

1170

64-159
12-11-54

CAMERA OPERATOR'S REPORT

PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

2. DIRECTION OF TRAVEL

INBOUND PASSENGER MANIFESTS AND CREW LISTS (PRIOR TO -12-1-54)

165

4. START DATE

AUGUST 2nd, 1931

SHIP

AMERICAN S.S. "VERMONT" - #15294/1

6. END DATE

SEPTEMBER 21, 1931

CHARGE

MR. LAUREL - #15511/2

8. NUMBER OF FILMS

14

9. NUMBER OF IMAGES

965

10. DATE PRINTED

FEBRUARY 8, 1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Ruby B. Williams

RUBY B. WILLIAMS

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ronald Aaroe, of the Wish Samless, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 24 day of Sept, 1931

R. Aaroe
Master, First or Second Officer.

Arthur J. Anderson
Immigrant Inspector.

Examined and passed
to ship's crew
of 8 alien seamen.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has (illegally) landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pacific Steamship, arriving at Port Angeles Wash Sept 24th, 1931, from the port of Chenainus B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
PASSED TO RESHIP	No	Aaroe	Thorvald	38 yrs	Master	29/8/31	Vancouver	No	Yes	55	Male	Scandinavian	Canadian	5.11	180		
PASSED TO RESHIP	No	Neil	Stephen	15 "	Male	22/9/31	"	"	"	34	"	Irish	"	5.11	160		
PASSED TO RESHIP	"	Ellen	James	25 "	1st Engineer	"	"	"	"	45	"	Scotch	"	5.5	162		
PASSED TO RESHIP	"	Walker	Lee	20 "	2nd "	"	"	"	"	34	"	"	"	6	150		
PASSED TO RESHIP	"	Johnson	Gunnar	17 "	Fireman	"	"	"	"	31	"	English	"	5.4	128		
PASSED TO RESHIP	No	Green	Lars	5 "	"	"	"	"	"	32	"	Scandinavian	Swedish	5.5	140		
PASSED TO RESHIP	"	Bocher	Francis	8 "	Cook	"	"	"	"	29	"	Scandinavian	Canadian	5.8	146		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Pacific (Boyle) Nav Co Vancouver B.C.
Owners Pacific (Boyle) Nav Co Vancouver B.C.
Local Agents 10-1200

Arthur J. Anderson
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/5/31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thorvald Aase, of the St. Dauntless, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this SEP 10 1931 day of _____, 19__

T. Aase
Master, First or Second Officer.

E. J. Stellan
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

British
Vessel Br Sh 'Dauntless', arriving at Anacortes Wash, Sept 10, 1931, from the port of Nanaimo B.C. Sept 8/31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Aaroe	Thorvald	38 years	Master	Van	28/8/31	No	Yes	55	Male	Scandinavian	Canadian	5.11	180	None	
2	yes	Baldwell	John	10 "	Male	"	"	"	"	27	"	Scotch	"	5.7	170	"	
3	No	Coulthick	Robert	24 "	1st Engineer	"	"	"	"	44	"	English	"	5.11	172	"	
4	"	Heke	John	20 "	2nd "	"	"	"	"	46	"	Welsh	"	5.10	168	"	
5	"	Ireland	Hornell	15 "	Fireman	"	"	"	"	31	"	English	"	5.4	138	"	
6	"	Ojala	Joseph	27 "	"	"	"	"	"	47	"	Finnish	"	5.6	160	"	
7	"	Nassau	Alvander	7 ym	Trimmer	"	"	"	"	22	"	English	"	5.11	157	"	
8	"	Johnson	Eummar	17 ym	Deckhand	"	"	"	"	32	"	Scandinavian	Swedish	5.5	140	"	
9	"	Sahan	Arthur	10 "	"	"	"	"	"	25	"	Irish	Canadian	5.11	170	"	
10	"	Chack	Gerhard	8 ym	Cook	"	"	"	"	36	"	Scandinavian	Swedish	5.10	136	"	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

ANACORTES, WASH.
SEP 10 1931
Chick + "PRS4"
CJ Stetson
IMMIGRANT INSPECTOR

Line
Owners Pacific (Boyle) Navigation Co San B. C.

Local Agents
10-1240

Immigrant Inspector.

*See list of rules on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15-11

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. S. Curry, of the AM KLATAWA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this SEP 10 1931 day of SEP, 1931

H. S. Curry
Master, First or Second Officer.

H. S. Curry
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have died and departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

American Klatawa
Vessel *M. V. Tug Klatawa* arriving at *Anacortes Wash* *Sept. 10, 1931*, from the port of *Union Bay B. C.* *Sept 10/31*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	PC	Curry	Henry S	12 yrs	Master	1/1/31	Anacortes	no	yes	30	Male	French	French	5'6 1/2	135		
2	"	McLard	Lawrence	5 "	Mate	4/1/31	"	"	"	23	"	"	"	5'6 1/2	140		
3	"	Warron	Raymond	2 "	Cook	9/1/31	"	yes	"	22	"	English	"	5'11 1/2	125		
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

ANACORTES, WASH.
SEP 10 1931
Passed as U.S.C.
C. J. Stetson
IMMIGRANT INSPECTOR

Master *Paul Tug Klatawa*
Owner *Clifford Ross*
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15570

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of LOS ANGELES Tacoma. Wash., Sept 10th, AUGUST 10th, 1931.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States	Whether alien intends to become a temporary resident of the United States	Whether alien intends to become a seasonal resident of the United States	Whether alien intends to become a seasonal resident of the United States	Whether alien intends to become a seasonal resident of the United States	Whether alien intends to become a seasonal resident of the United States	Whether alien intends to become a seasonal resident of the United States	Whether alien intends to become a seasonal resident of the United States	Whether alien intends to become a seasonal resident of the United States	
		State	City or town					Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?	Whether a polygamist											Whether an anarchist
1	GEORGE BIRRELL (husband) Limache 2001 CHORRILLOS B.C. Chile	VANCOUVER	YES	HUSBAND	YES	NO	to visit father IN TRANSIT FOR VANCOUVER	YES	1 day	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DK. DARK BROWN	NONE	SF
2	father as above																				SP	
3																					SASP	
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet.

15509//

S. S. JOHN BAKKE

Passengers sailing from TOCOPILLA, CHILE, AUGUST 12th, 1931

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1	TRANSIT	BIRRELL	GLADYS	26		F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	English	Chile	Cable Buena	Transit Visa - Valparaiso, Chile	03		Chile	VALPARAISO									
2	NOT ASSESSED	BIRRELL	CLIVE	2		M	S	—	NO	NO	NO	— Do —	"	"	VALPARAISO	—	03		"	"									
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

see file 41/84

Jacoma, Wash

see file 41/84

Tacoma, Wash

Sept. 10. 1931

Examined by Inspis. A. Voliquy & L. Sherry
& admitted as transit visitor, with issuance
of Transit Form 514 - 57152.

H. G. 3rd Avenue
 New York

See file 15509. Proof of departure furnished prior to assessment of L. 7. -

Index

32

Total passengers	2
U. S. citizens	0
Aliens	2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

 Springer

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. E. Prankard, of the SS Shelton, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

13 day of Sept, 1931

G. E. Prankard
Master, ~~First or Second Officer~~

J. E. Gowan
Immigrant Inspector

15508
Am
SS Shelton
Sept. 13, 1931
Seattle Wash
Sept 15, 1931

See inside
67 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1289

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet TWO

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. SHELTON

arriving at

Seattle

Sept 13

1931, from the port of

Chumainus BC
TACOMA, WASHINGTON

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	YES	Chow	Hgo Kee	35 Yrs	Steward	4/5/31	Shanghai	No	Yes	42	M	Chinese	Chinese	5'6	160	None	
✓ 2	"	Zee	Ah San	36 "	Ch. Cook	"	"	"	"	48	"	"	"	5'4	130	"	
✓ 3	"	Ching	Ah Chea	10 "	2nd "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'4	135	"	
✓ 4	"	Chiu	Ching Yung	21 "	Messboy	"	"	"	"	42	"	"	"	5'4	115	"	
✓ 5	"	Chang	Yen Pao	8 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'4	130	"	
✓ 6	"	Liu	Ming Lai	8 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'5	120	"	
✓ 7	"	Chang	Mo Ha	9 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'4	140	"	
9	NO	Murray	Con P.	36 Yrs	A.B.	8/29/31	SanFran	Yes	Yes	49	M	U.S.	U.S.	5'8	168	Tattoo	
✓ 10	"	Richardson	Edward	35 "	A.B.	"	"	"	"	52	"	"	"	5'11	150	"	
✓ 11	"	Higgins	Pat	35 "	A.B.	"	"	"	"	4	"	Irish	"	5'8	162	None	
12	"	Smith	Daniel	10 "	Oiler	9/3/31	Tacoma	"	"	42	"	U.S.	"	5'9	165	Tattoo	
13	"	Tuttle	Roy A.	3 "	Fireman	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8	150	None	
14	"	Culbert	Cornelius P.	1 "	Wiper	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10	160	Scar	
15	"	Larsen	Christian T.	25 "	2nd Mate	"	"	"	"	52	"	Nor.	"	5'11	150	None	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

See manifest

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15578
2055

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet ONE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am.

Vessel S.S. ABELTON

arriving at

Seattle Wash Sept 13, 1931

from the port of

Chermainus B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	Goreoran	Charles L.	20 Yrs	Chief Mate	6/18/31	Tacoma	Yes	Yes	37	M	U.S.	U.S.	5'11	185	None	
2	"	Burrows	Benjamin W.	20 "	2nd "	"	"	"	"	42	"	"	"	5'10	185	"	
3	"	Arms	Percy C.	3 "	3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9	160	"	
4	"	May	Russell	2 "	Carpenter	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6	150	"	
5	NO	Graham	Walter	15 "	Boatwain	"	"	"	"	39	"	"	"	5'0	174	Tattoo	
6	"	Hughes	Ray	8 "	A.B.	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8	140	"	
7	"	McDonley	Hugh	19 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6'0	168	None	
8	"	Iverson	Oscar	8 "	BOSSN	"	"	"	"	31	"	Norwegian	"	5'9	150	"	
9	"	Gramer	Glenn	1 "	AB	"	"	"	"	20	"	U.S.	"	6'0	195	"	
10	"	Smaage	T.	20 "	"	"	"	"	"	40	"	NORWEGIAN	"	5'8	150	Tattoo	
11	"	Johanson	Hugo	10 "	"	"	"	"	"	36	"	SWED.	"	5'8	150	"	
12	"	Kreutzer	Dick	None	O.S.	"	"	"	"	18	"	U.S.	"	5'10	142	None	
13	"	Sarpy	Richard G.	"	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'10	172	"	
14	"	Deering	William	"	Cadet	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10	140	Scar	
15	YES	Turner	Edward T.	8 Yrs	Radio	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10	130	None	
16	"	Hussey	Gordon	25 Yrs	Ch. Eng.	"	"	"	"	56	"	CANADIAN	"	5'10	150	"	
17	"	Green	Arthur W.	12 "	1st "	"	"	"	"	53	"	U.S.	"	5'6	162	"	
18	"	Weil	Chas.	42 "	2nd "	"	"	"	"	59	"	GERMAN	"	5'9	160	"	
19	"	Churchill	Basil L.	7 "	3rd "	"	"	"	"	27	"	U.S.	"	5'8	151	Scar	
20	"	Edy	James O.	2 "	Oiler	"	"	"	"	32	"	"	"	5'0	187	None	
21	"	Wickhead	Robert G.	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8	145	"	
22	"	Johansen	Henry J.	7 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10	130	"	
23	"	Vohulek	Carl J.	4 "	OILER Fireman	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6	135	"	
24	"	Jacobson	Ray M.	2 Mos	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8	170	Tattoo	
25	NO	Townsend	Wallace E.	5 Yrs	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6'1	145	None	
26	"	Joyce	David G.	3 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10	135	Tattoo	
27	"	Sanamere	Delon	None	WAPER	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8	135	Scar & tattoo	
28		PRANKARD	G. E.		MASTER												

Only 15 of crew on board at time of inspection. Those inspected are indicated by check mark. All aliens passed to reship foreign.
Sept 13, 1931,
J. P. Garver
Imm. Insp.

Yms TACOMA ORIENTAL S.S. CO.

Owms TACOMA ORIENTAL S.S. CO.

Local Agents
10-100

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

155851

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ray Thurston, of the Tug Sound, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Ray Thurston
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this SEP 10 1931 day of September, 1931.

C. F. Stilson
Immigrant Inspector.

Departed

Port

Medical Examination of Aliens

Medical Examination of Aliens

Medical Examination of Aliens

Medical Examination of Aliens

Port

Medical Examination of Aliens

Medical Examination of Aliens

Medical Examination of Aliens

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

American
Vessel *Ann Fay Sound*, arriving at *Anacortes*, *Sept 10*, 1931, from the port of *Union Bay B.C.* *Sept 8/31*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	PC	Thurston	Ray	20 yrs.	Master	Aug 22	Seattle	no.	yes	41	Male	Scotch Irish	Amer.	5'10"	145	None	
2	"	Graham	Lawrence	8 yrs.	Mate	" "	"	"	"	24	"	"	"	5'10"	168	"	
3	"	Toland	James	1 yrs.	Deck hand	" "	"	"	"	20	"	English	"	5'9"	165	"	
4	"	Dale	Edward	15 yrs.	Chief Eng.	" "	"	"	"	52	"	"	"	5'10"	158	"	
5	"	Dale	Norm	6 yrs.	2nd Eng.	" "	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	125	"	
6	"	Lewis	William	2 yrs.	Cook	" "	"	"	"	57	"	"	"	5'10"	170	"	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

ANACORTES, WASH.
SEP 10 1931
Passed by USC
C. J. S. [Signature]
IMMIGRANT INSPECTOR

Per *Peret J. [Signature]*
Owner *Geethy [Signature]*
Local Agent *[Signature]*

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1507

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, CR Brewster, of the SS "Griffon", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

CR Brewster
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 19 31

William G. McNamara
Immigrant Inspector.

see inside

669 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and, for this purpose, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Per. S.S. "Griffin", arriving at Tacoma Wn., September 14th, 1931, from the port of Britannia Beach B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Brewster	Clive	15	Master	10/7/01	Taney	No	Yes	30	mph	Canada	British	5/11	200	None	
2	do	MacLeod	James	20	1 st off	do	do	do	do	36	do	Scotch	do	6/1	210	do	
3	do	Wright	William	15	2 nd off	do	do	do	do	31	do	Scotch	do	6/0	210	do	
4	do	Moore	John E	35	3 rd off	do	do	do	do	50	do	English	do	5/5	176	do	
5	do	Maddams	Robert	32	Chief Eng	do	do	do	do	57	do	Scotch	do	5/8	190	do	
6	do	Findlay	Alva	20	2 nd Eng	do	do	do	do	44	do	do	do	5/10	170	do	
7	do	Schofield	Sam	15	3 rd Eng	do	do	do	do	44	do	English	do	5/9	180	do	
8	do	Gall	William	10	4 th Eng	do	do	do	do	40	do	Scotch	do	5/8	150	do	
9	do	Lloyd	William	8	Radio Oper	do	do	do	do	27	do	Irish	do	5/11	160	do	
10	do	McCann	Patrick	7	AB	do	do	do	do	28	do	do	do	5/10	145	do	
11	do	Chalmers	James	10	AB	do	do	do	do	38	do	Scotch	do	5/6	160	do	
12	do	MacLeod	William	20	AB	do	do	do	do	51	do	do	do	5/6	175	do	
13	do	Henderson	John	16	AB	do	do	do	do	37	do	do	do	5/7	190	do	
14	do	Smart	Walter	12	AB	do	do	do	do	26	do	English	do	5/8	150	do	
15	do	MacGinnon	Donald	10	AB	do	do	do	do	38	do	Scotch	do	5/11	160	do	
16	do	MacLeod	Angus	15	AB	do	do	do	do	42	do	do	do	5/8	175	do	
17	do	MacGinnon	Neil	4	Fireman	do	do	do	do	27	do	do	do	5/7	160	do	
18	do	Griffiths	Donald	1	Oilier	do	do	do	do	21	do	English	do	5/4	135	do	
19	do	Wort	John	40	Fireman	do	do	do	do	61	do	English	do	5/8	180	do	
20	do	Harris	Dudley	1	Fireman	do	do	do	do	31	do	English	Wdch	5/8	150	do	
21	do	Nishina	Shazo	6	Cook	do	do	do	do	36	do	Japanese	Japanese	5/5	130	do	
22	do	Nishikawa	Zenya	2	2 nd Cook	do	do	do	do	22	do	do	do	5/7	129	do	
23	do	Nishikawa	John	2	Wiper	do	do	do	do	21	do	do	do	5/2	105	do	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma Wash

Sept. 14, 1931.

Crew checked. Line 21. Dudley Harris passed as U.S.C. Balances of crew passed to reship.

William L. McManis

Imm. Insp.

Line Continued S.S. Sarge to
Owner do
Local Agents Hub & Co Tacoma

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/1576
9256

15506

ad

B1
Griffes
Sept 10, 1931
Jacome Dash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *CR Brewster*, of the *S.S. Griffes*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *9-10-31* day of *Sept*, 19*31*

CR Brewster
Master, First or Second Officer

William G. M. Hanson
Immigrant Inspector.

689 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 38 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Griffes*, arriving at *Tacoma Wash.*, *Sept 10*, 1931, from the port of *Amoy BC*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Brewster	Clive	15	Master	12/7/31	Vaner	No	Yes	30	Male	Canada	British	5/11	200	None	
2	do	MacLeod	James	20	1st off.	do	do	do	do	36	do	Scotch	do	6/11	210	do	
3	do	Hight	William	15	2nd off.	do	do	do	do	31	do	Scotch	do	6/0	210	do	
4	do	Moore	John	35	3rd off.	do	do	do	do	50	do	English	do	5/5	176	do	
5	do	Middlemas	Robert	32	Chief Eng.	do	do	do	do	57	do	Scotch	do	5/8	190	do	
6	do	Findlay	Alex	20	2nd Eng.	do	do	do	do	44	do	do	do	5/10	170	do	
7	do	Schofield	Sam	15	3rd Eng.	do	do	do	do	44	do	English	do	5/9	180	do	
8	do	Gall	William	10	4th Eng.	do	do	do	do	40	do	Scotch	do	5/5	160	do	
9	do	Lloyd	William	8	Radio Opr.	do	do	do	do	27	do	Irish	do	5/11	160	do	
10	do	Mc Cann	Patrick	7	AB	do	do	do	do	28	do	do	do	5/10	145	do	
11	do	Chalmers	James	10	AB	do	do	do	do	38	do	Scotch	do	5/6	160	do	
12	do	MacLeod	William	20	AB	do	do	do	do	51	do	do	do	5/6	175	do	
13	do	Henderson	John	16	AB	do	do	do	do	37	do	do	do	5/7	190	do	
14	do	Smart	Walter	12	AB	do	do	do	do	26	do	English	do	5/8	150	do	
15	do	MacKinnon	Donald	10	AB	do	do	do	do	38	do	Scotch	do	5/11	160	do	
16	do	MacLeod	Angus	15	AB	do	do	do	do	42	do	do	do	5/8	175	do	
17	do	Griffiths	Donald	2	Piler	do	do	do	do	21	do	English	do	5/4	135	do	
18	do	MacKinnon	Neil	4	Fireman	do	do	do	do	27	do	do	do	5/7	160	do	
19	do	Mart	John	40	do	do	do	do	do	61	do	do	do	5/8	180	do	
20	do	Harris	Dudley	1	do	do	do	do	do	21	do	do	U.S.	5/8	150	do	
21	do	Nishina	Shazo	6	Cook	do	do	do	do	36	do	Japanese	Japanese	5/5	130	do	
22	do	Nishisawa	Zenya	2	2nd Cook	do	do	do	do	22	do	do	do	5/7	129	do	
23	do	Nishima	John	2	Messman	do	do	do	do	21	do	do	do	5/2	105	do	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma Wash.
Sept. 10, 1931.
Crew list checked: L. M. Dudley Harris.
passed as U.S. Balance of crew passed
to reshipe foreign.
William G. M. Hansen
Imm. Insp.

By *Coastwise S.S. & Barge Co*
Owner *do*
Local Agents *Steele & Co Tacoma*

* See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1576

15505 Ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. J. Hannak master of the Yacht Helen Hunter do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 8 day of Sept, 1931

J. P. Paul
Immigrant Inspector.

A. J. Hannak
Master, First or Second Officer.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 26. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 3) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Yacht
Vessel *Helen Hinton*, arriving at *Bellingham*, *Sept 8*, 1931, from the port of *Plant Bay*, *Sept 1*, 31.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hannah	Alvan		3 years	Owner					32	male	white	Am.			
2	Hannah	Helen			Wife					28	female	"	"			
3	Hannah	Kid			child					6	male	"	"			
4	Hannah	Vernon			"					1	"	"	"			
5	Hinton	Bernie			Cook	Sept 8, 1931	Plant Bay			17	female	"	"			
6	Winters	Wm.			Tenderman	Jan 1931	Bellingham			17	male	"	"			
7	Wentz	Shahn			Deck boy	"	"			18	"	"	"			
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line
Origin *Alvan Hannah*
Local Agent

Bellingham Sept 8 31
all U.S.C. J.P. Lail

*See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1/5

15504
Br. Str. " Matsui "

Port Townsend, Wash.

Sept. 10, 1931

From Blubber Bay, B. C.

Sept. 9, 1931

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. J. Brown, Master, of the S. S. Matsui, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10th day of Sept., 1931

Earl C. Totten

By Immigrant Inspector.



F. J. Brown
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *SS Hlatogini*, arriving at *Port Townsend Wash. Sept 10 1931*, from the port of *Blutten Bay B.C. - Sept. 9, 1931*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Brown	Fredrick	28	Master	Sept	Can.	No		45	M	English	Canadian	5'7"	210		
2		McManus	Hugh	20	Mate	"	"	"		38	"	Irish	"	5'7"	175		
3		Hansen	Henry	41	1 Eng	"	"	"		61	"	Finnish	"	5'6"	180		
4		Pedersen	Hans	3	2 Eng	"	"	"		25	"	Danish	"	5'7"	175		
5		Brown	Wilfred	4	A/B	"	"	"		24	"	English	"	6	170		
6		White	Norman	3	A/B	"	"	"		28	"	"	"	5'6"	155		
7		Kearney	James	10	A/B	"	"	"		30	"	Irish	British	5'8"	160		
8		Brown	Maxwell	1	Cook	"	"	"		40	"	English	"	5'6"	180		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

all passed to reship foreign
Earl C. Fatten

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

PORT TOWNSEND, WASH.

SEP 10 1931

Tax _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (9)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15824

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. A. Reay, of the M/V Silverash, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Arrived Sept 4, 1931
Port Bellingham

Departed
Port

Sworn to before me this

5th

day of

September

1931

Master, First or Second Officer

Agent or other responsible person

Burchard & Fisher

Immigrant Inspector

Clearance

6x filed

Port

Medically examined and passed except: Number Disease

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 649) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign Port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20 (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deposit such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Silverash*

arriving at *Bellingham*, *Sept 4, 1931*, from the port of *Vancouver*, *Sept 21, 1931*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIFTED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
P.E. 19	Yoh	Loh Ah	1	26	Boatswain	25.5.31	Singapore	No	Yes	44	M	Chinese	Chinese	5.5	150	Snake bite arm
20	Mish	Tong Ah	2	16	2nd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6	156	Mole on eye
22	Poh	Chen Yong	4	27	Carpenter	"	"	"	"	37	"	"	"	5.2	138	Nil
23	Hong Yung Ching		7	12	Q.M.	"	"	"	"	36	"	"	"	5.6	136	Tattoo R. arm
24	Ming	Ting Ah	15	6	Q.M.	"	"	"	"	34	"	"	"	5.8	146	Nil
25	Sing	Loh Ling	9	8	Sailor	"	"	"	"	30	"	"	"	5.6	134	Scar R. cheek
26	Foo Ah Kwai		8	10	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5.7	150	Mole L cheek
27	Yao	Chow Chang	3	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	148	Mole R eye
28	Ding	Ling Ah	5	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7	150	Tattoo R arm
29	See	Chen Song	10	9	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	154	Prom Vao.
30	Tae	Chen Song	19	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.8	146	Nil
31	Hoh	Ah	13	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.9	146	"
P.E. 32	Don	Hong Dai	11	7	Crew Cook	"	"	"	"	25	"	"	"	6.0	175	Scar R cheek
P.E. 33	Yue	Tzao Wan	6	2	O.S.	"	"	"	"	23	"	"	"	5.2	123	Scar under ears
34	Kang	Hou Ah	14	3	O.S.	"	"	"	"	27	"	"	"	5.4	124	Nil
35	Kang Lee Sing		16	3	No. 1 Fitter	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	140	"
36	Foo	ORing Ning	17	2	Fitter	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6	146	Scar L wrist
37	Chang	Tay Yang	18	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7	139	Nil
38	Ling	Chang Poh	12	1 1/2	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.9	155	Tattoo R. arm
39	Chow	Lin Sing	24	5	Greaser	"	"	"	"	36	"	"	"	5.7 1/2	148	Nil
40	Chang	Wee Ah	23	3	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5.6	152	"
41	Kang	Hoh Ah	22	3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.7	138	"
42	Ku	Nay Ah	20	4	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.6	140	"
43	Sai	Chah Sai	21	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.8	150	"
P.E. 44	Ah	Wong	41	25	Ch. Steward	"	"	"	"	47	"	"	"	5.6	126	"
45	Hing	Lai	25	6	2nd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5.7	140	"
46	Kee	Low	26	11	Ch. Cook	"	"	"	"	49	"	"	"	5.6	138	"
47	Tong	Chow Seng	28	6	2nd "	"	"	"	"	25	"	"	"	5.1	120	"
48	Jack	Wang	30	3	M.R.E.	"	"	"	"	38	"	"	"	5.9	180	"
49	Foo	Wong	27	10	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.6	140	"
50	Kiam	Foo Lai	29	3	Pantryboy	"	"	"	"	22	"	"	"	5.9	139	"

Local Agent
Silver Line Ltd.
S.S. T. H. P. Ltd.

Bellingham Sept 5 1931
J. R. Hall

See list of names on back of form.
Note: Entries in columns (1), (2), (3), (4), (5), and (6) are to be made in ink only.

15523

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Z. Kears, of the IN V. Silverash, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 5 day of September, 1931.
J. R. Vail Master, First or Second Officer.
J. R. Vail Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Silverash, arriving at Bellingham, Sept 4, 1931, from the port of Vancouver Sept 4 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Reay	Geo. A.	18	Captain	22. 10. 30	New York	do	Yes	35	M	English	British	5' 8"	148	Tattoo on arm	
2	Yes	Keane	Thos.	12	PR. Off.	24. 2. 31	"	"	"	30	"	Irish	"	6' 0"	160	Ni	
3	Yes	Palmer	Edward	14	2 ^d Off.	15. 10. 30	"	"	"	29	"	English	"	5' 11"	196	"	
4	"	Hedgson	Kenneth E.	6	3 ^d	4. 5. 30	Port Said	"	"	26	"	"	"	5' 3"	128	"	
5	"	Smith	Charles D.	5	4 th	do.	do.	"	"	23	"	"	"	5' 5"	124	"	
6	"	Bridges	Robt. H.	10	PR. Eng.	21. 10. 30	New York	"	"	30	"	"	"	5' 10"	165	"	
7	Yes	Ray	William A.	14	2 ^d	25. 2. 31	"	"	"	43	"	"	"	5' 9"	170	"	
8	Yes	Adams	Robt. S.	9	3 ^d	6. 1. 31	Port Said	"	"	30	"	"	"	5' 6"	130	"	
9	Yes	Carmichael	Joseph	6	4 th	9. 7. 31	Singapore	"	"	29	"	"	"	6' 0"	165	"	
10	Yes	Prie	Will.	2	3 ^d	6. 1. 31	Port Said	"	"	26	"	"	"	5' 9"	146	"	
11	Yes	Tough	John	2	5 th	1. 6. 31	Beluxta	"	"	23	"	"	"	5' 4"	105	"	
12	"	Stewart	Albert	1	Ref.	6. 1. 31	Port Said	"	"	22	"	"	"	5' 10"	172	"	
13	"	Chenow	William C.	25	Chief Purser	25. 2. 31	New York	"	"	47	"	"	"	5' 11"	160	"	
14	"	Lothian	Harry V.	12	W.T.O.	6. 3. 30	"	"	"	30	"	Scot	"	5' 10"	150	"	
15	"	Hove	Abel	2	Apprentice	12. 9. 29	New York	"	"	18	"	English	"	5' 6"	140	"	
16	"	Chamney	Frank	2	"	24. 8. 29	"	"	"	18	"	"	"	5' 9"	146	"	
17	"	Lawes	Wilfred	2	"	20. 8. 29	"	"	"	18	"	"	"	5' 10"	142	"	
18	"	Woolach	Arthur P.	1	"	15. 10. 30	"	"	"	16	"	"	"	5' 8"	140	"	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Silverash
Owner S.S. T. Roper Ltd.
Local Agents Burke & T. FisherBellingham Sept 5, 1931.
All passed to re-ship foreign
J. P. Vail
Immigrant Inspector.* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15503

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. B. Bennett, Master, of the B. S. Southholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 2nd day of October, 1931.

T. B. Bennett
Master, ~~First~~ Second Officer.

Alfred Volz
Immigrant Inspector.

Receipt given



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have being and departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

*Turner
Seaman
out*

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

BV St

Vessel *South Helen*, arriving at *Tacoma*, *2nd October*, 19*31*, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Bennett	Reginald B.	30	Master	2-2-31	Vancouver	No	Yes	50	Male	English	British	5-10	200		
2	Yes	Thalbot	Frederick	20	Mate	2-2-31				38		Irish		5-11	175		
3	Yes	Palson	George	15	2nd Mate	4-7-31				34		Scotch		5-7	150		
4	Yes	Thomson	John	30	Winchman	19-3-31				50				5-9	180		
5	Yes	Byrneson	James	17	do.	30-8-31				33		Scand.	Canadian	5-8	165		
6	Yes	Anderson	George	20	2. B.	9-4-31				47				5-9	170		
7	Yes	McNeil	Angus	4	do	31-7-31				24		Scotch	British	5-6	160		
8	Yes	Crooks	George	5	do	2-2-31				26		English		5-10	160		
9	Yes	Stephens	Leslie	5	do	20-3-31				20				5-11	180		
10	Yes	Russell	William	14	do.	20-8-31				29		Scotch		5-8	155		
11	Yes	Charlton	Alfred W.	25	Ch. Engt.	2-2-31				42				5-9	150		
12	Yes	Dison	Oliver	20	2nd do.	2-2-31				33		Scand.	Canadian	5-8	170		
13	Yes	Sawyer	John	20	3rd do.	4-7-31				46		English	British	5-6	146		
14	Yes	Shill	Thomas	10	Donkeyman	2-2-31				29		Irish		5-7	160		
15	Yes	Donnelly	Frank	10	Fireman	16-2-31				27				5-9	160		
16	Yes	McIntosh	George	5	do.	13-3-31				23		Scotch		5-11	175		
17	Yes	Iido	George	25	Cook	9-9-31				51		Japanese	Japanese	5-5	130		
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma Wash Oct 2, 1931
Crew mustered and all passed
to re-ship foreign

Alfred W. Higgins
Imm. Insp.

Line *Watershouse Steamship Co.*
Owner *Frank Watershouse & Co.*
Local Agent *W. L. G. Co.*

Immigrant Inspector

* See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15772

155072 cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By
Southholm
Sept 22, 1931
Seattle Wash

I, R. B. Bernuth Master, of the S/S. Southholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

R. B. Bernuth
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 22nd day of Sept, 1931

over
Immigrant Inspector.

See inside
689 filed



IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien to whom such fine is assessed. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Southholm, arriving at Seattle, Sept 22nd, 1931, from the port of Vancouver B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Bennett, Reynold B.	30	Master	2-2-31 Vanc.	No.	Yes	50	Male	English	British	5-10	200		
2	Yes	Talbot, Rudinick	20	Male	2-2-31 do.	"	"	38	"	Irish	do.	5-11	175		
3	Yes	Polson, George	15	2 nd Mate	19-3-31 do.	"	"	34	"	Scotch	do.	5-7	150		
4	Yes	Thomson, John	30	W. Man	19-3-31 do.	"	"	50	"	do	do.	5-9	180		
5	Yes	Beynelson, Jens	17	do.	30-8-31 do.	"	"	33	"	Scand. Canadian	do.	5-8	165		
6	Yes	Anderson, George	20	A. B.	9-4-31 do.	"	"	47	"	do	do.	5-9	170		
7	Yes	McNeil, Angus	4	do.	31-7-31 do.	"	"	24	"	Scotch	British	5-6	160		
8	Yes	Crooks, George	5	do.	2-2-31 do.	"	"	26	"	English	do.	5-10	160		
9	Yes	Stephens, Leslie	5	do.	30-3-31 do.	"	"	20	"	do	do.	5-11	180		
10	Yes	Russell, William	14	do.	20-8-31 do.	"	"	29	"	Scotch	do.	5-8	155		
11	Yes	Charlton, Alec. W.	25	Ch. Eng.	2-2-31 do.	"	"	42	"	do	do.	5-9	150		
12	Yes	Olson, Ole	20	2 nd do.	2-2-31 do.	"	"	33	"	Scand. Canadian	do.	5-8	170		
13	Yes	Sawney, John	20	3 rd do.	4-7-31 do.	"	"	46	"	English	British	5-6	146		
14	Yes	Cahill, Thomas	10	Donkeyman	2-2-31 do.	"	"	29	"	Irish	do.	5-7	160		
15	Yes	Donnelly, Frank	10	Trimmer	16-2-31 do.	"	"	27	"	do	do.	5-9	160		
16	Yes	McIvor, George	5	do.	23-3-31 do.	"	"	23	"	Scotch	do.	5-11	185		
17	Yes	Jida Jido, George	25	Cook	9-9-31 do.	"	"	51	"	Japanese	Japanese	5-5	130		
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1 Japanese } handed to
16 Whites } ship foreign
Charles W. Burpee
Immigrant Inspector
9/22/31

Like Watkinson & Co.
Owner Frank Watkinson & Co.
Local Agents Stubbs & Co.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/15502

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. B. Bennett, of the SS Southholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10 day of Sept, 1931

P. B. Bennett
Master, ~~First or Second Officer~~

Charles H. Keefe
Immigrant Inspector

Receipt given

See inside

689 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 38 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

port of the United States *Yam*
Vessel *South holm*, arriving at *Seattle*, *Sept 10th*, 19*31*, from the port of *Vancouver B. C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Bennett	Reginald B.	30	Master	2-2-31	Van.	No	Yes	50	Male	English	British	5-10	200	
2	Yes	Talbot	Frederick	20	Mate	2-2-31	"	"	"	38	"	Irish	"	5-11	175	
3	Yes	Polson	George	15	2 nd Mate	4-7-31	"	"	"	34	"	Scotch	"	5-7	150	
4	Yes	Thomson	John	30	H. Man.	19-3-31	"	"	"	50	"	"	"	5-9	180	
5	Yes	Russell	William	14	"	20-8-31	"	"	"	29	"	"	"	5-8	155	
6	Yes	Anderson	George	20	A. B.	9-4-31	"	"	"	47	"	Scand.	Canadian	5-9	170	
7	Yes	McNair	Angus	4	do	31-7-31	"	"	"	24	"	Scotch	British	5-6	160	
8	Yes	Crooks	George	5	do	2-2-31	"	"	"	26	"	English	Canadian	5-10	160	
9	Yes	Stephens	Leslie	5	do	20-8-31	"	"	"	30	"	"	"	5-11	180	
10	Yes	Byrneson	Jens	17	do	30-8-31	"	"	"	38	"	Scand.	"	5-8	165	
11	Yes	Charlton	Alec W.	26	Ch. Eng.	2-2-31	"	"	"	42	"	Scotch	British	5-9	150	
12	Yes	Olson	Ed.	20	2 nd do	"	"	"	"	33	"	Scand.	Canadian	5-8	170	
13	Yes	Sawerby	John	20	3 rd do	4-7-31	"	"	"	46	"	English	British	5-6	146	
14	Yes	Cahill	Thomas	10	Donkeyman	2-2-31	"	"	"	29	"	Irish	"	5-7	160	
15	Yes	Donnelly	Frank	10	Trimman	16-2-31	"	"	"	27	"	"	"	5-9	160	
16	Yes	McIvor	George	5	do	23-3-31	"	"	"	23	"	Scotch	"	5-11	175	
17	No	Sido	(George) (Hanzo)	25	Cook	9-9-31	"	"	"	51	"	Japanese	Japanese	5-5	130	
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Japanese issued 1910 - 187
- 2 - 326 Powell St.
had letter from Dir Cons Vancouver
date 9/2/31 - 205 - 1500 - Lyffell Acct - 156 - 12

16 Whites } passed to ship
1 Japanese } foreign
Charles M. Aurbach
Immigrant Inspector
9/10/31

Japanese issued 1900 - 16
had letter from Sir Com. Vancouver
date 9/9/31 - 205 - 1601 - 1601

16 Whites } passed to ship
1 Japanese } foreign
Charles J. Hurbeck
Immigrant Inspector
9/10/31

Line *Watershaver & Co.*
Owner *Frank Watershaver & Co.*
Local Agents *Stark & Co.*

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15022

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

155011
S.S. *VEREID*

sailing from *VICTORIA B.C.*, *SEPT. 6*, 1931, Arriving at Port of *SEATTLE W.A.* *SEPT. 7, 1931*

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	<i>BEADLEY</i>	<i>G. DONALD</i>					<i>Seattle W.A.</i> <i>U.S.</i>		
2		<i>Mrs. G. DONALD</i>							
3	<i>BOWDEN</i>	<i>Mr. F. R.</i>							
4		<i>Mrs. F. R.</i>							
5	<i>HIGHT</i>	<i>Mr. JAMES</i>							
6		<i>Mrs. JAMES</i>							
7	<i>STIRAT</i>	<i>Mr. George</i>							
8		<i>Mrs. George</i>							
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Thomas H. Hight

31

- IMPORTANT NOTICE**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4/1/31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

5000
I am
yacht Principia
Sept 28, 1931
Seattle, Wash

I, W. O. Smith, of the Yacht Principia, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

W. O. Smith
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 28 day of Sept, 1931

[Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have
departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am. Vessel *Yacht Principia* arriving at *Seattle*, *Wash.* *Sept 28*, 19*31*, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Poo	Wai Yee	23112	7 yrs	cook	May 1/31	Vancouver B.C.	no	no	58	male	Chinese	China	5'5"	132	Scar left eye from hit with hammer of propeller mole right eye
2	Tom	Spencer		2 1/2 yrs	Deck hand	May 1/31	Seattle	no	yes	18	male	American		6'	134	mole right cheek
3	Harry	Mank		30 years	Engineer	May 1/30	Seattle	no	yes	50	male	American		5'10"	172	Scar right abdomen
4	W. A.	Smith		15 years	Captain	Feb 1/28	Seattle	no	yes	42	male	American		5'10"	170	Scar right thumb
5	L. A.	Macomber			Owner	Seattle										
6	Mr.	Frederic Robert			Guest	Seattle										
7	Line 1 - alien admitted on production of cert of identity No-23112- Issd-6/6/1931-															
8	Line 3-5-7-8-9- admitted as U.S. Citizens-															
9	Admitted 9/28-1931- 4:45 PM															
10	Imm. Inspector															
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Imm L.A. Macomber
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/15/31
copy

150500 cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Yacht Principia
SM 9, 1931
Seattle, Wash

I, W. O. Smith, of the Yacht Principia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master

Sworn to before me this 9 day of Sept, 1931

W. O. Smith
Master, First or Second Officer.

U. S. Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Yacht Primrose*, arriving at *Seattle Wash.*, *Sept 9th*, 19*31*, from the port of *Seattle + Hardy Isl Bk.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of naturalization certificate	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Pon Wei Yee		23112	7	cook	May 1st 1931	Vancouver B.C.	No	No	58	male	Chinese	Chinese	5'5"	132	Scar left eye back of head
2	Tom Spencer			2 1/2 yrs	Deck hand	May 1st 1931	Seattle	No	Yes	18	male	English	U.S.C.	6'	134	Mole right cheek
3	Harry Marsh			30	Engineer	May 1st 1930	Seattle	No	Yes	50	male	American	U.S.C.	5'10 1/2"	172	Scar right abdomen
4	W. O. Smith			15	Captain	Sept 1st 1928	Seattle	No	Yes	42	male	English	U.S.C.	5'10 1/4"	170	Scar right throat
5	Line 1 holds Chinese crewman 1st com 5#23112-															
6	Mrs L. A. Macomber				Quarto							U.S.C.				
7	Mrs L. A. Macomber				"							U.S.C.				
8	Mrs Wm Warren				"							U.S.C.				
9	Margaret Macomber				"							U.S.C.				
10	Line 1 passed to rest of foreign. All other passed as U.S.C.															
11	J. B. Nelson															
12	Imm. Insp.															
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Vessel *American Yacht*
Owner *L. A. Macomber*
Local Agent *Seattle Yacht Club*

J. B. Nelson
Imm. Insp.

* See list of crew in column (1), (2), (3), and (4)
* See list of crew in column (1), (2), (3), and (4)
* See list of crew in column (1), (2), (3), and (4)

15606

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ed Boulsen, Master, of the Island Comet, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 18 day of Sept., 1931

Ed Boulsen
Master, First or Second Officer.

Arthur E. Anderson
Immigrant Inspector.

*689 Filed Examined and passed
to ship foreign crew
(4) from Alut Sea
Arthur E. Anderson
Adm. Insp.*



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Boeing Island Barge, arriving at *Port Angeles Wash*, *18 Sept*, 1931, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
PASSED TO RESHIP		<i>Ellis</i>	<i>Ellis A.</i>	<i>15 yrs</i>	<i>Master</i>	<i>April 1931</i>	<i>Victoria</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>34</i>	<i>Male</i>	<i>Scotch</i>	<i>British</i>	<i>5'8"</i>	<i>160</i>		
PASSED TO RESHIP		<i>Engel</i>	<i>Arthur B.</i>	<i>11</i>	<i>Engineer</i>	<i>Sept 1929</i>				<i>17</i>				<i>5'3"</i>	<i>130</i>		
PASSED TO RESHIP		<i>Brown</i>	<i>Walter</i>	<i>26</i>		<i>Aug 1931</i>				<i>62</i>				<i>5'9"</i>	<i>80</i>		
		<i>Holm</i>	<i>Henry</i>	<i>6</i>	<i>Mate</i>	<i>Nov 1931</i>				<i>26</i>		<i>Scandinavian</i>		<i>5'7"</i>	<i>80</i>		
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line _____
Owner *Island Barge Co Ltd*
Local Agents *Victoria B.C.*

Arthur D. Anderson
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

4
667251

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

15499
 By Island Borneo of the Island Borneo, do declare
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
 Immigration Rule 6, which appears below.
 Sworn to before me this 16th day of September, 1931
Carl P. Hall
 Immigrant Inspector.

E. A. Gaulton
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
 of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
 shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
 serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
 ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
 it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
 in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
 alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
 spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
 seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
 the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
 detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
 to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
 not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such persons on board upon arrival at a port of the United States

By tug
Vessel *Island Comet*, arriving at *Port Angeles Wash* *Sept 16*, 1931, from the port of *Victoria* *C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Mentions marks, scars, or tattoos	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
PASSED TO RESHIP 1		Coulson	Chas A	15-40	Master	apl 1931	Victoria			400	54	Male	Scotch	Canadian	5-8	160	
PASSED TO RESHIP 2		Coulson	Arthur B	14	Engineer	Sept 1929	"			"	42	"	"	"	5-6	153	
PASSED TO RESHIP 3		Iowin	Walter	26	Engineer	Aug 1931	"			"	62	"	"	"	5-9	180	
PASSED TO RESHIP 4		Molin	Henry	6	Mate	May 1931	"			"	28	"	Scandinavian	"	5-9	180	
PASSED TO RESHIP 5		Coulson	Robt W.	3	Cook	Sept 1931	"			"	53	"	Scotch	"	5-6	154	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line _____
Owner *Island Tug & Barge Co Ltd*
Local Agents *Victoria, B.C.*

Carl E. Hall
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15499

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. C. Coulson, of the Island Comet, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 13 day of Sept., 1931

E. C. Coulson
Master, First or Second Officer.

Richard D. Dineen
Immigrant Inspector.

*Examined and passed
the ship's foreign crew
four alien seamen.*
Richard D. Dineen
U. S. Immigrant Insp.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, respectively, or so to report such customs of the customs of the district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Br. tug

Vessel *Island Comet*, arriving at *Port Angeles, Wash. Sept 13*, 1931, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
PASSED TO RESHIP 1		<i>Coulson</i>	<i>C. G.</i>	<i>16</i>	<i>Master</i>	<i>Sept 1931</i>	<i>Victoria</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>54</i>	<i>Male</i>	<i>Scotch</i>	<i>Canadian</i>	<i>5'8"</i>	<i>160</i>		
PASSED TO RESHIP 2		<i>Coulson</i>	<i>C. R.</i>	<i>16</i>	<i>Engineer</i>	<i>Sept 1929</i>	<i>"</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>42</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>	<i>155</i>		
PASSED TO RESHIP 3		<i>Lowen</i>	<i>Walter</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>Sept 1931</i>	<i>"</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>62</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'9"</i>	<i>180</i>		
PASSED TO RESHIP 4		<i>Moline</i>	<i>Henry</i>	<i>6</i>	<i>Mate</i>	<i>May 1931</i>	<i>"</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>"</i>	<i>5'9"</i>	<i>180</i>		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line _____
Owner *Island Tug & Barge Co. Ltd.*
Local Agents *Victoria, B.C.*

Arthur D. Henderson
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15499
2

1546990 cd

Bs
Tug Island Comet
SEW 9, 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. A. Carlson, of the Island Comet, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

9th

day of

SEW

1931

E. A. Carlson

Master, ~~Island Comet~~

A. V. Engels
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Pl. Tug
Vessel *Island Comet*, arriving at *Seattle Wash.*, *Sept 9*, 19*31*, from the port of *Victoria B.C.* *9/8/31*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		<i>Coulson</i>	<i>Lhas A.</i>	<i>15 yrs</i>	<i>Master</i>	<i>April</i>	<i>Victoria</i>		<i>Yes</i>	<i>54</i>	<i>Male</i>	<i>Satch.</i>	<i>Canadian</i>	<i>5-8</i>	<i>166</i>		
2		<i>Coulson</i>	<i>A. B.</i>	<i>14</i>	<i>Engineer</i>	<i>Sept.</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>42</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>133</i>		
3		<i>Irown</i>	<i>Walter</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>Aug</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>62</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>180</i>		
4		<i>Molin</i>	<i>Henry</i>	<i>6</i>	<i>Make</i>	<i>May</i>	<i>"</i>		<i>"</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>180</i>		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Seattle Wash Sept 9, 1931
All previously seen and
passed to return foreign
A. Engels,
Clerk.

Line *Island Tug & Barge Co.*
Owners *Is. S. Bush & Co.*
Local Agents *Is. S. Bush & Co.*

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15491

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Prie Jean captain of the Belgian steamer "Mascot", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Part 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 6th day of September, 1931

William G. McManis
Immigrant Inspector.

Dug
Master, First or Second Officer

AMERICAN CONSULATE GENERAL
No. 212
at ANTWERP, BELGIUM
SEEN
for the journey to the United States
via Panama, Vancouver
Date JUL 8 0 1931



CONSULAR FEE Nr. 1591

Consular fee stamp of \$ 2.00
affixed to original of this document
Fee No. 1591



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 4, 1917

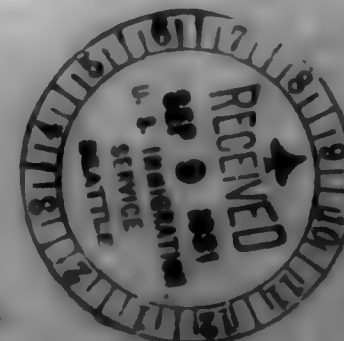
Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 2, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scottish.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hungarian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mercier* *Belgian ss* driving at *Tacoma Wash.* *Sept. 6*, 1931, from the port of *Antwerp Belgium* via *Amsterdam*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	✓ <i>Janssens</i>	<i>Willem</i>		1 M.	<i>ext. engine</i>	<i>July 31 1931</i>	<i>Antwerp</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>18</i>	<i>M</i>	<i>flamish</i>	<i>Belgian</i>	<i>1.68</i>	<i>69</i>	
2	✓ <i>Van Dyck</i>	<i>Henri</i>		<i>15</i>	<i>grosser</i>					<i>34</i>				<i>1.68</i>	<i>67</i>	
3	✓ <i>Van Herck</i>	<i>François</i>		<i>15</i>						<i>41</i>				<i>1.65</i>	<i>68</i>	
4	✓ <i>De Wel</i>	<i>Gustaaf</i>		<i>20</i>						<i>47</i>				<i>1.71</i>	<i>73</i>	
5	✓ <i>Gauche</i>	<i>Edmond</i>		<i>18</i>	<i>fireman</i>					<i>40</i>				<i>1.65</i>	<i>68</i>	
6	✓ <i>Bauwens</i>	<i>Zachari</i>		<i>10</i>						<i>44</i>				<i>1.65</i>	<i>69</i>	
7	✓ <i>Gillis</i>	<i>Ferdinand</i>		<i>2</i>						<i>30</i>				<i>1.70</i>	<i>71</i>	
8	✓ <i>Enden</i>	<i>Charles</i>		<i>35</i>						<i>48</i>				<i>1.70</i>	<i>68</i>	
9	✓ <i>Backhovens</i>	<i>Jean Baptiste</i>		<i>10</i>						<i>43</i>				<i>1.69</i>	<i>70</i>	
10	✓ <i>Donders</i>	<i>Franciscus</i>		<i>7</i>						<i>24</i>				<i>1.69</i>	<i>71</i>	
first PE 11	✓ <i>Nagels</i>	<i>Jan</i>		<i>10</i>						<i>35</i>				<i>1.65</i>	<i>68</i>	
first PE 12	✓ <i>Van Heurck</i>	<i>Andrie</i>		<i>10</i>						<i>42</i>				<i>1.63</i>	<i>65</i>	
first PE 13	✓ <i>Kersebreck</i>	<i>Jan</i>		<i>19</i>						<i>45</i>				<i>1.62</i>	<i>64</i>	
first PE 14	✓ <i>Cuyper</i>	<i>Jean</i>		<i>11</i>						<i>43</i>				<i>1.74</i>	<i>72</i>	
15	✓ <i>Everaert</i>	<i>Franz</i>		<i>4</i>						<i>45</i>				<i>1.75</i>	<i>72</i>	
16	✓ <i>De Groof</i>	<i>Victor</i>		<i>2</i>						<i>26</i>				<i>1.62</i>	<i>60</i>	
17	✓ <i>Michez</i>	<i>Jacques</i>		<i>24</i>						<i>39</i>				<i>1.68</i>	<i>67</i>	
first PE 18	✓ <i>Schellemans</i>	<i>Constant</i>		<i>1</i>						<i>25</i>				<i>1.59</i>	<i>58</i>	
first PE 19	✓ <i>Debaecke</i>	<i>Franz</i>		<i>7</i>						<i>26</i>				<i>1.60</i>	<i>59</i>	
first PE 20	✓ <i>Brucke</i>	<i>Guillaume</i>		<i>5</i>	<i>trimmer</i>					<i>27</i>				<i>1.65</i>	<i>63</i>	
21	✓ <i>Govaerts</i>	<i>Albert</i>		<i>1</i>						<i>24</i>				<i>1.63</i>	<i>65</i>	
first PE 22	✓ <i>De Montelaers</i>	<i>Hector</i>		<i>1 1/2</i>						<i>41</i>				<i>1.62</i>	<i>66</i>	
23	✓ <i>Van Hool</i>	<i>Edmond</i>		<i>15</i>	<i>Steward</i>					<i>42</i>				<i>1.72</i>	<i>74</i>	
24	✓ <i>Lauevery sen</i>	<i>Henri</i>		<i>24</i>	<i>asst.</i>					<i>44</i>				<i>1.68</i>	<i>70</i>	
first PE 25	✓ <i>Van Vaerneuyck</i>	<i>Eouis</i>		<i>5</i>	<i>M.R.</i>					<i>32</i>				<i>1.64</i>	<i>60</i>	
26	✓ <i>Munne</i>	<i>Maurice</i>		<i>3 1/2 M.</i>	<i>calmboy</i>					<i>20</i>				<i>1.65</i>	<i>63</i>	<i>right hand forefinger stiff</i>
27	✓ <i>Wouters</i>	<i>Geard</i>		<i>12</i>	<i>cook</i>					<i>29</i>				<i>1.65</i>	<i>69</i>	
first PE 28	✓ <i>Willems</i>	<i>Albert</i>		<i>8</i>	<i>2nd.</i>					<i>37</i>				<i>1.70</i>	<i>68</i>	
first PE 29	✓ <i>Suylen</i>	<i>Maryn</i>		-	<i>booksboy</i>					<i>17</i>				<i>1.67</i>	<i>62</i>	
first PE 30	✓ <i>Vanden Elst</i>	<i>Nerie</i>		-	<i>badet</i>					<i>20</i>				<i>1.74</i>	<i>70</i>	

Line *Compagnie Maritime Belge*
Owners *Harvey Shipping Co.*
Local Agents *Harvey Shipping Co.*

Tacoma Wash.
Sept. 6 1931
Crew examined and all passed
to re-ship foreign
William H. McManis
Immigrant Inspector.

Individually examined & passed *Sept 5, 1931, Tacoma, Wash.*
W. H. McManis *CC 6115244*

*See list of races on back of this form.
Note.—Failure to furnish full & correct information in columns (2), (3), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15498

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Belgian St. Mercier*, arriving at *Tacoma, Wash.*, *Sept. 6th*, 19*31*, from the port of *Antwerp, Belgium via Vancouver B.C.*

(1)	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
I	Prie	Jean		28	Captain	July 31, 1931	Antwerp	No	Yes	43	M	Flemish	Belgian	1.72	73	
2	Eepage	Abel		8	Chief officer					29				1.70	68	
3	Collart	Andrie		5	2nd					27				1.65	58	
4	Ecuwerens	Frans		4	2nd - Jr.					22				1.72	73	
5	Rauwers	Roger		2	HM					21				1.70	70	
6	Serwaye	Henri		4	W.O.					28				1.61	63	
7	Vandepanhuysen	Gaston		-	2nd W.O.					28				1.62	61	
8	Vangrunderbuck	Jean		2	Cadet					17				1.70	72	
9	De la Rue	Andrie		17						18				1.78	76	
10	Omnes	Bong		-						18				1.79	78	
11	Kempeneers	Ernest		1						17				1.73	74	
12	Corbisies	Paul		37						17				1.68	70	
13	Schroeyens	Joannes		-						19				1.67	69	
14	Erneman	Bernard		6	Carpenter					42				1.70	63	
15	Lhont	Jan		30	Boatswain					43				1.62	66	
16	Orents	Pietes		10	Sailor					28				1.70	71	
17	Van Put	Emiel		10						37				1.62	64	
18	Stienon	René		6						28				1.70	70	
19	Vilain	Henri		20						22				1.68	72	
20	Coppin	Robert		2 1/2						20				1.82	78	
21	Maes	Achille		5						26				1.67	69	
22	Worion	Jean		2 1/2						20				1.69	72	
23	De Spieghele	Eugene		3 1/2						20				1.72	70	
24	Sturbelle	René		37	O.S.					21				1.75	72	
25	Dua	John		20	Chief Engineer					36				1.71	71	
26	Bonghe	François		9	2nd					21				1.75	72	
27	Egon	Eouis		6	3rd					45				1.62	65	
28	Saudemont	Gustave		2	4th					22				1.54	58	
29	Pultell	Ferre		1	Anal.					23				1.84	77	
30	Delwacker	Albert		17						19				1.64	62	

Line *Compagnie Maritime Belge*

Owners *11*

Local Agents *Harvey Shipping Co Seattle*

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15498
2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jean Prie, of the S.S. Hesper, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

et hosh

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Belgian SS Mercier, arriving at Seattle, Wash. Sept 6th, 1931, from the port of Antwerp, Belgium.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Dubim	Leon	3	at. engineer	1931	Vancouver	no	yes	21	M	Flemish	Belgia	1-60	58lb	none	
2		<div data-bbox="436 630 822 882"> <p>AMERICAN CONSULATE General No. 3086 at Vancouver, B.C. Canada (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>direct</u> <u>Laurence D. Taylor</u> Date <u>SEP 5 1931</u> Seal and Fee Stamp <u>Visa for one person</u></p> </div>															
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Compagnie Maritime Belge
Owner Steamship Co Seattle
Local Agents Seattle

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

152498
86781

15497 Ed

Am Bellingham
Sept. 5, 1931
Tacoma, Wash

See inside

✓ 69 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. R. Brunt, Master, of the SS Bellingham, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 5 day of September, 1931

Agnes Whiting
Immigrant Inspector.

W. R. Brunt
Master, First or Second Officer.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Bellingham, arriving at Tacoma, Wash, September 5, 1931, from the port of Victoria, B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Yee	Yung Feeg P.R. 3	10 Yrs.	Steward	12-24-30	Hongkong	No	Yes	34	M	Chinese	Chinese	5-8	140		
2	"	Yee	Yung Feeg Hapt	7 "	2nd Cook	"	"	"	"	29	M	"	"	5-6	145		
3	"	Kao	Quen Sin P.R. 3	8 "	Houseboy	"	"	"	"	32	M	"	"	5-8	135		
4	"	Fong	Yung Ming P.R. 3	12 "	"	"	"	"	"	36	M	"	"	5-8	120		
5	"	Woo	Ching Chiang P.R. 4	6 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-4	150		
6	"	Yung	Vi Hie P.R. 7	10 "	"	11-10-30	Shanghai	"	"	30	M	"	"	5-8	120		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma Wash. Sept. 5, 1931
Crew Examined and Mustered
See All aliens passed to re-ship foreign
Capt Line 10 Sheet 1. Legal resident.
All others passed as U. S. C.
Signed Vol. H. M. J.
Immigrant Inspector

Name _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15407

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. R. Bunt, Master, of the SS Bellingham, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. R. Bunt
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

72. The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1283

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Bellingham

arriving at Tacoma, Washington

September 5, 1921

from the port of Victoria, B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Bernart	Frederick	33 Yrs.	Ch. Officer	8-29-21	Tacoma, Wash.	Yes	Yes	47	M	Austrian	US Citizen	5-8	175	None	Born in Austria
2	No	Evans	Amel	19 "	2nd "	"	"	"	"	34	M	Danish	"	5-8	155	"	" " Denmark
3	No	Hemby	Thomas	16 "	3rd "	"	"	"	"	30	M	English	"	5-7	140	"	" " Washn.
4	Yes	McPherson	Robert	30 "	Carpenter	"	"	"	"	40	M	Scottish	"	5-10	160	"	" " Scotland.
5	"	Libucha	Wim	8 "	Boatswain	"	"	"	"	23	M	English	"	5-11	168	Scar r. elbow	" " Mass.
6	"	Debsen	Joseph	10 "	A. B.	"	"	"	"	25	M	"	"	5-10	190	None	" " New York
7	"	Olausen	Wils	59 "	A. B.	"	"	"	"	71	M	Scandin.	"	5-6	140	"	" " Norway
8	"	Gleborg	Ernest	5 "	A. B.	"	"	"	"	20	M	English	"	5-8	140	"	" " Washn.
9	PASSED TO RESHIP	Hordling	Olaf	6 "	A. B.	"	"	"	"	21	M	Scandin.	Swedish	6-0	160	"	" " Sweden
10	PAID OFF	Nikominshin	Gregory	6 "	A. B.	"	"	"	"	29	M	Russian	Russian	5-5	128	"	" " Russia
11	PASSED TO RESHIP	Ovenden	Fred	14 "	A. B.	"	"	"	"	30	M	Scandin.	Norwegian	5-8	150	"	" " Norway
12	"	Clark	Fred	2 Mo.	C. S.	"	"	"	"	22	M	English	US Citizen	5-10	150	"	" " Colorado
13	"	Coulson	William	3 Yrs.	C. S.	"	"	"	"	18	M	"	"	6-1	180	"	" " Washn.
14	"	Euler	Michael	0	Cadet	"	"	"	"	18	M	"	"	5-7	145	"	" " Calif.
15	Yes	Justice	Watson	2 Yrs.	Radio	"	"	"	"	24	M	"	"	5-8	130	"	" " Kentucky
16	No	Kyberg	Guar	34 "	Ch. Mgr.	"	"	"	"	48	M	Scandin.	"	5-8	190	"	" " Norway
17	Yes	Berntsen	Harold	30 "	1st Asst.	"	"	"	"	47	M	"	"	5-8	145	Scar L. jaw	" " Norway
18	No	Willis	Richard	36 "	2nd Asst.	"	"	"	"	52	M	English	"	6-0	180	None	" " New York
19	Yes	Gonzales	William	22 "	3rd Asst.	"	"	"	"	40	M	"	"	5-9	150	"	" " Calif.
20	"	Dowman	Arthur	6 "	W.F.	"	"	"	"	46	M	"	"	5-8	140	Tattoo r. arm	" " Washn.
21	No	Clark	Harry J.	8 "	W.F.	"	"	"	"	46	M	"	"	5-11	140	None	" " Kentucky
22	"	Warwick	Leeds	1 "	W.F.	"	"	"	"	19	M	"	"	5-9	140	"	" " Washn.
23	Yes	Dean	Ray	20 "	Oiler	"	"	"	"	40	M	"	"	5-11	150	Tattoo arms	" " Nevada
24	"	Hansen	Arthur	5 "	Oiler	"	"	"	"	38	M	"	"	5-10	170	None	" " Washn.
25	"	Stuge	Herman	1 "	Oiler	"	"	"	"	21	M	"	"	6-1	140	"	" " Washn.
26	"	Frost	Edward	1 "	F.M.	"	"	"	"	46	M	"	"	5-7	185	Scar F. head	" " England
27	PASSED TO RESHIP	Hortell	Charles	5 "	F.M.	"	"	"	"	32	M	Swedish	Swedish	5-8	160	None.	" " Sweden
28	No	Williams	Harry	35 "	F.M.	"	"	"	"	34	M	English	US Citizen	5-5	140	"	" " Texas.
29	PASSED TO RESHIP	George	Nikominshin	2 "	Wiper	"	"	"	"	29	M	Russian	Russian	5-7	160	"	" " Russia
30	No	Parks	George	25 "	Wiper	"	"	"	"	35	M	English	US Citizen	5-9	165	"	" " Washn.

Line Tacoma Oriental S.S. Co.

Owner St. M. M.

Local Agents St. M. M.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1549

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thos Mayles, Ch off, of US Navy, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew on board in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 6 day of Sept, 1931

Thos Mayles, 1st officer
Master, First or Second Officer.

William G. W. Haman
Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. S. Sootie arriving at Tacoma, Sept 6th 1931, 19 , from the port of Manzanar, N.M.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	✓ Yes	Yan Yang	(Peter) Yang	26	Chief Cook	July 9th	Victoria	Yes	Yes	26	M	Chinese	Chinese	5-6 1/2	140	None	
2	✓ Yes	Yan Yang	Samson Yang	170	Boatboy	August 1st	Manzanar	Yes	Yes	26	M	Chinese	Chinese	5-6 1/2	140	None	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma Wash.
Sept. 6, 1931.
Crew inspected and all
passed to reshipe foreign.
William G. McManis
Imm Insp.

Line San Pacific
Owner San Pacific S.S. Co
Local Agents Steak House

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/15496

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Barth, arriving at San Francisco, Sept 21st, 1911, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	✓	Thomson	William	25 yrs	Master	July 9th	Victoria	Do	Yes	25	M	Scottish	Canadian	5.10	175		
2	✓	Cooper	Arthur	24	Steward	do	do	Do	"	24	M	English	do	5.4	140		
3	✓	Moyle	James	20	1st Officer	do	do	Do	"	20	M	do	do	5.9	150		
4	✓	Benn	Albert	20	2nd do	do	do	Do	"	20	M	Scottish	do	5.10	140		
5	✓	Field	Harvey	18	2nd do	do	do	Do	"	18	M	English	do	5.8	140		
6	✓	Brown	William	1	Steward	do	do	Do	"	18	M	do	do	5.7	135		
7	✓	Reckers	John	41	Steward	do	do	Do	"	41	M	Irish	do	5.10	150		
8	✓	McMillen	Severus	11	Steward	do	do	Do	"	20	M	Scottish	do	5.12	140		
9	✓	Johnson	Joseph	25	do	do	do	Do	"	40	M	Swedish	do	5.4	140		
10	✓	Johnson	Michael	20	Steward	do	do	Do	"	20	M	Irish	do	5.4	140		
11	✓	Allen	William	4	do	do	do	Do	"	19	M	English	do	5.2	175		
12	✓	Brown	Joseph	10	Steward	do	do	Do	"	25	M	do	do	5.1	140		
13	✓	Reck	Arthur	17	do	do	do	Do	"	25	M	Flamish	do	5.10	140		
14	✓	Allen	Sam	2nd	do	do	do	Do	"	20	M	English	do	5.4	135		
15	✓	Bellows	Robert	15	do	do	do	Do	"	22	M	Scottish	do	5.8	130		
16	✓	Allen	Isabelle	7	do	Aug 12	do	Do	"	25	M	English	do	5.05	130		
17	✓	Allen	Jack	3	do	July 25	do	Do	"	20	M	English	do	5.7	130		
18	✓	Johnson	James	11	1st Steward	Aug 15	do	Do	"	20	M	Scottish	do	5.05	140		
19	✓	Allen	William	20	2nd Steward	July 25	Victoria	Do	"	44	M	do	do	5.2	140		
20	✓	Johnson	William	8	2nd do	do	do	Do	"	25	M	do	do	5.8	140		
21	✓	Wattle	Charles	9	2nd do	do	do	Do	"	22	M	do	do	5.1	170		
22	✓	Johnson	Edith	24	Steward	do	do	Do	"	25	M	English	do	5.05	130		
23	✓	Allen	James	20	do	do	do	Do	"	24	M	Irish	do	5.10	130		
24	✓	Johnson	Robert	22	do	July 25	do	Do	"	25	M	English	do	5.05	135		
25	✓	Johnson	Robert	121	Fireman	July 9	Victoria	Do	"	25	M	Scottish	do	5.7	140		
26	✓	Johnson	Robert	24	do	do	do	Do	"	41	M	English	do	5.45	137		
27	✓	Johnson	Samuel	8	do	do	do	Do	"	25	M	Scottish	do	5.105	135		
28	✓	Johnson	Samuel	10	do	do	do	Do	"	25	M	English	do	5.4	140		
29	✓	Johnson	John	20	2nd Steward	July 9	Victoria	Do	"	25	M	Scottish	do	5.7	130		
30	✓	Allen	Robert	24	Steward	Aug 24	do	Do	"	20	M	Irish	do	5.05	130		

Line San. Pacific
Owner Bay. Pac. S. S. Co.
Local Agents Steel & Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15496

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. M.V. Coaster*, arriving at *Jacoma* *28th Sept*, 19*31*, from the port of *Vancouver BC*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		<i>Hunter</i>	<i>James G.</i>	<i>107</i>	<i>Master</i>	<i>10/31</i>	<i>Jacoma</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>33</i>	<i>M</i>	<i>Scotch</i>	<i>British</i>	<i>5'8"</i>	<i>172</i>		
2		<i>Lipertz</i>	<i>Ben J.</i>	<i>8</i>	<i>Port</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>M</i>	<i>Canadian</i>	<i>"</i>	<i>5'6"</i>	<i>150</i>		
3		<i>Lunden</i>	<i>William</i>	<i>31</i>	<i>Chief</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>48</i>	<i>M</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5'7"</i>	<i>165</i>		
4		<i>Linnell</i>	<i>Arthur W</i>	<i>8</i>	<i>Engr</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'8"</i>	<i>160</i>		
5		<i>Mitchell</i>	<i>And</i>	<i>17</i>	<i>A.B.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>34</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'10"</i>	<i>160</i>		
6		<i>Ellis</i>	<i>Frank</i>	<i>34</i>	<i>A.B.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>50</i>	<i>M</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'11"</i>	<i>180</i>		
7		<i>Merriew</i>	<i>Fredrick</i>	<i>19</i>	<i>A.B.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>French</i>	<i>French</i>	<i>5'5"</i>	<i>155</i>		
8		<i>Kuroda</i>	<i>Yonesabow</i>	<i>9</i>	<i>Cook</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>49</i>	<i>M</i>	<i>Japanese</i>	<i>British</i>	<i>5'6"</i>	<i>160</i>		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Jacoma Wash
Sept. 28. 1931.
Crew checked and all passed
to reship freight
William G. M. Hanna
Imm Insp.

Coast Steamship Co
Howe Street Vancouver BC
Local Agents
B.A. Mackenzie
Edith Bleg
Jacoma

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15-495
56751

15495. *Ed*
MS Coaster

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *T. H. Brown*, of the *H. S. Coaster*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *23* day of *September*, 19*31*

T. H. Brown
Master, First or Second Officer.

L. M. Persons
Immigrant Inspector.

*See inside
6089 filed*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. H. S. Coaster, arriving at Seattle Wash., Sept 23rd, 1921, from the port of Shanghai

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Brown	Fredrick	28	Master	Sept 1st	San Francisco	140	Yes	48	M	English	British	5'7"	210		
2		Schuster	James A	17	1st off	10/31	Yankee	920	Yes	33	M	Scotch	British	5'8"	170		
3		Snowden	William	34	Chief Eng.	"	"	"	"	48	M	English	"	5'7"	165		
4		Linnell	Arthur W.	8	Eng.	"	"	"	"	45	M	"	"	5'8"	150		
5		Mitchell	Aid	17	A.B.	"	"	"	"	34	M	"	"	5'10"	160		
6		Ellis	Frank	34	A.B.	"	"	"	"	50	M	"	"	5'11"	185		
7		Guirien	Fredrick	19	A.B.	"	"	"	"	31	M	French	French	5'4"	155		
8		Kuroda	Yonesuboro	9	Cook	"	"	"	"	49	M	Japanese	British	5'6"	160		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

ALL ALIENS
L.M. Parsons
Insps

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
10-1000

Immigrant Inspector

* See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3
15495

15495 ed

BV
 SS, Coaster
 SSM 11, 1931
 Death March

See inside

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. A. Hunter, of the Br. M. S. Coaster, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

12th

day of

Sept, 1931

Master, First or Second Officer.

J. A. Hunter
 Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-2225

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. M.S. Coaster*, arriving at *Seattle*, *11th Sept*, 19*21*, from the port of *Blubber Bay - B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Hunter	James A.	17	Master	27/31	Yankee	No	Yes	33	M	Scotch	British	5'8"	169		
2	"	Sivertz	Bert J.	13	Mate	"	"	"	"	27	M	Scandinavian	British	5'6"	145		
3	"	Snowden	William	31	Chief Engr.	"	"	"	"	48	M	English	British	5'7"	165		
4	"	Leinnell	Arthur W.	8	Engr.	"	"	"	"	45	M	"	"	5'8"	150		
5	"	Mitchell	Art	17	A.B.	"	"	"	"	34	M	"	"	5'10"	160		
6	"	Ellis	Frank	34	A.B.	"	"	"	"	50	M	"	"	5'11"	185		
7	"	Merrien	Fredrick	19	A.B.	"	"	"	"	31	M	Scotch	British	5'4"	155		
8	"	Turoda	Yasutaro	9	Cook	"	"	"	"	49	M	Japanese	British	5'6"	160		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

All previously seen
and passed to re-ship foreign.
H. V. Engels,
Clerk.

Coast Steamship Co
Blower St. Vancouver, B.C.
Owners
B.R. Anderson & Co
Local Agents
Colman & Day
Seattle, Wn.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15495
2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. A. Hunter, of the B. M. S. Coaster, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8 day of Sept, 1937

William G. McNamara
Immigrant Inspector.

J. A. Hunter
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon after or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *(34) M. S. Coaster*, arriving at *Tacoma*, *7th* Sept, 19*31*, from the port of *Vancouver, B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Hunter	James A.	14	Master	27/8/31	Tacoma B.C.	No	yes	33	M.	Latel	British	5'9"	168		
2	"	Snowden	William	31	Chief	"	"	"	"	48	M.	English	"	5'7"	165		
3	"	Sivert	Bent J.	12	1st Off.	"	"	"	"	27	M.	Scandinavian	"	5'7"	130		
4	"	Linnell	Arthur W.	8	2nd Eng.	"	"	"	"	45	M.	English	"	5'8"	150		
5	"	Mitchell	Alis	17	A.B.	"	"	"	"	34	M.	"	"	5'6"	160		
6	"	Ellis	Frank	34	A.B.	"	"	"	"	50	"	"	"	5'11"	185		
7	"	Currien	Ludrick	19	A.B.	"	"	"	"	31	"	French	French	5'4"	155		
8	"	Kuroda	Yonesaburo	9	Cook	"	"	"	"	49	"	Japanese	British	5'6"	160		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma, Wash.

Sept. 8, 1931.

Crew checked and all passed to reshipe foreign.

*William G. McManis
Imm. Insp.*

Line *Coast Steamship Co*
Owned *Howe St. Vancouver B.C.*
Local Agents *B. A. J. & Co. 1200 Broadway*
Fraser & Neave

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15495

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo. McFarlane, of the SS JWP, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

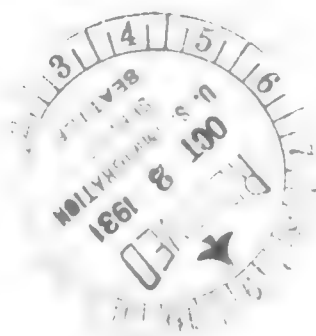
Sworn to before me this 30 day of Sept., 1931

Geo. McFarlane
Master, First or Second Officer.

Richard E. Anderson
Immigrant Inspector.

Examined and passed
to ship foreign crew of
5 alien seamen.

Richard E. Anderson
N. S. Seamen Insp.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Portuguese J. W. P., arriving at Port Angeles Wash Sept 30, 1931, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
PASSED TO RESHIP	1	Mr. Fenton	George	15 yrs	Master	Sept 30	Victoria	yes	yes	34	Male	Irish	Canadian	5'7	150		
PASSED TO RESHIP	2	Mr. Fenton	Ed	20 "	Mate	"	"	yes	yes	44	Male	Irish	Canadian	5'7 1/2	150		
PASSED TO RESHIP	3	Mr. Fenton	William	20 "	1st Engineer	"	"	yes	yes	42	Male	Irish	Canadian	5'8	155		
PASSED TO RESHIP	4	Eastwood	Clifford	10 "	2nd Engineer	"	"	yes	yes	27	Male	English	Canadian	5'7	165		
PASSED TO RESHIP	5	Walter	George	2 "	Cook	"	"	yes	yes	56	Male	Scottish	Canadian	5'9	165		
	6																
	7																
	8																
	9																
	10																
	11																
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

Line Mr. Fenton
Owner Portuguese B.C.
Local Agents Portuguese B.C.

Robert J. Henderson
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

150/1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Geo M. Turlane, of the B. S. S. J. W. F., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

22

day of

Sep.

Master, First or Second Officer.

1931

Immigrant Inspector.

Examined and passed
as alien seamen to residing
foreign crew of 3.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUB-DIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

By tug
Vessel *J. W. P.*, arriving at *Port Angeles Wash*, *Apr 22*, 1921, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	<i>Mr. Farlane</i>	<i>George</i>	<i>15 years</i>	<i>Master</i>	<i>Apr 22 '21</i>	<i>Victoria</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>34</i>	<i>Male</i>	<i>Irish</i>	<i>Canadian</i>	<i>5'8</i>	<i>150</i>
2	<i>Mr. Farlane</i>	<i>Arthur</i>	<i>20 years</i>	<i>1st Engineer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>43</i>	<i>Male</i>	<i>Irish</i>	<i>Canadian</i>	<i>5'8</i>	<i>150</i>
3	<i>Eastwood</i>	<i>Clifford</i>	<i>10 years</i>	<i>2nd Engineer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>27</i>	<i>Male</i>	<i>English</i>	<i>Canadian</i>	<i>5'7</i>	<i>160</i>
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

List
Owners *Mr. Farlane Bros*
Local Agents *Victoria B.C.*

Arthur Anderson
Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15494

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Portuguese
Vessel *J. H. F.*

, arriving at *Port Angeles Wash.*, *Sept 15th*, 19*21*, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	<i>George</i>		<i>15 yrs</i>	<i>Master</i>	<i>Sept 14 1921</i>	<i>Victoria</i>	<i>Yes</i>	<i>34</i>	<i>Male</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>5'8"</i>	<i>155</i>	
2	<i>Frederick</i>		<i>20</i>	<i>Mate</i>			<i>Yes</i>	<i>21 1/2</i>	<i>Male</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>5'7 1/2"</i>	<i>154</i>	
3	<i>John</i>		<i>20</i>	<i>1st Engineer</i>			<i>Yes</i>	<i>42</i>	<i>Male</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>5'8"</i>	<i>157</i>	
4	<i>Clifford</i>		<i>10</i>	<i>2nd "</i>			<i>Yes</i>	<i>27</i>	<i>Male</i>	<i>English</i>	<i>Canadian</i>	<i>5'6 1/2"</i>	<i>165</i>	
5	<i>George</i>		<i>5</i>	<i>Cook</i>			<i>Yes</i>	<i>56</i>	<i>Male</i>	<i>Scottish</i>	<i>Scottish</i>	<i>5'9"</i>	<i>167</i>	
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

See margin

Line
Owners *M. E. Furlong Bros.*
Local Agents *Victoria, B.C.*

Charles D. Anderson
Immigration Inspector

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10/19/21

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

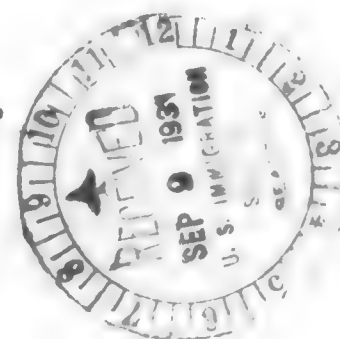
I, Geo. W. P. Sullivan, of the U.S.S. J. W. P., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this SEP 7 - 1931 day of , 19

Carl E. Hall
Immigrant Inspector.

*Inspected and passed
to ship crew of 4 men.*

*C. E. Hall
Inspr.*



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel U.S.P., arriving at San Diego, Sept 7, 1931, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Mr. Furlan	George	15 yrs	Master	Sept 1	Victoria		Yes	34	Male	Irish	Irish	5'10"	150		
2		Mr. Furlan	Frank	20 "	Mate		"		Yes	44	Male	"	"	5'7"	150		
3		Mr. Furlan	Arthur	20 "	1st Engineer		"		Yes	42	Male	"	"	5'8"	155		
4		Furlan	E. J. Ford	10 "	2nd		"		Yes	27	Male	English	Canadian	5'7"	160		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Like _____
Owner Mr. Furlan Bros
Local Agents _____

Carl P. Hall
Immigrant Inspector.

*See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15494

15493 • ed
Am. M/S "LIO"

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Port Townsend, Wash.

Sept. 7, 1931

From Vancouver, B. C.

Sept. 7, 1931

I, C. A. Anderson ^{Am.} Master, of the M. S. Lio, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 7th day of Sept., 1931

C. A. Anderson
Master, First or Second Officer.

Carl E. Jetter
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Am Lio* *Motorship Lio*, arriving at *Port Townsend Wash* *Sept 2, 1931*, from the port of *Vancouver B.C.* *Sept 7, 1931*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
U. S. CITIZEN 1	YES	KIRK	WILLIAM	20 yrs	STEWARD	SAN FRANCISCO	9/1/31	PAID OFF	YES	37	MALE	U.S.	U.S.	5-8	185		
U. S. CITIZEN 2	NO	GREENBERG	BENJAMIN	4	C. COOK	✓	✓	✓	✓	20	-	-	✓	5-9	150		
U. S. CITIZEN 3	✓	FORTIER	TED.	6	2ND ✓	✓	✓	✓	✓	30	-	-	✓	5-7	145		
U. S. CITIZEN 4	✓	VLASIEVSKY	WILLIAM	3	MESS MAN	✓	✓	✓	✓	24	✓	RUSSIA	RUSSIA	5-6	145		
U. S. CITIZEN 5	✓	LEONHARD	GEORGE	20	✓	✓	✓	✓	✓	36	✓	U.S.	U.S.	5-10	215		
LAWFUL RESIDENT 6	YES	KRSTOVICH	MARK	10	✓	✓	✓	✓	✓	33	✓	AUSTRIAN	AUSTRIAN	5-7	165		
U. S. CITIZEN 7	NO	SHETLER	JACK	1	✓	✓	✓	✓	✓	25	✓	U.S.	U.S.	6-0	165		
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total 37, including Master
Earl G. Jettler

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR.

PORT TOWNSEND, WASH

SEP 7 - 1931

Line _____

Owner _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/15493

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

24.
Vessel *MITCHELL* *Lio*, arriving at *PORT TOWNSEND, WASH.*, SEP 7 - 1931, 19, from the port of *Vancouver, B. C. - Sept. 7, 1931*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
U. S. CITIZEN 1	NO	ANDERSON	CARL A.	20 yrs	MASTER	SAN FRANCISCO CALIF.	9/31	PAID OFF	YES	36	MALE	U.S.	U.S.	5-10	155		
U. S. CITIZEN 2	YES	TOSH	JAMES M.	14 "	1ST OFFER					33				6-0	176		
U. S. CITIZEN 3	NO	SCHROEDER	HARVEY J.	8 "	2ND "					25				6-0	190		
U. S. CITIZEN 4	"	DEMPSEY	GLEN	10 "	3RD "					29				5-8	145		
U. S. CITIZEN 5	YES	CHILSON	LEWIS D.	9 "	RADIO					26				5-7	125		
U. S. CITIZEN 6	"	MAGNUSEN	HAROLD	15 "	BO'SUN					37		NORWEGIAN	U.S.	5-7	140		
U. S. CITIZEN 7	NO	TRASKA	STANLEY	10 "	AB.					27		U.S.		5-10	185		
U. S. CITIZEN 8	YES	KAUTTO	WAINO	30 "						45		FINLAND		5-9	168		
LAWFUL RESIDENT 9	NO	STOLLE	WALTER L.	13 "						27		GERMAN		5-7	150		
U. S. CITIZEN 10	✓	MORTS	LAMAR	3 "						20		U.S.		5-8	150		
U. S. CITIZEN 11	YES	DUBENOFKY	EFFIN	40 "						64		LATVIA		5-5	120		
LAWFUL RESIDENT 12	✓	STOLIN	OSCAR	9 "						25		SWEDEN	Sweden	5-9	186		
U. S. CITIZEN 13	NO	MCCARTHY	CHARLES W.	4 "						20		U.S.	U.S.	5-11	150		
U. S. CITIZEN 14	✓	ANDREWS	JOHN	2 "	O.S.					21				5-11	150		
U. S. CITIZEN 15	✓	TOSH	HARRY	2 months						19				5-8	136		
LAWFUL RESIDENT 16	✓	OGLAND	EINAR	1 yr						33		NORWEGIAN	NORWEGIAN	5-5	155		
U. S. CITIZEN 17	YES	PETTITE	CLAUDE W.	20 "	CH. ENGR					39		U.S.	U.S.	6-0	185		
U. S. CITIZEN 18	✓	HALL	JAMES	9 "	1ST AID					32		ENGLISH		5-9	160		
U. S. CITIZEN 19	✓	ANDERSON	THOMAS M.	15 "	2ND					41		NORWEGIAN		5-9	170		
U. S. CITIZEN 20	NO	WAKEFIELD	ROBERT	12 "	3RD					30		U.S.	U.S.	5-8	165		
U. S. CITIZEN 21	YES	HOLMES	ARTHUR W.	2 1/2 "	JR. ENGR					37				5-7	155		
U. S. CITIZEN 22	NO	SMITH	MINOR M.	5 "						33				5-8	148		
U. S. CITIZEN 23	✓	EKSTROM	ERIC	16 "	MACHINIST					34		SWEDEN		5-7	150		
LAWFUL RESIDENT 24	YES	OLSEN	BENJAMIN	3 "	PUMPMAN					33		CANADIAN	Canadian	5-7	170		
U. S. CITIZEN 25	✓	COTROZOS	JOHN	15 "	OILER					35		GREEK	U.S.	5-5	148		
LAWFUL RESIDENT 26	✓	MORRISON	ALEX	1 "						24		ENGLISH	ENGLISH	5-5	120		
U. S. CITIZEN 27	NO	CHURCHMAN	HAROLD M.	5 months						24		U.S.	U.S.	5-8	150		
U. S. CITIZEN 28	✓	HANSON	JAMES	6 "	FIREMAN					21				5-8	135		
U. S. CITIZEN 29	✓	BARKER	HOLLIS	9 "						22				5-10	165		
LAWFUL RESIDENT 30	✓	KNUTSON	BERNHARD	17 yrs						37		NORWEGIAN	NORWEGIAN	5-11	165		

Line
Owner
Local Agents

General Petroleum Corp.
Standard Transportation Co.
San Pet. Corp.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15493

154 92
 Aug 19, 1937
 P. Angeles

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John M. Smith, of the Polish, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Suorn to before me this

19

day of

Sept

1937

Master, First or Second Officer.

Edward J. Anderson

Immigrant Inspector.

Examined and passed
 20 U.S. citizens & seamen.
 Examined and passed as
 lawful resident returning seaman
 Total crew 7 seamen

Edward J. Anderson

U.S. - Imm. Insp.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Am tug Goleak, arriving at Portland 9/19, 1931, from the port of Chenai B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	D. W. Jones	Conrad		12	quater	7/1/31	Seattle	no	yes	28	M	Eng	U.S.	5/8	185	
2	Wm. J. Jones	Conrad		22	chief eng	"	"	"	"	42	"	"	"		187	
3	Wm. J. Jones	Conrad		8	mate	"	"	"	"	25	"	"	"		168	
4	Wm. J. Jones	Conrad		7	first eng	"	"	"	"	35	"	"	"		135	
5	Wm. J. Jones	Conrad		22	Wm. J. Jones	"	"	"	"	40	"	"	"		140	
6	Wm. J. Jones	Conrad		4	sailor	9/17/31	"	yes	"	28	"	"	"		125	
7	Wm. J. Jones	Conrad		15	mate	7/1/31	"	no	"	31	"	Kutch	Canada	5/5	140	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Signal Sound T + B C
Owner Cdry W. J. Jones
Local Agents 16-1240

Wm. J. Jones
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
15492

15492 *cl*

Am
Aug. Golich
Sept. 5, 1931
Los Angeles

619 Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Aug. Halstead*, of the *Golich*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *5* day of *Sept.*, 19*31*

Aug. Halstead
 Master, First or Second Officer.

Arthur Edmund
 Immigrant Inspector.

Examined and passed
as U.S. citizen crew of six seamen.
Examined and passed as
alien lawful resident one seaman.
Total crew examined and
passed seven seamen.

Arthur Edmund
A. S. Edmund Insp.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am. Ufer, arriving at Port Angeles, Wed Sept 15, 1921, from the port of Manaus P.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Van Valkenburg		cook	20 Aug 1920	no	yes	51	male	Dutch	Canadian	5'3 1/2	135	none	
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

15492
15492

Line Project Sound Engineering Co
Owners Carly Davis Engineering Co
Local Agents none

Richard D. Anderson
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15491

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

French
M.S. Washington, *W. Vogel* Master, of the *M.S. Washington*, to declare
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule,
 of which appear below.

Sworn to before me this

7

of

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workaway, a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *French MS*
WASHINGTON

arriving at SEATTLE

7th September

1931, from the port of VANCOUVER B.C.

Mod. 970 Imp CGT Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	DUGLUE	Marcel	Waiter	26/7/31	Havre	No	Yes	24	M	French	France	5'5	150	None
2	ROMY	Charles	dp	do	do	do	do	20	M	do	do	5'10	157	do
3	MILLET	Bernard	do	do	do	do	do	19	M	do	do	5'7"	158	do
4	TOUCARD	Gustave	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5'5	150	do
5	JUERY	Urbain	Bar Keeper	do	do	do	do	28	M	do	do	5'8	164	do
6	VERY	Robert	Waiter	do	do	do	do	34	M	do	do	5'7	160	do
7	TRAINEAU	Andre	Hair Dresser	do	do	do	do	28	M	do	do	5'7"	162	do
8	HERBOURCH	Marcel	Ch. Cook	do	do	do	do	28	M	do	do	5'6	168	do
9	CARON	Louis	2nd Cook	do	do	do	do	30	M	do	do	5'7"	156	do
10	PACRIEU	Alexandre	3rd Cook	do	do	do	do	20	M	do	do	5'5	154	do
11	AUBE	René	Crew Cook	do	do	do	do	25	M	do	do	5'7"	161	do
12	TROUVE	Charles	Asst Cook	do	do	do	do	28	M	do	do	5'7"	158	do
13	DUBOC	Marcel	Butcher	do	do	do	do	30	M	do	do	5'6"	160	do
14	MARTIN	Jean	Store Keeper	do	do	do	do	25	M	do	do	5'5	155	do
15	COULLIARD	François	Baker	do	do	do	do	28	M	do	do	5'7"	158	do
16	BERTON	Mouis	Pastryman	do	do	do	do	26	M	do	do	5'6	152	do
17	ROUDANT	Joseph	Clerk	do	do	do	do	38	M	do	do	5'5	158	do
18	HILLION	Jean	Asst Surgeon	do	do	do	do	25	M	do	do	5'6"	162	do
19	MARTIN	Marguerite	Stewardess	do	do	do	do	41	F	do	do	5'4"	155	do
20	ELMER Nelson	Nelson ELMER	Off. Electr	27/8/31	S. France	S. Francisco	do	27	M	U.S.A.	U.S.A.	5'6	170	do
21	NICK Thomas	Thomas Nick	do	27/1922	do	do	do	33	M	do	do	5'8	165	do
22	SMULTZ	Walter	do	do	do	do	do	39	M	do	do	5'11	180	do
23	KURTILA	Martin	do	do	do	do	do	19	M	do	do	5'2	155	do
24	CLOSED WITH NINETY THREE NAMES													
25														
26														
27														
28														
29														
30														

79 White passed to ship foreign
H. H. Citizens
Charles O. Purkee
W. J. Cunningham
9/7/31

Line

Owners

Local Agents

By SS Corp. Seattle Wash

See list of races on back hereof.

Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

15491

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *French MS* **QUEBEC "WASHINGTON"** arriving at **SEATTLE** **7 th September 1931**, from the port of **VANCOUVER B.C.**

Mod. 970 Imp CGT Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	MEDA	Auguste	Sailor	26/7/31	Havre	No	Yes	39	M	French	France	5'6"	164	None
2	LE BRIS	Pierre	do	do	do	do	do	37	M	do	do	5'6"	157	do
3	VITTECOQ	Henri	Apprentiz	do	do	do	do	17	M	do	do	5'6"	150	do
4	LE CALVEZ	Pierre	do	do	do	do	do	17	M	do	do	5'5"	146	do
5	ROGER	Charles	Boy	do	do	do	do	16	M	do	do	5'5"	143	do
6	TRECHE	William	do	do	do	do	do	15	M	do	do	5'5"	140	do
7	PAVOI	Alexandre	Oiler	do	do	do	do	40	M	do	do	5'7"	158	do
8	MARCOU	Roland	do	do	do	do	do	42	M	do	do	5'8"	164	do
9	LEOST	René	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5'6"	154	do
10	DIOURIS	François	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5'7"	160	do
11	GRASSELER	Alfred	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5'7"	163	do
12	MORVAN	Yves	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5'8"	161	do
13	LE MOAL	Adrien	do	do	do	do	do	33	M	do	do	5'7"	158	do
14	PRETERRE	Albert	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5'6"	155	do
15	MAZO	Yves	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5'7"	160	do
16	GOZLEN	François	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5'7"	163	do
17	PELLEN	Yves	Electrician	do	do	do	do	41	M	do	do	5'6"	159	do
18	DOUCEDROIT	Yves	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5'6"	155	do
19	TANGUY	François	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5'6"	154	do
20	LE COLLOEC	Yves	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5'7"	159	do
21	HELARY	Paul	Cleaner	do	do	do	do	24	M	do	do	5'7"	156	do
22	LE LOURN	François	do	do	do	do	do	28	M	do	do	5'8"	159	do
23	VIAIT	Marcel	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5'6"	156	do
24	LE MANACH	Auguste	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5'7"	155	do
25	LE LEVRIER	Ernest	do	do	do	do	do	22	M	do	do	5'6"	156	do
26	BUCEAUD	Lucien	Ch. Steward	do	do	do	do	34	M	do	do	5'6"	158	do
27	THOMAS	Jean	Mass-Boy	do	do	do	do	24	M	do	do	5'6"	154	do
28	HICOT	Arsène	Waiter	do	do	do	do	24	M	do	do	5'5"	154	do
29	PILLON	Lucien	do	do	do	do	do	20	M	do	do	5'6"	159	do
30	BOIVIN	René	do	do	do	do	do	20	M	do	do	5'9"	161	do

Line

Owners

Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

15491
16491

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *French* "WASHINGTON"

arriving at SEATTLE

7th September

1931, from the port of VANCOUVER (B.C.)

Mod. 970 Imp. C. G. T. Bureau

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	VOGEL	Wladimir	Master	26/7/31	Havre	No	Yes	45	M	French	France	5'7"	160	None
2	LE MANHEC	Jean	1st Mate	do	do	do	do	38	M	do	do	5'9"	158	do
3	ASCORNET	René	1st Lieut.	do	do	do	do	32	M	do	do	5'6"	160	do
4	de GOULAIN	René	2nd do	do	do	do	do	29	M	do	do	5'7"	158	do
5	HAMON Jean	Jean	3rd do	do	do	do	do	28	M	do	do	5'7"	159	do
6	VOISIN	Paul	Ch. Engineer	do	do	do	do	45	M	do	do	5'6"	160	do
7	MERVEN Théophile	Theophile	2nd Engineer	do	do	do	do	36	M	do	do	5'7"	163	do
8	QUEGUINER	Louis	Engineer	do	do	do	do	32	M	do	do	5'9"	170	do
9	MERLE	Robert	do	do	do	do	do	36	M	do	do	5'8"	165	do
10	BOURGUIGNON	Robert	do	do	do	do	do	31	M	do	do	5'6"	156	do
11	COURSON Yves	Yves	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5'6"	157	do
12	PERNIER	Georges	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5'8"	163	do
13	SALOU	François	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5'6"	153	do
14	MICHAUX	Joseph	do	do	do	do	do	42	M	do	do	5'7"	161	do
15	DOMONT	Charles	Purser	do	do	do	do	28	M	do	do	5'6"	155	do
16	BERTHO	Paul	Surgeon	do	do	do	do	35	M	do	do	5'8"	167	do
17	MARZIN	Hervé	Wireless	do	do	do	do	36	M	do	do	5'6"	158	do
18	SAOS	Henri	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5'5"	152	do
19	PICARD	Joseph	Boatswain	do	do	do	do	41	M	do	do	5'7"	158	do
20	MINOX	Frederic	Carpenter	do	do	do	do	30	M	do	do	5'6"	155	do
21	JAFERY	Thomas	Sailor	do	do	do	do	28	M	do	do	5'6"	158	do
22	MAROS	Jean	do	do	do	do	do	25	M	do	do	5'7"	160	do
23	MAHE	Eugène	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5'6"	157	do
24	DUSSEY	Emile	do	do	do	do	do	26	M	do	do	5'5"	154	do
25	RALLON	Louis	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5'6"	159	do
26	LE DRET	Guillaume	do	do	do	do	do	45	M	do	do	5'6"	158	do
27	BRYON	Paul	do	do	do	do	do	29	M	do	do	5'7"	164	do
28	TOULLIC	Marcel	do	do	do	do	do	32	M	do	do	5'6"	156	do
29	JOLIVET	Auguste	do	do	do	do	do	43	M	do	do	5'7"	163	do
30	LORVOL	Martin	do	do	do	do	do	38	M	do	do	5'6"	159	do

List

Owners

Local Agents *Gen. S.S. Boip*

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

15491

15490

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Japanese Master, of the Japanese S/S "Norway Maru", do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

5 day of September, 1931

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

38 member crew examined
 and P.M.S.F.

DM. Legros
Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying, those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzogovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

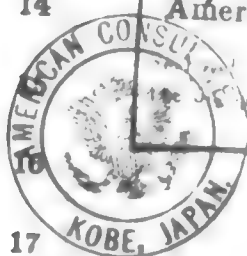
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese SS Norway Maru* arriving at *Seattle Wash* *Sept 5* 1931, from the port of *Kobe Japan*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Kiyokawa	Sutematsu	Fireman	6. Nov. 1930.	Kobe.	No	Yes		M	Japanese	Japan	5-3 "	120	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	Ohsawa	Kaizo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5-2 "	120	"
3	Yoshioka	Yoshiharu	"	29. Nov. 1930.	"	"	"	"	"	"	"	5-2 "	120	"
4	Sekigawa	Zenpei	Chief Cook	6. Nov. 1930.	"	"	"	"	"	"	"	5-5 "	130	"
5	Kobayashi	Katsutoshi	Cook	"	"	"	"	"	"	"	"	5-5 "	140	"
6	Okamoto	Matazo	Waiter	"	"	"	"	"	"	"	"	5-7 "	125	"
7	Motoi	Akira	"	26. Nov. 1930.	Miike	"	"	"	"	"	"	5-3 "	120	"
8	Yugawa	Jusuke	"	6. Nov. 1930.	Kobe.	"	"	"	"	"	"	5-6 "	130	"
9	---Total Thirty-eight (38) Persons on Board---													
11	<div>AMERICAN CONSULATE at KOBE, JAPAN. No. 1009 SEEN via <i>port</i> American Vice Consul AUG 17 1931</div> <div>AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN 7 1931</div>													
17	EMBARKED AT KOBE.													
21	ODAGIRI	RYOKICHI	CAPTAIN	20. AUG. 1931	KOBE	"	"	54	"	"	"	5-6 "	140	"
22	DISCHARGED AT KOBE.													
23	HIKAWA	TAISUYUKI	CAPTAIN	15. AUG. 1931	KOBE	"	"	39	"	"	"	5-5 "	125	"
24	<div>AMERICAN CONSULATE at KOBE, JAPAN. No. 4690 via <i>port</i> American Vice Consul AUG 21 1931</div> <div>AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN NO FEE PRESCRIBED</div> <div>2 crews covered by this Supplemental Visa</div>													
28	<div>U. S. QUARANTINE STATION PORT TOWNSEND, WASHINGTON DATE Sept 5 1931 MEDICALLY INSPECTED AND PASSED. ATC SURGEON, U. S. P. H. S. REMARKS:</div>													



EMBARKED AT KOBE.

DISCHARGED AT KOBE.



NO FEE PRESCRIBED

2 crews covered by this Supplemental Visa

U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE *Sept 5* 1931
MEDICALLY INSPECTED AND
PASSED,
ATC
SURGEON, U. S. P. H. S.
REMARKS:

Line
Owners
Local Agents
14-1240

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15490
2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese* S. S. "HOROY MARU", arriving at *Seattle Wash.* *Sept 5* 19 *31*, from the port of *Kobe Japan*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)			
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival		Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where										
1	Hirakawa	Tatsuyuki	Captain	15. Aug. 1931.	Kobe.	No	Yes		39	M	Japanese	Japan	5-3	125	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	Ishikawa	Chusaburo	Chief Officer	6. Nov. 1930.	"	"	"		31	"	"	"	5-7	130	"
3	Fukushima	Shuji	2nd.	"	"	"	"		26	"	"	"	5-2	120	"
4	Tagawa	Kazato	3rd.	"	"	"	"		23	"	"	"	5-3	125	"
5	Sakaushi	Ishio	App.	30 May. 1931.	"	"	"		22	"	"	"	5-6	125	"
6	Okumoto	Masutaro	Wireless Operator	6. Nov. 1930.	"	"	"		32	"	"	"	5-7	135	"
7	Watanabe	Motomi	Chief Engineer	"	"	"	"		45	"	"	"	5-4	125	"
8	Yashima	Iwazo	1st.	"	"	"	"		52	"	"	"	5-2	120	"
9	Machida	Gentaro	2nd.	"	"	"	"		29	"	"	"	5-3	115	"
10	Nishimura	Miyoji	3rd.	"	"	"	"		24	"	"	"	5-4	129	"
11	Shimano	Sanji	Boatswain	29. Nov. 1930.	"	"	"		36	"	"	"	5-5	125	"
12	Samejima	Toki-o	Carpenter	"	"	"	"		28	"	"	"	5-1	120	"
13	Shinagawa	Senjiro	Quartermaster	6. Nov. 1930.	"	"	"		33	"	"	"	5-5	130	"
14	Yoshioka	Genichi	"	"	"	"	"		34	"	"	"	5-4	125	"
15	Yeguchi	Takezo	"	"	"	"	"		27	"	"	"	5-5	130	"
16	Higo	Masakichi	"	4. Dec. 1930.	"	"	"		25	"	"	"	5-3	125	"
17	Handa	Masao	Sailor	6. Nov. 1930.	"	"	"		29	"	"	"	5-5	130	"
18	Miura	Suyenosuke	"	"	"	"	"		22	"	"	"	5-3	115	"
19	Hara	Akira	"	"	"	"	"		20	"	"	"	5-5	125	"
20	Okamoto	Muratomo	"	"	"	"	"		19	"	"	"	5-3	120	"
21	Kumata	Katsu-o	"	14. May. 1931.	"	"	"		17	"	"	"	4-9	105	"
22	Tanaka	Gengo	No. 1. Oiler	6. Nov. 1930.	"	"	"		47	"	"	"	5-5	120	"
23	Toyohira	Choson	No. 2.	"	"	"	"		40	"	"	"	5-4	115	"
24	Kijiya	Kiuchi	No. 3.	"	"	"	"		32	"	"	"	5-5	125	"
25	Suyetsugu	Naomatsu	Fireman	"	"	"	"		28	"	"	"	5-3	115	"
26	Mohri	Shigeo	"	"	"	"	"		29	"	"	"	5-3	120	"
27	Muraoka	Shigeichi	"	"	"	"	"		27	"	"	"	5-3	125	"
28	Yamada	Shintaro	"	"	"	"	"		27	"	"	"	5-2	115	"
29	Sakimori	Takaji	"	"	"	"	"		27	"	"	"	5-3	130	"
30	Ichikawa	Ichio	"	15. Feb. 1931.	"	"	"		27	"	"	"	5-6	130	"

Line North Pacific Line.
Owners Kawasaki Kisen Kaisha. Kobe.
Local Agents Yamashita Shipping Co. Inc.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15490
06751

15489

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S/S Robin Hood, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

day of

Sept 31

Master, ~~First or Second Officer~~

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Robin Hood*, arriving at *Seattle Wash Sept 5*, 1931, from the port of *Vancouver, B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	<i>Case</i>	<i>Jay</i>			<i>1st Cook</i>	<i>9/3/31</i>	<i>Seattle</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>58</i>	<i>Male</i>	<i>American</i>	<i>U.S.</i>	<i>5-10</i>		
2	<i>Brunkmann</i>	<i>Henry</i>			<i>2nd Cook</i>	<i>8/1/31</i>	<i>N.Y.</i>			<i>39</i>		<i>German</i>	<i>German</i>	<i>5-6</i>		
3	<i>Whill</i>	<i>Thomas</i>			<i>Messman</i>					<i>23</i>		<i>American</i>	<i>U.S.</i>	<i>5-10</i>		
4	<i>Wall</i>	<i>William</i>			<i>Messman</i>					<i>24</i>				<i>5-6</i>		
5	<i>Turner</i>	<i>George</i>			<i>Messman</i>					<i>55</i>				<i>5-11</i>		
6	<i>Muckenzie</i>	<i>Lora F</i>			<i>Stewardess</i>					<i>45</i>	<i>Female</i>			<i>5-9</i>		
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*37 Members crew examined
and passed.*

34 U.S.C.

3 L.R.

Receipt issued.

*L.M. Lipson
Inspector*

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
 and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15489
2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AM 35
Vessel *Robert Hood*, arriving at *Guantanamo, Mex.* *Sept 5th*, 1931, from the port of *Cancun, B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Jensen	Gunder			Mate	8/1/31	New York	Yes		40	Male	Scan	W. S.	5.7		
2	Bowe	William J.			2 nd Mate	"	"	"		48	"	American	W. S.	5.9		
3	Karlson	Charles E.			3 rd Mate	"	"	"		34	"	American	W. S.	5.10		
4	Hastings	Laurence			Radio	"	"	"		27	"	American	W. S.	5.6		
5	Fulton	Louis			Carpenter	"	"	"		53	"	Scan	W. S.	5.9		
6	Johannsen	Udd			Boatswain	"	"	"		29	"	Scan	W. S.	5.7		
7	Bahr	Anton			A. B.	"	"	"		58	"	German	German	5.9		
8	Klinge	Joseph			A. B.	"	"	"		31	"	American	U. S.	5.8		
9	Peters	Fredrick H.			A. B.	"	"	"		23	"	"	"	5.8		
10	Garbrough	Marcus			A. B.	"	"	"		21	"	"	"	5.8		
11	Oliver	Richard A.			A. B.	"	"	"		23	"	"	"	5.5		
12	Brown	Heart T.			A. B.	"	"	"		32	"	"	"	5.9		
13	Strayde	Peter			A. B.	8/29/31	S. F.	"		38	"	Russian	"	5.8		
14	Powers	Henry			A. B.	8/28/31	"	"		25	"	American	"	5.7		
15	Flood	Ray L.			Ord	8/27/31	"	"		19	"	"	"	5.8		
16	Kisinger	Charles			Ord	8/29/31	"	"		18	"	"	"	5.9		
17	de Witt	Lester H.			Hel. Eng	8/1/31	New York	"		35	"	American	W. S.	5.8		
18	Filkington	Elmer			1 st Asst-	"	"	"		27	"	"	"	5.9		
19	Lipson	Russel			2 nd Asst-	"	"	"		29	"	"	"	5.11		
20	Kesee	Albert T.			3 rd Asst-	"	"	"		32	"	"	"	6.1		
21	New	Harry M.			Deck Eng	"	"	"		26	"	"	"	5.7		
22	Kolberg	John E.			Coker	"	"	"		55	"	Scan	Sweden	5.7		
23	Rhode	Leo F.			Coker	"	"	"		22	"	American	W. S.	5.10		
24	MacLeod	Henry			Coker	8/29/31	S. F.	"		29	"	"	"	5.9		
25	George	J. Warden			Fireman	8/1/31	N. Y.	"		20	"	"	"	5.10		
26	St Germain	Albert			Fireman	"	"	"		22	"	"	"	5.11		
27	Hipple	Thomas			Fireman	"	"	"		28	"	"	"	6-		
28	Shaw	Samuel S.			Trifer	"	"	"		22	"	"	"	5.9		
29	Stanton	William			Trifer	8/24/31	L. A.	"		28	"	"	"	5.9		
30	Schobee	Henry J.			Steward	8/1/31	N. Y.	"		45	"	American	U. S.	6.1		

Line

Owners

Local Agents

Gorton Kelly
J. Seattle

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15489

15488 cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Com
President Madison
Sept 9, 1931
Seattle Wash

I, R.J. HEALY MASTER, of the S.S. PRESIDENT MADISON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this ninth day of September, 19 31

R.J. Healy
Master, ~~President Madison~~

See inside

Seattle, Wash. SEP 9 1931

European
Crew
checked

not found

Immigrant Inspector

See inside

SEATTLE, WASH. SEP 9

Inspected oriental crew and found 86 Chinese and 2 Japanese. All passed & respired properly.

Charles H. Harkness
Imm. Inspector

SEATTLE, WASH. Sept. 9, 1931

Checked out oriental crew and found 86 Chinese and 2 Japanese on board.

Charles H. Harkness
Imm. Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT MADISON, arriving at SEATTLE, WASH., SEPTEMBER 9, 1919, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	ASH	THOMAS N.		Wiper	8/30/31	Yokohama	Yes	Yes	39	M	American	U S A	5	8		
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



AMERICAN CONSULATE
VICTORIA, B.C. CANADA
SEP - 9 1931
SEEN.
For the journey to the United States
via Alaskan coast.
R. M. NEWSOM
Vice Consul of the United States of America.
The validity of this visa expires
thirty days from this date.
If self continues to be v.

PORT Seattle, Wash. DATE SEP. 9 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES:
[Signature]
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Line _____
Owners Am. Mail Line, Seattle
Local Agent Am. Mail Line, Seattle
Immigrant Inspector _____

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

157488
29

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.J. HEALY MASTER, of the S/S PRESIDENT MADISON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this EIGHTH day of SEPTEMBER, 19 31

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at SEATTLE, SEP 9 1931, 1931, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO	HAMM	HAL		CHIEF MUSICIAN	8/14/31	MANILA	YES	YES	23	M	AMERICAN	U S A	5 5			
2	NO	BARKLEY	O K		MUSICIAN	8/14/31	MANILA	YES	YES	24	M	AMERICAN	U S A	5 4			
3	NO	ROSSMAN	R P		MUSICIAN	8/14/31	MANILA	YES	YES	18	M	AMERICAN	U S A	5 8			
4	NO	CAMPBELL	J K		MUSICIAN	8/14/31	MANILA	YES	YES	31	M	AMERICAN	U S A	5 8			
5	NO	DUIS	ALVIN		MUSICIAN	8/14/31	MANILA	YES	YES	26	M	AMERICAN	U S A	5 10			
6	NO	GADBERRY	OLIVER T.		CARPENTER	8/14/31	MANILA	YES	YES	49	M	AMERICAN	U S A	5 9			
7	NO	LACY	GALUS		JUNIOR ENGINEER	8/14/31	MANILA	YES	YES	31	M	AMERICAN	U S A	5 10			
8	NO	WEBER	KARL R		BAGGAGE CLERK	8/14/31	MANILA	YES	YES	22	M	AMERICAN	U S A	5 7			
9	NO	GRAHAM	EDGAR L		WIPER	8/17/31	MANILA	YES	YES	39	M	AMERICAN	U S A	5 9			
10	NO	MCKAY	W. H.		WIPER	8/20/31	MANILA	YES	YES	46	M	AMERICAN	U S A	5 10			Left in hospital at Hong Kong Aug 23 1931
11	NO	WALTON	BERT A.		BARBER	8/20/31	MANILA	YES	YES	30	M	AMERICAN	U S A	5 10			
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22		Yamakawa	Asataro	26353	steerage	aug 29 1931	Kobe Japan	No	yes	41	M	Japanese	Japan	5'3"	130lb	small mole near tip of nose	
23	FIRST	Yetani	Hiroshi	26356	steerage	aug 29 1931	Kobe Japan	No	yes	42	M	Japanese	Japan	5'2"	110lb	slight scar back of head	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	

American Consulate
at Hong Kong
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Porto
Date Aug 22/31
(The validity of this visa expires 20/)
This visa covers 20/ including transfer

AMERICAN CONSULATE
Kobe Japan
(City) (Country)
American Vice Consul
Date Aug 22 1931
(The validity of this visa expires twelve months from the date of issue)
This visa continues to be valid for that period.

NO FEE PRESCRIBED

PORT Seattle, Wash. DATE SEP 9 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES:
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

154851
22

Line
Owner
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. HEALY, of the U.S. RESIDENT MARINE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1025

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S.S. PRESIDENT MADISON, arriving at SEATTLE, WASH. SEP 9 1931, 19 31, from the port of HONGKONG AUG. 11, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	First	Lai	Yin 12685 Lincoln	30	#1 Stg. Cook	8/10/31	Hongkong	No	Yes	51	M	Chinese	China	5/3			Moles on right cheek
2	First	Pang	Lee 21789 Lincoln	2	#2 Stg. Cook	do.	do	No	Yes	34	M	"	"	5/4			Scar over left eyebrow
3	First	An	Chuek 12255	15	#3 Stg. Cook	do	do	No	Yes	46	M	"	"	5/5			Scars under chin
4	First	Sam	Poo 12600	6	#1 Stg. Waiter	do	do	No	Yes	27	M	"	"	5/5			Pit mark near left eyebrow & left temple
5	First	Leung	Hing 23053 Lincoln	1	Stg. Waiter	do	do	No	Yes	33	M	"	"	5/2			Scar center forehead
6	First	Cheung	Po 20246 Mack	5	do	do	do	No	Yes	30	M	"	"	5/4			2 pits front each ear
7	First	Lo	Yuk 21800 Mack	12	do	do	do	No	Yes	35	M	"	"	5/6			Scar on right forehead
8	First	Chan	Ka 22640 Lincoln	1	do	do	do	No	Yes	33	M	"	"	5/8			Faint lined scar left forehead
9	First	Hong	Yue 23144 Lincoln	1	do	do	do	No	Yes	23	M	"	"	5/4			Scar right eyelid
10	First	Sze	Chewng 21605 Lincoln	3	do	do	do	No	Yes	22	M	"	"	5/7			Mole left neck
11	First	Sam	Bing Kwong 23183 Mack	2	do	do	do	No	Yes	32	M	"	"	5/4			1st finger & hand of
12	First	Yuen	Moon 22773 Lincoln	30	do	do	do	No	Yes	53	M	"	"	5/4			Scar on right hand at end
13	First	Chui	Houng 23101 Lincoln	1	Mass Boy	do	do	No	Yes	32	M	"	"	5/7			Rin left ear out
14	First	Min	Yee 22928 Lincoln	6	do	do	do	No	Yes	22	M	"	"	5/2			Large pits left cheek, left jaw & right cheek
15	First	Chan	Tim 23145 Lincoln	2	do	do	do	No	Yes	22	M	"	"	5/8			2 pits each cheek
16	First	Leung	Chang 23184 Mack	1	do	do	do	No	Yes	21	M	"	"	5/2			Scar left & right jaw & under right ear
17	First	Yen	Sam 12383 Mack	4	do	do	do	No	Yes	34	M	"	"	5/2			Scar on left forehead
18	First	Liu	Nam 23099 Lincoln	1	do	do	do	No	Yes	24	M	"	"	5/6			Large scar above right in hair
19	First	Mo	Kan 22639 Lincoln	3	do	do	do	No	Yes	36	M	"	"	5/4			Cut scar right upper lip
20	First	Yan	Sing 22766 Lincoln	1	do	do	do	No	Yes	19	M	"	"	5/4			2 pits center forehead
21	First	Mak	Hung 23055 Lincoln	6	do	do	do	No	Yes	26	M	"	"	5/3			Scar & mole outside corner left eyebrow
22	First	Cheek	Kim Sam 21790 Lincoln	2	Mass Boy	do	do	No	Yes	28	M	"	"	5/3			Large pit & mole left jaw
23	First	Soo	Pak 22917	4	do	do	do	No	Yes	28	M	"	"	5/4			Pit mole in each ear
24	First	Chi	Houng 12729 Lincoln	4	do	do	do	No	Yes	33	M	"	"	5/5			2 pits center chin
25	First	Lee	Chung Pak 23185 Mack	do	do	8/11/31	do	No	Yes	20	M	"	"	5/6			2 moles front right ear
26	First	Sam	Young 23186 Mack	do	Chow Boy	8/10/31	do	No	Yes	36	M	"	"	5/5			Scar center forehead
27																	Pit scar center forehead
28																	at neck.
29																	
30																	

This visa covers
new and including



(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15488
27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. HEALY MASTER, of the S.S. PRESIDENT MADISON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____, _____
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 7

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT MADISON, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 9 1931, 1931, from the port of HONGKONG AUG. 11, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	First	Mak	Sun 12853 <i>Jack</i>	12	Sal. Waiter	8/10/31	Hongkong	No	Yes	44	M	Chinese	China	5/5		Deep pit on both sides of mouth & center chin	
2	First	Lo	Tan 23142 <i>James</i>	6	do	do	do	No	Yes	29	M	"	"	5/2 1/2		Scar above left eye	
3	First	Wah	Kok 23146 <i>James</i>	1	do	do	do	No	Yes	35	M	"	"	5/2 1/2		Scar outside corner left eye	
4	First	Wong	Wing 21724 <i>James</i>	8	do	do	do	No	Yes	30	M	"	"	5/2		Faint scar under left ear	
5	First	Choi	Yuk 20173 <i>Mad</i>	15	do	do	do	No	Yes	39	M	"	"	5/2		Pit inner & outer corner left eye	
6	First	Lee	Lut 9564 <i>Jack</i>	20	do	do	do	No	Yes	43	M	"	"	5/5		3 scars right neck	
7	First	Fung	Wing 21426 <i>Jack</i>	15	do	do	do	No	Yes	38	M	"	"	5/6		Mole under left eye	
8	First	Lee <i>Leung</i>	Tat 8292 <i>Mad</i>	24	do	do	do	No	Yes	44	M	"	"	5/4		Scar bridge of nose	
9	First	Ng	Sun 12800 <i>James</i>	11	do	do	do	No	Yes	32	M	"	"	5/5 1/2		Large mole under left ear	
10	First	Ho	Fong 22759 <i>Jeff</i>	10	do	do	do	No	Yes	36	M	"	"	5/4		Large cut scar on right cheek	
11	First	Lee	Kan 22919 <i>Jeff</i>	16	do	do	do	No	Yes	45	M	"	"	5/6		Scar left corner mouth	
12	First	Chan	Kwong Yuen 22918 <i>Jeff</i>	do	do	do	do	No	Yes	23	M	"	"	5/6 1/2		Scar behind left ear	
13	First	Cheng	Chak Wah 12654 <i>James</i>	10	Printer	do	do	No	Yes	34	M	"	"	5/5		Scar right upper forehead	
14		An	Kan 21862 <i>James</i>	do	Ch. Pantryman	do	do	No	Yes	30	M	"	"	5/1		2 scars center forehead	
15		Kan	Yin 23178 <i>Mad</i>	do	2nd Pantryman	do	do	No	Yes	40	M	"	"	5/4 1/2		Scar left temple	
16		Chan	Wai 1153 <i>Mad</i>	do	3rd Pantryman	do	do	No	Yes	50	M	"	"	5/4		Scar right side of neck	
17		Kan	Sun 23179 <i>Mad</i>	do	4th Pantryman	do	do	No	Yes	21	M	"	"	5/4		Pit center forehead	
18		Yan	Lee 20261 <i>James</i>	do	5th Pantryman	do	do	No	Yes	35	M	"	"	5/3		Scar left corner mouth	
19		Wong	Hing 23180 <i>Mad</i>	do	Sculleryman	do	do	No	Yes	23	M	"	"	5/3 1/2		2 pits left forehead	
20	First	Leung	Chung 2318 <i>Mad</i>	do	Sculleryman	8/11/31	do	No	Yes	34	M	"	"	5/3 1/2		Scar mole & neck	
21	First	Wong	Kong 8584 <i>Jack</i>	15	Ch. Laundryman	8/10/31	do	No	Yes	55	M	"	"	5/6		Several pits center forehead	
22	First	Mak	Kwai 21645 <i>Jack</i>	12	2nd Laundryman	do	do	No	Yes	42	M	"	"	5/5		Mole over left eye	
23	First	Lee	Pock 9444 <i>Jack</i>	10	3rd Laundryman	do	do	No	Yes	47	M	"	"	5/3		Scar base left forefinger	
24	First	Lee	Fong 22925 <i>James</i>	5	Laundry Helper	do	do	No	Yes	39	M	"	"	5/5		Pit right cheekbone	
25	First	Leung	Yee 8168 <i>James</i>	do	Laundry Helper	do	do	No	Yes	43	M	"	"	5/5		Out scar under chin	
26		Wong	Ah Yung 21673 <i>James</i>	do	Pl. Painter	do	do	No	Yes	31	M	"	"	5/4		Scar both temples	
27		Chan	Chan 20209 <i>Jack</i>	do	Asst Painter	do	do	No	Yes	30	M	"	"	5/0		Scar left temple	
28		Tsang	Pock 23182	do	Asst Painter	do	do	No	Yes	29	M	"	"	5/2		Scar right upper lip	
29	First	Tong	Wing 8401 <i>Jack</i>	11	Interpreter	do	do	No	Yes	40	M	"	"	5/4		Scar left temple	
30		Chan	Wai 21164 <i>James</i>	do	Carpenter	do	do	No	Yes	45	M	"	"	5/5		Scar between the eyes	
																Scar front left ear	

Line _____

Owner _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15488
26

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. J. HAY, MASTER, of the U.S. BRIGADE NOISE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing. Such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT MADISON, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 9 1931, 1931, from the port of HONGKONG via Yokohama, ARR. 11, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	First	Man	Fong	21602	5	#1 Sal. Boy	8/10/31	Hongkong	No	Yes	35	M	Chinese	China	5/5		Scar on top of left ear
2	First	Ken	Po	23187	6	#2 Sal. Boy	do.	do	No	Yes	41	M	"	"	5/5		Mole on left neck
3		Lee	Hing	22689		Chief Cook	do	do	No	Yes	40	M	"	"	5/4 1/2		Scar on left temple
4		Jin	Yun	21434		2nd Cook	do	do	No	Yes	34	M	"	"	5/2		Scar on left temple
5		Cheng	Chan	23174		3rd Cook	do	do	No	Yes	39	M	"	"	5/5 1/2		Scar corner right eye
6		Low	Lun	21875		3rd Cook	do	do	No	Yes	43	M	"	"	5/3		Little finger left hand crooked
7	First	Chan	Yung	23175		4th Cook	8/12/31	do	No	Yes	30	M	"	"	5/4		Pits outside corners both eyes
8	First	Lee	Mang	23176		5th Cook	do	do	No	Yes	32	M	"	"	5/4		Mole over left eye 2 pits above left eye
9		Chan	Po	21843		Chief Butcher	8/20/31	do	No	Yes	41	M	"	"	5/4 1/2		Scar left back neck
10		Chan	Ken	20222		2nd Butcher	do	do	No	Yes	29	M	"	"	5/3		Pit left cheek near eye
11	First	Chan	Fong	10387		3rd Butcher	8/12/31	do	No	Yes	24	M	"	"	5/2		Scar right forehead at base of hair
12		Hoo	Kow	12793		Chief Baker	8/10/31	do	No	Yes	36	M	"	"	5/5		Mole front left ear
13		Hong	Chok	12722		2nd Baker	do	do	No	Yes	31	M	"	"	5/4		Round scar left side mouth
14		Lok	Hung	12874		3rd Baker	do	do	No	Yes	34	M	"	"	5/7 1/2		Holes all over face
15	First	Shan	Pui Lam	21922		Bar Boy	do	do	No	Yes	24	M	"	"	5/5		Scar on forehead
16	First	Ngan	Chai	23102		Room Boy	do	do	No	Yes	23	M	"	"	5/2		Round scars all around mouth & left forehead
17	First	Chang	Shan	23177		Deck Boy	do	do	No	Yes	35	M	"	"	5/6 1/2		Pit scar on right bridge of nose
18	First	Chan	Shiu Tong	22857		Deck Boy	do	do	No	Yes	42	M	"	"	5/6		Large brown mole left temple
19	First	Sui	Wah	21652		Sal. Waiter	do	do	No	Yes	40	M	"	"	5/2		Scar right temple in hair
20	First	Ng	Yew	21948		do	do	do	No	Yes	38	M	"	"	5/5		Vertical scar center forehead
21	First	Kwong	Fook Yuen	23098		do	do	do	No	Yes	34	M	"	"	5/3		Pit mole center forehead
22	First	Yip	Ngok	23141		do	do	do	No	Yes	46	M	"	"	5/6		Scar left neck
23	First	Hoo	Tee	8210		do	do	do	No	Yes	42	M	"	"	5/4		Scar on right cheek
24	First	Leung	Pak	8903		do	do	do	No	Yes	34	M	"	"	5/7		Round scar near each corner of mouth
25	First	Lee	Cho	22644		do	do	do	No	Yes	36	M	"	"	5/2		Paint scar center forehead
26	First	Cheng	Hing	9133		do	do	do	No	Yes	40	M	"	"	5/2 1/2		Scar between eyes in center forehead
27	First	Sam	(Un) Ying	10171		do	do	do	No	Yes	29	M	"	"	5/4		Mole back of right ear
28	First	Cho	Wan	23157		do	do	do	No	Yes	42	M	"	"	5/5		Mole right cheekbone
29	First	Chan	Lee Kit	23052		do	do	do	No	Yes	38	M	"	"	5/6		Scar top of right ear
30	First	Shook	Boon	12697		do	do	do	No	Yes	39	M	"	"	5/4		Scar under left lower eyelid

Name _____
Owner _____
Local Agents _____
10-1000

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15448
25

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON, arriving at SEATTLE, WASH., SEP 9 1931, 19 , from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Ishisaki	Kotomi		Japanese Waiter	8/22/31	Kobe	No	Yes	29	M	Japanese	Japan	5' 2"			Paid off Kobe Aug 29, 1931 SWR
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line DOLLAR STEAMSHIP LINE
 Owners DOLLAR STEAMSHIP LINE
 Local Agents DOLLAR STEAMSHIP LINE

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7)
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15488
24

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

D

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel DM 25 PRESIDENT MADISON arriving at SEATTLE, WASH. SEP 9 1931, 19, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Burton	Kenneth Guy		Wiper	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	24	M	American	U S A	5	1		
2		Dansy	George L.		Purser	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	25	M	American	U S A	5	10		
3		Manor	Leroy M.		#1 Frt Clk	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	31	M	American	U S A	6	4		
4		Gandy	Oliver M.		#2 Frt Clk	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	20	M	American	U S A	5	9		
5	No	Gomph	Robert E.		#3 Frt Clk	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	32	M	American	U S A	5	7		
6		Peters	Daniel		Deck Clerk	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	31	M	American	U S A	5	10		
7		Reddick	Charles Edgar		Surgeon	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	33	M	American	U S A	5	7		
8		Harris	Don		#1 Radio	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	24	M	American	U S A	5	6		
9		Prichard	Albert Leroy		#2 Radio	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	22	M	American	U S A	5	9		
10		Lowery	Thomas H.		#3 Radio	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	25	M	American	U S A	5	10		
11	No	Anderson	Harry W.		Chief Mechanic	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	33	M	American	U S A	5	11		
12	No	Hallett	Frank A.		Mechanic	8/14/31	San Fran	Yes	Yes	31	M	American	U S A	5	7		
13	No	Gronkhitte	Charles W.		Mechanic	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	21	M	American	U S A	5	9		
14	No	Kongl	Frank W.		Mechanic	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	23	M	American	U S A	5	7		
15	No	Huddleston	Richard H.		Mechanic	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	21	M	American	U S A	5	7		
16		Duke	Harry A.		Ch. Steward	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	34	M	American	U S A	5	4		
17		Loveland	James		2nd Steward	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	42	M	American	U S A	5	9		
18	No	Carter	Newton		3rd Steward	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	27	M	American	U S A	6	-		
19		Reese	Lester W.		Stg Steward	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	31	M	American	U S A	6	-		
20		Lacey	Thomas J.		Storekeeper	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	32	M	English	U S A	5	4		
21		Batterree	Mrs. Fannie		Stewardess	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	42	F	Scand.	U S A	5	8		
22		Mitchell	Mrs. Nora		Stewardess	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	45	F	American	U S A	5	7		
23		Romero	Jose		Saloon Watchman	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	49	M	Spanish American	U S A	5	8		
24		O'Hagan	John		Steorage Watchman	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	40	M	American	U S A	5	10		
25		Fisch	William F.		Barber	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	31	M	American	U S A	5	11		
26		Gibbons	Miss Midge		Manicurist	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	36	F	American	U S A	5	4		
27	✓	Pas	Jorge		Philippine Interpreter	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	35	M	Filipino	P I	5	4		
28		Concepcion	Philip		Filipino Nurse	8/14/31	Manila	No	No	32	M	Filipino	P I	5	6		
29		Yama	Antonio		Filipino Cook	8/14/31	Manila	No	No	34	M	Filipino	P I	5	6		
30		Yamada	Isataro		Japanese Cook	8/14/31	Yokohama	No	No	31	M	Japanese	Japan	5	8		

Paid off at Manila Aug 5 1931 JLD

Paid off at Manila Aug 15 1931 JLD

Paid off at Manila 8/15/31 JLD

Paid off at Manila 8/15/31 JLD

Paid off at Manila 8/15/31 JLD

Paid off at Manila Aug 27 1931 JLD

Line DOLLAR STEAMSHIP LINE
Owner DOLLAR STEAMSHIP LINE
Local Agents DOLLAR STEAMSHIP LINE

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15488
23

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT MADISON arriving at SEATTLE, WASH. SEP 9 1931, 19, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Rose	John E.		Storekeeper	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	57	M	American	U S A	5 8			
2		Jones	Alfred G.		W T	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	19	M	American	U S A	5 7			
3		Jordan	Harold Leroy		W T	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	30	M	American	U S A	5 0			
4		Johnson	Elmer		W T	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	22	M	American	U S A	5 11			
5		Sanchez	Lazaro Garvajal		W T	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	45	M	American	U S A	5 8			
6		Nelson	Frans		W T	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	24	M	American	U S A	5 10			
7		Peterson	Louis E.		W T	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	19	M	American	U S A	5 10			
8		Yates	Allan Thomas		Oiler	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	30	M	American	U S A	5 11			
9		McDavitt	George		Oiler	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	22	M	American	U S A	6 -			
10		Wegstrap	Harry A.		Oiler	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	25	M	American	U S A	5 11			Left in hospital at Manila Aug 30 1931 JLD-
11		Lopus	Jack		Oiler	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	27	M	American	U S A	5 5			
12		Baird	Alexander		Oiler	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	28	M	Scotland (S.O.P.)	Scottish	5 8			
13		Bond	Homer L.		Oiler	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	41	M	American	U S A	5 6			
14	No	Hulme	Phillip G.		Fireman	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	30	M	American	U S A	5 11			
15		Rider	John H.		Fireman	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	20	M	American	U S A	5 9			
16		O'Keefe	Thomas		Fireman	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	35	M	American	U S A	5 9			
17		Warren	Edward		Fireman	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	20	M	American	U S A	5 6			
18		Douglas	Jack		Fireman	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	24	M	American	U S A	6 1			
19		Hammond	Walter J.		Fireman	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	19	M	American	U S A	5 10			
20		Saunders	Edward H.		Fireman	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	32	M	American	U S A	5 6			
21		Kale	Raymond G.		Fireman	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	19	M	American	U S A	5 7			Paid off at Manila Aug 15 1931 JLD-
22		Birdsall	Frank		Fireman	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	30	M	American	U S A	5 8			
23		Bartels	Robert Hall		Fireman	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	27	M	American	U S A	5 3			
24		Atkinson	Charles		Fireman	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	18	M	American	U S A	5 6			
25		Salts	Geoff W.		Fireman	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	27	M	American	U S A	5 7			
26		McIntyre	John		Wiper	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	22	M	American	U S A	5 8			
27		Berry	Eugene V.		Wiper	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	18	M	American	U S A	5 8			
28	No	Gallegos	Jose		Wiper	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	35	M	Mexican (S.O.P.)	Mexico	5 8			
29	No	Byers	Wilbur A.		Wiper	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	25	M	American	U S A	5 8			
30	No	Robinson	Robert G.		Wiper	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	25	M	American	U S A	5 1			

Line DOLLAR STEAMSHIP LINE
Owner DOLLAR STEAMSHIP LINE
Local Agents DOLLAR STEAMSHIP LINE

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

22/15-455

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 13

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Am 35 **PRESIDENT MADISON**, arriving at SEATTLE, WASH. SEP 9 1931, 19, from the port of Yokohama

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Madigan	Frank J.		O S	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	20	M	American	U S A	5 6			
2		Thuesen	George M., Jr.		O S	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	20	M	American	U S A	5 7			
3	No	Prichard	James Elton		O S	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	24	M	American	U S A	5 9			
4		Blomberg	Edward W.		O S	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	21	M	American	U S A	5 8			
5		Ingman	Arwl E.		O S	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	23	M	American	U S A	5 10			
6	No	Coleman	Leroy A.		O S	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	18	M	American	U S A	5 9			
7		Winger	Ferdinand S.		O S	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	20	M	American	U S A	6 1			
8		Smith	Robert B.		O S	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	30	M	American	U S A	5 6			
9	No	Henson	Thomas J.		O S	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	20	M	American	U S A	5 7			
10	No	Hughes	Leo F.		O S	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	24	M	American	U S A	5 7			
11	No	Fink	Jack H.		Cadet	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	18	M	American	U S A	5 10			
12		Bromley	Raymond J.		Cadet	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	20	M	American	U S A	5 8			Paid off at Manila Aug 15 1931
13	No	Switten	James G.		Cadet	7/17/31	San Fran	Yes	Yes	20	M	American	U S A	5 9			
14		Gates	William Henry		Chief Engineer	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	57	M	American	U S A	5 10			
15		Geisler	Joseph R.		1st Asst Engineer	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	38	M	American	U S A	5 8			
16		Wallace	Vincent S.		Sr 2nd Asst Engr	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	28	M	American	U S A	5 11			
17		Jameison	William L.		Jr 2nd Asst Engr	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	35	M	American	U S A	5 10			
18		Jellum	Gerald E.		3rd Asst Engineer	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	31	M	American	U S A	5 8			
19		Ekberg	Carl W.		Jr Engr	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	41	M	Scand.	U S A	5 8			
20		Fields	Merle S.		Jr. Engr	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	28	M	American	U S A	6 1			
21		Wick	Charles E.		Jr. Engr	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	38	M	American	U S A	5 10			Paid off at Manila Aug 15 1931
22		Outt	Harry A.		#1 Reig Engineer	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	35	M	American	U S A	5 11			
23		Nixon	Frank W.		#2 Reig Engineer	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	38	M	American	U S A	5 8			LEFT IN HOSPITAL IN HONG KONG AT AMPS RELEASE
24		Ritchie	John		#3 Reig Engineer	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	55	M	American	U S A	5 6			
25		Scott	John Herbert		Chief Electrician	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	36	M	American	U S A	6 0			
26		Merriman	James		#2 Electrician	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	29	M	American	U S A	5 7			
27	No	Hamilton	Fred		#3 Electrician	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	40	M	American	U S A	5 4			
28		Stotler	Clare E.		Deck Engineer	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	30	M	American	U S A	6 -			
29		Fulkerson	Bill		Machinist	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	37	M	American	U S A	5 7			
30		Moore	James		Plumber	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	45	M	American	U S A	5 8			

Line DOLLAR STEAMSHIP LINE
 Owners DOLLAR STEAMSHIP LINE
 Local Agents DOLLAR STEAMSHIP LINE

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

154884
21

ORIGINAL

Sheet

A

OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

under Act of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

SEP 9 1931

1:35 PM

at dock

15488/20

VESSEL *President Madison*arriving at *SEATTLE, WASH.*

19

from the port of *Yokohama*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Healy	Richard J.		Master	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	51	M	American	U S A	5 11			
2	No	Snellenberg	Evert		On Officer	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	49	M	American	U S A	5 11			
3		Ahrens	Arthur		2nd Officer	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	47	M	German	U S A	5 8			
4		Delaney	Charles J.		3rd Officer	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	39	M	American	U S A	5 8			
5		Hanson	Roy S.		4th Officer	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	51	M	American	U S A	5 8			
6		Maginn	George		Jr Officer	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	41	M	American	U S A	5 11			
7	No	Wallace	William C.		Jr. Officer	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	26	M	American	U S A	5 11			
8	✓	Radnik	Adolph S.		Carpenter	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	40	M	Russian	U S A	5 10			Paid off at Manila Aug 15 1931
9		Akautik	Louis		Boatswain	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	51	M	Russian	U S A	6 -			
10		Breaux	William		Boat Mate	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	27	M	American	U S A	6 -			
11		Oliver	Andrew P.		Q M	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	25	M	American	U S A	5 11			
12		Ward	Carlyle		Q M	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	25	M	American	U S A	5 11			
13	No	Lancaster	Alfred V.		Q M	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	23	M	American	U S A	5 11			
14		Pelton	Burt		Q M	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	25	M	American	U S A	5 11			
15		Anderson	Henry P.		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	56	M	Scand.	U S A	5 8			
16		Kulsey	Ray		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	24	M	American	U S A	5 11			
17		Hart	Joe		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	27	M	American	U S A	5 6			
18		Davis	John R.		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	24	M	American	U S A	5 8			
19		Madden	William		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	23	M	American	U S A	5 7			
20		Drewes	Harry W.		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	24	M	American	U S A	5 10			
21	No	Goldsmith	Melville		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	34	M	American	U S A	5 6			
22		Mannix	John		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	27	M	American	U S A	5 11			
23		Parody	George		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	23	M	American	U S A	6 -			
24	✓	LeRoy	James		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	24	M	American	U S A	5 6			Paid off at Manila Aug 15 1931
25		Glackin	John J.		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	21	M	American	U S A	5 11			
26		Slaughter	William		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	49	M	American	U S A	5 9			
27	No	Wales	John J.		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	24	M	American	U S A	5 11			
28	No	Veselissa	John		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	42	M	Italian	U S A	5 6			
29		Bradley	William M		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	31	M	American	U S A	5 6			
30		Timmens	Norman		A B	7/14/31	San Fran	Yes	Yes	26	M	American	U S A	5 7			

DOLLAR STEAMSHIP LINE

Tide

Owners

DOLLAR STEAMSHIP LINE

DOLLAR STEAMSHIP LINE

Local Agents

Am Mail Line, Seattle

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15448/20

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States, foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

15488/19

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Madison sailing from Manila, P.I. August 20th, 1931, Arriving at Port of Seattle, Wash. Sept 9th, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Aeob	Felicio	19	M	S	Jan 24 1912, Tnao, Cagayan, P.I.		Box 436, Seattle, Wash.
2	Banayat	Teodoro	17	M	S	April 18 1914, Maguillian La Union, P.I.		1117 Geary, S. Fran, Calif.
3	Barnedo	Tranquilino	27	M	S	July 7 1903, Maribohoc, Bohol, P.I.		Pinoli, California.
4	Calica	Mrs. Asuncion	21	F	M	Ver. nat. 2/14/47 #1300-K-8011 August 8 1910, Maguillian, La Union, P.I.		1117 Geary, S. Fran, Calif.
5	Endires	Victoriano	20	M	S	March 7 1911, Maribohoc, Bohol, P.I.		Pinoli, California.
6	Hidalgo	Gristobal	20	M	M	Sept 29 1911, Maguillian, La Union, P.I.		1117 Geary, S. Fran, Calif.
7	Pontanos	Paulo	37	M	M	Feb 15 1894, Maguillian, La Union, P.I.		Guadalupe, California.
8	Millera	Gregorio	19	M	S	May 23 1912, Maguillian, La Union, P.I.	Ver. nat. 12/16/46 #1600-K-8098M	606 Jackson, S. Fran, Calif.
9	Santiago	Iladio	18	M	S	May 10 1913, Angadaman, Isabela, P.I.	Ver. nat. 1-16/46 #1600K-7-M	920 Calle, Sacramento, Calif.
10	Tabor	Tomas	18	M	S	April 20 1913, Makato, Kapis, P.I.		659 King, Seattle, Wash.
11	Martinez	Gerónimo	25	M	S	May 18 1906, Dingras, Ilocos Norte, P.I.		512 seven ave, Seattle, Wash.
12						SEP 9 1931		
13						ADMITTED LINES all		
14						HOLD B. S. I. LINES		
15						HOLD T. D. LINES		
16						W. H. Harris		
17						Immigrant Inspector		
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. Healy, Master, of the S.S. President Madison, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. Healy
Master Officer.

Sworn to before me this SEP 9 1931 day of 19,
at SEATTLE

W. J. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-fee status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friends*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

List 13

* The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Washington

September 9, 1931

[illegible]

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. E. Reddick, Surgeon of the U.S. President Madison, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Kentucky, U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of SEP 9 1931, 19

at SEATTLE

W. H. Harris
Immigrant Inspector
Notary Public for the State of Washington
Notary and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. Healy ^{Master}, of the PRESIDENT MADISON, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 26 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this SEP 9 day of 1931, 19
at SEATTLE

W. B. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List *8*

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

SEATTLE

SEP 9 1931

1931

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes	No						Yes	No	Feet	Inches		Hair	Eyes
		State	City or town				Year or period of years	Where?						Date of last departure	Is it in the United States?	Is it in the United States?	Is it in the United States?		Is it in the United States?	Is it in the United States?
1	Wife Au Shi, Chau Kwan Village, Sanwai Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6	Yel	Blk	Dk	Large scar under left jaw.	
2	Wife Cheung Shi, Portland St., Yauwatt Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6	Yel	Blk	Dk	Out scar both ears	
3	Wife Ng Shi, No. 141 Shanghai St., Yauwatt Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	2 1/2	Yel	Blk	Dk	Scar center forehead	
4	Wife Chang Shi, No. 18 Wellington St., Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4 1/2	Yel	Blk	sk	Scar center forehead	
5	Wife Leung Shi, Wing On Village, Yungping Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	2 1/2	Yel	Blk	Dk	Pit front L ear	
6	Wife Ng Shi, No. 17 Tung Tau Village, Kowloon City Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	3	Yel	Blk	Dk	Pit scar center chin.	
7	Wife Yip Shi, No. 3 Vennell St., Hingham, Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	Yel	Blk	Dk	Scar on right eyelid	
8	Wife Ng Shi, No. 186 Woosung St., Yauwatt Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	3	Yel	Blk	Dk	Badly scarred face and head.	
9	Wife Song Shi, Tai Hoi Chang, Sanwai Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	Yel	Blk	Blk	Faint pit left temple.	
10	Wife Yip Shi, No. 57 Koon Chung St., Yauwatt Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	7	Yel	Blk	Dk	Hair mole left face near ear	
11	Wife Ho Shi, No. 22 San Wah Fong St., Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	Yel	Blk	Dk	Mole behind L ear.	
12	Wife Lai Shi, No. 158 Fook Wing St., Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	Yel	Blk	Dk	Out scar right thumb.	
13	Wife Pan Shi, No. 101 Queen's Road East Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	3	Yel	Blk	Dk	Pin mole outside left eyebrow.	
14	Wife Tan Shi, No. 2 Lam Man Li Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	2	Yel	Blk	Dk	Scar L mouth top of right ear.	
15	Wife Koo Shi, No. 2 Lam Man Li, Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	2	Yel	Blk	Dk	Scar right upper lip	
16	Wife Chui Shi, No. 27 Kai Yee St., Kowloon, Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	3 1/2	Yel	Blk	Dk	Scar upper right eyelid.	
17	Wife Chu Shi, Mao Chuen, Sanwai Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6	Yel	Blk	Dk	2 pin moles corner left eye.	
18	Wife Wong Shi, No. 58 Yau Chow St., Manwipo, Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	Yel	Blk	Dk	Scar, left forehead	
19	Wife Cheung Shi, San Cho Village, Shungshan Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5 1/2	Yel	Blk	Dk	Mole on chin.	
20	Brother Tai Sin Hung, Chui Mi Village Shungshan Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4 1/2	Yel	Blk	Dk	Large scar right neck.	
21	Wife Li Shi, No. 11 Tai Weng St., Manchi Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	7	Yel	Blk	Dk	Scar right forehead	
22	Wife Chang Shi, No. 324 Portland St., Yauwatt Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	2	Yel	Blk	Dk	Defective left ear upper part.	
23	Wife Wong Shi, Tai Pan Village, Lo On Dist. Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	Yel	Blk	Dk	Pit marks center forehead	
24	Wife Lin Shi, San Kai, Po On Dist., Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	1	Yel	Blk	Dk	Mole inside corner left eyelid.	
25	Wife Choy Shi, Yung Ai Kong, Kowloon Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	Yel	Blk	Dk	Scar on both jaws & both side nose	
26	Wife Yin Shi, Wit Cheung Village, Sanwai, Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	0	Yel	Blk	Dk	Scar left forehead	
27														5	3	Yel	Blk	Dk	Pit right upper lip.	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

15488/17

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT MADISON

Passengers sailing from HONGKONG

AUG 23 1931, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exception claimed, or what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District	Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Tse	Tim	33		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wei Kwongtung				China	Hongkong
2		Tse	Yuk	37		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tung Koon Kwongtung				China	Hongkong
3		Tong	King	47		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping Kwongtung				China	Hongkong
4		Tong	Yew Don	44		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping Kwongtung				China	Hongkong
5		Tong	Joo	31		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping Kwongtung				China	Hongkong
6		Tang	On	27		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	sun On Kwongtung				China	Hongkong
7		Tai	Sang	30		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wai Chow Kwongtung				China	Hongkong
8		Tak	King	40		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yan Ping Kwongtung				China	Hongkong
9		Tong	Bing	42		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Wei Kwongtung				China	Hongkong
10		Wong	Ming	29		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Fun Yee Kwongtung				China	Hongkong
11		Wong	Fat	40		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wai Chow Kwongtung				China	Hongkong
12		Wong	Choy	32		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Poon Yee Kwongtung				China	Hongkong
13		Wong	Tak	25		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Bo On Kwongtung				China	Hongkong
14		Wong	Cheung	42		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hungshan Kwongtung				China	Hongkong
15		Wong	Tak	30		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hungshan Kwongtung				China	Hongkong
16		Wong	Chuen	45		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tung Koon Kwongtung				China	Hongkong
17		Wong	Ng	37		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sam Sai Kwongtung				China	Hongkong
18		Wu	Yia Wah	20		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wai Chow Kwongtung				China	Hongkong
19		Woo	San	34		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hungshan Kwongtung				China	Hongkong
20		Wai	Hing Leung	26		M	S Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hungshan Kwongtung				China	Hongkong
21		Yuen	Yuen	30		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Tak Kwongtung				China	Hongkong
22		Yuen	San	22		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wai Chow Kwongtung				China	Hongkong
23		Yun	Jun	32		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Bo On Kwongtung				China	Hongkong
24		Yuen	Lew	33		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Bo On Kwongtung				China	Hongkong
25		Young	Kan	45		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tung Koon Kwongtung				China	Hongkong
26		Yip	Kan	59		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	See Wai Kwongtung				China	Hongkong

SEATTLE, WASH. 1931
ADMITTED LINES *Admitted*
HELD R. & I. LINES
HELD T. O. LINES

PORT Seattle, Wash.
DATE AUG 23 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
CUMULATIVE LINES: *Admitted*

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. E. Reddick, Surgeon of the U.S. President Reddick sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this SEP 9 1931 day of September, 1931

at SEATTLE

W. H. Harris
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" to be determined by the stock from which they spring and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. Healy Master of the PRESIDENT MADISON, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this SEP 9 1931, 19
at SEATTLE

W. B. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Oahu or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

SEATTLE

SEP 9 1931, 1931

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36		37																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, institution, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship			Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																											
		Foreign country (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Year or period of years	Where?	Date of last departure	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to depart from United States						Feet	Inches	Hair	Eyes																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																												
1	Wife Kwan Shoo, San Cho Village Chungshan Kwongtung China	NY	New York	Dollar Line	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

15488/16

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

S S President Madison D
This (white) sheet is for the listing of

S. S. _____ President Madison

Passengers sailing from Hongkong, China

August 23rd

1931

Passengers sailing from Hongkong China																	August 23rd		1931	
1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Recent Permit number (Print number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence		
		Family name	Given name				Read	Read what language or if competent claimed, on what ground	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		Mak	Tong	46	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Macao Kwongtung					China	Hongkong	
2		Mak	Chiu	32	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Swoning Kwongtung					China	Hongkong	
3		Ma	Gow	38	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Macao Kwongtung					China	Hongkong	
4		Man	Bing	32	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
5		Mon	Qnon	27	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Macao Kwongtung					China	Hongkong	
6		Man	Chip	26	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
7		Mok	Chun	37	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
8		Ng	Kun	26	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
9		Ng	Poon	33	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
10		Ng	Low	30	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
11		Ng	Shing	35	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
12		Ng	Choo	28	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
13		Ng	Chick	29	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
14		Ng	Soo	25	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
15		Ng	Chung	30	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
16		Pan	Hing	30	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
17		Pat	Yuk	26	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
18		Song	Woo	42	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
19		Sung	Chai	33	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
20		Siu	Po	25	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
21		Sam	So	43	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
22		Sze	Kwai	35	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
23		Tan	Yin	36	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
24		Tan	Tai	48	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
25		Tan	Tai	30	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
26		Tan	Yau	22	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
27		Teang	Kwai	30	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
28		Teang	Lee	25	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
29		Teang	Yau	35	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
30		Teang	So	39	M	Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yunping Kwongtung					China	Hongkong	
ADMITTED LINES																	MEDICALLY EXAMINED AND PASSED		SEP 1 1931	
EXHIBITING LINES:																				

WELD B. & I. LINES

HELD T. D. LINES

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SEP 11 193

EXCITING LINE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C.E. Reddick, Surgeon of the President Madison, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. E. Reddick

Sworn to before me this SEP 9 1931 day of September, 19 31

at SEATTLE

H. H. Harris

Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Wahgi.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. Healy ^{Master}, of the PRESIDENT MADISON, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this _____ day of SEP 9 1931, 19
at SEATTLE

W. P. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN**
- The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN**
- "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN**
- "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (RACE)**
- "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
- ITALIAN (NORTH)**
- The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Celtic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Celtic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in such case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

SEATTLE

SEP 9 1931

19 31

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36		37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to each final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by alien, whether paid by other person, or by any association, society, company, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)		If Yes—		Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification																					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether he has been in the United States for a period of more than 90 days and has not been deported	Feet						Inches	Hair	Eyes																							
1	Wife Chan Shee, Chuen Kok, Yumping Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	3	Yel	Blk	Scar left back neck & bridge of nose.																					
2	Wife Tan Shee, No. 14 Gage St., Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	4	Yel	Blk	Horizontal scar left forehead																					
3	Wife Wong Shee, No. 63 Portland St., Yauwati Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	4	6	Yel	Blk	Fresh mole front right ear																					
4	Wife Leung Shee, No. 59, Woosung St. Yauwati Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	5	Yel	Blk	Mole on left side of nose.																					
5	Wife Li Shee, No. 59, Woosung St., Yauwati Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	5	Yel	Blk	Scar on both side of nose																					
6	Wife Fung Shee, No. 176 Queen's Road S. Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	5	Yel	Blk	Large scar left neck.																					
7	Father Lam Sai Cheung, No. 53 Pat St., Yauwati Hongkong	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	3	Yel	Blk	Out scar on left center forehead																					
8	Wife Lee Shee, Shu Kai Village, Sam shui, Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	2	Yel	Blk	Scar on forehead at base of hair.																					
9	Wife Yip Shee, Wong Lai Chung Village, Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	10	Yel	Blk	Out scar center forehead.																					
10	Wife Chan Shee, No. 14, Akailo St., Wungkok, Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	4	Yel	Blk	Out scar right cheek.																					
11	Mother Chang Shee, Sing Tong Village, Chungshan, Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	4	Yel	Blk	3 small scars right forehead.																					
12	Wife Chan Shee, Lin Tong Li, Chungshan Dist., Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	4	Yel	Blk	Small pit left mouth																					
13	Wife Sun Shee, Sam Cho Village, Chungshan Dist., Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	4	Yel	Blk	Scar left forehead.																					
14	Wife Wong Shee, Sam Cho Village, Chungshan Dist., Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	6	Yel	Blk	Several moles right center cheek																					
15	Wife Wong Shee, No. 971 Kwongtung Rd., Yauwati Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	1	Yel	Blk	2 scars on back of left neck.																					
16	Wife Lee Shee, No. 28 Pak St., Yauwati Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	6	Yel	Blk	Out scar above right eyebrow																					
17	Friend Leung Sang, Shun Hot Kok Club Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	5	Yel	Blk	Scar L forehead																					
18	Wife Wong Shee, No. 65 Wellington St., Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	5	Yel	Blk	Faint scars center forehead.																					
19	Wife Li Shee, No. 14 Gage St., Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	4	Yel	Blk	Scars on left neck.																					
20	Wife Woo Shee, Tong Ho Village Yumping Kwongtung China.	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	4	Yel	Blk	Small pit left nose.																					
21	Wife Chan Shee, No. 172 Woosung St., Yauwati Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	4	Yel	Blk	Scar between eyes, mottled skin																					
22	Father Leung Mok, No. 55 Devon Road Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	2	Yel	Blk	Long scar under chin.																					
23	Wife Ng Shee, No. 117 Chung Choy St., Wung Kok, Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	3	Yel	Blk	Mole on forehead & left nose.																					
24	Wife Yip Shee, No. 56 Yee Woo Tong Club, Yauwati Hongkong	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	6	Yel	Blk	Mole left upper lip																					
25	Wife Wong Shee, No. 65 Sapo, Kowloon Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	7	Yel	Blk	Pit center left cheek.																					
26	Wife Lai Shee, No. 575 Shanghai St., Yauwati Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	6	Yel	Blk	Small pit front upper ear.																					
27	Wife Now Shee, Tung Kong Village Yumping Kwongtung China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	4	Yel	Blk	Mole on center upper lip																					
28	Wife Leung Shee, No. 6 Battle St., Yauwati Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	4	Yel	Blk	Scar between eyes																					
29	Wife Ng Shee, No. 63 Tai Ping St., Wungkok Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	7	Yel	Blk	Scar back of neck																					
30	Mother Yau Shee, No. 63 Yu Chow St., Sun Sai Pa, Hongkong China	NY	New York	Yes	No	No	No	No	No	In transit to New York	Yes	15 days	No	No	No	No	No	5	3	Yel	Blk	Scar center chin.																					

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

15488/15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. President Madison

Passengers sailing from

Hongkong, China

August 23rd

1931

Hongkong, China, August 23rd, 1931															
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exception claimed, on what ground) Write			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	✓	Lai Seung	46	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Yunping Kwongtung				China Hongkong
2	✓	Lam Cheung	35	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Macao Kwongtung				China Hongkong
3	✓	Lam Yan	19	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Macao Kwongtung				China Hongkong
4	✓	Lam On	33	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Canton Kwongtung				China Hongkong
5	✓	Lim Moi	37	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Sunwei Kwongtung				China Hongkong
6	✓	Lam Kan	30	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Canton Kwongtung				China Hongkong
7	✓	Lam Keung	24	M	S Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Hongkong				China Hongkong
8	✓	Lam Chuek	41	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Canton Kwongtung				China Hongkong
9	✓	Lo Hing	32	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Hongkong				China Hongkong
10	✓	Lo Sang	26	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Waichow Kwongtung				China Hongkong
11	✓	Lo Tai	20	M	S Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Macao Kwongtung				China Hongkong
12	✓	Lo Yan	43	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Sam Cho Kwongtung				China Hongkong
13	✓	Lo Sang	40	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Sam Cho Kwongtung				China Hongkong
14	✓	Lo Tim	31	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Macao Kwongtung				China Hongkong
15	✓	Lo Kee	29	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Macao Kwongtung				China Hongkong
16	✓	Leung Shing	43	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Macao Kwongtung				China Hongkong
17	✓	Leung Tai	25	M	S Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Sun Tak Kwongtung				China Hongkong
18	✓	Leung Soo	45	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Sunning Kwongtung				China Hongkong
19	✓	Leung So	34	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Yunping Kwongtung				China Hongkong
20	✓	Leung Wai	25	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Yunping Kwongtung				China Hongkong
21	✓	Leung Kwai	39	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Sam Cho Kwongtung				China Hongkong
22	✓	Leung Fai	29	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Long Ka Wan Kwongtung				China Hongkong
23	✓	Lai Fat	42	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Tai Po Kwongtung				China Hongkong
24	✓	Lai Chuen	34	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Sun On Kwongtung				China Hongkong
25	✓	Lai Tai	36	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Waichow Kwongtung				China Hongkong
26	✓	Lo Yee	33	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Poon Ya Kwongtung				China Hongkong
27	✓	Lo Kan	28	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Yunping Kwongtung				China Hongkong
28	✓	Lo Yu	45	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Canton Kwongtung				China Hongkong
29	✓	Lo Choy	27	M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Waichow Kwongtung				China Hongkong
30	✓	Lo Leung		M	M Seaman	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China Waichow Kwongtung				China Hongkong

30land 2

SEATTLE, WASH.
ADMITTED LINES

WELD B. S. I. LINES

PORT Seattle, Wash.

DATE SEP 9 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXEMPTING LINES:

HELD B. & I. LINES
HELD T. D. LINES

Immigrant Inspector

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. B. Reddick, Surgeon of the PRESIDENT MADISON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of September 1931 at SEATTLE

J. B. Reddick

W. J. Harris

Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Rumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Moldavian.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. Healy Master, of the PRESIDENT MAINSON, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. Healy
Master Officer.

Sworn to before me this SEP 9 1931, 19
at SEATTLE

W. B. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Heat-les status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "EV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEATTLE

SEP 9 1931

19

Note.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. W. E. Maddick, Surgeon of the PRESIDENT MADISON, Sailing therewith
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Kentucky
and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of September 1931
at SEATTLE

W. P. Harris
Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boisian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. Healy Master of the President Madison, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this SEP 9 day of 1931, 19
at SEATTLE

H. B. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language?" or, if exemption is claimed, upon what ground? In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular pos.
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

SEATTLE

SEP 9 1931

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Notes.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government, or who advocates or teaches other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. G.E. Reddick, Surgeon of the PRESIDENT MAMSON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of September SEP 9 1931, 19 31
at SEATTLE

W. B. Harris
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. Healy Master, of the S.S. President Madison, from Hongkong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. Healy
Master Officer.

Sworn to before me this SEP 9 1931, 19
at SEATTLE

H. J. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (*intended future permanent residence)	19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	21 Whether in possession of a visa, and if so, how long?	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States Length of stay in United States Whether alien intends to remain in United States permanently or temporarily Whether alien intends to return to his native country	25 Whether alien is a member of a political party	26 Whether alien is a member of a labor union	27 Whether alien is a member of a fraternal organization	28 Whether alien is a member of a religious organization	29 Whether alien is a member of a secret society	30 Whether alien is a member of a criminal organization	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height Feet Inches	34 Complexion	35 Color of— Hair Eyes	36 Marks of identification	
1	Wife: Ng Shao, Ping Young Village Toyshan China	Mass. Boston	No	Self	1924	1924	Friend: Mr. Chin Ming, 9 Hudson Street, Boston	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 4 1/2	Yel	Blk	Brown	Scar outer edge each eyebrow
2	Wife: Lung Shao, Mon Chong Village Toyshan China	Wash. Seattle	Yes	Self	1874	1874	Cousin: Chin Gai, 721 King Street, Seattle	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 2	Yel	Blk	Brown	Scar on right jaw
3	Wife: See Shao, Moak Chow Village Toyshan China	Mich. Detroit	No	Self	1926	1926	Friend: Mr. Wong Kim, 453 E. Adams St. Detroit	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 5	Yel	Blk	Brown	Deep pit right corner of mouth
4	Wife: Kong Shao, Ping On Village Toyshan China	Mass. Boston	No	Self	1881	1881	Friend: Mr. Chin Ming Ngan, 199 Harrison Ave Boston	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 7 1/2	Yel	Blk	Brown	3 scars between eyebrows
5	Wife: Ng Shao, Ng Fook Lee Village Toyshan China	Mo. St. Louis	No	Self	1919	1919	Father: Jau Sam, 16 S. 8th Street, St. Louis, Mo.	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 9 1/2	Yel	Blk	Brown	Small scar over inner end 1 eye's
6	Wife: Ng Shao, Hin Moo Village Toyshan China	Wash. Walla Walla	No	Self	1919	1919	Cousin: Charlie Fong, 16 N 6th Street, Walla Walla	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 7	Yel	Blk	Brown	Large scar in front of right ear
7	Wife: Lee Shao, Poo Wah Fong Village Toyshan China	N.Y. New York	No	Self	1924	1924	Friend: Mr. Chin Chung Kwai, 62 Bayard Street New York	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 1 1/2	Yel	Blk	Brown	2 pits on left jawbone
8	Wife: Lee Shao, Tai Wo Lee Village Toyshan China	Mo. St. Louis	No	Self	1915	1915	Friend: Mr. Young Yet Hoi, 18 S 8th Street St. Louis	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 4 1/2	Yel	Blk	Brown	Pit between eyebrows
9	Son: Look Yow Koo, Get Lung Village Toyshan China	Wash. Seattle	Yes	Self	1930	1930	Son: Look Yow Hong, 418 8th Ave S. Seattle, Wash.	Yes Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	None	5 3 1/2	Yel	Blk	Brown	2 small scars right temple
10	Son: Look Yow Koo, Get Lung Village Toyshan China	Wash. Seattle	Yes	Self	1930	1930	Son: Look Yow Hong, 418 8th Ave S. Seattle, Wash.	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 4 1/2	Yel	Blk	Brown	Scar center left cheek
11	Brother: Look Yow Koo, Get Lung Village Toyshan China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	No	Brother: Look Yow Hong, 418 8th Ave S. Seattle, Wash.	Yes Permanent	Yes	No	No	No	No	No	Good	None	5 3	Yel	Blk	Brown	Small scar on forehead
12	Brother: Look Yow Koo, Get Lung Village Toyshan China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	No	Brother: Look Yow Hong, 418 8th Ave S. Seattle, Wash.	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	4 7	Yel	Blk	Brown	Small moles on right side face
13	Brother: Look Yow Koo, Get Lung Village Toyshan China	Wash. Seattle	Yes	Father	No	No	Brother: Look Yow Hong, 418 8th Ave S. Seattle, Wash.	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	3 8	Yel	Blk	Brown	Scar on right forehead
14	Wife: Lee Shao, San Ling Village Toyshan China	Wash. Seattle	Yes	Self	1897	1897	Friend: Mr. Mar Poy, 705 King Street, Seattle	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	3 10	Yel	Blk	Brown	None
15	Wife: Lung Shao, Wing Wo Village Toyshan China	N.Y. New York	No	Self	1907	1907	Cousin: May Shauk Yan, 57 Mott Street, New York N.Y.	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 4	Yel	Blk	Brown	Hair mole left jaw
16	Wife: Wong Shao, Aar Ping Village Toyshan China	Wash. Ellensburg	No	Self	1919	1919	Friend: Mr. Lee Kee, 116 3rd Street, Ellensburg Wa.	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 3 1/2	Yel	Blk	Brown	Scar under chin
17	Wife: Wong Shao, Lam Dea Village Toyshan China	N.J. Newark	No	Self	1917	1917	Cousin: Ng Jung, 525 Center Ave, Newark, N.J.	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 6	Yel	Blk	Brown	Scar inner end left eyebrow
18	Wife: Lee Shao, San Bin Village Toyshan China	Wash. Ellensburg	No	Self	1922	1922	Friend: Mr. Ng Man Wei, 116 3rd Street, Ellensburg Wa.	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 3 1/2	Yel	Blk	Brown	Scar above right temple in hair
19	Wife: Fong Shao, Shak Tong Village Toyshan China	N.Y. Brooklyn	No	Self	1908	1908	Friend: Mr. Mon Kim Wong, 535 Fulton St. Brooklyn	Yes Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	None	5 8	Yel	Blk	Brown	Large scar on upper left forehead
20									No	No	No	No	No	No	Good	None	5 7	Yel	Blk	Brown	2 pin moles in front of rt ear

1999

List 2

15488/12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. President Madison. Passengers sailing from Hongkong, August 23, 1931

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	ADMITTED	Chin	On Fook	20	M	M Laundryman	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Kwang On Toyshan	7032/750	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	
2	ADMITTED	Chin	Sing	69	M	M Cook	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Mon Chon Toyshan	7032/412	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	Boston, Mass.
3	ADMITTED	Chung	Chi Hang	33	M	M Waiter	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hook Chow Toyshan	7032/357	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	Seattle, Wash.
4	ADMITTED	Ng	Bow On	65	M	M Laundryman	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ping On Toyshan	7032/551	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	Seattle, Wash.
5	ADMITTED	Jon	Man Lai	30	M	M Restaurateur	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Har Lo Sunwai	7032/558	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	Aug. 18, 1930
6	ADMITTED	Lee	Kwok Leung	25	M	M Cook	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wai Chiu Toyshan	7032/208	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	Boston, Mass.
7	ADMITTED	Lee	Tok Fu	32	M	M Laundryman	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hin Moo Toyshan	7032/798	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	Oct. 25, 1930
8	ADMITTED	Leong	Chung	23	M	M Waiter	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hai Chung Toyshan	7032/785	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	U S A
9	ADMITTED	Lim	On	36	M	M Waiter	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tai Wo Lee Sunwai	7032/220	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	U S A
10	U. S. CITIZEN	Look	Suey Gin	45	M	M Cook	Yes		Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	Olympia Wash.	7030/1144	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	U S A
11	U. S. CITIZEN	Lim	Shue (Lim Lan)	38	F	M Housewife	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chak On Toyshan	7032/19	Affidavit	06	Seattle, Wash.
12	U. S. CITIZEN	Look	Yow Geng	15	M	S Student	Yes		Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Git Lung Toyshan	7032/19	Affidavit	06	Nov. 21, 1930
13	U. S. CITIZEN	Look	Yow Yow	8	M	S Student	Yes		Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Git Lung Toyshan	7032/19	Affidavit	06	Nov. 21, 1930
14	U. S. CITIZEN	Look	Kime Cook	7	F	S None	No	No	U S A	Chinese	China	China	Git Lung Toyshan	7032/19	Affidavit	06	Nov. 21, 1930	
15	ADMITTED	May	Get	57	M	M Cook	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Long Bin Toyshan	7032/354	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	Seattle, Wash.
16	ADMITTED	May	Yuen Sing	39	M	M Laundryman	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tungwan Toyshan	7032/277	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	Seattle, Wash.
17	ADMITTED	Ng	Mon Wai	24	M	M Waiter	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Har Ping Toyshan	7032/612	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	New York, N.Y.
18	ADMITTED	Ng	Loon Fong	33	M	M Laundryman	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Lee Dee Toyshan	7032/346	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	Aug. 29, 1930
19	ADMITTED	Won	Mon Way	25	M	M Waiter	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wan Bin Toyshan	7032/613	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	Seattle, Wash.
20	ADMITTED	Wong	Fon	41	M	M Waiter	Yes		Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chak Tong Toyshan	7032/420	RETURNING LEGAL RESIDENT	08	Nov. 13, 1930
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

2 578 135 I 404 to C. O. 8-12-48

SEP 9 - 1931

SEATTLE, WASH. ADMITTED LINES

HELD B. S. L. LINES 1, 4, 12, 13, 14

HELD T. D. LINES

Ray M. Porter
Immigrant Inspector.

PORT DATE

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: 1, 4, 12, 13, 14

MEDICAL EXAMINER'S SIGNATURE

Total passengers	1,000
U. S. citizens	100
Aliens	900

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. E. Redden, Surgeon of the U.S. President Madison, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Kentucky, U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. E. Redden
Surgeon

Sworn to before me this SEP 9 1931, 19

at SEATTLE

W. H. Harris
Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.J. Healy, Master, of the S.S. President Madison, from Hongkong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R.J. Healy
Master

Officer.

Sworn to before me this SEP 9 1931, 19
at SEATTLE

W. J. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Heat-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Washington

September 9, 1931

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36																																																																																																																																																																																																											
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid in advance, whether paid by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, family, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address		Whether going to join a relative or	

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

15489/11

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. PRESIDENT MADISON

Passengers sailing from

HONG KONG

AUGUST 27

19 31

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Place of birth Country	Immigration Visa Number	Issued at— Date	*Last permanent residence Country
1		Chin Hong Yen	22	M	M Waiter	Yes	Chinese	China	30/5950	Boston, Mass.	U.S.A.
2		Chin Tai Chong	55	M	M Cook	Yes	Chinese	U.S.A.	30/5889	Seattle, Wash.	U.S.A.
3		Chin Mong Dong	28	M	M Waiter	Yes	Chinese	China	30/6580	Seattle, Wash.	U.S.A.
4		Chin (With Son) Lung Sun	32	M	M Waiter	Yes	Chinese	China	30/5552	Boston, Mass.	U.S.A.
5		Chin (With Father) Wing	45	M	M Cook	Yes	Chinese	China	7030/431	Seattle, Wash.	U.S.A.
6		Chin (With Father) Ark Nam	11	M	S Student	Yes	Chinese	China	Affidavit	County of King	China
7		Chin Haw Jew	28	M	M Laundryman	Yes	Chinese	China	30/6086	Boston, Mass.	U.S.A.
8		Chin (With Son) Wing Shue	30	M	M Laundryman	Yes	Chinese	China	30/6085	Boston, Mass.	U.S.A.
9		Chin (With Father) Wah Hin	9	M	S Student	Yes	Chinese	China	Affidavit	Hongkong	China
10		Chin (With Father) Yen Gray	13	M	S Student	Yes	Chinese	China	Affidavit	County of King	China
11		Chin (With Father) Set Chong	17	M	S Student	Yes	Chinese	China	Affidavit	County of King	China
12		Chin Foun Hong	20	M	M Student	Yes	Chinese	China	Affidavit	County of King	China
13		Chin Bin Yen	17	M	S Student	Yes	Chinese	China	Affidavit	County of King	China
14		Chin Len One	54	M	M Laundryman	Yes	Chinese	U.S.A.	30/4785	New York N.Y.	U.S.A.
15		Chin (With Son) Ong	58	M	M Cook	Yes	Chinese	U.S.A.	30/6272	Seattle, Wash.	U.S.A.
16		Chin (With Father) Sang Joy	19	M	S Student	Yes	Chinese	China	Affidavit	County of Stanislaus	China
17		Chin Gin Ngan	22	M	M Student	Yes	Chinese	China	Affidavit	County of Stanislaus	China
18		Chin (Lee) See Deong	51	M	M Laundryman	Yes	Chinese	U.S.A.	30/6747	Boston, Mass.	U.S.A.
19		Chin Jue Sing	25	M	M Laundryman	Yes	Chinese	China	7030/1299	New York, N.Y.	U.S.A.
20		Chin Nom Yook	24	M	M Laundryman	Yes	Chinese	China	30/6335	Seattle, Wash.	U.S.A.
21		Chin Wah Yuen	18	M	M Laundryman	Yes	Chinese	China	30/6004	New York, N.Y.	U.S.A.
22		Chin Wah Guog	19	M	M Laundryman	Yes	Chinese	China	30/5820	New York, N.Y.	U.S.A.
23		Chin Yau Nye	52	M	M Laundryman	Yes	Chinese	U.S.A.	30/5821	New York, N.Y.	U.S.A.
24		Chin Chan Kay	49	M	M Laundryman	Yes	Chinese	U.S.A.	30/1872	Seattle, Wash.	U.S.A.
25		Chin Lay	53	M	M Laundryman	Yes	Chinese	U.S.A.	30/6235	New York, N.Y.	U.S.A.
26		Chin Ning	33	M	M Laundryman	Yes	Chinese	China	30/6490	New York, N.Y.	U.S.A.
27		Chin Walter Moon Fong	25	M	S Student	Yes	Chinese	U.S.A.	30/394	Seattle, Wash.	U.S.A.
28		Chin Nam Sing	52	M	M Laundryman	Yes	Chinese	U.S.A.	30/6429	New York, N.Y.	U.S.A.
29		Chin Look Sen	29	M	M Laundryman	Yes	Chinese	China	30/5960	Boston, Mass.	U.S.A.
30		Chin Fay	67	M	M Laundryman	Yes	Chinese	China	7032/358	Seattle, Wash.	U.S.A.

SEATTLE, WASH.
ADMITTED LINES

SEP 9 - 1991

FURT

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: 6, 9, 12, 16, 17

* Permanent residence within the meaning of this statute shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of moves will be found on the back of this sheet.

HELD N. S. I. LINES

HELD T. D. LINKS

b, 9, 13, 16, 17 22

Roy M. Matheson
Roy M. Porter

Total passengers

U. S. citizens

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. C. E. Reddick, Surgeon of the S.S. President Madison, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Kentucky, U.S.A., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. E. Reddick
Surgeon

Sworn to before me this SEP 9 1931, 19

at SEATTLE

W. J. Harris
Immigration Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian* (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finland.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **106**

15 / **10**
S. S. **REIDON LADSON**

Sailing from **YOKOHAMA, JAPAN**, **AUG. 30**, **1931**, Arriving at Port of **SEATTLE, WASHINGTON**, **19**

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	REIDON	WILLIAM A.	40		M	S	Dec. 31, 1890 Howell, New York		
✓ 2	REIDON	CHARLES WILLIAM	38		M	M	March 19 1893 Rice Lake, Wisconsin		U.S. Navy Yard, Philadelphia, Pennsylvania Caterpillar Tractor Co. Peoria, Illinois
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

REIDON, WILLIAM A. SEP 1931
ADMITTED LINES... *all*
H I D B. S. I. LINES
H I D T. U. LINES.
W. F. Harris

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **105**

15486/4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **PR. 1001 MADISON**

Sailing from **Kobe, Japan**

August 29

1931, Arriving at Port of

SEATTLE WASH. STATE

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.						
1	GREENE	TRESCORE CHASE	31		M	M	Oct. 23, 1899	Baltimore, Maryland		#33 Somerset Road, West Newton, Mass.
2	GREENE	ROSEBET BUTLER	30		F	M	Nov. 23 1900	Yonkers, New York		#33 Somerset Road, West Newton, Mass.
3	GREENE	RAINE BUTLER	3		M	S	Feb. 29 1928	Peiping, China	Father a U.S. Citizen	#33 Somerset Road, West Newton, Mass.
4	GREENE	JOAN SWIFT	1		F	S	Jan. 3 1930	Peiping, China	Father a U.S. Citizen	#33 Somerset Road, West Newton, Mass.
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

SEP
all

W B Harris

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

104

S. S.

PRELIMINARY LIST

Sailing from

SHANGHAI, CHINA

August 27

1931, Arriving at Port of

SEATTLE, WASH.

19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.							
✓ 1	MILLIS	JEAN	28		F	S	July 24, 1903	Uncompahgre, Colorado			Villa Nova Apartments, Spokane, Washington
✓ 2	JAMES	CHARLES M.	45		M	M	Oct. 24, 1885	Independence, Kansas			Bremerton, Washington
✓ 3	JAMES	DEATRICE C.	35		F	M	June 20, 1896	Seattle, Washington			Bremerton, Washington
✓ 4	JAMES	CHARLES	17		M	S	Feb. 19, 1914	Seattle, Washington			Bremerton, Washington
✓ 5	JAMES	JOHN C.	15		M	S	Nov. 2, 1915	Annapolis, Maryland			Bremerton, Washington
✓ 6	JAMES	MARGUERITE J.	9		F	S	Feb. 18, 1922	Bremerton, Washington			Bremerton, Washington
✓ 7	PETER	WILLIAM WESLEY	48		M	M	Dec. 1, 1882	Elliston, Ohio			Bremerton, Washington
✓ 8	JACK (U.S. Seaport Clerk)	WILLIAM WINCHESTER	35		M	S	May 14, 1896	Baltimore, Maryland			45 East 17th St. New York City
✓ 9	COOPER	JAMES C.	46		M	S	Dec. 17, 1885	Somerset, Kentucky			#210 West First Street Oil City, Pennsylvania c/o Supt., R.M.S., Seattle, Washington
10											
11											
12											
13											
14											
15											
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											

FILED WASH. SEP 5 1931
ADMITTED LINES all
HELD B. S. L. LINES
HELD T. D. LINES
W. Harris
Director

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **103**

S. S. **PREMIER MADISON**

Sailing from **HONGKONG**

August 23

1931

Arriving at Port of

SEATTLE WASHINGTON

19

No. on list	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	GAYLE	BARLETT	40		M	M	Dec. 23, 1890 Bridgeport, Texas		
✓ 2	GAYLE	WILMA LINDSEY	22		F	M	June 12, 1909 Weleska, Oklahoma		c/o Carter Oil Company Tulsa, Oklahoma
3									c/o Carter Oil Company Tulsa, Oklahoma
4							SEP 9 1931 all		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

W. G. Harris

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

101

15488/6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PAULINE L. ADISON

Sailing from MANILA, P.I.

August 20

, 1931, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON

, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).		IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.						
✓ 1	LEDESMA	ROSE GALEGUSH	52		F		March 26, 1879	Boston, Massachusetts		#45 Carlton Street, Brookline, Massachusetts
✓ 2	LEDESMA	JOHANNADO	21		M		March 20, 1910	Silay, Occ. Negros, P.I.		c/o Cornell University, Ithaca, New York
✓ 3	LEDESMA	DAVID W.	36		M		Sept. 6, 1894	York, Pennsylvania		#47 Royal Street, York, Pennsylvania
✓ 4	RODE	MERCEDES	27		F		Aug. 21, 1904	Danville, New York		#145 Breckenridge Street Buffalo, New York
✓ 5	JOHN LION	FRANK M.	40		M		April 21, 1892	New York City		c/o Supt., R.M.S., Seattle, Washington
6							SEP 9 1931			
7							all			
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

W. B. Harris

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. Healy, Master, of the SS PRESIDENT MADISON, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. Healy
Master Officer.

Sworn to before me this ninth day of September, 19 31
at Seattle, Washington

W. P. Harris
Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTHERN)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1922

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, September 9, 1931, 19

[illegible]

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 12

15488/5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT MADISON

Passengers sailing from

YOKOHAMA, JAPAN

August 30, 1931, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 *Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	ADMITTED	CHAO	SHIH-PING	29		M	S	Student	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Mukden	Non Quota Visa—Sec. 4(e) 3-1931/32	Mukden	Aug. 17 1931	18	China	Mukden
2	ADMITTED	KAN	TIEN TANG	20		M	S	Student	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Mukden	Non Quota Visa—Sec. 4(e) 4-1931/32	Mukden	Aug. 17 1931	18	China	Mukden
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

SMITH, WASH. SEP 9 1931
ADMITTED LINES 1 2
H. LD B. S. H. LINES
HELD T. D. LINES

W. H. Harris
Ray M. Porter
Robert M. Matson

PORT Seattle DATE SEP 11 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: Blank

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. E. Reddick, Surgeon of the SS PRESIDENT MADISON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. E. Reddick

Sworn to before me this ninth day of September, 19 31

at Seattle, Washington

W. P. Harris

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. Healy, Master, of the SS. PRESIDENT MADISON, from Kobe, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. Healy
Master Officer.

Sworn to before me this ninth day of September, 19 31
at Seattle, Washington.

A. P. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 11

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON, September 9, 1931, 19

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether alien intended to remain in country whence he came, or to return to his native country, or to visit, or to reside in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States						
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Yes										No	Yes	No	Yes	No	Yes
		State	City or town															Feet	Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
1	Mother: Mrs. Shen, c/o Shen Chu-Hsun, Kao ping China	Mass	Cam-bridge	Yes	Rockefeller Foundation	100 ✓	Yes	No		c/o Mr. S.C. Yang, #84 Ellery St., Cambridge Mass.	Yes	3 yrs	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5 1/2	Ylw	Blk	Blk	Left cheek
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing ofS. S. PRESIDENT MADISONPassengers sailing from Kobe, Japan August 29, 1931,

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS This column for use of Government officials only	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		SHEN	YU CHENG	29		M	Student	Yes	Chinese English	Yes	China	Chinese	China	Kao ping Shansi	Dec 6 1930/31 N Q I V 50	June 19 1931		18	China	Tientsin
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. E. Reddick, Surgeon of the SS. PRESIDENT MADISON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. E. Reddick

Sworn to before me this ninth day of September, 19

at Seattle, Washington.

W. B. Harris

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. J. Healy, Master, of the SS PRESIDENT MADISON, from Shanghai, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. J. Healy
Master Officer.

Sworn to before me this ninth day of September, 19 31
at Seattle, Washington

W. H. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

States, or a port of another insular pos
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

SEATTLE, WASHINGTON

September 9, 1931

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

1-10-3

S. S. PRESIDENT MADISON

Passengers sailing from

SHANGHAI, CHINA

August 27, 1931

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	No Tax	CHU	30	M	M	Physician	Yes Chinese English	Yes China	Chinese	China King-hua Chekiang	5(1931/32) Sec. 3(1)	Visaed Pass. Aug. 17 1931	3-1	China Peiping
2		LIEU	22	M	S	Student	Yes Chinese English	Yes China	Chinese	China Shanghai	N Q I V 33 Aug 6 1931	Aug. 17 1931	18	China Shanghai
3		WANG	26	M	S	Student	Yes Chinese English	Yes China	Chinese	China Canton	Non dated 24/25 Sec. 4(e)	Aug. 14 1931	18	China Shanghai
4							SEP 8							
5							1, 2 & 3							
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Roy M. Porter
Roy M. Porter

Sealed

9-9-31

Chen

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-400

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E. Reddick, Surgeon of the SS. PRESIDENT MADISON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C.E. Reddick

Sworn to before me this ninth day of September, 1931

at Seattle, Washington

W. H. Harris

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.J. Realy, Master, of the SS. PRESIDENT MADISON, from Shanghai, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Italy
Master Officer.

Sworn to before me this ninth day of September, 19 31
at Seattle, Washington

W. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet
be typewritten or printed.

SEP 9 1931

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

15488

S. S. PRESIDENT MADISON

Passengers sailing from SHANGHAI, CHINA

August 27, 1931, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>This column for use of Government officials only</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	51-1 561253	HARVEY	LIONEL CLIFFORD	42		M	S Account- ant Director Int. Auditor Cor.	Y	English	Y	Canada	English	England	Bristol	Can. P. stamped Colonial Seal of Hong Kong Travel to US 8-19-31			Can. P. stamped Colonial Seal of Hong Kong Travel to US 8-19-31	Can. P. stamped Colonial Seal of Hong Kong Travel to US 8-19-31	Can. P. stamped Colonial Seal of Hong Kong Travel to US 8-19-31
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E. Reddick, Surgeon of the SS PRESIDENT MARION, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ninth day of September, 1931
at Seattle, Washington

W. P. Harris

(Signature)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.J. Healy, Master, of the SS. PRESIDENT MADISON, from MANILA P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this ninth day of September, 19 31 at Seattle, Washington

W. P. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

States, or a port of another insular pos
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

September 9, 1931, 19

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

15488

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this form.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT MADISON

Passengers sailing from MANILA, P.I.

August 20, 1931 . 19

PT
T
ST
A
GO
DEB
BNA
USC

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C.E. Reddick, Surgeon of the SS PRES. MADISON, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

C. E. Reddick

Sworn to before me this ninth day of September, 19 31

at Seattle, Washington

W. H. Farris

Immigration Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

15487
 Japanese
 M/S Soyo Maru
 Sept 8, 1931
 Seattle, Wash.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master M. O'Brien, of the M/S Soyo Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Yamashita Shipping Co.,

Sworn to before me this

8 day of September, 1931
 L. M. Parsons

Immigrant Inspector.

K. Mayehara
 Master, First or Second Officer.

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Japan* M.S. "SOYO-MARU", arriving at *Seattle, Wash. Sept 8*, 19 *31*, from the port of *Yokohama - Aug 24, 1931*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First 1	Okada.	Takashi.			3rd Officer	24.1931										
2	Fujioka.	Riyuji			"A" 2nd. Engr	August	Yokohama	No	yes	25	M	Japanese	Japan	5-1	140	
3										29	"	"	"	5-3	130	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																



U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE *9-8-31*
MEDICALLY INSPECTED AND
PASSED,
W. J. Dwyer
SURGEON, U. S. P. H. S.
REMARKS:

NO FEE PRESCRIBED.

*36 members of crew examined
and P.R.S.F.
L. M. Dwyer
Inspector.*

Line *North Pacific Coast port Line*
Owners *Toyo Kisen Kaisha.*
Local Agents *Kawasaki Kisen Kaisha*

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W
15487

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

J. H. H. H.
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board; but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying, those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

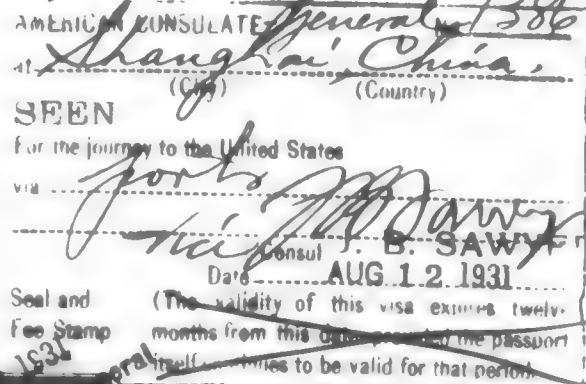
African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *MS Soyo Maru*, arriving at *Seattle Wash State*, 1931, from the port of *Shanghai*.

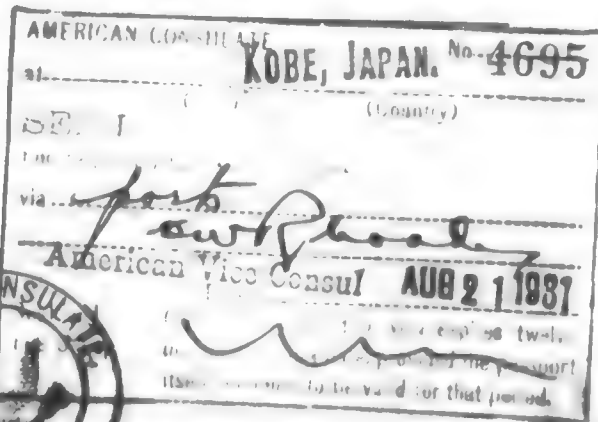
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Watanabe	Kumata	Cook	Jan 19 1931	Yokohama	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-2	110	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	Kawaura	Takeyoshi	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	135	"
3	Sasaki	Kohji	Boy	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	132	"
4	Hakagawa	Kikuhei	"	June 3 1931	"	"	"	22	"	"	"	5-5	130	"
5	Takizawa	Nasayasu	Sailor	Aug 6 1931	Dairen	"	"	25	"	"	"	5-5	125	"
6						"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	AMERICAN CONSULATE GENERAL 7386 Shanghai, China. (City) (Country)													
8	SEEN For the journey to the United States													
9	via ports of call													
10	Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date provided the passport remains to be valid for that period.)													
11	Date AUG 12 1931													
12	FEE No. 7386													
13	Thirty Five Persons (35) in Total on Board.													
14	Thirty-five persons covered by this visa -													
15	EMBARKED AT KOBE.													
16	SAKATA	YAICHIRO	SPARE ENGINEER	AUG 21 1931	KOBE	"	"	45	"	"	"	5'-1"	145	"
17	NASAMA	HISANOBU	App. Officer	AUG 21 1931	KOBE	"	"	21	"	"	"	5'-3"	135	"
18	DISCHARGED AT KOBE.													
19	JAN. 19 1931													
20	Two Crews Covered by this Sup. Visa													
21	AMERICAN CONSULATE KOBE, JAPAN No. 4695													
22	SEEN I													
23	via ports of call													
24	American Vice Consul AUG 21 1931													
25	NO FEE PRESCRIBED													
26														
27														
28														
29														
30														



Thirty Five Persons (35) in Total on Board.

Thirty-five persons covered by this visa -

EMBARKED AT KOBE.



Two Crews Covered by this Sup. Visa.

NO FEE PRESCRIBED

Line
Owners
Local Agents
14-1240

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15487
2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/S "GOYO-MARU", arriving at Seattle Wash Sept 8, 1931, from the port of Shanghai, Via

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Horiuchi	Shinobu	Captain	Jan 19 1931	Yokohama	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5-8 "	180	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	Kondo	Jirow	Chief Officer	June 2 1931	Shimizu	"	"	32	"	"	"	5-5	150	"
3	Mayehara	Keiji	2nd Officer	Jan 19 1931	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5-5	125	"
4	Takada	Morikazu	3rd	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	125	"
5	Matsuzaki	Akira	Wireless Op ^r .	"	"	"	"	31	"	"	"	5-2	115	"
6	Asano	Eijirow	Chief Eng ^r	"	"	"	"	47	"	"	"	5-5	140	"
7	Yamada	Chuji	1st "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	125	"
8	Sonoyama	Yukichi	"A" 2nd Eng^r.	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	122	"
9	Yamada	Toshirow	"B" 2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	125	"
10	Kosuga	Momiji	"A" 3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	125	"
11	Koyano	Akira	"B" 3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	120	"
12	Ono	Minoru	"C" 3rd "	March 2 1931	"	"	"	26	"	"	"	5-6	140	"
13	Tanaka	Sotaro	"A" 1st "	Jan 19 1931	"	"	"	26	"	"	"	5-6	140	"
14	Matsuoka	Suyeaki	Boatswain	"	"	"	"	39	"	"	"	5-5	125	"
15	Mikura	Kichiji	Carpenter	"	"	"	"	39	"	"	"	5-5	120	"
16	Takahashi	Kinjirow	Q. Master	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	140	"
17	Ebihara	Gunzo	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	120	"
18	Yamazaki	Chozo	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	125	"
19	Ochiai	Unokichi	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	150	"
20	Takeshita	Sadao	Sailor	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	125	"
21	Mashii	Senkichi	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	135	"
22	Kato	Sigoru	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	150	"
23	Kusano	Shosho	App. Sailor	June 3 1931	"	"	"	21	"	"	"	5-2	125	"
24	Iekige	Yukiji	No 1. Oiler	Jan 19 1931	"	"	"	32	"	"	"	5-2	125	"
25	Waniguchi	Sekitaro	Oiler	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	145	"
26	Iheda	Kentaro	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	145	"
27	Tsutaya	Isami	Donkey man	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	"
28	Kumbara	Yasuta	Oiler	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	154	"
29	Ohtake	Yasujiro	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	160	"
30	Ito	Tetsuro	Chief Cook	"	"	"	"	32	"	"	"	5-2	150	"

Line North Pacific Ocean Liner

Owner Toyo Kisen Kaisha

Local Agent Shoens Shipping Company.

14-1240

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15487

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Adget*

sailing from

Victoria

Sept 7, 1931

Arriving at Port of

Seattle Sept 7, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1		<i>Richard E.</i>					
2		<i>Frederick Herman</i>					
3		<i>Eric</i>					
4		<i>William</i>					
5		<i>and</i>					
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

4 Aug

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. C. GRAHAM MASTER of the S. S. ADMIRAL ROGERS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8TH day of SEPT 1931, 1931

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS ADMIRAL ROGERS, arriving at SEATTLE WASHINGTON, SEPT 8TH 1931, 19 , from the port of VICTORIA B. C. CANADA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	BLACKWELL	JOE	4	WAITER	8/26/31	SEATTLE	NO	YES	27	MALE	NEGRO	AMRCN U S	5/6	145	BROWN EYES	CITIZEN
2	//	VIVIAN	R	2	//	//	//	//	//	22	//	//	//	5/7	150	//	//
3	//	CARTER	N N	4	//	//	//	//	//	59	//	//	//	6/1	160	BROWN EYES	//
4	//	CUMBY	E	4	//	//	//	//	//	27	//	//	//	5/9	150	BROWN EYES	//
5	//	PIPES	I L	6	//	//	//	//	//	41	//	//	//	5/9	160	BROWN EYES	//
6	//	WORTHEN	TOM	10	//	//	//	//	//	34	//	//	//	5/8	145	BROWN EYES	//
7	//	LEE	CULLEN	6	//	//	//	//	//	38	//	//	//	6/	155	BROWN EYES	//
8	//	HOLMES	CLARENCE	6	//	//	//	//	//	39	//	//	//	5/9	150	BROWN EYES	//
9	//	COLLINS	JOE	6	//	//	//	//	//	28	//	//	//	5/6	140	BROWN EYES	//
10	//	LUNDY	R	4	//	//	//	//	//	26	//	//	//	6/	150	BROWN EYES	//
11	//	ROBERTSON	WILLIAM	6	//	//	//	//	//	38	//	//	//	6/1	160	BROWN EYES	//
12	//	HUGHES	H B	3	//	//	//	//	//	24	//	//	//	5/9	150	BROWN EYES	//
13	//	NICHOLS	CHAS	4	//	//	//	//	//	36	//	//	//	5/9	145	BROWN EYES	//
14	NO	HICKS	R S	2	//	//	//	//	//	39	//	//	//	5/9	145	BROWN EYES	//
15	NO	MONTE	VINCENT	120	1ST MUSON	//	//	//	//	39	//	ARGENTINE	AMRCN U S	5/7	150	BROWN EYES	//
16	NO	AUSTIN	DAVID	1	2ND MUSON	//	//	//	//	28	//	SCDVN	AMRCN U S	5/6	145	BLUE EYES	//
17	NO	KLOTH	B	2ND	3RD MUSON	//	//	//	//	26	//	SCDVN	AMRCN U S	5/9	150	BLUE EYES	//
18	NO	SEBASTIAN	ROMEO C	0	STRG STWD	9/3/31	HOLD BAY	YES	//	23	//	PHILL	U S	5/2	140	BROWN EYES	//
19	NO	ESPEJO	ALEX M	0	STRG STWD	//	//	//	//	23	//	PHILL	U S	5/4	140	BROWN EYES	//
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

81 Members Crew
all PASSE
DN Rogers
Hys

Line PACIFIC SS CO
Owners PACIFIC SS CO
Local Agents PACIFIC SS CO

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Re 15485

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C C GRAHAM MASTER, of the SS ADMIRAL ROGERS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8TH day of SEPT 1931, 19.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have during and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS ADMIRAL ROGERS

arriving at SEATTLE WASHINGTON SEPT 8TH 1931, 19, from the port of VICTORIA B C CANADA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	LANE	J W	3	WTRTNR	8/26/31	SEATTLE	NO	YES	23	MALE	IRISH	AMRCN U S	5/9	155	BLUE EYES	CITIZEN
2	NO	ROBINSON	C A	8	OILER	//	//	//	//	47	//	SCNDVN	AMRCN U S	6/	165	BLUE EYES	//
3	YES	KAIKAI	M K	6	OILER	//	//	//	//	30	//	HAWAIIAN	AMRCN U S	6/1	170	BROWN EYES	//
4	//	RAY	CLIFFORD	3	OILER	//	//	//	//	28	//	SCDVN	AMRCN U S	5/9	155	BROWN EYES	//
5	//	MARTIN	J C	6	FIREMAN	//	//	//	//	45	//	SCNDVN	AMRCN U S	6/1	165	BLUE EYES	//
6	//	MOLL	J C	2	//	//	//	//	//	22	//	SCNDVN	AMRCN U S	5/9	150	BLUE EYES	//
7	//	O BREIN	J E	3	//	//	//	//	//	20	//	IRISH	AMRCN U S	5/10	155	BLUE EYES	//
8	//	BORG	WILLIAM	2 1/2	WIPER	//	//	//	//	30	//	SCNDVN	SWEDEN	5/9	155	BLUE EYES	ALIEN
9	//	RADFORD	H F	3	//	//	//	//	//	33	//	SCNDVN	AMRCN U S	5/9	155	BLUE EYES	CITIZEN
10	//	SMITH	AL	1	//	//	//	//	//	20	//	SCNDVN	AMRCN U S	5/10	150	BROWN EYES	//
11	//	KENNEDY	FRANK	8	CHF STEWARD	//	//	//	//	35	//	ITALIAN	U S	5/11	155	BROWN EYES	//
12	//	WELCH	T J	4	2ND STWD	//	//	//	//	35	//	ENGLISH	AMRCN U S	5/10	150	BROWN EYES	//
13	//	DURNING	CHAS	25	3RD STWD	//	//	//	//	60	//	ENGLISH	AMRCN U S	5/6	155	BLUE EYES	//
14	//	SUNDSTROM	MARIA	3	STWDESS	//	//	//	//	35	FEMALE	FINNISH	FINLAND	5/1	140	BLUE EYES	ALIEN
15	//	BARROW	W J	8	STRKEEPER	//	//	//	//	47	MALE	SCNDVN	AMRCN U S	5/9	150	BLUE EYES	CITIZEN
16	//	HEATHER	FRED F	22	WATCHMAN	//	//	//	//	66	//	ENGLISH	U S A	5/9	155	BLUE EYES	//
17	//	BOYD	SID C	18	CHF COOK	//	//	//	//	58	//	AUSTRALIA	AMRCN U S	5/9	170	BRNWN EYES	//
18	//	DUNBAR	JAMES	5	2ND COOK	//	//	//	//	32	//	NEGRO	AMRCN U S	5/10	150	BROWN EYES	//
19	//	HEADLEY	E	8	3RD COOK	//	//	//	//	39	//	//	AMRCN U S	6/1	165	BROWN EYES	//
20	//	ENGSTROM	WILLIAM	4	CHF BAKER	//	//	//	//	32	//	SCDVN	AMRCN U S	5/9	160	BLUE EYES	//
21	//	JESMER	G F	3	2ND BAKER	//	//	//	//	25	//	ENGLISH	AMRCN U S	5/6	145	BROWN EYES	//
22	//	JOHNSON	WILLIAM	10	BUTCHER	//	//	//	//	59	//	SCNDVN	AMRCN U S	5/8	155	BLUE EYES	//
23	//	ZUNIGA	P	5	CHF PANTRY	//	//	//	//	36	//	SP AMRCN	PANAMA	5/4	144	BROWN EYES	ALIEN
24	//	HERNANDEZ	FILAMINA	3	2ND PANTRY	//	//	//	//	21	//	SP AMRCN	MEXICO	5/8	160	BROWN EYES	ALIEN
25	//	RUSSELL	R	3	SCULLERY	//	//	//	//	28	//	NEGRO	AMRCN U S	6/	160	BROWN EYES	CITIZEN
26	//	WELCH	L	6	MESSMAN	//	//	//	//	31	//	NEGRO	AMRCN U S	5/6	145	BROWN EYES	//
27	//	STEWART	N D	3	MESSBOY	//	//	//	//	31	//	NEGRO	AMRCN U S	5/9	155	BROWN EYES	//
28	//	LASSASSIER	C	2	MESSBOY	//	//	//	//	22	//	//	//	5/8	145	BROWN EYES	//
29	NO	BLANCHARD	SAM	2	//	//	//	//	//	22	//	//	//	5/10	155	BROWN EYES	//
30	//	PEREZ	MANUEL	2	2ND PANTRY	//	//	//	//	45	//	SP AMRCN	MEXICO	5/4	140	BROWN EYES	ALIEN
31	//	HONEYSUCKLE	C	4	JANITOR	//	//	//	//	24	//	NEGRO	AMRCN U S	6/	150	BROWN EYES	CITIZEN

Line PACIFIC SS CO
Owners PACIFIC SS CO
Local Agents PACIFIC SS CO

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1927

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C C GRAHAM MASTER, of the SS ADMIRAL ROGERS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8TH day of SEPT 1931, 19.

C. C. Graham
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1228

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS ADMIRAL ROGERS, arriving at SEATTLE WASHINGTON 1:00 P.M. SEPT 8TH 1931, from the port of VICTORIA B C CANADA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	GRAHAM	CHARLES C		MASTER	8/26/31	SEATTLE	YES	YES	44	M	SCNDVN	AMRCN U S	5/10	160	BLUE EYES	CITIZEN
2	//	LINCOLN	CHARLES F		CHIEF OFFICER	//	//	//	//	48	M	SCNDVN	ENG U S	5/6	180	BLUE EYES	//
3	//	KARBEE	P H		PILOT	//	//	//	//	50	M	SCNDVN	SWDN U S	5/9	165	BLUE EYES	//
4	YES	ASH	JOHN C		PILOT	//	//	//	//	54	M	BRITISH	ENG U S	5/8	155	BLUE EYES	//
5	//	KING	E S		A B	//	//	//	//	24	M	SCNDVN	AMRCN U S	6/1	185	BLUE EYES	//
6	//	MALK	PETER		A B	//	//	//	//	37	M	SLAV	RUSS U S	5/9	180	BLUE EYES	ALIEN
7	//	STERNER	H R		A B	//	//	//	//	25	M	SCNDVN	AMRCN U S	6/	188	BLUE EYES	CITIZEN
8	HANSEN	HANSEN	E S		A B	//	//	//	//	23	M	SCNDVN	AMRCN U S	6/1	180	BLUE EYES	//
9	JOHNSON	JOHNSON	D E		A B	//	//	//	//	22	M	SCNDVN	AMRCN U S	5/8	165	BLUE EYES	//
10	//	HALS	PETER		A B	//	//	//	//	49	M	SCNDVN	NOR U S	5/11	180	BLUE EYES	//
11	//	SODER	PAUL		A B	//	//	//	//	28	M	SCNDVN	AMRCN U S	5/7	175	BLUE EYES	//
12	//	METCALF	I L		O S	//	//	//	//	23	M	SCNDVN	AMRCN U S	5/10	178	BLUE EYES	//
13	NO	OSWICK	SIGURD		O S	//	//	//	//	20	M	SCNDVN	NOR U S	5/8	165	BLUE EYES	//
14	YES	BARBEE	L		O S	//	//	//	//	27	M	SCNDVN	AMRCN U S	6/2	180	BLUE EYES	//
15	//	GUSTAFSON	ROBT		CADET	//	//	//	//	19	M	SCNDVN	AMRCN U S	5/4	140	BLUE EYES	//
16	//	GORE	R		CADET	//	//	//	//	24	M	SCNDVN	AMRCN U S	6/1	155	BLUE EYES	//
17	//	ANDERSON	R		BOATSWAIN	//	//	//	//	44	M	SCNDVN	NOR U S	5/10	165	BLUE EYES	ALIEN
18	//	BAHLSTROM	E		CARPENTER	//	//	//	//	43	M	SCNDVN	FIN U S	5/7	160	BLUE EYES	CITIZEN
19	//	BERSIN	JOHN		WATCHMAN	//	//	//	//	43	M	SLAV	RUSS U S	5/8	165	BRWN EYES	//
20	//	ANDERSON	HAROLD		WINCHMAN	//	//	//	//	39	M	SCNDVN	AMRCN U S	5/6	159	BLUE EYES	//
21	//	DEKKERS	WALTER		WINCHMAN	//	//	//	//	31	M	GERM	GERM U S	6/	160	BLUE EYES	//
22	//	HARRIS	REGINALD V		PURSER	//	//	//	//	40	M	BRITISH	ENGLISH	5/6	140	BRWN EYES	ALIEN
23	//	HUNT	HARRY R		FRT CLERK	//	//	//	//	24	M	SCNDVN	AMRCN U S	5/11	145	BLUE EYES	CITIZEN
24	//	KINSEY	TED A		CHIEF RADIO	//	//	//	//	41	M	SCNDVN	AMRCN U S	5/8	160	BLUE EYES	//
25	//ANDERSON	ANDERSON	FRANCIS		2ND RADIO	//	//	//	//	22	M	SCNDVN	JAP U S	6/	155	BLUE EYES	//
26	//	JOHNSON	HARRY S		CHIEF ENGINEER	//	//	//	//	42	M	SCNDVN	AMRCN U S	5/8	160	BLUE EYES	//
27	//PE	PEEL	RAY L		1ST ASST	//	//	//	//	26	M	SCNDVN	AMRCN U S	6/2	166	BLUE EYES	//
28	//	TOOLE	CLYDE R		2ND ASST	//	//	//	//	24	M	SCNDVN	AMRCN U S	5/10	155	BLUE EYES	//
29	NO	VALON	R		3RD ASST	//	//	//	//	26	M	SCNDVN	AMRCN U S	5/7	145	BLUE EYES	//
30	YES	HOBSON	WM P		WTRTNDR	//	//	//	//	33	M		AMRCN U S	5/9	150	BRWN EYES	//
	//1	MC GRAW	RBT		//	//	//	//	//	21	M	CANADIAN	ENG U S	5/11	150	BRWN EYES	//

Line PACIFIC SS COMPANY
Owner PACIFIC SS COMPANY
Local Agents PACIFIC SS COMPANY

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1928

15484
By
Jug Swell
DOM 7-53
Seattle

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. A. LAIRD, of the Bo S. Jug Swell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

See inside
of file
1/

Sworn to before me this Sept 7 day of _____, 19____

Im. Bureau

Immigrant Inspector.

GEO. A. LAIRD
Master, First or Second Officer
GEO. A. LAIRD

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at the port of the United States

Vessel Swell, arriving at Seattle, 7 Sept, 1931, from the port of Kanama BC

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1					Master	1 Sept		No	yes	53	M	Swedish	Canadian	5-5	145	Tattoo on L hand	
2		Zellenka	Paul		Mate	"		"	"	67	M	Russian	"	5-6	195	Tattooed arms	
3		Bloor	Samuel		Chief Eng	"		"	"	66	M	English	"	5-3	150	Hole in cheek	
4		Hayes	Harry		2 nd Eng	"		"	"	36	M	Irish	"	5-5	160	None	
5		Sealing	Harry		Fireman	"		"	"	60	M	English	"	5-5	160	Scar L hand	
6		Capps	Harold		D. Hand	"		"	"	25	M	"	"	5-6	142	Scar over L eye	
7		Tucker	James		D. Hand	"		"	"	19	M	"	"	5-6	145	Scar on forehead	
8		Yam	Low	61-46-59.5	Cook	"		"	"	52	M	Chinese	Chinese	5-7	160	Mole on chin	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

All passed to reship foreign.
M. J. G. Clerk
Over,

Time _____
Owner Vick King
Local Agents Geo. P. Bush & Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15484
15484

15483 Ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. A. Graf, of the yacht Harmony II, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of Sept 8, 1931

H. A. Graf
Master, First or Second Officer.

H. B. Harris
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

15483/2

Vessel Hacht Harmay II., arriving at Seattle Wash., Sept. 6, 1931, from the port of Manzanillo B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Graf	Hubert G.	12 yrs	Capt. owner				yes	36	male	white	amer.				
2		Smail	O. F.	30 yrs	cook	Aug. 12	Seattle	paid off		44	"	"	"				
3		Hanson	Henry	1	Deckhand	"	"	no	"	21	"	"	"				
4		Langfellow	Chruin	1	Waiter	"	"	paid off	"	19	"	"	"				
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

all seen
over

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Master

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15483/2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Harmony II* *yacht* sailing from *Nanaimo B.C.*, *Sept 6*, 1931, Arriving at Port of *Seattle* *Sept 6*, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	<i>Sayles</i>	<i>Chester, Marrow,</i>	<i>44</i>	<i>Male</i>	<i>Feb. 24, '87. Olympia Wash.</i>		<i>5611-15th N. E.</i>
2	<i>Sayles</i>	<i>Milton, Roy</i>	<i>49</i>	<i>Male</i>	<i>Mar. 4, '82</i>		<i>1023 - E. 67</i>
3	<i>Bolles</i>	<i>Thomas, Darley</i>	<i>28</i>	<i>Male</i>	<i>Sept. 25, 1902 Willow River, Minn.</i>		<i>804 Allison St.</i>
4	<i>Koch</i>	<i>Charles</i>	<i>47</i>	<i>Male</i>	<i>Feb. 16, '84, Hamburg, Germany.</i>	<i>Superior Court King Co. Wash.</i>	<i>5213 Portland St.</i>
5	<i>Earley</i>	<i>Jack</i>	<i>45</i>	<i>Male</i>	<i>Dec. 16, '85 Ellendale N. Dakota</i>		<i>1812 W. 48 St.</i>
6	<i>Graf</i>	<i>Gerald</i>	<i>10</i>	<i>Male</i>	<i>Oct. 20, 1921 Seattle Wash.</i>		<i>502 Crary Bldg.</i>
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Above named yacht
arrived Sunday Sept 6, 1931
18 m. Capt Graf appeared
at office Sept 8, 1931
presenting manifests
& certified all passengers
US Citizens

W P Harris

Immigration Inspr
Sept 8, 1931.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Wing

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. A. Hunter, of the British hunting, from London 188, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. A. Hunter
Master Officer.

Sworn to before me this 14 day of Sept, 1921
at Seattle Wash.
Wm. P. Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle Wash. U.S.A., September 4th, 1931

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, party, or government)	Whether in possession of U.S. passport and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien has been previously deported from the U.S.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether a anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individual or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.				Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization having for its purpose the overthrow of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		Feet	Inches		Hair	Eyes
1	Store - Jean Jore 1501 Government St. Victoria, B.C.	B.C.	Victoria	Self	Yes	Yes	1929 Seattle	On Business Visit	Admitted for 10 days	No	No	No	No	No	Good	None	5 7 1/2	Brown	Black	Brown	Scar on back of right hand
2	Same as above	B.C.	Victoria	Husband	Yes	Yes	1929 Seattle	Same as above	Admitted for 10 days	No	No	No	No	No	Good	None	5 5	Brown	Black	Brown	Nil

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individual or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

154810 Cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

American
S. S. Golden BearArrived Sep. 1, 1931 12:30 PM
Port Aberdeen Wash

Departed

Port

Agents or others
responsible for
payment head tax Gray Harbor Ste Co.

Leaves from

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port Date
Medically examined and passed
except: Number Disease

Medical Officer of Aliens

I, E. M. OLSEN, MASTER, of the S. S. GOLDEN BEAR, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 8, which appears below.

Sworn to before me this 1 day of Sept, 1931

John N. Dawson
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. TWO

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **S.S. GOLDEN BEAR**

arriving at **ABERDEEN/GRAYS HARBOR**

SEPTEMBER 1st, 1931, from the port of **PORT ALBERTA, BRITISH COLUMBIA**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	KENYON	HUBERT F.	2 YEARS	WIPER	8/22/1931	San Fran- cisco	PAID OFF	YES	22	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5-7	155	NONE	
✓ 2	RYAN	JAMES J.	15 "	CHIEF STEWARD	"	"	"	"	60	"	IRISH	"	5-7	165	"	
✓ 3	GOMEZ	RAYMOND	10 "	CHIEF COOK	"	"	"	"	29	"	HAWAIIAN	"	5-11	200	"	
✓ 4	REYS	MANUEL	20 "	2nd COOK	"	"	"	"	54	"	PORTUGUESE	PORTUGAL	5-10	160	"	
✓ 5	MATILA	PABLO	5 "	MESSMAN	"	"	"	"	24	"	FILIPINO	P.I.	5-4	130	"	S.P.C. #2544
✓ 6	SARABIA	D.M.	5 "	MESSMAN	"	"	"	"	25	"	FILIPINO	P.I.	5-3	130	"	
✓ 7	REGALADO	JOSE	2 "	MESSMAN	"	"	"	"	20	"	FILIPINO	P.I.	5-4	130	"	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Abundance March. Sept. 1, 1931

Down alien's seamen mispelled

& passed as per notation column #1

*John W. Dolson
Inspector*

(35)

Citizens

*John W. Dolson
Inspector*

Line **OCEANIC AND ORIENTAL**
Owners **OCEANIC AND ORIENTAL NAV. CO.**
Local Agents **DELANEY STEVEDORING COMPANY**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15481
2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. M. OLSEN, MASTER, of the S. S. GOLDEN BEAR, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, ~~XXXXXXXXXX~~

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ONE

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. GOLDEN BEAR, arriving at ABERDEEN, GRAYS HARBOR SEPTEMBER 1st, 1931, from the port of PORT ALBERNI, BRITISH COLUMBIA 12:30 P.M.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea YEARS	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
✓ 1	OLSEN	E.M.	25	MASTER				YES	46	MALE	SCAND.	U.S.A.	5-8	170	NONE	
✓ 2	MAYBAUM	W.A.	20	1st MATE	8/22/1931	San Fran- cisco	TO BE PAID OFF AT SAN FRANCISCO		40		ESTHONIAN		5-11	190		
✓ 3	MEYER	GEORGE H.	15	2nd MATE					37		AMERICAN		6-0	180		
✓ 4	ARENSEN	ANTON	15	3rd MATE					33		SCAND.		5-7	150		
✓ 5	PAINTER	CHARLES C.	12	WIRELESS OP.					32		AMERICAN		5-8	145		
✓ 6	OLAVSEN	OTTO B.	15	BOATSWAIN					35		SCAND.		6-0	170		
✓ 7	KREITS	HARRY J.	10	AB SEAMAN					30		AMERICAN		5-7	140		
✓ 8	JOHANSEN	LARS	15	AB SEAMAN					33		SCAND.		5-10	160		
✓ 9	JOST	FRED	10	AB SEAMAN					30		AMERICAN		5-11	170		
✓ 10	ROYLE	ARTHUR	8	AB SEAMAN					30				5-7	150		
✓ 11	AUESTAD	THOR	20	AB SEAMAN					41		SCAND.		5-7	145		
✓ 12	WILLIAMSON	HOWARD	5	AB SEAMAN					22		AMERICAN		6-0	165		
✓ 13	SILVA	WILFRED	2	ORD. SEAMAN					19				5-3	120		
✓ 14	TERRY	SANFORD	1	ORD. SEAMAN					18				5-10	140		
✓ 15	PETERSON	E.S.	1 MONTH	CADET					19				5-9	130		
✓ 16	CARMONA	W.H.	1 MONTH	CADET					18				5-6	120		
✓ 17	BLINN	PAUL F.	20	CHIEF ENGR.					43				5-10	165		
✓ 18	MILLER	RONALD I.	8	1st ENGR.					28				5-9	150		
✓ 19	MC DONALD	WALTER J.	10	2nd ENGR.					30				5-9	155		
✓ 20	RODMAN	EUGENE V.	15	3rd ENGR.					40				5-11	165		
✓ 21	WHITE	W.C.	5	WATERTENDER					27				5-6	135		
✓ 22	BELL	RICHARD	10	WATERTENDER					30				5-11	175		
✓ 23	LARSEN	RUBBEE F.	4	WATERTENDER					24				5-11	160		
✓ 24	MORRISON	LEO	8	OILER					32		IRISH		5-8	140		
✓ 25	HASTING	EMIL B.	10	OILER					30		AMERICAN		5-9	150		
✓ 26	BROMAN	JOHN E.	5	OILER					30				5-8	145		
✓ 27	SMITH	LEON	3	FIREMAN					22				5-11	140		
✓ 28	HEIDE	RAYMOND	1	FIREMAN					18				6-1	165		
✓ 29	DAVIS	KENNETH E.	2	FIREMAN					22				6-0	170		
✓ 30	DUNN	HAROLD H.	4	WIPER					23				5-10	165		

Line OCEANIC AND ORIENTAL NAV. CO.
Owners OCEANIC AND ORIENTAL NAV. CO.
Local Agents DELANTY STEVEDORING COMPANY

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15481

15480

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John W. Morton, Master, of the U.S.S. Steel Age, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 4 day of Sept 1931

J. H. Vail
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavians (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel, *U.S.S. Steel Age*, arriving at *Bellingham, Sept 4*, 193*1*, from the port of *Vancouver, Sept 3, 1931*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Morton	John W.	None	***	1st Mate	July 25	Baltimore	No	Yes	36	Male	American	U. S.	5/11	165	None
2	Carter	Edward F.	.	***	3rd., Mate	.	.	.	.	22	.	Eng	.	6/2	173	.
3	Breedlove	Bernard H.	.	***	Radio	.	.	.	.	21	.	.	.	6/0	137	.
4	<i>Left behind in Vancouver, BC.</i>															
5	Perkins	Sherman T.	.	.	Carpenter	.	.	.	.	38	.	Finnish	Finland	5/10	167	.
6	Hubbard	James D.	.	.	A.B.	.	.	.	.	32	.	American	US	6/0	160	.
7	Lindgren	Knut T.	.	.	.	.	.	.	.	21	.	Eng	.	5/8	155	.
8	Reeves	Frank J.	.	.	.	.	.	.	.	32	.	Swedish	Sweden	5/6	150	.
9	Arzamendi	Joaquin	.	.	.	.	.	.	.	31	.	American	US	5/10	163	.
10	Kangas	Jack W.	.	.	.	.	.	.	.	32	.	Mexican	Mexico	5/6	145	.
11	Keene	Charles B.	.	.	A.B.	.	.	.	.	26	.	U.S.	U.S.	5/8	150	.
12	Gunliffe	Richard	.	.	O.S.	.	.	.	.	20	.	Eng	.	6/0	160	.
12	Schneider	John T.	.	.	.	.	.	.	.	22	.	.	.	5/10	165	.
13	Grindle	Leon O.	.	.	1st Eng	.	.	.	.	24	.	.	.	5/8	156	.
14	Slater	Ralph V.	.	.	2nd., Asst	.	.	.	.	36	.	.	.	5/7	148	.
15	Wallace	Raymond W.	.	.	3rd., Asst	.	.	.	.	31	.	.	.	5/6	145	.
16	Hubbard	William J.	.	.	Oiler	.	.	.	.	30	.	.	.	5/6	143	.
17	Leavitt	William F.	.	.	.	.	.	.	.	30	.	.	.	5/8	155	.
18	Woods	Wesley	.	.	Oiler	.	.	.	.	28	.	.	.	5/8	149	.
19	Killan	John	.	.	Fireman	.	.	.	.	27	.	.	.	5/7	135	.
19	Christains	Fred	.	.	Oiler	.	.	.	.	19	.	.	.	5/6	130	.
20	Berg	John	.	.	Fireman	.	.	.	.	20	.	.	.	6/2	170	.
20	Dillard	Charles	.	.	Wiper	.	.	.	.	23	.	.	.	5/8	145	.
21	Friele	John C.	.	.	Steward	.	.	.	.	48	.	.	.	5/7	138	.
21	Romero	Enigdio	.	.	Chf Cook	.	.	.	.	43	.	Dutch	.	5/8	150	.
22	Ricamonte	Angel	.	.	2nd Cook	.	.	.	.	30	.	Philapino	.	5/4	130	.
22	Magdaleno	Pantleon	.	.	Mass Boy	.	.	.	.	21	.	.	.	5/5	132	.
23	Armad	Louis	.	.	.	.	.	.	.	22	.	.	.	5/0	125	.
23	Tolome	Joe	.	.	.	.	.	.	.	48	.	French	French	5/4	145	.
24	Johnson	Emmett	.	.	2nd. Mate	.	.	.	.	26	.	Mexican	Mexico	5/6	139	.
25	Gilmartin	James F.	.	.	Cadet	.	.	.	.	30	.	American	US	5/6	135	.
26	Brown	Harry	.	.	Boat	.	.	.	.	35	.	Irish	.	5/10	155	.
27	Rovinsky	S.	.	.	Chf Eng.	.	.	.	.	34	.	American	.	5/10	145	.
28	O'Keefe	E. S.	.	.	Asst Purser	.	.	.	.	24	.	.	.	5/11	168	.
29	Brusan	William J.	.	.	Wiper	.	.	.	.	20	.	.	.	6/0	163	.
30	<i>34 not aboard.</i>															
										25	.	.	.	5/11	158	.

Line *1st Mate*
Owners *Isthmian Lines*
Local Agents *14-1900**Bellingham Sept 4, 1931.*
All A.S.C. except 3 & 4 as noted.
J.R. Clark
Immigration Inspector*See list of names on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15482

15479

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R Jones Master, of the Pacific Monarch, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 4 day of Sept, 1931,
J. P. [Signature] Immigrant Inspector.

R Jones
 Master, First or Second Officer.

6X9 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1205

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boisian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Pr SS
Vessel *Pacific March* arriving at *Bellingham, Wash* *Sept 4*, 1931, from the port of *Vancouver BC*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Jones	Richard	35	Master	1909	Van	no	yes	37	Male	British	Canadian	5'10	195	Nil	
2	no	McDonara	John	30	Mate	1910	Van	"	"	47	"	"	"	5'09	195	"	
3	"	Conrad	Sam	30	Chief	1925	Van	"	"	45	"	"	"	5'9	180	"	
4	"	Ried	John	1	2nd Eng	1931	"	"	"	37	"	"	"	5'11	200	"	
5	yes	McHugh	John	10	fireman	1930	"	"	"	35	"	"	"	5'10	180	"	
6	"	Summers	John	10	"	1931	"	"	"	32	"	"	"	5'7	150	"	
7	"	Ried	John	30	"	1931	"	"	"	59	"	"	"	5'11	170	"	
8	"	Try	William	5	"	1931	"	"	"	23	"	"	"	5'6	150	"	
9	"	Haltorsen	Ken	25	deckhand	1931	"	"	"	44	"	Canadian	Swedish	5'7	160	"	
10	"	Augustin	Harrie	35	"	1931	"	"	"	52	"	Canadian	Wid Indian	5'10	190	"	
11	"	Cocher	Fred	5	Cook	1931	"	"	"	31	"	Canadian	British	6	180	"	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line *Pacific Tug Barge*
Owner *Pacific Tug Barge*
Local Agents *Pacific Tug Barge*

Bellingham Sept 4, 31.
All passed to R.S.F.
J.P. Hall
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15479

15478 ed

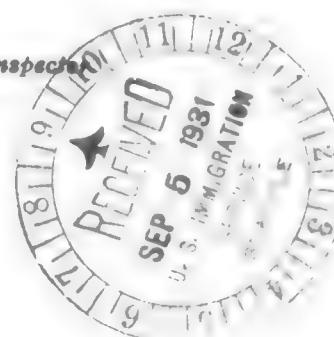
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Hugh Campbell master, of the Rio N. Pacific President do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 4 day of Sept 1931

H. Campbell
Master, Rio N. Pacific President

Immigrant Inspector



IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *"PACIFIC PRESIDENT"* arriving at *Bellingham*, *31st September 1931*, from the port of *GLASGOW. Via Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
31	No	Hill	Norman	1	2nd Elect.	22/7/31	Glasgow	No	Yes	22	M	English	British	5'6	156		
32	"	Knott	John	27	Rfg. Eng.	"	"	"	"	50	"	"	"	5'10	168		
33	Yes	Craig	Robert	19	Dryman	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5'9	184		
34	"	Toppan	George	2	Greaser	"	"	"	"	23	"	Scotch	"	5'10	168		
35	"	Terrace	James	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'9	158		
36	No.	Brice	James	9	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'5	146		
37	Yes	McCasker	James	13	E.R.A.	"	"	"	"	31	"	"	"	5'4	133		
38	No.	MacFarlane	John	9	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'4	174		
39	"	Phillips	Sidney	14	Ch. Stud.	"	"	"	"	30	"	English	"	5'10	150		
40	Yes	Morgan	Earnest	6	2nd.	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7	130		
41	No	Allen	Alexander	6	Asst.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'2	147		
42	"	Allen	William	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'2	130		
43	"	Byrne	James	6	"	"	"	"	"	23	"	Scotch	"	5'5	146		
44	"	Trebilcock	Frank	6	M. R.	"	"	"	"	26	"	English	"	5'10	165		
45	"	Teeling	Harriett	4	Studds.	"	"	"	"	44	F	"	"	5'3	133		
46	"	Wickison	Joseph	4	C.S.	"	"	"	"	21	M	"	"	5'7	130		
47	"	Ferguson	William	2	"	"	"	"	"	27	"	Welsh	"	5'9	132		
48	Yes	Russell	William	24	S.O.	"	"	"	"	50	"	English	"	5'10	187		
49	No	Fairley	Robert	14	2nd C.M.	"	"	"	"	34	"	Scotch	"	5'8	154		
50	"	Hutchison	Samuel	6	Asst. Cook	"	"	"	"	25	"	Irish	"	5'8	150		
51	Yes	Lavis	Sidney	2	Cadet	"	"	"	"	18	"	Welsh	"	5'6	125		
52	"	Watson	Norman	2	"	"	"	"	"	18	"	English	"	5'10	136		
53	No	Roper	Basil	26	Gen. Serv.	1/9/31	VANCOUVER B.C.	"	"	26	M.	English	British	5'8"	135		

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Line *FURNESS*
Owners *FURNESS WITNY & CO LTD*
Local Agents *FURNESS (PACIFIC) LTD*
T.M. Ltd. 5000*Bellingham Sept 4, 1931.*
53-All passed to R.S.F.
J.R. Vail
Immigrant Inspector.* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15478

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such
aliens on board upon arrival at a port of the United States.Vessel *PACIFIC PRESIDENT*, arriving at *Bellingham*, *3 September, 1931*, from the port of *OLA 300W. Via Vancouver BC Sept 3 31*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes.	Campbell	Hugh	35	Master	22/7/31.	Glasgow.	No.	Yes.	52	M.	Scotch	British	5'9	182		
2	Yes.	McDonald	Neil	29	Ch. Off.	do.	do.	do.	do.	49	do.	do.	do.	5'8	168		
3	<i>Yes</i>	Saddler	John	12	1st do.	do.	do.	do.	do.	30	do.	English	do.	5'8	150		
4	Yes.	Cooke	Arthur	9	2nd do.	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5'8	154		
5	Yes.	Barness-Moss	Harold	6	3rd do.	do.	do.	do.	do.	22	do.	do.	do.	5'10	154		
6	Yes.	Rankin	Andrew	10	Carpenter	do.	do.	do.	do.	45	do.	Scotch	do.	5'9	157		
7	Yes.	McKinnon	Lachlan	20	Boat.	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5'11	170		
8	Yes.	Rutherford	David	18	A.B.	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5'8	158		
9	Yes.	Kennedy	John	18	do.	do.	do.	do.	do.	36	do.	do.	do.	5'5	174		
10	Yes.	Munro	Donald	11	do.	do.	do.	do.	do.	31	do.	do.	do.	5'7	154		
11	Yes.	McLean	Archie	4	do.	do.	do.	do.	do.	21	do.	do.	do.	5'6	144		
12	Yes.	Miselson	Malcolm	2	do.	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5'2	140		
13	<i>Yes</i>	MacGormick	Neil	15	do.	do.	do.	do.	do.	45	do.	do.	do.	5'8	161		
14	<i>Yes</i>	MacIntyre	Lachlan	7	do.	do.	do.	do.	do.	26	do.	do.	do.	5'10	150		
15	<i>Yes</i>	Smith	James	30	do.	do.	do.	do.	do.	64	do.	do.	do.	5'4	160		
16	<i>Yes</i>	Sinclair	Neil	2	do.	do.	do.	do.	do.	22	do.	do.	do.	5'5	140		
17	<i>Yes</i>	Mitchell	John	6	do.	do.	do.	do.	do.	24	do.	do.	do.	5'7	145		
18	<i>Yes</i>	Southon	Richard	1	O.S.	do.	do.	do.	do.	18	do.	English	do.	5'8	152		
19	<i>Yes</i>	Gosden	John	1	D.B.	do.	do.	do.	do.	16	do.	do.	do.	5'9	148		
20	<i>Yes</i>	Burrows	Cecil	18	W.O.	do.	do.	do.	do.	37	do.	Irish	do.	6'0	152		
21	Yes.	Watkins	William	31	Ch. Eng.	do.	do.	do.	do.	52	do.	Welsh	do.	5'9	154		
22	Yes.	King	Douglas	6	2nd Sen. Eng.	do.	do.	do.	do.	28	do.	English	do.	5'9	160		
23	Yes.	Plummer	Hugh	7	Jr. 2nd Eng.	do.	do.	do.	do.	30	do.	do.	do.	5'7	150		
24	<i>Yes</i>	Graig	Walter	9	Senr. 3rd do.	do.	do.	do.	do.	29	do.	Irish	do.	5'8	170		
25	Yes.	McIntosh	James	3	Jr. 3rd do.	do.	do.	do.	do.	25	do.	Scotch	do.	5'3	154		
26	<i>Yes</i>	Woodruff	Thomas	6	Senr. 4th do.	do.	do.	do.	do.	27	do.	English	do.	5'9	147		
27	Yes.	McDonald	Raymond	2	4th do.	do.	do.	do.	do.	26	do.	New Zealand	do.	5'11	156		
28	<i>Yes</i>	Pengate	Cyril	2	2nd Rfg. do.	do.	do.	do.	do.	39	do.	English	do.	5'7	148		
29	<i>Yes</i>	Sweeney	James	-	Jr. Eng.	do.	do.	do.	do.	21	do.	Irish	do.	5'5	134		
30	Yes.	Evenston	Anton	10	1st Elect.	do.	do.	do.	do.	33	do.	English	do.	5'9	150		

The above named persons have produced
satisfactory evidence of the nationalities
stated after their names and none of them
is under an agreement to be discharged in
the United States. They are all necessary
for the operation of the vessel.* See list of all the operation of the vessel.
NOTE.—Failure to furnish full and correct information in columns (1), (2), (3), and (4)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.Line *Barness*
Owners *Barness & Watson*
Local Agents
T.M. Ltd. 1931

Immigrant Inspector.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. J. Smith Master, of the SS. W. J. Smith, from Quebec, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Officer Wm. J. Smith

Sworn to before me this 10 day of May, 1918
at Quebec

Immigration Officer.

14-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Bellingham, 3rd September, 1931

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for by others, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)</small>	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to be employed in the United States								Whether alien intended to be employed in the United States	Feet	Inches	Hair		Eyes
1	Jas. McIntyre, 1864 Balfour Ave. Vancouver	London		Yes	Self	Yes	Yes	2 weeks May 1930	New York	May 1930	In route to England	In Transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fair	Brown	Blue	None
2	-do-	"		"	"	"	"	"	"	"	"	- do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	Gray	"	"
3	Mrs. M. Cook, 89 Northview Rd., Hornsey, London N. Eng.	"		"	"	"	"	"	"	"	"	- do -	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10	"	Blue	Blue	"
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PACIFIC PRESIDENT"

Passengers sailing from

VANCOUVER, B.C.

SEPTEMBER 3rd, 1951, 19

S. S. "PACIFIC PRINCE"																			
Passengers sailing from _____																			
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Print number with QV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Read what language [or if exemption claimed, on what ground]	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Marr	Margaret Taylor	89	F	None	Yes	English	Yes	Scotish	Scotish	Scotland	Glasgow					Canada	Vancouver
2		McIntyre	Margaret Jane Wallace	46	F	"	"	"	"	Scotish	"	"	Dunoon					- do -	
3		Cock	Herace Richard	44	M	M Pennsylvanian	"	"	"	Canadian	English	England	Haywards Heath Sussex					"	Victoria
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Billings Party Master.

Sept. 4 1931.

The above 3 passengers were
passed in transit to Liverpool
Eng. and granted shore leave
enroute.

J. P. Vail
Inspector

NOTICE

BY

Inducted

27/9/31

Belling. Navy. Wash.
Sept. 4 1931.
The above 3 passengers were
passed in transit to Liverpool
Eng. and granted shore leave
enroute,
J. P. O'Neil
Lieut. Comdr.

Total passengers	<u>3</u>
U. S. citizens	<u>0</u>
Aliens	<u>3</u>

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. F. BOHMAN, of the SS ADMIRAL WILEY V 29 S, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 29TH day of SEPT, 1931

John Macdole
Immigrant Inspector.

C. F. Bohman
Master, ~~Passenger Officer~~

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after receipt by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

SHEET NO 1

Vessel ADMIRAL WILEY V 29 S, arriving at BELLINGHAM WN, SEPT 29TH 1931, 19 , from the port of OCEAN FALLS B C

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	BONHAM	CHARLES F		MASTER	1931 SEP 22ND	SEATTLE		YES	45	M	IRISH	AMERICAN	5/7	185		
2	YES	WILLOWDEN	RICHARD	30	CH MATE	DO	DO		YES	43	M	ENGLISH	AMERICAN	5/6	212		
3	YES	JOOST	ELMER F	28 9	2ND MATE	DO	DO		YES	26	M	GERMAN	AMERICAN	6/7	133		
4	NO	RYLANDER	FRED H	25	3RD MATE	DO	DO		YES	37	M	SCAND	AMERICAN	5/8	210		
5	NO	REED	ROBERT J	5 1/2	A B	DO	DO		YES	24	M	IRISH	AMERICAN	6	160		
6	NO	STIER	HERMAN J	25	A B	DO	DO		YES	41	M	GERMAN	AMERICAN	5/6	170		
7	YES	YOUNGMAN	ROLLAND EARL	1	A B	DO	DO		YES	27	M	GERMAN	AMERICAN	5/7	140		
8	YES	MERELMAN	IRVING A	2	A B	DO	DO		YES	26	M	GERMAN	AMERICAN	5/8	155		
9	YES	SMITH	ARTHUR	38	A B W D	DO	DO		YES	54	M	ENGLISH	AMERICAN	5/5	145		
10	YES	TODD	EDWARD	2 1/2	A B W D	DO	DO		YES	43	M	ENGLISH	AMERICAN	5/9	163		
11	YES	HAJEK	CHARLES	4	BOSN	DO	DO		YES	25	M	BOHEMIAN	AMERICAN	5/8	163		
12	YES	BERGSTROM	FRANK OSCAR	15	CARPT	DO	DO		YES	34	M	SCAND	SWEDEN	5/10	186		
13	YES	BYKERK	JOHN H	2MO	O S	DO	DO		YES	19	M	DUTCH	AMERICAN	5/8	135		
14	YES	HAJEK	EDWARD	1	O S	DO	DO		YES	22	M	BOHEMIAN	AMERICAN	5/7	135		
15	YES	OLSON	FRANK	17	CH ENGR	DO	DO		YES	38	M	SCAND	AMERICAN	5/6	192		
16	YES	ROBINSON	WILFRED	17	1ST ASST	DO	DO		YES	46	M	ENGLISH	AMERICAN	5/9	180		
17	YES	FARLEY	JAMES P	7	2ND ASST	DO	DO		YES	30	M	IRISH	AMERICAN	5/5	138		
18	YES	SCHUBERT	EDWIN B	6	3RD ASST	DO	DO		YES	24	M	GERMAN	AMERICAN	5/10	160		
19	YES	RUSSELL	HUBERT LEWIS	1	OILER	DO	DO		YES	21	M	SCOTCH	AMERICAN	6/1	165		
20	YES	MANLEY	HOWARD C	2 4	OILER	DO	DO		YES	31	M	ENGLISH	AMERICAN	5/11	155		
21	YES	ROCKCLIFFE	CHARLES	13	OILER	DO	DO		YES	29	M	ENGLISH	AMERICAN	5/10 1/2	152		
22	YES	HEATH	STANLEY S	2	FIREMAN	DO	DO		YES	25	M	SCOTCH	AMERICAN	5/7	140		
23	NO	WEBER	PAUL F	5	FIREMAN	DO	DO		YES	31	M	GERMAN	GERMANY	5/6	150		
24	YES	SHAHNAZARIAN	LEON M	1	FIREMAN	DO	DO		YES	23	M	BOHEMIAN	ARMENIA	5/8 1/2	150		
25	NO	SIMPKINS	NON W	1	WIPER	DO	DO		YES	24	M	SCOTCH	AMERICAN	6	170		
26	YES	AMRHEIN	ARTHUR F	4	PURSER RADIO	DO	DO		YES	33	M	GERMAN	AMERICAN	5/7	185		
27	YES	JOHNSON	JOHNIE	13	COOK	DO	DO		YES	31	M	AFRICAN	AMERICAN	5/5	130		
28	YES	BOSTICK	SPENCER	11	MESSBOY	DO	DO		YES	38	M	AFRICAN	AMERICAN	5/8	172		
29	YES	HOWELL	EDWARD	4	MESSMAN	DO	DO		YES	35	M	AFRICAN	AMERICAN	5/7	128		
30	YES	BUSTOMENTI	JOE	21	UTILITYMAN	DO	DO		YES	42	M	AFRICAN	PERU	5/5	220		

Line _____ PACIFIC STEAMSHIP CO
Owner _____ PACIFIC STEAMSHIP CO
Local Agents _____ PACIFIC STEAMSHIP CO

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1928

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

15477
Admiral Wiley
Sept 8, 1931
Bellingham Wash

I, C. F. BOMHAM, of the SS ADIRAL WILEY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this SEP 8 - 1931 day of SEPT, 1931

C. F. Bomham
Master, ~~First Officer~~

Pac 580
62 Filed

J. P. Hall
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to his apprehension; and before the list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have doing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS ADMIRAL WILEY V 28

arriving at BELLINGHAM WASH

SEPT 7TH 1931

19, from the port of VANCOUVER B C

Sept. 7, 1931.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES ✓	BONHAM	CHARLES F		MASTER	8/31/31	SEATTLE		YES	45	M	IRISH	AMERICAN	5/7	185		
2	YES ✓	WILLIOWDEN	RICHARD	30	CH MATE	DO	DO		YES	43	M	ENGLISH	AMERICAN	5/6	212		
3	YES ✓	JOOST	ELMER F	9	2ND MATE	DO	DO		YES	28	M	GERMAN	AMERICAN	5/7	133		
4	YES ✓	HOBSON	HENRY	14	3RD MATE	DO	DO		YES	28	M	ENGLISH	AMERICAN	5/4	150		
5	YES ✓	SHEPPARD	CHARLES N	1 1/2	A B	DO	DO		YES	21	M	ENGLISH	AMERICAN	6/1	168		
6	NO	YOUNGMAN	ROLLAND EARL	1	A B	DO	DO		YES	27	M	GERMAN	AMERICAN	5/7	140		
7	YES ✓	MERELMAN	IRVING A	2	A B	DO	DO		YES	26	M	GERMAN	AMERICAN	5/8	155		
8	YES ✓	TODD	EDWARD	15	AB WD	DO	DO		YES	43	M	ENGLISH	AMERICAN	5/9	163		
9	YES ✓	SMITH	ARTHUR	38	AB WD	DO	DO		YES	54	M	ENGLISH	AMERICAN	5/5	145		
10	YES ✓	HAJEK	CHARLES	4	BOSN	DO	DO		YES	25	M	BOHEMIAN	AMERICAN	5/8	163		
11	YES ✓	BERGSTROM	FRANK OSCAR	15	CARPT	DO	DO		YES	34	M	SCAND	SWEDEN	5/10	186		
12	YES ✓	HAJEK	EDWARD	1 1/2	O S	DO	DO		YES	22	M	BOHEMIAN	AMERICAN	5/7	135		
13	YES ✓	BYKERK	HENRY JOHN	2 MO	O S	DO	DO		YES	18	M	DUTCH	AMERICAN	5/8	135		
14	YES ✓	OLSON	FRANK	17	CH ENGR	DO	DO		YES	37	M	SCAND	AMERICAN	5/7	192		
15	YES ✓	ROBINSON	WILFRED	17	1ST ASST	DO	DO		YES	46	M	ENGLISH	AMERICAN	5/9	180		
16	YES ✓	FARLEY	JAMES P	7	2ND ASST	DO	DO		YES	30	M	IRISH	AMERICAN	5/5	138		
17	YES ✓	SCHUBERT	EDWIN B	6	3RD ASST	DO	DO		YES	24	M	GERMAN	AMERICAN	5/10	160		
18	YES ✓	MANLEY	HOWARD C	4	OILER	DO	DO		YES	31	M	ENGLISH	AMERICAN	5/11	155		
19	YES ✓	ROCKCLIFFE	CHARLES	13	OILER	DO	DO		YES	29	M	ENGLISH	AMERICAN	5/10	152		
20	YES ✓	RUSSELL	HUBERT LEWIS	1	OILER	DO	DO		YES	21	M	SCOTCH	AMERICAN	6/1	165		
21	NO ✓	CLEMENTS	HUBERT E	1	FIREMAN	DO	DO		YES	25	M	RSSH	AMERICAN	5/9	170		
22	YES ✓	HEATH	STANLEY S	2	FIREMAN	DO	DO		YES	25	M	SCOTCH	AMERICAN	5/7	140		
23	YES ✓	SHAHNAZARIAN	LEON M	1 1/2	FIREMAN	DO	DO		YES	23	M	BOHEMIAN	ARMENIA	5/8 1/2	150		
24	YES ✓	AM RHEIN	ARTHUR F	4	PURSER RADIO	DO	DO		YES	33	M	GERMAN	AMERICAN	5/7	190		
25	YES ✓	JOHNSON	JOHNIE	13	COOK	DO	DO		YES	31	M	AFRICAN	AMERICAN	5/5	130		
26	YES NO	BOSTICK	SPENCER	11	MESSBOY	DO	DO		YES	38	M	AFRICAN	AMERICAN	5/8	170		
27	YES ✓	HOMELL	EDWARD	4	MESSMAN	DO	DO		YES	35	M	AFRICAN	AMERICAN	5/7	130		
28	YES ✓	BUSTOMENT I	JOE	21	UTILITYMAN	DO	DO		YES	42	M	AFRICAN	AMERICAN PERU	5/5	220		
29																	
30																	

Line PACIFIC STEAMSHIP CO
Owner PACIFIC STEAMSHIP CO
Local Agents PACIFIC STEAMSHIP CO

*Bellingham Wash. Sept 8 1931.
Boat boarded at 9:15 A.M. Youngman, line 6
had gone ashore. Some others had gone ashore
but no one except those checked before.*
J.R. Hall
Immigrant Inspector.

* See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15477

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. H. Brown, of the Mr. S. S. Brown & Co. Ship, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Shorn to before me this 21 day of Sept., 1931

H. H. Brown
Master, First or Second Officer

Richard Anderson
Immigrant Inspector.

Examined and found
to comply with Alien Seamen
Act of 1917
U.S. Immigration Dept.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged at the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel of which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Bernard 6th arriving at Port Angeles Wa 1/11/21, 1921, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
PASSED TO SHIP			H. Brodeur	14	Master	1-9-21	Victoria	No	Yes	28	M	Eng.	English	5-11		No	
PASSED TO SHIP			Waven	20	Engineer	1-9-21	"	"	"	46	M	"	"	5-8		"	
PASSED TO SHIP			Anderson	20	"	1-1-21	"	"	"	40	M	Scott	Scottish	6-1		"	
PASSED TO SHIP			Colpo	2	Deckhand	1-9-21	"	"	"	20	M	Eng.	English	6-1		"	
5			Heppner		Book	1-9-21	"	"	"	34	M	"	"	5-8		"	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line _____
Owners Island Sugar & Marine Co.
Local Agents Victoria B.C.

Arthur Anderson
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W
15476

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

15476 Ed

B1
Tug Burrard Chief
Sept 20, 1931

Phanicles

I, Ed. M. Newell, of the Burrard Chief declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21 day of September, 1931

Carl C. Hall

Immigrant Inspector.

Ed. M. Newell
Master, First or Second Officer.

689 filed.

inspected and passed to
ready crew of 6 men.

a. c. Hall.
resp.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Tug Diamond Chief, arriving at Port - Angeles left 21, 1931, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Newell	George	30 years	Capt-	1931	Victoria	No	Yes	33	Male	English	Can	5'8"	160		
2	"	Robinson	Harold	14 years	Male	1931	Victoria	No	Yes	28	Male	English	"	5'11"	165		
3	"	Smith	Warren	30 years	1st engine	1920	Victoria	No	Yes	46	Male	English	"	5'6"	150		
4	"	Mulcahey	Andy	20 years	2nd engine	1931	Victoria	No	Yes	40	Male	Irish	"	6'0"	170		
5	"	Dockerty	Edgar	2 years	Seaman	1931	Victoria	No	Yes	20	Male	English	English	6'0"	170		
6	"	Hickory	Arnold	2 years	Cook	1930	Victoria	No	Yes	28	Male	English	Can.	5'8"	165		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Island Tug & Barge Co
Owners Victoria B.C.
Local Agents

Carl E. Hall
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
96476

15476

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. J. Anderson, of the U.S.S. Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1 day of September, 1931

W. J. Anderson
Master, First or Second Officer

W. J. Anderson
Immigrant Inspector.

Examined and passed to
reship foreign crew of six
alien seamen -

W. J. Anderson
U.S. Imm. Insp.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Per Enig, arriving at Patuxent River, 4-11-2, 1932, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
PASSED TO RESHIP		Robinson	Harold	14 yrs	Master	1-9-31	Victoria	AW	Yes	28	Male	Eng.	English	5-11	160		
PASSED TO RESHIP		Smith	Warren	25 "	Engineer	4-4-20	"	"	"	35	"	Scot.	Scotch	5-8	144		
PASSED TO RESHIP		Marlin	Henry	5 "	Mate	1-9-31	"	"	"	32	"	Scand	Swedish	5-10	190		
PASSED TO RESHIP		McLearney	Andrew	20 "	Engineer	1-9-31	"	"	"	40	"	Scot.	Scotch	6-1	170		
PASSED TO RESHIP		Hickman	Arnold	2 "	Cook	2-9-30	"	"	"	35	"	Eng.	English	5-8	140		
PASSED TO RESHIP		Hastings	Edgar	2 "	Cook	1-9-31	"	"	"	19	"	Eng.	English	6-1	170		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line _____
Owners Island Ings & Bays Co
Local Agents Victoria B.C.

Arthur Anderson
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15476

15475 cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Master of the Sintel dyk, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

3 day of Sept, 1931

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

Receipt given.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Mosavian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Dutch MS
Vessel

DINTELDYK

arriving at *Seattle Wash Sept 3*

1931, from the port of

ROTTERDAM

Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	BELTMAN	REINARDUS	11	ELECTRICIAN	15/7/31	R DAM	NO	YES	30	MALE	DUTCH	HOLLAND	5-10	65.		
2	-DO-	SLAGTER	EVERT	27	FOREMAN	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	40	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	76.		
3	-DO-	DE GIDS	TEUNIS W.	17	STOREKEEPER	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	35	-DO-	-DO-	-DO-	6	73.		
4	-DO-	VEENHUYZEN	CORNELIS C.	13	OILER	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	40	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	79.		
5	-DO-	SPRENGELMEIER	JOHAN C.	20	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	6-2	75.		
6	-DO-	V. HOORN	WILLEM	3	TRIMMER	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	46	-DO-	-DO-	-DO-	5-10	90.		
7	-DO-	LEEMEN	LEENDERT C.	6	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	23	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	68.		
8	-DO-	V. OORT	JOHANNES C.	3	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	6-2	70.		
9	-DO-	V.D. SLOT	CORNELIS	8	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	70.		
PE 10	NO	DE VOS	AART	2	BOILERBOY	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	19	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	75.		
PE 11	-DO-	WALG	JACOB	13	CH. STEWARD	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	48	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	90.		
12	YES	V. STRIEN	MICE C.	11	STEWARD	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	6-2	65.		
PE 13	NO	DOURLEIN	PIETER	3	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	20	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	65.		
PE 14	-DO-	VERHEYEN	REINIRUS PH.	5	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	6-2	70.		
PE 15	-DO-	BARENDREGT	JACOB	5	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	6-2	70.		
PE 16	-DO-	BUSKOP	HENDRIK H.	16	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	6	65.		
PE 17	-DO-	JANSSEN	CORNELIS J.	6	COOK	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	25	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	82.		
18	YES	VINK	GERRIT	19	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	38	-DO-	-DO-	-DO-	6-2	67.		
PE 19	NO	NOORDEGRAAF	JOHANNES	3	COOKSMATE	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	41	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	65.		
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

IF A MEMBER OF CREW STAYS BEHIND FOR SOME REASON ONE OF THE FOLLOWING MEN STANDING BY WILL BE SIGNED ON BEFORE DEPARTURE.

*Total crew of 49
passed to ship foreign
Charles W. Williams
Immigrant Inspector
9/2/31*

Line

Owner

Local Agents

15475
2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Dutch M.S.
Vessel **DINTELDYK**

arriving at *Seattle, Wash.* **9/3/21**, 19*21*, from the port of *Rotterdam* **Vancouver B.C.**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea (years)	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
PE 1	NO	BARENDSE	GEORGE J.	28	MASTER	15-7-31	R DAM	NO	YES	47	MALE	DUTCH	HOLLAND	5-10	83.		
PE 2	-DO-	KLEYN	JAN A.	20	CH. OFFICER	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	37	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	78.		
3	YES	V. VEERTHUYSEN	PETRUS J.	17	2ND	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	35	-DO-	-DO-	-DO-	6-3	105.		
PE 4	NO	GOEDHART	JOHANNES F.	12	3RD	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	31	-DO-	-DO-	-DO-	6	78.		
PE 5	-DO-	DE HAAN	BETE	10	4TH	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	6-2	80.		
PE 6	-DO-	ANDREA	AUGUST C.	1	APPRENTICE	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	18	-DO-	-DO-	-DO-	5-9	73.		
PE 7	-DO-	HOOGENBOOM	MARIE	1	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	21	-DO-	-DO-	-DO-	5-8	68.		
PE 8	-DO-	HOLTMAN	FREDERIK TH.	10	MARCONIST	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	6-3	90.		
9	YES	TINGE	JAN	45	BOATSWAIN	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	62	-DO-	-DO-	-DO-	5-10	72.		
PE 10	NO	V. LEEUWEN	HENDRIK	11	CARPENTER	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	33	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	76.		
11	YES	BOON	JAN	20	SAILOR	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5-10	68.		
12	-DO-	KENE	HEINRICH F.J.	23	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	40	-DO-	GERMAN	-DO-	5-9	65.		
13	-DO-	TE BOEKHORST	HERMANUS	16	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	28	-DO-	DUTCH	HOLLAND	5-10	69.		
14	-DO-	GELEYNSE	ANTONIE	12	-DO-	-DO-	-10-	-DO-	-10-	36	-DO-	-DO-	-DO-	5-10	85.		
15	-DO-	LADENBERG	JOHANNES L.	5	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	23	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	72.		
PE 16	NO	BAKKER	DIRK	12	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	5-10	70.		
PE 17	-DO-	TIGGERS	EVERT	11	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	26	-DO-	-DO-	-DO-	6-2	83.		
PE 18	-DO-	SPAANS	GERRIT	26	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	8	70.		
PE 19	-DO-	BOERSMA	HENKE	1	O.S.	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	21	-DO-	-DO-	-DO-	6	70.		
FIRST 20	-DO-	D.V. MEER	KLAAS	0	BOY	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	16	-DO-	-DO-	-DO-	5-10	55.		
21	YES	DE BOER	PIETER	20	CH. ENGINEER	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	41	-DO-	-DO-	-DO-	5-10	95.		
PE 22	NO	KLOOT	WILLEM	17	2ND	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	39	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	86.		
23	YES	KOOPS	CORNELIS	7	3RD	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5-8	70.		
PE 24	NO	V. MEMMEN	HENDRIK F.	9	3RD	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	27	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	80.		
PE 25	-DO-	V. SEUMEREN	HENDRIKUS J.C.	7	3RD	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	28	-DO-	-DO-	-DO-	5-8	75.		
PE 26	NO	BROUWER	KEENRAAD	6	4TH	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	24	-DO-	-DO-	-DO-	6-2	85.		
PE 27	-DO-	V.D. BRINK	JACQUE W.H.	3	4TH	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	22	-DO-	-DO-	-DO-	5-10	73.		
28	YES	WYBENGA	BENJAMIN	1	ASS.	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	29	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	71.		
FIRST 29	NO	BOLIER	JAN M	0	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	18	-DO-	-DO-	-DO-	5-11	66.		
-DO 30	-DO-	STAM	CORNELIS	0	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	18	-DO-	-DO-	-DO-	6-2	81.		

670

Line

Owner

Local Agents

Royal Mail Steam Packet Line
Seattle, Wash.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), (6), (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15475

154 74

Ed

Alan
Pordes King
Sept 24, 1951
Bellingham

W. J. [Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 24TH day of SEPTEMBER
J. Am. H. Adeline
V. S. Immigrant Inspector.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

Sec. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel, the owner, agent, consignee, or master shall report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, he or she shall, in addition, report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the principal immigration officer of the port of arrival, for each alien concerned, a fine of not less than \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 29. (a) The owner, charter, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officers, or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the posting of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(e) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. BORDER KING, arriving at BELLINGHAM-WN, SEPTEMBER 24TH, 1931, from the port of POWELL RIVER

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	AMMERMAN	WM J		MASTER	/31	SEATTLE						U S				
2	DO	EVANS	EARL E		MATE	/31	DO						DO				
3	NO	BLOWERS	FRANK		2 MATE	/31	DO						DO				
4	YES	ROSENVOLD	CHAS S		CH ENG	/31	DO						DO				
5	DO	HEROLD	JOHN H		2 ENG	/31	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	WM		PURSER	/31	DO						DO				
7	DO	MILTON	FRED H		A B	/31	DO						DO				
8	DO	CADETT	ARTHUR		A B	/31	DO						DO				
9	DO	DUFFY	PAT		A B	/31	DO						DO				
10	DO	CLEARY	THOS J		A B	/31	DO						DO				
11	DO	BUNHAM	AUBREY T		FRMN	/31	DO						DO				
12	DO	PORTER	JAS H		DO	/31	DO						DO				
13	DO	MCGEOUGH	JAMES		COOK	/31	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	/31	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/31	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
17	DO	GORDON	WALTER L		DO	/31	DO						DO				
18	DO	CALVIN	JAMES		DO	/31	DO						DO				
19	DO	INMAN	ALBERT		DO	/31	DO						DO				
20	DO	KENNEDY	JAMES		DO	/31	DO						DO				
21	DO	COX	DON		DO	/31	DO						DO				
22	DO	KAMINS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
23	DO	HALL	EDGAR		DO	/31	DO						DO				
24	DO	LEO	TOM		DO	/31	DO						DO				
25	DO	EDMONDS	JOHN		DO	/31	DO						DO				
26	NO	OLSON	JOHN C		DO	/31	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

Line BORDER LINE TRNSPIN CO

Owners SAME

Local Agents 14-100

John W. Addams
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

157474

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. J. AMMERMAN, MASTER, of the BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. J. Ammerman
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 24TH day of SEPTEMBER, 1931

W. J. Ammerman
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

AM

Vessel 3-3 BORDER KING, arriving at BELLINGHAM, WA, SEPTEMBER 24TH, 1931, from the port of POELLRIVER

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	AMMERMAN	WM J		MASTER	/31	SEATTLE						U S				
2	DO	EVANS	EARL E		MATE	/31	DO						DO				
3	NO	BLOWERS	FRANK		2 MATE	/31	DO						DO				
4	YES	ROSENVOLD	CHAS S		CH ENG	/31	DO						DO				
5	DO	HEROLD	JOHN H		2 ENG	/31	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	WM		PURGER	/31	DO						DO				
7	DO	MILTON	FRED H		A B	/31	DO						DO				
8	DO	CADETT	ARTHUR		A B	/31	DO						DO				
9	DO	DUFFY	PAT		A B	/31	DO						DO				
10	DO	CLEARY	THOS J		A B	/31	DO						DO				
11	DO	BUNHAM	AUBREY T		FRMN	/31	DO						DO				
12	DO	PORTER	JAS H		DO	/31	DO						DO				
13	DO	MCGEOUGH	JAMES		COOK	/31	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	/31	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/31	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
17	DO	GORDON	WALTER L		DO	/31	DO						DO				
18	DO	CALVIN	JAMES		DO	/31	DO						DO				
19	DO	INMAN	ALBERT		DO	/31	DO						DO				
20	DO	KENNEDY	JAMES		DO	/31	DO						DO				
21	DO	COX	DON		DO	/31	DO						DO				
22	DO	KAMINS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
23	DO	HALL	EDGAR		DO	/31	DO						DO				
24	DO	LEO	TOM		DO	/31	DO						DO				
25	DO	EDMONDS	JOHN		DO	/31	DO						DO				
26	NO	OLSON	JOHN C		DO	/31	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

Line BORDER LINE TRNSPIN CO
Owners NAME
Local Agents 10-1200

John Hradsky
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15474

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. WOODLEY MASTER, of the S. S. BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17TH day of SEPTEMBER, 19 31

John Woodley
Immigrant Inspector.

C. A. Woodley
Master, First or Second Officer.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S BORDER KING, arriving at BELLINGHAM WN, SEPTEMBER 17TH, 1931, from the port of VANCOUVER BC

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	WOODLEY	C A		MASTER	/31	SEATTLE						U S				
2	DO	AMMERMAN	W J		MATE	/31	DO						DO				
3	DO	EVANS	E E		2 MATE	/31	DO						DO				
4	DO	ROSENVOLD	C S		CH ENG	/31	DO						DO				
5	DO	HEROLD	J H		2 ENG	/31	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	WM		PURSER	/31	DO						DO				
7	DO	MILTON	F H		A B	/31	DO						DO				
8	DO	CADETT	ARTHUR		A B	/31	DO						DO				
9	DO	UFFY	PAT		A B	/31	DO						DO				
10	DO	CLEARY	T J		A B	/31	DO						DO				
11	DO	MCGEOUGH	JAS		COOK	/31	DO						DO				
12	DO	BREHAN	CARL		MESS	/31	DO						DO				
13	DO	DUNHAM	A T		FRMN	/31	DO						DO				
14	DO	PORTER	JAS H		DO	/31	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/31	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
17	DO	GRODON	WALTER L		DO	/31	DO						DO				
18	DO	CALVIN	JAS		DO	/31	DO						DO				
19	DO	INMAN	AL		DO	/31	DO						DO				
20	DO	KENNEDY	JAS		DO	/31	DO						DO				
21	DO	HALL	EDGAR		DO	/31	DO						DO				
22	DO	KAMINS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
23	DO	LEO	TOM		DO	/31	DO						DO				
24	DO	COX	DON		DO	/31	DO						DO				
25	DO	BRUNER	WAYNE		DO	/31	DO						DO				
26	NO	EDMONDS	MOHN		DO	/31	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

Line BORDER LINE TRANSPORTATION COOwners SAMELocal Agents
10-100*John Woodley*
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15474

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am
S S Border King
Arrived SEP 10, 1931
Port Anacortes, Wash

I, C. A. WOODLEY MASTER, of the S S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Departed _____
Port _____

Sworn to before me this 10TH day of SEPTEMBER, 1931

Agents or others responsible for payment head tax Border Line

Immigrant Inspector.

Clears from to file
Destination to file

MEDICAL CERTIFICATE
Port _____ Date _____
Medically examined and passed _____
except: Number _____ Disease _____

Medical Examiner of Aliens

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 649) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which the duty of such owner, agent, landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon after or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

American
Vessel SS BORDER KING, arriving at SEATTLE, WASH., SEPTEMBER 10TH, 1931, from the port of POWELL RIVER B C *Sept 9/31*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	WOODLEY	C A		MASTER	/31	SEATTLE	<i>mv</i>					U S				
2	DO	AMMERMAN	W J		MATE	/31	DO						DO				
3	DO	EVANS	E E		2 MATE	/31	DO						DO				
4	DO	ROSENVOLD	C S		CH ENG	/31	DO						DO				
5	DO	HEROLD	J H		2 ENG	/31	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	W		PURSER	/31	DO						DO				
7	DO	MILTON	F H		A B	/31	DO						DO				
8	DO	CADETT	A		A B	/31	DO						DO				
9	DO	DUFFY	PAT		A B	/31	DO						DO				
10	DO	CLEARY	T J		A B	/31	DO						DO				
11	DO	DUNHAM	A T		FRMN	/31	DO						DO				
12	DO	PORTER	J H		DO	/31	DO						DO				
13	DO	MCGEOUGH	JAS.		COOK	/31	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	/31	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/31	DO						DO				
16	DO	HARRIS	F		DO	/31	DO						DO				
17	DO	GORDON	W L		DO	/31	DO						DO				
18	DO	CALVIN	JAS		DO	/31	DO						DO				
19	DO	INMAN	AL		DO	/31	DO						DO				
20	DO	KENNEDY	JAS		DO	/31	DO						DO				
21	DO	COX	DON		DO	/31	DO						DO				
22	DO	KAMINS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
23	DO	TOOZE	B H		DO	/31	DO						DO				
24	DO	HALL	EDGAR		DO	/31	DO						DO				
25	DO	LEO	TOM		DO	/31	DO						DO				
26	NO	BRUNER	WAYNE		DO	/31	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

*ANACORTES, WASH.
SEP 10 1931
Per *C. J. Stilson*
IMMIGRANT INSPECTOR*

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO
Owners SAME
Local Agents 14-1000

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*15474
2*

154 94 cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. A. WOODLEYMASTER, of the S. S. BORDER KING

do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 3RD day of SEPTEMBER, 1931

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

W. C. H. at
the changes

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S S BORDER KING, arriving at SEATTLE-WASH, SEPTEMBER 3RD, 1931, from the port of POWELL RIVER B C

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	WOODLEY	CLEVE A		MASTER	/31	SEATTLE						U S				
2	DO	AMMERMAN	WM J		MATE	/31	DO						DO				
3	DO	EVANS	EARL E		2 MATE	/31	DO						DO				
4	DO	ROSENVOLD	CHAS S		CH ENG	/31	DO						DO				
5	DO	HEROLD	J H		2ENG	/31	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	W		PURSER	/31	DO						DO				
7	DO	MILTON	FRED H		A B	/31	DO						DO				
8	DO	CADETT	ARTHUR		A B	/31	DO						DO				
9	DO	DUFFY	PAT		A B	/31	DO						DO				
10	DO	CLEARY	THOS		A B	/31	DO						DO				
11	DO	DUNHAM	A T		FRMN	/31	DO						DO				
12	DO	PORTER	JAS H		DO	/31	DO						DO				
13	DO	MCGEOUGH	JAS		COOK	/31	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	/31	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/31	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
17	DO	GORDON	WALTER L		DO	/31	DO						DO				
18	DO	CALVIN	JAS		DO	/31	DO						DO				
19	DO	INMAN	AL		DO	/31	DO						DO				
20	DO	KENNEDY	JAS		DO	/31	DO						DO				
21	DO	COX	DON		DO	/31	DO						DO				
22	DO	CURTIS	STEWART		DO	/31	DO						DO				
23	DO	KAMINS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
24	DO	TOOZE	B H		DO	/31	DO						DO				
25	DO	HALL	EDGAR		DO	/31	DO						DO				
26	DO	LEO	TOM		DO	/31	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

20 listed as U.S.C.
1 Not seen (Line 10)
Charles H. Dwyer
Immigrant Inspector
9/4/31

Line BORDER LINE TRANSPORTATION COM

Owners SAME

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15474
HLSI

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Hermann Carstens, Master**, of the "**V A N C O U V E R**", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H. Carreras

Master.

Sworn to before me this

3rd

day of September

9, 19 31.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided.** That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Ste. M. S.

Vessel "Vancouver",

arriving at

Seattle, Wash. September 3rd. 1931

, 1931

, from the port of

Vancouver B.C.
Hamburg

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Witt Gustav		1 year	coalpasser	12.9.30 Hamburg	no	yes	24	M	German	German	5' 8"	142	none
2	Seidel Fritz		7 "	"	23.12.30 "	"	"	39	"	"	"	5' 10"	155	"
first 3rd	Schneid Wilhelm		1 "	messman	28.7.31 "	"	"	20	"	"	"	5' 7"	138	"
4	Wuppeling Gerhard		1 "	boy	31.3.31 "	"	"	16	"	"	"	5' 8"	158	"
first 5	Sander Franz		4 "	waiter, op.	22.7.31 "	"	"	22	"	"	"	5' 7"	156	"
first 6	Muller Adam		3 "	fireman	28.7.31 "	"	"	28	"	"	"	5' 11"	188	"
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

*Total crew of 65 (64 Whites (Chinese))
passed to ship foreign
Charles H. Hulse
Immigrant Inspector
9/3/31*

Line Hamburg : American - Line
Owners Hamburg : Amerika Linie.
Local Agents Sudden & Christensen, Seattle

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15472
6

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Hermann Carstens, Master**, of the "VANCOUVER" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H. Carstens
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 3rd..

day of September, 1931.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Vancouver*

arriving at *Seattle, Wash. September 3rd. 1931* from the port of *Vancouver*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	First p. 1	Mason														
2	Meyer	Anton		20 years	stewardess	20.7.31	Hamburg	no	yes	51	f	German	German	5'7"	123	none
3	Rudolph	Karl		20	asst. stew.	11.9.30	"	"	"	45	m	"	"	6'1"	157	"
4	Voss	Karl		"	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6'0"	156	"
5	Bertram	Alfons		"	"	22.12.30	"	"	"	35	"	"	"	5'9"	145	"
6	Schiller	Hermann		6	"	7.4.31	"	"	"	41	"	"	French	5'6"	148	"
7	Clauser	Herbert		5	"	"	"	"	"	29	"	"	German	5'6"	149	"
8	First p. 2	Lee Shu Ching		5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	181	"
9	Wan	Karl		5	waiter	16.7.31	"	"	"	40	"	Chinese	Chinese	5'9"	148	"
10	Schmiedgen	Ernst		29	chief eng.	17.12.30	"	"	"	51	"	German	German	5'7"	160	"
11	Dunser	Willy		18	2nd	17.5.31	"	"	"	38	"	"	"	5'11"	173	"
12	Dunser	Willy		8	3rd	17.5.31	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	156	"
13	First p. 3	Zimmer		5	4th	17.5.31	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	175	"
14	Schmidt	Alfons		7	"	13.7.31	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	146	"
15	Anders	Theodor		1	electrician	17.5.31	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	165	"
16	Berke	Otto		3	asst. eng.	17.5.31	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	179	"
17	Wende	Eugen		5	"	17.5.31	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	129	"
18	Vanselow	Wilhelm		5	"	30.5.31	"	"	"	25	"	"	"	5'10"	145	"
19	Bohr	Walter		3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	134	"
20	Boch gen. Jastou	Waldemar		22	storekeeper	17.5.31	"	"	"	39	"	"	"	5'8"	158	"
21	Hobberg	Hermann		4	oiler	"	"	"	"	23	"	"	"	6'2"	154	"
22	May	Karl		18	plumber	"	"	"	"	52	"	"	"	5'9"	160	"
23	First p. 4	Bewersdorf		3	fireman	17.7.31	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	158	"
24	Schmeyer	Arthur		8	"	17.5.31	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	158	"
25	Kastner	Otto		8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	159	"
26	Schulz	Kurt		4	"	30.12.30	"	"	"	20	"	"	"	6'0"	168	"
27	Leuiges	Karl		31	"	29.12.30	"	"	"	48	"	Slovak	Slovak	6'0"	138	"
28	Tschappek	Wenzel		2	coalpasser	17.5.31	"	"	"	23	"	German	German	5'7"	134	"
29	Schulze	Georg		1	"	20.9.30	"	"	"	20	"	"	"	"	"	"
30	Schack	Hermann		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

discharged
at Hamburg
none

15472
2

Line *Hamburg - American - Line*
Owners *Hamburg-Amerika Linie*
Local Agents *Sudden & Christensen Seattle*

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Hermann Carstens, Master**, of the "V A N C O U V E R" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel, from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

H. Carstens
Master, **VANCOUVER**

Sworn to before me this 3rd. day of September, 1931.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. **Manifesting, registering, and identifying.** — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Vancouver*

, arriving at

Seattle, Wash. September 3rd, 1931

, from the port of

Han
Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Carstens Johann		38 years	Captain	17 5 31 Hamburg	no	yes	56	M	German	German	5 11" 204	100	St 3rd 2
2	Wassiljusch Johann		25 "	Chief off.	27 7 31 "	"	"	40	"	"	"	6 0" 176	"	3
3	Schwartzburger Erich		18 "	2nd "	17 5 31 "	"	"	35	"	"	"	5 7" 158	"	2
first 4	Werner Charles		10	3rd "	14 7 31 "	"	"	25	"	"	"	5 5" 168	"	3
first 5	Werner Erich		10	4th off.	17 7 31 "	"	"	26	"	"	"	5 11" 175	"	
first 6	Werner Johann		1	Physician	"	"	"	42	"	"	"	5 7" 156	"	
7	Werner Johannes		6	purser	12 9 30 "	"	"	48	"	"	"	5 6" 188	"	
8	Werner Friedrich		10	storekeeper	25 5 31 "	"	"	36	"	"	"	5 11" 210	"	
9	Werner Otto		27	boatswain	10 9 34 "	"	"	42	"	"	"	5 9" 194	"	
first 10	Werner Arthur		4	carpenter	20 7 31 "	"	"	23	"	"	"	5 10" 138	"	
11	Werner Hermann		5	A.B.	17 5 31 "	"	"	26	"	"	"	5 10" 147	"	
12	Werner August		43	"	"	"	"	58	"	"	"	6 0" 165	"	
13	Werner Aloys		7	"	10 7 30 "	"	"	27	"	"	"	5 3" 158	"	
14	Werner August		5	"	27 5 30 "	"	"	40	"	"	"	5 7" 148	"	
15	Werner Robert		8	"	18 4 31 "	"	"	23	"	"	"	5 6" 168	"	
first 16	Werner Gustav		2	"	20 7 31 "	"	"	23	"	"	"	5 6" 148	"	
17	Werner Rudolf		4	"	7 4 31 "	"	"	20	"	"	"	5 7" 162	"	
18	Werner Emil		2	"	17 5 31 "	"	"	26	"	"	"	5 11" 143	"	
19	Werner Friedrich		4	U.S.	12 12 30 "	"	"	22	"	"	"	5 9" 166	"	
20	Werner Bernhard		2	"	1 4 31 "	"	"	20	"	"	"	5 4" 168	"	
21	Werner Gerhard		2	boy	10 4 31 "	"	"	16	"	"	"	5 3" 158	"	
first 22	Werner Werner		none	"	16 7 31 "	"	"	17	"	"	"	5 5" 116	"	
first 23	Werner Adolf		5 years	messman	14 7 31 "	"	"	32	"	"	"	5 5" 118	"	
24	Werner Friedrich		22	cook	17 5 31 "	"	"	50	"	"	"	5 9" 165	"	
25	Werner Paul		5	pastry cook	16 12 30 "	"	"	25	"	"	"	5 10" 180	"	
26	Werner Werner		1	galleyman	17 5 31 "	"	"	21	"	"	"	5 10" 162	"	
27	Werner Wilhelm		3	"	10 4 31 "	"	"	24	"	"	"	5 6" 146	"	
first 28	Werner Georg		4	A.B.	20 7 31 "	"	"	21	"	"	"	5 7" 168	"	
29	Werner Heinrich		26	steward	11 5 30 "	"	"	45	"	"	"	5 10" 168	"	
30	Werner Wilhelm		6	pantryman	"	"	"	24	"	"	"	5 11" 176	"	

Line **Hamburg American Line**
Owners **HAMBURG AMERICA LINE**
Local Agents **Sudden & Christensen, Seattle.**

Immigrant Inspector.

* See list of rooms on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15472

154.71. *ed*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1
MS. Hates
Sept. 2, 1931
Tacong

I, *A. M. Becker*, of the *U. S. S. Hates*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *2nd* day of *Sept*, 19*31*

Master, First or Second Officer.

William G. McNamee
 Immigrant Inspector.

619
filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.



LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Alator*, arriving at *Yacoma*, *Sept 2nd*, 19*31*, from the port of *Manzanillo B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	<i>Y.</i>	<i>Gigolo</i>	<i>Alan del</i>	15	<i>Master</i>	<i>Sept 1929</i>	<i>Van</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	30	<i>Male</i>	<i>English</i>	<i>Irish</i>	<i>5' 10"</i>	<i>175</i>		
2	<i>Y.</i>	<i>Alator</i>	<i>Alator</i>	20	<i>Master</i>	<i>11.11.31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		
3	<i>Y.</i>	<i>Alator</i>	<i>Alator</i>	15	<i>1st Eng</i>	<i>2.9.31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>French</i>	<i>Irish</i>	<i>5' 10"</i>	<i>175</i>		
4	<i>Y.</i>	<i>Alator</i>	<i>Alator</i>	18	<i>2nd Eng</i>	<i>1928</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	42	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5' 3"</i>	<i>175</i>		
5	<i>Y.</i>	<i>Alator</i>	<i>Alator</i>	20	<i>3rd Eng</i>	<i>7.4.31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	41	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>"</i>	<i>5' 3"</i>	<i>175</i>		
6	<i>Y.</i>	<i>Alator</i>	<i>Alator</i>	6	<i>3rd Eng</i>	<i>11.11.31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	28	<i>"</i>	<i>French</i>	<i>Irish</i>	<i>5' 10"</i>	<i>175</i>		
7	<i>Y.</i>	<i>Alator</i>	<i>Alator</i>	15	<i>Librarian</i>	<i>1.9.30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	32	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>5' 10"</i>	<i>175</i>		
8	<i>Y.</i>	<i>Alator</i>	<i>Alator</i>	5	<i>A.B.</i>	<i>1.4.30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	26	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>5' 9"</i>	<i>160</i>		
9	<i>Y.</i>	<i>Alator</i>	<i>Alator</i>	19	<i>"</i>	<i>2.27.31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	36	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>5' 10"</i>	<i>175</i>		
10	<i>Y.</i>	<i>Alator</i>	<i>Alator</i>	7	<i>"</i>	<i>2.27.31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	31	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>5' 9"</i>	<i>175</i>		
11	<i>Y.</i>	<i>Alator</i>	<i>Alator</i>	20	<i>St Eng</i>	<i>11.11.31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	44	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>5' 10"</i>	<i>175</i>		
12	<i>Y.</i>	<i>Alator</i>	<i>Alator</i>	45	<i>Cook</i>	<i>12.5.31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	61	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>Irish</i>	<i>5' 10"</i>	<i>175</i>		
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Yacoma
Sept. 2, 1931.
Crew checked and all
passed to restrip
William G. M. Mammara
Imm. Insp.

Line *Frank Whitehouse & Co. of Canada Ltd*
Owners *Steb & Co*
Local Agents *Steb & Co*

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15471

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Idemo, of the Shidzuka Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 4th day of Sept, 1931.

Charles O. Hickey
Immigrant Inspector

T. Idemo
Master, First or Second Officer

No receipt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese
Vessel *"Shidawaka Maru"*, arriving at *San Francisco*, 19*31*, from the port of *Vancouver B.C.*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on List	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	SUPPLEMENTARY															
1																
P.E.	2	Sakurai	Ikuo	3 years	Post Master	19/8/31	Y'hama	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5'-6"	110	
"	3	Tanaka	Koshiro	10 "	Post Clerk	"	"	"	"	46	"	"	"	5'-1"	135	
First	4	Mitsunaga	Masato	21 "	No.1 Oiler	"	"	"	"	40	"	"	"	5'-4"	125	
"	5	Hamada	Moichi	16 "	Oiler	"	"	"	"	37	"	"	"	5'-3"	117	
"	6	Imatsu	Mitsuo	15 "	Donkeyman	"	"	"	"	35	"	"	"	5'-3"	125	
"	7	Umaseko	Hajime	5 "	Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5'-4"	135	
"	8	Miyata	Toyoki	3 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-3"	130	
"	9	Kawahara	Dozo	5 "	Steward	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-2"	105	
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Grand Total 98 Ninety Eight Persons on board

Total crew of 98
Japanese all passed
to ship foreign
Charles W. Hurst
R. L. Cunningham
9/11/31

Grand Total 98 Ninety Eight Persons on board

*Total crew of 98
Japanese all passed
to ship foreign
Charles M. Huxley
No. Immigration Inspr.
9/11/31*

Line

Owner

Local Agents
16-199

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

*15420
91*

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS Shidzuoka Maru at Seattle, Wash on Nov 11, 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kurihara	Raku	26,022	1 year	Stewardess	10/4/31	Yokohama	No.	Yes	29	F	Japanese	Japan	4'-9"	103	
P. E.																
2	Itoh	Hatsuyuki	26,302	2 years	Steward	21/6/31	Kobe	"	"	21	M	"	"	5'-4"	105	
"																
3	Toi	Nobu	26,307	7 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'-5"	110	
"																
4	Kanoh	Yosuke	26,309	17 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'-8"	106	
"																
5	Nushi	Yoshihichi	26,308	10 "	Fireman	"	"	"	"	34	"	"	"	5'-3"	105	
"																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Owner

Local Agents
14-1500

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15470
15

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese SS Shidzuoka Maru*, arriving at *Seattle Wash* *Jan 11*, 1931, from the port of *Tancon* *130*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Tuyasako	Mamoru	19,851	4 years	Fireman	23/5/30	Y'hama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'-2"	126	
2	Matsubayashi	Sueo	24,273	9 "	Coalpasser	"	"	"	"	29	"	"	"	5'-3"	125	
3	Katoch	Shoichi	19,707	3 "	Fireman	"	"	"	"	21	"	"	"	5'-3"	127	
4	Abe	Tadashi	22,655	5 "	Coalpasser	"	"	"	"	34	"	"	"	5'-3"	132	
5	Sei	Sansyun	18,932	4 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'-3"	127	
6	Miyamoto	Sahei	25,126	4 "	"	9/9/30	Kobe	"	"	22	"	"	"	5'-4"	138	
7	Kurata	Yukichi	24,616	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'-1"	124	
8	Igarashi	Tokumi	25,666	2 "	"	24/6/30	Y'hama	"	"	22	"	"	"	5'-5"	127	
9	Sen	Nariyoshi	25,762	2 "	"	14/11/30	Osaka	"	"	21	"	"	"	5'-2"	105	
10	Kudo	Uichi	26,023	7 "	"	16/4/31	Y'hama	"	"	23	"	"	"	5'-2"	115	
11	Takatori	Shozo	26,016	2 "	"	22/3/31	"	"	"	26	"	"	"	5'-1"	113	
12	Kawakami	Kaoyu	26,024	3 "	"	21/6/31	Kobe	"	"	22	"	"	"	5'-3"	126	
First 13	Ishimoto	Shigeo		13 "	Cook	5/8/31	Y'hama	"	"	26	"	"	"	5'-4"	130	
P E 14	Iwata	Toyoyoshi	25,001	3 "	"	26/5/31	Kobe	"	"	21	"	"	"	5'-3"	116	
15	Tanaka	Kiyoshi	27,672	3 "	"	14/9/30	"	"	"	22	"	"	"	5'-1"	110	
16	Yaura	Minokichi	24,272	23 "	Baker	20/9/30	Y'hama	"	"	51	"	"	"	5'-5"	128	
17	Iwahashi	Daijiro	26,017	2 "	"	26/5/31	Kobe	"	"	24	"	"	"	5'-6"	117	
18	Ohyanagi	Yoshimatsu	25,673	11 "	Cook	23/5/30	Y'hama	"	"	37	"	"	"	5'-3"	120	
19	Yamauchi	Shunichi	26,074	10 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'-2"	125	"
20	Kobayashi	Kotatsu	24,677	6 "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'-6"	120	"
21	Watanabe	Shinichi	25,674	10 "	Steward	15/9/30	Kobe	"	"	34	"	"	"	5'-5"	119	"
22	Shirasawa	Tsurukichi	26,676	6 "	"	1/7/30	"	"	"	25	"	"	"	5'-7"	120	
23	Yasuda	Senga	24,573	2 "	"	23/5/30	Y'hama	"	"	24	"	"	"	5'-3"	125	
24	Adachi	Takeo	26,018	5 "	"	26/5/31	Kobe	"	"	28	"	"	"	5'-5"	122	
25	Sugano	Hiroshi	25,928	2 "	"	7/2/31	Y'hama	"	"	25	"	"	"	5'-6"	140	
26	Narita	Sadasuke	26,304	5 "	"	21/6/31	"	"	"	26	"	"	"	5'-4"	115	
27	Yanagisawa	Kiyoshige	26,019	2 "	"	26/3/31	Kobe	"	"	24	"	"	"	5'-3"	117	
28	Komatsu	Kojiro	25,131	11 "	"	14/11/30	Osaka	"	"	32	"	"	"	5'-4"	121	
29	Kawasumi	Ichihei	20,826	12 "	"	16/4/31	Kobe	"	"	45	"	"	"	5'-0"	110	
30	Wanibuchi	Kanichi	26,305	4 "	Barber	21/6/31	"	"	"	35	"	"	"	5'-2"	130	

Discharged at
8/8/31
H. K. K. K.Line
Owner
Local Agents
16-1249

Immigrant Inspector

*See list of names on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.14
15470

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *SS Shidzuoka Maru* arriving at *Seattle Wash* *Sept 11*, 1931, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
P. E.	1	Naito	Junnosuke	22,661	10 years	Quartermaster	23/5/30 Y'hama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'-5"	125	
"	2	Yoshida	Kiichi	26,306	11 "	Sailor	21/6/31 Kobe	"	"	26	"	"	"	5'-5"	120	
"	3	Shinata	Seiichi	20,596	11 "	"	23/5/30 Y'hama	"	"	33	"	"	"	5'-4"	126	
"	4	Mitsuda	Masao	20,676	7 "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-3"	125	
"	5	Koide	Seiichi	25,065	6 "	"	10/9/30 Kobe	"	"	22	"	"	"	5'-4"	120	
"	6	Hashimoto	Nobuji	25,662	6 "	"	23/5/30 Y'hama	"	"	24	"	"	"	5'-3"	110	
"	7	Igarashi	Shohachi	20,589	5 "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'-4"	125	
"	8	Shinkawa	Isamu	24,569	6 "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-2"	130	
"	9	Isoya	Masao	25,053	4 "	"	10/9/30 Kobe	"	"	20	"	"	"	4'-8"	132	
"	10	Takamura	Masami	20,678	4 "	"	23/5/30 Y'hama	"	"	27	"	"	"	5'-3"	125	
"	11	Satoh	Seitaro	24,568	4 "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'-2"	170	
"	12	Tokutome	Toyomi	25,274	3 "	"	24/6/31	"	"	19	"	"	"	5'-2"	121	
"	13	Nojima	Kenichi	17,803	16 "	Engine Storekeeper	23/5/30	"	"	38	"	"	"	5'-1"	100	
"	14	Sasaki	Motomasa	25,671	20 "	Chief	7/11/30 Kobe	"	"	40	"	"	"	5'-1"	152	Discharged at Y'hama 20/6/31
"	15	Takakura	Kikuichi	19,847	24 "	"	23/5/30 Y'hama	"	"	45	"	"	"	5'-5"	127	
"	16	Tanaka	Masutaro	17,790	11 "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'-2"	120	
"	17	Ishikawa	Iwao	24,891	13 "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'-3"	130	
"	18	Umeuchi	Seiji	22,653	8 "	"	6/9/30 Kobe	"	"	26	"	"	"	5'-3"	126	
"	19	Itoh	Kazumi	26,305	11 "	Donkeyman	22/6/31	"	"	27	"	"	"	5'-3"	125	
"	20	Ohsugi	Tetsuo	25,929	4 "	Fireman	7/2/31 Y'hama	"	"	22	"	"	"	5'-3"	130	
"	21	Koizumi	Kazuo	20,586	11 "	"	23/5/30	"	"	28	"	"	"	5'-3"	125	
"	22	Higasa	Tamotsu	25,091	9 "	"	9/9/30 Kobe	"	"	26	"	"	"	5'-3"	148	
"	23	Saitoh	Natsugoro	20,585	8 "	"	23/5/30 Y'hama	"	"	33	"	"	"	5'-5"	130	
"	24	Azuma	Josuke	20,584	10 "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'-5"	128	
First	25	Yamazaki	Noboru		9 "	"	7/8/31	"	"	25	"	"	"	5'-5"	123	
P. E.	26	Kondo	Yoshitsugu	25,666	7 "	"	9/9/30 Kobe	"	"	27	"	"	"	5'-4"	126	
First	27	Miyazawa	Kaoru		11 "	"	7/8/30 Y'hama	"	"	26	"	"	"	5'-5"	150	
P. E.	28	Morisaku	Keizo	24,874	4 "	"	11/11/30 Osaka	"	"	27	"	"	"	5'-2"	148	
"	29	Nagata	Kei	20,883	8 "	"	23/5/30 Y'hama	"	"	27	"	"	"	5'-4"	135	
"	30	Iwao	Jinkichi	22,650	7 "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'-3"	123	

Line

Owner

Local Agents
10-1200

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15470

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese Vessel S.S. "Shidzuoka Maru" arriving at Seattle Wash. 11/15 Sept. 1937 from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
P.E.	1	Iieno	Takuro	12 years	Captain	25/3/31	Kobe	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5' 6"	130	
"	2	Yoshikawa	Chuzo	21 "	Chief Officer	24/6/31	Yokohama	"	"	39	"	"	"	5' 6"	160	
"	3	Nakamura	Sadahiko	7 "	2nd "	16/4/31	"	"	"	32	"	"	"	5' 5"	128	
"	4	Ishiwata	Shunichiro	3 "	3rd "	20/5/30	"	"	"	27	"	"	"	5' 6"	160	
"	5	Nagasaki	Chiyoichi	1 "	App. "	24/6/31	"	"	"	23	"	"	"	5' 4"	115	
First	6	Tsuzuki	Soji	1 "	" "	7/8/31	"	"	"	21	"	"	"	5' 4"	118	
P.E.	7	Takeishi	Sakae	15 "	Chief Engineer	24/6/31	"	"	"	43	"	"	"	5' 6"	110	
"	8	Onoue	Eihiro	14 "	1st "	15/9/30	Kobe	"	"	40	"	"	"	5' 3"	120	
"	9	Yamazaki	Yoshimitsu	7 "	Senior 2nd Engineer	22/4/30	Y'hama	"	"	33	"	"	"	5' 4"	140	
"	10	Suwaki	Asao	7 "	Junior 2nd Engineer	24/5/30	"	"	"	31	"	"	"	5' 4"	140	
First	11	Tanaka	Bunzo	3 "	3rd Engineer	7/8/31	"	"	"	24	"	"	"	5' 3"	130	
P.E.	12	Fukunaga	Aisaburo	1 "	App. "	21/6/31	Kobe	"	"	23	"	"	"	5' 4"	115	
"	13	Yaguchi	Ryoya	1 "	" "	"	"	"	"	25	"	"	"	5' 4"	120	
First	14	Mitsutake	Tokuichi	15 "	Purser	5/8/31	Y'hama	"	"	39	"	"	"	5' 3"	115	
P.E.	15	Koike	Goro	8 "	2nd Purser	16/9/30	Kobe	"	"	30	"	"	"	5' 7"	120	
"	16	Ueno	Michihiro	3 "	Doctor	2/12/30	Y'hama	"	"	30	"	"	"	5' 4"	110	
"	17	Ando	Kaoru	8 "	Chief Operator	25/5/30	"	"	"	38	"	"	"	5' 5"	120	
"	18	Ohba	Heiji	4 "	2nd Operator	2/12/30	"	"	"	28	"	"	"	5' 3"	126	
"	19	Maehira	Fusanobu	3 "	Clerk	21/6/31	Kobe	"	"	20	"	"	"	5' 3"	110	
"	20	Yoshida	Hichizo	2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5' 6"	145	
"	21	Saitoh	Chikamatsu	17 "	Boatswain	2/12/30	Y'hama	"	"	39	"	"	"	5' 4"	165	
"	22	Yamauchi	Kosuke	8 "	Carpenter	25/5/30	"	"	"	34	"	"	"	5' 1"	100	
"	23	Tanaka	Kosomatsu	20 "	No. 1 Officer	"	"	"	"	"	"	"	"	5' 3"	125	Discharged at Yokohama 10/1/37
"	24	Ohshima	Hideo	26 "	Chief Steward	"	"	"	"	46	"	"	"	5' 4"	168	
"	25	Suzuki	Hidekichi	10 "	2nd Steward	16/4/31	"	"	"	26	"	"	"	5' 1"	125	
First	26	Otake	Takejiro	9 "	Doctor's Attendant	5/8/31	"	"	"	35	"	"	"	5' 4"	125	
P.E.	27	Sakurai	Rikujiro	22,652	Deck Storekeeper	25/5/31	"	"	"	36	"	"	"	5' 3"	125	
"	28	Kachi	Shigetaro	26,020	Quartermaster	16/4/31	"	"	"	36	"	"	"	5' 5"	124	
"	29	Kaneko	Magozo	25,048	"	15/1/31	"	"	"	29	"	"	"	5' 5"	120	
"	30	Hara	Kihachi	20,680	"	25/5/30	"	"	"	30	"	"	"	5' 5"	125	

Line N.Y.K. Line

Owner Nippon Yusen Kaisha

Local Agents N.Y. & Seattle Branch

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15470

15470 ed

Japanese
Shidzuoka Maru
Sept. 2, 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Guzo Yoshikawa, of the S.S. "Shidzuoka Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of Sept., 1931

Immigrant Inspector.

N.Y.K.

689 filed

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese
S.S. "Shidzuoka Maru", arriving at *Savannah Sept 2, 1931*, from the port of *Yokohama Aug 29, 1931*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SUPPLEMENTARY															
2	Sakurai	Ikuo		3 years	Post Master	19/8/31	Y'hama	No	Yes	42	M	Japanese	Japan	5'-6"	110	
3	Tanaka	Koshiro		19 "	Post Clerk	"	"	"	"	46	"	"	"	5'-1"	135	
4	Mitsunaga	Masato		21 "	No.1 Oiler	"	"	"	"	40	"	"	"	5'-4"	125	
5	Hamada	Moichi	26347	16 "	Oiler	"	"	"	"	37	"	"	"	5'-3"	117	slight scar under eye
6	Imatsu	Mitsuo	26348	13 "	Donkeyman	"	"	"	"	35	"	"	"	5'-3"	125	scar in front of ear
7	Umeseke	Hajime	26349	5 "	Cook	"	"	"	"	27	"	"	"	5'-4"	135	scar between eyes
8	Miyata	Toyoki	26353	3 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-3"	130	scar near eye
9	Kuwahara	Dozo	26354	5 "	Steward	"	"	"	"	23	"	"	"	5'-2"	103	Large f. scar under lip
10																

American Consulate,
at Yokohama Japan
SEEN

For the journey to the United States

via *Victoria, B. C.*
Edmund J. Dorsey
AUG 20 1931

NO FEE PRESCRIBED.

Total 8 Persons

DRS signature.
AUG.

Grand Total (98) Ninety Eight Persons including Captain.

*Total crew of 98
Japanese packed to
Ship foreign
Charles H. Currier
Immigrant Inspector
9/3/31*

27
29
27
5
90

15470

Line
Owner
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Ideno, of the S.S. "Shidzuoka Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]

Master

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese
Vessel *Shidzuka Maru* arriving at *Seattle Wash Sept 2*, 1931, from the port of *Yokohama Aug. 20, 1931*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kurihara	Raku	26,022	1 year	Stewardess	14/4/31	Yokohama	No.	Yes	29	F	Japanese	Japan	4'-9"	105	
2	Itoh	Hatsuyuki	26,302	2 years	Steward	21/6/31	Kobe	"	"	21	M	"	"	5'-4"	105	
3	Toi	Nobu	26,307	7 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'-5"	110	
4	Kanoh	Yosuke	26,309	17 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'-2"	105	
5	Nushi	Yoshihichi	26,308	10 "	Fireman	"	"	"	"	34	"	"	"	5'-5"	105	
TOTAL (95) INCLUDING CAPTAIN																

AMERICAN CONSULATE
KOBE, JAPAN. #4510
SEEN
For the journey to the United States
via *Port of Seattle*
American Vice Consul *Aug 17 1931*
(The validity of this visa expires twelve months from the date of issue. The passport must continue to be valid for that period.)



15470
10

List

Owner

Local Agents
10-120

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanned
Vessel SS Shidzuka Maru arriving at Seattle Wash Sep. 2, 1931, from the port of Yokohama Aug 20, 1931

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on List	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
P.E.	1	Yuyasako	Mamoru	19,851	4 years	Fireman	23/5/30	Y'hama	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5'-2" 126	
"	2	Matsubayashi	Sueo	24,273	9 "	Coalpasser	"	"	"	"	29	"	"	"	5'-3" 126	
"	3	Katoh	Shoichi	19,707	3 "	Fireman	"	"	"	"	21	"	"	"	5'-3" 127	
"	4	Abe	Tadashi	22,655	5 "	Coalpasser	"	"	"	"	34	"	"	"	5'-3" 128	
"	5	Sei	Sansyuan	18,952	4 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'-3" 127	
"	6	Miyamoto	Sahei	25,126	4 "	"	9/9/30	Kobe	"	"	22	"	"	"	5'-4" 133	
"	7	Kurata	Yukichi	24,616	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'-1" 124	
"	8	Igarashi	Tokumi	25,366	2 "	"	24/6/30	Y'hama	"	"	22	"	"	"	5'-5" 127	
"	9	Sen	Nariyoshi	25,762	2 "	"	14/11/30	Osaka	"	"	21	"	"	"	5'-2" 105	
"	10	Kudo	Uichi	26,023	7 "	"	16/4/31	Y'hama	"	"	23	"	"	"	5'-2" 115	
"	11	Takatori	Shozo	26,016	2 "	"	22/3/31	"	"	"	26	"	"	"	5'-1" 113	
"	12	Kawakami	Kaoyu	26,024	3 "	"	21/6/31	Kobe	"	"	22	"	"	"	5'-3" 126	
First	13	Ishimoto	Shigeo	26,351	13 "	Cook	5/8/31	Y'hama	"	"	31	"	"	"	5'-4" 130	Pit entire head mole on nose
P.E.	14	Iwata	Toyoyoshi	25,001	3 "	"	26/3/31	Kobe	"	"	21	"	"	"	5'-5" 116	
"	15	Tanaka	Kiyoshi	25,672	3 "	"	14/9/30	"	"	"	22	"	"	"	5'-1" 110	
"	16	Yaura	Minokichi	24,272	23 "	Baker	20/9/30	Y'hama	"	"	51	"	"	"	5'-5" 123	
"	17	Iwahashi	Daijiro	26,017	2 "	"	26/3/31	Kobe	"	"	24	"	"	"	5'-6" 117	
"	18	Ohyanagi	Yoshimatsu	25,673	11 "	Cook	23/5/30	Y'hama	"	"	37	"	"	"	5'-3" 120	
"	19	Hayashi	Gihachi	20,874	10 "	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'-2" 125	Discharged at Yokohama 8/8/31
"	20	Noboru	Nobuyoshi	24,577	5 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'-6" 128	Discharged at Yokohama 8/8/31
"	21	Mitsui	Shidzuharu	25,674	10 "	Steward	13/9/30	Kobe	"	"	34	"	"	"	5'-8" 119	
"	22	Shirasawa	Tsurukichi	25,676	6 "	"	1/7/30	"	"	"	25	"	"	"	5'-7" 120	
"	23	Yasuda	Senga	24,573	2 "	"	23/5/30	Y'hama	"	"	24	"	"	"	5'-5" 125	
"	24	Adachi	Takeo	26,018	5 "	"	26/3/21	Kobe	"	"	20	"	"	"	5'-5" 122	
"	25	Sugano	Hiroshi	25,928	2 "	"	7/2/31	Y'hama	"	"	25	"	"	"	5'-6" 140	
"	26	Narita	Sadafuku	26,304	5 "	"	21/6/31	"	"	"	26	"	"	"	5'-4" 116	
"	27	Yanagisawa	Kiyoshige	26,019	2 "	"	26/3/31	Kobe	"	"	24	"	"	"	5'-5" 117	
"	28	Komatsu	Kojiro	25,131	11 "	"	14/11/30	Osaka	"	"	32	"	"	"	5'-4" 121	
"	29	Kawasumi	Ichihei	20,826	12 "	"	16/4/31	Kobe	"	"	45	"	"	"	5'-0" 110	
"	30	Wanibuchi	Kanichi	26,503	4 "	Barber	21/6/31	"	"	"	35	"	"	"	5'-2" 130	

Line

Owner

Local Agents
10-110

Immigrant Inspector

*See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.15470
9

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *SS Shidzuoka Maru*, arriving at *Seattle Wash* *Sept 2*, 19*31*, from the port of *Yokohama, Japan* *8/20/31*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
P E	1	Naito	Junnosuke	22,661	10 years Quartermaster	25/5/30	Y'hama	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5'-5"	125	
"	2	Yoshida	Kiiochi	26,306	11 " Sailor	21/6/31	Kobe	"	"	26	"	"	"	5'-5"	120	
"	3	Shinata	Soichiro	20,596	11 "	23/5/30	Y'hama	"	"	33	"	"	"	5'-4"	126	
"	4	Mitsuda	Masao	20,676	7 "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-3"	125	
"	5	Koide	Soichi	25,065	6 "	10/9/30	Kobe	"	"	22	"	"	"	5'-4"	120	
"	6	Hashimoto	Nobuji	25,662	6 "	23/5/30	Y'hama	"	"	24	"	"	"	5'-3"	110	
"	7	Igarashi	Shohachi	20,589	5 "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'-4"	125	
"	8	Shinkawa	Isamu	24,569	6 "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'-2"	130	
"	9	Isoya	Masao	25,053	4 "	10/9/30	Kobe	"	"	20	"	"	"	4'-8"	152	
"	10	Takamura	Masami	20,676	4 "	23/5/30	Y'hama	"	"	27	"	"	"	5'-3"	125	
"	11	Sato	Seitaro	24,568	4 "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'-2"	170	
"	12	Tokutome	Toyomi	25,274	3 "	24/6/31	"	"	"	19	"	"	"	5'-2"	121	
"	13	Nojima	Kenkichiro	17,803	16 " Engine Stoker	23/5/30	"	"	"	38	"	"	"	5'-1"	100	
"	14	Sasaki	Motosuke	25,071	20 " Miller	7/11/30	Kobe	"	"	40	"	"	"	5'-1"	122	Discharged at Yokohama 20/8/31.
"	15	Takakura	Kikuichi	19,847	24 "	23/5/30	Y'hama	"	"	45	"	"	"	5'-3"	127	and 2nd pr.
"	16	Tanaka	Masutaro	17,790	11 "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'-2"	120	
"	17	Ishikawa	Iwao	24,291	13 "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'-3"	150	
"	18	Umeshi	Seiji	22,653	8 "	6/9/30	Kobe	"	"	25	"	"	"	5'-3"	126	
"	19	Itoh	Kazumi	26,305	11 " Donkeyman	22/6/31	"	"	"	27	"	"	"	5'-5"	125	
"	20	Ohnogi	Tetsuo	25,929	4 " Fireman	7/2/31	Y'hama	"	"	22	"	"	"	5'-3"	130	
"	21	Koizumi	Kazuo	20,586	11 "	23/5/30	"	"	"	28	"	"	"	5'-3"	125	
"	22	Higasa	Tamotsu	25,091	9 "	9/9/30	Kobe	"	"	25	"	"	"	5'-3"	148	
"	23	Saitoh	Watsugoro	20,585	8 "	23/5/30	Y'hama	"	"	33	"	"	"	5'-5"	150	
"	24	Azuma	Josuke	20,584	10 "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'-5"	128	
First	25	Yamazaki	Noboru	26350	9 "	7/8/31	"	"	"	25	"	"	"	5'-5"	128	Large steam burn on left cheek
P.E.	26	Kondo	Yoshitsugu	25,666	7 "	9/9/30	Kobe	"	"	27	"	"	"	5'-4"	126	
First	27	Miyazawa	Kaoru	26352	11 "	7/8/30	Y'hama	"	"	26	"	"	"	5'-5"	150	
P.E.	28	Morisaku	Keizo	24,874	4 "	11/11/30	Osaka	"	"	27	"	"	"	5'-2"	145	
"	29	Nagata	Kei	20,833	8 "	23/5/30	Y'hama	"	"	27	"	"	"	5'-4"	135	
"	30	Iwao	Jinkichi	22,650	7 "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'-3"	128	

Line

Owner

Local Agents
16-420

Immigrant Inspector

*See list of rates on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15470

15470-7

ORIGINAL

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese
Vessel S.S. "Shidzuka Maru", arriving at SEATTLE, 2 Sept, 1931, from the port of Yokohama 27/8/31
Kobe, Japan

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
P.E.	1	Isono	Takuro	12 years	Captain	25/3/31	Kobe	No	Yes	45	M	Japanese	Japan	5'-6"	130	
"	2	Yoshikawa	Chuzo	21 "	Chief Officer	24/6/31	Yokohama	"	"	39	"	"	"	5'-6"	160	
"	3	Nakamura	Sadahiko	7 "	2nd "	16/4/31	"	"	"	32	"	"	"	5'-5"	128	
"	4	Ishiwata	Shunichiro	3 "	3rd "	20/5/30	"	"	"	27	"	"	"	5'-6"	160	
"	5	Nagasaki	Chiyokichi	1 "	App. "	24/6/31	"	"	"	23	"	"	"	5'-4"	115	
First	6	Tsuzuki	Soji	1 "	" "	7/8/31	"	"	"	21	"	"	"	5'-4"	118	
P.E.	7	Takeishi	Sakae	15 "	Chief Engineer	24/6/31	"	"	"	45	"	"	"	5'-6"	110	
"	8	Onoue	Eijiro	14 "	1st "	15/9/30	Kobe	"	"	40	"	"	"	5'-3"	120	
"	9	Yamazaki	Yoshimitsu	7 "	Senior 2nd Engineer	22/4/30	Y'hama	"	"	33	"	"	"	5'-4"	140	
"	10	Swaki	Asao	7 "	Junior 2nd Engineer	24/5/30	"	"	"	31	"	"	"	5'-4"	140	
First	11	Tanaka	Bunzo	3 "	3rd Engineer	7/8/31	"	"	"	24	"	"	"	5'-3"	130	
P.E.	12	Fukunaga	Aisaburo	1 "	App. "	21/6/31	Kobe	"	"	23	"	"	"	5'-4"	115	
"	13	Yaguchi	Ryoya	1 "	" "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'-4"	120	
First	14	Mitsutake	Tokuichi	13 "	Purser	8/8/31	Y'hama	"	"	39	"	"	"	5'-3"	115	
P.E.	15	Koike	Goro	8 "	2nd Purser	16/9/30	Kobe	"	"	30	"	"	"	5'-7"	120	
"	16	Ueno	Michihiro	3 "	Doctor	2/12/30	Y'hama	"	"	30	"	"	"	5'-4"	110	
"	17	Ando	Kaoru	8 "	Chief Operator	23/5/30	"	"	"	38	"	"	"	5'-5"	120	
"	18	Ohba	Heiji	4 "	2nd Operator	2/12/30	"	"	"	28	"	"	"	5'-3"	126	
"	19	Machira	Fusanobu	3 "	Clerk	21/6/31	Kobe	"	"	20	"	"	"	5'-3"	110	
"	20	Yoshida	Hiehiso	2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'-6"	145	
"	21	Saitoh	Chikamatsu	17 "	Boatswain	2/12/30	Y'hama	"	"	39	"	"	"	5'-4"	165	
"	22	Yamahashi	Kosuke	8 "	Carpenter	23/5/30	"	"	"	34	"	"	"	5'-1"	100	
"	23	Tanaka	Yosomatsu	25 "	No. 1 Oiler	"	"	"	"	44	"	"	"	Discharged Yokohama 20/8/31		
"	24	Ohshima	Hideo	26 "	Chief Steward	"	"	"	"	48	"	"	"	5'-4"	168	
"	25	Suzuki	Hidekichi	10 "	2nd Steward	16/4/31	"	"	"	26	"	"	"	5'-1"	125	
First	26	Otake	Takajiro	9 "	Doctor's Attendant	5/8/31	"	"	"	35	"	"	"	5'-4"	125	
P.E.	27	Sakurai	Rikujiro	22,652	Deck Storekeeper	23/5/31	"	"	"	36	"	"	"	5'-3"	125	
"	28	Kachi	Shigetaro	25,020	Quartermaster	16/4/31	"	"	"	38	"	"	"	5'-3"	124	
"	29	Kaneko	Magezo	25,048	"	15/1/31	"	"	"	29	"	"	"	5'-3"	120	
"	30	Hara	Kihachi	20,660	"	23/5/30	"	"	"	50	"	"	"	5'-3"	125	

Line N.Y.K. Line

Owner Nippon Yusen Kaisha

Local Agent
16-120

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15470

15470-6

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

15470-6

S. S. Shidzuoka Maru

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

sailing from Yokohama, Japan.

20th August 1931

Arriving at Port of Seattle, Wash.

3rd Sept, 1931

No. ON List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Detweiler	Ruth F.	37	6	F	D	Chicago, Ill. Feb. 6th 1894		1140 N. La Salle St., Chicago Ill.
2	Fifield	Helen Annette	65	11	F	S	Levant Maine. August 27 1865		611 North Normandie Ave., Los Angeles, Calif.
3	Himmelein	Jane	38	11	F	S	Detroit Mich. Sept 5th 1892		73 East Palmer St., Detroit Mich.
4	La Grande	Clarence L.	44	5	M	S	Loisville Kentucky, March 9th 1888		830 East Fery St., Sedro Woolley, Washington.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEP 8 1931
SEATTLE, WASH.
ADMITTED LINES
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
W. H. Farnsworth
Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Takuro Ideno, of the Shidzuoka Maru, from Kobe, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 3rd day of Sept., 1931

at LE WASH.

[Signature]

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of **Seattle Wash.**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3rd Sept, 1931

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michihiro Ueno, Surgeon of the Shidzuoka Maru Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of Sept., 19 31
at SEATTLE, WASH.

M. Ueno
Surgeon

J. Spengler

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Takuro Ideno, of the Shidzuoka Maru, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Takuro Ideno

Master Ideno

Sworn to before me this 3rd day of Sept., 19 31
at SEATTLE, WASH.

J. E. Spenser
Immigration Officer.

11-320

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

List 104

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle Wash.

3rd Sept.

1931

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether paid by alien, by relative, by employer, by government, or by other person, or by any combination thereof)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	Mr. M. Goto (Brother) 805 Tatenos Seta-mura Kikuchi-gun Kumamoto-ken Japan	Wash. Kent	Yes Self	Dec. 1910 Oct. 1929	Wash. Seattle Wash.	No Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Yellow	Brown	
2	M. Goto (Uncle) 805 Tatenos Seta-mura Kikuchi-gun Kumamoto-ken Japan	Wash. Kent	Yes Mother	Oct. 1929	Wash. Seattle Wash.	No Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Yellow	Brown	
3	F. Kitano (Mother) C/o C. Kuroda 1 Fukuyoshihono Akasakaku Tokyo, Japan	Ore. Portland	Yes Self	Mar. 1915	Wash. Seattle Wash.	No Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	4 7	Yellow	Brown	
4	K. Kurosaka (Mother) 581 Goshos Uedashi Nagasaki Japan	Wash. Seattle	Yes Self	Mar. 1915	Wash. Seattle Wash.	No Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Yellow	Brown	
5	T. Sasaki (Mother) 28 Otemachi Hironiyama Ishinomaki-ken Miyagi-ken Japan	N.Y. New York	Yes Self	8-1918	Wash. Seattle Wash.	No Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yellow	Brown	
6	I. Shikaze (Father) 322 Takeda Kasedamachi Kawabegun Kagoshimaken Japan	Wash. South Wenatchee	Yes Self	20-1918	Wash. Seattle Wash.	No Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	5 0	Yellow	Brown	
7	I. Shikaze (Father-in-law) 322 Takeda Kasedamachi Kawabegun Kagoshimaken Japan	Wash. South Wenatchee	Yes Husband	2-1924	Wash. Seattle Wash.	No Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Yellow	Brown	
8	I. Shikaze (Grand Father) 322 Takeda Kasedamachi Kawabegun Kagoshimaken Japan	Wash. South Wenatchee	Yes Father	4-1931	Wash. Seattle Wash.	No Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	4 9	Yellow	Brown	
9	Toshiko Suzuki (Daughter) 1-480 Shimada Toyoshimura Ishinomaki-ken Miyagi-ken Japan	Wash. Olympia	Yes Self	11-1924	Wash. Seattle Wash.	No Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Yellow	Brown	
10	Toshiko Suzuki (Daughter) 1-480 Shimada Toyoshimura Ishinomaki-ken Miyagi-ken Japan	Wash. Olympia	Yes Husband	6-1923	Wash. Seattle Wash.	No Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Yellow	Brown	
11	Yoshiko Takenaka (Wife) 490 N. 3rd Ave. 338 Unok Tokyo Japan	N.Y. New York	Yes Self	8-1907	Wash. Seattle Wash.	No Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	5 0	Yellow	Brown	
12	Y. Yamashita (Father) 6 Yashirimura Hekigun Kagoshimaken Japan	Alaska Petersburg	Yes Self	2-1931	Wash. Seattle Wash.	No Permanent	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yellow	Brown	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Notes.—Full text of question 10 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 104

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

15470-4

S. S. Shidzuoka Maru

Passengers sailing from Yokohama, Japan

2nd August 1931

Passengers sailing from Yokohama, Japan															2nd August, 1931			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ABSOLUTE	Go	Mite	46	6	F	W Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kumamoto-ken	Non Quota Visa # 65	Lee 4(B)		
2	U. S. CITIZEN	Go	Masato	18	2	M	S Student	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	Wash.	Bellevue	B.C. 884	Nagasaki	23. May 1931	Wash. Kent
3	ABSOLUTE	Kitano	Yasutaro	24	3	M	S Student	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Wash.	Bellevue	B.C. 884	Seattle Wash.	2. Oct. 1919	Wash. Kent
4	U. S. CITIZEN	Kurosaka	Tokuo	16	2	M	S Student	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	Japan	Oita-ken	Non Quota Visa # 26	See 4 (E)	5 August 1931	Japan Tokyo
5	U. S. CITIZEN	Sasaki	Seiko	18	8	F	S Student	Yes	Japanese	Yes	U.S.A.	Japanese	Wash.	Seattle	B.C. 2668	Tokyo	20th. May 1931	Japan Nagasaki
6	ABSOLUTE	Shikaze	Masajiro	42	8	M	M Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Wash.	Seattle	B.C. 86	Seattle Wash.	15. Jan. 1919	Japan Tokyo
7	ABSOLUTE	Shikaze	Chika	28	4	F	M House-wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kagoshima-ken	R. Permit 686232	Seattle Wash.	26. Feb. 1931	Wash. South Wenatchee
8	ABSOLUTE	Shikaze	Tatsuo	2	2	M	S None	No	A/c Child	No	U.S.A.	Japanese	Japan	Kagoshima-ken	R. Permit 686233	Washington D.C.	26. Feb. 1931	Wash. South Wenatchee
9	ABSOLUTE	Suzuki	Tokumatsu	51	11	M	Oyster-grower	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	U.S.A.	Wenatchee	B.C. 239	Wenatchee	24. Mar. 1931	Wash. South Wenatchee
10	ABSOLUTE	Suzuki	Hisano	32	8	F	M House-wife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Miyu-ken	R. Permit 702336	Washington D.C.	10. Apr. 1931	Wash. Olympia
11	U. S. CITIZEN	Takenaka	Jiro	29	9	M	M Teacher	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Miyu-ken	R. Permit 702335	Washington D.C.	10 Apr. 1931	Wash. Olympia
12	ABSOLUTE	Yamashita	Naoto	44		M	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Nagasaki	Non Quota Visa 66	See 4 (F)	15 June 1931	Japan Nagasaki
13													Japan	Kagoshima-ken	R. Permit 676777	Washington D.C.	7. Feb. 1931	Alaska Petersburg

SEATTLE, WASH.
ADMITTED LINES all except
HELD S. I. LINES
HELD T. D. LINES

SEP 8 1931

1-2-4-5

PORT SEATTLE, WASH.
DATE SEP 8 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: 1, 2, 4, 5
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS.

SEP 8 1950
SEATTLE, WASH.,
ADMITTED LINES *all except*
HELD R. S. I. LINES 1-2-4-5
HELD T. D. LINES
[Signature]
MANAGER, INSPECTOR

PORT SEATTLE, WASH. DATE SEP 8 1934
 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
 EXCEPTING LINES: 1, 2, 4, 5
 MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers	18
U. S. citizens	4
Aliens	8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michihiro Ueno, Surgeon of the Shidzuoka Maru Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of Sept., 19 31
at SEATTLE, WASH. Surgeon

J. E. Spangler

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

15470-3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

S. S. Shidzuoka Maru

sailing from Kobe, Japan

17th Aug, 1931, Arriving at Port of Seattle, Wash.

3rd Sept, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Allen	Daugaix	54		F	M	Brunswick Ga. June 28 1878		444 East 57th St. New York N.Y.
2	Bright	Mary M.	80	4	F	W	Knox Co. Missouri, April 29 1850		1023 Austin St. Nevada Mo.,
3	Bailey	Albert Edward	60	5	M	M	N, Scituate Mass, March 11 1870		21 Lake Ave. Newton Center Mass.
4	Lane	John G.	72	7	F	W	Norwood, Mass. Jan 3 1859		296 Walpole St. Norwood Mass.
5	Pago	Vera P.	64	3	F	W	Orwell Pa., May 10 1867		634 So. Main St. Athens Pa.
6	Pillsbury	Mary E.	68	3	F	S	Wentworth N.H. May 3 1863		Wentworth N.H.
7	Sentney	Jessie M.	42	3	F	S	Orensburg Ind. May 1 1888		North Shore Hotel, Evanston Ill.
8	Wheeler	Florence Grant	57	1	F	M	Hermon Me. June 20 1874		6 Saint Paul St. Cambridge, Mass.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEP 8 - 1931
SEATTLE, WASH.
ADMITTED LINES
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES

W. P. Davis
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

g. e. l. g.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Takuro Ideno, of the Shidzuoka Maru, from Kobe, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 3rd day of Sept., 19 31
at SEATTLE, WASH.

Master Officer

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

EUROPEAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3rd Sept.

19 31

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person: (a) believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 101

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following order:

15470-2

S. S. Shidzuoka Maru

Passengers sailing from Kobe, Japan

17th August 1931

Passengers sailing from Kobe, Japan															17th August, 1931				
17th August, 1931																			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read			Write	Country				City or town	Country	City or town
1	ADMITTED	Left U. S. via San Francisco Mar. 8-1934 RR "Chichibu Maru" #56/613																	
2	ADMITTED	Koh	Gladys Pong Kyung	24	F	S	Musician	Yes	Japanese	Yes	Japanese	Korean	Korea	Seoul	Non Quota Visa—Sec. 4 (e) # 2	Seoul, Chosen	July 6. 1931	Korea	Seoul
3	ADMITTED	Koh	Evelyn Whang Kyung	22	F	S	Student	Yes	Japanese	Yes	Japanese	Korean	Korea	Seoul	Non Quota Visa—Sec. 4 (e) # 2	Seoul, Chosen	July 20. 1931	Korea	Seoul
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Total passengers	2
U. S. citizens	
Aliens	2

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michihiro Hano, Surgeon of the Shidzuoka Maru Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 5 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 3rd day of Sept., 1931, at SEATTLE, WASH.

M. Hano
Surgeon

H. Spengler
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Takuro Ideno, of the Shidzuoka Maru, from Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Takuro Ideno

Master Officer

Sworn to before me this 3rd day of Sept., 1931
at SEATTLE, WASH.

J. E. Spangler
Immigration Officer.

14-225

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence.

The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 103

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Wash.

Sept
3rd August, 1931

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to each final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, party, or government)	Whether alien is a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien is a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps	Whether alien is a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town						Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien is a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps												
1	Mrs. Ryu Kashiwa (Mother) 1-2071 Igizumi-cho Izu-shi Miye-ken Japan	Wash.	Seattle	Yes	Self	\$500	1894/1930 Yes	Wash. 170. 11th Ave., Seattle Wash.	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 0	Yellow	Black	mole etc forehead & left eye paralyzed
2	Rin Nakamura (Mother-in-Law) 66 1-chome Igizumi-cho Yokohama Japan	Ind.	Richmond	Yes	Self	\$100	No	Richmond Indiana C/o Earlham College	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 0	Yellow	Brown	fit forehead lower side corner left eye
3	K. Sato (Father) wife King 32. Kamoyu Shiroyama-mura Kawachi-gun Tochiigi-ken Japan	N. Carolina	Elon	Yes	Self	\$1000	No	Elon North Carolina C/o Mr. Cannon (Friend) Elon College	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Yellow	Brown	Prominent cheek bones
4	J. Watanabe (Brother) 1. Matsuyacho Gifu, Japan	Mass	Boston	Yes	Self	\$2000	No	Dean of Boston University 525 Boylston St. Boston Mass	No	Permanent	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yellow	Brown	2 moles at side nose

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Michihiro Ueno, Surgeon of the Shidzuoka Maru Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Imperial Japanese Government, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. Ueno
Surgeon

Sworn to before me this 3rd day of Sept., 1931

at _____

J. Spengler
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Yelt Canco, of the Yelt Canco, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

19

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.
This list is not signed because a passenger list was not available at the time I boarded the yacht. But the passengers and crew were examined and a list made which was transferred on arrival at the office.

Ernest E. David.
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am.
Vessel *Yacht Canco*, arriving at *Seattle, Wash.*, *Sept. 2,* 19*31,* from the port of *Victoria, B. C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	<i>Crew:</i>															
1	<i>Cunnare</i>	<i>J. V.</i>	-	-	<i>Captain</i>	-	-	-	<i>yes</i>	-	<i>M</i>		<i>U. S.</i>			
2	<i>Polson</i>	<i>Helmer L.</i>	-	-	-	-	-	-	<i>yes</i>	-	<i>M</i>		<i>U. S.</i>			
3	<i>Polson</i>	<i>Al</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>M</i>		<i>U. S.</i>			
4	<i>Lakas</i>	<i>Yone Kichi</i>	-	-	<i>Cook</i>	-	-	-	-	-	<i>M</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japanese</i>			
5	<i>Lines 1, 2, & 3 Examined and passed as U. S. Citizen.</i>															
6	<i>Line 4 examined and passed as Legal Resident.</i>															
7	<i>Emerson E. David.</i>															
8	<i>Immigrant Inspector.</i>															
9	<i>List of Passengers:</i>															
10																
11	<i>Cawley</i>	<i>W. D. J.</i>	<i>U. S. Citizen</i>													
12	<i>Norris</i>	<i>H. M.</i>	" "	"												
13	<i>Norris</i>	<i>Mrs. H. M.</i>	" "	"												
14	<i>Cawley</i>	<i>Mrs. D. J.</i>	" "	"												
15	<i>Cawley</i>	<i>Donald</i>	" "	"												
16	<i>Cawley</i>	<i>Nancy</i>	" "	"												
17	<i>Polson</i>	<i>Heben</i>	" "	"												
18	<i>Polson</i>	<i>Richard</i>	" "	"												
19	<i>Lines 11 to 18 Incl. passed as U. S. Citizens</i>															
20	<i>Emerson E. David.</i>															
21	<i>Immigrant Inspector.</i>															
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line _____
Organ *American Can Co. Seattle, Wash.*
Local Agents *Yacht.*

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15468

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. R. Roper, Master, of the Frances Kathleen, from Yoncosvay, B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. R. Roper
Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of September, 1931
at Seattle, Wash.

R. G. M. Allen
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years, or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admis-

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEATTLE WASH

SEPT. 9, 1931

19

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization extorting and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

15467

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and to the payment of a fee for such examination, as provided in the Customs Duties Act of 1930, as amended, and in the Regulations thereunder.

S. S. KATHLEEN

Passengers sailing from VANCOUVER B.C..

September 1st 1931, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>This column for use of Government officials only</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section if not involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	U.S. CITIZEN ALIEN	LOWE	KO TOY KAY	47		M	S	MERCHANT	YES	ENGLISH CHINESE	YES YES	U.S. CHINESE	CHINESE	UNITED STATES <i>Calif</i>	SAN FRANCISCO R.P.	XXXXXX Form 400	SEATTLE	<i>June 9, 1931</i>		SAN FRANCISCO CAL.	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

*Scuttle, wash
Sept 2, 1931
admitted line 1.*

*m.c. tami
Long
P. Hall
Imm.*

*Shocked Onboard "Princess Kathleen"
Yamouze, BC - high seas - Sept. 1st 1931
Burr
Imm Insp*

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet.

94-48

15465. Cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

MS *Armac*
Sept 2, 1931
Jacoma
689 filed

I, *Master*, of the *Br. M.V. Armac*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *3^d* day of *Sept*, 19 *31*

William G. McManis
 Immigrant Inspector.

Geo. W. W. W.
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

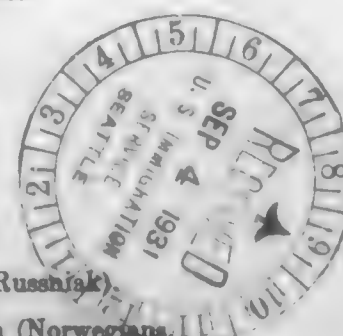
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russhak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. M. S. Umanac, arriving at Tacoma, Sept 2 8 1931, 1931, from the port of Buenos Aires

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Minley	William John	4 yrs	Chief Engineer	1927	Thames	No	yes	30		Scotch	British	5'9"	150	none	6 K
2	yes	Grady	Hugh	2 "	2 nd Engineer	1929	"	No	yes	37		Irish	"	5'6"	135	"	6 K
3	yes	Crossley	Arthur Villars	1 "	Master	1930	"	No	yes	34		English	"	6'2"	175	"	6 K
4	yes	Scoby	Alfred Edward	3 "	Deck Hand	1928	"	No	yes	38		English	"	5'8"	178	"	6 K
5	yes	Garnbayko	Paul	4 "	Boat	1929	"	No	yes	34		Poland.	Polish	5'8"	170	"	6 K
6																	
7	yes	Whelan	George	40	Master	1928	"	No	yes	59		Irish	British	6'9"	210	"	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma Wash
Sept. 3, 1931.
Crew examined and all
passed to re-ship foreign
William G. McManus
Imm Insp.

Line Shell Oil Co
Owner Star Line
Local Agents Star Line

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15465

15464

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am
Texada
Sept. 1, 1931
Everett Nash

I, A. TONNISEN, of the TEXADA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. Tonnisen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 1st day of September, 1931

Charles H. Heston
Immigrant Inspector.

See inside

689 filed

Receipt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted a clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Edward - 1-2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

CV 85
Vessel TEXADA, arriving at EVERETT WN., SEPT 1 *1931*, from the port of CHERMAINUS B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Steen	Hans		Ch. Mate	Aug 23/31	San F.	No	Yes	46	M	Scand.	USA	5-8	2		
2	do	Sorensen	Marius		2nd do	do	do	do	do	45	M	do	do	5-6			
3	do	Carlson	Oscar		3rd do	do	do	do	do	43	M	do	do	5-8			
4	No	Bennett	Charles		Radio/purser	do	do	do	do	32	M	Eng.	do	5-11			
5	Yes	Johnson	Jacob		Winchdriver	do	do	do	do	44	M	Scand.	do	5-9			
6	do	Merila	Paul	Seaman's card 433832.	do	do	do	do	do	38	M	Finn	Finn	5-6			
7	no	Loanqvist	John	no 57. 1906	A B	do	do	do	do	47	M	Finn	USA	5-8			
8	Yes	Smetanit	Walter		do	do	do	do	do	41	M	Russ	Russ	5-5			
9	Yes	Delander	Fred		do	do	do	do	do	30	M	Eng.	USA	5-9			
10	Yes	Beier	Jens		do	do	do	do	do	38	M	Scand.	Den.	5-10			
11	Yes	Kensen	Karl	X-verndokku	do	do	do	do	do	34	M	Scand.	Nor.	5-10			
12	No	Janka	Julius		do	do	do	do	do	32	M	Slovak	USA	5-6			
13	Wink	Wichers	Fred		Chief Engr.	do	do	do	do	44	M	Scand	do	5-9 1/2			
14	Yes	Neal	William Jr		1stbasst	do	do	do	do	46	M	Eng.	do	5-7			
15	Yes	Saunders	Stewart		2nd asst	do	do	do	do	28	M	do	do	5-6			
16	Yes	Sylvester	Edie	P.L. 1/4/31 Been at San Pedro 1931	Oiler	do	do	do	do	28	M	Italian	do	5-6			
17	Yes	Stankot	Herman		"	do	do	do	do	55	M	Holl.	Holl.	5-6			
18	No	Schubert	George Frank	Imm Id card 14929 entered 5/1/29	do	do	do	do	do	48	M	Ger.	Can.	5-6			
19	Yes	Brannagan	John		Pitman	do	do	do	do	48	M	Eng.	Eng.	5-6			
20	No	Spears	William		do	Aug 24	do	do	do	36	M	Eng.	USA	6-1			
21	Yes	Garner	Jack		Steward	Aug 23rd	do	do	do	50	M	American	USA	5-7			
22	Yes	Grosson	John		Galleyman	do	do	do	do	24	M	Eng.	do	5-9			
23	No	Siegel	Morris		Cabinman	Aug. 24	do	do	do	23	M	Ger.	do	5-9			
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

LR - 7
MS - 17
Charles Markke
Immigrant Dept
9/1/31

Line Kingsley Navigation Co Ltd
Owner do Pier 17 San Francisco
Local Agents do

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15464

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Martinson, Master, of the Br. K. Hillside I, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

1931

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Hillside I, arriving at Seattle Wash Sept 5, 1931, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Martinson	Jack	15 yrs	Master	Feb	Looka	no	yes	48	mal	White	Canadian	5' 11"	175	None	none
2	"	Dicks	Walter	10 "	Mate	"	Looka	"	yes	45	mal	White	Canadian	5' 11"	150	20	20
3	"	McKee	Leslie	10 "	Engineer	"	Looka	"	yes	36	mal	White	Canadian	5' 8"	145	10	20
4	"	McIntosh	George	8 "	Engineer	Jun	Looka	"	yes	27	mal	White	Canadian	5' 9"	147	10	20
5	"	Loe	Hara	2 months	Cook	Aug	Looka	"	yes	37	mal	Chinese	no	5' 7"	130	1st Right Chest	Mole left side mouth
6																	Scar above left ear
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

All previously seen and passed
to reship foreign.

A. V. Engels,
Clerk.

Date

Owner

Local Agents

B. R. Anderson & Co. Brokers

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15463
2

15463

Br

Sas. SV. Hillside I,

Sept 1, 1931

Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I,

J. Martensen

of the

Hillside I

do declare

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Agent in Charge

See inside

Sworn to before me this

day of

Sept

1931

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

6X9 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. G. S. Hillside I, arriving at Seattle, Sept 1, 1931, from the port of Victoria B. C. Canada Aug 31, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Martinsen	Jack		Master			No	Yes	48	m	Norwegian	Canadian	5'7"	175		
2	do	Dick	Walter		Mate			No	Yes	43	m	English	do	5'8"	150		
3	do	McBeth	Leslie		Engineer			No	Yes	39	m	do	do	5'8"	140		
4	do	McIntosh	George		2nd Engineer			No	Yes	27	m	do	do	5'9"	145		
5	do	Do	Sam		Cook			No	Yes	37	m	Chinese	Chinese	5'7 1/2"	140	Put right shoe last + 985	
6																Male left side tooth	
7																Scarab on left ear	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

all passengers
discharged

Time _____
Owner _____
Local Agents B.R. Anderson

JAN 21 1931

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15463

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEEPAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization extorting and teaching disbelieve in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

15462/1 List of ~~SS.~~ deserting seamen ~~Passengers sailing from~~ during month of August, 1931

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth <i>Last foreign port of embarkation</i>	Deserted from <i>Investigation file number</i>	Date	Last permanent residence <i>* Last permanent residence</i>	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write					Country	City or town
1		Farson	Ole M.	37		m		Sallyboy				Norway	Scand.	Shanghai	M.S. Norge	8-16-31	15343/1-12
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30		Balvino	Ettore	23		m		Charider young?				Italy	No. Italian	Vancouver	M.S. California	8/4/31	15211/4-7
		Jacobsen	Olav	45		m		Norwegian				Norway	Scand.	Vancouver	M.S. Villanger	8/4/31	15209/2-30

Total passengers	• • • •	-----
U. S. citizens	• • • •	-----
Aliens	• • • •	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Nazuo Okamoto, of the SS Seishomaru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Nazuo Okamoto
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 31st day of Aug, 1934

John W. Dallen
Immigrant Inspector.

Japanese
Seisho Maru
Sailed Aug 30, 1934 - 6:00 PM
at Aburatsubo
Port of Japan
Destination San Francisco
Agent W. H. F. Filled
Agent or others responsible for W. H. F. Filled
Agent head tax W. H. F. Filled
Agent from San Francisco
Destination San Francisco

MEDICAL CERTIFICATE
Date Aug 31, 1934
Physically examined and passed
Sept. Number 742 Disease None
W. H. F. Filled
Medical Examiner of Aliens



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause under hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Maravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

37

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

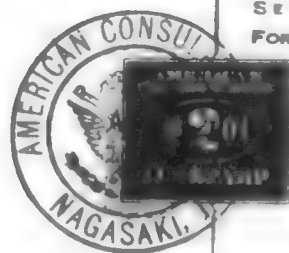
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Japanese Seisho Maru*, arriving at *Gray's Harbor, Aug 30*, 1931, from the port of *Hikoshima, Japan Aug 14, 1931*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
✓ 31		Sakaya Haruo	1 Year	Fire-Man	15, Jun, 30 Osaka	No	No	23	Male	Japanese	Japan	5,06	140 lbs		
✓ 32		Nakamura Jinso	4 "	"	8, Aug, 31 Hikoshima	"	"	20	"	"	"	5,03	125 "		
✓ 33		Yamamoto Shigeru	17 "	Steward	15, Jul, 27 Kobe	"	Yes	42	"	"	"	5,03	135 "		
✓ 34		Misoguchi Ochojiro	7 "	Cook	23, Apr, 30 Yokohama	"	No	39	"	"	"	5,03	120 "		
✓ 35		Osawa Fukutaro	2 "	"	30, Mar, 31 Osaka	"	"	"	"	"	"	5,04	125 "		
✓ 36		Yanagida Fukuse	6 "	Boy	8, Aug 31 Hikoshima	"	Yes	30	"	"	"	5,03	130 "		
✓ 37		Taniguchi Tokimitsu	" "	"	26, Jul, 29 Kobe	"	"	24	"	"	"	5,03	125 "		

AMERICAN CONSULATE
AT NAGASAKI, JAPAN
SEEN AUG 1 1 1931
FOR THE JOURNEY TO THE UNITED STATES.

No. 1176



HENRY B. HITCHCOCK,
AMERICAN CONSUL.

Total - - - - Thirty-Five only (3 including the Captain)

Abandoned Wash Aug 31, 1931
Thirty seven (37) alien seamen
inspected & passed to re-ship.
#32. Nakamura Jinzo ordered
detained as a male fish seaman
John W. Nelson
Insp.

Line.....
Owners.....
Local Agents.....

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15459
2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. SEISHO-MARU, arriving at Gray Harbor, Washington, Aug. 30th - 6:00 PM, 1931, from the port of HIKOSHIMA JAPAN. Aug. 14, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REM.
✓ 1		Okamoto Kazuo	21 Years	Captain	15, Jul, 27. Kobe	No	Yes	43	Male	Japanese	Japan	5,10	140 lbs		
✓ 2		Hosokawa Kiyoshi	16 "	Chief Officer	14, Jul, 29. Osaka	"	"	36	"	"	"	5,04	120 "		
✓ 3		Morisuye Hiroshi	6 "	2nd "	28, Sep, 29 "	"	"	28	"	"	"	"	"		
✓ 4		Kikuchi Saburo	6 "	3rd "	28, Mar, 31 Yokohama	"	"	25	"	"	"	5,06	135 "		
✓ 5		Yenetsu Tokumi	1 "	Cadet	22, Jul, 31 Osaka	"	"	22	"	"	"	5,02	125 "		
✓ 6		Taniguchi Umajiro	29 "	Chief Engineer	15, Jul, 27 Kobe	"	"	49	"	"	"	5,03	135 "		
✓ 7		Yamamoto Takeo	21 "	1st "	" "	"	"	42	"	"	"	"	"		
✓ 8		Fukunaga Yoshimatsu	7 "	2nd "	14, Jun, 29 Osaka	"	"	29	"	"	"	5,04	120 "		
✓ 9		Obatake Koichi	1 "	3rd "	" "	"	"	28	"	"	"	5,05	135 "		
✓ 10		Yamagata Kieaburo	8 "	Wireless	15, Jul, 27 Kobe	"	"	30	"	"	"	5,05	120 "		
✓ 11		Ido Shigemitsu	31 "	Boatswain	" "	"	"	49	"	"	"	5,06	135 "		
✓ 12		Nakagawa Kiyokasu	11 "	Wheller	" "	"	"	31	"	"	"	5,07	135 "		
✓ 13		Iwana Ginso	12 "	"	" "	"	"	"	"	"	"	5,02	120 "		
✓ 14		Iheuye Kuniosuke	9 "	"	" "	"	"	28	"	"	"	5,03	120 "		
✓ 15		Uyeno Gosaburo	6 "	"	8, Jan, 29 Nagoya	"	"	22	"	"	"	5,04	140 "		
✓ 16		Hirayama Kengo	" "	Carpenter	30, Mar, 31 Osaka	"	"	26	"	"	"	5,05	140 "		
✓ 17		Miyasawa Kanichi	" "	Storekeeper	9, Jul, 29 "	"	"	23	"	"	"	5,08	130 "		
✓ 18		Sakai Kazusane	9 "	Sailor	29, Aug, 30 Kobe	"	No	24	"	"	"	5,04	135 "		
✓ 19		Arikawa Otomatsu	8 "	"	" "	"	"	22	"	"	"	5,06	130 "		
✓ 20		Ebata Misaku	3 "	"	16, Feb, 30 Yokohama	"	"	27	"	"	"	5,06	135 "		
✓ 21		Mochida Masamichi	1 1/2 "	"	27, Jan, 31 Shanghai	"	"	21	"	"	"	5,04	130 "		
✓ 22		Fukuzaki Kaneharu	1/2 "	"	25, May, 31 Osaka	"	"	23	"	"	"	"	140 "		
✓ 23		Kayamato Densanemon	22 "	No 1 Oiler	15, Aug, 27 Kobe	"	Yes	41	"	"	"	5,06	130 "		
✓ 24		Nifune Motohisa	15 "	No 2 "	13, Feb, 30 Yokohama	"	"	35	"	"	"	5,03	120 "		
✓ 25		Kuroki Sumao	7 "	No 3 "	17, Jul, 27 Kobe	"	"	24	"	"	"	5,03	135 "		
✓ 26		Oshige Kasunao	" "	Fire-Man	" "	"	No	26	"	"	"	5,02	130 "		
✓ 27		Kawabata Yoshikazu	" "	"	13, Feb, 30 Yokohama	"	"	27	"	"	"	5,04	125 "		
✓ 28		Nori Yoshio	8 "	"	" "	"	"	28	"	"	"	5,02	125 "		
✓ 29		Tsuruda Takeyoshi	3 "	"	30, Mar, 30 Osaka	"	"	21	"	"	"	5,02	120 "		
✓ 30		Fukunaga Mitsuji	1/2 "	"	8, Aug, 31 Hikosima	"	"	26	"	"	"	5,03	135 "		

Line Irregular
Owners Oguma Shoten
Local Agents Gray Harbor Ste. Co.

Immigration Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15459

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

See next page
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 588) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required, under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Br \$5
Vessel *Prince Henry*, arriving at *Seattle Wash.*, (*Daily*) 19 *31*, from the port of _____

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		<i>Foot</i>	<i>Gerald</i>	<i>8 yrs</i>	<i>1st Asst. Purser</i>	<i>8-30-31</i>	<i>Tanor.</i>	<i>NO</i>	<i>yes</i>	<i>37</i>	<i>M.</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>5-8</i>	<i>180</i>		
2		<i>Hodgson</i>	<i>William</i>	<i>2 yrs</i>	<i>Baggage man</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>17</i>	<i>M.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>154</i>		
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*All crewman passed
to reship by the
various inspectors
meeting these boats
on arrival. H. E. Co.*

Line _____

Owners *Canadian National S. S. Co.*

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (8), (9), and (11)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15458
8575

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. REDDEN MASTER, of the PRINCE HENRY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. Redden
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 28TH day of AUGUST, 1931.

Charles H. Hickey
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRINCE HENRY, arriving at SEATTLE WASHINGTON, AUGUST 28TH, 1931, from the port of VICTORIA B C

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	STEWARDS DEPT.															
1	FARQUHARSON	JOSEPH		4	WAITER					34	M	IRISH	CANADIAN	5-10	130	
2	EVANS	LIONAL		15	DO					29	M	WELSH	BRITISH	5-5	120	
3	D ARCY	GEYCE		2	DO					38		IRISH	CANADIAN	5-8	145	
4	KRISTIANSON	CHARVALD		6	DO					29	M	DANISH	DO	5-6	140	
5	TABBS	ALFRED		23	DO					38	M	ENGLISH	DO	5-2	129	
6	PARDOE	CHARLES		10	DO					35	M	DO	DO	5-8	130	
7	VINCENT	JOHN		24	DO					44	M	DO	DO	5-9	176	
8	WEBB	COLIN		FIRST	PORTER					18	M	DO	DO	5-8	137	
9	HOY	FRANK		5	MESS COOK					39	M	IRISH	DI	5-10	120	
10	LUCKHAM	SYDNEY		2	DISHWASHER					24	M	ENGLISH	DO	5-6	125	
11	BOUCHER	STEWART		FIRST	PORTER					16	M	DO	DO	6-1	160	
12	WHITWORTH	RICHARD		DO	DISHWASHER					19	M	DO	DO	5-10	142	
13	BIGGIN	ROY		DO	SCULLION					25	M	DO	DO	5-6	126	
14	GAGNON	BERNARD		DO	UTILITY MAN					16	M	DO	DO	5-9	145	
15	FEHR	DIETRICH		DO	DO DO					33	M	DUTCH	DO	5-3	146	
16	JACOBSON	EARL		3	MESS COOK					18	M	ENGLISH	DO	5-8	125	
17	HUMPHRY	CLIFFORD		3	BAGGAGE MAN					29	M	DO	DO	5-5	150	
18	MARK	GEORGE		4	DO DO					34	M	FRENCH	DO	5-6	190	
19	WILLINGTON	DAVID		22	BARBER					59	M	ENGLISH	DO	5-8	176	
20	DAHQQUIST	DAVID		7	NEWSAGENT					45	M	SWEDISH	DO	5-9	140	
21																
22	PURSERS DEPT.															
23	CRAWFORD	JOHN A.		16	PURSER					37	M	ENGLISH	CANADIAN	6-0	180	
24	SULLIVAN	DONALD		1	ASST PURSER					29	M	IRISH	DO	5-8	136	
25	JENKINS	DONALD M.		8	1ST ASST PURSER					28	M	ENGLISH	DO	5-11	158	
26	JEFFRIES	WILFRED		FIRST	ASST PURSER RADIO					27	M	DO	DO	5-8	145	
27	HARRISON	STEPHEN		1	PUBLIC ADDRESS					24	M	DO	DO	5-9	155	
28																
29																
30																

138 passed to
see list
Charles H. Barker
at Immigration Dept
8/28/31Line Canadian National Steamship
Owner
Local Agent

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. NEDDEN **MASTER**, of the PRINCE HENRY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. Nedden
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 28TH day of AUGUST, 1931.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br 95 PRINCE HENRY, arriving at SEATTLE WASHINGTON, AUGUST 28TH, 1931, from the port of VICTORIA B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	STEWARDS DEPT. KENNEDY ALEX		11	WAITER	11-6-31 VANCR BC	NO	YES	29	M	IRISH	BRITISH	5-11	175	NONE
2	THIPTHORPE CHARLES		10	DO				29	M	ENGLISH	CANADIAN	5-8	170	
3	HEAD GEORGE		4	BELLMAN				22	M	DO	DO	5-5	140	
4	FRASER NORMAN		2	PAGEBOY				16	M	SCOTCH	DO	5-7	120	
5	MC CLOSKEY WILLIAM		FIRST	DO				18	M	IRISH	DO	5-2	123	
6	STOBO JACK		1	OFFICERS MESS				18	M	ENGLISH	DO	5-10	164	
7	MILLER THOMAS		1	ENGR MESS				19	M	IRISH	DO	5-9	135	
8	BURNS JAMES		2	CREW MESS				25	M	SCOTCH	DO	5-5	145	
9	VANCE THOMAS SCOTT		1	DO				18	M	DO	DO	5-3	135	
10	FOX JAMES		1	PORTER				36	M	ENGLISH	BRITISH	5-10	168	
11	FLEMING RICHARD		1	DO				17	M	DO	CANADIAN	5-8	114	
12	CAMPBELL ARCHIBALD		1	DO				31	M	SCOTCH	BRITISH	5-8	140	
13	ANFIELD THOMAS		1	DO				28	M	ENGLISH	CANADIAN	5-11	145	
14	REIS CARSON		FIRST	DO				20	M	DO	DO	5-7	126	
15	MC NEIL THOMAS		DO	DO				21	M	IRISH	DO	5-7	135	
16	NESBITT WILLIAM		DO	DO				18	M	DO	DO	5-10	140	
17	ADAMS REGINALD		DO	DO				23	M	DO	DO	6-0	160	
18	WILLIAMS ROBERT		1	DO				18	M	ENGLISH	DO	6-1	155	
19	REID WILLIAM		FIRST	DO				20	M	SCOTCH	DO	5-3	120	
20	HOOPER LELAND		1	DO				18	M	ENGLISH	DO	5-10	153	
21	CLARK MAURICE		FIRST	DO				19	M	DO	DO	5-5	127	
22	CAMPBELL EDWARD		6	DO				33	M	SCOTCH	DO	5-4	103	
23	JEPSON GEORGE		FIRST	DO				37	M	ENGLISH	DO	5-7	166	
24	LONG JACK		1	DO				22	M	DO	DO	5-7	152	
25	BOLITINO FRED		1	DO				19	M	ITALIAN	U S A	5-8	135	
26	HAMPTON RICHARD		1	DO				26	M	ENGLISH	CANADIAN	5-8	145	
27	KING BERNARD		25	WAITER				47	M	DO	DO	5-10	140	
28	ALLEN WALTER		FIRST	DO				41	M	DO	DO	5-6	124	
29	BARRETT EDWARD		DO	DO				21	M	DO	DO	5-11	140	
30	MC CANDLESS JOHN		10	DP				28	M	SCOTCH	DO	5-6	135	

Line Canadian National Steamship
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15478

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. NEDDEN MASTER, of the PRINCE HENRY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28TH day of AUGUST, 1931.

H. Nedden
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Pr 95
Vessel PRINCE HENRY, arriving at SEATTLE WASHINGTON AUGUST 28TH, 1931, from the port of VICTORIA B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
STEWARDS DEPT.														
1	WEBB	JACK	18	CHIEF STEWARD	11-6-31 VANCOR BC	NO	YES	33	M	ENGLISH	CANADIAN	5-7	155	NONE
2	CANNELL	WILFRED	7	2ND DO				30	M	DO	DO	6-0	160	
3	SAVILLE	ARTHUR	10	EXT 2ND DO AND STOREKEEPER				36	M	DO	DO	5-11	173	
4	HUTCHINSON	MRS MARY	10	STEWARDESS				39	FM	SCOTCH	AUSTRALIAN	5-2	110	
5	WESTAWAY	MRS MARTHA	2	DO				32	FM	ENGLISH	CANADIAN	5-6	143	
6	HELLYER	HERBERT	FIRST	PRINTER				20	M	DO	BRITISH	5-8	132	
7	JOHNSON	CHAS. W.	23	CHEF				46	M	DO	DO	5-7	143	
8	REID	JOHN	FIRST	2ND COOK				53	M	SCOTCH	CANADIAN	5-7	215	
9	LLOYD	EARL	6	3RD DO				48	M	DO	BRITISH	5-9	145	
10	PALMER	CHARLES	1	ROAST COOK				53	M	ENGLISH	DO	5-6	145	
11	WOOD	EDWARD	1	VEG COOK				20	M	DO	DO	5-8	145	
12	ROBINSON	LLEWELLYN	14	1ST BAKER				41	M	SCOTCH	DO	5-6	160	
13	SWEETING	GEORGE	2	ASST BAKER				30	M	ENGLISH	DO	5-10	145	
14	BEATTIE	JOHN	2	BUTCHER				42	M	SCOTCH	DO	5-10	168	
15	MC NIVEN	NEIL	FIRST	ASST BUTCHER				20	M	DO	CANADIAN	5-10	165	
16	IRWIN	BROMLEY	8	PANTRYMAN				34	M	ENGLISH	BRITISH	5-10	145	
17	JARDINE	RALPH	25	LINENMAN WAITER				59	M	SCOTCH	CANADIAN	5-8	165	
18	CURLING	ARTHUR	2	NIGHT SALOONSMAN				48	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	169	
19	BUTTERS	ALFRED	6	2ND DO DO				29	M	DO	CANADIAN	5-7	135	
20	NELSON	THOMAS	35	WAITER				47	M	DO	BRITISH	6-0	143	
21	COLLINS	ARTHUR	15	DO				45	M	DO	CANADIAN	5-6	150	
22	WHITFIELD	JOSEPH H.	20	DO				41	M	DO	BRITISH	5-8	141	
23	CARL	HARRY	10	DO				27	M	DUTCH	CANADIAN	5-5	127	
24	MILO	WALTER	12	DO				33	M	ENGLISH	DO	6-1	145	
25	SANKEY	EDWARD	5	DO				26	M	IRISH	DO	5-4	130	
26	BOYD	THOMAS	8	DO				31	M	SCOTCH	BRITISH	5-8	160	
27	WILLIAMS	ROBERT	25	DO				45	M	ENGLISH	CANADIAN	5-8	189	
28	ALEXANDER	ALEXANDER	15	DO				42	M	SCOTCH	BRITISH	5-8	158	
29	MC DONALD	JOHN	20	DO				37	M	DO	CANADIAN	5-11	140	
30	WRAY	EDWARD	14	DO				14	M	DO	BRITISH	5-10	150	

Line Canadian National Steamship
Owners "
Local Agents "

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6
1545

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **H. NEDDEN** **MASTER**, of the **PRINCE HENRY**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this **30TH** day of **AUGUST**, 19**31**.

H. Nedden
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Pr. SS. PRINCE HENRY, arriving at SEATTLE WASHINGTON, AUGUST 28th 1931, from the port of VICTORIA B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
ENGINEERS DEPT.																
1	MUNRO	ALEC		12	CHIEF ENGINEER	11-6-31	VANCR BC	NO	YES	47	M	SCOTCH	CANADIAN	5-6	156	NONE
2	SHEFFIELD	GEORGE		15	2ND DO					38	M	ENGLISH	BRITISH	5-10	154	
3	MC FARLANE	DAVID A.		11	3RD DO					32	M	SCOTCH	DO	5-8	142	
4	HENDERSON	JAMES A.		12	4TH DO					31	M	DO	DO	6-2	190	
5	JONES	WILLIAM L.		7	SR JR DO					34	M	ENGLISH	DO	5-5	132	
6	SALTER	FREDRICK C.		2	DO DO DO					26	M	DO	CANADIAN	5-7	160	
7	HARVEY	WILLIAM		6	DO DO DO					30	M	DO	DO	5-5	132	
8	FISHER	JOHN H.		3	JUNIOR DO					26	M	DO	BRITISH	5-6	130	
9	GORDON	DAVID		5	DO DO	6-8-31				25	M	SCOTCH	CANADIAN	5-4	140	
10	LANG	ROBERT		7	DO DO	11-6-31				31	M	DO	BRITISH	5-9	160	
11	BENTLEY	AUSTIN		2	ELECTRICIAN					24	M	ENGLISH	DO	6-0	146	
12	COPELAND	DAVID		2	ASST. DO					27	M	SCOTCH	DO	5-9	137	
13	WOODS	JOSEPH		7	STOREKEEPER					47	M	ENGLISH	DO	5-8	148	
14	WHITE	JAMES		5	PLUMBER					29	M	IRISH	CANADIAN	5-8	150	
15	HIGGINS	FRANK		5	OILER					23	M	ENGLISH	DO	5-7	150	
16	ELLIOTT	HENRY		6	DO					48	M	DO	BRITISH	5-7	160	
17	HANSON	EDWARD		23	DO					52	M	SCANDINAVIAN	CANADIAN	5-8	150	
18	MARKLE	EDWARD		3	FIREMAN					27	M	SCOTCH	DO	5-4	127	
19	LEWIS	ROBERT		2	DO					23	M	DO	DO	5-8	159	
20	PURDEN	HAROLD		12	DO					35	M	ENGLISH	DO	5-8	145	
21	THOMSON	WILLIAM		12	DO					42	M	SCOTCH	BRITISH	5-8	164	
22	WELSH	PATRICK		4	DO					32	M	WELSH	DO	5-6	160	
23	OSBORNE	WILLIAM		14	DO					35	M	ENGLISH	CANADIAN	5-5	129	
24	WOODS ERNEST	ERNEST			DO					33	M	DO	DO	5-5	140	
25	CAMPBELL	JAMES		5	DO	23-7-31				30	M	SCOTCH	DO	5-9	140	
26	MASON	THOMAS		3	DO	16-7-31				22	M	ENGLISH	DO	5-5	135	
27																
28																
29																
30																

Line

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15458

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **H. NEDDEN** **MASTER**, of the **PRINCE HENRY**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. Nedden
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this **28TH** day of **AUGUST**, 19**31**.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusaniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRINCE HENRYarriving at SEATTLE WASHINGTON AUGUST 29th, 1931, from the port of VICTORIA B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea YEARS	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
	DECK DEPT.															
1	NEDDEN	HARRY		35	MASTER	11-6-30	VANCR BC	NO	YES	53	M	ENGLISH	CANADIAN	5-10	205	NONE
2	GLEESON	WILLIAM		17	1ST OFFICER					45	M	IRISH	DO	5-8	165	
3	COLLINS	EUSTACE F.		30	2ND OFFICER					46	M	DO	DO	5-8	169	
4	DOHERTY	GEORGE S.		12	3RD OFFICER					30	M	SCOTCH	DO	5-11	170	
5	CAMPBELL	MURDOCK		10	4TH OFFICER					36	M	DO	DO	5-10	172	
6	MC LEOD	RODERICK		13	BOSUN					33	M	DO	DO	5-10	162	
7	LEHTINEN	ARCHIE		4	QTRMASTER					23	M	DANISH	DO	5-10	160	
8	MC LESSE	ROY		5	DO					23	M	SCOTCH	DO	5-9	150	
9	MC LEOD	KENNETH		6	WINCHMAN					24	M	DO	DO	5-8	175	
10	KENNY	PATRICK		27	NIGHT WATCHMAN					58	M	IRISH	DO	5-9	170	
11	MC LEOD	ALEXANDER		4	STEVEDORE					26	M	SCOTCH	DO	5-9	165	
12	MARTIN	DANIEL		20	QTRDECKMAN					45	M	DO	DO	5-11	162	
13	MC INNES	NEIL		7	DO					28	M	DO	DO	5-9	168	
14	MC KINNON	JOHN		7	DO					36	M	DO	DO	5-11	175	
15	WALSH	PERCY		10	DO					26	M	ENGLISH	DO	6-0	180	
16	PEARCE	WILLIAM		18	DO					42	M	SCOTCH	DO	5-11	172	
17	MURRAY	JOHN		10	DO					36	M	DO	DO	6-0	195	
18	CATTERALL	GEORGE		7	DO					34	M	ENGLISH	DO	5-11	168	
19	CRAIGDALLIE	THOMAS		9	LOOKOUTMAN	16-7-31				23	M	SCOTCH	DO	5-8	155	
20	BROWN	ROBERT		3	DO	11-6-31				23	M	ENGLISH	DO	5-8	165	
21	SMITH	STEELE		20	DECK HAND					41	M	SCOTCH	DO	5-7	160	
22	RUTHERFORD	PERCY		3	DO					32	M	DO	DO	5-11	145	
23	DEAGLE	HERBERT		1	DO					54	M	GERMAN	DO	5-6	160	
24	LOOS	JAMES		28	DO					39	M	DUTCH	DO	5-9	152	
25	GALLOP	DYSON		15	DO					30	M	SCOTCH	DO	5-9	140	
26	DEAN	JOSEPH		14	DO					30	M	DO	DO	5-7	152	
27																
28																
29																
30																

Line Canadian National Steamship
Owners Canadian National Steamship
Local Agents 10-120

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15458

15456

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John Oldow, Master of San Ferry Rosario, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 31 day of August, 1931

John Oldow
Master, First or Second Officer.

C. J. S. S.
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Motor Ferry Rosario, arriving at Anacortes, Wn, August, 1931, from the port of Sidney, B.C. *to Anacortes Wash 31 days*
to Friday Harbor 31 "

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name		When	Where								REMARKS
1		Fowler	Lyle E.	15 yr	Master	5-15-31 Seattle, Wn	Yes	29	M	White	American	5'9"	148#	
2		Oldow	John	20 yr	Mate	" "	"	35	M	"	"	5'11"	220#	
3		Carl	William	14 yr	Chief Engr	" "	"	37	M	"	"	5'9"	164#	
4		Jarvis	Lester	5 yr	Asst Engr	" "	"	25	M	"	"	5'10"	150#	
5		Cochrane	H. James	5 yr	Purser	" "	"	34	M	"	"	5'6"	150#	
6		Musgrif	Harry	1 yr	Cook	" "	"	60	M	"	"	5'10"	132#	
7		Rockstad	Arnold	6 yr	Waiter	" "	"	22	M	"	"	5'10"	160#	
8		Mowbray	George	2 yr	Oiler	" "	"	19	M	"	"	5'9"	154#	
9		Young	Addison	3 yr	Oiler	" "	"	20	M	"	"	5'7"	138#	
10		Wagar	Bruce	2 yr	Tractorman	" "	"	28	M	"	"	5'8"	150#	
11		Andersoh	Charles	7 yr	Sailor	" "	"	40	M	"	"	5'9"	190#	
12		Harris	Luther D	1 yr	Sailor	6-5-31 Anacortes, Wn	"	21	M	"	"	5'6"	140#	
13		Woods	Glen	1 yr	Deck Watch	8-1-31 "	"	21	M	"	"	5'11"	155#	
14		Graham	Howard	1 yr	Porter	5-15-31 Seattle, Wn	"	21	M	"	"	5'7"	130#	
15		Barlow	Laurence M.	2 1/2 yr	Night Saloon	" "	"	18	M	"	"	5'11"	140#	
16		Nicholson	Harold	1 yr	Messman	7-25-31 Anacortes, Wn	"	17	M	"	"	5'10"	197#	
17		Sallie	Earl			8/21/31 "	"	40	"	"	"	5'3"	145	
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

ASYM 2211000V
ANACORTES, WASH.
SEP 1 1931

This vessel made 31 trips from Sidney B.C. to Anacortes Wn during August 1931
Crew paid as USC
C. F. Stetson
IMMIGRANT INSPECTOR

Line Black Ball Line
Owners Puget Sound Navigation Co
Local Agents Curtis Wharf Co, Anacortes, Wn.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15456

15455 cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

San
City of Angeles
Aug 1 5 31 incl
1931
Anacortes

I, *S. Barlow Master*, of the *San City of Angeles*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *31* day of *August*, 19*31*

S. Barlow
 Master, First or Second Officer.

E. J. Stiles
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

American

Vessel CITY OF ANGELES, arriving at ANACORTES, WASH, JULY 31, 1921, from the port of SYDNEY B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	BARLOW	SAMUEL	22	MASTER	5/15/21	ANACORTES	YES	YES	60	M	WHITE	AMERICAN	5'10 1/2"	230		
2	"	WICK	PETER	20	MATE	6/5/21	"	"	"	63	M	"	"	5'10"	175		
3	"	STANSFIELD	JAMES	24	CHIEF ENGINEER	7/5/21	"	"	"	41	M	"	"	6'	160		
4	"	BARKER	EDMUND	15	ASST "	5/15/21	"	"	"	30	M	"	"	5'11 1/2"	230		
5	"	BURNS	FRANK	4	PURSER	5/15/21	"	"	"	23	M	"	"	6'1"	175		
6	"	ROBERTSON	SAMUEL	8	SAILOR	5/15/21	"	"	"	24	M	"	"	5'11 1/2"	160		
7	"	QUINN	LEE	2	"	5/15/21	"	"	"	22	M	"	"	5'10 1/2"	162		
8	"	BOEDE	HENRY	1	"	5/15/21	"	"	"	19	M	"	"	5'10"	165		
9	"	SIMPSON	CHESTER	24	FIREMAN	5/15/21	"	"	"	25	M	"	"	5'8"	150		
10	"	PAXTON	ORVILLE	5	"	5/15/21	"	"	"	22	M	"	"	5'8"	154		
11	"	NORTON	KENNETH	2	PORTER	6/25/21	"	"	"	20	M	"	"	6'2"	165		
12	"	STEPHENSON	JAMES	6	NGT WATCH	6/22/21	"	"	"	42	M	"	"	5'6"	155		
13	"	KENWORTHY	HENRY	1	COOK	6/15/21	"	"	"	38	M	"	"	5'6"	165		
14	"	KIMSEY	RICHARD	1	WAITER	7/15/21	"	"	"	18	M	"	"	4'4"	145		
15		Ivanoff	Robert	2	"	8/29/31	"	"	"	23	"	"	"	5'11"	170		
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

ANACORTES, WASH.
SEP 1 1921

This vessel made 31 trips from
" " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " " "

ANACORTES, WASH.
SEP 1 1921
This vessel made 31 trips from
Sydney B.C. to Anacortes Wash during month.
Crew passed as OSC
B. J. Stinson
IMMIGRANT INSPECTOR

Line PUGET SOUND NAVIGATION CO.
Owners SALE
Local Agents GUINNESS WHARF CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15455

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number.....

13454/1
day 31, 1931

Jack S. S. Tamera

sailing from Vancouver

day 31, 1931

Arriving at Port of Seattle

day 31, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Hansberg	Douglas C	M		ND		
2	Gaskill	Richard	M				
3	Gaskill	Winfred	F				
4	Nelson	Frank	M				
5	Nelson	Mr. Esker	F				
6	Smith	Mr. Esker	F				
7	Smith	Mr. Esker	F				
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

- 100
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

, 192 /

~~Master, First or Second Officer.~~

Immigrant In...

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall require, and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally consigned, or transferred, or landed, or departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a fourth list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who have since been employed thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged in the port of arrival, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arrived and departing, respectively, or so, the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien on each list, if correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected and made a written report thereon, in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to expedite the means of disembarkation of any alien seaman so detained, or who fails to pay to the collector of customs the sum of \$100 for each alien seaman so detained, or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is situated, as determined by the determination of the liability to the payment in respect of whom such failure occurred, a fine of \$100 for each alien seaman so detained, and in addition, upon the determination of such question upon the seizure of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to present himself to the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall remain liable for such expense until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Bl. Tug
Vessel *1*

arriving at *3*, 19*31*, from the port of *8/28/31*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1				24 1/2													
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Seattle Wash Sept. 1, 1931
Lines 1 to 5 & 8 incl. previously
seen. Lines 6 & 7, not seen. Then
Passed to reshipe foreign
At Angeles,
clerk.

Seattle Wash Oct. 1, 1931
Lines 1 to 5 & 8 incl. previously
seen. Lines 6 & 7, not seen. Then
Passed to reshipe foreign
A. V. Conley,
clerk.

Line *1*
Owners *1*
Local Agents *1*

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15462

15451

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Martin Swandesen master of the Am Tacker Wharves, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 28 day of Aug.

M. Swandesen
Master, First or Second Officer

Nathan Dindrum
Immigrant Inspector.

Examined and passed as
U.S. citizens twenty seven seamen.
Examined and passed as
lawful residents returning ship
after seamen total 33 seamen.

Nathan Dindrum
U.S. Imm. Insp.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Steamer "Harwick", arriving at Port Angeles, Wash., August 18th, 1931, from the port of Loos, British Columbia.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Ovendsen	Martin	20	Master	8/20/31	Port San Luis, Cal.	End of Voy.	Yes	44	Male	Scand	U.S.A.	5-9	182		
2	Yes	Nelson	Rebus	21	1st Mate	"	"	"	Yes	41	"	Scand	U.S.A.	5-9	180		
3	Yes	Bretsen	Christian	20	2nd Mate	"	"	"	Yes	37	"	Scand	U.S.A.	5-9	173		
4	Yes	Almstrater	Olvard	16	3rd Mate	"	"	"	Yes	32	"	Scotch	U.S.A.	5-4	135		
5	Yes	Dix	Chaester	6	Radio Opt	"	"	"	Yes	35	"	American	U.S.A.	5-10	190		
6	Yes	Lorenson	William	16	Sr. L.L.	"	"	"	Yes	26	"	Scand	Norwegian	5-0	165		
7	Yes	Janboldt	Theodora	14	Sr. Seaman	"	"	"	Yes	32	"	German	U.S.A.	5-10	175		
8	Yes	King	Harry	16	"	"	"	"	Yes	29	"	American	U.S.A.	5-6	155		
9	Yes	Jorn	Bernhard	17	"	"	"	"	Yes	31	"	German	German	5-5	155		
10	Yes	Berg	Otto	13	Seaman	"	"	"	Yes	29	"	Scand	Norwegian	5-9	145		
11	Yes	Hansen	Christian	8	"	"	"	"	Yes	26	"	Scand	Danish	5-4	155		
12	Yes	Beck	Hester	7	"	"	"	"	Yes	25	"	American	U.S.A.	5-9	160		
13	Yes	Lanner	William	6	"	"	"	"	Yes	30	"	American	U.S.A.	5-10	165		
14	Yes	Hamilton	William	7	"	"	"	"	Yes	29	"	American	U.S.A.	5-11	165		
15	Yes	Riordan	Thomas	12	Chief Eng	"	"	"	Yes	31	"	American	U.S.A.	5-10	165		
16	Yes	Hansen	Carl	21	1st Asst Eng	"	"	"	Yes	38	"	Scand	U.S.A.	5-8	162		
17	Yes	Boyle	Herbert	11	2nd Asst Eng	"	"	"	Yes	30	"	American	U.S.A.	6-2	220		
18	Yes	Helleren	Joseph	14	3rd Asst Eng	"	"	"	Yes	37	"	Scand	U.S.A.	5-10	160		
19	Yes	Sauter	Edward	7	1st Pumpman	"	"	"	Yes	39	"	English	English	5-7	160		
20	Yes	Overingham	Hubert	11	2nd Pumpman	"	"	"	Yes	38	"	English	English	6-9			
21	Yes	Cleon	Clarence	2	Ciler	"	"	"	Yes	28	"	Scand	U.S.A.	5-8	160		
22	Yes	Morris	Burrel	3	"	"	"	"	Yes	19	"	American	U.S.A.	5-8	160		
23	Yes	Hammond	Gehlyler	3	"	"	"	"	Yes	26	"	American	U.S.A.	5-5	155		
24	Yes	Dyer	Thomas	22	Fireman	"	"	"	Yes	38	"	American	U.S.A.	5-3	165		
25	Yes	Hernandez	Santiago	26	"	"	"	"	Yes	30	"	Spanish	U.S.A.	5-5	160		
26	Yes	Mc Clellan	Bill	3	"	"	"	"	Yes	21	"	American	U.S.A.	5-5	145		
27	Yes	O'Reilly	Harry	1	Wiper	"	"	"	Yes	29	"	American	U.S.A.	5-8	140		
28	Yes	Crane	Paul	1	"	"	"	"	Yes	22	"	American	U.S.A.	5-5	155		
29	Yes	Franken	William	1	Steward	"	"	"	Yes	30	"	American	U.S.A.	5-8	155		
30	Yes	Carrillo	Richard	16	Cook	"	"	"	Yes	37	"	American	U.S.A.	6-0	185		
31	Yes	Daniel	Benn	7	Waiter	"	"	"	Yes	30	"	Pacific Isl	P.I.	5-2	125		
32	Yes	Rubio	Leocio	6	Messboy	"	"	"	Yes	26	"	Pacific Isl	P.I.	5-6	130		
33	Yes	Delido	Pio	3	"	"	"	"	Yes	25	"	Pacific Isl	P.I.	5-3	155		

Line Union Oil Co of California
Owners Union Oil Co of California
Local Agents Union Oil Co of California

Robert J. Anderson
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15451

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

gas yacht
S.S. Inez Marie

sailing from Victoria, B. C.

Aug 30, 1931, Arriving at Port of Seattle

154 50/1
Aug 30, 1931

No. IN LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Kellums	Homer	37	M	M	Elk City, Kansas, June 3, 1894		Seattle Yacht Club, Seattle, Wa.
2	Lowe	Marie		F	S			418-23 rd Ave. N. Seattle
3	Rasmussen	Ted		M	M			6015-24 Ave. N.W. "
4	Rasmussen	Mrs. Ted		F	M			" " " "
5	Kirkham	Gertrude		F	S			811 Malden Ave. "
6	Westin	Dr. R. A.		M	M			Apt. 206-1705 Stearns "
7	Westin	Mrs. R. A.		F	M			" " " "
8	Manlas	C. J.		M	S			909-15 th Ave. N. "
9	Coffey	J. W.		M	M			2412-24 th N. "
10	Black	Percy		M	M			1114-17 th St. Apt. B. "
11	Black	Mrs. Percy		F	M			" " " "
12	Kolbuck	Hazel		F	S			1136-13 th Ave. "
13	Marriott	W. H.		M	S			1438- W. 63 "
14	Lawrence	Ladie		F	S			1818- W. 4 th "
15	Lowe	Dorothy		F	S			418-23 rd No. "
16	Boyer	Ed. A.		M	M			222 Summit "
17	Boyer	Dorothy		F	M			" " "
18	Carlson	Larry		M	S			664 E. Union "
19	Mc Cloud	Harold		M	S			4317 Truitt "
20	Lowe	Carl		M	S			215 N. Southside Ave. "
21	Lowe	Carl		M	M			1220 Duane St. Seattle "
22	Lowe	Mrs. Carl		F	M			" " " "
23	McDonald	Eunice		F	S			1204 E. 68 th "
24	Wuater	R. J.		M	S			502 Eastlake "
25	Wilson	Alma Lee		F	S			712 3 rd Ave. N. "
26	Rein	W. C.		M	S			1333 Terry "
27	Morrison	Louise		F	S			Campus Apt. Brooklyn "
28	Kellums	Homer, Master						

Note: Four passengers left boat in Victoria - Two walked away, and, I understand, returned on boat leaving Victoria at 4 P.M. Aug. 30th. One was ill, and was remained as her companion. They were to return to Seattle, leaving Victoria at Sun. midnight Aug. 30th. I do not have names & addresses. All passengers were Seattle citizens and left here with me, Aug. 29th at 9:35 P.M.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

15448 ed

Jim
yacht Sobre Las Olas
Aug. 31, 1931
Seadott ready

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WILLIAM J. SEAHOLM, of the YACHT "SOBRE LAS OLAS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

See inside

Sworn to before me this AUG 31 1931

day of AUG 31, 1931

Master, First or Second Officer.

Bruce E. Davis

Immigrant Inspector.

✓

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am.
Vessel YACHT "SOBRE LAS OLAS", arriving at SEATTLE, WASH., AUGUST 31, 1931, from the port of VICTORIA, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SEAHOLM,	WILLIAM J.			MASTER			NO	YES	44	M		U. S.	5.9	160	
2	FLANIGAN,	RAY D.			CHIEF ENG.					32	M		U. S.	5.11	197	
3	SCOTT,	MILLARD,			ASST. ENG.					22	M		U. S.	5.7	145	
4	CHRISTIANSEN,	JENS,			A. B.					35	M		U. S.	5.7	160	
5	OLSEN,	KRIS.			A. B.		<i>Adm. No. 15 #121 Noyah, Aug.</i>			30	M		Norway	5.11	175	
6	WALTER,	WALTER A.			COOK					47	M		U. S.	5.6	130	
7	INGRAM,	ROY			STEWARD					43	M		U. S.	6.	165	
8	HERTLING,	GUNTHER,			STEWARD					39	M		Germany	6.	165	
9	MILLER,	JOHN B.			PURSER <i>owner.</i>					61	M		U. S.	5.9	165	
10	MRS. MILLER	CARRIE			STEWARDESS					56	F		U. S.	5.6	140	
11	DYAR,	JOHN W.			MATE					57	M		U. S.	5.6	150	
12	MRS. DYAR,	ANN			STEWARDESS					57	F		U. S.	5.6	125	
13	MISS MILLER	CLARA,			STEWARDESS					58	F		U. S.	5.4	135	
14	HAMLIN,	PAUL			2nd MATE					58	M		U. S.	5.10	160	
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

SEATTLE, WASH. AUG 31 1931

Lines 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, and 14 examined and passed as U.S. Citizens

Lines 5 and 8 examined and passed as Legal Residents.

Emerson E. Daniel
Immigrant Inspector.

Line Yacht

Owner John E. Miller

Local Agents Edison Bldg Los Angeles, California

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15448

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

1-4400
Br
Prince Robert
From July 1 to Sep 14, 1931

of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

C. H. S. Co.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

All inspected
on various arrivals
H. E.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br SS Prince Robert arriving at Seattle Wash (daily), 1919, from the port of _____

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Desmedt	Byrille	7	Porter	9-15-31	Vancouver	No	Yes	59	M	French	Canadian	5-10	161		
2	9-8-31	Allen	Walter	1	Waiter	"	"	"	"	41	"	English	"	5-6	125		
3	9-7-31	King	Bernard	25	"	"	"	"	"	47	"	"	British	5-10	140		
4	9-1-31	Martin	David	5	Porter	"	"	"	"	27	"	Irish	Canadian	5-10 1/2	153		
5	9-1-31	Whitfield	Joseph	22	Waiter	"	"	"	"	42	"	English	British	5-7	144		
6	9-5-31	Deschamps	Clifford	5	Purser	9-6-31	"	"	"	26	"	French	Canadian	5-7	135		
7		Morrison	George	1	Carpenter	9-8-31	"	"	"	48	"	Scottish	"	5-8	165		
8		O'Connor	James	6	Cook	"	"	"	"	46	"	English	"	5-11	196		
9		Fenton	Lancelot	2	Purser	9-9-31	"	"	"	25	"	"	"	5-11	150		
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

All crewmen inspected
on the dates of arrival
by boarding officers.

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10
15447

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

15467
Br
Prince Robert
From July 4/1931 to Aug 27/1931 arriving daily

of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

C. H. S. & Co

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Anne Robert, arriving at Seattle Wash (daily), 19 , from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name		When	Where										
Off 8-24-31		Richards	Bernard	20 yrs	Waiter	8-22-31	Kane	No	yes	41	M.	English	Canada	5-8	175	
Off 8-24-31		Andrews	Jewes	1 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	150	
3		Steadman	Fredrick	13 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-9	145	
Off 8-24-31		Kennedy	Sigmund	12 "	"	"	"	"	"	23	"	Hungarian	Hungary	5-11	165	
Off 8-24-31		Cannon	William S.	18 "	"	"	"	"	"	36	"	Irish	Canada	5-9	153	
6		Regan	Frank	30 "	"	"	"	"	"	44	"	English	"	5-8	186	
7		Sturrock	Frank	1 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-10	160	
8		Keenan	Thomas	8 "	"	"	"	"	"	23	"	Scottish	British	5-7	145	
9		Round	Clifford	1 "	Porter	"	"	"	"	18	"	English	Canada	6-1	160	
Off 8-23-31		Henderson	William	2 "	"	"	"	"	"	26	"	Scottish	British	5-6	143	
11		Jenkins	Donald M.	8 "	Chief Purser	23	"	"	"	28	"	English	Canada	5-11	158	
Off 8-25-31		Erismold	William	11 "	Waiter	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	167	
13		Anderton	William	12 "	Cainter	24	"	"	"	44	"	"	"	5-8 1/2	164	
14		Middleton	Thomas	10 "	Storekeeper	"	"	"	"	38	"	Irish	"	5-11	160	
15		Holden	John	18 "	Waiter	25	"	"	"	43	"	English	"	5-5 1/2	135	
Off 8-3-31		Gleig	Thomas D.	12 1/2 "	Porter	31	"	"	"	22	"	"	British	5-7	155	
Off 8-3-31		MacLaine	Lachlan	15 "	Deckhand	"	"	"	"	30	"	Scottish	Canada	5-11	160	
18		Dauphinee	David	22 "	Fireman	"	"	"	"	21	"	French	"	5-9	140	
Off 8-6-31		Mackenzie	Duncan O.	9 "	Chief Purser	9-1-31	"	"	"	26	"	Scottish	"	5-10	161	
20		Goudy	Melvin	7 "	Deckhand	"	"	"	"	21	"	Irish	"	5-9	162	
21		Goosey	George	17 "	Fireman	3	"	"	"	39	"	English	"	5-0	164	
Off 8-7-31		Gruwald	William	11 "	Waiter	31	"	"	"	25	"	"	"	5-3	167	
23		McIlwaine	Charles	15 "	Porter	"	"	"	"	40	"	Irish	"	5-4	135	
Off 8-8-31		Field	William R.	10 "	Waiter	5	"	"	"	33	"	English	"	6-1	148	
Off 8-8-31		Richards	Bernard	20 "	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-8	175	
Off 8-8-31		Collins	Arthur	15 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-11	150	
Off 8-8-31		Town	Charles	15 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-11	153	
Off 8-8-31		Andrews	Jewes	1 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	150	
Off 8-8-31		Jackson	Wilfred	1 "	"	"	"	"	"	32	"	Scottish	"	5-11	175	
Off 8-8-31		Burns	Stephen	3 "	Porter	"	"	"	"	20	"	English	"	5-10	125	

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____
 Division _____

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4) and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Columns (3), (4), (5), and (6)
See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Br
Prince Robert
From July 1, 1931 to

I, Arriving daily, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5. subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

By PS
Vessel Prince Robert, arriving at Seattle Wash. daily, 19 , from the port of

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Stephens	Alfred A	9 yrs	Engineer	8-11-31	Taney	No	yes	30	M	English	Canada	5-9	165		
2		McInnes	Charles	13 "	Waiter	"	"	"	"	28	"	Scottish	"	5-6	145		
3	Off 8-14-31	Andrews	Lewis	14 "	"	12	"	"	"	27	"	English	"	5-8	150		
4	Off 8-15-31	Dallas	Louis	"	Asst cook	"	"	"	"	34	"	Hebrew	"	6-0	210		
5	Off 8-15-31	Fieldhouse	Stanley	3 yrs	Waiter	"	"	"	"	29	"	English	"	5-6	165		
6	Off 8-15-31	Keenan	Thomas	8 "	"	"	"	"	"	23	"	Scottish	"	5-7	145		
7		Marley	William	6 "	"	"	"	"	"	28	"	English	"	5-2	127		
8		McKin	Censon	1 yr	Porter	"	"	"	"	17	"	Scottish	"	5-10	140		
9		Newman	Reginald	20 "	Dishwasher	"	"	"	"	33	"	English	"	5-9	145		
10	Off 8-24-31	O'bannon	James	6 "	Asst cook	"	"	"	"	46	"	"	"	5-11	186		
11	Off 8-31-31	Reece	Albert	3 "	Porter	"	"	"	"	18	"	"	"	5-7	129		
12	Off 8-14-31	Pitts	Percy	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6-0	158		
13	Off 8-8-31	Ryan	Thomas	1 yr	Asst cook	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	143		
14	Off 8-22-31	Stown	Marshall	10 yrs	Waiter	"	"	"	"	23	"	"	"	6-0	165		
15	Off 8-15-31	Vincent	John S.	24 "	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-10	182		
16	Off 8-15-31	McIlwaine	Charles	15 "	Porter	13	"	"	"	40	"	Irish	"	5-4	135		
17	Off 8-25-31	Mourant	Philip	1 yr	Asst cook	"	"	"	"	48	"	French	"	5-6	170		
18		Evans	Arnold E	13	Purser	13	"	"	"	31	"	Welsh	"	5-10	180		
19		O'Donnell	James	18	Deckhand	14	"	"	"	36	"	Scottish	"	5-5	169		
20		Humphrey	Clifford	2	Baggage man	14	"	"	"	29	"	English	"	5-6	145		
21		Kimman	Richard Holmes	8	Porter	15	"	"	"	31	"	"	"	5-5	125		
22		Keefe	John	1 yr	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	158	See file 51/894.	
23		Dunlop	Robert	3 yrs	"	"	"	"	"	37	"	Irish	"	5-5	122		
24		Boonanaugh	William J.	3 "	Asst purser	"	"	"	"	24	"	Scottish	"	5-7	152		
25	Off 8-9-31	Gregory	John	1 yr	Asst 2nd cook	17	"	"	"	46	"	English	"	5-8	150		
26		Davies	Clifford	"	Porter	"	"	"	"	25	"	Welsh	British	5-7	145		
27		Fawcett	Helen E.	14 yrs	Beautician	18	"	"	"	28	F	Irish	Canada	5-4	125		
28		Fazackerly	Thomas	16 "	Storekeeper	"	"	"	"	32	M	English	"	5-5	145		
29	Off 9-5-31	Hodge	Alfred	1 "	Porter	"	"	"	"	20	"	"	"	5-9	145		
30	Off 9-8-31	Williams	Reginald	1 "	"	"	"	"	"	22	"	Welsh	"	5-11	15		
31		Marck	George	5 "	News Agent	19	"	"	"	34	"	French	"	5-6	165		

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1547

Br
Prince Robert
From July 1, to

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Contrat. S.S.Co.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

Checked list with records
that on file in
Russars office Everything OK
Charles W. Burke

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

JUL 2 1931

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration
Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br SS Prince Robert arriving at Seattle Wash (daily) 1931, from the port of _____

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race ^a	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
Off 17-21-31		Hunter	Allen W.	1st year	Telephone Engineer	7-20-31	Vanc.	No	yes	30	M	English	Canada	6-0	174		
Off 18-27-31		Hagerman	Hagen	1st year	Porter	"	"	"	"	18	"	Dutch	"	5-9	140		
Off 7-25-31		Flood	Hubert	1 yr	"	23	"	"	"	16	"	Irish	"	5-6	110		
Off 9-8-31		Peterson	James D.	2 "	"	26	"	"	"	21	"	English	"	5-9	150		
Off 6-25-31		Keating	Rae S	5 "	Waiter	"	"	"	"	25	"	"	British	5-8	145		
Off 8-12-31		Slatey	Norman	1 "	Porter	"	"	"	"	15	"	"	Canada	5-4	100		
Off 8-12-31		Baker	Henry (William)	6 "	Waiter	24	"	"	"	23	"	"	British	5-9	160		
Off 8-25-31		Guthrie	John	5 "	Porter	28	"	"	"	23	"	"	Canada	5-8	121		
Off 10-15-31		Miller	Irvine	2 "	"	8-1-31	"	"	"	19	"	Irish	Canada	5-10	155		
Off 8-1-31		Burr	Earl	2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-9	132		
Off 8-1-31		Humphrey	Clifford	2 "	Baggage man	7-31-31	Victoria	"	"	29	"	English	"	5-6	145		
Off 8-1-31		Wescott	Leslie R	1 "	"	"	"	"	"	24	"	"	British	5-6	145		
Off 8-1-31		Walters	George	20 "	Carpenter	"	"	"	"	42	"	Finnish	Canada	5-10	156		
Off 8-18-31		Boothell	Anne	1st	Boatsteward	8-3-31	Vanc.	"	"	21	"	English	"	5-5	112		
Off 8-6-31		Beale	John H	1st	Fireman	"	"	"	"	37	"	"	"	5-11	147		
Off 8-23-31		Kewett	C. Stanley	13 yrs	Rel. purser	4	"	"	"	31	"	"	"	5-7	140		
Off 8-10-31		Hood	Alex. W.	1 yr	Asst. purser	4	"	"	"	42	"	"	"	5-9	183		
Off 8-10-31		Humphrey	Clifford	2 yrs	Baggage man	4	"	"	"	29	"	"	"	5-6	145		
Off 8-31-31		Bill	George J.	1 yr.	2nd Boatsteward	4	"	"	"	26	"	"	"	5-8	142		
Off 8-31-31		Edward	Alexander	1st	Baker	5	"	"	"	48	"	Scottish	"	5-4	124		
Off 8-31-31		Guyot	Arthur	10 yrs	Waiter	"	"	"	"	42	"	English	"	5-7	138		
Off 8-31-31		Elder	Harry	18 "	Deck hand	6	"	"	"	32	"	"	"	5-8	170		
Off 8-31-31		Stewart	James	2 "	Fireman	"	"	"	"	37	"	Scottish	"	5-7	135		
Off 8-31-31		Heise	Albert	2 "	Barber	"	"	"	"	46	"	Dutch	"	5-10	185		
Off 8-31-31		Drewery	Fred	1 "	Porter	"	"	"	"	20	"	English	British	5-9	145		
Off 8-31-31		Gaferis	James	16 yrs	Night Steward	8	"	"	"	33	"	Greek	Canada	5-7	195		
Off 8-14-31		Dickenson	John M.	17 "	Waiter	"	"	"	"	31	"	English	British	5-9	162		
Off 8-14-31		Spier	John A	10 "	"	"	"	"	"	35	"	Scottish	Canada	5-8	135		
Off 8-14-31		Raby	Harry	33 "	Janitor	"	"	"	"	49	"	English	"	5-7	126		
Off 8-14-31		Dosie	John C	12 "	6th Eng.	9	"	"	"	31	"	"	"	6-0	180		
Off 8-14-31		Brown	James	1st	Sec. Cook	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	160		
Off 8-14-31		Hale	Archib	1st	Baggage man	10	"	"	"	21	"	"	"	5-9	160		

Line _____
Owner Can. Pac. SS Co.
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

^a See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1547

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

For
Prince Robert
January 1, 1917

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1245

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Br 35

Vessel Prince Robert, arriving at Seattle Wash, (daily), 1931, from the port of _____

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Catham	William	1 yr	Painter	7-2-31	Vanc.	No	yes	42	M	English	Canada	5'6	135		
Off 7-5-31		Knox	Gordon		Rel. Furman	"	"	"	"	18	"	Scotch	"	5'7	123		
3		Bewett	Chas. S	on off 6 days at sea	Rel. Purser	7-5-31	"	"	"	31	"	English	"	5'7	140		
Off 8-15-31		Alexander	Charles	12	Cook	7-4-31	"	"	"	34	"	Scotch	"	5'4	180		
Off 8-10-31		Davis	Jamy David	7	Cook	7-3-31	"	"	"	34	"	English	"	5'8	165		
6		Clarke	Wilfred John	44	Waiter	"	"	"	"	58	"	"	"	5'7	155		
Off 8-1-31		McDermis	Charles	13	"	"	"	"	"	28	"	Scotch	"	5'6	145		
Off 8-1-31		Burr	Earl	2	Porter	"	"	"	"	26	"	Irish	"	5'9	132		
9		McLean	William	1 yr	"	"	"	"	"	15	"	Scotch	"	5'9	140		
Off 8-22-31		Schofield	Edward	6	Waiter	"	"	"	"	41	"	English	"	5'8	142		
11		Jay	James Cyril	18	"	"	"	"	"	33	"	Irish	"	5'7	138		
Off 7-16-31		Greenall	David	12	"	7-7-31	"	"	"	28	"	English	"	5'4	134		
13		Lewington	Robert S	14	Plumber	"	"	"	"	64	"	"	"	6'0	203		
Off 8-6-31		Walker	Ewart	1	Radio officer	"	"	"	"	20	"	Scotch	"	5'10	132		
Off 8-8-31		Fuller	William M	1	Porter	8	Victoria	"	"	17	"	English	"	5'6	148		
Off 8-17-31		Dauphinee	David Os	2	Fireman	9	Vanc	"	"	27	"	French	"	5'9	140		
17		Roche	James	10	Watchman	"	"	"	"	52	"	English	"	5'6	154		
18		Senhardt	Geo. W	1 yr	Waiter	10	"	"	"	26	"	German	"	5'11	174		
19		Saunders	Philip	"	"	"	"	"	"	26	"	English	"	5'7	150		
20		Black	George	10 yr	"	"	"	"	"	40	"	Scotch	"	5'7	150		
21		Dalinger	Fred	1 yr	3rd cook	"	"	"	"	36	"	German	"	5'6	145		
22		Philip	David	4	Waiter	"	"	"	"	25	"	Scotch	"	5'8	165		
Off 7-15-31		Frauenfelder	Albert	1 yr	"	"	"	"	"	34	"	Swiss	Swiss	5'4	125		
Off 7-23-31		Miller	Bud	2	Porter	"	"	"	"	19	"	Irish	Canada	5'10	153		
Off 7-14-31		McGowan	Dorothy	1 yr	Beautician	12	"	"	"	20	"	English	"	5'6	116		
Off 7-21-31		Black	Riach M	5	Porter	14	"	"	"	28	"	Scotch	"	5'8	152		
27		Wentz	Heribald	5	Waiter	7-16-31	"	"	"	24	"	German	"	5'6	138		
Off 7-18-31		Green	Walter	1 yr	Page boy	7-17-31	"	"	"	17	"	English	"	5'4	95		
Off 7-28-31		Burns	Stephen	3	Porter	19	"	"	"	20	"	"	"	5'10	125		
Off 8-15-31		Pearson	Geslie	6	Waiter	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9	153		
Off 8-15-31		Maycock	Victor	1 yr	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'9	165		
Off 8-5-31		Disney	Albert Edward	1 yr	str. veg. cook	"	"	"	"	45	"	"	"	5'5	130		

Owner

Local Agents

Can. Nat. S.S. Co.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

15447

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C.W. McKay, of the SS. PRINCE ROBERT, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 1931

Emmanuel C. David

Immigrant Inspector.

C.W. McKay
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Br. S. PRINCE ROBERT, arriving at SEATTLE, WASHINGTON JULY 1, 1931, from the port of VICTORIA B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Sharp	Robert		1	Baker	19/5/31	Vancouver	NO	YES	56	M	Eng	Can	5-6	168	
2	Short	Albert		1	Dishwasher	1/6/31				25	M	Eng	Can	5-5	140	
3	Silcock	Stanley		12	Oiler	1/6/31				33	M	Eng	Can	5-6	164	
4	Smith	Edgar		1	Fireman	1/6/31				23	M	Eng	Can	5-11	146	
5	Smith	William		1	Deckhand	1/6/31				29	M	Scot	Can	5-5	150	
6	Stover	Daniel		1st	Barber	20/6/31				54	M	Eng	Can	5-4	145	
7	Strong	Gordon		1st	Dishwasher	19/5/31				18	M	Eng	Can	5-9	130	
8	Taylor	John		1st	Dish washer	26/6/31				14t	M	Eng	Can	5	97	
9	Tickle	John		10	Butcher	23/5/31				41	M	Eng	Can	5-10	150	
10	Town	Charles		15	Waiter	27/6/31				29	M	Eng	Can	5-11	155	
11	Turner	Thomas R		1st	Porter	24/6/31				20	M	Eng	Br	5-10	155	
12	Wallace	Clifford		1st	Page Boy	12/6/31				18	M	Eng	Can	5-6	138	
13	Warburton	Charles		1st	Blumber	1/6/31				46	M	Eng	Can	5-10	152	
14	Watt	George		12	Fireman	1/6/31				28	M	Scot	Can	5-9	142	
15	Watt	James W		18	1st Officer	1/6/31				38	M	Scot	Can	5-04	165	
16	Waugh	Sidney		1	Chf Electrician	1/6/31				31	M	Scot	Br	5-10	175	
17	Webb	John		12	Waiter	12/6/31				29	M	Eng	Can	5-5	130	
18	Wentz	Archibald		5	Waiter	12/6/31				24	M	Ger	Can	5-6	138	
19	Wilson	Leslie		4	7th Eng.	1/6/31				28	M	Eng	Br	5-7	145	
20	Wise	John		10	8th Eng	1/6/31				37	M	Scot	Br	5-5	130	
21	Zaferis	Joseph		16	Nt Saloonsman	3/6/31				33	M	Greek	Can	5-7	195	
22	Hickins	Fred Leslie		1st	Porter											
23	Pearce	Wayne S		"	"											
24	Dickinson	John D		17	Waiter											
25	Munn	William C		7	Rel. Eng.											
26																
27																
28																
29																
30																

Line CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPSOwner DO DOLocal Agents DO DO

SEATTLE, WASH.

Lines 16, 21 Del. Examined and
passed to Richard Thompson
Emerson E. Davis

Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.9/15/31
C7751

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

C. W. McKay
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS PRINCE ROBERT, arriving at SEATTLE, WASHINGTON JULY, 1931, from the port of VICTORIA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Mc Innis Duncan		15	Stevedore	1/6/31 Vancouver	NO	YES	39	M	Scot	Can	5-7	170	
2	Mc Innis Ian		1	Porter	5/6/31			19	M	Scot	Can	5-10	150	
3	Mc Kay Chas William		20	Rel. Master	2/6/31			31	M	Scot	Can	5-10	150	
4	McKim Angus		1st	Porter	20/6/31			17	M	Scot	Can	5-10	140	
5	Mc V. H. Hugh		4	Deckman	1/6/31			22	M	Ire	Can	5-8	140	
6	Mc Vie David		9	Fireman	1/6/31			24	M	Scot	Can	5-9	218	
7	Nolan Howard		14	Lookoutman	1/6/31			32	M	Ire	Can	5-5	142	
8	Norburn Henry		10	Waiter	9/6/31			47	M	Eng	Can	5-7	160	
9	O'Brien James H		10	Oiler	1/6/31			30	M	Ire	Can	5-6	152	
10	O'Grady Stephen		7	Str Deckman	1/6/31			24	M	Ire	Can	6-2	175	
11	Oldham Edward		9	Waiter	1/6/31			29	M	Eng	Can	5-6	140	
12	Ormiston Robert		10	Str Deckman	1/6/31			29	M	Scot	Can	5-10	140	
13	Outram Harry		6	Str Master	1/6/31			24	M	Eng	Can	5-8	150	
14	Oasham George		1st	Porter	10/6/31			18	M	Eng	Can	5-7	148	
15	Paterson James D		2	Porter	1/6/31			21	M	Eng	Can	5-9	150	
16	Pearce Wayne S		1st	Porter	28/6/31			16	M	Eng	Can	5-9	122	
17	Phillips William		1st	Waiter	20/6/31			40	M	Eng	Can	5-7	145	
18	Pickwell Stanley		2	Porter	1/6/31			22	M	Eng	Can	5-9	140	
19	Post Treman		25	Deckman	1/6/31			38	M	Dutch	Can	5-11	186	
20	Pratt Harry		12	Waiter	26/6/31			39	M	Eng	Can	5-8	135	
21	Publicover Hilda		1st	Stewardess	13/6/31			28	F	Scan	Can	5-6	120	
22	Randle Robin		9	3rd Officer	1/6/31			25	M	Eng	Can	5-11	160	
23	Reid George		34	Deckhand	1/6/31			45	M	Scot	Can	5-5	195	
24	Roberts Robert		30	4th Officer	1/6/31			40	M	Welsh	Can	5-7	164	
25	Roberts Edward		1st	Porter	1/6/31			26	M	Welsh	Can	5-9	150	
26	Round Clifford		1	Porter	3/6/31			18	M	Eng	Can	6-1	160	
27	Rowan Cuthbert J		1st	Porter	1/6/31			35	M	Ire	Can	5-10	149	
28	Fazio Charles		1st	Cafe Steward	1/7/31			38	M	Ital	Can	5-5	135	
29	Salisbury Richard		49	Nt Watchman	1/6/31			59	M	Scot	Can	5-8	193	
30	Scott Harry		16	Waiter	23/6/31			35	M	Scot	Can	5-7	157	

SEATTLE, WASH. JUL 1 - 1931

Lines 1 to 30 Incl. Examined and Passed
 to British Foreign

Thomas E. David

Immigrant Inspector

Line Canadian National Steamships
 Owners do
 Local Agents do

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15447
 17447

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

C. W. McKay
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS PRINCE ROBERT, arriving at SEATTLE, WASHINGTON, 19 31, from the port of VICTORIA B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Holmden Stuart M		26	2nd Off	1/6/31 Vancouver	NO	YES	51	M	Eng	Can	5-10	175	
2	Humphreys Harold		3	Fireman	12/5/31			22	M	Eng	Can	5-11	156	
3	Inglis George		1st	Porter	1/6/31			24	M	Scot	Can	5-11	150	
4	Jeffery Wilfrid H		1st	Asst Purser	20/6/31			19	M	Scot	Can	5-11	145	
5	Jorgensen Holger		8	Fireman	1/6/31			22	M	Scot	Dano	6-	175	
6	Karagianis Leslie		5	Deckman	1/6/31			21	M	Welsh	Can	5-8	135	
7	Keating Rae S		5	Waiter	12/6/31			25	M	Eng	Ir	5-8	145	
8	Keyes John W		15	Waiter	10/6/31			47	M	Eng	Can	5-11	185	
9	Keenan Thomas		8	Waiter	1/6/31			23	M	Scot	Br	5-7	145	
10	Lennon George		14	Bosun	1/6/31			30	M	Eng	Br	5-7	144	
11	Lines Frederick		13	Veg Cook	1/6/31			48	M	Eng	Br	5-7	150	
12	Lindsay William		1	Waiter	20/6/31			31	M	Ire	Can	5-4	124	
13	Little Jesse H		3	Porter	9/6/31			34	M	Eng	Br	5-6	140	
14	Lobban Peter		25	2nd Steward	9/6/31			42	M	Scot C	Can	5-6	164	
15	Locke Launcelot		4	Deckhand	1/6/31			22	M	Eng	Can	5-5	138	
16	Manser Thomas		1	Waiter	1/6/31			23	M	Swiss	Can	5-5	160	
17	Marck Louis		20	Newsagent	23/6/31			42	M	Fr	Can	5-7	165	
18	Middleton Thomas		10	Storekeeper	1/6/31			38	M	Ire	Can	5-11	160	
19	Mills George		7	Q Deckman	1/6/31			24	M	Eng	Can	5-8	150	
20	Mills James		18	Cafe Steward	20/6/31			58	M	Eng	Can	5-4	120	
21	Moore Cecil D		8	Waiter	12/6/31			24	M	Eng	Can	5-10	175	
22	Morrison Val H		6	Waiter	20/6/31			36	M	Scot	Can	5-11	170	
23	Monaghan Robert		1	Porter	1/6/31			17	M	Eng	Br	5-8	145	
24	Morrison John		1st	Page Boy	28/6/31			16	M	Scot	Can	5-1	94	
25	Mullinger Joseph		5	Waiter	1/6/31			26	M	Eng	Br	5-6	140	
26	Munn William C		7	Rel Eng'r	29/6/31			37	M	Scot	Can	5-9	130	
27	Murdoch George		1	Deckhand	1/6/31			19	M	Scot	Can	6-1	120	
28	McDougall Allistair		1	Porter	1/6/31			16	M	Scot	Can	5-4	136	
29	McLaughlin James		10	Oiler	1/6/31			30	M	Scot	Br	5-7	158	
30	McFarlane Roderick		20	5th Engineer	1/6/31			47	M	Scot	Can	5-4	150	

Line Canadian National Steamships
Owners do
Local Agents do

SEATTLE, WASH. JUL 1 - 1931
James H. G. Inc. Examined
and passed to Ship's Surgeon
James H. G. Inc.
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15447

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

C. M. [Signature]
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS PRINCE ROBERT, arriving at SEATTLE, WASHINGTON, 19 31, from the port of VICTORIA, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Davis ✓		1	Night Porter	25/3/31 Vancouver	No.	Yes.	28	M	English	Canadian	5-8	148	
2	DESCHAMPS ✓		5	2nd. Asst. Purser.	21/6/31			26	M	French	"	5-7	135	
3	Dickinson ✓		17	Waiter	29/6/31.			31	M	English	British	5-9	162	
4	Donnelly ✓		1	Porter	19/6/31			15	M	"	Canadian	5-9	155	
5	Drewery ✓		1	Porter	23/5/31.			20	M	"	British	5-9	145	
6	Duffy ✓		40	Winchman	1/6/31			50	M	Irish	Canadian	5-9	210	
7	Elmer ✓		16	Cook	1/6/31			34	M	English	British	5-7	150	
8	Fischer ✓		10	Pantryman	23/5/31			24	M	Swiss	Swiss	5-9	180	
9	Flagg ✓		2	Printer	1/6/31			28	M	English	Canadian	5-8	145	
10	Flynn ✓		6	Waiter	11/6/31			32	M	Irish	British	5-5	120	
11	Forbes ✓		6	4th. Engineer	1/6/31			31	M	Scot	Canadian	5-7	150	
12	Forsythe ✓		12	Q-Deckman	1/6/31			24	M	Scot	"	5-2	130	
13	Froggatt ✓		20	Fireman	1/6/31			37	M	Irish	British	5-6	170	
14	Gandy ✓		2	Mess Cook	1/6/31			46	M	English	Canadian	5-4	120	
15	Gates ✓		20	Qtr. Deckman	1/6/31			37	M	"	"	5-8	145	
16	Gill ✓		10	Stewardess	1/6/31			35	F	Irish	"	5-9	145	
17	Glancy ✓		3	Waiter	5/6/31			26	M	Scot	"	5-7	150	
18	Gleig ✓		1	Porter	23/6/31			22	M	English	British	5-7	155	
19	Gowan ✓		10	Head Waiter	1/6/31.			39	M	English	Canadian	5-11	170	
20	Grant ✓		1	Fireman	1/6/31			20	M	English	"	5-8	150	
21	Hale ✓		1	Baggageman	20/6/31			21	M	"	"	5-9	160	
22	Hamill ✓		1	Porter	20/6/31			16	M	Irish	"	5-6	130	
23	Hammond ✓		1	2nd. Pantryman	1/6/31			41	M	English	"	5-6	145	
24	Halliday ✓		4	9th. Engineer	1/6/31			28	M	Irish	British	5-6	150	
25	Hinchcliffe ✓		11	3rd. Engineer	1/6/31			33	M	English	Canadian	5-7	150	
26	Hind ✓		14	Carpenter	23/6/31			47	M	"	"	5-7	163	
27	Hockins ✓		1	Porter	29/6/31			23	M	"	"	5-5	130	
28	Hodsch ✓		1	Baggageman	20/6/31			17	M	"	"	5-10	140	
29	Holland ✓		2	Utility Man	1/6/31			26	M	"	British	5-11	165	
30	Horton ✓		25	Fireman	1/6/31			52	M	"	Canadian	5-11	165	

Line CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS
 Owners CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS
 Local Agents CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

SEATTLE WASH. JUL 7 - 1931
*Since 1 to 30 Incl. Examined and
 passed to Ship's Agent*
Emerson E. Parish
 Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
 and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15447

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. W. McKAY of the SS PRINCE ROBERT, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this FIRST day of JULY, 19 31

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1290

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRINCE ROBERT, arriving at, SEATTLE, WASHINGTON JULY 1, 1931, from the port of VICTORIA, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Gilbert ✓	A J		28 Yr	Master	1/6/31	Vancouver	NO	YES	41	M	Irish	Canadian	5-9	170	
2	McKay ✓	Chas William		20	Rel Master	on off				34	M	Scot	do	5-10	200	
3	Gilliland ✓	Thomas Gordon		11	Purser	19/6/31				27	M	Irish	do	5-7	145	
4	Baillie ✓	William E.		20	Chf Engr	1/6/31				43	M	Scot	do	5-6	148	
5	Adams ✓	Frahk		5	6th Engr					34	M	Eng	do	5-6	120	
6	Alston ✓	Lewis		1st	Porter	3/6/31				17	M	Eng	do	5-6	110	
7	Armitage ✓	Ivy		1st	Baoutician	10/6/31				19	F	do	do	5-2	120	
8	Arnold ✓	David		11	Waiter	23/6/31				40	M	do	British	5-8	140	
9	Baker ✓	Henry		6	do	1/6/31				23	M	do	do	5-9	160	
10	Ballantine ✓	William		14	2nd Engr.	do				35	M	Scot	Canadian	5-11	185	
11	Ballantyne ✓	William		4	Deckhand	do				22	M	Eng	do	5-8	174	
12	Bardwell ✓	Raymond		2	Fireman	do				19	M	do	do	5-10	160	
13	Barnes ✓	John		1st	Porter	20/6/31				18	M	do	do	5-8	155	
14	Barnett ✓	William		8	Fireman	1/6/31				31	M	Scot	do	5-10	154	
15	Bigham ✓	Percy		3	Waiter	1/6/31				25	M	Irish	do	5-8	138	
16	Boucher ✓	Emile		2	Electrician	22/6/31				30	M	French	do	5-2	130	
17	Bright ✓	Edward		10	Rel. Cook	23/6/31				41	M	Eng.	do	5-8	168	
18	Burgett ✓	Reginald.		6	L.O. Man	1/6/31				22	M	do	do	6-2	130	
19	Buller ✓	Amos		1st	Porter	do				23	M	do	British	5-10	130	
20	Buchan ✓	Forbes.		1st	Porter	23/6/31				28	M	Scot	Canadian	5-4	120	
21	Butterfield ✓	William S.		10	Asst Purser	1/6/31				20	M	English	do	5-11	193	
22	Bush ✓	Geo. S.		30	Linen Keeper	10/6/31				46	M	do	do	5-6	140	
23	Brooks ✓	William H.		20	Waiter	20/6/31				45	M	do	do	5-6	145	Shown on in error. Off June 27 2nd class Purser
24	Carlton ✓	Leo.		8	do	12/6/31				26	M	Eng	British	5-8	140	
25	Caslet ✓	Roger		1st	Offr Mess	1/6/31				28	M	do	Canadian	5-7	170	
26	Christoffel ✓	John		5	3rd Cook	10/6/31				32	M	Swiss	do	5-6	150	
27	Clark ✓	Norman V		7	Rel. Officer	1/6/31				24	M	Eng	do	5-6	132	
28	Coad ✓	William H.		6	Rst & G Cook	20/6/31				28	M	do	British	5-6	140	
29	Cole ✓	Arnold		13	Chf Steward	1/6/31				33	M	do	Canadian	5-10	180	
30	Cowie ✓	E		1	Jr Engineer	1/6/31				27	M	Scot	British	5-5	138	
31	Cummings ✓	John		10	Chief Cook	do				38	M	do	Canadian	5-9	180	

Line Canadian National Steamships
Owners do
Local Agents do

SEATTLE, WASH. JUL 1 - 1931
Lines 1/6 31 Incl. Examined, Passed & Ready to Receive Foreign
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15447

15446
Br

Prince Doria
from July 1, 1931 to July 31, 1931

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Small
I, *W. H. Halls, Master*, of the *Prince Doria*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Ran ashore about 31

Sworn to before me this *Third* day of *July*, 19*31*

Phyllis
Immigrant Inspector.

Small
Master, First or Second Officer.

7/28/31
Checked list with
Prince's Records
several omissions
covered by reports
Charles W. Hunkeler
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Prince David, arriving at Seattle Wash, July 1st 31, 1917, from the port of Victoria Canada

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
		STEWARDS DEPT. CONTD															
1		Pearce	Arthur	1st	Janitor	30/6/31	Vancr	No	Yes	38	M	English	Canadian	5 3	125		
2		Guyot	Arthur	12	Waiter					42		do	do	5 7	138		
3		Cannon	William S	18	do					35		do	do	5 9	152		
4		Howie	Samuel	1st	Porter					16		Scotch	do	5 7	137		
5		Taylor	William	27	Waiter					43		English	do	5 7	145		
6		Kennedy	Sigman G	1st	Offrs Mess					23		Hungarian	Hungarn	5 11	160		
7		Dunn	Robert	1st	Porter					18		English	CMnadian	5 6	130		
8		Redfern	Kenneth	6	do					26		do	do	5 9	150		
9		Baker	William E	1st	do					22		Scotch	do	5 7	142		
10		Thomas	Edward	2	Asst Pantry					26		Welsh	do	5 7	135		
11		Strugnell	Gordon	1st	Page Boy					15		English	do	5 2	100		
12																	
13		Mr Kay	Charles W.	9	Altr Master	7-28-31	Vancr	No	yes	34	M	Scotch	Canada	5-9	180		
14		Morrison	David	1st	Waiter	"	"	"	"	18	"	"	"	5-10	150		
15		Strainor	Frank	1st	"	"	"	"	"	50	"	Irish	"	5-11	140		
16		Speedie	John	1st	Belle	"	"	"	"	15	"	Scotch	"	5-6	115		
17		Jackson	Wilfred	1st	Porter	"	"	"	"	31	"	"	"	5-11	153		
18		Brown	J. E.	2 yrs	Baker	"	"	"	"	32	"	English	"	5-7	153		
19		Armstrong	Thomas	1st	Porter	"	"	"	"	33	"	Scotch	"	5-6	126		
20		Dedrick	Arthur	2 yrs	"	29	"	"	"	18	"	English	"	5-7	128		
21		Eby	Edward	1st	Deckhand	"	"	"	"	25	"	French	"	5-8	138		
22		Hewett	Charles S	13	Rel. purser	30	"	"	"	31	"	English	"	5-8	140		
23		Goudy	Melville	7	Deckhand	"	"	"	"	21	"	Irish	"	5-9	170		
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

All examined
and passed to
by various
on duty
inspections

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIP

Line CANADIAN NATIONAL STEAMSHIP

Owners CANADIAN NATIONAL STEAMSHIP

Local Agents CANADIAN NATIONAL STEAMSHIP

J. F. McQuire

Immigrant Inspector.

list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15446

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Per 35
Vessel Prince David, arriving at Seattle Wash, July 1st 31, 19, from the port of Victoria Canada

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) STEWARDS DEPT CONTD NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
<i>Off 7-3-31</i>		McGregor ✓	Robert	1st	Porter	30/6/31	Vancouver	No	Yes	19	M	Scotch	Canadian	5 11	160		
2		McLeod ✓	Arthur	1st	do					20		do	do	5 11	160		
3		Cudmore ✓	Warren	3	do					21		do	do	5 7	135		
4		Ryan ✓	Thomas	1st	do					29		English	do	5 6	143	Finger off R Hand	
5		Mackie ✓	William	1st	do					19		Scotch	do	5 7	140		
6		Barr ✓	Willia mG A	1st	Dishwasher					20		do	British	5 7	140		
7		Robertson ✓	John	1st	Bells					24		do	Canadian	5 6	145		
8		Jarvis ✓	John	1st	do					15		do	do	5 2	96		
9		Clifford ✓	Norman	12	Engrs Mess					32		English	do	5 10	160		
10		Hodge ✓	Alfred	1st	do					19		do	do	5 8	143		
11		Messenger ✓	Jack	1st	Offrs Mess					26		do	do	5 7	145		
<i>Off 7-26-31</i>		Norton ✓	Thomas	1st	Mess Boy					16		do	do	5 8	130		
13		Casley ✓	Clinton	18	Offrs Mess					42		do	do	5 3	120		
14		Heise ✓	Albert	1	Barber					46		Dutch	do	5 10	185		
15		Humphrey ✓	Clifford	3	Baggage					29		English	do	5 6	135		
16		Wescott ✓	Leslie	1	do					23		do	British	5 5	145		
17		Christen ✓	Hans	1st	Chef					46		German	Canadian	5 5	175		
18		Gregory ✓	Joseph	1st	2nd Cook					46		English	do	5 8	150		
19		Walton ✓	Roy	9	3rd do					29		do	do	5 9	140		
20		Ekonomy ✓	George	1st	Mess Cook					36		do	do	6 2	155		
21		Dalla ✓	Lewis	1st	Grill Cook					34		Jewish	do	5 11	215		
22		Graham ✓	John H	20	Porter					39		Scotch	British	5 7	156	Scar L Arm	
23		Ford ✓	Harry W	1st	Butcher					38		English	Canadian	5 11	190		
24		Duben ✓	Stephen	1st	Pantry					21		Roumanian	do	5 7	130		
25		Marok ✓	George	4	Newsagent					34		English	do	5 6	165		
<i>Off 7-15-31</i>		Cottrell ✓	Anne	1st	Beautician					21	F	do	do	5 5	115		
<i>Off 7-3-31</i>		Neill ✓	Archie	1st	Porter					17	M	do	do	6 1	175		
28		Regan ✓	Frank	30	Waiter					44		do	do	5 8	165	Scar Rt Cheek	
29		Marley ✓	William	5	do					27		do	do	5 2	125		
30		Clower ✓	William	10	Scullion					29		do	do	5 7	145		

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Line CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Owners CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15-446

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Prince David", arriving at Seattle Wash, July 1st 31, 19, from the port of Victoria Canada

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
		STEWARDS DEPT															
68	7-19-31	Walker	John F	20	Ch Steward	30/6/31	Vanor	No	Yes	41	M	Scotch	Canadian	5 4	130		
69	7-4-31	Drummond	Alex	20	2nd Steward					43		do	do	5 6	159		
70	7-24-31	Rawlings	Henry E	20	Streakeper					39		English	British	5 6	150		
4		Driscoll	Lawrence	15	Linen Kpr					39		do	Canadian	5 8	173		
5		Holden	Jack	16	Waiter					43		do	do	5 6	125		
6		Webb	George	1st	Printr					22		English	do	5 8	128		
7		McKean	William	35	Steward					60		Scotch	Canadian	5 9	163	Tattoo R Arm	
8		Watkins	Grace E	1st	Stewardess					40	F	English	do	5 4	124		
9		Francis	Grace	1st	do					54	F	do	British	5 6	120		
10		Dover	Walter	20	Waiter					38	M	do	do	6 0	148		
11		Tabb	Alfred	24	do					38		do	Canadian	5 3	120		
12		Pritchard	Griffiths	6	do					22		do	do	5 6	120		
13		Pardoe	Charles	10	do					28		do	do	5 7	134		
14		Stedman	Frank	14	do					40		do	do	5 9	145		
15		Thomson	Edward	20	do					37		do	do	5 8	160		
16		Batter	William	3	do					32		do	do	5 7	145		
17		Dempster	James	4	do					28		Scotch	do	5 9	165		
18	7-17-31	Reynolds	Wilfred	8	do					25		English	do	5 9	150		
19		Shaw	Leon	22	do					34		do	do	5 4	140		
20		Image	Herbert G	10	do					41		do	do	5 4	130		
21		Sturrock	Frank	1	do					44		English	do	5 10	160		
22		Carr	Stephen	1st	do					21		do	do	6 0	160		
23		Spier	John A	10	do					34		Scotch	do	5 8	130		
24		Richards	Bernard	15	do					41		English	do	5 8	170		
25		McIlwaine	Charles	10	do					40		Irish	do	5 4	130		
26		Tabb	Charles	8	Porter					20		English	do	5 7	125		
27		Muir	Peter	4	do					21		Scotch	British	5 4	142		
28		Jones	Edward	1st	do					17		English	Canadian	5 7	134		
29		Bickerton	John	1st	do					18		do	do	5 10	135		
30		Cameron	George	1st	do					22		Scotch	do	5 8	150		

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Line CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Owners CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

15446

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Prince David"

arriving at Seattle Wash

July 1st, 1931, from the port of Victoria Canada

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		ENGINEERS DEPT															
2		Howard	William	25	Ex Chief	30/6/31	Vaner	No	Yes	50	M	English	British	5 8	188		
3		Farmer	Paul H	11	Chief Engr					35		Scotch	Canadian	5 5	160		
4		Arnison	Alfred	10	2nd Engr					31		English	do	5 6	170		
5		Turner	Harris A	18	3rd do					41		Irish	do	5 10	142		
6		MacFarlane	Noel	6	4th do					27		Scotch	do	5 10	140		
7		Stephens	Alfred	9	5th do					30		do	do	5 9	170		
8		Fisher	John H	2	6th do					26		English	do	5 6	125		
9		Gordon	David	3	7th do					24		Scotch	do	5 3	138		
10		Blatchford	Ernest	6	8th do					23		English	do	5 11	175		
11		Dosie	John C	12	9th do					31		do	do	6 1	176		
12		Riley	Wm	2	Rel Engr					36		Irish	do	5 8	145		
13		Jackson	William J	4	Ch Electrician					37		English	British	5 8	145		
14		Hill	George A	1	2nd do					25		do	Canadian	5 8	145		
15		White	James	2	Plumber					28		Irish	British	5 9	158		
16		Richardson	James	15	Storekeeper					43		Scotch	Canadian	5 4	145		
17		McRae	Fraser	5	Oiler					29		do	do	5 5	150		
18		Jones	John J	11	do					27		English	do	5 8	150		
19		Bryan	Ernest J.	5	do					22		do	do	5 6	160		
20		Sumby	George	10	Dayman					26		do	do	5 6	155		
21		Burns	James	12	Fireman					30		Scotch	do	5 7	145		
22		Kearns	John	14	do					30		Irish	do	5 7	172		
23		McLaren	Robert S	3	do					25		Scotch	do	5 11	148		
24		Murphy	John	20	do					45		Irish	do	5 8	160		
25		Blake	Michael	13	do					29		English	do	5 8	160		
26		O'Brien	Ernest	14	do					14		do	do	5 6	140		
27		Burns	Michael	15	do					30		do	do	5 6	160		
28		McWhinney	William	20	do					38		Irish	do	5 10	160		
29																	
30																	

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIP
Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W

15446

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Prince David", arriving at Seattle Wash., July 1st 31, 19, from the port of Victoria BC Canada

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
		PURSER'S DEPT															
1		Evans	Arnold E	13	Purser	30/6/31	Vancouver	No	Yes	31	M	Welsh	Canadian	5 11	185		
2		Hewett	Charles S.	13	Rel Purser					31		English	do	5 8	140		
3		Fenton	Lancelot F	1 1/2	Radio 1st Asst					25		do	do	5 11	150		
4		Hood	Alex W	1	2nd Asst					42		do	do	5 9	185		
5		Sullivan	Donald J	1	3rd Asst					29		Irish	do	5 9	134		
6		Alexander	Charles H	10	Rel Asst					34		Scotch	do	5 6	175		
7		Amberg	Alfred	16	Baker	July 3/31	Vanc	No	yes	37	M	Swiss	Switz.	5-10	174		
8		Vince	Reginald E	2	Porter	"	"	"	"	20	"	English	Br.	6-0	145		
9		Pritchard	William	4 "	"	4	"	"	"	19	"	"	Canada	5-6	140		
10		Davies	Blifford S.	1 1/4	Deckwasher	"	"	"	"	25	"	Welsh	British	5-7	130		
11		Derry	Sydney R.	1 "	"	"	"	"	"	17	"	English	Canada	6-0	149		
12		McGregor	Robert	1 "	Porter	5	"	"	"	19	"	Scotch	"	5-11	160		
13		Brendergast	James	19 "	A.B.	6	"	"	"	36	"	Irish	"	5-8	160		
14		Deschamps	Blifford	5 "	Wheeler	7	Vancouver	"	"	26	"	French	"	5-7	135		
15		Smiley	Douglas	1 "	Porter	9	Vanc	"	"	17	"	Irish	"	5-9 1/2	157		
16		Gamon	William	12 1/2	Eng.	7-12-31	"	"	"	33	"	English	"	5-10	149		
17		Lindsay	Hugh	2 "	Deckhand	13	"	"	"	32	"	Irish	British	5-10 1/2	140		
18		Turner	Thomas	7 "	Porter	"	"	"	"	23	"	English	"	5-7	169		
19		McDonald	Peter	17 "	Deckhand	17	"	"	"	32	"	Scotch	Canada	5-6	150		
20		Newman	Reginald	30 "	Porter	"	"	"	"	53	"	English	British	5-9	145		
21		Abel	Albert	1 1/4	Baker	18	"	"	"	36	"	"	Canada	5-7	135		
22		Drummond	Alex	20 "	Ch Steward	"	"	"	"	43	"	Scotch	"	5-6	155		
23		James	Albert	35 "	Deckhand	19	"	"	"	48	"	English	"	5-10	160		
24		McGowan	Dorothy	1 1/4	Beautician	"	"	"	"	20	Fr.	"	"	5-6	116		
25		Cottrell	June	1 1/4	Beautician	21	"	"	"	21	Fr.	"	"	5-5	115		
26		Arnold	William	1 1/4	Baker	22	"	"	"	24	M	"	"	5-8	130		
27		Hunter	Allan	1 1/4	Telephone expert	24	"	"	"	30	"	"	"	6-0	175		
28		Abel	Albert E	1 1/4	Baker	"	"	"	"	36	"	"	"	5-7	135		
29		Middleton	Thomas E.	22 "	2nd Steward	25	"	"	"	38	"	Irish	"	5-11	170		
30																	

Line CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS
Owners CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS
Local Agents CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of two dollars for each alien. See other side.

15446

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. Mabb, Master, of the Prince David, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this third day of July, 19 31

E. Mabb
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from this vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine; and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN -

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1282

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Prince David", arriving at Seattle Wash, July 1st 1931, 19, from the port of Victoria BC Canada

Seattle Wash July 1st 1931, from the port of Victoria BC Canada																	
(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
		DECK DEPARTMENT															
1		Mabbs	Edward	30	Master	30/6/31	Vancouver	No	Yes	51	M	Irish	Canadian	5 10	185		
2		Gray	Edward W.	37	1st Officer					52	M	English	do	6 0	178		
3		Young	Norman	18	2nd Officer					32		do	do	5 10	170	Tattoo L Arm	
4		McPhee	John D	20	3rd do					45		Irish	do	5 8	200		
5		Holmes	Fred	18	4th do					45		English-	do	5 9	210		
6		Stewart	Donald	15	Rel Officer					51		Scotch	do	5 8	155		
7		Byrne	William	14	Bosun					29		Irish	do	5 10	205	Tattoo R Arm	
8		Tyrer	Donald	18	Qtr Master					36		English	do	5 10	145		
9		McInnes	Allan	9	do					25		Scotch	do	5 11	180		
10		Robertson	Adam	8	Lookout					23		do	do	5 8	170		
11		McKinnon	Angus	4	do					25		do	do	5 7	155		
12		McNaughton	Patrick	9	Winchman					29		Irish	do	5 8	160		
13		McCandless	John	31	Watchman					55		Scotch	do	5 8	150		
14		Colvin	Alec J	18	Stevedore					34		do	do	5 11	210		
15		Leahy	Thomas	15	Qtr Dk Man					31		Irish	do	5 9	175		
16		Josephs	Gregory A	4	do					24		English	do	5 8	163		
17		McRae	Murdo	16	do					31		Scotch	do	5 8	145		
18		Wallace	Frank J.	7	do					24		do	do	5 8	180		
19		Thompson	Robert	6	do					21		do	do	5 11	180		
20		McGrievy	Robert	35	do					48		English	do	5 7	180		
21		Kerr	Dan	12	Deck Hand					30		Scotch	do	5 10	180		
22		Halliday	James	16	do					34		do	do	5 8	150		
23		Cronan	John	2	do					25		Irish	do	6 0	170		
24		McDonald	Alec J	20	do					36		Scotch	do	5 11	185		
25		Kelly	Patrick	7	do					38		Irish	do	5 10	180		
26		Caldwell	Allan	14	do					30		Scotch	do	5 10	180		
27		Condliffe	Ernest	6	do					28		English	British	5 7	140		
28																	
29																	
30																	

080 7-6-31

080 7-13-31

080 27-28-31

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIP

CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Line CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Owners CANADIAN NATIONAL STEAMSHIPS

Local Agents

J. F. McKinnon

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15446

15445

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Master*, of the *Parthunia*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES..

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

B1 S5
Vessel

"PARTHUSIA"

, arriving at *Seattle Wash Aug 29*, 19*21*, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) If on No. of last trip to U.S.A.	(4) Length of service at sea Yrs.	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	McAllister	George	No	3	Trimmer	12/7/21	Glasgow	No	Yes	30	Male	Scott	Br. M. L. B.	5'7"	140	
2	Bouglas	Joseph	"	0	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	147	
3	Potter	John	"	1st trip	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	144	
4	Fraser	John	"	12	Stf. Rfg. Mgr.	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	140	
5	McKay	Alexander	Yes	25	Over. & Finan	"	"	"	"	30	"	Irish	"	5'7"	150	
6	Kelly	Patrick	"	20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'6"	151	
7	Hunter	Paul	"	25	"	"	"	"	"	47	"	Scottish	"	5'6"	150	
8	Fraser	William	"	10	Stf. Steward	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	150	
9	McFarlane	William	"	4	Stf. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'5"	150	
10	Bradby	John	No	14	M.S. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	150	
11	Wilson	John	Yes	21	Cook & Baker	"	"	"	"	42	"	"	"	5'6"	150	
12	Park	David	No	1	Stf. Cook	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	140	
13	Clark	Andrew B.	Yes	38	Purser	26/8/21	Vancouver	Yes	"	52	"	"	"	5'10"	258	
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Total crew of 43
passed to ship foreign
Charles H. Clarke
Immigrant Inspector
Aug 29/21*

*Same crew is passed
at San Juan P.R.
& San Pedro.*

Line *Donaldson Line Glasgow*
Owners *Donaldson Bros Ltd 14 St Vincent Place*
Local Agents *Balfour Guthrie & Co.*

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) and (6) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

2
1545

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "PARTHENIA"

, arriving at *Seattle* *14 Jan 1918*, from the port of *Vancouver*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) If on No. of board manifest identification mark	(4) Length of service at sea	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Phillip	Thomas	Yes	20	Master	12/7/31	Glasgow	No	Yes	40	Male	Scotch	British	5'6"	151	
2	Davitt	James	"	18	1st Mate	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10"	174	
3	Miller	James	No	11	2nd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'4"	140	
4	Sharp	Robert T.	"	6	3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	140	
5	Gunnell	Rugh	Yes	20	Carp. & Sailer	"	"	"	"	47	"	"	"	5'8"	140	
6	Thomson	John	No	20	Boat'm	"	"	"	"	45	"	"	"	5'4"	135	
7	McLean	Peter	"	9	A.B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	130	
8	Morrison	Angus	"	14	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	130	
9	McFiven	Malcolm	"	27	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8"	147	
10	McLeod	Donald	"	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10"	170	
11	Blackwood	Archibald	"	24	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	154	
12	Robertson	John	"	3	Sailor	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	151	
13	Caldwell	Wm. A.	"	18	W/Opr.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	154	
14	McRae	John	"	3	Apprentice	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	140	
15	Leslie	Robert J.	"	2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	135	
16	Cumbrugh	Matthew S.	"	28	1st Eng.	"	"	"	"	45	"	"	"	5'8"	174	
17	Todd	Fred.	Yes	20	2nd "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	140	
18	Scudie	William	No	3	3rd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10"	130	
19	Wilson	Alexander	"	2	4th "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	147	
20	Campbell	John	"	2	5th "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	140	
21	Morgan	John	Yes	17	Boat'm & Eng.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	130	
22	Dene	Anthony A.	"	26	"	"	"	"	"	30	"	Portuguese	British	5'7"	130	
23	McLeod	Neil	"	17	"	"	"	"	"	25	"	Scotch	"	5'6"	135	
24	McLaren	James	"	27	Purser	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	140	
25	Duffy	Thomas	No	20	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8"	151	
26	McKenstry	Rugh	"	20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	130	
27	Dunleavy	Michael	"	20	"	"	"	"	"	28	"	Irish	"	5'10"	130	
28	Carsten	John	"	20	"	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	5'8"	140	
29	Harvey	David	"	40	"	"	"	"	"	45	"	Irish	"	5'8"	130	
30	Beattie	Adam	"	20	"	"	"	"	"	30	"	Scotch	"	5'8"	130	

Printed in England.

List

Owners

Local Agents
15-120

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8) and (15) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

1544

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, 1/10, of the Quebec City, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. L. Smith

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10 day of May, 1924

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have during and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.


LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *B. S. "QUEBEC CITY"*arriving at *Everett Wash.**Aug 29,**1931,*from the port of *Birmingham, England**Via Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		REES	TREVOR JOHN	1 Yr	APPRENTICE	20/7/31	BRIXHAM	NO	YES	17	M	WELSH	BRITISH	5'2"	132		
2		GARLICK	CECIL RAY	2 Yrs	APPRENTICE	"	"	"	"	18	M	"	"	5'5"	140		
3		WIGGALL	NORMAN PHILIP	1 Yr	APPRENTICE	"	"	"	"	17	M	"	"	5'7"	145		
4		O'MAHONY	JOHN JOSEPH	1 1/2 Yrs	APPRENTICE	"	"	"	"	19	M	IRISH	"	5'7"	150		
5		<div>AMERICAN CONSULATE General No. 1001 at <i>Vancouver B.C. Canada</i> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <i>direct</i> <i>Vancouver B.C. Canada</i> Date <i>Aug 29, 1931</i> Seal and Fee Stamp <i>Via for 84 persons</i>  <i>Inspected & passed James P. S. Everett Wash Aug 29 - 1931</i></div>															
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Total crew of 34
passed & ready
for
Charles D. Hurd
Immigrant Inspector
8/29/31
Same crew list as
last trip 5 mos ago*

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
10-1300

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15444

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a Port of the United States.

Vessel *BV* S.S. "QUEBEC CITY"

arriving at *Everett*

from the port of *Brixham, England*

6/18/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card.	(4) Length of Service at Sea.	(5) Position in Ship's Company.	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Whether able to read.	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race.	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical Marks, Peculiarities, or Disease.
	Family Name.	Given Name.				When.	Where.									
1	CORNWELL	CYRIL JOHN.B.		13 yrs	MASTER	20/7/31	BRIXHAM	NO	YES	29	M	ENGLISH	BRITISH	5'9"	175	Lb. Tattooed R.F.A.
2	SMITH	ALFRED LISTER	1117213	12 "	Chf: Officer	"	"	"	"	27	M	"	"	5'7"	164	Tattooed R.A.
3	ROBSON	JOHN KENNETH	R 21148	9 "	2nd Officer	"	"	"	"	23	M	"	"	5'6"	170	
4	HEATON	ISAAC	R 80431	6 "	3rd Officer	"	"	"	"	23	M	"	"	5'10"	160	Birthmark R. Hand.
5	MORGAN	REGINALD.J.		3 "	Radio Opr:	"	"	"	"	23	M	"	"	5'10"	155	
6	MOXON	JOSEPH	1120985	7 "	Carpenter	"	"	"	"	31	M	"	"	5'4"	145	
7	SHEEHEN	MICHAEL	728106	17 "	Bosun:	"	"	"	"	36	M	IRISH	"	5'10"	174	
8	O'LEARY	RICHARD	868415	15 "	A.B.	"	"	"	"	30	M	"	"	5'5"	145	
9	TROUTEN	FRANCIS	1102639	20 "	A.B.	"	"	"	"	38	M	ENGLISH	"	5'5"	165	
10	MCCARTHY	HUGH	1089875	19 "	A.B.	"	"	"	"	37	M	IRISH	"	5'11"	155	
11	WOODS	ALBERT	R 80508	3 "	Sailor	"	"	"	"	19	M	WELSH	"	5'6"	160	Scar on Forehead.
12	MOONEY	BERNARD		8 Month	Deckboy	"	"	"	"	17	M	IRISH	"	5'2"	134	
13	STOREY	JOHN		8 Month	Deckboy	"	"	"	"	17	M	IRISH	"	5'3"	141	
14	JAMES	GEORGE LL.	939396	24 Yrs	Chf: Engr:	"	"	"	"	44	M	WELSH	"	5'3"	143	
15	WARDROPPER	STEPHEN	776887	14 "	2nd Engr:	"	"	"	"	34	M	ENGLISH	"	5'5"	145	
16	FARRELL	WILLIAM JOHN	1108278	9 "	3rd Engr:	"	"	"	"	33	M	IRISH	"	5'7"	175	Tattooed R.A.
17	LANE	WALTER	R 89026	2 "	4th Engr:	"	"	"	"	24	M	WELSH	"	5'10"	154	
18	GAMMON	STANLEY		9 Month	Asst: Engr:	"	"	"	"	22	M	ENGLISH	"	5'8"	143	
19	WHEELER	JAMES		6 Month	Asst: Engr:	"	"	"	"	22	M	WELSH	"	5'4"	145	
20	ALI	GEMBA		20 Yrs	Donkeyman	"	"	"	"	42	M	ARAB	ARAB	5'5"	153	Man of Color
21	FADL	TOM	992740	16 "	Fireman	"	"	"	"	39	M	ARAB	ARAB	5'6"	156	Man of Color
22	GAUCI	JOSEPH	R 48836	11 "	Fireman	"	"	"	"	34	M	MALTESE	WALTA	5'8"	165	Tattooed on Chest
23	MAHOUDI	MOHAMED	922532	20 "	Fireman	"	"	"	"	40	M	ARAB	ARAB	5'5"	160	Man of Color
24	HOLLOW	GEORGE	981947	12 "	Steward	"	"	"	"	28	M	ENGLISH	British	5'7"	145	
25	TAYLOR	EDGAR	1084723	8 "	Cook	"	"	"	"	26	M	ENGLISH	"	5'7"	150	
26	GARRETT	DENYS	R 83864	1 "	M.R. Boy.	"	"	"	"	18	M	"	"	5'4"	130	
27	HAMMOND	WILFRED	R 96611	2 "	Galley Boy	"	"	"	"	18	M	WELSH	"	5'3"	140	
28	RICKETTS	GEOFFREY	R 89330	1 "	Cabin Boy.	"	"	"	"	18	M	"	"	5'8"	145	
29	MOORE	GEOFFREY		3 "	Apprentice	"	"	"	"	19	M	ENGLISH	"	5'10"	156	
30	ROWE	WALTER WILLIAM		2 "	Apprentice	"	"	"	"	18	M	WELSH	"	5'4"	140	

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

15444

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the Princess Marguerite, from Victoria B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets nos (11) number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ed Hunter

MASTER Officer.

Sworn to before me this 29th day of August, 19 21
at Seattle, Wash.

Edward P. Smith
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (SLAVE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List _____

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

14-480

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbel in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

15443/1

S. S. *Princess Marguerite*. Passengers sailing from *Victoria, B.C.*, *August 29th, 1931.*

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1	ADMITTED	Chin Pay	43	M	Married	Merchant	Chinese and English	China	Chinese	China	7-12	SEATTLE, WASH.	Aug 29, 1931	U.S.A., Seattle
2	ADMITTED	Mrs. Chin Pay	26	F	Married	Housewife	do	China	Chinese	China	7-12	SEATTLE, WASH.		U.S.A., Seattle
3														
4		Mrs. K. H. Chang by C.A.												
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

ADMITTED LINES
AUG 31 1931
1+2
ADMITTED LINES
ADMITTED LINES
ADMITTED LINES

Roy H. Hatterton
Imm. Inspector

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

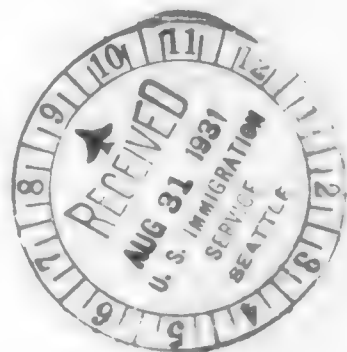
15442

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, George F. Cook, of the Tug Hestler, do declare
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
 Immigration Rule 6, which appears below.

Arrived July 28, 1931
 Port San Francisco
 Departed Aug 28, 1931
 Port Seattle
 Agents or others responsible for payment of tax W. J. Guley
 Sworn to before me this 28 day of August, 1931
 Immigrant Inspector W. J. Guley
 Master, First or Second Officer George F. Cook

Clears from: None
 Destination: Seattle
 Port: Seattle
 Medical exam. and passed except None



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

British
Vessel *M. S. Hunter*, arriving at *Anacortes*, *Wash* *Aug 28, 1931*, from the port of *Vancouver B.C.* *Aug 27/1931*

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	<i>Thugston</i>	<i>Jack Stuart</i>	<i>3 yrs.</i>	<i>Engineer</i>	<i>May 1928</i>	<i>New B.C. Westport</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>28</i>	<i>Male</i>	<i>White</i>	<i>Canada</i>	<i>5-10</i>	<i>145</i>	<i>None</i>	
2	Yes	<i>Lutherland</i>	<i>John Alex</i>	<i>5 yrs.</i>	<i>Cook</i>	<i>Nov 1920</i>	<i>Vancouver B.C.</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>22</i>	<i>Male</i>	<i>White</i>	<i>Canada</i>	<i>5-5</i>	<i>140</i>	<i>None</i>	
3	Yes	<i>Hunter</i>	<i>Fred Cecil</i>	<i>7 yrs.</i>	<i>Mate</i>	<i>Oct. 1920</i>	<i>Vancouver B.C.</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>28</i>	<i>Male</i>	<i>White</i>	<i>Canada</i>	<i>5-8</i>	<i>140</i>	<i>None</i>	
4	Yes	<i>Publes</i>	<i>George Alan</i>	<i>6 yrs.</i>	<i>Captain</i>	<i>July 1925</i>	<i>New West B.C.</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>26</i>	<i>Male</i>	<i>White</i>	<i>Canada</i>	<i>5-9</i>	<i>160</i>	<i>None</i>	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

ANACORTES, WASH.
JUL 28 1931
Charles R. RST
Pushed to C. F. Station
IMMIGRANT INSPECTOR

White Rock Tug Co
Owner *White Rock B.C.*
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15442

15441

City of Victoria
Aug 30, 1931
S. D. Smith

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. D. Smith, of the U.S. CITY OF VICTORIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 30th day of August, 1931

S. D. Smith
Master, First or Second Officer

A. D. Jackson
Immigrant Inspector.

See inside

Receipt
given

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Pr.
Vessel S/S "CITY OF VICTORIA", arriving at Seaside Beach 8/30, 1931, from the port of Vancouver, B.C. Aug 29, 1931

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each atten. See other side.

$$\begin{array}{r} 15441 \\ \hline 2 \end{array}$$

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel CITY OF VICTORIA

arriving at Seattle, Wash

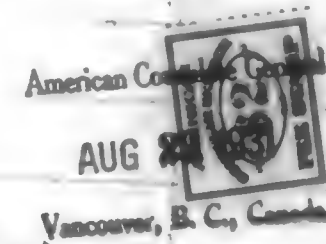
8/30, 1931, from the port of VANCOUVER B.C. Aug 29, 1931

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	WOO	HAO SUNG	7	DONKEYMAN	1931											
2	FIRST	WA AH	SHANG	7	FIREMAN	AUG. 10	YOKOHAMA	NO	NO	34	MALE	CHINESE	CHINESE	5 5	140	TWO GOLD TEETH. MOL. R. SIDE NECK	
3	YES	WOO	AH SHING	7	DO	DO	DO	NO	NO	39	DO	DO	DO	5 7	140	SCAR NEAR R. EAR SCAR LEFT ARM	
4	YES	CHING	CHIN SUNG	11	DO	DO	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	5 8	150	TWO SPOTS R. EAR SCAR RGT. ARM	
5	YES	HO	YEW SUNG	8	DO	DO	DO	DO	DO	38	DO	DO	DO	5 0	138	TWO SPOTS R. CHEECK	
6	YES	WOO	CHONG LONG	48	DO	DO	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5 4	135	MARKS ON HEAD	
7	YES	NING	AH HUNG	4	DO	DO	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5 3 1/2	135	MOLD ON NECK	
8	FIRST	LEE	SHING CHE	16	DO COOK	DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5 6	135	MOLE BACK NECK SCAR LEFT ARM	
9	YES	YOK	SAE LING	30	CHIEF STEWARD	DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5 8	145	SCAR RIGHT HAND	
10	FIRST	CHONG	WAN SAN	25	CHIEF COOK	DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5 4	155	BLACK SPOT R. CHEEK	
11	FIRST	CHENG	AH PAO	4	2 ND COOK	DO	DO	DO	DO	43	DO	DO	DO	5 1 1/2	100	MOLE ABOVE EYE	
12	FIRST	CHU	SHAO LUNG	13	SALOON BOY	DO	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5 9	150	FACE POX MARKED	
13	FIRST W	WANG	AH KING	1	MESS BOY	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5 6	130	SCAR ON EAR SCAR BACK NECK	
14	FIRST	LUNG	CHANG SAI	7	PANTRY BOY	DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5 7	135	SCAR R SIDE HEAD SCAR NEAR R. EYE	
15										24	DO	DO	DO	5 5	130	MARK ON EAR SCAR RIGHT HAND	

AMERICAN CONSULATE General No. 3005
St. Vancouver B.C. Canada

AMERICAN CONSULATE
No. 3005
at Vancouver, B.C., Canada
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via San Francisco and B.C. Port
Date AUG 29 1931
Seal and
Fee Stamp

Visa for 44 persons.



AMERICAN CONSULATE
No. 3005
at Vancouver, B.C., Canada
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via San Francisco and B.C. Port
Date AUG 29 1931
Seal and
Fee Stamp

BRITISH CANADIAN STEAMSHIP CO. LTD. VANCOUVER B.C.
CHASMAN & SON LTD VANCOUVER B.C.
CANADIAN AMERICAN SHIPPING CO. LTD. VANCOUVER B.C.

Visa for 15 persons

AMERICAN CONSULATE
No. 3005
at Vancouver, B.C., Canada
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via San Francisco and B.C. Port
Date AUG 29 1931
Seal and
Fee Stamp

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15441

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Staff Captain. *James*

Sworn to before me this _____ day of _____, 1911
at _____

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the _____ on S. S. _____ and were carried on VICTORIA, B. C. from _____ to Seattle on Princess Marguerite on _____

James Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

15440/4

S. S. *Empress of Canada*

Passengers sailing from *MANILA P.I.*

10th August, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at— Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town			Country	City or town	
ADMITTED 9-1-31	PROVISIONAL	Tin	✓	40	M	Actor	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tam Hoi	1302	Hong Kong	Aug. 12/31	China	Nam Hoi
ADMITTED	ABSOLUTE	Perk	✓	41	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping	7032/842	Seattle	Jan. 14/31	China	Hoi Ping
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Kim	✓	40	M	Grocer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Toi Shan	515497/c	Washington, D.C.	Sept. 9/30	China	Toi Shan
ADMITTED 10-1-31	PROVISIONAL	Kim	✓	30	M	Actor	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Doan	1301	Hong Kong	Aug. 12/31	China	Toi Shan
ADMITTED 10-1-31	PROVISIONAL	Jan	✓	24	M	Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoi Ping	No No.	State Kentucky	Nov. 25/30	China	Hoi Ping
6		Can. name	✓	41	M	Laundry	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	Wash.	Seattle	1301/814	Seattle Wash	Oct. 10/30	China	Detroit Mich
U.S. CITIZEN		Lin Sin	✓	24	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Canton	1301	Boston	Oct. 14/30	China	Shanghai
9		# 2-3-7-8 passed & report of office 7:30 am 2/26/31																
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Lines 1-4 + 5 checked
Aug 31-1931
Roy C. Matterson
Imm. Insp.

EXAMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED
K. E. K. K. K.
PURSER

SEATTLE, WASH. DATA AUG 31 1931
ADMITTED LINES 2-3-7-8
FIELD B. & A. LINES 9
FIELD F. & A. LINES 1-4
Roy C. Matterson
Imm. Insp.

SEATTLE, WASH. DATA AUG 31 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: 1-4-5-7-8
Medical Director of Alameda

Lines 1-7+5 checked
Aug 31-1931
Roy C. Matteson
Imm. Insp.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Wheeler

PURSER

SEATTLE, WASH. AUG 31 1931
ADMITTED LINES 2-3-7-8

HELD B. & A. LINES 2

HELD F. & A. LINES 1-4-5-7-8

Roy C. Matteson

SEATTLE, WASH. DATE AUG 31 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: 1-4-5-7-8

Medical Examiners of Aliens

5-10-31
B.M.
1931

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the S.S. "Express of Canada" sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly ^{SWORN} that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____ of Physicians & Surgeons of Edinburgh & Glasgow, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Paterson
Surgeon

Sworn to before me this 30th day of August, 1931
at Vancouver B.C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

_____, Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

_____, Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the _____ on _____ S. S. _____ and were carried on _____ VICTORIA B. C. from _____ to Seattle on Princess Marguerite on _____ AUG. 3.0. 1931.

[Signature] Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SEATTLE WASH

AUG 30 1934

192

NOTE.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization extorting and teaching disbelial in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the listing of

15440/3

S. S. "EMERALD OF CANADA"

Passengers sailing from

VICTORIA, B. C.

AUG 30 1931

10th August, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Real what language (or, if exception claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence Country City or town
1	ADMITTED 9-1-31 2	PROVISIONAL												
2														
3														
4	ADMITTED 4	ABSOLUTE												
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

4 passed to report of appi 830am Aug 31/31
fine 2 checked Aug 31-1931
Roy E. Matterson
Imm. Insp.

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

Stecher

SEATTLE, WASH., AUG 31 1931
ADMITTED LINES 4
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES 1

Roy E. Matterson
Immigrant Inspector

Under Paragraph 19, Section 3, Immigration Act of 1924, for

Immigrant Inspect

PORT SEATTLE, WASH. DATE AUG 31 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: 2
W. Anderson
IMMIGRANT INSPECTOR

2-30
D. B.
B. M.
1180

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

Q6

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

R. J. Kaerdt

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived
from _____ S. S. _____
on _____ and were carried
from _____ to Seattle on Princess
Marguerite on _____
AUG 30 1931

Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head and status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exempt (on is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY SEATTLE, WASH 406 30 1931

Arriving at Port of VICTORIA & VANCOUVER, B.C. 30th August, 1931

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Indicate future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, or institution, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$100 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a criminal organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?		Length of time in U.S.	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a fraternal organization									Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a secret society		Whether alien is a member of a criminal organization	Feet		Inches	Hair	Eyes
1	Mathew...								Mathew...																		
2	...		Boston	Yes	husband	Yes	No		...																		
3									School Maryknoll Seminary																		
4	Mission Dominican Order, Foochow China.	N.Y.	New York	Yes	Employer	Yes	No		Maryknoll, N.Y.	No	10 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Ylw	Blk	Bm.	Small pit under
5	Father T L Chen, Nancha Kiangyng, China	Mo	Columbia	Yes	Employer	Yes	No		Missouri University Columbia Mo U S A	No	3 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Ylw	Blk	Blk	Left eye
6	(Father) Leih M Chen, 15 Four Post, Nanking China	Mass	Mt. Holyoke	Yes	Father	Yes	No		Brother Mr Y K Chen, 103 Oak St W Lafayette, Mass	No	3 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Ylw	Blk	Blk	Left eye
7	Father Leih M Chen, 15 Four Post Nanking China	Mass	Boston	Yes	Father	Yes	No		Brother Mr Y K Chen, 103 Oak St W Lafayette, Mass	No	3 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	3	Ylw	Blk	Blk	Left eye
8	Father Dr M S Chu, 108 Avenue R, Shanghai, China	Ill	Chicago	Yes	Employer	Yes	Yes	1927	University of Chicago Chicago Ill	No	1 Year	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Ylw	Blk	Blk	Left eye
9	(Father) Pu Shin Hung, 23 Wong Loo Rd, Shanghai, China	N.Y.	New York	Yes	Father	Yes	No		Cornell University Ithaca New York N.Y.	No	3 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Ylw	Blk	Blk	Left eye
10	Friend Mr S Fan, Kiangka Hopen, China	Ind.	W. Lafayette	Yes	Employer	Yes	No		Friendly C Hou, Box 522 W Lafayette, Ind	No	3 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Ylw	Blk	Blk	Left eye
11	(Friend) P C Gilmore, Amer Church Mission, Shanghai, N.C.	N.C.	Chapel Hill	Yes	Self	Yes	Yes	1927	University of Carolina Columbia Chapel Hill N.C.	No	3 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Ylw	Blk	Blk	Left eye
12	(Friend) Dr Y L Ho, Rue Chapsall, Shanghai, China	Pa	Philadelphia	Yes	Self	Yes	No	0	(Friend) Dr L E Lewis, 4035 Pariah St Philadelphia, Pa	No	Admitted for 1 year	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Ylw	Blk	Blk	Left eye
13	(Friend) Chia Yuen, Central Post, Shanghai, China	Mo	Columbia	Yes	Self	Yes	No		University of Missouri, Columbia Mo U S A	No	3 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Ylw	Blk	Blk	Left eye
14	(Father) Ming Chuan, Western Gate, Ping Yang, China	Mo	Columbia	Yes	Employer	Yes	No		825 Ayars Pl, Columbia, Mo	No	3 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Ylw	Blk	Blk	Left eye
15	Father Ming Chuan, Western Gate, Ping Yang, China	Mo	Columbia	Yes	Self	Yes	No		University of Missouri, Columbia Mo U S A	No	3 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	10	Ylw	Blk	Blk	Left eye
16	(Cousin) S S Szeto, 45 Telung Ming Rd, Shanghai, China	N.Y.	Syracuse	Yes	Father	Yes	No		Syracuse University, Syracuse, N.Y. U S A	No	3 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Ylw	Blk	Blk	Left eye
17	Father B C Tang, 108 Shih Fu Pei, Lu Kiukiang, Mass.	Northampton	Yes	Self	Yes	No	No		Smith College, Northampton, Mass.	No	3 Yrs	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	11	Ylw	Blk	Blk	Left eye
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the listing of

15440/2

S. S.

Empress of Canada

Passengers sailing from

Manila, P. I.

VICTORIA, B. C.

AUG 30 1931
10th, August

1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence			
		Family name	Given name					Yrs. Min.	Read	Read what language (or, if none, state language)			Write	Country				City or town	Country	City or town	
1							Chinese	Passenger	Embarked at Hong Kong	15th	August 1931										
2							Chinese	Passenger	Embarked at Shanghai	China	18th	August 1931									
3							Chinese	Passenger	Embarked at Shanghai	China	18th	August 1931									
4	ADMITTED	DOMINIC	Dominic	22	M	S	Student	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Foochow	2-1931-32	Non Quota Visa-Sec. 4(c)	25/Jul/1931	China	Foo Chow	
5	ADMITTED	PAO CHUAN	Pao Chuan	24	M	S	Official	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Kiangying	7-1931-32	Non Quota Visa-Sec. 4(c)	12/Aug/1931	China	Nanking	
6	ADMITTED	MARY F. C.	Mary F. C.	31	F	S	Student	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Nanking	8-1931-32	Non Quota Visa-Sec. 4(c)	13/Aug/1931	China	Nanking	
7	ADMITTED	YUEH MAI	Yueh Mai	22	F	S	Student	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Nanking	9-1931-32	Non Quota Visa-Sec. 4(c)	13/Aug/1931	China	Nanking	
8	ADMITTED	HO NIER	Ho Nier	25	M	S	Student	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Kiangsu	51-1931-32	Govt. official	Shanghai	13/Aug/1931	China	Peking
9	ADMITTED	CHIA-FA	Chia-fa	24	M	S	Student	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Chenteh	27-1931-32	Non Quota Visa-Sec. 4(c)	17/Aug/1931	China	Nanking	
10	ADMITTED	SI TUNG	Si Tung	31	M	M	Chemist	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Kiangsu	3-1931-32	Non Quota Visa-Sec. 4(c)	16/Jul/1931	China	Tientsin	
11	ADMITTED	MARY (Fah Hua)	Mary (Fah Hua)	39	F	S	Student	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Wucheng	2-1931-32	Non Quota Visa-Sec. 4(c)	23/Jul/1931	China	Hankow	
12	ADMITTED	KUAI HAIN	Kuai Hain	34	F	S	Physician	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Tangshan	12273	Tourist	Tientsin	13/Jul/1931	China	Tientsin
13	ADMITTED	HOAI IK	Hoai Ik	27	M	M	Student	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Foochow	6-1931-32	Non Quota Visa-Sec. 4(c)	12/Aug/1931	China	Nanking	
14	ADMITTED	CHIAO MING	Chiao Ming	24	M	S	Teacher	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Yunshun	5-1931-32	Non Quota Visa-Sec. 4(c)	12/Aug/1931	China	Nanking	
15	ADMITTED	WEI	Wei	22	M	S	Editor	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Chekiang	4-1931-32	Non Quota Visa-Sec. 4(c)	12/Aug/1931	China	Nanking	
16	ADMITTED	TUNG	Tung	24	M	S	Student	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Canton	25-1931-32	Non Quota Visa-Sec. 4(c)	13/Aug/1931	China	Shanghai	
17	ADMITTED	MING SIN	Ming Sin	26	F	S	Teacher	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Kiukiang	2-1931-32	Non Quota Visa-Sec. 4(c)	30/Jul/1931	China	Kiukiang	
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

all parole reports off for 1931 Aug 31/31

SEATTLE WASH. DATE AUG 31 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

SEATTLE, WASH. ADMITTED LINES 4 to 17

HELD B. S. I. LINES

HELD I. D. LINES

Immigration and Corrections Certified.

Purser.

All passengers reported off for 1931

SEATTLE, WASH.
ADMITTED LINES

AUG 31 1931

HELD B. S. I. LINES
HELD I. D. LINES

PORT SEATTLE, WASH. DATE AUG 31 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

HELD B. S. I. LINES
HELD I. D. LINES

IMMIGRATION AND CORRECTIONS CERTIFIED

PURGER

14-50-1
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

95

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

R. J. Falchut

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

at _____

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from _____ S. S. *Empress of Canada* on *VICTORIA B.C.* and were carried from _____ to Seattle on *Princess Margaret* on *Aug. 3, 1917*
Ed. Schuler Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

SEATTLE, Wash

AUG 30 1931

, 19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, party, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to return to country of origin or to some other foreign country after completing temporary stay in the United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Ever in prison or elsewhere, or liable to arrest for crime and punishment of the laws of any country, or of the United States, or of any other country?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	()				\$500.00																
2	()				\$500.00																
3	()	China			\$500.00																
4	()	China			\$500.00																
5	()				\$500.00																
6	()	China			\$600.00																
7	()																				
8	()																				
9	()																				
10	()																				
11	()																				
12	()																				
13	()																				
14	()																				
15	()																				
16	()																				
17	()																				
18	()																				
19	()																				
20	()																				
21	()																				
22	()																				
23	()																				
24	()																				
25	()																				
26	()																				
27	()																				
28	()																				
29	()																				
30	()																				

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

R. O. Fitch

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Passengers on this Manifest arrived
from the _____ on S. S. _____
on _____ and were carried
from Vancouver to Seattle on Princess
Marguerite on _____
Master,

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Rippon, of the Princess Kathleen, from Vancouver, B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Rippon
Master
Officer.

Sworn to before me this 30th day of August, 19 31
at Seattle, Washington

W. J. Lynch
Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASH., AUG. 30/31, 19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States						Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States			Whether alien intended to remain in the United States
1	ON LOUIE 1644 E. 10TH AVE. ✓	SEATTLE WASH	YES	FATHER	50	YES	NO	NOT BEFORE	GOING DOWN TO VISIT FOR ABOUT ONE WEEK	NO	WEEK	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	2	OLIVE BLACK BROWN	3 pits in eyebrows 3 pits in eyebrows IN FRONT OF LEFT EAR
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

15439

S. S. PRINCESS KATHLEEN

Passengers sailing from

VANV OUER B.C .

AUG. 29/31

19

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-41

15438

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

MS Norco
Aug 28, 1931
Seattle Wash

I, A. EKHOLM, MASTER, of the AMER. M/S NORCO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. Ekholm
Master, ~~XXXXXXXXXXXX~~

Sworn to before me this 28TH day of AUGUST 1931

Arthur J. Purke
Immigrant Inspector

see inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien to whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Qm.* **M. S. NORCO.** arriving at **SEATTLE, WASH.** **AUG. 28, 1931,** 19, from the port of **PRINCE RUPERT, B.C.**

M.S. NORCO, arriving at																		(15)
(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	
		Family name	Given name			When	Where											
				YEARS		1931												
				25	MASTER	4.29.31	SEATTLE			YES	42	M	FINNISH	US	5-9	185		
1	YES	US	EKHOLM	AUGUST						..	51	M	US	US	5-8	218		
2	..	"	HOOPER	BID. J.	21	1ST MATE	4.27.	..		..	48	M	SCAND.	US	6-0	200	
3	..	"	MAURSTAD	OLE. R.	20	2ND MATE	...	..		..	40	M	SCAND	SWEDEN	5-9	174	
4	..	LR	BERGMAN	ERNEST	20	WINCHMAN	...	..		..	26	M	N.F.	NEW FOUNDLAND	5-7	150	
5	NO.	"	CHIPMAN	RALPH M.	6	AB	7.20	..		..	66	M	N.F.	US	5-9	170	
6	YES	US	MAYDEN	MIKE	40	AB	4.27	..		..	27	M	SCAND.	US	5-7	150	
7	..	"	LUNDBERG	HAROLD G.	27	AB	..	..		..	40	M	IRISH	US	5-9	155	
8	..	"	HARRINGTON	M	25	AB	..	..		..	51	M	SCAND.	US	5-5	156	
9	..	"	CLABOE	ELMER J.	26	AB	..	..		..	24	M	SCOTCH	SCOTLAND	6-0	158	
10	..	LR	DOWNIE	JAMES M.	5	AB	..	..		..	45	M	US	US	6-0	228	
11	..	US	JUDY	RALPH L.	25	CHIEF ENGINEER	..	..		..	39	M	US	US	5-9	188	
12	..	"	ANDERSON	WM.	20	1ST ENGR.	..	..		..	40	M	US	US	5-6	150	
13	..	"	YORK	C. V.	5	2ND ENGR.	..	..		..	21	M	SCAND	US	6-0	160	
14	..	"	CLABOE	MYRON E.	5	OILER	7.3.31	..		..	42	M	ENG. ENGLAND	5-1	116		
15	..	LR	SCOTT	FRED	26	STEWARD	4.27.31	..		..	23	M	US	US	5-7	150	
16	NO	US	BRINES	CHARLES	8	SABLEYMAN	8.3.31	..		..	41	M	US	US	5-4	140	
17	YES	"	NICKS	CHAS. J.	31	PURSER RDO.	5.25.31	..		..	48	M	US	US	5-11	155	
18	..	"	JUDY	FRED. M.	6	COOK	7.17.31	..		..					
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Legal Res - 8/4
USC - 15/14
Charles D. Burleigh
Immigrant Agent
8/28/31

*Legal Res - 8/4
USC - 10/14
Charles O. Harkness
Immigrant Inspr
8/28/31*

Line **NORTHLAND TRANSPORTATION CO.**
Owner **SAME**
Local Agents **SAME**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15438

15434 *cd*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Mr
SS Danwood
Aug 30, 1931
Bellingham

I, *J. Karmi* *master*, of the *Norwegian*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

J. Karmi
 Master, First or Second Officer.

Agents or others
 responsible for
 payment of

See inside

Sworn to before me this *30* day of *Aug*, 19*31*

J. R. Vail
 Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

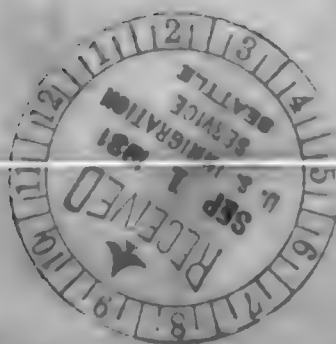
Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenagrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on Board upon arrival at a port of the United States.

Nov.
Vessel *M. S. Diamond*, arriving at *Bellingham Wash.*, *Aug. 30.*, 1931, from the port of *Vancouver, B.C.* *Aug 29, 1931.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	<i>Olson</i>	<i>Karl</i>	<i>691</i>	<i>30 years</i>	<i>Cook</i>	<i>7/16</i>	<i>Fin. Stad</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>62</i>	<i>Male</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Norwegian</i>	<i>5'9"</i>	<i>140</i>	<i>Tatto on both arms</i>
32	<i>Magnussen</i>	<i>Ligund</i>	<i>1855</i>	<i>7 months</i>	<i>Cookmate</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>17</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'9"</i>	<i>130</i>	<i>None</i>
33	<i>Abrahamson</i>	<i>Leif</i>	<i>74</i>	<i>2</i>	<i>messboy</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5'10"</i>	<i>140</i>	<i>"</i>
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

See Section of 1st sheet for description of crewmen.

Place _____
Owner _____
Local Agency _____

Immigrant Inspector.

* See list of names on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
15434

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Nor. Danwood port of the United States *1:30 AM*
Vessel *m. S. Danwood* arriving at *Bellingham, B. C. Aug 30*, 19*31*, from the port of *Bellingham N. S. C. Aug 29, 31*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Thomsen</i>	<i>Olaf</i>	<i>1220</i>	<i>36 years</i>	<i>Master</i>	<i>4/6</i>	<i>to</i>	<i>to</i>	<i>Yes</i>	<i>55</i>	<i>male</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Swedish</i>	<i>5'11"</i>	<i>200</i>	<i>None</i>
2	<i>Algrim</i>	<i>Larsen</i>	<i>821</i>	<i>27</i>	<i>1st officer</i>					<i>43</i>				<i>5'6"</i>	<i>140</i>	
3	<i>Ryter</i>	<i>Johan Kristian</i>	<i>64</i>	<i>24</i>	<i>2nd</i>					<i>41</i>				<i>5'7"</i>	<i>140</i>	<i>Tato on right arm</i>
4	<i>Alam</i>	<i>Olaf</i>	<i>160</i>	<i>7</i>	<i>3rd</i>					<i>22</i>				<i>5'8"</i>	<i>140</i>	<i>None</i>
5	<i>Thomsen</i>	<i>Thomsen</i>	<i>52</i>	<i>12</i>	<i>Boatman</i>					<i>27</i>				<i>5'9"</i>	<i>150</i>	
6	<i>Aspel</i>	<i>Otto Thorvald</i>	<i>1441</i>	<i>34</i>	<i>Boatman</i>					<i>48</i>				<i>5'8"</i>	<i>150</i>	
7	<i>Billingham</i>	<i>Harvard</i>	<i>1028</i>	<i>9</i>	<i>Head of</i>					<i>26</i>				<i>5'8"</i>	<i>135</i>	
8	<i>Holtsen</i>	<i>Anders</i>	<i>887</i>	<i>23</i>	<i>Sailor</i>					<i>37</i>				<i>5'8"</i>	<i>150</i>	<i>Tato on both arms</i>
9	<i>Ejendren</i>	<i>Harald</i>	<i>8</i>	<i>8</i>						<i>24</i>				<i>5'6"</i>	<i>150</i>	<i>Tato on right arm</i>
10	<i>Alam</i>	<i>Kjell Lunde</i>	<i>62</i>	<i>9</i>						<i>26</i>				<i>5'7"</i>	<i>165</i>	<i>None</i>
11	<i>Ejendren</i>	<i>Anders</i>	<i>55</i>	<i>6</i>	<i>Anti.</i>					<i>23</i>				<i>5'10"</i>	<i>145</i>	<i>Tato on right arm</i>
12	<i>Holtsen</i>	<i>Grie</i>		<i>2</i>						<i>18</i>				<i>5'7"</i>	<i>145</i>	<i>Tato on both arms</i>
13	<i>Billingham</i>	<i>Kali Johan</i>	<i>184</i>	<i>10</i>						<i>28</i>				<i>5'5"</i>	<i>140</i>	<i>None</i>
14	<i>Edvin</i>	<i>Johan</i>	<i>661</i>	<i>10</i>						<i>27</i>				<i>5'7"</i>	<i>135</i>	<i>Tato on right arm</i>
15	<i>Eggen</i>	<i>Lauritz</i>	<i>560</i>	<i>3 months</i>	<i>Deck boy</i>					<i>20</i>				<i>5'6"</i>	<i>145</i>	<i>None</i>
16	<i>Juliusen</i>	<i>Julius</i>	<i>38</i>	<i>3</i>						<i>28</i>				<i>5'10"</i>	<i>160</i>	<i>No tattooing right hand</i>
17	<i>Simsen</i>	<i>Hans</i>	<i>44</i>	<i>3</i>						<i>16</i>				<i>5'8"</i>	<i>130</i>	<i>None</i>
18	<i>Eggen</i>	<i>Asbjorn</i>	<i>248</i>	<i>31 years</i>	<i>1st Engineer</i>					<i>47</i>				<i>5'7"</i>	<i>175</i>	
19	<i>Bjelland</i>	<i>Bjorn</i>	<i>1414</i>	<i>18</i>	<i>2nd</i>					<i>35</i>				<i>5'8"</i>	<i>140</i>	
20	<i>Thomsen</i>	<i>Thar</i>	<i>112</i>	<i>5</i>	<i>4th</i>					<i>33</i>				<i>5'6"</i>	<i>140</i>	
21	<i>Stordli</i>	<i>Andreas</i>	<i>860</i>	<i>3 months</i>	<i>Celestia</i>					<i>31</i>				<i>5'7"</i>	<i>150</i>	
22	<i>Thorsildsen</i>	<i>Einvar</i>	<i>70</i>	<i>8</i>	<i>Masterman</i>					<i>32</i>				<i>5'11"</i>	<i>165</i>	
23	<i>Andersen</i>	<i>Thorge</i>	<i>1001</i>	<i>6 years</i>						<i>27</i>				<i>5'7"</i>	<i>150</i>	
24	<i>Hakken</i>	<i>Harry</i>	<i>140</i>	<i>3</i>						<i>23</i>				<i>5'11"</i>	<i>165</i>	
25	<i>Thomsen</i>	<i>Eremit</i>	<i>219</i>	<i>3 months</i>	<i>quarman</i>					<i>25</i>				<i>5'7"</i>	<i>160</i>	
26	<i>Thomsen</i>	<i>James</i>	<i>1764</i>	<i>4 years</i>						<i>23</i>				<i>5'8"</i>	<i>170</i>	
27	<i>Bugh</i>	<i>L. H. Kase</i>	<i>94</i>	<i>3 months</i>						<i>20</i>				<i>5'7"</i>	<i>145</i>	
28	<i>Bugh</i>	<i>Tharliep</i>	<i>341</i>	<i>2 years</i>						<i>21</i>				<i>5'11"</i>	<i>160</i>	
29	<i>Sanderson</i>	<i>Ralf</i>	<i>522</i>	<i>5 months</i>						<i>21</i>				<i>5'10"</i>	<i>160</i>	
30	<i>Thomsen</i>	<i>Osmond</i>	<i>75</i>	<i>31 years</i>	<i>Steward</i>					<i>60</i>				<i>5'8"</i>	<i>150</i>	

Lib. *J. J. Hove & Co. Inc.*
Owner *D. Smith, Astor, Norway*
Local Agents *J. J. Hove & Co.*

Bellingham Aug 30, 31
All passed to R. S. F.
J. R. Vail
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15434

15432 *cf*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

PR
Empire Cannery
Aug 27, 1931
Seattle Wash

Felix Norton, of the *Empire Cannery*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Felix Norton
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

day of

Aug, 1931

Charles H. H. H. H.
 Immigrant Inspector.

67 Filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon deposit of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

15431 cd

Am

John W. Henderer

Aug 25, 1931

Bellingham

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Glen R. Meister, of the Yacht "Henderer", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Glen R. Meister
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 26 day of August, 1931

J. R. Kail
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am. S. yacht, Wanderer, arriving at *Bellingham*, *August 25*, 1931, from the port of *Vancouver B.C.* *Aug 25 31.*

(1) No. on list	(2) <i>Glen R. Metaker</i>		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Metaker</i>	<i>Glen R.</i>			<i>master</i>			<i>no</i>	<i>of</i>	<i>48</i>	<i>M.</i>	<i>W.</i>	<i>KS.</i>			
2	<i>Bailey</i>	<i>Mr. Allen C.</i>			<i>1st off.</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>33</i>	<i>M.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			
3	<i>Bailey</i>	<i>Mrs. " "</i>			<i>cook</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>F.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>			
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line _____
Origin *Glen R. Metaker*
Local Agents _____

all passed as U.S.C.
J.R. Vail
Immigrant Inspector

*See list of men on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15431

15429 ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Br
Mogul

Aug 30, 1931

Jahomqash

I, A. CAMERON MASTER, of the S. S. MOGUL, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Hamilton
Master, First or Second Officer.Sworn to before me this 30 day of August, 1931Aynd Volijns
Immigrant Inspector.

See memo

68 filed

Receipt given



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the data required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

Tacoma
Results
B.C.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Pv* S.S. MOGUL, arriving at TACOMA WA., AUGUST 30TH, 1931, from the port of BRITANNIA BEACH

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.E.	CAMERON	ALEXANDER	20 YRS.	MASTER	3/0/31	VANCOUVER	NO	YES	40	MALE	SCOTCH	BRITISH	5.6	165		
2	BE.	O HAGAN	JOHN	20 YRS.	1ST OFFR.	DU	DU	NO	YES	38	DU	IRISH	DU	5.0	170		
3	P.E.	OWEN	REGINALD	10 YRS.	2ND OFFR.	DU	DU	NO	YES	26	DU	BRITISH	DU	6	240		
4	P.E.	SINCLAIR	ROBERT	15 YRS.	3RD OFFR.	DU	DU	NO	YES	36	DU	SCOTCH	DU	5.10	105		
5	P.E.	PARKIN	GEORGE	5 YRS.	RADIO OPR.	DU	DU	NO	YES	22	DU	BRITISH	DU	6	160		
6	P.E.	MACKENZIE	CHARLES	2 YRS.	A. B.	DU	DU	NO	YES	23	DU	SCOTCH	DU	5.0	140		
7	P.E.	KERR	NEIL	19 YRS.	DU	DU	DU	NO	YES	34	DU	DU	DU	5.9	160		
8	P.E.	MCAUGHTON	ALEXANDER	7 YRS.	DU	DU	DU	NO	YES	26	DU	IRISH	DU	5.6	160		
9	P.E.	MCKEEGAN	PATRICK	5 YRS.	DU	DU	DU	NO	YES	32	DU	DU	DU	5.7	170		
10	P.E.	DOBBI	HARRY	20 YRS.	DU	DU	DU	NO	YES	44	DU	SCOTCH	DU	5.2	134		
11	P.E.	OWEN	WILLIAM	8 YRS.	DU	DU	DU	NO	YES	29	DU	BRITISH	DU	5.10	195		
12	P.E.	SLAVIN	JOHN	8 YRS.	DU	DU	DU	NO	YES	26	DU	DU	DU	5.10	170		
13	P.E.	DRUMMOND	THOMAS	20 YRS.	CHIEF ENGR.	DU	DU	NO	YES	42	DU	SCOTCH	DU	5.10	100		
14	P.E.	PENFOLD	WILLIAM	20 YRS.	2ND ENGR.	DU	DU	NO	YES	40	DU	BRITISH	DU	5.7	160		
15	P.E.	EKQVIST	EINAK	21 YRS.	3RD ENGR.	DU	DU	NO	YES	42	DU	FINN	DU	5.9	200		
16	P.E.	DAVENPORT	ARCHIBALD	10 YRS.	4TH ENGR.	DU	DU	NO	YES	45	DU	BRITISH	DU	5.0	160		
17	P.E.	FARRIS	CHARLES	8 YRS.	OILER	DU	DU	NO	YES	32	DU	U.S.A.	U.S.A.	5.7	150		
18	P.E.	LAUNSDEN	WILLIAM	2 YRS.	FIREMAN	DU	DU	NO	YES	40	DU	BRITISH	BRITISH	5.7	150		
19	P.E.	MCCORMACK	CHARLES	9 YRS.	DU	DU	DU	NO	YES	30	DU	DU	DU	5.9	150		
20	P.E.	PENFOLD	JOSEPH	10 YRS.	DU	DU	DU	NO	YES	42	DU	DU	DU	5.7	145		
21	P.E.	TAKEDA	KAZU	1 YR.	COOK	DU	DU	NO	YES	46	DU	JAPANESE	JAPANESE	5.1	129		
22	P.E.	SUZUKI	YASUZO	1 YR.	2ND COOK	DU	DU	NO	YES	37	DU	DU	DU	5.2	115		
23	P.E.	ARAKI	TADASHI	5 YRS.	MESSBOY	DU	DU	NO	YES	24	DU	DU	DU	5.2	120		
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

August 30, 1931.
Crew list brot to office all
passed to restips except line 17.
passed as a citizen of U.S.A.
Alfred C. H. H. H.
Immigrant Inspector

COASTWISE S.S. & BARGE CO.

Owner JAMES GRIFFITHS & SONS

Local Agents SEATTLE WA.

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15429

15428 cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By Mogul
 Date Aug 25, 1931
 Port Takoma Park

I, A. CAMERON MASTER, of the S. S. MOGUL, do declare
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b),
 Immigration Rule 6, which appears below.

A. Cameron
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 25 day of August, 1931

William A. McManis
 Immigrant Inspector.

Agents or others
 responsible for
 payment head tax

Clears from

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port Date
 Medically examined and passed
 except: Number Disease

Medical Officer of Port

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
 Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
 of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
 shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
 serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
 ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
 it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified
 in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
 alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
 spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
 seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
 the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
 detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
 to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
 not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Habrew.	Spanish.
Hernegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Wolah.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. MOGUL, arriving at TACOMA WA., AUGUST 25TH, 1931, from the port of ANYOX B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	P.E.	CAMERON	ALEXANDER	28 YRS.	MASTER	3/8/31	VANCOUVER	NO	YES	40	MALE	SCOTCH	BRITISH	5.6	165		
2	P.E.	O HAGAN	JOHN	20 YRS	1ST OFFR.	DO	DO	NO	YES	38	DO	IRISH	DO	5.8	178		
3	P.E.	OWEN	REGINALD	10 YRS	2ND OFFR.	DO	DO	NO	YES	26	DO	BRITISH	DO	6	240		
4	P.E.	SINCLAIR	ROBERT	15 YRS	3RD OFFR.	DO	DO	NO	YES	36	DO	SCOTCH	DO	5.10	185		
5	P.E.	PARKIN	GEORGE	5 YRS	RADIO OPER.	DO	DO	NO	YES	22	DO	BRITISH	DO	6	160		
6	P.E.	MACKENZIE	CHARLES	2 YRS	A. B.	DO	DO	NO	YES	23	DO	SCOTCH	DO	5.8	140		
7	P.E.	KERR	NEIL	19 YRS	DO	DO	DO	NO	YES	34	DO	DO	DO	5.9	160		
8	P.E.	MCGAUGHTON	ALEXANDER	7 YRS	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	IRISH	DO	5.6	160		
9	P.E.	MCKEEGAN	PATRICK	5 YRS	DO	DO	DO	NO	YES	32	DO	DO	DO	5.7	170		
10	P.E.	DOBGIN	HARRY	20 YRS	DO	DO	DO	NO	YES	44	DO	SCOTCH	DO	5.2	134		
11	P.E.	OWEN	WILLIAM	8 YRS	DO	DO	DO	NO	YES	29	DO	BRITISH	DO	5.10	195		
12	P.E.	SLAVIN	JOHN	8 YRS	DO	DO	DO	NO	YES	26	DO	DO	DO	5.10	170		
13	P.E.	DRUMMOND	THOMAS	20 YRS	CHIEF ENGR.	DO	DO	NO	YES	42	DO	SCOTCH	DO	5.10	180		
14	P.E.	PENFOLD	WILLIAM	20 YRS	2ND ENGR.	DO	DO	NO	YES	40	DO	BRITISH	DO	5.7	180		
15	P.E.	ENQVIST	EINAR	21 YRS	3RD ENGR.	DO	DO	NO	YES	42	DO	FINN	DO	5.9	200		
16	P.E.	DAVENPORT	ARCHIBALD	10 YRS	4TH ENGR.	DO	DO	NO	YES	45	DO	BRITISH	DO	5.8	160		
17	P.E.	FAHRIS	CHARLES	8 YRS	OILER	DO	DO	NO	YES	32	DO	U.S.A.	U.S.A.	5.7	150		
18	P.E.	LAUNSDEN	WILLIAM	2 YRS	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	40	DO	BRITISH	BRITISH	5.7	150		
19	P.E.	WOODHACK	CHARLES	9 YRS	DO	DO	DO	NO	YES	30	DO	DO	DO	5.9	150		
20	P.E.	PENFOLD	JOSEPH	10 YRS	DO	DO	DO	NO	YES	42	DO	DO	DO	5.7	145		
21	P.E.	TAKEDA	KAZO	1 YR	COOK	DO	DO	NO	YES	46	DO	JAPANESE	JAPANESE	5.1	129		
22	P.E.	SUZUKI	TASTUZO	1 YR	2ND COOK	DO	DO	NO	YES	37	DO	DO	DO	5.2	115		
23	P.E.	ARAKI	TADASHI	5 YRS	MESSEY	DO	DO	NO	YES	24	DO	DO	DO	5.2	120		
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma Wash

Aug 25, 1931

Crew checked and all passed to
reship except 217 Charles Harris. U.S.C.

William & M. Hamana

Imm Insp.

Line COASTWISE S.S. & BARGE CO.

Owners JAMES GRIFFITHS & SONS

Local Agents SEATTLE WA.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15429

15428

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By *Geo MacFarlane*
Aug 24/1931
 Port *Olympia Wash*

I, *Geo MacFarlane*, of the *Per Jug J. W. S.*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Deportment

Port

 Agents or other
 responsible for
 payment of fees

Cleared by

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

 Port Date
 Medically examined and
 exempt Number

Sworn to before me this

24

day of

August

Geo MacFarlane
 Master, First or Second Officer.

1931.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUB-DIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Russiak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Br. Tug J.W.F.*, arriving at *Olympia Wash.*, Aug 24, 1921, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in Ship's Company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	MacFarlane	George		12 yrs	Master	Aug 22	Victoria		Yes	34	Male	Irish	Canadian	5.9	150	
2	MacFarlane	Fred		20 "	Matr	"	"		Yes	44	Male	Irish	"	5.9	"	
3	MacFarlane	Arthur		20 "	1st Engineer	"	"		Yes	42	Male	Irish	"	5.8	"	
4	Eastwood	Clifford		10 "	2nd "	"	"		Yes	27	Male	Canadian	"	5.6	180	
5	Cameron	Newton		1	Deckhand	"	"		Yes	18	Male	"	"	5.8	120	
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Olympia Wash.
Aug 24, 1921.
Crew checked and all.
passed to restrip.
William G. McNamee
Imm. Insp.

List

Owner

Local Agent

Immigration Inspector

*See list of races on back hereof.

Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1548

15427/1

Yacht S.S. Philborn sailing from Lawrence Bay, N. B., Aug 15, 1931, Arriving at Port of Seattle Aug 15, 1931

[illegible]

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15426/1

Yacht *Yacht* sailing from *Sidney B.C.*, *Aug. 10th*, 1931, Arriving at Port of *Seattle, Aug 20, 1931*

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	ER. Gallagher				M		U.S.		
2	Mrs ER Gallagher				F		U.S.		
3	Clarence Farrar				M		U.S.		
4	Mrs Clarence Farrar				F		U.S.		
5	W. J. Marting				M		U.S.		
6	V. J. Fleischman				M		U.S.		
7	V. J. Fleischman								
8	Master								
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

15425 cd

BV
Squid
Aug 26 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stanley Trasu, of the Can St Squid, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Stanley Trasu
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 26 day of Aug, 1931.

over
Immigrant Inspector.

See inside
H. P. filed.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- | | |
|------------------|-----------------------------------------------|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Can St Squid, arriving at Seattle, Aug 26, 1931, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Frasu	Stanley	35-	Mach	Aug 1	Victoria	No	Yes	59	Male	Scotch	Canada	57	195	None	
2		Cotford	Edgar T	20	Chy Eng	"	"	"	"	40	"	"	"	60	185	"	
3		Frasu	S J L	1	Mach	24	"	"	"	18	"	"	"	57	140	"	
4		Jacques	Fred	20	2 Eng	"	"	"	"	50	"	English	"	56	135	"	
5		Frasu	Athina B		Cook	"	"	"	"	52	Female	Scotch	"	54	164	"	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Seattle Wash Aug 26, 1931
All crew passed to vessel
foreign J. A. Bengels,
Clerk

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Steel & Co., Barkers, 12,

Immigrant Inspector _____

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1927

15425

15424

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am
SS Admiral Rogers
Aug. 25, 1931
Seattle Wash

I, FIRST OFFICER, of the SS ADMIRAL ROGERS 432, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature] FIRST OFFICER
Master, First Officer.

Sworn to before me this 25TH day of AUGUST 1931, 19

[Signature]
Immigrant Inspector.

Passes

Ex Filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *ADMIRAL* ADMIRAL ROGERS 432, arriving at SEATTLE WASHINGTON AUGUST 25TH 1931, 19, from the port of PRINCE RUPERT B C CANADA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES <i>L R</i>	MALK	PETER	10	ABLE SEAMAN	8/11/31	SEATTLE	NO	YES	37	MALE	SLAV	RUSSIAN	5/9	160	BLUE EYES	
<i>Reship</i>	YES <i>entirely & regular</i>	ANDERSON	ROBERT	10	BOATSWAIN	//	//	NO	YES	44	//	SCANDIN	NORWEGIAN	5/19	170	BLUE EYES	
3	YES <i>L R</i>	HARRIS	REGINALD V	12	PURSER	//	//	NO	YES	40	MALE	BRITISH	ENGLISH	5/6	155	BROWN EYES	
4	YES	RAY	CLIFFORD	6	FIREMAN	//	//	NO	YES	28	MALE	CANADIAN	CANADA	5/8	130	BROWN EYES	
5	<i>Reship</i>	BORG	WILLIAM	1	WIPER	//	//	NO	YES	29	MALE	SCANDIN	SWEDEN	5/5	130	BROWN EYES	<i>Heart & dagger words in Irish name</i>
6	YES <i>L R</i>	SUNDSTROM	MARIA	3	STEWARDESS	//	//	NO	YES	35	FEMALE	FINNISH	FINLAND	5/1	130	BLUE EYES	
7	<i>Reship</i>	HEADLEY	EDWIN	3	THIRD COOK	//	//	NO	YES	39	MALE	NEGRO	B W INDIES	6/1	160	BROWN EYES	<i>Scar & eye lid</i>
8	YES <i>L R</i>	ZUNIGA	P	5	CHIEF PANTRY	//	//	NO	YES	36	MALE	SP AMRCN	PANAMA	5/1	150	BROWN EYES	
9	<i>Reship</i>	HERNANDEZ	FILOMENO	2	2ND PANTRY	//	//	NO	YES	21	MALE	MEXICAN	MEXICO	5/8	145	BROWN EYES	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*48 US Citizens checked by extracts except 3
College musicians & one Portland Doctor
signed on 25th for who had left already
Charles W. Ryckert
Immigrant Inspector
8/25/31*

Line _____ PACIFIC STEAMSHIP COMPANY
Owners _____ PACIFIC STEAMSHIP COMPANY
Local Agents _____ PACIFIC STEAMSHIP COMPANY

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15424

154022

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese
SS Shokei Maru
Aug 24, 1931
Tacoma Wash

I, Master of the Jap. S.S. Shokei Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C. J. Ikeda
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 24th day of August, 1931

William G. M. Kamara
Immigrant Inspector.

See
inside
of file

to sail for Olympia, W.
for Japan Aug 27th or 28th

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

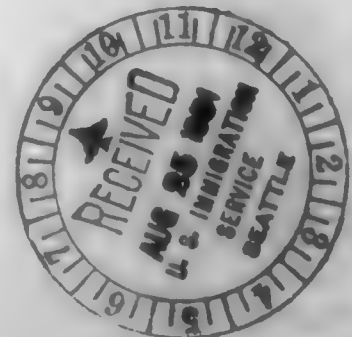
Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in their company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharge, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indians (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Jap* M.S. "SHOHEI-MARU" arriving at *Tacoma, Wash.* *Aug. 23^d, 1931* from the port of *Kobe, Japan. Vancouver B.C.*
(via San Francisco)

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1	Ogawa	Tsugio			Oiler	24/3/1931	Tama	No	No	29	Male	Japanese	Japan	5-04	133	lbs
2	Miyamura	Hirozo			"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-05	128	
3	Ishiguro	Tokio			Steward	"	"	"	"	41	"	"	"	5-04	140	
4	Hashimoto	Katsuo			Cook	"	"	"	"	26	"	"	"	5-05	130	
5	Koroba	Zenichi			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-03	126	
6	Sogabe	Harusuke			Boy	"	"	"	"	29	"	"	"	5-03	123	
7	Sagami	Junichi			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-04	135	
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14	<i>Supplementary</i> <i>Shipped at - Yokohama</i> <i>Tanaka Tutoshi</i> <i>Engineer</i> <i>27/7/1931/Yokohama</i> <i>No</i> <i>40</i> <i>36</i> <i>Male</i> <i>Japanese</i> <i>Japan</i> <i>5'-3"</i> <i>130</i> <i>lbs</i> <i>Nakagawa Tetsu</i> <i>Engineer</i> <i>"</i> <i>"</i> <i>"</i> <i>26</i> <i>"</i> <i>"</i> <i>"</i> <i>5'-3"</i> <i>133</i> <i>lbs</i>															
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

TOTAL: 37 PERSONS (Including Captain)

Two persons only

Tacoma, Wash.

Aug. 24th, 1931.

crew examined and all passed to ship.

William G. Yamana

Imm Insp.

Line *M. B. K. Line*
Owner *Shimadani Kisen Kaisha, Ltd.*
Local Agents *Mitsui & Co., Ltd.*

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15422
2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Jap.
Vessel **M. S. "SHOHEI-MARU"** arriving at **LOS ANGELES** *La Jolla* **Aug 23^d**, 19 **31**, from the port of **Kobe, Japan** *Vancouver B.C.*
(via San Francisco)

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Ikeda	Asagoro			Captain	24/3/1931	Tama	No	Yes	47	Male	Japanese	Japan	5-03	130 lbs	
2	Fujii	Tsutaye			O/Officer	"	"	"	"	30	"	"	"	5-09	143	
3	Joh	Tadasu			2nd/Officer	"	"	"	"	32	"	"	"	5-04	128	
4	Irie	Ichizo			3rd/Officer	"	"	"	"	26	"	"	"	5-03	120	
5	Matsunaga	Denjiro			Apprentice Officer	"	"	"	"	22	"	"	"	5-05	140	
6	Wakabayashi	Sumio			O/Engineer	"	"	"	"	35	"	"	"	5-03	128	
7	Yoshimoto	Yukio			1st/Engineer	"	"	"	"	29	"	"	"	5-06	140	
8	Ogawa	Taiji			2nd/Engineer	"	"	"	"	33	"	"	"	5-05	135	
9	Yamada	Akira			3rd/Engineer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	125	
10	Origuchi	Koichi			4th/Engineer	"	"	"	"	34	"	"	"	5-04	133	
11	Kumura	Motoo			Apprentice Engineer	25/5/1931	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-05	135	
12	Eguichi	Kiichi			"	24/3/1931	Tama	"	"	20	"	"	"	5-03	135	
13	Umezawa	Osamu			"	26/5/1931	Yokohama	"	"	18	"	"	"	5-03	135	
14	Kimura	Takeshi			Wireless Operator	24/3/1931	Tama	"	"	36	"	"	"	5-07	133	
15	Saito	Shinpachi			Boatswain	"	"	"	No	40	"	"	"	5-04	148	
16	Okura	Shoichi			Carpenter	"	"	"	"	38	"	"	"	5-03	130	
17	Putamata	Naoso			Quartermaster	"	"	"	"	29	"	"	"	5-05	132	
18	Iwasaki	Kiyoshi			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-04	135	
19	Hamanaka	Toshio			"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-05	138	
20	Kinoshita	Haruichi			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-02	120	
21	Ishido	Junji			Storekeeper	"	"	"	"	25	"	"	"	5-04	134	
22	Niinobe	Sawao			Sailor	"	"	"	"	24	"	"	"	5-08	142	
23	Tanari	Ryoyei			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-04	134	
24	Fujii	Shigeiohi			"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-04	131	
25	Yamada	Shigeo			"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-03	130	
26	Putamata	Kyusi			"	"	"	"	"	15	"	"	"	5-03	125	
27	Tanaka	Hichiro			Oiler	25/5/1931	Kobe	"	"	37	"	"	"	5-07	133	
28	Fujii	Shigeiohi			"	24/3/1931	Tama	"	"	23	"	"	"	5-09	130	
29	Fukumoto	Masao			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-05	144	
30	Masuya	Takeharu			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-04	135	

Line **M. S. K. Line**

Owner **Shimadani Kisen Kaisha, Ltd.**

Local Agents **Mitsui & Co., Ltd.**

10-120

Immigrant Inspector.

Office list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15422

15420

By *Pacific Pioneer*
Aug 23, 1931
Seama Nash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *Richard Hardy Leaman Master*, of the *M/V Pacific Pioneer*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

R. H. Leaman
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *23^d* day of *August* 19 *31*

William G. McManis

Immigrant Inspector.

Furness Line

Receipt given

Itinerary

From
Olympia
Seattle
San Francisco
Los Angeles &
foreign.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed or master to deliver to such immigration officer at the time of her departure, and also the names of those, if any, thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 26. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

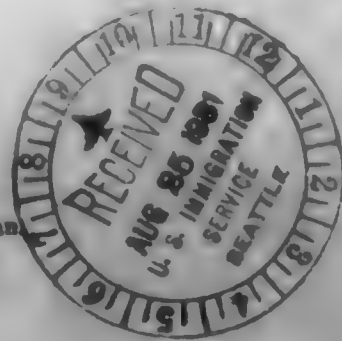
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hornegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Pacific Pioneer*, arriving at *Tacoma Wash.*, Aug 23^d, 1931, from the Port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family Name	Given Name			When	Where										
1	YES	LEAMAN	Richard H.	44 yrs	Master	4/7/31	Manchester	NO	YES	60	M	English	British	5'8"	110		
2																	
3	YES	Jennery	Rosquid	1st yrs	1st Officer	4/7/31	Manchester	NO	YES	28	M	English	British	5'6"	145 lbs		
4		Jepp	blonde H.	7	2nd					22				5'11 1/2"	156		
5		Hussey	John J. Jr.	7 1/2	2nd					23				5'8 1/2"	140		
6		Sandeman	William	14	Carpenter					39				5'5"	158		
7		McGregor	John	12	Steward					38				5'6"	162		
8		Maroney	Albert	33	Asst. Eng.	8/7/31				49				5'8"	146		
9		Walker	Robert S.	5						20				5'7"	134		
10		Scott	Andrew	18						36		Irish		5'7"	168		
11		Shaw	Walter	2 1/2						21		English		5'7 1/2"	145		
12	NO	Goodier	Ralph	25	AS					43				5'4 1/2"	200		
13	YES	Mullins	John	30						38				5'4 1/2"	152		
14		McLeod	John	20						41				5'10"	154		
15		Cameron	Alexander	15						34		Irish		6'0"	152		
16		Elliot	Peter	33						51				5'7"	140		
17		O'Drain	Archibald	21						43		Irish		5'8"	133		
18		Reddies	Arthur	1 1/2	2nd Eng.	4/7/31				19		English		5'7"	150		
19		Hager	William H.	4 mos	Cook					18				5'7"	138		
20		Williams	Samuel J.	13 yrs	Asst. Chief					30				6'0 1/2"	150		
21		Kennels	Louis	22	Engineer	8/7/31				45				5'8"	143		
22		Taylor	Alfred	12	1st 2nd Eng.	4/7/31				36				5'10"	186		
23		O'Shea	William	15	1st 2nd					34				5'7 1/2"	146		
24		Davis	Henry	7	1st 2nd					28				5'10 1/2"	150		
25																	
26	YES	Dickinson	Thomas	7 yrs	1st Eng.	4/7/31	Manchester	NO	YES	29	M	English	British	5'7"	150		
27	NO	Overden	Charles	3	1st 2nd					24				5'7"	154		
28	YES	Woods	John	12	1st 2nd					33				5'8"	150		
29		Kaydd	James	2	1st 2nd					31		English		5'8"	102		
30																	

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary to the operation of the vessel.

Local Agents
Jurners

Tacoma, Wash.
August 23, 1931.
crew inspected and all passed
to re-shipping William G. St. Namara
Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1542

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, R. H. Keenan Master, of the M/V Pacific Pioneer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

R. H. Keenan
Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master, shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusyn).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Pacific Pioneer*, arriving at *Tacoma Wash.* Aug 23^d, 1931, from the Port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family Name	Given Name			When	Where										
31	yes	Boughlin	John	16 yrs	Electrician	4/7/31	Manchester	no	yes	40	M	English	British	5-5	130 lb.		
32	no	McIntyre	John	1	Jr. St.	8/7/31				22		Scottish		5-6	140 lb.		
33	yes	Bushnell	James	14	Deckman	4/7/31				46		English		5-6	160		
34		McIntosh	Thomas	4	Boatman	7/7/31				46		Scottish		5-6	140		
35		McGunniss	James	3 1/2						31				5-5	130		
36		Bray	William							32				5-9	160		
37		Tyler	Thomas	30	Deckman					53		English		5-10	160		
38		Entwistle	Sam.	8						40				5-7	140		
39	no	McKerrem	Alexander	1	2nd Elect.					28		Irish		5-3	140		
40		McAtam	Allen	2 1/2	Jr. Eng.					40		English		5-5	140		
41	yes	Lell	Douglas	30	Steward	4/7/31				51				5-10	217		
42		Harwood	John	9	2nd					27				5-4	140		
43		Ainson	Fredrick	22	Act.					37				5-10	160		
44		Hellier	George	30	Act.					54				5-8	160		
45		Shelley	William	9 1/2	Act.					27				6-0 1/2	156		
46		Dixon	Thomas A.	12	Head Steward					36				5-6	150		
47		Bryan	John	2	Gen. Servant					18				5-7	133		
48		Maloney	David	2 1/2						21				5-9	150		
49		Campbell	John	19	Chief Cook					45				5-8	140		
50		Holmes	Stephen	30	2nd Cook					44				5-8	150		
51		Jones	Land	3 1/2	Act. Cook					39				5-10	156		
52	no	Lewis	Ellie	2	Stewardess	7/7/31				40	F			5-7	140		
53	yes	Baxter	Lionel O.	4	Boatman	4/7/31				18	M			5-10 1/2	146		
54		Wachay	Donald S.	4						19				5-11	156		
55	no	McIntosh	Thomas	3	Act. Steward	4/7/31				34							Discharged at Vancouver B.C.
56	yes	Bennett	Ernest	22	Chief Officer	8/7/31								5-9	170		
27																	
28																	
29																	
30																	

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all natives of the vessel.

Line *Japanese*
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See List of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1542

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. *800 an*

Vessel

PACIFIC PIONEER

, arriving at

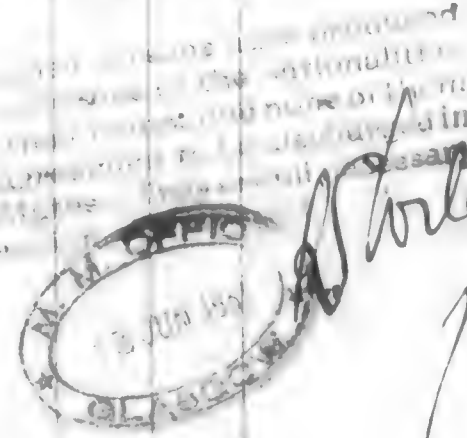
Tacoma,

August 23rd, 1931,

from the port of

in Vancouver B.C

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	<i>Yes</i>	<i>Lockley</i>	<i>Alper</i>	<i>20</i>	<i>Stefing</i>	<i>13 JUL 1931</i>	<i>GLASGOW</i>	<i>no</i>	<i>Yes</i>	<i>47</i>	<i>M</i>	<i>English</i>	<i>British</i>	<i>5'8"</i>	<i>179</i>		
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



*total
52 crew*

Line *Furness*
Owners *Furness, Withy & Co.*
Local Agents *Furness, Withy & Co.*

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15420

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the M/V Pacific Pioneer, from Vancouver B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Leaman
Master Officer

Sworn to before me this 23^d day of August, 1937
at Tacoma Wash

William G. McNamara
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

List.....

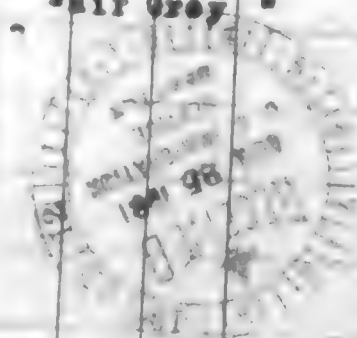
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

Saloma

August 23rd, 1931

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket for such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to remain in the United States for a permanent home, or whether he is coming to the United States for a temporary stay only	Whether alien is coming to the United States to engage in business, or to perform a service, or to pursue a course of instruction, or to engage in any other lawful occupation	Whether alien is coming to the United States to join a relative or friend, or to pursue a course of instruction, or to engage in any other lawful occupation						Feet	Inches		
1	Mr. V.P. Alleyne Greenwood Cottage Caddboro Bay, P.O. B.C. London		London	Yes	Self	Yes	No			En route to England	In Transit	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	5 7	4	air Br. Blue	None
2	Mr. H.C. Hooper, North Lonsdale P.O. Do. B.C.	Do.		"	"	"	Yes	In transit only.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 10 1/2	"	Grey	"
3		Do.		"	Husband	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	air Grey	"



Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List
15420/1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

Br. n.s.
S. S.

PACIFIC PIONEER

Passengers sailing from

WADO WAST, B. C.

August 22nd, 1931

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Recent Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)		13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District			Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		ALLEYNE	LILITH	46	4	F	S	Retired	Yes	English	Yes	British	English	England	Windsor	.....	.....	.....	.....	.....	Canada	Victoria
2		GARNETT	JAMES GARDNER	66	-	M	M	"	"	"	"	"	"	"	Bowness	.....	.....	.....	.....	.....	"	North Vancouver
3		GARNETT	ELIA MARY	68	-	F	M	None	"	"	"	"	"	"	Framlingham	.....	.....	.....	.....	.....	"	"
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Tacoma, Wash.
August 23, 1931.
Examined. Shore liberty granted
at this port.
William A. McManis
Imm Insp.

3-
IMMIGRATION
ONLY

Total passengers 3
U. S. citizens 0
Aliens 3

90

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

15415

Am.
President Jefferson
Aug 25, 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. Lustie Master, of the S.S. PRESIDENT JEFFERSON, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A O Lustie
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 25 day of AUG, 1931

Agent
responsible
paymaster

Am Mail Line

W. Harris

Immigrant Inspector.

Clear

689 filed

See inside

SEATTLE, WASH. AUG 25 1931

Inspected oriental crew and found 86 Chinese and 2 Japanese. All passed to ship, foregoing.

Charles H. Hurd

Imm. Inspector.

Seattle Wash S.M. 5, 1531

Checked out oriental crew and found 86 Chinese and 2 Japanese

Charles H. Hurd
Imm. Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon or at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been deported or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may issue him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 35 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernegovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT JEFFERSON, arriving at SEATTLE, WASH., AUG 25 1931, from the port of _____

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		BUGANTE	SANTOS		FIL NURSE	AUG. 6TH 19 <u>31</u>	MANILA	NO	YES	23	M	FILIPINO	P. I.	5/4			
2		GARCIA	FRANCO		FIL COOK	DO	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5/5			
3	us	YOUNGER	JAKE		SURETY	DO	DO	YES	YES	50	M	AMERICAN	U S	5/6			
4	us	GUTIERREZ	JOE		DO	DO	DO	YES	YES	37	M	DO	DO	5/1			
5		Seang / Sheng 231728ff		5th book	8/3/31	DO	Hong Kong	NO	Yes	35	M	Chinese	Chinese	5'5"			Dr. notes all over face (one on hand of nose)
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16	No	Barlomo	Antonio			workday 8/11/31	Shanghai	Yes	Yes	37	M	U.S.A.	Katutiger	5'4"			Called to join Yokohama Aug 15, 1931
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27		Komaya	Junshiro	25 years	Jap. Waiter	Aug. 12, 1931	Kobe	No	Yes	35	M	Japanese	Japan	5'3"	155#	None	
28		Hayashi	Tomejiro	15 years	Jap. Cook	Aug. 14, 1931	Kobe	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5'11"	160#	None	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE
Shanghai, China
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via ports
Date Aug 11 1931
Seal and Fee Stamp
(The validity of this visa expires twelve months from the date, provided the passport is not extended to be valid for that period.)

FEE No. 7381
NO FEE PRESCRIBED

One person covered by this supplemental visa from The port of Kobe, Japan

AMERICAN CONSULATE
Kobe, Japan
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via our place
Date Aug 14 1931
Seal and Fee Stamp
(The validity of this visa expires twelve months from the date, provided the passport is not extended to be valid for that period.)



DATE AUG 25 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: L.D. Fish (B)
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

NO FEE PRESCRIBED



Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15415
27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

American Consulate.

No. 1594

at

Hong Kong

(City)

(Country)

SEEN

For the journey to the United States,

via

London

via

London

(Consul)

Date

Aug 2nd 1931



(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

This visa covers 197 crew not including the master. no fee prescribed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT JEFFERSON, arriving at SEATTLE, WASH., 1931, from the port of _____

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
						AUG 1ST											
1		TSANG	FOOK	11621 <i>mak</i>	STGR 1ST COOK	1931	HONGKONG	NO	YES	48	M	CHINESE	CHINA	5/5			
2		LAU	TAT	20074 <i>Blair</i>	2ND "	DO	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5/2			
3		TANG	PO	21967 <i>mak</i>	3RD "	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/7			
4		KAM	SING	23037 <i>Jeff</i>	STGR #1	DO	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5/5			
5		YIP	SHUK	23127 <i>Jeff</i>	STGR WAITER	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5/44			
6		CHAN	FOOK	22723 <i>Jeff</i>	"	DO	DO	NO	YES	37	M	DO	DO	5/67			
7		KWAN	TIM	22913 <i>Jeff</i>	"	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5/4			
8		LAI	TAM SANG	22912 <i>Jeff</i>	"	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5/54			
9		AU	LAN	23041 <i>Jeff</i>	"	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5/4			
10		LEE	KANG CHUAN	21872 <i>Blair</i>	"	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5/5			
11		WONG	CHAU	23046 <i>Jeff</i>	"	DO	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5/74			
12		KWONG	WAN	23042 <i>Jeff</i>	"	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5/5			
13		CHAN	YAN	22812 <i>mak</i>	MESS BOY	DO	DO	NO	YES	21	M	DO	DO	5/7			
14		WONG	FAK	23168 <i>Jeff</i>	"	DO	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5/8			<i>fat mark upper lip</i>
15		CHUNG	WAN	21979 <i>Blair</i>	"	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5/7			<i>prominent ears</i>
16		LEUNG	CHAK	9607 <i>mak</i>	"	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5/3			
17		CHENG	KAM	21671 <i>Blair</i>	"	DO	DO	NO	YES	40	M	DO	DO	5/3			
18		LI	WA	12764 <i>Jeff</i>	"	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5/6			
19		WAN	YUN	822 <i>Jeff</i>	"	DO	DO	NO	YES	33	M	DO	DO	5/5			
20		NG	SAI	23129 <i>Jeff</i>	"	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5/14			<i>scar center forehead</i>
21		CHAN	SAM	23170 <i>Jeff</i>	"	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/5			
22		LI	SUI	11684 <i>Blair</i>	BATH RM BOY	DO	DO	NO	YES	45	M	DO	DO	5/4			<i>slight scar on nose</i>
23		KOON	SHING	23171 <i>Jeff</i>	"	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5/6			<i>pit between eyes</i>
24		LEW	CHUAN	21998 <i>Pierce</i>	"	DO	DO	NO	YES	43	M	DO	DO	5/5			
25		LEE	LUN	22760 <i>Jeff</i>	"	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5/4			
26		LEUNG	CHUNG	12259 <i>Blair</i>	SHOW BOY	DO	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5/74			<i>Discharged at Manila</i>
27		SUGANEE	SAMPOE		FILE NURSE	JUNE 19TH 1931	MANILA	NO	YES	30	M	PHILIPPINE	P. I.	5/4			<i>on Aug-4-1931 83</i>
28		GARCIA	PIEDRO		FILE COOK	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5/3			<i>Discharged at Manila</i>
29		YOSHIDA	SUNSHIRA		JAP WAITER	JUNE 19TH 1931	HONK	NO	YES	35	M	JAPANESE	JAPAN	5/3			<i>on Aug-4-1931 83</i>
30		KAYASHI	I		JAP COOK	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5/11			<i>paid off at Kobe Aug 14, 1931</i>

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

26
15415

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Am 25* **PRESIDENT JEFFERSON.**arriving at **SEATTLE, WASH.****AUG 25 1911**

19, from the port of

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name		When	Where									
1		LEW	BANG 12373	SAL. WAITER	AUG. 1ST 1981	HONGKONG	NO	YES	28	M	CHINESE	CHINA	5/3		
2		LEE	WAI 22696	"	DO	DO	NO	YES	36	M	DO	DO	5/5		
3		LO	JONG 1929 1980 draft	"	DO	DO	NO	YES	48	M	DO	DO	5/5		
4		WAH	SHUN 23168	"	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5/5		mole on front of ear
5		HEAN	CHING 23094	"	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5/5		
6		YAU	FOOK 2334	"	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5/5		
7		CHAN	CHING 12576	"	DO	DO	NO	YES	45	M	DO	DO	5/4		
8		SHAN	TAN 23095	"	DO	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5/4		
9		TSANG	WING 21654	"	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5/5		
10		LAU	KAU 21920	"	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5/5		
11		YUEN	KWONG 12182	"	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5/5		
12		LAU	FUK CHOI 23089	"	DO	DO	NO	YES	43	M	DO	DO	5/2		
13		TSANG	FOON 21912	PRINTER	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5/5		
14		TONG	SHING 11725	CHIEF PAINTER	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5/7		
15		YUEN	CHUN 905	ASS'T	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5/2		
16		CHUNG	SUI 23037	"	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5/4		
17		WONG	CHONG 12648	"	DO	DO	NO	YES	49	M	DO	DO	5/5		
18		CHAN	PING KAM 22788	"	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/5		scar on eye lid
19		LIU	YUNG 23173	SCULLYMAN	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	4/11		between eyes
20		KONG	YAU 20299	"	DO	DO	NO	YES	39	M	DO	DO	5/4		scar on upper lip
21		KWOK	CHIU 21918	CHIEF LAUNDRYMAN	DO	DO	NO	YES	31	M	DO	DO	5/6		scar on side of face
22		WONG	HOP 8094	ASS'T	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5/4		
23		CHUNG	CHUNG 11517	"	DO	DO	NO	YES	41	M	DO	DO	5/6		
24		LI	MING 9633	"	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5/6		
25		TANG	LOK 20081	"	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5/5		
26		LUM	CHUI 21447	PAINTER	DO	DO	NO	YES	27	M	DO	DO	5/4		
27		LAM	CHUNG 21919	ASS'T	DO	DO	NO	YES	30	M	DO	DO	5/4		
28		LAM	CHI 20100	"	DO	DO	NO	YES	26	M	DO	DO	5/3		
29		YOUNG	FOOK 22904	INTERPRETER	DO	DO	NO	YES	23	M	DO	DO	5/4		
30		CHUNG	MUI 10262	CARPENTER	DO	DO	NO	YES	44	M	DO	DO	5/5		

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15415
25

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT JEFFERSON, arriving at SEATTLE, WASH., AUG 26, 1911, from the port of _____

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
						AUG. 1ST											
1		TAT	CHUNG	21	SALOON #1	1951	HONGKONG	NO	YES	58	M	CHINESE	CHINA	5/7			
2		NGAI	SANG	10247	SALOON #2	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5/4			
3		SHAN	YING		CHP COOK	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5/4			Discharged at Hong Kong on 8/8/31
4		TONG	WING	2135	2ND "	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5/5			
5		JIN	HAI		SRD "	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/2			
6		WU	CHING	6352	SRD "	DO	DO	NO	YES	51	M	DO	DO	5/7			
7		WONG	HONG	12719	4TH "	DO	DO	NO	YES	45	M	DO	DO	5/6			
8		WONG	SING	23167	5TH "	DO	DO	NO	YES	46	M	DO	DO	5/5			Deep fur neck-scar eye brow
9		LOK	KAU	20	CHP BUTCHER	DO	DO	NO	YES	51	M	DO	DO	5/5			
10		TSANG	YOU	12450	2ND "	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/4			
11		LAU	SANG	22122	SRD "	DO	DO	NO	YES	54	M	DO	DO	4/11			
12		CHUNG	SUM	22285	CHP BAKER	DO	DO	NO	YES	51	M	DO	DO	5/4			
13		TAM	CHAN	23126	2ND "	DO	DO	NO	YES	51	M	DO	DO	5/5			
14		LOK	HOW	21507	SRD "	DO	DO	NO	YES	59	M	DO	DO	5/8			
15		LO	OOT TON	22921	BAR TENDER	DO	DO	NO	YES	24	M	DO	DO	5/9			
16		LIU	YUEN SAU	23515	SMITH RM BOY	DO	DO	NO	YES	25	M	DO	DO	5/4			
17		PONG	SUM	22199	DECK STEND	DO	DO	NO	YES	22	M	DO	DO	5/4			
18		WONG	HONG	23086	"	DO	DO	NO	YES	32	M	DO	DO	5/7			
19		LAM	FU	23001	SAL WAITER	DO	DO	NO	YES	29	M	DO	DO	5/6			
20		CHAN	TUNG	12192	"	DO	DO	NO	YES	57	M	DO	DO	5/5			
21		CHUNG	LAUNG	23044	"	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/4			
22		YANG	NING	21665	"	DO	DO	NO	YES	35	M	DO	DO	5/5			
23		HO	PAT	21452	"	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/7			
24		LI	WING	11736	"	DO	DO	NO	YES	54	M	DO	DO	5/-			
25		TSANG	NING	8886	"	DO	DO	NO	YES	42	M	DO	DO	5/4			
26		YUNG	CHER	22893	"	DO	DO	NO	YES	47	M	DO	DO	5/6			
27		AU	POCK	11837	"	DO	DO	NO	YES	34	M	DO	DO	5/4			
28		CHAN	KAM	22691	"	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/4			
29		CHU	YUNG	8473	"	DO	DO	NO	YES	59	M	DO	DO	5/4			
30		AN	HONG	21422	"	DO	DO	NO	YES	28	M	DO	DO	5/4			

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1288

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

24
15415

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

at No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

port of the United States
SEATTLE, WASH. AUG 25 1914

Vessel _____, arriving at _____, 19____, from the port of _____

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16-1200

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15415

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Am 25

SEATTLE, WASH.

port of the United States
AUG 26 1931

Vessel

arriving at

1931, from the port of

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		JAMES	EDWARD														
2		JAMES	EDWARD														
3		JAMES	EDWARD														
4		JAMES	EDWARD														
5		JAMES	EDWARD														
6		JAMES	EDWARD														
7		JAMES	EDWARD														
8		JAMES	EDWARD														
9		JAMES	EDWARD														
10		JAMES	EDWARD														
11		JAMES	EDWARD														
12		JAMES	EDWARD														
13		JAMES	EDWARD														
14		JAMES	EDWARD														
15		JAMES	EDWARD														
16		JAMES	EDWARD														
17		JAMES	EDWARD														
18		JAMES	EDWARD														
19		JAMES	EDWARD														
20		JAMES	EDWARD														
21		JAMES	EDWARD														
22		JAMES	EDWARD														
23		JAMES	EDWARD														
24		JAMES	EDWARD														
25		JAMES	EDWARD														
26		JAMES	EDWARD														
27		JAMES	EDWARD														
28		JAMES	EDWARD														
29		JAMES	EDWARD														
30		JAMES	EDWARD														

Failed to join at Hong Kong Aug 9, 1931

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15415

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS arriving at SEATTLE, WASH. AUG 25 1931, from the port of SEATTLE

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		ALLISON ROY			JULY 9TH 1931 SEATTLE	YES	YES	19	M	AMERICAN	U S A	5/4			
2		COLLINS JAMES	DO	DO	DO	YES	YES	21	M	SCANDINAVIAN	DO	5/4			
3		GLADWIN CHESTER E	DO	DO	DO	YES	YES	21	M	AMERICAN	U S A	5/4			
4		SUMNER HENRY	DO	DO	DO	YES	YES	25	M	AMERICAN	U S A	5/7			
5		MORSE ALBERT S	DO	DO	JULY 11TH 1931 DO	YES	YES	22	M	DO	DO	5/11			
6		BARCOCK PAUL	DO	CADET	JULY 9TH 1931 DO	YES	YES	18	M	DO	DO	5/6			
7		SANDVIGEN RALPH	DO	DO	DO	YES	YES	18	M	NORWEGIAN	DO	5/3			
8		DAVENPORT DON	DO	DO	DO	YES	YES	19	M	AMERICAN	DO	5/3			
9		MARCH HARRY E	DO	CHIEF ENGR	DO	DO	YES	YES	55	M	DO	DO	6/3		
10		ANDERSON AUTON	DO	1ST ASST	DO	DO	YES	YES	44	M	NORWEGIAN	DO	5/7		
11		BUSHNELL SPENCER G	DO	2ND DO (SR)	DO	DO	YES	YES	42	M	ENGLISH	DO	5/7		
12		BROWN ERNEST E	DO	(JR) DO	DO	DO	YES	YES	30	M	SCANDINAVIAN	DO	5/10		
13		DOMINGUEZ RICHARD A	DO	3RD ASST	DO	DO	YES	YES	27	M	AMERICAN	DO	5/2		
14		CHRYE WILLIAM S	DO	JR ENGR	DO	DO	YES	YES	36	M	DO	DO	6/3		
15		HENDRICKS JOHN	DO	DO	DO	DO	YES	YES	28	M	DO	DO	5/4		
16		CARR WAYNE B	DO	DO	DO	DO	YES	YES	36	M	DO	DO	5/7		
17		EDWARDS G L	DO	2ND ENGR	DO	DO	YES	YES	27	M	DO	DO	5/10		
18		BECKLUND GEORGE	DO	CHIEF REF	DO	DO	YES	YES	45	M	DO	DO	6/3		
19		WILLS WALTER H	DO	2ND DO	DO	DO	YES	YES	37	M	DO	DO	6/3		
20		GREEN VICTOR E	DO	CHIEF ELEC	DO	DO	YES	YES	23	M	DO	DO	6/3		
21		HOPE STEIN	DO	2ND DO	DO	DO	YES	YES	31	M	NORWEGIAN	DO	5/6		
22		SCOTT ADAMS H	DO	BOILER MAKER	DO	DO	YES	YES	48	M	AMERICAN	DO	5/7		
23		ROSS E L	DO	PLUMBER	DO	DO	YES	YES	42	M	DO	DO	5/4		
24		ROBINSON ARTHUR G	DO	ENG STKPR	DO	DO	YES	YES	28	M	DO	DO	5/4		
25		GIUFFI HARRY	DO	WATER TENDER	DO	DO	YES	YES	22	M	DO	DO	5/3		
26		FLETCHER KENNETH	DO	DO	DO	DO	YES	YES	27	M	DO	DO	6/3		
27		MCDONALD ERNEST A	DO	DO	DO	DO	YES	YES	36	M	DO	DO	6/3		
28		SHEA JOE A	DO	DO	DO	DO	YES	YES	22	M	DO	DO	6/3		
29		OGILVIE GEORGE	DO	DO	DO	DO	YES	YES	32	M	DO	DO	5/6		
30		BEERS CHAS S	DO	DO	DO	DO	YES	YES	45	M	DO	DO	5/10		

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/15415

ORIGINAL LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

15415/18

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

port of the United States
SEATTLE, WASH. AUG 26 1931

Vessel arriving at , 19 , from the port of

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20
15415

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jefferson.

sailing from Yokohama, Japan.

August, 15th, 1931.

Arriving at Port of Seattle, Washington. Aug. 25th, 1931.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
✓ 1	Williams	Marshall G	31	M	S	Penn, Pa. Oct, 13th, 1899.		816 Union Street, Seattle, Washington.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEATTLE, WASH. AUG 15 1931
ADMITTED LINES *all*
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
K. P. Harris
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

15 18

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "President Jefferson" sailing from Mahila P.I., August, 6th., 1951., Arriving at Port of Seattle, Washington, Aug. 25th., 1951.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
✓ 1	Cachapero	Andrea E	29	F	M	Paoay, Ilocos Norte, Feb. 2nd, 1902.		Oleum Hotel, Oleum, California.
✓ 2	Cachapero	Francisco	19	M	S	704 issued 9-11-43 # 23-M-7374 Paoay, Ilocos Norte, Mar. 12th, 1912.		Oleum Hotel, Oleum, California.
✓ 3	Dazo	Genaro	18	M	S	Jan. nat. 12/10/46 # 1300-K-19013 Burawin Leyte, Oct. 5th, 1912.		1825 Sutter St, San Francisco, Cal.
✓ 4	Directo	Juan	20	M	S	Candon, Ilocos Sur, Feb. 25th, 1911.		Trinity Hosp. Arcata, Calif.
✓ 5	Riscalante	Socorro	25	F	S	San Jose, Antique, Feb. 8th, 1905.		1415 Drake Ave, Burlingame, Calif.
✓ 6	Enrignes	Gandencio	27	M	S	4-4 issued to 2385-P-1725 2-27-50 Togo, Tayabas, August, 17th, 1903.		140 East State, Ithaca, New York.
✓ 7	Galinate	Pastor	21	M	S	Paoay, Ilocos Norte, April, 4th, 1910.		Central Y.M.C.A. Minneapolis, Minn.
✓ 8	Gonzales	Aniceto	30	M	M	Cebu, Cebu, March, 20th, 1901		Y.M.C.A. 4th & Madison St, Seattle.
✓ 9	Macalma	Valeriana	25	F	S	Paoay, Ilocos Norte, Dec. 15th, 1906.		Central Y.M.C.A. Minneapolis, Minn.
✓ 10	Macaltao	Pedro B	24	M	M	Lingayen, Pang. Jan. 10th, 1907.		Fort Douglas, Salt Lake City, Utah.
✓ 11	Ruis	Petronilo L.	25	M	S	San Nicolas, Ilocos Norte, May. 29th, 1906.		240 W. 124th Street, New York City.
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEATTLE, WASH., AUG 1951

ADMITTED LINES all

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

W. H. Hannon
Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

*Indexed
O. H. Hannon*

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. Lustie, Master, of the SS President Jefferson, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (a) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. O. Lustie
Master

Sworn to before me this 25th day of August, 19 21,
at Seattle, Washington.

W. H. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Washington.

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

15415 | 17

S. S. President Jefferson

Passengers sailing from Yokohama, Japan.

August, 15th

19 51.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	ABSOLUTE	Kaku	Denji	47		M	M	Employee Oyster Co.	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka Ken	685535	Washington D.C.	Feb 21/1931	U S A	Olympia Washington.
2	ABSOLUTE	Kaku	Yoshi	36		F	S	Housewife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Fukuoka Ken	685667	Washington D.C.	Feb 24/1931	U S A	Olympia Washington.
3	U. S. CITIZEN	Kaku	George Yoshio	10	11	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U S A	Japanese	U S A	Thurston	#298	Olympia, Wash	Oct, 7, 1920	U S A	Olympia Washington.
4		Kaku	(Infant) Setochi	8	9	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U S A	Japanese	U S A	Thurston	#411	Olympia, Wash	Dec, 4/1925	U S A	Olympia Washington.
5	ABSOLUTE	Kato	Hopuichi	31		M	M	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Wakagawa Ken	659711	Washington D.C.	Oct 30/30	U S A	San Francisco.
6		Kitamura	Saburo	48		M	M	House Cleaning	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Saga Ken	#8	Non Quota Visa-Sep. 4/12/	July 18/1931	U S A	San Francisco.
7	U. S. CITIZEN	Kuranishi	Taroo	14	11	M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U S A	Japanese	U S A	Baker Oregon	163	Birth Certificate Baker, Oregon	July 27, 1917	U S A	Portland
8	ABSOLUTE	Mena	Michi	42		M	M	Restaurant Cook	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Kanagawa Ishikawa-ken	659587	Washington D.C.	Oct 29, 1930	U S A	Havre, Montana.
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

SEATTLE, WASH. AUG 5 1931 192

ADMITTED LINES all except

HELD B. S. I. LINES 6

HELD T. D. LINES

W. H. Turner

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

DATE AUG 5 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. C. McDonough, M. D., Surgeon of the SS President Jefferson, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (1) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (8) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. C. McDonough
Surgeon, S.S. President Jefferson.

Sworn to before me this 25th day of August, 19 51.

at Seattle, Washington, D.C.

Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. Lustie, Master, of the SS President Jefferson, from Kobe, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (10) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. O. Lustie
Master

Sworn to before me this 25th day of August, 19 21.
at Seattle, Washington.

V. H. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of Seattle, Washington,, August, 25th, 1951.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

Form.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbel in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

15415/16

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to inspection by the Customs Service of the United States at such port of arrival, and shall be subject to the following regulations:

S. S. "President Jefferson"

Passengers sailing from **Kobe, Japan.**

August, 14th, 1951.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town										
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Kuga	Mantaro	45		M	M	Farmer	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Saga Miyakigun	715758	Washington D.C.	May 12/31	U S A	Portland, Oregon.									
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Kuga	Iyo	35		F	M	Housewife	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Saga Miyakigun	716904	Washington D. C.	May 14/31	U S A	Portland, Oregon.									
ADMITTED 3	U. S. CITIZEN	Kuga	Sadao	15		M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U S A	Japanese	U S A	Hood River Oregon	Reg #2	Hood River, Ore	May 25/31	U S A	Portland, Oregon.									
ADMITTED 4	U. S. CITIZEN	Kuga	Mary	12		F	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U S A	Japanese	U S A	Hood River Oregon	Cert of Birth Reg #52	Hood River, Ore	May 25/31	U S A	Portland, Oregon.									
ADMITTED 5	U. S. CITIZEN	Kuga	George	10		M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U S A	Japanese	U S A	Hood River Oregon	Cert of Birth Reg #122	Hood River, Ore	May 25/31	U S A	Portland, Oregon.									
ADMITTED 6	U. S. CITIZEN	Kuga	Yeiko	8		F	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U S A	Japanese	U S A	Hood River Oregon	Cert of Birth Reg #65	Hood River, Ore.	May 25/31	U S A	Portland, Oregon.									
ADMITTED 7	U. S. CITIZEN	Shiraishi	Benji	16		M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U S A	Japanese	U S A	Hood River Oregon	Cert of Birth Reg #4222	Hood River, Ore.	Sept 9/29	Japan	Chikujyo Fukuoka.									
ADMITTED 8	ABSOLUTE	Tazuma	Bushiro	48		M	M	Merchant	Yes	Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Hiroshima	720450	Washington D.C.	May 22/31	U S A	Seattle.									
ADMITTED 9	U. S. CITIZEN	Tazuma	Hoboru	10		M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U S A	Japanese	U S A	Seattle	4008	Seattle, Wash.	Oct 13/21	U S A	Seattle.									
ADMITTED 10	U. S. CITIZEN	Tazuma	Junkichi	7		M	S	Student	Yes	Japanese	Yes	U S A	Japanese	U S A	Seattle	2979	Seattle, Wash.	Aug 12/24	U S A	Seattle.									
										AUG 20 1931																			
										SEATTLE, WASH., ADMITTED LINES all except																			
										HELD B. S. I. LINES J. Morrison																			
										HELD T. D. LINES																			
										Immigrant Inspector.																			
										Immigrant Inspector.																			
										PORT DATE AUG 20 1931																			
										MEDICALLY EXAMINED AND PASS																			
										EXCEPTING LINES: 3-4-5-6-9-10																			
										L. D. Frick (S)																			
										MEDICAL EXAMINER OF ALIEN																			
Individual L. D. Frick																													

SEATTLE, WASH., AUG 20 1917 192
ADMITTED LINES all except

HELD B. S. I. LINES _____
HELD T. D. LINES W. Morris

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

FORT DATE **AUG 20 1931**

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: 3-4-5-6-9-10

MEDICAL EXAMINER OF ALIEN

Industries

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Alone . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. C. McDonough, M. D., Surgeon of the SS President Jefferson, Sailing therewith do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (1) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (10) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. C. McDonough
Surgeon, S.S. President Jefferson.

Sworn to before me this 25th day of August, 19 21.

at Seattle, Washington.

Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. Lustie, Master, of the SS President Jefferson, from Shanghai, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (5) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. O. Lustie
Master

Sworn to before me this 25th day of August, 19 21.
at Seattle, Washington.

W. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$80, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular
STEERAGE PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Washington.

August, 25th.

19 25.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. C. McDonough M. D., Surgeon of the SS President Jefferson sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (1) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (3) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of August, 1951.
at Seattle, Washington.

J. Harris
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. Lustie, Master, of the SS President Jefferson, from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (24) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. O. Lustie
Master

Sworn to before me this 25th day of August, 19 21.
at Seattle, Washington.

W. B. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, woodturner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if ex-emption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 104

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington., August, 25th, 1921.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence? (Check for answer to question 9)	Whether alien believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence? (Check for answer to question 9)	Whether alien believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Feet									Inches	Hair		Eyes		
1	Wife Lee Shee, Mee Long, Sunning, Kwongtung, China.	N.Y.	New York	No	Self	\$20	Yes	1922/29	N. Y. New York N.Y.	Father Ng Yew Kong 24 Mott St, New York N.Y.	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Yel	Blk	Brn	Pin mole above upper lip.	
2	Mother Yee Shee, Bak Mui, Sunning, Kwongtung, China.	N.Y.	New York	No	Father	\$10	No		New York N.Y.	Cousin Ng Yee Yee 26 Mott St, New York N.Y.	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 0	Yel	Blk	Brn	Moles all over face.	
3	Wife Lam Shee, Nam On, Young, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	\$10	Yes	1930	Seat	Cousin Ng See Kong, 416 8th Ave, Seattle, Wash.	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Brn	Large scar right side of throat	
4	Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Husband	\$10	No			Cousin Ng Yuk Fong 707 King Street, Seattle, Wash.	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Yel	Blk	Brn	None.	
5	Wife Lam Shee, Wo Fin, Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	\$10	Yes	1915/30	Seat	Friend Chin Wing Owek, 675 King Street, Seattle, Wash.	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Yel	Blk	Brn	Mole rt throat.	
6	Mother Lam Shee, Wo Fin, Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Father	\$10	No			Friend Chin Wing Owek 675 King Street, Seattle, Wash.	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Brn	Big scar back of left head.	
7	Mother Lam Shee, Wo Fin, Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Father	\$10	No			Friend Chin Wing Owek 675 King Street, Seattle, Wash.	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Brn	Scars center forehead.	
8	Wife Louie Shee, Wang Ling, Sunning, Kwongtung, China.	N.Y.	Buffalo	No	Self	\$10	Yes	1924/30	Buffalo	Friend Chin Kung Yee, 5152 Bailey Ave, Buffalo N.Y.	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Yel	Blk	Brn	Scar on A. eyelid.	
9	Wife Gin Shee, Kut On, Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	\$10	Yes	1922/30	Seat	Friend Chin Tin 208 5th St, Seattle, Washington.	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Brn	Scars on right forehead.	
10	Wife Lee Shee, Nam Shee, Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	\$10	Yes	1923/28	Seat	Friend Wong Chung Ying, Kwongtung, China.	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Yel	Blk	Brn	Mole upper eyelid of right eye.	
11	Wife Lee Shee, Tuck Sing, Sunning, Kwongtung, China.	Minn	Minneapolis	No	Self	\$20	Yes	1925/29	Minn	Cousin Wong Him Tsak 1421 N. Lake St, Fyres, Minn.	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Brn	Pit front of right ear.	
12	Wife Gee Shee, Sui Pun, Sunning, Kwongtung, China.	D.C.	Washington	No	Self	\$20	Yes	1916/27	Wash	Friend Wong Ming 1547 Pennsylvania Ave, Wash. D. C.	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Yel	Blk	Brn	Mole bridge of nose.	
13	Wife Mar Shee, Choon Sam, Hoiping, Kwongtung, China.	N.D.	Minot	No	Self	\$20	Yes	1921/30	Minot	Friend Wo Chee Sang 301 2nd Ave, Minot, N. Dakota.	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Yel	Blk	Brn	Scar back of neck.	
14	Wife Jew Shee, Bai Yuen, Hoiping, Kwongtung, China.	Mass	Boston	No	Self	\$20	Yes	1923/28	Boston	Cousin Wong Ying 19 Hudson St, Boston, Mass.	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Brn	Scar back of neck near ear.	
15	Wife Yee Shee, Ahn Ping, Sunning, Kwongtung, China.	N. D.	Fargo	No	Self	\$20	Yes	1927/29	Fargo	Son Wong Shek Cheung, 65 Broadway St, North Dakota.	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Brn	Scars bridge of nose.	
16	Wife Cheung Shee, Sha Ling, Sunning, Kwongtung, China.	N. D.	Fargo	No	Self	\$20	Yes	1924/29	Fargo	Brother Wong Wing Dee 65 Broadway St, North Dakota.	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Brn	Pit center forehead.	
17	Mother Cheung Shee, Sha Ling, Sunning, Kwongtung, China.	N. D.	Fargo	No	Father	\$10	No			Uncle Wong Wing Dee 65 Broadway St, North Dakota.	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Yel	Blk	Brn	Pock marks on nose scar back of left head.	
18	Wife Lam Shee, Pak Hang, Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	\$20	Yes	1921/30	Seat	Cousin Wong Shing Siak 701 King St, Seattle, Washington.	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Yel	Blk	Brn	Mole on right chin.	
19	Wife Lam Shee, Pak Hang, Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	\$10	Yes	1927/30	Seat	Cousin Wong Shing Lam 701 King St, Seattle, Wash.	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Brn	Large scar angle left jaw, pit on left chin.	
20	Wife Moy Shee, Nam Lok, Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	\$10	Yes	1920/30	Seat	Friend Yee Yuk 678 King St, Seattle, Washington.	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Yel	Blk	Brn	Mole over right temple.	
21	Wife Moy Shee, Sheung On, Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	\$10	Yes	1920/30	Seat	Friend Luk Chun Yip 2515 8th Ave, Seattle, Wash.	Yes	5 Years	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Yel	Blk	Brn	Mole left side nose.	
22	Wife Chin Shee, Fung Young, Sunning, Kwongtung, China.	Idaho	Pocatello	No	Self	\$20	No	1092/30	Pocatello	Friend Yin On 27 East Center St, Pocatello, Idaho	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Brn	Scar above right eye.	
23	Wife Chin Shee, Mui Ben, Sunning, Kwongtung, China.	Wash	Seattle	Yes	Self	\$10	Yes	1925/30	Seat	Friend Mar Pook Hing 705 King St, Seattle, Wash.	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Yel	Blk	Brn	Brown mole center forehead.	
24	Wife Ho Shee, Fong Woe, Sunning, Kwongtung, China.	N. Y.	Atlantic City	No	Self	\$20	Yes	1915/30	N.J.	Friend George Hong 1009 Boardwalk, Atlantic City N.Y.	Yes	5 Years	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Brn	Slight scar on right eye.	
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

15 445/14

S. S. "President Jefferson"

Passengers sailing from Hongkong, China.

August, 9th, 1951

† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. C. McDonough, M. D., Surgeon of the SS President Jefferson sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (1) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, Medical School., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (24) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of August, 1921.

R. C. McDonough
Surgeon S.S. President Jefferson.

at Seattle, Washington.

W. J. Gurney
Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch-Irish
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. Lustie, Master, of the SS President Jefferson, from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (20) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. O. Lustie
Master

Sworn to before me this 25th day of August, 1921.
at Seattle, Washington.

W. H. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 16 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (When going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List **103**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Washington., August, 25th, 1931.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36																																																																																																																
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether an anarchist	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more	Whether alien is or has been in the United States for a period of one year or more

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

15415/13

S. S. "President Jefferson"

Passengers sailing from Hongkong, China.

August 9th

19a.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if speaking Chinese, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Jung	Shun Bui	35		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	Portugal	Macao	658741/c	Washington D.C.	Oct 20/30	U S A	Augusta Ga.
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Kwong	Wing Lee	34		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Paryuen	2500/8758	Boston, Mass	Sept 8/30	U S A	Boston, Mass.
U.S. CITIZEN 3		Lee	Sam	34		M	M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/5671	Seattle, Wash.	June, 14/29	China	Sunning.
U.S. CITIZEN 4		Leung	Toi Hong	20		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/5647	Seattle, Wash	Nov 26/29	China	Sunning.
U.S. CITIZEN 5		Lee	Thet Hing	34		M	M	Cook	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	San Fran Calif.	2500/8250	Boston, Mass	Oct, 3/29	China	Sunning.
U.S. CITIZEN 6		Lee	Jim Ging	18		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	50/5825	New York N.Y.	June 28/29	China	Sunning.
U.S. CITIZEN 7		Lee	Kim Hwa	34		M	M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/5585	Seattle, Wash.	Dec 15/29	China	Sunning.
U.S. CITIZEN 8		Lee	Fook Yin	22		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	158/535	New York, N. Y.	Apr. 8/30	China	Sunning.
U.S. CITIZEN 9		Leung	Jung Lok	32		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	Yalalojo California	158/430	New York N.Y.	July 1/30	China	Sunning.
U.S. CITIZEN 10		Lee	Dean Fat	35		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	San Fran Calif.	158/216	New York N.Y.	Dec 31/29	China	Sunning.
U.S. CITIZEN 11		Leung	Boo Fong	26		M	M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/6606	New York N.Y.	Mar, 19/30	China	Sunning.
ADMITTED 12	PROVISIONAL	Lee	Fong Young	18		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit of Father Sun Wong			China	Sunning.
ADMITTED 13	PROVISIONAL	Lee	Fong Hie	16		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit of Father Sun Wong			China	Sunning.
ADMITTED 14	PROVISIONAL	Lee	Sin Hong	12		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit of Father Lee Fook Hong			China	Sunning.
U.S. CITIZEN 15		Lee	Bing	39		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	Seattle	158/458	New York N.Y.	Jun 25/30	China	Sunning.
ADMITTED 16	ABSOLUTE	Leung	Jim Cheu	26		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	555454/c	Washington D.C.	Mar 19/30	U S A	Spokane Washington.
ADMITTED 17	PROVISIONAL	Leung	Jim On	17		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	10	Hongkong.	July 18/31	China	Sunning.
ADMITTED 18	ABSOLUTE	Lee	Lee Yuen	61		M	M	Grocery Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7058/554	Seattle, Wash.	Sept 12/30	U S A	Seattle.
ADMITTED 19	ABSOLUTE	Lee	Chow Sui	38		M	M	Cook	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7058/879	Seattle, Wash.	Sept, 2/30	U S A	Detroit Michigan.
ADMITTED 20	ABSOLUTE	Li	Hip	36		M	M	Grocery Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Lookshan	52/4515	Seattle, Wash	June 4/30	U S A	Philadelphia Pa.
ADMITTED 21	ABSOLUTE	Lee	Tsun Kan	45		M	M	Cook	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7058/167	Seattle, Wash	Aug, 5/30	U S A	Pocatello Idaho.
ADMITTED 22	U.S. CITIZEN	Lee	Kwong Foe	9		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit of Father Lee Kan			China	Sunning.
ADMITTED 23	PROVISIONAL	Lee	Shu Jue	13		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit of Father Lee Dean Fat			China	Sunning.
U.S. CITIZEN 24		Lee	Ang	51		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	San Fran Calif.	30/4482	Seattle, Wash.	May, 16/30	China	Sunning.
U.S. CITIZEN 25		Moy	Sie	27		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	San Fran Calif.	50/5599	Seattle, Wash.	Apr, 15/29	China	Sunning.
U.S. CITIZEN 26		Moy	Shar Lun	39		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	3005/2552	Seattle, Wash.	June, 15/30	China	Sunning.
ADMITTED 27	PROVISIONAL	Mak	Beek Foe	17		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	51	Hongkong, China.	July, 21/31	China	Sunning.
ADMITTED 28	ABSOLUTE	Moy	Jun Toy	31		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7058/620	Boston, Mass	Nov, 6/30	U S A	Allston, Mass.
ADMITTED 29	ABSOLUTE	Moy	Gai Chung	36		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7058/597	Seattle, Wash.	Sept 15/30	U S A	Wilwaukee Wisc.
U.S. CITIZEN 30		Ng (Ang)	Lee Fong	55		M	M	Farm Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	San Fran Calif.	430-7080/307	Seattle, Wash.	Aug 7/30	U S A	Jacksonville Fla.
										SEATTLE, WASH., ADMITTED LINES 15-16-18-21-24-26-28-30										

SEATTLE, WASH.,	AUG 20 1981	1971
ADMITTED LINES	1511-15-16-18521-	24526-28630

PORT _____ DATE **AUG 25 1991**

HELDER S. I. LINES 12-13-14-12-22-23-27

HELD T. D. LINES

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

EXCEPTING LINES: 12-13-14-17-22-23-27

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Immigrant Inspector

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. G. McDonough M. D., Surgeon of the President Jefferson, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (17) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon. Medical School., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (80) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. G. McDonough
Surgeon, S.S. President Jefferson.

Sworn to before me this 25th day of August, 19 51.

at Seattle, Washington

R. G. Harris
Immigration Inspector

Notar: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an Immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|-----------------|------------------|----------------------------------------------|
| African (black) | Greek | Roumanian |
| Armenian | Hebrew | Russian |
| Bohemian | Herzegovinian | Ruthenian (Rusniak) |
| Bosnian | Irish | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Bulgarian | Italian (North) | Scotch |
| Chinese | Italian (South) | Servian |
| Croatian | Japanese | Slovak |
| Cuban | Korean | Slovenian |
| Dalmatian | Lithuanian | Spanish |
| East Indian | Magyar | Spanish American |
| English | Mexican | Syrian |
| Finnish | Montenegrin | Turkish |
| Flamish | Moravian | Welsh |
| French | Pacific Islander | West Indian (other than Cuban) |
| German | Polish | |
| | Portuguese | |

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. Lustie, Master, of the SS President Jefferson, from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (80) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Official

Sworn to before me this 28th day of August, 1921.
at Seattle, Washington.

H. H. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (RACE).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the
STEEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington.

August, 25th

1981.

List 102

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

List 102

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S. S. "President Jefferson"

Passengers sailing from Hongkong, China.

August, 9th, 1951

15415, 12

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1	ADMITTED	Chow	Nie Yuk	18		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/6245	Seattle, Wash	30/10/29	China	Sunning									
2	ADMITTED	Chan	Man Yin	20		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	622028/6245	Washington D.C.	5/9/30	U S A	New York									
3	ADMITTED	Chan	Tak Yan	26		M	M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	2500/8779	Beaoston, Mass	11/9/30	U S A	Boston Mass.									
4	ADMITTED	Chai	Tak	25		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	154/195	New York	Oct 8/30	U S A	New York.									
5	ADMITTED	Chan	Chup	41		M	M	Restaurant Cook	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7052/163	Seattle, Wash	Aug. 15/30	U S A	Detroit Michigan									
6	ADMITTED	Chan	Hung Poon	37		M	M	Restaurant Cook	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	154/188	New York N.Y.	Sept 5/30	U S A	New York.									
7	ADMITTED	Chan	Hin Kwai	41		M	M	Restaurant Accountant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	154/185	New York	Aug 21/30	U S A	New York									
8	ADMITTED	Chin	Sheuk Ho	11		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit of Father Chin Ah Tai			China	Sunning									
9	ADMITTED	Chin	Kai Tung	14		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit of Father Chin Ah Tai			China	Sunning									
10	ADMITTED	Dong	Yin Hung	43		M	M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7052/540	Seattle, Wash	Oct. 22/30	U S A	Seattle									
11	ADMITTED	Dong	Sie Fong	26		M	M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7052/550	Seattle, Wash	Sept. 16/30	U S A	Seattle									
12	ADMITTED	Dong	Shue Yang	24		M	M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7052/548	Seattle, Wash	Sept. 16/30	U S A	Seattle									
13	ADMITTED	Dong	Hong Jung	26		M	M	Restaurant Cook	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7052/515	Seattle, Wash	Oct. 24/30	U S A	Seattle									
14	ADMITTED	Hong	Ah Fook	25		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/5624	Seattle, Wash	Feb. 18/30	China	Sunning									
15	ADMITTED	Fong	Gong Tang	51		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	Calif.	30/6196	Seattle, Wash	Oct. 29/29	China	Sunning									
16	ADMITTED	Fong	Yet Ying	55		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	152/544	New York N.Y.	March 31/30	China	Sunning									
17	ADMITTED	Fong	Tuen Ming	55		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Moekahan	7052/400	Seattle, Wash	Oct. 3/30	U S A	Philadelphia Pa.									
18	ADMITTED	Foo	Quong	34		M	M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chungshan	7052/210	Seattle, Wash	Aug 16/30	U S A	Chicago, Ill.									
19	ADMITTED	Fong	Lun Kim	14		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	30/6197	Seattle, Wash	Oct 29/29	China	Sunning									
20	ADMITTED	Fong	Tuen Chom	11		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit of Father Fong Yet Ying			China	Sunning									
21	ADMITTED	Ho	Tai	57		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	U S A	Calif.	2700/10	New York N.Y.	Jul 25/29	China	Moekahan									
22	ADMITTED	Hon	Jeng Wah	22		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	Affidavit of Father Hon Hoo			China	Sunning									
23	ADMITTED	Hon	Hong	22		M	S	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoiping	30	Hongkong.	July. 27/29	China	Hoiping									
24	ADMITTED	Huo	Loy Yick	25		M	M	Laundry Laborer	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	1052/576	Seattle, Wash	Sept 8/30	U S A	Boston Mass.									
25	ADMITTED	Hong	(Ho Fat)	44		M	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sunning	7052/122	Seattle, Wash	Aug. 6/30	U S A	Roanoke Idaho.									
26	ADMITTED	Jew	Take Poy	25		M	M	Restaurant Waiter	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Sunning	152/228	New York N.Y.	Nov. 20/29	China	Sunning									
27	ADMITTED	Jew	She Fong	40		M	M	Restaurant Cook	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Chungshan	7050/916	Seattle, Wash	Oct. 22/30	U S A	Kennerer Wyoming									
28	ADMITTED	Jew	Hong Leok	17		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	U S A	Chinese	China	Chungshan	Affidavit of Father Jew She Fong			China	Chungshan									
29	ADMITTED	Jung	Jeong	39		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoiping	7052/222	Seattle, Wash	Sept 16/30	U S A	Chicago Ill									
30	ADMITTED	Jew	See Wye	26		M	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hoiping	7052/479	Seattle, Wash	Nov 12/30	U S A	San Francisco, California.									

HELD B. & I. LINES 8-9-20-22-23-28

✓ HELD T. BLANCH

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

† List of races will be found on the back of this sheet

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

8-9-20 - 22-23-25
 20 YEAR OF MARR.
 L. D. Fries
 MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. C. McDougall, M. D., Surgeon of the SS President Jefferson, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had (1) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (50) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. C. McDougall
Surgeon, U. S. President Jefferson.

Sworn to before me this 25th day of August, 19 21

at Seattle, Washington.

No.	Name	Age	Sex	Color	Height	Weight	Build	Complexion	Eyes	Hair	Birthplace	Occupation	Education	Religion	Political	Marital	Family	Other
1	John Doe	35	M	White	5'8"	170	Medium	Fair	Blue	Brown	USA	Farmer	High School	Protestant	Democrat	Married	2	
2	Jane Smith	28	F	White	5'4"	120	Slender	Fair	Blue	Blonde	USA	Teacher	College	Catholic	Democrat	Married	1	
3	Robert Johnson	42	M	White	6'0"	180	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Engineer	College	Protestant	Democrat	Married	3	
4	Mary White	30	F	White	5'6"	130	Medium	Fair	Blue	Brown	USA	Homemaker	High School	Catholic	Democrat	Married	2	
5	William Brown	38	M	White	5'9"	160	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Worker	High School	Protestant	Democrat	Married	1	
6	Elizabeth Green	25	F	White	5'3"	110	Slender	Fair	Blue	Blonde	USA	Teacher	College	Catholic	Democrat	Married	1	
7	Charles Black	45	M	White	6'1"	190	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Engineer	College	Protestant	Democrat	Married	3	
8	Anna Miller	32	F	White	5'5"	125	Medium	Fair	Blue	Brown	USA	Homemaker	High School	Catholic	Democrat	Married	2	
9	Thomas Wilson	40	M	White	5'8"	175	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Worker	High School	Protestant	Democrat	Married	1	
10	Grace Taylor	27	F	White	5'4"	115	Slender	Fair	Blue	Blonde	USA	Teacher	College	Catholic	Democrat	Married	1	
11	Frank Davis	36	M	White	5'9"	165	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Engineer	College	Protestant	Democrat	Married	2	
12	Lucy Evans	29	F	White	5'5"	120	Medium	Fair	Blue	Brown	USA	Homemaker	High School	Catholic	Democrat	Married	1	
13	George Baker	41	M	White	6'0"	185	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Worker	High School	Protestant	Democrat	Married	2	
14	Martha Clark	31	F	White	5'6"	125	Medium	Fair	Blue	Brown	USA	Homemaker	High School	Catholic	Democrat	Married	1	
15	Harold Lewis	39	M	White	5'8"	170	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Engineer	College	Protestant	Democrat	Married	2	
16	Beatrice Hall	26	F	White	5'4"	110	Slender	Fair	Blue	Blonde	USA	Teacher	College	Catholic	Democrat	Married	1	
17	Clarence King	43	M	White	6'1"	190	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Worker	High School	Protestant	Democrat	Married	3	
18	Frances Wright	33	F	White	5'5"	125	Medium	Fair	Blue	Brown	USA	Homemaker	High School	Catholic	Democrat	Married	2	
19	Albert Scott	37	M	White	5'9"	165	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Engineer	College	Protestant	Democrat	Married	1	
20	Edith Adams	28	F	White	5'4"	115	Slender	Fair	Blue	Blonde	USA	Teacher	College	Catholic	Democrat	Married	1	
21	Walter Nelson	44	M	White	6'0"	185	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Worker	High School	Protestant	Democrat	Married	2	
22	Josephine Hill	30	F	White	5'5"	120	Medium	Fair	Blue	Brown	USA	Homemaker	High School	Catholic	Democrat	Married	1	
23	Samuel Young	40	M	White	5'8"	170	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Engineer	College	Protestant	Democrat	Married	2	
24	Virginia Allen	27	F	White	5'4"	110	Slender	Fair	Blue	Blonde	USA	Teacher	College	Catholic	Democrat	Married	1	
25	Howard Green	35	M	White	5'9"	165	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Worker	High School	Protestant	Democrat	Married	1	
26	Norma Baker	29	F	White	5'5"	120	Medium	Fair	Blue	Brown	USA	Homemaker	High School	Catholic	Democrat	Married	1	
27	Carl Miller	42	M	White	6'0"	185	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Engineer	College	Protestant	Democrat	Married	2	
28	Leola Clark	31	F	White	5'6"	125	Medium	Fair	Blue	Brown	USA	Homemaker	High School	Catholic	Democrat	Married	1	
29	Clifford Lewis	38	M	White	5'8"	170	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Worker	High School	Protestant	Democrat	Married	1	
30	Myrtle Hall	26	F	White	5'4"	110	Slender	Fair	Blue	Blonde	USA	Teacher	College	Catholic	Democrat	Married	1	
31	Frederick King	43	M	White	6'1"	190	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Worker	High School	Protestant	Democrat	Married	3	
32	Josephine Wright	33	F	White	5'5"	125	Medium	Fair	Blue	Brown	USA	Homemaker	High School	Catholic	Democrat	Married	2	
33	Albert Scott	37	M	White	5'9"	165	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Engineer	College	Protestant	Democrat	Married	1	
34	Edith Adams	28	F	White	5'4"	115	Slender	Fair	Blue	Blonde	USA	Teacher	College	Catholic	Democrat	Married	1	
35	Walter Nelson	44	M	White	6'0"	185	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Worker	High School	Protestant	Democrat	Married	2	
36	Josephine Hill	30	F	White	5'5"	120	Medium	Fair	Blue	Brown	USA	Homemaker	High School	Catholic	Democrat	Married	1	
37	Samuel Young	40	M	White	5'8"	170	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Engineer	College	Protestant	Democrat	Married	2	
38	Virginia Allen	27	F	White	5'4"	110	Slender	Fair	Blue	Blonde	USA	Teacher	College	Catholic	Democrat	Married	1	
39	Howard Green	35	M	White	5'9"	165	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Worker	High School	Protestant	Democrat	Married	1	
40	Norma Baker	29	F	White	5'5"	120	Medium	Fair	Blue	Brown	USA	Homemaker	High School	Catholic	Democrat	Married	1	
41	Carl Miller	42	M	White	6'0"	185	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Engineer	College	Protestant	Democrat	Married	2	
42	Leola Clark	31	F	White	5'6"	125	Medium	Fair	Blue	Brown	USA	Homemaker	High School	Catholic	Democrat	Married	1	
43	Clifford Lewis	38	M	White	5'8"	170	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Worker	High School	Protestant	Democrat	Married	1	
44	Myrtle Hall	26	F	White	5'4"	110	Slender	Fair	Blue	Blonde	USA	Teacher	College	Catholic	Democrat	Married	1	
45	Frederick King	43	M	White	6'1"	190	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Worker	High School	Protestant	Democrat	Married	3	
46	Josephine Wright	33	F	White	5'5"	125	Medium	Fair	Blue	Brown	USA	Homemaker	High School	Catholic	Democrat	Married	2	
47	Albert Scott	37	M	White	5'9"	165	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Engineer	College	Protestant	Democrat	Married	1	
48	Edith Adams	28	F	White	5'4"	115	Slender	Fair	Blue	Blonde	USA	Teacher	College	Catholic	Democrat	Married	1	
49	Walter Nelson	44	M	White	6'0"	185	Medium	Fair	Blue	Black	USA	Worker	High School	Protestant	Democrat	Married	2	
50	Josephine Hill	30	F	White	5'5"	120	Medium	Fair	Blue	Brown	USA	Homemaker	High School	Catholic	Democrat	Married	1	

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|------------------|-----------------------------------------------|
| African (black). | Greek. | Rumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Hungarian. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| French. | Polish. | West Indian (other than Cuban). |
| German. | Portuguese. | |

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8

15415/11

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jefferson, Sailing from Manila & Shanghai, 192 , Arriving at Port of Seattle, Wash. August, 25th, 1921/192

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1							MANIFEST OF U.S. SEA POST OFFICE ONBOARD THE S.S. PRESIDENT JEFFERSON.		
2	McGibben	William	62		M	M		Dis Court North Dak. April, 1892.	C/o R.M.S. Seattle, Washington.
3	Lewis	David A.	48		M	M	New Castle, Wash. Feb. 25th, 1883		Renton R.D. #2 Washington.
4							SEATTLE, WASH., AUG 25 1921		
5							ADMITTED LINES all		
6							HELD-B. S. I. LINES		
7							HELD T. D. LINES		
8							W. H. Harris		
9							Immigrant Inspector		
10							Immigrant Assistant		
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- 81
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.
- 200

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **6**

15415/10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jefferson.

Sailing from Yokohama, Japan,

, Aug. 15th, 1951/92, Arriving at Port of Seattle, Wash. August, 28th, 1951/92

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
✓ 1	Dodson	Bruce	35		M	M	Kansas City, Mo. June, 30th, 1896.		2800 Wyandotte Street, Kansas City, Mo.
✓ 2	Dodson	Helma	35		F	M	Springfield, Mo. Nov, 11th, 1897.		2800 Wyandotte Street, Kansas City, Mo.
✓ 3	Leist	Stella Grace	44		F	S	Cincinnati, Ohio, Sept, 2nd, 1887.		4012 Elmwood Ave, Norwood, Cinn, Ohio.
✓ 4	Longmore	Arthur S.	59		M	M	Boston, Mass. May, 4th, 1872.		5731- 17th N. E. Seattle, Washington.
✓ 5	Meinhardt	Clara	48		F	S	Cincinnati, Ohio, Aug, 12, 1885.		3521 Sinalo Ave, Cincinnati, Ohio.
✓ 6	Maydah	Harold M.	35		M	M	Deep River, Iowa, Jan, 4th, 1898.		Home: 89 Gelston Ave, Brooklyn N.Y. Office: 305 5th Ave, N. Y.
✓ 7	Upton	Gora Margaret	62		F	M	Mansfield, Ohio, July, 22nd, 1869.		518 Park Ave, West, Mansfield, Ohio.
8									
9							SEATTLE, WASH., AUG 25 1951		
10							ADMITTED LINES <i>all</i>		
11							HELD B. S. I. LINES		
12							HELD T. D. LINES <i>W. H. H. H.</i>		
13							Immigrant Inspector.		
14							Immigrant Inspector.		
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

15

9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jefferson Sailing from Kobe, Japan, Aug. 14th, 51, 192, Arriving at Port of Seattle, Wash. August, 25th, 1951, 192

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Friedman	Philip	51		M	S	New York N.Y., Nov. 27th, 1900.		1751 Harrison Ave, Brooklyn, New York City N.Y.
2	Thomas	Edward B.	40		M	S	Oberlin, Ohio, July, 29th, 1891.		6580 University Ave, Chicago, Ill.
3							AUG 25 1931		
4							SEATTLE, WASH. ADMITTED LINES <u>all</u>		
5							HELD B. S. I. LINES		
6							HELD T. D. LINES		
7							<u>W. H. Harris</u> Immigrant Inspector.		
8							Immigrant Inspector.		
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- 79
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

1544 / 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jefferson

Sailing from Shanghai, China. August, 12th, 1931, 192 , Arriving at Port of Seattle, Wash. August, 28th, 1931, 192

No. ON List.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.					
✓ 1	Holyoke	Grace	62		F	W	Carlinville, Ill. April, 5th, 1869.		1610 South 16th Street, Lincoln, Nebraska
✓ 2	Holyoke	Edgar	29		M	S	Lincoln, Nebr. Nov. 21st, 1901.		1610 South 16th Street, Lincoln, Nebraska.
✓ 3	Moore	Lincoln E.	39		M	S	Rising Sun, Md. June, 12th, 1892.		C/o DuPont Co., Dyestuffs Dept., Wilmington Del. U S A.
✓ 4	Raven	Ruth	21		F	S	Shanghai, China. November, 21st, 1910.		2715 Channing Way, Berkeley, California.
✓ 5	Sampson	Florence B	35		F	M	Washington D.C. July, 30th, 1896.		827 First St. N.E. Washington D.C.
✓ 6	Sampson	Margaret	9		F	S	Washington D.C. Sept, 9th, 1921.		827 First St. N.E. Washington D. C.
7									
8							SEATTLE, WASH. AUG 25 1931		
9							ADMITTED LINES <u>all</u>		
10							HELD B. S. I. LINES		
11							HELD T. D. LINES		
12							<u>W. M. Harris</u> Immigrants Inspector.		
13							Immigrants Inspector.		
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

15415

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S. President Jefferson

Sailing from Hongkong, China

Aug. 9th, 1951

, Arriving at Port of

Seattle, August, 26th, 1951

, 1952

No. OF LINE	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	<u>Elmerley</u>	<u>James A</u>	<u>41</u>		<u>M</u>	<u>2</u>	<u>Northampton, Mass. March, 4th, 1871</u>	<u>Off at Victoria B.C. B.C.</u>	
2	<u>Mason</u>	<u>Robert Elmer</u>	<u>35</u>		<u>M</u>	<u>M</u>	<u>Conn, U.S.A. Aug. 7th, 1895</u>		<u>Gen Delivery, San Francisco, Cal.</u>
3	<u>Mason</u>	<u>Sue Florence</u>	<u>35</u>		<u>F</u>	<u>M</u>	<u>New York, N.Y. Nov. 30th, 1898.</u>		<u>P.O. Box 95 Short Beach, Conn.</u>
4	<u>Mason</u>	<u>Robert Elmer Jr.</u>	<u>1</u>	<u>5</u>	<u>M</u>	<u>3</u>	<u>Manila P.I. March, 15th, 1950.</u>		<u>P.O. Box 95 Short Beach, Conn.</u>
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH. AUG 25 1951
ADMITTED LINES all except 1
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES W. H. Harris
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

Line 1 not on board when
vessel left Victoria B.C.
Heiseum
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

15415/6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. President Jefferson.

Sailing from Manila P. I.

August 6th, 1921, Arriving at Port of Seattle, August 25th, 1921, 192

Number

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Clark	Lawrence	25		M		New Westminster, Canada, Apr. 1st, 1900.		
2	Clark	Leonard J.	24		M		New Westminster, Canada, Jan. 4th, 1900.		134 Lunado Way, San Francisco, Cal.
3	Johnson	Henry C.	28		M		Springfield, Mass., Feb. 3rd, 1905.		134 Lunado Way, San Francisco, Cal.
4	Kearney	Adrian A.	51		M	M	Maquoketa, Iowa, Oct. 15th, 1899.		11 Vreeland Terrace, Jersey City, N.J.
5	Kearney	Margaret	29		F	M	Minneapolis, Minn., Dec. 22nd, 1901.		1398 Albany St., St. Paul, Minn.
6	Kearney	Adrian (Jr)	5	2	M		St. Paul, Minn., June, 9th, 1920.		1398 Albany St., St. Paul, Minn.
7	Kearney	John Stanley	1	5	M		Manila P.I., April, 4th, 1920.		1398 Albany St., St. Paul, Minn.
8	Sampson	Thomas Lloyd	40		M	M	Luray, Va., June, 16th, 1891.		1398 Albany St., St. Paul, Minn.
9	Shapiro	Marvin H.	21		M		Kalamazoo, Mich., May, 9th, 1910.		827-F St., N.W., Washington D.C.
10									50 S. Market St., Chicago, Ill.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE WASH. AUG 25 1921
ADMITTED LINES all except 1 & 2
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES
Immigrant Inspector
Immigrant Inspector

Lines 1, 2
not on board when
vessel left Victoria B.C.
J. S. S. S.
Purser

- 70 J. S. S.
- IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. Lustie, Master, of the S.S. President Jefferson, from Hongkong, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of August, 19 21,
at Seattle, Washington.

W. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 101

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Washington, August, 28th, 19 21.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a criminal organization	Whether alien is a member of a gang	Whether alien is a member of a mob	Whether alien is a member of a racket	Whether alien is a member of a syndicate	Whether alien is a member of a trust	Whether alien is a member of a monopoly	Whether alien is a member of a cartel	Whether alien is a member of a pool	Whether alien is a member of a ring
		State	City or town	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a subversive organization	Whether alien is a member of a criminal organization	Whether alien is a member of a gang	Whether alien is a member of a mob	Whether alien is a member of a racket	Whether alien is a member of a syndicate	Whether alien is a member of a trust	Whether alien is a member of a monopoly	Whether alien is a member of a cartel	Whether alien is a member of a pool	Whether alien is a member of a ring	Whether alien is a member of a racket	Whether alien is a member of a syndicate	Whether alien is a member of a trust
1	Wife Wong Shoo, No 11, Soishan, Kwangtung, China.	Ariz	Tucson.	No	Self	Yes	28th, 30th, 31st, 1921/20	Ariz	Uncertain	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. C. McDonough, M.D., Surgeon of the SS President Jefferson, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (1) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, Medical School., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. C. McDonough
Surgeon, U.S. President Jefferson.

Sworn to before me this 25th day of August, 1921.

at Seattle, Washington.

W. Harris

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Q. Luntie, Master, of the SS President Jefferson, from Shanghai, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (2) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. Q. Luntie
Master

Sworn to before me this 25th day of August, 1921,
at Seattle, Washington.

W. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (SLAVE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

August, 25th

19 अ.

[illegible]

20
 Note.—Full text of question 20 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization sustaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of some other organized government because of his or their official character.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

Passengers sailing from Shanghai, China.

August, 12th 1951.

PORT _____ DATE **AUG 25 1931**

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: *10 fresh* *AS*

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. O. McDonough, M. D., Surgeon of the SS President Jefferson, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had (1) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (2) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 25th day of August, 1931.

at Seattle, Washington.

Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. Justice, Master, of the SS President Jefferson, from Shanghai, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (8) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. O. Justice
Master

Sworn to before me this 25th day of August, 1921.
at Seattle, Washington.

W. M. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapportionment should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

List 105

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Washington.

August, 25th

1931.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by any person, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, club, party, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		State	City or town				Whether having a ticket to such final destination	Whether a tourist	Whether a student	Whether a merchant	Whether a laborer	Whether a seaman	Whether a soldier	Whether a sailor	Whether a stevedore	Whether a cooper						Whether a cooper
1	A. J. Buiskool, Beerta, Holland	Self	San Francisco	No	Self	500																
2	A. J. Buiskool, Beerta, Holland	Holland	Beerta	No	Husband	1000	1918 S. F.	D.A. Vonk, Royal Pocket Navigation Co. San Fran	Yes	2 Mos	No	No	No	No	No	Good	No	6 1	Fst	Blk	Brn	Small scar on left little finger
3	Brother Jerhard Kleffel 158 Reynour Rd, Shanghai, China	China	Shanghai	No	Self	20		D.A. Vonk, Royal Pocket Navigation Co., San Fran	Yes	2 Mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Fst	Blk	Brn	None
4	A. Krayerkoff, Menpeng Bldg. 19 Batavia, Java.	Java	Menpeng	No	Self	600		Wife Esther A. Kleffel 1151 Grant Ave, Carthage, Mo.	Yes	2 Mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fst	Blk	Brn	None
5				No	Self	600	1929 N. Y.	G/o Mr. D. Cravath 15 Broad Street, New York N.Y.	Yes	2 Mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Fst	Blk	Brn	None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. C. McDonough, M. D., Surgeon of the SS President Jefferson, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had (1) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (2) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. C. McDonough

Sworn to before me this 25th day of August, 19 21.

at Seattle, Washington

W. M. Harris

Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of arrival, and any change of condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. O. Lustig, Master, of the SS President Jefferson, from Yokohama, Japan, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (5) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 25th day of August, 1921,
at Seattle, Washington.

W. H. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmer and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

August, 25th, 1951

NOTE.—Full text of question 30 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

110

15415/2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. President Jefferson Passengers sailing from Yokohama, Japan, August, 15th, 1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name				Read	Write	Country			City or town	Country				City or town	
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Left U.S. via New York 11-17-31 S.S. "Europa" file 155/20																
		Shibata	Kenichiro	41	M	Engineer	Yes	English &	Japan	Japanese	Japan	Kitaasumi	Visaed Passport-Sec. 3(r) Business 02					
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Left U.S. via San Francisco 12/19/31 S.S. "Tatuta Maru"																
		Tateyama	Shigenori	56	M	Engineer	Yes	English &	Japan	Japanese	Japan	Nagano-Ken	0186588	Tokyo, Japan	Aug. 12, 1931	Japan	Tokyo.	
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Left U.S. via San Francisco 12/10/31 S.S. "Tatuta Maru"																
		Watanabe	Saburo	30	M	Steel Co	Yes	English, German & Japanese	Japan	Japanese	Japan	Nisasaki-Ken	674086	Washington D.C.	Dec. 17, 1930	Japan	Tokyo.	
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

SEATTLE, WASH., ADMITTED LINES

HELD & S. I. LINES

HELD T. D. LINES

AUG 5 1931

all

W. M. Harris

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

PORT

DATE

AUG 25 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

RECEIVING LINES

L. D. Finch (OS)

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Industrial

of m

PORT _____ DATE AUG 25 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

L. D. Frank (OS)

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. O. McDonough, M. D., Surgeon of the SS President Jefferson sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (1) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, Medical School, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (5) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. O. McDonough
Surgeon, S.S. President Jefferson.

Sworn to before me this 15th day of August, 19 16.

at Seattle, Washington.

W. H. Harris
Immigration Inspector
Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **A. O. Lustie**, Master of the **SS President Jefferson**, from **Kobe, Japan**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **25th** day of **August**, 19**21**.
at **Seattle, Washington**

W. H. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular pos
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Washington.

List 108

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

August, 25th

19 81.

		August, 25th		19 31.																		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relative; whether paid by any other person; or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Purpose of coming to United States	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	How long alien has been in the United States (or care and treatment for the last year, or such longer period as may be required by duty)? If no, state why	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is known to have been in prison or institution, or both, for crime or delinquency, or for insanity, or for mental defect, or for contagious disease, or for violation of law (See instructions for full form of this statement)	Whether alien is known to have been convicted of any crime, misdemeanor, or offense, or to have been deported from the United States	Whether alien has been previously deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
1	Mother Kayo Yokoyama, 78 Isebe Dori, 4 Cho, Kobe, Japan	N.Y. New York	Self	Yes No	Friend Mr. Friedman, c/o Cohn & Rosenberger 47 W 34 Street, New York City N.Y.	Departs Seattle Nov 25, 1931	3 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Yel	Blk	Brm	None.

Note.—Full text of question ²⁶ 607 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the examination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

108

15415/1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. President Jefferson

Passengers sailing from Kobe, Japan

August 25th, 19 31

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1	ADMITTED	Yukoyama	Gunso	35		M	Merchant	Yes	English & Japanese	Yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo	66	Kobe, Japan	Aug. 4/1931	Kobe	Japan
2																			
3																			
4																			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

AUG 25 1931
SEATTLE, WASH.,
ADMITTED LINES all
HELD B. S. LINES
HELD T. D. LINES W. H. Harris
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

PORT _____ DATE AUG 25 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES: L. D. F. (28)
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. C. McDougall, M. D., Surgeon of the SS President Jefferson, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had (1) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Oregon, Medical School., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. C. McDougall
Surgeon, S.S. President Jefferson.

Sworn to before me this 25th day of August, 1931.

at Seattle, Washington.

W. H. Harris
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

15414

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James Melodic, Master of the Aug 26, 1931, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26 day of Aug, 1931

James Melodic
Master, First or Second Officer.

James Melodic
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Melodia" arriving at Bellingham Wash Aug 25, 1931, from the port of Panama B. C. Aug 25

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Shannon	James		Master	L.P.	Calif.			42	Male	Leam.	Am.	5.8	158		
2		Hiller	Carl E.		Mate	"	"			58	"	"	"	5.6	168		
3		Ennen	Joseph		Seaman	"	"			38	"	"	"	5.6	150		
4		Marcus	David			"	"			42	"	"	"	5.9	148		
5		Ennen	Swan	File 92/333		"	"			31	"	"	Swedish	5.8	160		
6		Ennen	John L.			"	"			24	"	Am.	Am.	5.11	155		
7		Sutton	Lucy		Radio Operator	"	"			23	"	"	"	6.2	188		
8		Boat	John T.		Chief Eng.	"	"			32	"	Dutch	Holland	5.9	165		
9		Shirley	Ernest L.		Asst. Eng.	"	"			25	"	Am.	Am.	5.7	160		
10		Engquist	M. O.		Steward	"	"			39	"	Leam.	Swedish	5.8	155		
11		Bryan	Edwin		Cook	"	"			40	"	Am.	Am.	5.5	138		
12		Eriksen	Erland		Waiter	"	"			27	"	Leam.	Swedish	6.1	170		
13		Ellis	L. S.		Seaman	"	"			25	"	Am.	Am.	5.8	160		
14		Lee	Don M.		Purser	"	"			51	"	"	"	5.3	120		
15		Horton	Bentley		Nurse	"	"			39 female	"	"	"	5.5	130		
16		Waney	H. L.		Stewardess	"	"			45	"	"	"	5.4	125		
17		Lee	B.		Asst. Purser	"	"			49 male	"	"	"	5.10	140		
18		Lee	Dell		Asst. Stewardess	"	"			44 female	"	"	"	5.6	145		
19		Clark	C. C.		Asst. Steward	Victoria B.C.	8-17			32 male	"	"	"	6.0	185		
20		Clark	Olya A.		Asst. Nurse	"	"			44 female	"	"	"	5.3	135		
21		Merrill	R. D.		Asst. Steward	Cambridge Mass	8-20			55 male	"	"	"	5.10	148		
22		Merrill	Eula		Asst. Stewardess	"	"			52 female	"	"	"	5.4	120		
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Don H Lee
Owners Don H Lee
Local Agents Don H Lee

Bellingham Aug 26, 31.
At 915 C. except fine
5 Registration pending & lines 8, 10 & 12 L.P.
J. R. Bail.
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15414
71791

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

15413/1

Yacht S.S. The Cares sailing from *Namano B.* *8/24/31*, Arriving at Port of *Seattle* *3:30 p.m.*, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL Family Name Given Name	AGE Yrs. Mos.	SEX Male Female	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
1	<i>Grover</i>	<i>42</i>	<i>Male</i>	<i>citizen</i>		<i>Ufelm - Wash</i>
2	<i>Wayman</i>	<i>44</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>Seattle Wash</i>
3	<i>Harvey</i>	<i>38</i>	<i>"</i>	<i>"</i>		<i>"</i>
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

J. G. Harvey

70
IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

30/26

15418

2d

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, OTTO KASTEN, of the "WITRAM", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Otto Kasten, Master
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 25th day of AUGUST, 1931.

Charles J. Hurley
Immigrant Inspector.

68 Filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.


LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Der SS
Vessel *S/S NITRAM*, arriving at *SEATTLE, WN*, *AUGUST 26th*, 19*31*, from the port of *VANCOUVER, B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SCHEUTZ	MATHIAS		4 years	Coal Passer	22-8-31	Vancouver, B.C.	No	yes	24	M	German	German	5'7"	139	ex S/S
2	 <p>AMERICAN CONSULATE General No. 919 Vancouver, B.C. (Canada) SEEN For the journey to the U.S. by Ship via <i>direct</i> <i>Lanigan, W. Taylor</i> Date <i>Aug 25 1931</i> Seal and Fee Stamp No fee prescribed <i>Supplemental entry for one reason.</i> <i>L.D. Frick (SS)</i></p>															
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *NORTH GERMAN LLOYD*
Owners *NORTH GERMAN LLOYD, BREMEN*
Local Agents *DODWELL & CO. VANCOUVER, B.C. Seattle*

Immigrant Inspector.

* See list of rates on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3
15411

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **WITRAM**

arriving at **LOS ANGELES**

August 26, 1931, from the port of **BREMEN**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
FIRST P.E.	SIEBER	BRUNO		2	FIREMAN	10.7.1931	BREMEN	NO	YES	25	M.	GERMAN	GERMAN	5'1	130	NONE
	POLST	ROBERT		22	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'6	156	"
	KUEHL	HERMANN		12	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'2	123	"
	HUBALIK	AUGUST		11	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8	172	"
	KUHN	RICHARD		2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9	169	"
	LIESEGANG	WILLI		3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'3	150	"
FIRST P.E.	GLIMM	WILHELM		3 1/2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'5	138	"
	SIEMERS	JOHANN		2	COALPASSER	"	"	"	"	21	"	"	"	5'3	142	"
	LEHMANN	PAUL		2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'4	148	"
	SCHAEFER	ROBERT		3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4	145	"
	BRANDT	WILHELM		1 1/2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'3	140	"
	JOSUPHIT	HEINRICH		2 1/2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'2	125	"
	NORENZ	ERICH		2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7	164	"
	SCHUETZ	WILHELM		2 1/2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6	164	"
	BARTEL	FRITZ		2 1/2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6	154	"
	FELDHUSEN	ERNST		2 1/2	COALPASSER	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4	130	"
FIRST P.E.	LUDA	KARL		1 1/2	BOY	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7	140	"
FIRST P.E.	MOELLER	EWALD		7	COOK	"	"	"	"	29	"	"	"	5'2	130	"
	LAURICH	KURT		2	BAKER	"	"	"	"	23	"	"	"	5'0	100	"
	ABRAHAM	ERNST		1 1/2	BOY	"	"	"	"	20	"	"	"	4'10	95	"
	HEYNIG	VIKTOR		5	I. STEWARD	"	"	"	"	45	"	"	"	5'2	122	"
FIRST P.E.	RECKMEYER	KARL		2	STEWARD	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5	160	"
FIRST P.E.	GIESE	WILHELM		2	MESS STEWARD	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6	110	"
FIRST	OTT	HERBERT		---	MESS BOY	"	"	"	"	16	"	"	"	5'5	123	"
	KELTERER	CHRISTINE		---	STEWARDESS	"	"	"	"	37	FEMALE	"	"	5'4	158	"

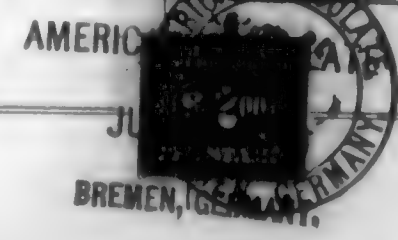
AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.

SEEN

For the Journey to The United States

American Vice Consul

Det. N. 11th. 1931.



Fifty five (55) Names.

Two (2) Sheets.

Paid R. Marks 8.50

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15411
2

Original

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **WITRAM**

arriving at **Seattle Wash** **1 am** **AUGUST 26, 1931**, from the port of **BREMEN via Vancouver**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service of sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
FIRST P.E.	1	GEORG	WILHELM	30	MASTER	10.7.1931	BREMEN	NO	YES	47	M.	GERMAN	GERMAN	5'7	195	NONE
"	2	BOTHE	OTTO	19	I.OFFICER	"	"	"	"	33	"	"	"	5'3	153	"
"	3	JANVSSEN	ULRICH	18	II. "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'11	150	"
"	4	DIKMANN	REINHARDT	13	III. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7	160	"
FIRST P.E.	5	BOURDEAUX	HANS	8	IV. "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8	156	"
"	6	KASTEN	OTTO	10	PURSER	"	"	"	"	39	"	"	"	5'6	192	"
"	7	HANSEN	GUSTAV	16	BOATSWAIN	"	"	"	"	32	"	"	"	5'5	150	"
"	8	SCHROEDER	MARTIN	30	WARPENTER	"	"	"	"	50	"	"	"	4'10	165	"
"	9	STOCKMANN	OTTO	26	A.S.	"	"	"	"	43	"	"	"	5'2	135	"
"	10	PERTRAM	HORST	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7	130	"
"	11	POORTH	KARL	3 1/2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'2	136	"
"	12	HELLMICH	KARL	14 1/2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6	160	scar on chin
"	13	MARQUARDT	BERNHARD	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8	142	"
"	14	GERDES	HERMANN	4 1/2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7	138	"
"	15	KUEHLKE	PETER	2	O.S.	"	"	"	"	17	"	"	"	5'11	157	"
"	16	JANSSEN	THEODOR	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6	160	"
"	17	ANDERS	HEINRICH	4	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'3	136	"
"	18	MEYER	HEINZ	1	BOY	"	"	"	"	16	"	"	"	4'9	91	"
FIRST P.E.	19	KELTERER	CHRISTIAN	20	I. ENGINEER	"	"	"	"	41	"	"	"	5'8	196	"
"	20	MUELLER	LOUIS	12	III. "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'8	145	"
"	21	ESSEN	KARL	8	III. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'3	184	"
"	22	PIERACH	ALBERT	8	IV. "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10	127	"
"	23	HOFFSTEDT	KARL	10 1/2	ENG. ASSIST.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11	135	"
"	24	KUIPER	ERICH	1 1/2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'1	129	"
"	25	ROEWE	ALBERT	3 1/2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5	148	"
"	26	ANDRESEN	PETER	2 1/2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'6	138	"
"	27	KALBITZ	HANS	5	STOREKEEPER	"	"	"	"	35	"	"	"	5'5	146	"
"	28	KUEHNEL	ERNST	10	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'0	130	"
FIRST P.E.	29	VOGEL	JOHANN	20	OILER	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6	164	"
"	30	BRUTENMUELLER	PAUL	4	FIREMAN	"	"	"	"	23	"	"	"	5'3	140	"

(30)

Line

Owners

Local Agents 14-1260

Seawell & Co. Seattle

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15411

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

15418 CD
 Japanese
 Hakusaka Maru
 Arrived August 20th 1931 - 5:30 PM
 Raymond Bark

Departed _____
 Port _____
 Agents or others
 Responsible for
 Payment hereof _____
 Years from _____
 Destination _____

Sworn to before me this
 20th day of Aug, 1931
 John W. Dalton
 Immigrant Inspector.

I, Master of the Jap. S.S. Hakusaka Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (K), Immigration Rule 6, which appears below.

S. Yoshinaga
 Master, First or Second Officer.



67 Filed

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause under hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban.)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese
Vessel *SS HAKUSHIKA MARU*, arriving at *Raymond Wash* *Milke*, Aug. 20, 1931, from the port of *Kobe via Milke* *July 30, 1931*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
--------------------------	-----------------------------------------------	-----------------------------------------------------	---------------------------------------------	----------------------------------------	-----------------------------------------	----------------------------------------------------------------------	-----------------------------------	------------	-------------	---------------	---------------------	----------------	----------------	---------------------------------------------------------

Discharged at Milke

8/2/31

Engaged at Milke

559	Shirakawa Masaharu	nil	3	Sailor	8/2/31 Milke	No	Yes	23	Male	Japanese	Japan	5-6	135	
-----	--------------------	-----	---	--------	--------------	----	-----	----	------	----------	-------	-----	-----	--

Raymond Wash Aug 20, 1931
Fifty six (56) aliens inspected
& passed to re-ship foreign
John W. Dalton
Inspector.

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15410
3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I
have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which
appears below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause under hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban.)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

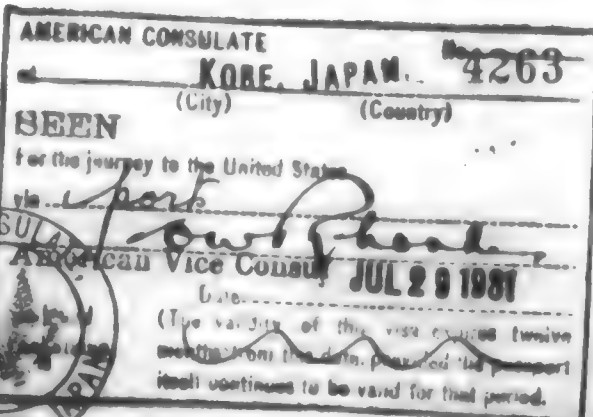
Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS HAKUSHIKA MARU, arriving at Raymond, Wash Aug 20, 19 31, from the port of Kobe via Mito July 30, 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Watanabe	Naosuke	nil	9	Donkymen	7/27/31	Osaka	No	Yes	29	Male	Japanese	Japan	5-4	130	
32	Watanabe	Shinkichi	"	12	Fireman	"	"	"	"	39	"	"	"	5-3	125	
33	Yamaguchi	Yasunosuke	"	8	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	123	
34	Kajihara	Bessaburo	"	11	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-3	122	
35	Shidokami	Tetsunosuke	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	136	
36	Watanabe	Koji	"	13	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-0	125	
37	Nakagawa	Kanji	"	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6	135	
38	Sakurai	Mitsusaburo	"	11	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-5	140	
39	Shimohara	Sakri	"	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	130	
40	Kogashiwa	Makita	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	121	
41	Iahisu	Tassei	"	28	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	120	
42	Taguchi	Asao	"	5	Coal Passer	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	116	
43	Ko	Senki	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	123	
44	Okakiri	Toraso	"	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	125	
45	Nagasaki	Hiroshi	"	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	143	
46	Tsuda	Koso	"	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	129	
47	Yamamoto	Naoya	"	6	Fireman	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	120	
First 48	Midorikawa	Shinkichi	"	4	Coal passer	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	126	
49	Endo	Imiya	"	13	Radio man	"	"	"	"	37	"	"	"	5-5	115	
50	Komio	Yutaka	"	2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	110	
51	Saito	Chozo	"	9	Chief steward	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	134	
52	Wajima	Taiichi	"	6	Deck	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	116	
53	Takasahi	Keiichi	"	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	135	
First 54	Osaki	Shinkichi	"	1	Rice cook	"	"	"	"	19	"	"	"	5-2	111	
55	Obashi	Shunji	"	6	Boy	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	130	
56	Natsumura	Kasuji	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	132	

Total fifty six men only including captain.



Line T. K. K.
Owners Tatsumi Kisen Kaisha
Local Agents Tokyo-gumi

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15410
2

ORIGINAL

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese
Vessel

SS. HAKUSHIKA MARU

arriving at

Rapahang Wash

Aug 20

19 *51*

from the port of

Kobe via Milne

July 30 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1 ✓	Yoshinaga	Kenji	111	20	Captain	7/27/51	Osaka	no	Yes	41	Male	Japanese	Japan	5-4	132	
2 ✓	Imoto	Ryuichi	"	22	Chief Officer	"	"	"	"	42	"	"	"	5-6	138	
3 ✓	Furuta	Yusaburo	"	6	2nd.	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	134	
4 ✓	Nagata	Doki	"	5	3rd.	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	137	
5 ✓	Hara	Asakichi	"	3	Deck App.	"	"	"	"	22	"	"	"	5-4	123	
6 ✓	Watanabe	Hideaki	"	21	Boatswain	"	"	"	"	40	"	"	"	5-2	110	
7 ✓	Harada	Mitsuo	"	4	Carpenter	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	139	
8 ✓	Kondo	Kiyoshi	"	8	Quarter master	"	"	"	"	26	"	"	"	5-0	119	
9 ✓	Ota	Sadao	"	25	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	135	
10 ✓	Sakutani	Jinzo	"	7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	132	
11 ✓	Kawasaki	Tsuruo	"	7	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	121	
12 ✓	Kanaki	Seikuma	"	6	Store Keeper	"	"	"	"	34	"	"	"	5-5	130	
13 ✓	Sakurai	Kameo	"	6	Sailor	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	133	
14 ✓	Akitaya	Yoshiyuki	"	7	<i>Boat</i>	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	137	
15 ✓	Tatsu	Yasoji	"	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-6	139	
16 ✓	Harada	Eunjiye	"	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	134	
559 First 17 ✓	Akiba	Nasami	"	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-2	119	
18 ✓	Hasegawa	Kiyoshi	"	22	Chief Engineer	"	"	"	"	41	"	"	"	5-5	135	
19 ✓	Wato	Miyoji	"	22 7	1st.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-5	121	
20 ✓	Takayama	Hiroshi	"	13	2nd.	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	129	
21 ✓	Furutani	Yutaka	"	5	3rd.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-5	131	
22 ✓	Sagiyama	Tedashi	"	11	4th.	"	"	"	"	33	"	"	"	5-1	121	
23 ✓	Usami	Shusaku	"	1	Engineer app.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	147	
24 ✓	Kyoya	Seijiro	"	13	No. 1 Oiler	"	"	"	"	34	"	"	"	5-5	161	
25 ✓	Kanaki	Tayamon	"	22	No. 2 "	"	"	"	"	39	"	"	"	5-5	141	
26 ✓	Kasahara	Shigeichi	"	12	No. 3 "	"	"	"	"	40	"	"	"	5-5	116	
27 ✓	Kakumura	Sakaguchi	"	14	No. 4 "	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	140	
28 ✓	Yanagi	Kasakichi	"	8	No. 5 "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-1	120	
29 ✓	Katsuo	Tatsuo	"	8	No. 6 "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	143	
30 ✓	Doko	Hiroshi	"	11	Store Keeper	"	"	"	"	35	"	"	"	5-5	140	

Line T. K. K.
Owner Tatsuno Kisen Kaisha.
Local Agents Tanaka-gumi
10-126

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15410
01491

15-408
B1
3. S. Astronomer

Arrived Aug 12, 1931
Port Seattle, Wash

Departed _____

Port _____

Agents or others responsible for payment head tax See inside

Cleared from _____

Destination _____

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Astronomer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12 day of Aug, 1931

Richard
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

MEDICAL CERTIFICATE

Port _____ Date _____
Medically examined and passed except: Number _____ Disease _____

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

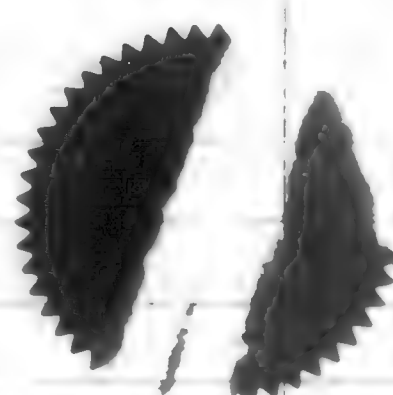
LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *SS Astronomer*, arriving at *Seattle Wash. Aug 22, 1931*, from the port of *Vancouver*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Bibby</i>	<i>Wm</i>		<i>20</i>	<i>DRS</i>	<i>8/21/31</i>	<i>Vancouver</i>	<i>70</i>	<i>Yes</i>	<i>45</i>	<i>m</i>	<i>White</i>	<i>British</i>	<i>5-8</i>	<i>140</i>	<i>no</i>
2	<div data-bbox="386 667 772 919" data-label="Form"> <p>AMERICAN CONSUL General No. <i>88</i> at <i>Vancouver B.C. Canada</i> (City) (Country) SEEN for the journey to the United States via <i>Seattle & Vashon</i> Date <i>Aug 22 1931</i> Seal and Fee Stamp No fee prescribed <i>Supplemental Visa</i></p> </div>					<i>Seattle Aug 8/22/31</i> <i>Examined & passed</i> <i>Excepting time now</i> <i>at Vashon as being</i> <i>US DRS</i>										
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17	<i>6-16</i> <i>26</i> <i>89</i> <i>88</i>															
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Row 88
6 Indians - 69 } *passed to*
Whites - 19 } *ship foreign*
Charles W. Burke
Immigrant Inspector
8/22/31

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15408

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel BV 55 Astronomer, arriving at Seattle, 22 Aug 23 1931, from the port of Tacoma, O.C.

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race ^a	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Alvin	Alvin	Steward	10/14/30	Calcutta	No	No	41	Male	East Indian	British	5'2"	132 lb	
2	Leigulla	Leigulla	Steward			No	No	29	Male			5'1"	130	slight right hand
3	Mohd. Khamis	Mohd. Khamis	Steward			No	No	22	Male			5'3"	132	
4	George	George	Steward			No	No	19	Male			5'2"	142	
5	Harold	Harold	Steward			No	No	29	Male			5'2"	152	
6	Leigulla	Leigulla	Steward			No	No	20	Male			5'3"	133	
7	Leigulla	Leigulla	Steward			No	No	23	Male			5'2"	128	
8	Mohd. Khamis	Mohd. Khamis	Steward			No	No	19	Male			5'1"	134	
9	Mohd. Khamis	Mohd. Khamis	Steward			No	No	20	Male			5'4"	136	slight left hand
10	Leigulla	Leigulla	Steward			No	No	22	Male			5'7"	140	slight left hand
11	Mohd. Khamis	Mohd. Khamis	Steward			No	No	26	Male			5'7"	125	
12	St. Khamis	St. Khamis	Steward			No	No	22	Male			5'5"	136	
13	Leigulla	Leigulla	Steward			No	No	22	Male			5'8"	126	
14	Leigulla	Leigulla	Steward			No	No	20	Male			5'2"	140	
15	Leigulla	Leigulla	Steward			No	No	21	Male			5'4"	126	
16	Leigulla	Leigulla	Steward			No	No	26	Male			5'3"	134	
17	Mohd. Khamis	Mohd. Khamis	Steward			No	No	26	Male			5'1"	128	
18	Leigulla	Leigulla	Steward			No	No	22	Male			5'8"	128	
19	Mohd. Khamis	Mohd. Khamis	Steward			No	No	27	Male			5'2"	138	
20	Mohd. Khamis	Mohd. Khamis	Steward			No	No	32	Male			5'6"	125	slight left hand
21	Leigulla	Leigulla	Steward			No	No	26	Male			5'7"	127	
22	Harold	Harold	Steward			No	No	27	Male			5'7 1/2"	160	
23	Leigulla	Leigulla	Steward			No	No	31	Male			5'9"	135	
24	Mohd. Khamis	Mohd. Khamis	Steward			No	No	34	Male			5'4 1/2"	110	
25	Mohd. Khamis	Mohd. Khamis	Steward			No	No	28	Male			5'8"	120	
26	Mohd. Khamis	Mohd. Khamis	Steward			No	No	28	Male			5'8"	107	
27	AMERICAN CONSULATE Vancouver, B.C. Canada (City) (Country) For entry to the United States via <u>Seattle</u> direct Date (Consul) <u>AUG 28 1931</u> Total and Fee <u>\$1.88</u> persons													
28														
29														
30														

Line Huron Line AUG
Owner The Huron Line
Local Agents 14-400

^a See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

W/ 15-408

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Pr S Winnipeg, arriving at Seattle July Aug 22, 1931, from the port of Europe via Vancouver, BC

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	23	Male	East Indian	British	5'3"	117	Dark on left hand
2	Abdul	Rahman	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	19	Male	East Indian	British	5'4"	128	
3	Sh. Hameed	Abdullah	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	21	Male	East Indian	British	5'6"	134	
4	Abdul	Khalil	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	21	Male	East Indian	British	5'3"	130	
5	Abdul	Hameed	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	31	Male	East Indian	British	5'6"	138	Deformed right hand
6	Sadhu	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	29	Male	East Indian	British	5'5 1/2"	130	Deformed right hand
7	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	26	Male	East Indian	British	5'4"	130	
8	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	21	Male	East Indian	British	5'3"	128	
9	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	35	Male	East Indian	British	5'7"	144	
10	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	40	Male	East Indian	British	5'3"	135	
11	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	30	Male	East Indian	British	5'3"	134	
12	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	28	Male	East Indian	British	5'3"	128	
13	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	32	Male	East Indian	British	5'4"	136	
14	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	26	Male	East Indian	British	5'2"	129	Dark right arm
15	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	31	Male	East Indian	British	5'1"	132	
16	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	41	Male	East Indian	British	5'8"	146	
17	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	27	Male	East Indian	British	5'5"	136	
18	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	24	Male	East Indian	British	5'3"	130	
19	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	32	Male	East Indian	British	5'2"	136	
20	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	21	Male	East Indian	British	5'2"	126	
21	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	40	Male	East Indian	British	5'1"	128	
22	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	38	Male	East Indian	British	5'5"	127	right hand
23	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	34	Male	East Indian	British	5'3"	127	right hand
24	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	28	Male	East Indian	British	5'3"	132	
25	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	34	Male	East Indian	British	5'6"	141	
26	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	21	Male	East Indian	British	5'7"	134	
27	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	29	Male	East Indian	British	5'4"	130	
28	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	29	Male	East Indian	British	5'3"	134	
29	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	26	Male	East Indian	British	5'7"	139	
30	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	27	Male	East Indian	British	5'4"	130	
31	Abdul	Perish	Servant	10/11/30	Seattle	No	Yes	41	Male	East Indian	British	5'6"	133	

Line Aug 22
Owner Winnipeg
Local Agents 10-120

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
15408

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Pass Astronomer arriving at Seattle 1/22/18 from the port of Europe via Yokohama

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Richards	John	Master	2-7-31	London	Yes	Yes	34	Male	White	British	5'6"	165 lb	
2	Williams	Richard	Chief Officer	do	do	do	do	47	do	do	do	5'6"	168	
3	Stephens	Edmund	2 nd Mate	do	do	do	do	34	do	English	do	5'6"	140	
4	Adams	William	3 rd Mate	do	do	do	do	28	do	do	do	5'7"	164	
5	Jones	Thomas William	Carpenter	25-01	do	do	do	46	do	Scottish	do	5'10"	140	
6	Lindsay	Donald Edgar	Cadet	2-12-01	do	do	do	18	do	English	do	5'11"	140	
7	Adams	William	Chief Engineer	do	do	do	do	16	do	do	do	5'6"	120	
8	Hall	James	Quartermaster	11-01	do	do	do	64	do	do	do	5'11"	130	Left forearm
9	Quinn	John	do	do	do	do	do	28	do	do	do	5'10"	166	do
10	Hall	William	do	7-01	do	do	do	29	do	do	do	5'6"	140	
11	Carson	Alfred	do	8-01	do	do	do	69	do	do	do	5'3"	130	
12	Langley	William Thomas	Steward	do	do	do	do	61	do	do	do	5'6"	140	
13	Little	Edmund	Chief Engineer	do	do	do	do	57	do	Scottish	do	5'6"	160	
14	Carrington	Henry	2 nd Mate	do	do	do	do	43	do	English	do	5'6"	176	
15	Reid	Richard	3 rd Mate	do	do	do	do	31	do	do	do	5'6"	168	
16	Wright	James	4 th Mate	do	do	do	do	24	do	do	do	5'6"	140	
17	Shaw	Donald	5 th Mate	do	do	do	do	22	do	Scottish	do	5'6"	172	
18	Pennell	Charles	Junior Officer	21-01	do	do	do	38	do	English	do	5'6"	146	
19	Collins	William	Provisioner	11-11-30	Calcutta	do	do	36	do	East Indian	do	5'6"	154	
20	Samuelson	Richard	2 nd Mate	10-01	do	do	do	30	do	do	do	5'6"	154	Scar on forehead
21	Hall	William	3 rd Mate	10-01	do	do	do	28	do	do	do	5'6"	140	
22	Adams	William	Chief Engineer	do	do	do	do	28	do	do	do	5'6"	140	
23	Edmund	William	Steward	10-01	do	do	do	33	do	do	do	5'6"	152	
24	Adams	William	Steward	10-01	do	do	do	34	do	do	do	5'6"	130	
25	Adams	William	Steward	10-01	do	do	do	28	do	do	do	5'6"	128	
26	Adams	William	Steward	10-01	do	do	do	28	do	do	do	5'6"	126	
27	Adams	William	Steward	10-01	do	do	do	19	do	do	do	5'6"	136	
28	Adams	William	Steward	10-01	do	do	do	21	do	do	do	5'6"	134	
29	Adams	William	Steward	10-01	do	do	do	21	do	do	do	5'6"	138	
30	Adams	William	Steward	10-01	do	do	do	26	do	do	do	5'6"	141	
31	Adams	William	Steward	10-01	do	do	do	23	do	do	do	5'6"	132	

Line Adams
Owner Adams
Local Agent Adams

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15408

15407 *cd*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Spanish
Gregon *Master* of the *Gregon* *do declare*
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
 I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
 Rule 10 which appear below.
Aug 22, 1931
Spain

Sworn to before me this *22* day of *Aug*, 19*31*

see inside
1931
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying, those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

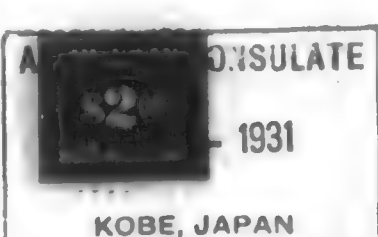
African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *SS Oregon Maru* arriving at *Seattle Wash.* Aug 22, 1931, from the port of *Yokohama* 8/7/31

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Taira ✓	Tadashi	F/man	27th. July 1931	Yokohama	No	Yes	22	M	Japanese	Japan	5-2 120	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	Xi	Onajun						29	"	"	"	5-5 130	"
3	Ito ✓	Genichi	"	19th. July 1931	Kobe	"	"	25	"	"	"	5-1 120	"
4	Ito	Tadaaki	Chief cook	27th. July 1931	Yokohama	"	"	32	"	"	"	5-2 120	"
5	Oni	Tokutomi	2nd. cook					32	"	"	"	5-5 125	"
6	Takaha. hi	Yoshio	Boy	"	"	"	"	24	"	"	"	5-1 120	"
7	Kashima ✓	Tokitomo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4 125	"
8	Ishikawa	Josuke	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5 128	"
9	***** TOTAL TWENTY-ONE (21) BY BOAT *****												
10	AMERICAN CONSULATE No 4383												
11	Kobe, Japan												
12	Post Raymond S. Hill												
13	American Vice Consul AUG 4 - 1931												
14	AMERICAN CONSULATE												
15	1931												
16	Kobe, Japan												
17													
18													
19													
20	Discharged	Ri. Chujen, fireman.	at	Yokohama.									
21	do	Oki. Tokachiro, 2nd. cook.	at	Yokohama.									
22	do	Shizuta. Josuke Boy	at	Yokohama									38
23	shipped or (engaged)	Nui, Katsuhiei fireman	at	Yokohama.				23	"	"	"	5-4 125	
24	do	Tomi, Gekashige, 2nd cook	do	do				30	"	"	"	5-2 125	
25	do	Genma. Takara Boy	do	do				17	"	"	"	5-1 125	
26													
27	American Consulate at Yokohama Japan												
28	37 framed & which ordered delivered												
29	for the purpose of												
30	Warning and												



the journey to the United States.

Direct

Edmund J. Dorsey

AUG 7 1931

L. D. Frick (M.D.)
Med. Examiner

Line.....
Owners.....
Local Agents.....
14-1240

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/5479

ORIGINAL

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Japanese Lab. "GREGOR MARR", arriving at Seattle 5 AM 5/27/31, 1931, from the port of Yokohama 4/5/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Kikayama	Genichi	Captain	27th July 1931	Yokohama	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-8	140	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	Ono	Genzaro	O/officer	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8	130	"
3	Nakamura	Yoshio	2/ "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	129	"
4	Kashiwa	Shonoshin	3/ "	19th July 1931	Kobe	"	"	28	"	"	"	5-8	130	"
5	Fujiyama	Koma	A/officer	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	128	"
6	Nihata	Nikozaburo	C/engineer	27th July 1931	Yokohama	"	"	41	"	"	"	5-8	120	"
7	Imaiyumi	Arachi	1/ "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	128	"
8	Sakabata	Kano	2/ "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-8	119	"
9	Toguchi	Saroku	3/ "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	140	"
10	Hida	Heichiro	W/operater	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	120	"
11	Foyenaga	Jingoro	Boatswain	"	"	"	"	41	"	"	"	5-8	128	"
12	Hori	Terahachi	Carpenter	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8	130	"
13	Uno	Fujiro	C/master	"	"	"	"	29	"	"	"	5-8	130	"
14	Sato	Genpei	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	130	"
15	Ariga	Tatsushiro	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	128	"
16	Nodaki	Shigeji	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	128	"
17	Tomita	Yinoo	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	130	"
18	Yakamachi	Takao	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	125	"
19	Sawada	Kiyoshi	Miller	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	130	"
20	Ishii	Hiroshi	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	130	"
21	Izumi	Kosayasu	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-8	128	"
22	Tanaka	Kyuzaburo	Pl. officer	"	"	"	"	33	"	"	"	5-8	140	"
23	Kanaiyuka	Heiji	Pl. "	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8	130	"
24	Toguchi	Genroku	Pl. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	138	"
25	Kurotsuki	Genchin	Pl. man	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	130	"
26	Fuji	Shinkichi	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	128	"
27	Nakamura	Tsugihai	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-8	130	"
28	Saba	Shiro	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	128	"
29	Iguchi	Jiro	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	120	"
30	Hanagata	Genetoni	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	128	"

Line North Pacific line

Owner Nippon Yusen Kaisha Co.,

Local Agents Nippon Yusen Kaisha Co.,

14-1240

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15407

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Locatelli, Master, of the M/S. Fella, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from Italy or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 22 day of Aug, 1931 Charles H. Currier Master, First or Second Officer.

See inside Receipt

689 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared by the master or commanding officer of the vessel and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and that in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the persons who respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon after or landed; and in case of the failure of the customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Latvian.
Austrian.	Magnesian.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

90751

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Tatiana arriving at Seattle Aug 22/31 1931, from the port of Tacoma

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Leontelli	Roberto	170	master	10/1/31	Seattle		yes	41	M.	E. Ital.	Italian	5'8"	150		
2		Silveroni	Alvino	120	1st off.	2/24/30	Trieste			20	M.			5'8"	150		
3		Hanning	Georg	90	2nd "					20	M.			5'8"	140		
4		Arce	Emilio	100	3rd "	4/21/29				20	M.			5'8"	140		
5		Orules	Alvino	45	apprentice	2/1/30	Seattle			23	M.			5'8"	140		
6		Gratto	Paolo	225	chief engin.	20/1/29	Trieste			42	M.			5'7"	140		
7		Triviani	Marco	125	1st "	2/27/30				29	M.			5'7"	130		
8		Gervino	Alberto	90	2nd "	4/1/31				22	M.			5'8"	142		
9		Soni	Marino	60	3rd "					20	M.			5'12"	140		
10	First	De Philippis	Francesco	47	E. O.					29	M.	E. Ital.		5'8"	140		
11		Intorvato	Alvino	84	E. O.	4/1/31				22	M.			5'8"	130		
12		Gingari	Alvino	210	handyman	4/1/31				41	M.			5'8"	140		
13		Polinski	Samuel	180	carpenter	2/24/30				24	M.			5'7"	140		
14		Intorvato	Alvino	220	seiler					20	M.	E. Ital.		5'8"	130		
15		Smurich	Demetri	110		2/1/30				20	M.			5'7"	140		
16		Gratto	Paolo	82		6/14/30				20	M.			5'10"	140		
17		Hittomich	Marco	80		4/1/31				20	M.			5'7"	140		
18	First	Robur	Francesco	150						21	M.			5'8"	140		
19		Marci	Alvino	120						21	M.			5'10"	140		
20		Scapontal	Giorgio	16	apprentice					20	M.			5'8"	140		
21		Stalin	Alvino	84						27	M.			5'10"	140		
22		Intorvato	Francesco	22	E. O. seiler	2/1/30				20	M.			5'10"	140		
23		Intorvato	Giorgio	84						20	M.			5'10"	140		
24		Scapontal	Alvino	12	loading	3/1/31				27	M.			5'8"	140		
25	First	Scapontal	Roberto	80		6/5/31				20	M.			5'8"	140		
26		Intorvato	Alvino	80	chief stow	10/1/31	Seattle			24	M.			5'7"	140		
27		Scapontal	Francesco	97	electrician	11/8/30	Seattle			20	M.			5'11"	140		
28		Scapontal	Alvino	70		4/1/31				20	M.			5'10"	140		
29		Gratto	Paolo	140	stowman	2/1/30	Seattle			20	M.			5'10"	140		
30		Scapontal	Roberto	120		4/1/31	Seattle			21	M.			5'10"	140		
31		Soni	Marino	60						20	M.			5'7"	140		

Immigration Officer, Seattle, Wash. D.C. - Seattle & Tacoma S.S.

Owner, Seattle & Tacoma S.S.

Local Agents, Seattle & Tacoma S.S.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1927

15406

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Yash El Mestico, of the Yash El Mestico, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8-16-31 day of _____, 1931

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

15405 Ed
Yash El Mestico
Aug 16/31
Seattle Wash



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 550) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

15402
Yacht vessel Elmistics, arriving at Seattle, Aug 16, 1921, from the port of Nanaimo

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		E. Nielsen															
2		Mrs E. Nielsen															
3		Mrs Ross															
4		H. E. Clark															
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line _____
Owner _____
Local Agents _____
10-1289

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1917

15402

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

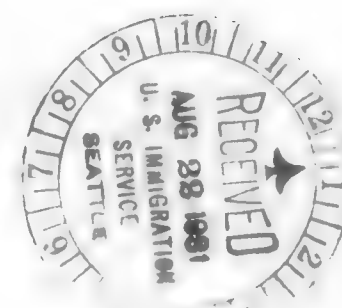
I, E. B. Beaumont, master, of the M/S Discovery, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

E. B. Beaumont
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 19 day of Aug, 1931

Arthur D. Duden
Immigrant Inspector.

Examined and passed to reship
foreign seventeen alien seamen.
Examined and passed as U.S.
citizen one seaman. Total 18 seamen.
Arthur D. Duden
J. S. Dunn Insp.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or the payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

By *St*

Vessel *Discovery Isle*, arriving at *Port Angeles*, *19th August*, 1931, from the port of *Victoria B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
PASSED TO RESHIP 1	yes	Beaumont	Ernest Godfrey		Capt.	1925	Anglo-Thai	No	yes	56	M	Eng.	British	5'9"	135		
PASSED TO RESHIP 2	yes	Beaumont	Constance		Mate	"	"	"	"	46	F	Eng.	British	5'7"	112		
PASSED TO RESHIP 3	yes	Squelch	Harvey		Engineer	Aug 1931	Victoria	"	"	21	M	Eng.	British	6'0"	176		
PASSED TO RESHIP 4	No	Golby	James		Junior Commodore	9/31	"	"	"	16	M	Eng.	British	5'8"	140		
PASSED TO RESHIP 5	No	Porter	Robin		" Vice Commodore	"	"	"	"	16	M	Eng.	"	6'0"	145		
PASSED TO RESHIP 6	No	Braunson	Bolt		Secretary	"	"	"	"	16	M	Eng.	British	6'1"	172		
U. S. CITIZEN 7	No	Maloney	Rileen		Matron	"	"	"	"	19	F	Irish	U.S. born	6'0"	140		
PASSED TO RESHIP 8	No	Hemrley	Dina		Stewardess	"	"	"	"	15	F	Eng.	Canada	5'6"	118		
PASSED TO RESHIP 9	No	Benson	Wendy		Purser's Assistant	"	"	"	"	14	F	Eng.	"	5'7"	114		
PASSED TO RESHIP 10	No	Campbell	Joan		Probationary	"	"	"	"	17	F	Eng.	"	5'8"	130		
PASSED TO RESHIP 11	No	Johnstone	Ardies		Deckhand	"	"	"	"	17	M	Eng.	"	6'2"	145		
PASSED TO RESHIP 12	No	Halhelt	Gavin		Navigator	"	"	"	"	"	M	Scot.	"	6'0"	130		
PASSED TO RESHIP 13	No	Halhelt	Alec		Seaman	"	"	"	"	15	M	Scot.	"	6'0"	160		
PASSED TO RESHIP 14	No	Hemrley	Carol		Boatman	"	"	"	"	17	M	Eng.	Canada	5'10"	145		
PASSED TO RESHIP 15	No	Campbell	Gordon		Assistant Engineer	"	"	"	"	16	M	Eng.	"	5'10"	135		
PASSED TO RESHIP 16	No	Armand	John		Chef	"	"	"	"	15	M	Eng.	"	5'3"	111		
PASSED TO RESHIP 17	No	Hotham	Ronald		Doctor	"	"	"	"	18	M	Eng.	Canada	6'0"	145		
PASSED TO RESHIP 18	No	Robertson	Douglas		Porter	"	"	"	"	16	M	Scot.	"	5'10"	135		
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line

Owner

C. G. Beaumont, Discovery Island B.C.

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15403

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Rippon, Master, of the Princess Kathleen, from Vancouver, B.C., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) One, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Rippon
Master Officer.

Sworn to before me this 22nd day of August, 1931
at Seattle, Washington

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular pos
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Seattle, Wash.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

Scott D. Roth

19.

LEFT U.S. AT *Seattle*
8-22-31 HEAD TAX REFUNDED

LEFT U.S. AT *Seattle*
8-22-31 HEAD TAX REFUNDED

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

15401 Ed
MS Northland
Aug 21, 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L WILLIAMS / MASTER, of the AMERICAN MS NORTHLAND, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

L Williams
Master, First or Second Officer.

See inside

Sworn to before me this 21ST day of AUG, 19 31
Charles H. Durkee
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WATERSHIP NORTHLAND, arriving at SEATTLE USA, AUGUST 21ST, 1931, from the port of VANCOUVER BC <CANADA>

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	BOUCH VINCENT F	30	1ST. OFFR	5-18-31 SEATTLE	NO	YES	51	M	ENGLISH	U S	5-11	195	SCAR L HAND	
2	..	JOYCE BENJAMIN I	31	2ND. ..	2-9-31 ..	NO	..	51	M	ENGLISH	U S	6-	250	NONE	
3	..	MUNDAC OLE	30	3RD. ..	2-9-31 ..	NO	..	47	M	SCAND	U S	5-8	195	B/M ON BACK	
4	..	ANDERSON CARL	24	BOATSWAIN	2-9-31 ..	NO	..	44	M	SCAND	SWEDEN	5-4	155	APPEN SCAR	
5	..	ANDERSEN JOHAN	28	A B	2-9-31 ..	NO	..	46	M	SCAND	U S	5-9	165	NONE	
6	..	EDWARDS LUCAS	17	A B	2-9-31 ..	NO	..	34	M	SCAND	NORWAY	5-7	150	TATT R ARM	
7	..	ROASTAD ERLING	3	A B	2-9-31 ..	NO	..	19	M	SCAND	NORWAY	5-11	160	NONE	
8	..	GAGNON FRANCIS E	5	A B	2-9-31 ..	NO	..	25	M	U S	U S	5-11	152	NONE	
9	..	AUNE HAROLD	3	A B	7-9-31 ..	NO	..	20	M	SCAND	U S	6-1	182	NONE	
10	..	ANDERSON GUST	44	WATCHMAN	2-9-31 ..	NO	..	57	M	SCAND	U S	5-9	225	SCAR F NECK	
11	..	KANSTROM JOHN	18	A B	7-27-31 ..	NO	..	39	M	SCAND	NORWAY	5-8	190	NONE	
12	..	FRENCH GRAHAM	1	DECK BOY	2-9-31 ..	NO	..	23	M	FRENCH	G BRIT	5-4	140	NONE	
13	..	HENDERSON JOHN R	1	MO. ..	7-13-31 ..	NO	..	18	M	ENGLISH	U S	6-	155	SCAR R LEG	
14	..	WINCH EDWIN P	14	PURSER/RDO	2-9-31 ..	NO	..	39	M	GERMAN	U S	5-11	148	SCAR L NECK	
15	..	HALLIDAY ALLAN M	10	PURSER/RDO	4-18-31 ..	NO	..	38	M	SCOTCH	CANADA	5-10	160	SCAR F HEAD	
16	..	GRAHAM GROVER	19	CH ENGR.	2-9-31 ..	NO	..	37	M	SCOTCH	U S	5-8	150	NONE	
17	..	GAWLEY ROBT. A.	18	1ST. ASST.	2-9-31 ..	NO	..	40	M	SCOTCH	U S	5-9	200	NONE	
18	..	BURTON PETER J.	10	2ND. ASST.	2-9-31 ..	NO	..	27	M	U S	U S	5-10	175	TATT 2 ARMS	
19	..	GREGAROFF PETE M.	20	3RD. ASST.	4-6-31 ..	NO	..	52	M	RUSSIAN	U S	5-6	180	SCAR BK HEAD	
20	..	IRBY WALTER	3	OILER	2-9-31 ..	NO	..	20	M	ENGLISH	U S	5-9	175	MOLE R CHEEK	
21	..	IRBY JOE	1	..	6-12-31 ..	NO	..	19	M	ENGLISH	U S	5-10	170	NONE	
22	..	CATTERINI ALFRED	5	..	6-1-30 ..	NO	..	25	M	ITALIAN	U S	5-8	155	NONE	
23	..	NOONAN DANIEL A.	21	CH STEWARD	2-9-31 ..	NO	..	48	M	IRISH	U S	5-9	180	CRSHD THUMB NAIL R HAND	
24	..	CATLETT ALFRED	7	CH COOK	2-9-31 ..	NO	..	32	M	AFRICAN	U S	5-8	200	NONE	
25	..	BROWN WILLIS	15	2ND COOK	3-23-31 ..	NO	..	39	M	AFRICAN	U S	5-5	155	NONE	
26	..	CATLETT NORMAN	3	MO. MAN	6-1-31 ..	NO	..	18	M	AFRICAN	U S	6-1	190	NONE	
27	..	BYRNES CHAS P.	12	SALOON WATCHMAN	3-21-31 ..	NO	..	30	M	IRISH	U S	5-7	150	SCAR R THUMB	
28	..	PATTERSON CLARENCE H	15	WAITER	2-9-31 ..	NO	..	34	M	ENGLISH	U S	5-5	150	TATT R F ARM	
29	..	POWER RICHARD J.	40	..	2-23-31 ..	NO	..	52	M	U S	U S	5-4	120	TATT R ARM	
30	..	BOWKER JOHN	35	..	5-4-31 ..	NO	..	47	M	ENGLISH	U S	5-8	160	TATT 2 ARMS	
31	..	BOEDECKER AUGUST C	32	..	6-16-31 ..	NO	..	57	M	GERMAN	U S	5-10	140	NONE	

Vessel NORTHLAND TRANSPORTATION CO.
Owners SAME
Local Agents NORTHLAND TRANSPN CO.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15401

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

15400
Am
Yacht Principia
Aug 21, 1931.
Seattle Wash

I, W.O. Smith, of the Yacht Principia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21st day of Aug., 1931

W.O. Smith
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hernagovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Yacht Principia, arriving at Seattle Wash Aug 21st, 1931, from the port of Sidney B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Pon	Wai Yee		7 yrs	Cook	May 1931	Vancouver B.C.	No	No	58	Male	Chinese		5'5"	135	scar left eyebrow Put each corner of mouth in deep furrow
2																
3	Tom	Spencer		2 1/2 yrs	Deck hand	May 1931	Seattle	No	yes	18	Male	American		6'	134	male right cheek
4																
5	Harry	Smith		3 yrs	Engineer	May 1931	Seattle	No	yes	50	Male	American		5'10 1/2"	172	scar on nose & down
6																
7	W.C.	Smith		15 yrs	Captain	Aug 1928	Seattle	No	yes	42	Male	American		5'10 1/4"	170	scar left thumb
8	Lines 1 admitted as L.P.R.															
9	Lines 2-3-4 admitted as U.S. Citizens															
10	Lines 5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30															
11	Imm. Inspector															
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Listed by L.A. Macomber
Local Agents
10-1200

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

157460

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. B. Bennett Master, of the Ys. Southholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

P. B. Bennett
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 31 day of August, 1931.

Charles H. Kirk
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged; and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, or that have the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Southholm, arriving at Seattle Wash., 31st August, 1931, from the port of Vancouver B. C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Bennett	Reginald B.	30	Master	2-2-31	Vanc	No	Yes	50	Male	English	British	5-10	200		
2	"	O'Neil	Fredrick	20	Male	2-2-31	"	"	"	38	"	Irish	"	5-11	175		
3	"	Polson	George	18	2 nd Mate	4-7-31	"	"	"	34	"	Scotch	"	5-7	150		
4	"	Thomson	John	30	W. Man.	19-3-31	"	"	"	50	"	"	"	5-9	180		
5	"	Russell	William	14	W. Man.	20-8-31	"	"	"	29	"	"	"	5-8	155		
6	"	Anderson	George	20	A. B.	9-4-31	"	"	"	47	"	Scand.	Canadian	5-9	170		
7	"	McNeil	Angus	4	A. B.	31-7-31	"	"	"	24	"	Scotch	British	5-6	160		
8	"	Crooks	George	5	A. B.	2-2-31	"	"	"	26	"	English	Canadian	5-10	160		
9	"	Stephens	Leslie	6	A. B.	2-2-31	"	"	"	20	"	"	"	5-11	180		
10	No	Baynson	John	17	A. B.	30-8-31	"	"	"	33	"	Norwegian	Canadian	5-8	165		
11	Yes	Charlton	Alfred W.	25	Ch. Engr.	2-2-31	"	"	"	42	"	Scotch	British	5-9	150		
12	"	Olsen	Ole	20	2 nd Engr.	2-2-31	"	"	"	33	"	Scand.	Canadian	5-8	170		
13	"	Cowlesley	John	20	3 rd Engr.	4-7-31	"	"	"	46	"	English	British	5-6	146		
14	"	Chishill	Thomas	10	Donkeyman	2-2-31	"	"	"	29	"	Irish	"	5-7	160		
15	"	Donnelly	Frank	10	Fireman	2-2-31	"	"	"	27	"	"	"	5-9	160		
16	"	McEvoy	George	5	Fireman	25-3-31	"	"	"	28	"	Scotch	"	5-11	175		
17	"	Jack	Wong	10	Cook	16-2-31	"	"	"	34	"	Chinese	Canadian	5-4	130		
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

1 Chinese } passed to
16 Whites } ship foreign
Charles W. Burke
Immigrant Inspector
8/31/31

Line Watkinson Steamship Co.
Owners Frank Watkinson & Co.
Local Agents Black & Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/15397
15397

15397
85 Southholm
Aug 21, 1931
Seaboard

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. B. Bennett Master, of the S/S Southholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

See inside
689 filed

Sworn to before me this 21st day of Aug., 1931.

Charles W. Burke
Immigrant Inspector.

P. B. Bennett
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, and of those, if any, who have deserted or landed, as required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS Southholm, arriving at Seattle, Aug 21, 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Bennett	Reginald B.	30	Master	2/2/31	Vancouver	No	Yes	50	Male	British	Canadian	5-11	190		
2	Yes	Polson	George	24	Mate	2/2/31	"	"	"	24	Male	Scotch	British	5-7	150		
3	Yes	Thomson	John	30	Winchman	19/3/31	"	"	"	50	Male	Scotch	British	5-9	180		
4	Yes	Anderson	George	20	AB	3/3/31	"	"	"	47	Male	Danish	Canad.	5-9	170		
5	Yes	Crooks	George	5	AB	2/2/31	"	"	"	36	"	English	Canadian	5-10	150		
6	Yes	Stephens	Richard	5	"	2/2/31	"	"	"	20	"	"	"	5-11	180		
7	Yes	Peterson	Hans	4	"	9/4/31	"	"	"	24	"	Scand.	Danish	5-8	155		
8	No	McKiel	Angus	4	AB	3/7/31	"	"	"	24	"	Scotch	British	5-6	160		
9	Yes	Charlton	Alex. W.	25	Ch. Eng.	7/7/31	"	"	"	42	"	"	"	5-9	150		
10	Yes	Olson	Ole	20	2 nd	2/2/31	"	"	"	38	"	Scand.	Canadian	5-8	170		
11	Yes	Slowerby	John W.	20	3 rd	4/7/31	"	"	"	46	"	English	British	5-6	146		
12	Yes	Cahill	Thomas	10	Donkeyman	2/2/31	"	"	"	29	"	Irish	British	5-7	160		
13	Yes	Konnelley	Thomas	10	Fireman	2/2/31	"	"	"	27	"	"	"	5-9	160		
14	Yes	McIvor	George	5	do	23/3/31	"	"	"	23	"	Scotch	British	5-11	175		
15	Yes	Jack	Wong	10	Cook	16/2/31	"	"	"	34	"	Chinese	Canadian	5-4	130		
16	No	Russell	William	14	Winchman	29/3/31	"	"	"	29	"	Scotch	British	5-8	155		
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Log Rec 1
Reships (Notes) 14
(Change) 1

Charles W. Burdick
Immigrant Inspector
8/21/31

Line Waterhouse & Co
Owners
Local Agents J. J. Stark & Co

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15392

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Wilhelm Ziegenmeyer, Master**, of the **M/S. "Oakland"** do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st

day of

August

1931

Immigrant Inspector.

Receipt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form. 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Bosnian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Oakland", arriving at ~~Seattle Wash Aug 21~~ ~~Seattle Wash Aug 21~~ ~~Seattle Wash Aug 21~~, 1931, from the port of Hamburg *Via Hansa*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Steinfatt	Walter		none	asst. purser	10.7.31	Hamburg	no	yes	30	m	German	German	5'11"	190	none
2	<i>Frank</i>	<i>Reger</i>		<i>26 years</i>	<i>cook</i>	<i>10.7.31</i>				<i>49</i>				<i>5'9"</i>	<i>210</i>	
3	<i>Frank</i>	<i>Reger</i>		<i>26 years</i>	<i>cook</i>	<i>10.7.31</i>				<i>49</i>				<i>5'8"</i>	<i>168</i>	
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total crew 160
1 Chinese } passed to
59 White } ship foreign
Charles H. Burk
Immigrant Inspector
8/21/31

Line
Owners Hamburg-America Line.

Local Agents Sudden & Christensen
Seattle

Immigrant Inspector.

* See list of rules on back hereof.
NOTE. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wilhelm Ziegenmeyer, Master of the M/S. "Oakland" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21st

day of

August

19 31

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Boenian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

, arriving at ~~New York, New York~~, 1931, from the port of

is *Prunella*
distans L.
more

86-57
F. 51

15326

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wilhelm Ziegenmeyer, Master, of the M/S. "Oakland" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 21st of August day of August, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: **Provided**, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean
Armenian	Lithuanian
Bohemian	Magyar
Boenian	Mexican
Bulgarian	Montenegrin
Chinese	Moravian
Croatian	Pacific Islander
Cuban	Polish
Dalmatian	Portuguese
Dutch	Roumanian
East Indian	Russian
English	Ruthenian (Rusniak)
Finnish	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes)
Flemish	Scotch
French	Servian
German	Slovak
Greek	Slovenian
Hebrew	Spanish
Herzegovinian	Spanish American
Irish	Syrian
Italian (north)	Turkish
Italian (south)	Welsh
Japanese	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "Oakland"

arriving at Seattle, Washington, 8/21/31, from the port of Hamburg.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
1	Ziegenhauer	Wilhelm	37 years	Captain	8.10.30	Hamburg	no	yes	63	m	German	5'7"	180	none
2	Decker	Wilhelm	35	Chief off.	8.10.30	"	"	"	50	"	"	5'9"	220	"
3	Reichert	Willy	19	2nd.	28.8.30	"	"	"	34	"	"	5'9"	168	"
4	Lagoni	Wilhelm	12	3rd.	16.5.31	"	"	"	28	"	"	6'0"	165	"
5	Arndt	Fritz	8	4th.	25.3.31	"	"	"	24	"	"	5'9"	158	"
6	Meincke	Kurt	5	wirel.op.	29.8.30	"	"	"	23	"	"	5'6"	145	"
7	Dieger	Peter	10	physician	9.7.31	"	"	"	39	"	"	5'8"	156	"
8	Wooly	Andries	5	asst. purser	7.10.30	"	"	"	27	"	"	5'8"	174	"
9	Tonnat	Martin	24	storekeeper	27.8.30	"	"	"	38	"	"	5'7"	146	"
10	Voss	Hermann	30	boatswain	21.5.31	"	"	"	54	"	"	6'0"	168	"
11	Ahlert	Otto	4	carpenter	8.10.30	"	"	"	24	"	"	5'7"	220	"
12	Ludwig	Richard	6	Asst.	25.1.31	"	"	"	24	"	"	5'4"	145	"
13	Magenah	Heinrich	11	"	5.2.31	"	"	"	24	"	"	5'11"	165	"
14	Salzmann	Friedrich	6	"	1.9.30	"	"	"	28	"	"	5'6"	138	"
15	vanolten	Robert	5	"	19.12.30	"	"	"	20	"	"	5'9"	150	"
16	Mauschild	Henry	5	"	27.3.31	"	"	"	20	"	"	6'0"	158	"
17	Wacker	August	2	"	1.4.31	"	"	"	26	"	"	5'8"	152	"
18	Kolla	Emil	19	"	3.7.31	"	"	"	22	"	"	5'7"	156	"
19	Wamaek	Karl	6	"	9.7.31	"	"	"	33	"	"	5'6"	148	"
20	Cordts	Erwin	3	"	"	"	"	"	23	"	"	5'7"	139	"
21	Rappold	Herbert	2	"	5.2.31	"	"	"	18	"	"	5'6"	136	"
22	Muller	Bruno	1	"	7.7.31	"	"	"	20	Austria	Austria	5'6"	157	"
23	Wolf	Otto	1	boy	9.7.31	"	"	"	20	German	German	5'10"	138	"
24	Tokarski	Henry	4	"	11.12.30	"	"	"	16	"	"	5'7"	128	"
25	Mossman	"	4	"	8.7.31	"	"	"	22	"	"	5'6"	130	"
26	Boer	Robert	5	"	23.3.31	"	"	"	28	"	"	5'6"	159	note
27	Hiersemann	Reinhold	2	"	7.10.30	"	"	"	31	"	"	5'7"	156	"
28	So Wen Tsing	"	4	pastry cook	27.12.30	"	"	"	33	Chinese	Chinese	5'5"	123	"
29	"	"	"	washer	9.7.31	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Line

Owners Hamburg Amerika Linie

Local Agents Sudden & Christensen

Seattle

Immigrant Inspector

See list of names on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

See name 1 up
or none
has mole & mark.

Sch. 971
P. 3

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number.....

S. S. Oakland

sailing from

Vancouver, B.C.

20th Aug. 1931

Arriving at Port of

Seattle, Wash.

21st of August
1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Eppler	Angie	45		f	m	Sept. 2nd 1885 Portland . Ore.	To disembark at S.F.	1000 Sutter Street, San Francisco
2	Strout	Sylva	34		f	s	May 1st, 1907 - Sebastopol, Cal.		43 Sutter Street, San Francisco
3	Winkler	Emil	48		m	m	October 1st, 1884 New York City		574 Market Street, San Francisco
4								Disembarked at Seattle	
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 1 & 2. granted Shoreleave
at Seattle, Wn - to disembark
at San Francisco
Line 3 - disembarking at Seattle
passed as U.S. citizen
Charles W. Hurkeg
Immigrant Inspector
8/21/31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

15395 Ed

Am
Point Fermin
Aug 25, 1931
Belluigham

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. Hagberg Master, of the S/S Point Fermin, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 25 day of August, 1931

G. Hagberg
Master, First or Second Officer.

J. H. Hail
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing; such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S/S POINT PERMIN, arriving at Bellingham, August 25, 1931, from the port of Tacoma Wash. Vancouver B.C. Aug 24

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Hagberg	G.		Master	Aug 10/31	S.F.	No	Yes	48	M	Scan	Citz U.S.A.	5-8	180		
2	"	Thorsen	E K		Dr. Mate	"	"	"	"	36	M	"	"	5-7	140		
3	"	Eckart	T G		2nd "	"	"	"	"	47	M	"	"	5-10	160		
4	"	Mueleisen	J		3rd "	"	"	"	"	38	M	German	"	6-2	185		
5	"	Taylor	Aaron		Radio	"	"	"	"	34	M	Scotch	"	5-8	140		
6	"	Montenola	A		Bosn	"	"	"	"	48	M	P. I.	Sub U.S.A.	5-7	135		
7	"	De Guzman	V		A.B.	"	"	"	"	22	"	"	"	5-5	132		
8	"	Pagalan	N		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	130		
9	"	Cano	P T		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	133		
10	"	Birey	F		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	136		
11	No	Velosa	B		"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-6	138		
12	"	Diggs	James		"	Aug 19/31	Tacoma	"	"	31	"	Irsh	Citz U.S.A.	6-1	174		
13	Yes	Blumer	L		Cf Engr	Aug 10/31	S.F.	"	"	50	"	Engl	"	5-8	143		
14	No	Shaver	J W		1st Asst	Aug 11/31	"	"	"	45	"	"	"	5-9	163		
15	Yes	Cueria	D J		2nd Asst	Aug 10/31	"	"	"	36	"	Spanish	"	5-8	152		
16	No	Havness	O		3rd "	"	"	"	"	47	"	Scan	"	5-7	160		
17	Yes	Huber	Geo		Oiler	"	"	"	"	26	"	German	"	6---	176		
18	"	Reveley	A L		"	"	"	"	"	25	"	English	"	5-11	166		
19	"	Hendrickson	Roger		"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-6	145		
20	No	Ramoz	Guilherme	15 Years	Fireman	"	"	"	"	34	"	Portuguese	1st Papers U.S.A.	5-8	138		
21	Yes	Whitley	H		"	"	"	"	"	19	"	English	Citz U.S.A.	5-8	140		
22	"	Whitley	N		"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-9	152		
23	No	Guest	R		Wiper	"	"	"	"	33	"	"	"	6---	186		
24	Yes	Robertson	V		Steward	"	"	"	"	21	"	Irish	"	5-7	166		
25	"	Hutto	Jno L		Cook	"	"	"	"	22	"	French	"	5-7	144		
26	"	Edwards	L		Messman	"	"	"	"	34	"	English	"	5-8	152		
27	"	Metwejewa	Paul		Messboy	"	"	"	"	27	"	Hebrew	"	5-9	149		
28																	
29																	
30																	

Line Gulf Pacific Redwood Line
 Owners Swayne & Hoyt Ltd
 Local Agents Swayne & Hoyt Ltd

*Bellingham Aug 25 31,
 All checked at USC except
 line 20 J.R. Vail
 Immigration Inspector.*

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15395

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. A. Hunter Master, of the Princess Marguerite, from Victoria BC, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. A. Hunter

Master

Sworn to before me this 20th day of August, 1931
at Seattle, Wn.

R. G. H.
Immigration Officer.

16-480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$80, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List _____
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, Wash, August 20, 1931.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	
		State	City or town						Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States												
1	Employer: Libby, McNeil & Libby 445 California St. San Francisco, Cal.	Wash.	Kent	for self	for	—	Returning	Permanent	No	No	No	No	No	No	No	Good	Now	5 ft	Bru	Bru	Bru	Scar
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

15394

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Princess Marguerite. Passengers sailing from Victoria B.C., August 20th, 1931

[illegible]

PT
I
J
A
PNT
U
SU
DDB
BMA
SU
Total page

Total passengers . . . . .	.....
U. S. citizens . . . . .	.....
Alone . . . . .	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James M. Hendon, of the United States, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

James M. Hendon
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10 day of August, 1931.

James M. Hendon
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, it required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT OF SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessels arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *PANAMA*, arriving at *Seattle, Wash Aug 20*, 1931, from the port of *Yamouso, BC*

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First P.E. 1	MOLM.	Berge		1 1/2 years	Cooks-mate	1931 17/6.	Denmark	no	yes	20	male	Scandi- navian	Danish	168	60	none
2	PEDERSEN.	Harald Jørgen		1 1/2 "	Baker	1930 27/9.	"	"	"	24	"	"	"	179	83	"
First P.E. 3	MØLLER.	Einar Emil Gottsenalov		12 "	Waiter	1931 1/7.	"	"	"	31	"	"	"	178	60	fail to join CV
First 4	HEGHOJ.	Freddy Randorff		1 "	Cabinboy	"	"	"	"	15	"	"	"	159	81	"
First 5	PEDERSEN.	Oluf		1 1/2 "	Houseboy	"	"	"	"	18	"	"	"	174	61	fail to join CV
First 6	CARLSEN.	Axel		first	"	"	"	"	"	17	"	"	"	175	61	"
First 7	ØNSBERG.	Ewald		1 year	"	"	"	"	"	17	"	"	"	166	63	"
First 8	JACOBSEN.	Valdemar		17 years	Greaser	"	"	"	"	36	"	"	"	179	85	"
First 9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

(same as found on ship)
but) have to be
checked
immigration officer
8/21/31

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15393

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *PANAMA*, arriving at *Seattle*, *Jan 19*, from the port of *London*

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First P.E.	NIELSEN.	Christian		26 years	Master	1929 19/10.	Copenhagen Denmark	no	yes	41	male	Scandi- navian	Danish	164	69	none
	HANSEN.	Axel Severin		20 "	Chief- Off:	1931 1/7.	"	"	"	40	"	"	"	165	68	"
	LØGSTROP.	Anton Henrik		14 "	Second- "	1931 28/1.	"	"	"	30	"	"	"	172	78	"
	SPEERSCHNEIDER.	Kaare		9 "	Third- "	1930 17/9.	"	"	"	27	"	"	"	162	66	"
	JENSEN.	Frederik Peter		9 "	Wireless-Op:	1931 29/1.	"	"	"	30	"	"	"	178	74	"
First	JENSEN.	Frederik Peter		16 "	Chief-Engineer	1930 27/9.	"	"	"	38	"	"	"	168	76	"
	ANDERSEN.	Julius Christian		10 "	Second- "	1929 31/3.	"	"	"	36	"	"	"	168	72	"
	RASMUSSEN.	Povl Gerhard		11 "	Third- "	1931 29/1.	"	"	"	30	"	"	"	184	74	"
	RASMUSSEN.	Johannes Helge		10 "	Fourth- "	1930 17/9.	"	"	"	22	"	"	"	188	60	"
	FREDERIKSEN.	Villy Edgar Carlo		8 "	Electr:- "	1931 1/7.	"	"	"	30	"	"	"	176	68	"
First	PETERSEN.	Axel Villy Volmer		4 "	Assistant- "	1931 29/1.	"	"	"	26	"	"	"	171	70	"
	HANSEN.	Tage Immanuel		4 "	"	1930 11/9.	"	"	"	23	"	"	"	173	71	"
	SIGURDSSON.	Harald		21 "	"	1931 24/1.	"	"	"	26	"	"	"	177	70	"
	DELCONYN.	Niels Theodor		first	"	1931 30/6.	"	"	"	23	"	"	"	182	70	"
	KRISTIANSEN.	Lauritz Andreas		39 years	Boatswain	1930 16/9.	"	"	"	68	"	"	"	173	70	"
First	NIELSEN.	Svend Aage Kristian		9 "	Carpenter	1931 29/1.	"	"	"	30	"	"	"	174	69	"
	MIKKELSEN.	Hans Christian		30 "	A.B.Seaman	1930 31/6.	"	"	"	46	"	"	"	164	73	"
	JENSEN.	Karl		22 "	"	1930 18/9.	"	"	"	61	"	"	"	174	88	"
	RAUB.	Carl Christian Petersen		8 "	"	1931 29/1.	"	"	"	26	"	"	"	172	78	"
	PETERSEN.	Ove Boker		6 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	178	70	"
First	SØRENSEN.	Aksel Vilhelm Edvard		6 "	"	1930 18/9.	"	"	"	28	"	"	"	168	69	"
	BRUUN.	Niels Vilhelm		6 "	Ord:- "	"	"	"	"	21	"	"	"	172	70	"
	ANDERSEN.	Aage Madsen		3 "	"	1931 1/7.	"	"	"	19	"	"	"	163	63	"
	BINDERUP.	Eyvind Koch		14 "	"	1931 29/1.	"	"	"	17	"	"	"	169	85	"
	SØRENSEN.	Christian Emil		14 "	Deckboy	"	"	"	"	16	"	"	"	168	63	"
26	CHRISTENSEN, Steffen Emil			20 "	Crewman	1928 21/7.	"	"	"	36	"	"	"	168	70	"
27	CARLSSON.	Ernst Ivar		18 "	"	1930 18/9.	"	"	"	46	"	"	Swedish	173	70	"
28	SØRENSEN.	Hans Christian		21 "	"	1930 2/4.	"	"	"	43	"	"	Danish	167	68	"
29	RASMUSSEN.	Vilhelm Aage		11 "	Chief-steward	1929 21/3.	"	"	"	38	"	"	"	168	68	"
30	JOHANSEN.	Georg Frederik Ferdinand		17 "	Cook.	1931 29/1.	"	"	"	34	"	"	"	172	74	"

Line

Owners

Local Agents

East-Asiatic Co., Seattle

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

153923

12 cd
J. K. Kohn
J. K. Kohn
Aug 18, 1931
Bellulgham
that
voyag

Sworn to before me this 18 day of April, 193

Master, First ~~and Second~~ Officer

Immigrant Inspector.

Bellingham Aug 18, 1931
Merrill examined & passed

In guarantee of William Head.
J. B. Hall
Inspector

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien employees of such owner, agent, consignee, or master who are employed on board of such vessel at the time of her arrival, and who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the principal immigration officer, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability of the owner, agent, consignee, or master of such fine, and in the event such fine is imposed, while such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

§ 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer, or who fails to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or, where the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(c) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to depart or desert after employment by the individual.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

<u>African (black).</u>	<u>Korean.</u>
<u>Armenian.</u>	<u>Lithuanian.</u>
<u>Bohemian.</u>	<u>Magyar.</u>
<u>Bosnian.</u>	<u>Mexican.</u>
<u>Bulgarian.</u>	<u>Montenegrin.</u>
<u>Chinese.</u>	<u>Moravian.</u>
<u>Croatian.</u>	<u>Pacific Islander.</u>
<u>Cuban.</u>	<u>Polish.</u>
<u>Dalmatian.</u>	<u>Portuguese.</u>
<u>Dutch.</u>	<u>Roumanian.</u>
<u>East Indian.</u>	<u>Russian.</u>
<u>English.</u>	<u>Ruthenian (Russniak).</u>
<u>Finnish.</u>	<u>Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).</u>
<u>Flemish.</u>	<u>Scotch.</u>
<u>French.</u>	<u>Servian.</u>
<u>German.</u>	<u>Slovak.</u>
<u>Greek.</u>	<u>Slovenian.</u>
<u>Hebrew.</u>	<u>Spanish.</u>
<u>Herzegovinian.</u>	<u>Spanish American.</u>
<u>Irish.</u>	<u>Syrian.</u>
<u>Italian (north).</u>	<u>Turkish.</u>
<u>Italian (south).</u>	<u>Welsh.</u>
<u>Japanese.</u>	<u>West Indian (except Cuban).</u>

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Yokohama Maru, arriving at *Bellingham Wash 8-18*, 1931, from the port of *Yokohama Japan*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
31	Kendo	Masunichi			Steward	Aug 1st	Yokohama	No	No	33	M	Japanese	Japan	5-5	140	note front left hand
32	Sakamura	Goroku			1st Cook	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	130	2 cm from right hand
33	Takemoto	Daisi			2nd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-4	"	10 cm from right hand
34	Nakamura	Yosaku			Waiter	"	"	"	"	33	"	"	"	5-5	"	10 cm from right hand
35	Tsumeri	Masajin			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	120	10 cm from right hand
6	American Consulate, at Yokohama Japan SEEN		No. 3720		TOTAL THIRTY-FIVE (35) MEN ONLY.											
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

For the journey to the United States.

Part

Signature

AMERICAN CONSULATE

YOKOHAMA, JAPAN

AUG - 1 1931

See bottom of
Sheet 1, for disposition
of crewmen.



See bottom of
Sheet 1, for disposition
of crewmen.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15392

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1.

Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **S.S. GYOKOH MARU**

arriving at **U.S. PORT Bellingham**

AUG.

18

1931

from the port of

YOKOHAMA, JAPAN

Aug 1, 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Maruyama	Harumo			Captain	1st Aug. 1931	Yokohama	No	Yes	37	M	Japanese	Japan	5'-4"	140 lbs	
2	Kabe	Takeshi			Chief Officer	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	165	Scar on chin
3	Miyata	Tsunee			2nd "	"	"	"	"	"	"	"	"	5-5	150	Scar left little finger
4	Kishitaka	Yamato			3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	"	Scar left arm
5	Tsushio	Kumanosuke			4th "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-4	"	Scar left little finger
6	Tachibana	Shomatsu			Boatswain	"	"	"	No	32	"	"	"	"	140	Scar left little finger
7	MINARI	Torakichi			Carpenter	"	"	"	"	42	"	"	"	5-3	130	Mole lower lip
8	Takashio	Kichiroji			Quartermaster	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	120	Scar left cheek
9	Tanaka	Rihachi			"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-5	150	Mole left neck
10	Sato	Kanzo			"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-4	"	Scar right arm
11	Shimizu	Takeichi			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	"	nail on finger of left not fully developed
12	Yoshida	Zinsuke			Store keeper	"	"	"	"	32	"	"	"	"	"	Scar of cut in forehead
13	Matsuyama	Ichitaro			Sailor	"	"	"	"	20	"	"	"	5-5	140	Scar left arm
14	Fukabori	Seisayu			"	"	"	"	"	26	"	"	"	"	"	Scar left wrist
15	Hosokawa	Suomatsu			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	"	Scar left wrist
16	Tabashi	Jekichi			"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	150	Crooked middle finger right hand
17	Hashimoto	Hideji			Chief Engineer	"	"	"	Yes	57	"	"	"	5-4	130	Scar right arm
18	Nagishi	Rokuse			1st "	"	"	"	"	45	"	"	"	5-3	140	Mole front right ear
19	Hashimoto	Sadaki			2nd "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-4	130	Scar back right hand
20	Onodera	Hisao			No. 1 Oiler	"	"	"	No.	57	"	"	"	5-2	120	Mole right nose
21	Ogawa	Yashiro			No. 2 "	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	150	Scar left wrist
22	Yoshida	Giichi			No. 3 "	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	140	No marks
23	Matsubara	Kanseburo			Store keeper	"	"	"	"	34	"	"	"	"	150	Jap. ensign right arm
24	Oyama	Arihiko			Fireman	"	"	"	"	31	"	"	"	"	"	Scar over right eye
25	Makado	Yutaka			"	"	"	"	"	"	"	"	"	5-2	"	Mole right cheek
26	Ishihara	Wahaiji			"	"	"	"	"	28	"	"	"	"	"	Scar 1st finger right hand
27	Take	Sumio			"	"	"	"	"	29	"	"	"	"	120	Scar front finger left hand
28	Okamoto	Rindo			"	"	"	"	"	24	"	"	"	"	"	Scar left wrist
29	Matsunaka	Sakae			"	"	"	"	"	"	"	"	"	5-2	130	Spot in right ear
30	Doy	Kiyosato			Wireless Operator	"	"	"	Yes	"	"	"	"	5-2	110	Bunch right ear

Line **Y.K.K. LINE**
 Owners **YAMASHITA KIEN GOSHI KAISHA.**
 Local Agents **YAMASHITA SHIPPING CO.**

Bellingham Aug 18, 1931
all pass & to ship
J. K. Hail
 Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15392

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. Lough, Master, of the Maple Prince, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17 day of June, 1924.

J. R. Hill
Immigrant Inspector.

Wm. Lough
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have been landed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-12840

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *St. John*, arriving at *Birmingham*, *August 19*, 19*31*, from the port of *New Westminster*, *52 Aug '8*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Wm. Sutherland</i>	<i>Wm. Sutherland</i>		<i>15 yrs</i>	<i>aptain</i>	<i>Aug. 7th</i>	<i>London BC</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>31</i>	<i>Male</i>	<i>Scottish</i>	<i>Canadian</i>	<i>5'7"</i>	<i>148</i>	<i>none</i>
2	<i>Wm. Sutherland</i>	<i>Wm. Sutherland</i>		<i>17 yrs</i>	<i>mate</i>	<i>Aug 7th</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>38</i>	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>5'10"</i>	<i>170</i>	<i>"</i>
3	<i>Wm. Sutherland</i>	<i>Wm. Sutherland</i>		<i>3 yrs</i>	<i>Deck hand</i>	<i>Dec. 1930</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>Canadian</i>	<i>Canadian</i>	<i>6'</i>	<i>140</i>	<i>"</i>
4	<i>Wm. Sutherland</i>	<i>Wm. Sutherland</i>		<i>40 yrs</i>	<i>engineer</i>	<i>1929</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>63</i>	<i>"</i>	<i>Newfoundland</i>	<i>"</i>	<i>6</i>	<i>220</i>	<i>"</i>
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *1-4*
Owners *Johnston, Sutherland & Sutherland Co.*
Local Agents *10-1240*

all passed to reship foreign

J. P. Mail
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15391

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. C. KOK MASTER, of the DUTCH M.V. DRECHTDYK, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17 day of Aug, 1925

[Signature]
Master, First or Second Officer.

[Signature]
Immigrant Inspector.

see inside
69 filed. receipt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

H. H. MacDONAUGH

CUSTOMS BROKERS

401 AMERICAN BLDG.
2ND & SPRING ST.
LOS ANGELES, CAL.

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Dutch MS

Vessel "DRACHTDYK" arriving at EVERETT, August 18th, 1931, from the port of VANCOUVER

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hagenbeek	Willel		27	Oiler	30-6-31	R'dam	No	Yes	47	Male	Dutch	Holland	5'10	76.-	
2	v.d. Pol	Willel		11	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'09	72.-	Right litt le finger missing
3	Nieuwenhuysen	Theodorus		9	Trimmer	"	"	"	"	30	"	"	"	5'09	76.-	
4	Pest	Cornelis		3	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'09	75.-	
5	v.d. Wart	Daniel		6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'10	85.-	
6	Kaaser	Pieter		6	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'08	70.-	
7	Laider	Gerrit		1	Boy	"	"	"	"	18	"	"	"	5'08	66.-	
8	Verseeuw	Marinus P.W.		22	Ch. Steward	"	"	"	"	39	"	"	"	5'09	67.-	
9	Jungarius	Wouter P.		11	Steward	"	"	"	"	26	"	"	"	5'09	84.-	
10	Hoefaloet	Abraham		8	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'09	76.-	
11	Lebbink	Johannes		11	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'09	65.-	
12	de Mos	Adrianus P.		1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'07	60.-	
13	Mohrsteff	Willel G.		4.5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'08	61.-	Left in hospital Pancoson Hand again 20/1
14	Leerdam	Pieter		12	Cook	"	"	"	"	41	"	"	"	5'09	80.-	
15	Loeman	Johannes W.		2.5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'08	65.-	
16	Heegerland	Johannes		4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'10	70.-	
17	Blakpoel	James H.		12	Marconiist	"	"	"	"	32	"	"	"	5'08	65.-	
18	Kloek	Cornelis J.		35	Sailor	"	"	"	"	41	"	"	"	5'10	90.-	Flat nose
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Dutch crew of 147
Same as passed up
the coast, passed
it whichCharles W. Hensley
Immigrant Inspector
8/19/31Line Holland America Line
Owners Holland America Line
Local Agents R. H. P. Co. 204-5 Rainier Building
10-1200

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.15390
2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, G. C. KOK MASTER, of the DUTCH M.V. DRECHT DYK, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

H. H. MacDONAUGH

CUSTOMS PROOFERS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE400 AMERICAN BLDG.
2ND & SPRING ST.
LOS ANGELES, CAL.

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Dutch MS.

Vessel "DRECHT DYK"

arriving at SEASIDE

EVERETT

August 18th, 1931, from the port of VANCOUVER

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Kok	Gerard C		29	Captain	29-6-31	R'dam	No	Yes	45	Male	Dutch	Holland	5'10	90.-	
2	Kaseelaar	Pieter A		20	Ch. Officer	"	"	"	"	40	"	"	"	5'07	80.-	
3	Van Gaert	Johannes B.		18	2nd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'08	77.-	
4	Schipper	Hendrik		14	3rd "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'10	70.-	
5	Smit	Pieter		11	4th "	"	"	"	"	29	"	"	"	6'-	80.-	
6	Reedyk	Jan A.J.		8 m	Apprentice	"	"	"	"	19	"	"	"	5'08	68.-	
7	Hartman	Johannes		28	Boatswain	"	2	"	"	47	"	"	"	5'08	75.-	
8	Strang	Antonie		15	Carpenter	"	"	"	"	52	"	"	"	5'08	76.-	
9	Vegt	Jan W.		38	Sailor	"	"	"	"	54	"	"	"	5'08	65.-	Left index
10	van Vliet	Arie G.		30	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'07	60.-	Finger ring
11	Koegandyk	Hendrik		14	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'04	83.-	tattooed on
12	den Hayer	Maarten		30	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5'10	65.-	right lower
13	Kous	Marshall		16	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10	80.-	arm
14	de Vries	Leendert G.		26	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'07	64.-	Flat nose
15	van Helden	Johannes		9	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'08	65.-	tattooed on
16	Groenewald	Jan		1.5	O.S.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10	84.-	both arms
17	Komys	Jan G.		1.5	Boy	"	"	"	"	20	"	"	"	5'07	58.-	Scar on
18	Smit	Hermanus		18	Ch. Engineer	"	"	"	"	36	"	"	"	6'-	99.-	forehead
19	den Braven	Pieter		13	2nd "	"	"	"	"	32	"	"	"	6'02	85.-	
20	van Wel	Antoon		9	3rd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'10	64.-	
21	van Leeuwen	Acme		8.5	3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'08	70.-	
22	Kroon	Karel		8	3rd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'07	70.-	
23	Haenschoten	Leendrecht		4	4th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'07	68.-	
24	Kraal	Peter J.F.		2	4th "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'08	62.-	
25	Faber	Johannes A.G.		2	Ass "	"	"	"	"	19	"	"	"	5'11	76.-	
26	van Ven	Cornelis J.		0	Ass "	"	"	"	"	18	"	"	"	5'09	67.-	
27	Witkamp	Johannes A.		0	Ass "	"	"	"	"	20	"	"	"	6'00	81.-	
28	Yongt	Pieter		11	Electrician	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10	68.-	
29	de Kryger	Johannes		28	Foreman	"	"	"	"	52	"	"	"	5'09	90.-	
30	van Heurn	Pieter H.		20	Storkeeper	"	"	"	"	41	"	"	"	5'10	76.-	Tattooed on
																right hand

Line Holland America Line

Owners Holland America Line

Local Agents R.M.B.P. Co 204-5 Rainier Building

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15390

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jos. Nasse Captain of the S. S. Kabalo, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

day of

19

Aug 30

Charles H. Hickey
Immigrant Inspector.

J. Nasse
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *list* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Belgium Vessel "Kohalo."

Everett Wash.,
arriving at, ~~Port of San Francisco~~, Aug. 19, 1931, from the port of Shanghai.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	Van Kester Albert	99	28-9	Stoker	10 May 31 Antwerp	no	yes	51	M	flemish	belgian			
32	Verbeke Constance	534	1.519	Stoker	10 May 31 Antwerp	no	yes	51	M	flemish	belgian			
33	Verbeke Frans	5423	1.800	Stoker	10 May 31 Antwerp	no	yes	51	M	flemish	belgian			
34	Verbeke Jacobus	4529	0.7	Stoker	10 May 31 Antwerp	no	yes	51	M	flemish	belgian			
35	Wafjou Emile	462	10	Stoker	10 May 31 Antwerp	no	yes	45	M	flemish	belgian			
36	Contens Martinus	5441	2.11	Stoker	10 May 31 Antwerp	no	yes	35	M	flemish	belgian			
37	Wijlens Nicolas	3036	2.514	Stoker	10 May 31 Antwerp	no	yes	40	M	flemish	belgian			
38	Huyssens Georges	7376	3	Chief Steward	10 May 31 Antwerp	no	yes	36	M	French	belgian			
39	Eierckx Felix	2832	0.4	assist. Steward	10 May 31 Antwerp	no	yes	36	M	flemish	belgian			
40	Deloup Leonard	3935	0.8	M.R. Steward	10 May 31 Antwerp	no	yes	28	M	flemish	belgian			
41	DeVos Camille	3128	2	Stoker	10 May 31 Antwerp	no	yes	26	M	flemish	belgian			
42	Van Kampelberg Marcel	3480	1.532	Stoker	10 May 31 Antwerp	no	yes	31	M	flemish	belgian			

This crew list visa
covers forty-two persons

AMERICAN CONSULATE
SHANGHAI, CHINA
(City)
(Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Ports
Date JUL 15 1931
Vice Consul
(The validity of this visa expires twelve months from the date provided the passport remains continuous to be valid for that period.)

FEE
No.
6626

Inspected + passed
except as follows:

P. Wymars Venues. Line 16-S1.
J. Coppa " 23.1
C. Pooten " 24.1
Kettner

Spencer Purdy A.S.
W.P.H.J.
Everett Wash. U.S.A.
Aug 19-1931

Ordered detained - 4
passed to ship foreign - 36
Charles H. Murphy
Immigrant Inspector
8/19/31

Line Compagnie Maritime Belge (Round the World Service)
Owners Compagnie Maritime Belge
Local Agents AMERICAN LINE EASTERN AGENCIES LTD.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15-389

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jos. Kessel, Captain of the S.S. Kaskas, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

J. Kessel
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boesnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

Belgium Vessel "Kabalo" ^{Everett Wash} ^{port of the United States. 7th Ann} ^{Chimonautas} ^{7/24/31} ^{via Vancouver 1936}
arriving at ^{Puget Sound} ^{8/19/31}, 19, from the port of ^{Shanghai}

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Kassel Joseph	54201	15	Captain	10 May 31 Antwerp	NO	yes	40	M	flemish	belgian			
2	Carser Henri	4497	12	1 st Officer	10 May 31 Antwerp	NO	yes	36	M	flemish	belgian			
3	Zonnekeir Camille	2980	10	2 ^d Officer	10 May 31 Antwerp	NO	yes	31	M	flemish	belgian			
4	Libert Willy	4510	3	3 ^d Officer	10 May 31 Antwerp	NO	yes	20	M	flemish	belgian			
5	Mouu Edouard	1901	2.5	wireless operator	10 May 31 Antwerp	NO	yes	28	M	flemish	belgian			
6	Williaert Jacques	4786	0.5	1 st petty officer	10 May 31 Antwerp	NO	yes	17	M	flemish	belgian			
7	de Moor Daniel	4562	3	1 st petty officer	10 May 31 Antwerp	NO	yes	20	M	flemish	belgian			Left in Hospital at Vancouver B.C. Aug 18, 1931
8	Koster Mathieu	4918	22	Boatman	10 May 31 Antwerp	NO	yes	40	M	Scandinavian	Norwegian	1.74	70	
9	Devoostere Georges	7918	23	Ship's	10 May 31 Antwerp	NO	yes	50	M	flemish	belgian	1.78	80	
10	Verhulst Joseph	227	10	A. B.	10 May 31 Antwerp	NO	yes	29	M	flemish	belgian			
11	Burquel Etienne	4731	1	A. B.	10 May 31 Antwerp	NO	yes	22	M	Walloon	belgian			
12	Swanson Charles	6513	26	A. B.	10 May 31 Antwerp	NO	yes	44	M	Scandinavian	Swedish	1.70	67	
13	Charkus Franois	2158	10	A. B.	10 May 31 Antwerp	NO	yes	20	M	Lithuanian	Estonian	1.75	75	
14	Ameren Alf	3253	21	A. B.	10 May 31 Antwerp	NO	yes	36	M	Scandinavian	Norwegian	1.71	80	
15	Guikas Nicolas		10	A. B.	10 May 31 Antwerp	NO	yes	38	M	Greek	Greek	5.6		Sacking ship & arm
16	Wynans Petrus	4507	4	mod. S.	10 May 31 Antwerp	NO	yes	25	M	flemish	belgian	1.71	75	
17	Frisschop Marcel		0	O. S.	10 May 31 Antwerp	NO	yes	20	M	flemish	belgian	1.69	65	
18	Vander Veken Louis		22	1 st Engin. off.	10 May 31 Antwerp	NO	yes	50	M	flemish	belgian			
19	Verschuere Pierre	4875	8	2 ^d Engin. off.	10 May 31 Antwerp	NO	yes	32	M	flemish	belgian			
20	Algado Gummarus	306	4	3 ^d Engin. off.	10 May 31 Antwerp	NO	yes	27	M	flemish	belgian			
21	Adriaenssens Maximilian		7	4 th Engin. off.	10 May 31 Antwerp	NO	yes	23	M	flemish	belgian			
22	Baker Jan		1	assistant	10 May 31 Antwerp	NO	yes	21	M	flemish	belgian			Left in Hospital at Vancouver B.C. Aug 18, 1931
23	Coffey Francis	174	12	Steward	10 May 31 Antwerp	NO	yes	50	M	flemish	belgian	5.5		2nd finger, no mark & alarm
24	Porters Corneille	951	14	Steward	10 May 31 Antwerp	NO	yes	44	M	flemish	belgian	5.9		sacking ship & arm
25	Brickson Harry	3233	6	Steward	10 May 31 Antwerp	NO	yes	24	M	Scandinavian	Swedish	5.9		sacking ship & arm
26	Levrain Francois	9813	10	Stoker	10 May 31 Antwerp	NO	yes	33	M	Walloon	belgian			Heart on alarm
27	Van Roter Corneille	4118	24	Stoker	10 May 31 Antwerp	NO	yes	57	M	flemish	belgian			
28	Armirotto Louis	839	20	Stoker	10 May 31 Antwerp	NO	yes	42	M	flemish	belgian			
29	Kethermans Petrus	4944	5	Stoker	10 May 31 Antwerp	NO	yes	50	M	flemish	belgian			
30	Laskender Nicolas	197	7	Stoker	10 May 31 Antwerp	NO	yes	53	M	flemish	belgian			

Line Compagnie maritime belge (Round the world service)

Owners: Compagnie maritime belge

Local Agents: LINE EASTERN AGENCIES LTD.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Julius E. Birkens

15389

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas R. Ireland, Master, of the British Steamship "Tyndareus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

18

day of

Aug 31

Immigrant Inspector.

Master, Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5. 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Br* T.S.S. "Tyndarus", arriving at Seattle, Wash., 7 AUG 1931, 1931, from the port of Hong Kong, via Yokohama 8/5/31.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Chik	Ka	62		Asst. Steward	17/7/31	Hong Kong.	No	Yes	45	Male	Chinese	Chinese	5. 2	170	Scar on forehead.
2	Wo	Yu	63		" "	"	"	"	"	29	"	"	"	5. 7	125	Birth mark R. cheek.
3	Cheung	Yam	64		Purser's clerk	"	"	"	"	31	"	"	"	5. 1	115	Scar on right face.
4	Leung	Hung	65		Compradore	21/7/31	"	"	"	33	"	"	"	6. 0	160	Scar forehead.
5	Leung	Fan	66		Cook	"	"	"	"	32	"	"	"	5. 3	130	Scar left temple.
6	Fung	Foo	67		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5. 3	130	Scar R. eyebrow.
7	Chow	Hee	68		"	"	"	"	"	38	"	"	"	5. 7	130	Mole right face.
8	Mak	Cheuk	69		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5. 5	140	Pock marks.
9	Luk	Chan	70		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5. 5	145	Scar left eyebrow.
10	Mak	Hung	71		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5. 9	165	Scar right neck.
11	Wu	Han	72		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5. 6	170	Scar on forehead.
12	Leung	Yung	73		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5. 6	140	Mole on forehead.
13	Chung	Ka	74		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5. 3	125	Scar right temple.
14	Wong	Dor	75		"	"	"	"	"	37	"	"	"	5. 8	140	Scar on forehead.
15	Cheung	Sui	76		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5. 9	140	Mole left nose.
16	Wu	Yong	77		2nd class Boy	"	"	"	"	40	"	"	"	5. 4	130	Scar bottom lip.
17	Leung	Tong	78		" " "	"	"	"	"	23	"	"	"	5. 3	135	Scar right cheek.
18	Lau	Lam.	79		" " "	"	"	"	"	23	"	"	"	5. 4	120	Pock marks on face.
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Deser work 8/15/31
Examine & pass
Ex. Capt. Linn 2000
at Seattle, 22 Aug 1931

American Consulate. No. 1634
at Hong Kong
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States,
via Yokohama
James Brown
(Consul)
Date JUL 24 1931



1 White
17 Whites } passed to
78 Chinese } ship foreign
at Seattle, 22 Aug 1931
on migrant ship
8/18/31

Line Blue Funnel
Owner Alfred Holt & Co.
Local Agents Dodwell & Co. Ltd.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15385

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas R. Ireland Master of the British Steamship "Tyndareus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Thomas R. Ireland
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T.S.S. "Tyndareus", arriving at Seattle, Wash., 18 AUG 1931, 19, from the port of Hong Kong, via Yokohama 8/5/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Pang	Shui	32		Quartermaster	17-7-31	Hong Kong.	No	Yes	34	Male	Chinese	Chinese	5. 5	118	Scar on forehead.
2	Kwok	Tai	33		"	"	"	"	"	37	"	"	"	5. 5	126	Scar left face.
3	Lok	Kwong	34		"	"	"	"	"	44	"	"	"	5. 5	120	Scar 2nd finger left hand.
4	Leung	Kiu	35		Sailor.	"	"	"	"	30	"	"	"	5. 4	130	Scar on nose.
5	Leung	Hung	36		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5. 7	120	Mole on jaw.
6	Cheung	Pook	37		"	"	"	"	"	41	"	"	"	5. 5	140	Mole left face.
7	Li	On	38		"	"	"	"	"	35	"	"	"	5. 5	140	Pooh marks on face.
8	To	Tai	39		"	"	"	"	"	48	"	"	"	5. 1	120	Scar left cheek.
9	Kwok	Man	40		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5. 4	130	Pooh marks.
10	Li	Tau	41		"	"	"	"	"	36	"	"	"	5. 0	105	Scar right face.
11	Lai	Pook	42		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5. 4	165	Mole on jaw.
12	Lo	Sai	43		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5. 6	120	Mole right face.
13	Fung	Po	44		"	"	"	"	"	45	"	"	"	5. 3	140	Scar left head.
14	Li	Ngau	45		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5. 6	130	Scar back of head.
15	Ma	Chung	46		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5. 6	170	Scar left temple.
16	Chan	Chung	47		"	"	"	"	"	41	"	"	"	5. 7	160	Scar on forehead.
17	Lo	Sui	48		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5. 4	135	Mole left face.
18	Chan	Sing	49		"	"	"	"	"	31	"	"	"	5. 5	130	Mole on right side of head.
19	Wong	Ian	50		Cook	"	"	"	"	45	"	"	"	5. 2	130	Scar left neck.
20	Ching	Kia	51		Boy	"	"	"	"	20	"	"	"	5. 3	110	Birth mark left chin
21	Chow	Lum	52		No. 1 Carpenter	"	"	"	"	39	"	"	"	5. 5	130	Scar left forehead.
22	Chan	San	53		" 2 "	"	"	"	"	32	"	"	"	5. 6	160	Scar left face.
23	Low	Por	54		Ship's Cook	"	"	"	"	49	"	"	"	6. 0	150	Scar on face.
24	Lau	Tung	55		End Cook	"	"	"	"	32	"	"	"	5. 4	140	Scar on forehead.
25	Kan	Hun	56		3rd "	"	"	"	"	20	"	"	"	5. 0	110	Scar on forehead.
26	Tan	Yan	57		2nd Steward	"	"	"	"	44	"	"	"	5. 8	135	Mole right nose.
27	Liu	Yung	58		3rd "	"	"	"	"	38	"	"	"	5. 4	135	Scar on chin.
28	Hung	Lung	59		4th " (Asst)	"	"	"	"	26	"	"	"	5. 6	125	Mole right face.
29	Li	Man	60		Asst "	"	"	"	"	23	"	"	"	5. 7	115	Scars on back of head
30	Pow	Pe	61		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5. 5	115	Pooh marks forehead.

Line Blue Funnel
Owner Alfred Holt & Co.
Local Agents Dodwell & Co. Ltd.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15385

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas R. Ireland Master, of the British Steamship "Tyndareus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

T. R. Ireland
Master, British Steamship "Tyndareus"

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T.S.S. "TYNDAREUS", arriving at Seattle Wash., 1921, from the port of Hong Kong via Yokohama 8/5/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Chan	Cheuk	2		No.1 Fireman	17-7-31	Hong Kong	No	Yes	39	Male	Chinese	Chinese	5. 5	132	Scar on right neck.
2	Tang	Fook	3		" 2 "	"	"	"	"	40	"	"	"	5. 5	117	Scar on nose.
3	Lo	Sun	4		" 3 "	"	"	"	"	31	"	"	"	5. 3	118	Mole right chin.
4	Chan	Chai	5		" 4 "	"	"	"	"	42	"	"	"	5. 2	110	" right face.
5	Ip	Kee	6		No.1 Donkeyman	"	"	"	"	42	"	"	"	5. 5	145	Pooh marks.
6	Li	Hung	7		" 2 "	"	"	"	"	40	"	"	"	5. 8	155	Scars under jaw.
7	Cheng	Ngau	8		Storekeeper	"	"	"	"	36	"	"	"	5. 4	135	Scar left head.
8	Chung	Ying	9		Fireman	"	"	"	"	29	"	"	"	5. 5	145	Scars on face.
9	Char	Chong	10		"	"	"	"	"	45	"	"	"	5.10	175	Pooh Marks.
10	Yip	Kuen	11		"	"	"	"	"	45	"	"	"	5. 6	123	Scars on forehead.
11	Ku	Ping	12		"	"	"	"	"	55	"	"	"	5. 6	154	Scars both cheeks.
12	Cheng	Wan	13		"	"	"	"	"	40	"	"	"	5. 3	120	Scar on forehead.
13	Li	Tung	14		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5. 3	120	Mole right head.
14	Lung	Ngai	15		"	"	"	"	"	36	"	"	"	5. 6	130	Scars on head.
15	Yip	Pat	16		"	"	"	"	"	35	"	"	"	5. 4	135	Scar under right eye
16	Yip	Yung	17		"	"	"	"	"	35	"	"	"	5. 5	120	Mole left ear.
17	Chan	Loi	18		"	"	"	"	"	46	"	"	"	5. 5	110	Scar left temple.
18	Yeung	Tak	19		"	"	"	"	"	19	"	"	"	5. 4	130	Mole on face.
19	Chn	Chiu	20		"	"	"	"	"	35	"	"	"	5. 4	125	Scar on forehead.
20	So	Sang	21		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5. 2	127	Scar left forehead.
21	Koon	Ming	22		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5. 7	131	Mole right head.
22	Poon	Sing	23		"	"	"	"	"	48	"	"	"	5. 5	180	Mole right face.
23	Chung	Tin	24		"	"	"	"	"	48	"	"	"	5. 8	140	Mole left upper lip.
24	Wong	Ping	25		" Cook	"	"	"	"	26	"	"	"	5. 3	120	Scar left forehead.
25	Leung	Lam	26		" Boy	"	"	"	"	30	"	"	"	5. 4	110	Scar right neck.
26	Leung	San	27		Fitter	"	"	"	"	40	"	"	"	5. 4	135	Curved mid finger.
27	Chan	Fook	28		Boatswain	"	"	"	"	52	"	"	"	5. 4	120	Pooh marks.
28	Leung	Yow	29		No.2 Bosun	"	"	"	"	40	"	"	"	6. 0	190	Mole on forehead.
29	Hg	Hee	30		Lamptrimmer	"	"	"	"	49	"	"	"	5. 3	120	Scars on face.
30	Chew	Fook	31		Quartermaster	"	"	"	"	40	"	"	"	5. 5	125	Mole under jaw.

Line Blue Funnel.
Owners Alfred Holt & Co.
Local Agents Dodwell & Co. Ltd.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15365

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **Thomas R. Ireland** Master, of the British Steamship "Tyndareus", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

T. R. Ireland
Master, *Tyndareus*

Sworn to before me this

day of

, 192

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *T.S.S. "Tyndareus"*, arriving at *Seattle, Wash.*, *8/15/31*, 19*2*, from the port of *Hong Kong.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name.	Given name.		When	Where									
First 1	IRELAND	Thomas R.	Master	20/7/31	Hong Kong.	No	Yes	49	Male	English	British	5. 8	168	Nil.
2	HOUGHTON	Charles	1st Mate	17/4/31	"	"	"	40	"	"	"	5. 7	154	"
" 3	WILKES	Frank Morley	2nd "	1/6/31	Tacoma.	"	"	32	"	"	"	5.10	179	"
4	SANDON	Ernest Bernard	3rd "	28/10/30	Hong Kong	"	"	28	"	"	"	5. 9	142	"
5	THOMAS	Geo Edward	Ex 3rd Mate	17/4/31	"	"	"	28	"	Welsh	"	5. 7	168	"
6	VICK	Robert Henry	Purser	28/10/30	"	"	"	29	"	English	"	6. 2	152	"
7	HATCH	George Stephen	Surgeon	4/11/30	"	"	"	71	"	American	American	5. 8	144	"
8	CUPIT	Percy H.	Chief Stwd.	"	"	"	"	53	"	English	British	5. 8	172	"
9	WILLAN	Herbert Jas	Chief Engr.	17/4/31	"	"	"	41	"	"	"	5.11	172	"
10	DUNN	James	2nd "	23/1/31	"	"	"	36	"	Scotch	"	5. 6	160	"
" 11	COLEMAN	Edward James V.	3rd "	17/7/31	"	"	"	31	"	English	"	5. 6	120	"
12	HARMS	Geoffrey	4th "	17/4/31	"	"	"	25	"	"	"	5. 8	161	"
13	ELLIS	George R.	ASST. "	23/1/31	"	"	"	23	"	"	"	5. 8	166	"
" 14	EDWARDS	Walter	" "	17/7/31	"	"	"	28	"	"	"	5.10	143	"
15	BROWN	Thomas Alex	" "	1/11/30	"	"	"	25	"	"	"	5. 7	140	"
16	TROTTER	Stanley	" "	23/1/31	"	"	"	22	"	"	"	5. 9	154	"
17	FRANCIS	Loftus William	1st W/Optr.	17/4/31	"	"	"	31	"	Irish	"	6. 1	213	"
18	BARRON	Arthur Sydney	2nd "	21/4/31	"	"	"	21	"	English	"	5.10	148	"
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line Blue Funnel.

Owners Alfred Holt & Co.

Local Agents Deedwell & Co. Ltd.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

L.P. Co. Ltd.

153845
28/8/31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas R. Ireland, Master, of the British STEAMSHIP "Tyndare" from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. R. Ireland

Sworn to before me this 18 day of AUG 1931, 19
at SEATTLE, WASH.

Officer.
MASTER.

Harold H. Haskins
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular possession
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

1 8 AUG 1931

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Geo. Stephen Hatch, Surgeon of the British S.S. "Tyndareus", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 47 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Maine Board of Reg. of Medicine, Portland Maine. 1884., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo. S. Hatch

Surgeon.

Sworn to before me this 18 day of AUG, 1931

at Seattle, Wash.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. A. Hunter, of the SS M.V. County, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 31 day of Aug, 1924

J. A. Hunter
Master, First or Second Officer

Charles M. Weeks
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted and departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Vessel Booth (Tug Tender), arriving at Seattle, 30th Aug, 1981, from the port of Blubber Bay

7 White handed to shot foreign
1 Japanese
Chas W. Merrell
Immigrant Inspector
Aug 31/31

Immunization / reporter.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15384

13284 ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Boaster
Aug 14, 1931
Seattle Wash

I, J. A. Hunter, of the M. S. Coaster (British), do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

14/15

day of

Aug, 1931

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- ing and departing, respectively, or so to report of customs of the said list of such aliens arriv- by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. S. S. Roaster arriving at Seattle 14th Aug 1917 from the port of Blubber Bay

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	No	Hunter	James Adams	17	Master	10/8/31	Caney BC	No	yes	33	M	Scotch	British	5'8"	169	none	
2	Yes	1	Grant	34	Mate	"	"	"	"	50	M	English	"	5'11"	185	none	
3	Yes	Wooden	William	31	Chf. Eng.	"	"	"	"	48	M	"	"	5'7"	165	none	
4	Yes	Smith	Arthur W.	8	2 nd Eng.	"	"	"	"	48	M	"	"	5'8"	150	none	
5	Yes	Mitchell	Aid	17	A. B.	10/8/31	"	"	"	34	M	English	"	5'10"	160	none	
6	No	Burke	Edward	25	A. B.	"	"	"	"	40	M	Irish	"	5'	200	none	
7	No	Murrien	Indrick	19	A. B.	"	"	"	"	31	M	French	French	5'4"	155	none	
8	No	Hasegawa	Seikichi	34	Cook	11/8/31	780	No	No	65	M	Japanese	Japanese	5'1"	115	none	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Japanese } passed
Whites } Archib.
Cook & Assistant
Immigrant Inspr.
8/15/31

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15384

15383
B1
Hootka
Aug 15, 1931
Sedat Nash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Hootka, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C P S S Q

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1931

Charles M. Kurkoff
Immigrant Inspector

W. H. Thompson
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

BR
Case

S.S. Hestka

arriving at *Seattle*

August 18th 1931, 19*31*, from the port of *Vancouver, B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Kung Iun	(Peter Gung)	25	Chief Cook	July 9th	Victoria	No	Yes	55	M	Chinese	Chinese	5.4	155	Mole rt chin	
2	No	Gung Gog Ping	<i>23166 North</i> <i>son of Ch Gung</i> <i>born in Victoria</i>	1st	Messboy	<i>do</i>	<i>do</i>	No	Yes	15	M	<i>do</i>	<i>do</i>	5.4	120	<i>several</i> Mole rt cheek	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Way Thomson
Master S.S. Hestka

Ordered delivered
29 } *passed to ship*
Chinese } *foreign*
Charles J. Burkes
Immigrant Inspector
Aug 13/31

Line _____
Officers _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alias. See other side.

2
15383

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. Montka, arriving at Seattle, August 18th 1931, 19, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Thomson	William	29yrs	Master	July 9th	Victoria	No	Yes	50	M	Scotch	Canadian	5.10	176		
2	Yes	Cooper	Ashley	24	Purser	"	"	"	"	44	"	English	do	5.6	145		
3	Yes	Mayle	Thomas	28	1st Officer	"	"	"	"	51	"	do	do	5.9	168		
4	Yes	Ross	Albert	20	2nd do	"	"	"	"	22	"	Scotch	do	5.10	180		
5	Yes	Field	Herbert	15	3rd do	"	"	"	"	21	"	English	do	5.8	145		
		Walker	Burt	1	Wireless	Aug 14	Vancouver	"	"	22	"	Scotch	do	5.9	154		
7	Yes	Roskamp	John	41	Winchman	July 9th	Victoria	"	"	52	"	Dutch	do	5.6	180		
8	Yes	McGillivray	Stewart	11	Ctmaster	"	"	"	"	22	"	Scotch	do	5.11	180		
9	Yes	Fransen	Joseph	25	do	"	"	"	"	44	"	Norwegian	do	5.6	165		
10	Yes	Prosser	Richard	22	Stevard	"	"	"	"	50	"	Welsh	do	5.6	140		
11	Yes	Lines	William	4	do	"	"	"	"	19	"	English	do	4.2	175		
12	Yes	Norman	Joseph	10	Seaman	"	"	"	"	25	"	do	do	6.0	160		
13	Yes	Beck	Arvid	17	do	"	"	"	"	39	"	Finnish	do	5.10	165		
14	No	Bilton	Fred	2nd	do	July 24	Vancouver	"	"	26	"	English	do	5.6	184		
15	No	Wallace	Robert	13yrs	do	Aug 6	do	"	"	38	"	Scotch	do	5.8	180		
16	No	Atlee	Leslie	7	do	Aug 15	do	"	"	25	"	English	do	5.9	155		
17	No	Wilson	Jack	3	do	July 25	do	"	"	23	"	do	do	5.7	162		
18	No	Bairnsan	Thomas	11	M. Watchman	Aug 15	do	"	"	24	"	Scotch	do	5.9	165		
19	Yes	McKay	William	25	Chf Engr	July 9th	Victoria	"	"	44	"	do	do	5.8	160		
20	Yes	Simpson	William	4	2nd do	do	do	"	"	35	"	do	do	5.8	140		
21	Yes	Winkle	Charles	9	2nd do	do	do	"	"	31	"	do	do	6.0	175		
22	Yes	Lansdell	Ralph	5	Oilier	do	do	"	"	25	"	English	do	5.8	162		
23	Yes	O'Leary	Thomas	30	do	do	do	"	"	54	"	Irish	do	5.7	180		
24	No	Madland	Victor	2	do	July 25	Vancouver	"	"	25	"	English	do	5.6	121		
25	Yes	Richmond	Robert	1st	Fireman	July 9	Victoria	"	"	22	"	Scotch	do	5.9	140		
26	Yes	Johnson	Richard	24	do	do	do	"	"	47	"	English	do	5.4	167		
27	Yes	Gallister	Maxwell	25	do	do	do	"	"	25	"	Scotch	do	5.10	167		
28	No	Demoyan	James	5	Wiper	Aug 14	Vancouver	"	"	21	"	do	do	4.1	135		
29	Yes	Douglas	John	20	Chf Steward	July 9	Victoria	"	"	26	"	do	do	5.7	190		
30	Yes	Reynolds	Albert	20	Messboy	do	do	"	"	41	"	English	do	4.9	180		

Line A.C. Coast Steamship Service
Owners Canadian Pacific Ry. Co.
Local Agents S.P.R.

Immigrant Inspector.

* See list of names on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15363

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Tanaka Master, of the Japanese SS. Hakutatsu Maru, do hereby
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I
have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which
appears below.

Sworn to before me this

17th day of Aug, 1931

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1 000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause under hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seamen is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 3, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese	West Indian (except Cuban.)

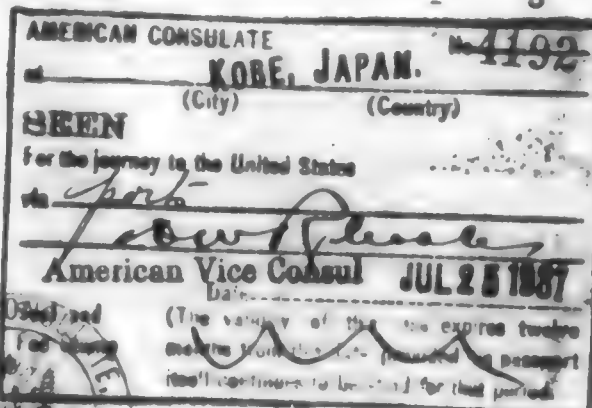
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of call of the United States.

Japanese
S.S. HAKUTATSU MARU, arriving at *Seattle Aug 15*, 1931, from the port of *Osaka via Muroan*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Ota	Tsunejire	Nil	3 1/2 years	Fire Man	July 25 1931	Osaka	No	No	25	Man	Japanese	Japan	5.5	129 Lbs	Nil
2	Shimizu	Haruzo	"	3 1/2 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.3	125 "	"
3	Iwanaga	Yoshie	"	5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.5	130 "	"
4	Sawatari	Yoshimasa	"	5 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5.4	136 "	"
5	Futeri	Teshinebu	"	4 1/2 "	Coal Passer	"	"	"	"	28	"	"	"	5.4	130 "	"
6	Masa	Tomishin	"	3 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.3	120 "	"
7	Takemoto	Hiroji	"	3 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.4	130 "	"
8	Kawa	Takeji	"	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.3	120 "	"
9	Neguchi	Haruji	"	3 1/2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.1	110 "	"
10	Nagami	Hajime	"	2 1/2 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.3	120 "	"
11	Merishige	Kenichi	"	5 "	Steward	"	"	"	"	39	"	"	"	5.4	140 "	"
12	Sakamoto	Heberu	"	6 "	Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5.5	128 "	"
13	Kekubu	Teruji	"	3 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.4	136 "	"
14	Kitabayashi	Pumiji	"	6 "	Boy	"	"	"	"	30	"	"	"	5.2	110 "	"
15	Momi	Akiyoshi	"	3 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.3	128 "	"

Total 45 Men Including The Captain



Discharged No. 10 of the sheet 2 on the 30th, July, at Muroan Japan.

Employed following sea man

First 29 *CHUTARO* *NIL* *6 years Coal passer July 30th Muroan* *No* *No 34 man Japanese Japan* *5.4 130 LBS Nil*
30 *CHUTARO* *NIL* *6 years Coal passer July 30th Muroan* *No* *No 34 man Japanese Japan* *5.4 130 LBS Nil*

U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE *Aug 14-1931*
MEDICALLY INSPECTED AND
PASSED.

Q. L. Bishop
SURGEON, U. S. P. H. S.

REMARKS:
Ordered detained - 1
Japanese passed X.S. - 44
Chutaro
Aug 15/31

Line *America Japan Line*
Owners *Ooshikatahki Tatsuma Shokai*
Local Agents *Walker Shipping Co Seattle Wash.*
Steel Broker

S. S. Hakutatsu Maru
Aug 15/31

*See list of races on back board.
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

153822

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause under hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russenak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban.)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Filed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S.S. MAKUTATSU MARU, arriving at Seattle, Aug 10/31, 1931, from the port of Osaka via Kure July 29/31

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list			No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name														
1	Tanabe	Teitaro	Nil	21 ^{years}	Captain	July 25 1931	Osaka	No	Yes	42	Man	Japanese	Japan	5.4	135 Lbs	Nil
2	Yamamoto	Yahai	"	16	Chief Off.	"	"	"	"	38	"	"	"	5.4	130	"
3	Kato	Tetsu	"	7	2nd	"	"	"	"	26	"	"	"	5.3	110	"
4	Iwashita	Tsuyechi	"	4	3rd	"	"	"	"	25	"	"	"	5.5	185	"
5	Murakami	Masayoshi	"	1	App.	"	"	"	"	21	"	"	"	5.6	150	"
6	Kanda	Manjiro	"	29	Chief Eng.	"	"	"	"	55	"	"	"	5.4	128	"
7	Nakajima	Suyee	"	10	1st	"	"	"	"	33	"	"	"	5.4	126	"
8	Miyabara	Takeo	"	8	2nd	"	"	"	"	24	"	"	"	5.3	115	"
9	Otsube	Kingo	"	1	App.	"	"	"	"	21	"	"	"	5.4	130	"
10	Oishi	Iwaji	"	15	Purser & Ope.	"	"	"	"	34	"	"	"	5.3	110	"
11	Koiye	Ishize	"	10	Boatswain	"	"	"	No	38	"	"	"	5.3	120	"
12	Arai	Takeichi	"	9	Carpenter	"	"	"	"	29	"	"	"	5.4	130	"
13	Nakano	Sakuhiko	"	6	Q. Master	"	"	"	"	26	"	"	"	5.4	127	"
14	Yusukit	Yoshito	"	6 1/2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.5	130	"
15	Okamoto	Shizue	"	5 1/2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.4	123	"
16	Kato	Seitaro	"	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.4	140	"
17	Sato	Akira	"	7	Sailor	"	"	"	"	31	"	"	"	5.3	130	"
18	Ogaki	Kinichi	"	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.4	125	"
19	Yebisuwaki	Fusakichi	"	6	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5.5	135	"
20	Miyara	Kenye	"	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5.3	125	"
21	Ichinari	Hideyoshi	"	1 1/2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5.3	135	"
22	Kirimoto	Katsushichi	"	18	Chief Oiler	"	"	"	"	44	"	"	"	5.5	130	"
23	Imaiye	Shoka	"	7	Oiler	"	"	"	"	34	"	"	"	5.3	130	"
24	Kineshita	Fukuji	"	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5.4	135	"
25	Kamai	Shin	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.4	128	"
26	Sasazaki	Ryosaku	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5.4	120	"
27	Tanaka	Masayoshi	"	6	Fire man	"	"	"	"	34	"	"	"	5.4	139	"
28	Shiraki	Sannesuke	"	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.7	180	"
29	tanigawa	Sankichi	"	4 1/2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5.4	125	"
30	Sugano	Issai	"	5	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.4	130	"

Line America - Japan Line
Owner Ooshi Kaisha Tatsuma Shikai
Local Agents Walker Shipping Co. Seattle Wash.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15382

15381 • *EA*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Nov.
MS Benjamin Franklin of the *MS Benjamin Franklin*, do declare
Aug 27, 1931 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I
Seaton Nash have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
 which appear below.

Sworn to before me this

day of

31

*see inside**Receipt given*

✓

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Norfolk
Vessel "BENJAMIN FRANKLIN"

, arriving at Seattle, August 27th, 1931 from the port of Vancouver B C

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
P 31	Lilleby	Haakon	Passport	1	Oiler	July 2nd	Oslo	No	Yes	17	M	Scand	Norw.	5-8	145	No
" 32	Pisani	August	"	9	Steward	"	"	"	"	29	F	"	"	6-0	235	"
F 33	Nicolaysen	Haakon	"	15	Cook	"	"	"	"	31	"	"	"	5-10	215	"
F 34	Hansen	Haakon	"	1	Cookmate	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	130	"
F 35	Arnesen	Arnulf	"	nil	Boy.	"	"	"	"	17	"	"	"	5-8	136	"
F 36	Olsen	Harry	"	"	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-9	170	"
F 37	Sverdrup	Harry Roald	"	"	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-9	150	"
F 38	Nilsen	Marie	"	1	Stewardess	"	"	"	"	31	F	"	"	5-7	145	"
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total crew of 38
(Same as passed on up
trip) signed to which
Charles W. Hughes
Immigrant Inspector
8/27/31

Line FRED OLSEN LINE
Owners Fred Olsen & Co
Local Agents Canadian American Shipping Co

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15381
2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Wm. H. H. H. H. Master, of the U.S.S. Benjamin Franklin, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Wm. H. H. H.
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mr. B.* "BENJAMIN FRANKLIN", arriving at Seattle, August 26, 1931, from the port of Vancouver B C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical Marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
P 1	Peragen	Jens	Passport	17	Master	July 2nd	Oalo	No	Yes	32	M	Scand	Norv.	5-8	160	No
" 2	Mathisen	Oivind	"	17	1st mate	"	"	"	"	32	"	"	"	6-1	182	"
" 3	Tommeras	Mathis	"	18	2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-10	175	"
" 4	Jensen	John	"	15	3rd "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-10	180	"
" 5	Knudtson	Wilhelm	"	5	4th "	"	"	"	"	22	"	"	"	5-8	162	"
" 6	Hanssen	Bjarne	"	18	Carpenter	"	"	"	"	33	"	"	"	5-9	165	2 fingers off right hand
" 7	Svensen	Svend	"	25	Boatswain	"	"	"	"	49	"	"	"	5-8	180	No
" 8	Gundersen	Karl	"	6	A B	"	"	"	"	24	"	"	"	5-8	150	"
" 9	Holmen	Einar	"	4 b	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-10	170	"
" 10	Krehg	Nils	"	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-9	160	"
P 11	Johansen	Einar	"	2	Ordinary	"	"	"	"	19	"	"	"	5-8	158	"
" 12	Hunstad	Eyvind	"	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-8	160	"
" 13	Jentch	Kaare	"	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-9	165	"
P 14	Bohn	Hans	"	1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5-4	135	"
P 15	Wagle	Ivar	"	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-6	160	"
P 16	Naarli	Knut	"	nil	Boy	"	"	"	"	15	"	"	"	5-6	150	"
" 17	Blen	Ole	"	"	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5-10	154	"
P 18	Christensen	Hans	"	15	1st eng.	"	"	"	"	41	"	"	"	5-10	170	"
" 19	Jorgensen	Konrad	"	10	2nd "	"	"	"	"	32	"	"	"	6-2	175	"
" 20	Siira	Arne	"	5	3rd "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	165	"
" 21	Corneliusson	Cornelius	"	20	4th "	"	"	"	"	40	"	"	"	5-8	150	"
" 22	Olsen	John	"	3	Electrician	"	"	"	"	40	"	"	"	5-7	163	"
" 23	Christiansen	Gunnar	"	1	Motorman	"	"	"	"	21	"	"	"	5-8	170	"
P 24	Becker	Gabriel	"	4	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-10	172	"
" 25	Nilsen	Einar	"	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-9	168	"
" 26	Besado	Petter	"	2	"	"	"	"	"	19	"	British	Eng.	5-8	145	"
" 27	Pettersen	Harald	"	10	"	"	"	"	"	32	"	Scand	Norv.	5-7	166	"
" 28	Johansen	Thorkild	"	2	Eng Oiler	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	140	"
" 29	Hansen	Oscar	"	2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-8	149	"
P 30	Svestad	Aksel	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5-7	160	"

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15381

15329 *Ed*
Am. Str. " West Nilus "

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Port Townsend, Wash.

Aug. 18, 1931

From Powell River, B. C.

Aug. 17, 1931

I, E. H. CHRISTENSEN, *Master*, of the S. S. WEST NILUS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 18th day of August, 1931

E. H. Christensen
Master, ~~First or Second Officer~~

Earl E. Totten
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made, as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *AM* S. S. WEST NILUS, arriving at Port Townsend, Wash Aug 18, 1931, from the port of Powell River, BC Aug 17, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When 1931	Where										
U. S. CITIZEN 31	No	Verbrugge, Jr.	Louis H.	2	Messboy	Aug. 8	San Fran- cisco.	Yes	Yes	22	Male	French	U.S.A.	5'9"	145		
LAWFUL RESIDENT 2A	No	Bernbom	Albert	5	"	"	"	"	"	25	"	Danish	Denmark	5'6"	145		
U. S. CITIZEN 3	Yes	Balcom	Sydnor Kavanaugh	19	Radio Opr.	"	"	"	"	46	"	English	U.S.A.	5'9"	215		
U. S. CITIZEN 4	No	Zoll	S. Howard	2 weeks	Surgeon	"	"	"	"	27	"	German	"	5'9"	150		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Total in crew, including master - 35.

Earl C. Totten

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

PORT TOWNSEND, WASH

AUG 18 1931

Line Pacific Argentine Brasil Line.Owners McCormick Steamship Company.Local Agents
10-1208

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15379

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E.H. CHRISTENSEN, of the S.S. WEST NILUS, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of _____, 1931

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

10-1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. V. [unclear], arriving at Port Townsend, Wash. Aug. 18, 1931, from the port of Powell River, B.C. - Aug. 17, 1931

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When 1931	Where										
1	Yes	Larsen	Alfred C.	20	1st. Mate	Aug. 8	San Francisco.	Yes	Yes	44	Male	Scandv'n	U.S.A.	5'6"	160		
2	"	Thoms	Fred W.	3	2nd. "	"	"	"	"	29	"	German	"	5'8"	140		
3	No	VanRillaer	Louis	16	3rd. "	"	"	"	"	36	"	Flemish	"	5'6"	125		
RESHIP FOREIGN	Yes	Alberthsen	Nicolay	11	Boatswain	"	"	"	"	31	"	Scandn'n	Norway	5'7"	150		
5	No	Olsanetsky	Morris	3	A.B.	"	"	"	"	21	"	Slovak	U.S.A.	5'5"	160		
6	No	Walden	William	14	"	"	"	"	"	34	"	English	"	5'6"	166		
RESHIP FOREIGN	No	Rasmussen	Reinhardt	21	"	"	"	"	"	44	"	German	Norway	5'7"	165		
U. S. CITIZEN	No	Rawlings	Wray W.	11	"	"	"	"	"	31	"	English	U.S.A.	5'10 1/2"	160		
U. S. CITIZEN	No	Tietjen	James H.	3	"	"	"	"	"	22	"	Scandv'n	"	6'	175		
U. S. CITIZEN	NO	Anderson	William J.	8	O.S.	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	180		
U. S. CITIZEN	No	Smith	Covell E.	1	"	"	"	"	"	25	"	Irish	"	5'11"	205		
U. S. CITIZEN	No	Johanson	Lars O.	1	"	"	"	"	"	19	"	Scandv'n	"	5'7 1/2"	152		
U. S. CITIZEN	No	Hill	Jack	1 1/2	Cadet	"	"	"	"	18	"	English	"	5'8"	135		
U. S. CITIZEN	No	McCormick	Ellis	20	Chief Engr.	"	"	"	"	40	"	Irish	"	5'7"	168		
U. S. CITIZEN	No	Davidson	Finn	22	1st. A. "	"	"	"	"	40	"	Scandv'n	"	5'7"	144		
U. S. CITIZEN	No	Costello	Joseph M.	10	2nd. A. "	"	"	"	"	33	"	Portuguese	"	5'5 1/2"	160		
U. S. CITIZEN	No	Snorak	James	24	3rd. A. "	"	"	"	"	44	"	Scandv'n	"	5'10 1/2"	170		
U. S. CITIZEN	No	Rigger	William	25	Oilier	"	"	"	"	49	"	German	"	5'9"	180		
LAWFUL RESIDENT	No	Muller	Hans	9	"	"	"	"	"	28	"	"	Germany	5'6"	152		
U. S. CITIZEN	No	Kealoha	Francis	12	"	"	"	"	"	30	"	Hawaiian	U.S.A.	5'8"	165		
U. S. CITIZEN	No	Cowley	John	20	Fireman	"	"	"	"	50	"	Irish	"	5'10"	170		
U. S. CITIZEN	No	Mackey	Laury	9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	140		
LAWFUL RESIDENT	No	Maran	Bernard	25	"	"	"	"	"	47	"	Spanish	Spain	5'4"	135		
U. S. CITIZEN	No	Novak	Jack	7	Wiper	"	"	"	"	24	"	Polish	U.S.A.	5'6"	135		
U. S. CITIZEN	No	Gibson	John H.	3	"	"	"	"	"	33	"	Irish	"	5'9"	170		
U. S. CITIZEN	Yes	Van Rps	Louis	20	Steward	"	"	"	"	34	"	Dutch	"	5'5"	150		
U. S. CITIZEN	No	Irwin	Clifford H.	5	2nd. Cook	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	170		
U. S. CITIZEN	Yes	Koston	Jerome B.	2	Chf. "	"	"	"	"	19	"	Scandv'n	"	5'7 1/2"	150		
U. S. CITIZEN	No	Conley	Oliver A.	10	Waiter	"	"	"	"	30	"	Irish	"	5'5 1/2"	150		
LAWFUL RESIDENT	No	Biddick	Thomas F.	4	Messboy	"	"	"	"	25	"	German	"	5'5"	120		

Line Pacific Argentine Brasil Line.

Owners McCormick & Co.

Local Agents [unclear]

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15879

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. F. BONHAM, of the SS ADMIRAL WILEY, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17th day of AUGUST, 1931

C. F. Bonham
Master, SS ADMIRAL WILEY

J. H. Vail
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

SHEET NO 1

AM
Vessel SS ADMIRAL WILEY '27 S, arriving at BELL INGHAM WN, AUGUST 17TH 1931, from the port of OCEAN FALLS B C *Aug 16 1931*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
						1931											
1	YES	BONHAM	CHARLES F		MASTER	8/11	SEATTLE		YES	45	M	IRISH	AMERICAN	5/7	185		
2	YES	WILLOWDEN	RICHARD	30	CH MATE	DO	DO		YES	43	M	ENGLISH	AMERICAN	5/6	212		
3	YES	JOOST	ELMER F	9	2ND MATE	DO	DO		YES	26	M	GERMAN	AMERICAN	5/7	133		
4	YES	HOBSON	HENRY	13 1/2	BRD MATE	DO	DO		YES	28	M	ENGLISH	AMERICAN	5/4	150		
5	YES	MERELMAN	IR'ING A	2	A B	DO	DO		YES	26	M	GERMAN	AMERICAN	5/8	155		
6	YES	SHEPPARD	CHARLES N	1	A B	DO	DO		YES	21	M	ENGLISH	AMERICAN	6/1	170		
7	NO	PORTER	HARRY	24	A B	DO	DO		YES	46	M	DUTCH	AMERICAN	5/9	168		
8	NO	ALEXANDER	EDWARD	23	A B	DO	DO		YES	40	M	IRISH	AMERICAN	5/10 1/2	151		
9	YES	SMITH	ARTHUR	38	AB WD	DO	DO		YES	54	M	ENGLISH	AMERICAN	5/5	145		
10	YES	TODD	EDWARD	21	AB WD	DO	DO		YES	43	M	ENGLISH	AMERICAN	5/9	163		
11	YES	HAJEK	CHARLES	4	BOSH	DO	DO		YES	25	M	BOHEMIAN	AMERICAN	5/8	163		
12	YES	BERGSTROM	OSCAR FRANK	15	CARPT	DO	DO		YES	34	M	SCAND	SWEDEN	5/10	186		
13	YES	HAJEK	EDWARD	1	O S	DO	DO		YES	22	M	BOHEMIAN	AMERICAN	5/7	135		
14	YES	BYKERE	JOHN HENRY	2 MO	O S	DO	DO		YES	18	M	DUTCH	AMERICAN	5/8	135		
15	YES	OLSON	FRANK	17	CH ENGR	DO	DO		YES	37	M	SCAND	AMERICAN	5/7	192		
16	NO	ROBINSON	WILFRED	17	1ST ASST	DO	DO		YES	46	M	ENGLISH	AMERICAN	5/9	180		
17	YES	FARLEY	JAMES P	7	2ND ASST	DO	DO		YES	30	M	IRISH	AMERICAN	5/5	138		
18	YES	SCHUBERT	EDWIN B	6	3RD ASST	DO	DO		YES	24	M	GERMAN	AMERICAN	5/10	160		
19	YES	TOMER	ROBERT	15	OILER	DO	DO		YES	28	M	ENGLISH	AMERICAN	6/4	190		
20	YES	ROCKCLIFFE	CHARLES	13	OIER R	DO	DO		YES	29	M	ENGLISH	AMERICAN	5/10 1/2	160		
21	YES	MANLEY	HOWARD C	4	OILER	DO	DO		YES	31	M	ENGLISH	AMERICAN	5/11	155		
22	YES	SHAHNAZARIAN	LEON M	1	FIREMAN	DO	DO		YES	23	M	BOHEMIAN	ARMENIA	5/8 1/2	150		
23	YES	HEATH	STANLEY S	2	FIREMAN	DO	DO		YES	25	M	SCOTCH	AMERICAN	5/7	140		
24	YES	RUSSELL	HUBERT LEWIS	1	FIREMAN	DO	DO		YES	21	M	SCOTCH	AMERICAN	6/1	165		
25	NO	SIMPKINS	NON W	4 MO	WIPER	DO	DO		YES	24	M	SCOTCH	AMERICAN	6	175		
26	YES	AM RHEIN	ARTHUR F	4	PURSER	DO	DO		YES	33	M	GERMAN	AMERICAN	5/7	190		
27	YES	JOHNSON	JOHNIE	13	COOK	DO	DO		YES	31	M	AFRICAN	AMERICAN	5/5	130		
28	YES	HOWELL	EDWARD	4	MESSMAN	DO	DO		YES	39	M	AFRICAN	AMERICAN	5/7	130		
29	YES	BUSTOMENT I	JOE	20	UTILITYMAN	DO	DO		YES	42	M	AMERICAN	PERU	5/5	220		
30																	

Line _____ PACIFIC STEAMSHIP CO
Owner _____ PACIFIC STEAMSHIP CO
Local Agents _____ PACIFIC STEAMSHIP CO

*Bellingham Aug 17 1931
all passed for U.S.C.
except as noted.
J.P. Vail
Immigrant Inspector*

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15376

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15375/1
S. S.

DOROTHY ALEXANDER

Sailing from

PRINCE RUPERT B C

8/14/31

19

Arriving at Port of

SEATTLE

8/16/31

19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	✓ LEOBETTER	FREDERICK	63		M	M	CLINTON IOWA 9/15/3169		CAMAS WASH
2	✓ LEOBETTER	CAROLINE	62		F	M	PORTLAND ORE 2/23/70		CAMAS WASH
3	✓ FLEMING	A S	50		F	M	SAN DIEGO CALIF 8/31/81		170 PARKSIDE LANE PORTLAND
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Seattle Wash

Admitted August 16-1931

Paul

Immigration

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6/5
Nighting

15374
 H. V. Haider
 Aug 15, 1931
 Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. V. Haider, of the Yacht Haider, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. V. Haider
 Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 10th day of Aug., 1931.

Roy B. Matterson
 Immigrant Inspector.

See record

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am.
Vessel Motor Yacht Haida, arriving at Seattle, Wash., August 15, 1931, from the port of Ketchikan, Alaska

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
<i>UIC</i> 1	<i>Yes.</i>	<i>Long</i>	<i>Henry H.</i>	<i>45</i>	<i>Master</i>	<i>5/5/31</i>	<i>San Pedro</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>54</i>	<i>Male</i>	<i>American</i>	<i>U.S.</i>	<i>5-10</i>	<i>200</i>		
<i>UIC</i> 2	<i>"</i>	<i>Boddew</i>	<i>William</i>	<i>13 yrs.</i>	<i>1st Mate</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>33</i>	<i>Male</i>	<i>English</i>	<i>U.S.</i>	<i>5-6</i>	<i>150</i>		
<i>UIC</i> 3	<i>"</i>	<i>Taucher</i>	<i>Erud</i>	<i>17</i>	<i>And. "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>German</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>190</i>		
<i>UIC</i> 4	<i>"</i>	<i>McCarty</i>	<i>William</i>	<i>9</i>	<i>Radio</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>Irish</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>160</i>		
<i>UIC</i> 5	<i>"</i>	<i>Hause</i>	<i>Waldemar</i>	<i>15</i>	<i>Bos'n</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>35</i>	<i>"</i>	<i>German</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>155</i>		
<i>UIC</i> 6	<i>"</i>	<i>Milksap</i>	<i>Ray</i>	<i>14</i>	<i>Cookman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>41</i>	<i>"</i>	<i>Amer.</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>150</i>		
<i>do</i> 7	<i>"</i>	<i>Vogel</i>	<i>Walter</i>	<i>4</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>Ger.</i>	<i>Ger. Nat. P.</i>	<i>5-11</i>	<i>155</i>		
<i>do</i> 8	<i>"</i>	<i>Rathison</i>	<i>Harold</i>	<i>23</i>	<i>G.M.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>44</i>	<i>"</i>	<i>Norw.</i>	<i>Norw.</i>	<i>5-8</i>	<i>154</i>		
<i>do</i> 9	<i>"</i>	<i>Thompson</i>	<i>Harry</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>49</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>170</i>		
<i>UIC</i> 10	<i>"</i>	<i>Dennis</i>	<i>Bernard</i>	<i>7</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>French</i>	<i>U.S.</i>	<i>5-10</i>	<i>167</i>		
<i>UIC</i> 11	<i>"</i>	<i>Short</i>	<i>Edward</i>	<i>6</i>	<i>A.B.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>44</i>	<i>"</i>	<i>Amer.</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>130</i>		
<i>do</i> 12	<i>"</i>	<i>Hole</i>	<i>Gunnar</i>	<i>8</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>Norw.</i>	<i>Norw.</i>	<i>5-11</i>	<i>190</i>		
<i>do</i> 13	<i>"</i>	<i>Plotz</i>	<i>Hurt</i>	<i>14</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>Finland</i>	<i>Finland P.</i>	<i>5-8</i>	<i>155</i>		
<i>UIC</i> 14	<i>"</i>	<i>Peter</i>	<i>George</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>English</i>	<i>U.S.</i>	<i>5-6</i>	<i>142</i>		
<i>UIC</i> 15	<i>"</i>	<i>Smith</i>	<i>Edson</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-11</i>	<i>160</i>		
<i>UIC</i> 16	<i>"</i>	<i>Hanson</i>	<i>Roscoe W.</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>41</i>	<i>"</i>	<i>Norw.</i>	<i>"</i>	<i>5-9</i>	<i>175</i>		
<i>UIC</i> 17	<i>"</i>	<i>Kaufman</i>	<i>Robert</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>44</i>	<i>"</i>	<i>Ger.</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>170</i>		
<i>UIC</i> 18	<i>"</i>	<i>Darrock</i>	<i>William</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>50</i>	<i>"</i>	<i>Amer.</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>168</i>		
<i>UIC</i> 19	<i>"</i>	<i>Garland</i>	<i>Bascom</i>	<i>2</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>Scot.</i>	<i>"</i>	<i>6-3</i>	<i>176</i>		
<i>do</i> 20	<i>"</i>	<i>Viglio</i>	<i>Daniel</i>	<i>10</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>29</i>	<i>"</i>	<i>Jugoslav</i>	<i>Jugoslav</i>	<i>5-11</i>	<i>160</i>		
<i>UIC</i> 21	<i>"</i>	<i>McKutty</i>	<i>Vaughn</i>	<i>2 mos.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>Scot.</i>	<i>U.S.</i>	<i>6-</i>	<i>150</i>		
<i>UIC</i> 22	<i>"</i>	<i>Strangen</i>	<i>John</i>	<i>2</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>	<i>"</i>	<i>German</i>	<i>"</i>	<i>5-10</i>	<i>160</i>		
<i>UIC</i> 23	<i>"</i>	<i>Quans</i>	<i>Jean</i>	<i>9</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>French</i>	<i>"</i>	<i>5-6</i>	<i>130</i>		
<i>UIC</i> 24	<i>"</i>	<i>Schiller</i>	<i>Henry</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>52</i>	<i>"</i>	<i>German</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>165</i>		
<i>E.R.P.</i> 25	<i>"</i>	<i>Staal</i>	<i>Otto</i>	<i>10</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>42</i>	<i>"</i>	<i>Dane</i>	<i>Dan. Nat. P.</i>	<i>5-8</i>	<i>190</i>		
<i>UIC</i> 26	<i>"</i>	<i>Fishman</i>	<i>Harry</i>	<i>5</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>Hebrew</i>	<i>U.S.</i>	<i>5-7</i>	<i>145</i>		
<i>E.R.</i> 27	<i>"</i>	<i>Thune</i>	<i>Henry</i>	<i>7</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>Norw.</i>	<i>Norw.</i>	<i>5-6</i>	<i>156</i>		
<i>UIC</i> 28	<i>"</i>	<i>Newton</i>	<i>Richard</i>	<i>16</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>36</i>	<i>"</i>	<i>Amer.</i>	<i>U.S.</i>	<i>5-7</i>	<i>120</i>		
<i>UIC</i> 29	<i>"</i>	<i>Painter</i>	<i>Robert</i>	<i>1</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>19</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-7</i>	<i>125</i>		
<i>UIC</i> 30	<i>"</i>	<i>Storr</i>	<i>Edward</i>	<i>10</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>	<i>"</i>	<i>Eng.</i>	<i>"</i>	<i>5-8</i>	<i>150</i>		
<i>UIC</i> 31	<i>"</i>	<i>Flurschman</i>	<i>Max C.</i>		<i>Crewer</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>53</i>	<i>"</i>	<i>U.S.</i>	<i>U.S.</i>	<i>5-7</i>	<i>175</i>		

Title _____
Owner Max C. Flurschman
Local Agents None

Lines 1 to 6, 10, 11, 14 to 19, 21 to 24, 26 + 28 to 31 passed as U.S. Citizens
Lines 7 to 9, 12-13 + 20 inspected + passed as Regular Foreign
Lines 25 + 27 passed as Legal Residents
See list of names on back hereof.
Notes: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

15374

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Amos J. Milton, of the Yacht Rosalie, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17 day of Aug, 1931

W. H. Hightower
Immigrant Inspector.

Amos J. Milton
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Ann

Vessel Yacht Rosalie, arriving at Seattle Wash, Aug 16, 1931, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Hilton	James E.	4 years	Master	8/14/31	Seattle	Discharged	yes	52	male	white	American	5'10"	150		
2		Roberts	Fred.		Boysinger	8/14/31	Seattle			38	male	English Canadian					Declaration of
3																	Intention 34028
4																	Passport 31631
5																	First Papers Seattle
6																	Court.
7																	
8																	Address 3220 Oakling St.
9																	Seattle, Wash
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15323
2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. 15373/1
Yacht Rosalie

sailing from Victoria

Aug 16

1931

Arriving at Port of Seattle

Aug 16, 1931

No. on List	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	Aubry	Lloyd	31 9	M	Married	10/18/1900 - Stockton, Calif.		2551 1st Ave. N., Seattle, Wash.
2	Aubry	Edna	31 6	F	Married	Mar. 12, 1900 - San Francisco, Calif.	(Declaration of Intention # 84078) (Naturalization # 2/6/31) First Papers - Seattle Court	2551 1st Ave. N., Seattle, Wash.
3	Roberts	John	38 6	M	M	New York City, New York		3290 Bankway St. Seattle, Wash.
4	Roberts	Elmer	40 5	F	M	New York City, New York		3290 Bankway St. Seattle, Wash.
5	Trilling	Ed James	30 4	M	3	New York City, New York		416 - 11th St. Seattle
6	Hassett	Harvey E.	32 1	M	M	Jackson Center, Ohio		1311-12 Mc Seattle
7	Hilton	Amos E.	32 4	M	Single	Seattle, Wash.		1233 4th Ave. S.W., Seattle
8								master of yacht Rosalie
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

I Amos E. Hilton of the Yacht Rosalie
do swear the above is correct.

Amos E. Hilton

master of the yacht Rosalie

The Yacht Rosalie tied up at Pier 40 at a late hour
last night according to Guard Whitten and was advised
by him to appear at our office Mon. Aug 17th. The above
Mr. Hilton called on me and filled out the above
I have not met anyone of the above except Mr.
Hilton.

J. L. Hagerton Inspector 8/17-1931

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Amos Bellingham, of the Amos Bellingham, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1931

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am S.

Vessel Bellingham, arriving at Seattle, August 15, 1921, from the port of Ketchikan Alaska

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Barrell	George		Master	8/10/31	Ketchikan		Yes				American				
2		Johnson	Stephen		1st Mate	" "	" "		" "	44	M	Irish	" "	5/4	150		
3		Hatch	Charlton		2nd Mate	" "	" "		" "	53	M	English	" "	5/10	190		
4		Dunham	Bert		Chief Engr	" "	" "		" "	52	M	English	" "	5/4	180		
5		Marr	Harry		Cook	" "	" "		" "	55	M	English	" "	5/9	160		
6		Coffin	Edward		1st Asst Engr	" "	" "		" "	39	M	English	" "	6/1	190		
7		Behren	George		AB	" "	" "		" "	61	M	German	" "	5/6	135		
8		Kallen	Herman		AB	" "	" "		" "	30	M	Scandin	Norwegian	5/10	157		
9		Myers	Clarence		AB	" "	" "		" "	36	M	English	American	5/8	142		
10		Soderberg	Alvin		Fireman	" "	" "		" "	38	M	Scandin	Sweden	5/9	200		
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*This list brought to office
after closing, crew not seen.
D.H. Engelen
clerk*

Also NORTHLAND TRANSPORTATION CO.
Owners NORTHLAND TRANSPORTATION CO.
Local Agents NORTHLAND TRANSPORTATION CO.
14-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1917

15342

15371 cd

By
 Asst. V. Violet P.
 Aug 26 1931
 [Signature]

609
 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Prince, Master, of the Ar. Dilse Violet P., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26 day of August, 1931.

A. Prince
 Master, First or Second Officer

[Signature]
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Ar. D. L. S. Violet E. arriving at Seattle, Wn. Aug. 26, 1931, from the port of Victoria, B.C. Aug. 25, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Prince Adolph		Master	4/24/31	Victoria B.C.	No	Yes	41	M.	Den. French. Can.	59	180		
2		Finckler John		Eng.				17				50	160		
3		Hansen Carl		Steward	7/30/31	Figueras		23			Scandinavian	58	160		
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Above previously seen
I passed to ship foreign
Charles W. Curke
U. S. IMMIGRANT INSPECTOR
AUG 27 1931

Line Pier 12
Owners E. E. Kelly & Co
Local Agents E. E. Kelly & Co

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15371
2

15374

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Prince, Master, of the Boat & Violet P, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17th day of August, 1931

A. Prince
Master, First or Second Officer.

over
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Oil S. Violet P., arriving at Seattle, Wash. Aug. 17, 1931, from the port of Victoria, B. C. Aug. 16, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Priner	Adolph		Master	4/24/31	Victoria	No	Yes	41	M.	Newfound.	Can.	5'9	180		
2		Hinslow	John		Eng					55				5'10	160		
3		Hansen	Carl		Deck Hd	7/20/31	Lyngby			23		Danish	Danish	5'8	160		
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Thoroughly seen
I passed & checked
Charles O. Burke
Immigrant Inspector
8/18/31*

Line Pier 12
Owners E. E. Kelly & Co
Local Agents E. E. Kelly & Co

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15371

15370 • G
Japanese
Columbia Maru
Aug 17, 1931
Jamaica

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Nomura, the Master, of the Japanese M/S "Columbia Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

See inside

Sworn to before me this 17 day of Aug, 1931

689 files.

See inside

All checked by
passports
P. R. A.

Immigrant Inspector

Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Japanese
Vessel *Columbia Maru*, arriving at *Seattle Wash Aug 17*, 1931, from the port of *Kobe via Yokohama*.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	
		Family name	Given name			When	Where											
1	<i>first RE</i>	Nishiwaki	Iohiso	6 Years	Fire Man	19/3/31	Yokohama	No	Yes	25	Male	Japanese	Japanese	5'2"	125	lbs.		
2		Tamura	Yoshio	1 "	"	7/6/30	Kobe	"	"	18	"	"	"	5'3"	120	"		
3	<i>first</i>	Yamasaki	Yoshio	Nil	App. "	29/7/31	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	130	"		
4		Katoke	Katsutaro	19 "	Chief Steward	28/1/30	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5'3"	120	"		
5		Kataoka	Magoji	11 "	Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5'2"	125	"		
6		Okubo	Seiso	11 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'2"	125	"		
7		Kido	Yoshimatsu	5 "	Waiter	3/12/30	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	130	"		
8	<i>first RE</i>	Kihara	Yoshio	5 "	"	19/3/31	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	125	"		
9	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <p>AMERICAN CONSULATE Kobe, Japan No. 4292</p> <p>SEEN For the journey to the United States via <i>Yokohama Japan</i> American Vice Consul JUL 30 1931</p> <p>AMERICAN CONSULATE Kobe, Japan JUL 30 1931</p> </div> <div> <p>Officers and Engineers including Captain 10 Crew 25 TOTAL 35</p> </div> </div>																	
19	<i>RE Columbia Maru</i>	Nakagawa	Sadao	5 years	2nd Engineer	1/8/31	Yokohama	No	Yes	29	Male	Japanese	Japanese	5'4"	150	lbs		
20		Kinoshita	Istaru	4 years	3rd Engineer	1/8/31	"	"	"	28	"	"	"	5'4"	140	"		
21	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <p>AMERICAN CONSULATE at Yokohama Japan SEEN For the journey to the United States via <i>Direct</i> AMERICAN CONSULATE Yokohama Japan AUG - 1 1931</p> <p>NO FEE PRESCRIBED.</p> </div> <div> <p>3734</p> </div> </div>																	
27	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div></div> <div> <p>U. S. GUARANTINE STATION PORT TOWNSEND, WASHINGTON DATE <i>August 16 1931</i> MEDICALLY INSPECTED AND PASSED, <i>ONCOX</i> SURGEON, U. S. P. H. S. REMARKS:</p> </div> </div>																	

Line _____
Owner _____
Local Agents _____
10-120

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15370

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Romura, the Master, of the M/S "Columbia Maru", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

M. Romura
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ukrainian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

ORIGINAL

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese

Vessel *m/s* "COLUMBIA MARU"arriving at *SEATTLE, WASH.**Aug 17*19 *31*, from the port of *Kobe via Yokohama.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Komura	Mitsuo	11 Years	Captain	12/8/'30	Kobe	No	Yes	35	Male	Japanese	Japanese	5'7"	150 lbs.		
2	<i>first P.E.</i>	Shiohido	Yoshio	6 "	C. Officer	28/1/'31	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5'5"	130 "		
3		Tehoya	Akira	6 "	2nd "	11/8/'30	Kobe	"	"	27	"	"	"	5'4"	140 "		
4		Kawakami	Isamu	4 "	3rd "	1/8/'30	Yokohama	"	"	25	"	"	"	5'5"	140 "		
5		Ohmura	Hobuo	13 "	C. Engineer	30/7/'30	"	"	"	39	"	"	"	5'6"	160 "		
6	<i>first P.E.</i>	Iio	Isamu	7 "	1st "	28/1/'31	"	"	"	34	"	"	"	5'4"	125 "		
7		Hosomura	Kameo	6 "	2nd "	11/8/'30	Kobe	"	"	32	"	"	"	5'7"	130 "		
8		Yamagata	Shinroku	4 "	3rd "	4/6/'30	Yokohama	"	"	27	"	"	"	5'3"	130 "		
9		Yamasaki	Tomio	2 "	4th "	5/12/'30	"	"	"	25	"	"	"	5'2"	120 "		
10		Matsunaga	Takashi	11 "	Wireless Officer	12/8/'30	Kobe	"	"	35	"	"	"	5'5"	130 "		
11		Yamao	Syuzo	9 "	Boatman	28/1/'30	Yokohama	"	"	36	"	"	"	5'3"	122 "		
12	<i>first P.E.</i>	Kusaka	Hiiji	6 "	Carpenter	19/3/'31	"	"	"	35	"	"	"	5'1"	125 "		
13		Moriwaki	Takashi	9 "	Store Keeper	28/1/'30	"	"	"	26	"	"	"	5'2"	126 "		
14		Iwabara	Isokichi	9 "	Quarter Master	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	140 "		
15		Nagata	Tadayo	11 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'4"	142 "		
16		Fujimoto	Hiromichi	19 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	150 "		
17		Hoshida	Kitaro	11 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'5"	135 "		
18		Tamura	Matsunoskin	13 "	Sailor	"	"	"	"	30	"	"	"	5'3"	129 "		
19		Yamaguchi	Hiroshi	11 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'3"	140 "		
20		Murayama	Sadamasa	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	4'11"	104 "		
21		Iwa	Murasu	3 "	"	5/4/'30	Kobe	"	"	22	"	"	"	5'3"	133 "		
22	<i>first P.E.</i>	Toride	Shigematsu	3 "	"	19/5/'31	Yokohama	"	"	19	"	"	"	5'5"	125 "		
23	<i>first P.E.</i>	Tokunaga	Kuniyoshi	2 "	"	29/7/'31	Kobe	"	"	22	"	"	"	5'2"	130 "		
24		Oshita	Matsuki	1 "	App. "	5/4/'30	"	"	"	20	"	"	"	5'4"	121 "		
25		Yoshimuta	Takahiro	15 "	No. 1 Oiler	28/1/'30	Yokohama	"	"	30	"	"	"	5'6"	160 "		
26		Hamaguchi	Jihai	11 "	Oiler	"	"	"	"	28	"	"	"	5'3"	126 "		
27		Onryo	Takao	12 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'2"	127 "		
28		Suzuka	Misao	6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'2"	107 "		
29		Arina	Hiiji	7 "	Donkey	"	"	"	"	30	"	"	"	5'3"	120 "		
30		Fukudome	Shigemori	2 "	Fire Man	"	"	"	"	21	"	"	"	5'2"	130 "		

Line N.S.K. NORTH AMERICAN LINE.

Owners MITSUBISHI SENJI KAISHA, LTD., TOKYO.

Local Agents MITSUBISHI SENJI KAISHA, LTD., SEATTLE BRANCH.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15370

15369

Per
Miss Whipple
Aug 14, 1931
Bellingham

Filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. M. Clary master, of the yacht "Miss Whipple" declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 14 day of Aug, 1931 [Signature] Master, First or Second Officer.

J. H. Vail
Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Yacht Miss Whipple, arriving at Bellingham, Aug 14, 1931, from the port of Vancouver Aug 14 31.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	McClary	Frank			Master	Aug 4, 31	Vancouver	NO	yes	40	M	Scotch	Canada	5-10	175	
2	James	Robert			1st	"	"	"	"	37	M	Eng	"	5-8		
3	Ryan	George			2nd	"	"	"	"	42	M	"	"	5-9		
4	Chubb	Ernest			2nd	"	"	"	"	39	M	"	"	5-8		
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Bellingham Aug 14, 31
all passed to R.S.F.
J.P. Vail
Immigrant Inspector.

Line _____
Origin _____
Local Agents _____

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (9), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15369

15368

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By
 Yacht *Cora Marie*
 Aug 14, 1931
 Seal *Seal*

I, *Paul F. Johnson*, of the *Yacht Cora Marie*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Paul F. Johnson
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this AUG 14 1931 day of _____, 19____

Emory E. David
 U.S. Immigrant Inspector.

Master

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

CV Yacht Cora Marie, arriving at *Seattle, Wash.*, *Aug 14*, 19*31*, from the port of *Vancouver, B. C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Melam</i>	<i>John S.</i>	<i>Dec 5052</i>	<i>92/66-3/18/32</i>	<i>2nd Mate</i>	<i>Mar. 1, 1930</i>	<i>Yanc.</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>23</i>	<i>M</i>	<i>Danish</i>	<i>Danish</i>	<i>5' 1 1/2</i>	<i>175</i>	
2	<i>Riley</i>	<i>Reese</i>	<i>67</i>	<i>17 yrs</i>	<i>Ch. Engineer</i>	<i>Aug 1929</i>	<i>Yanc.</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>30</i>	<i>M</i>	<i>English</i>	<i>Canada</i>	<i>5-8 1/2</i>	<i>152</i>	
3	<i>Johnson</i>	<i>Paul F.</i>			<i>Master and owner</i>					<i>57</i>	<i>M</i>	<i>English</i>	<i>U.S.</i>	<i>5-6 1/2</i>	<i>185</i>	
4						<i>SEATTLE, WASH.</i>										
5	<i>Following were passengers:</i>															
6	<i>Rathbun</i>	<i>William</i>	<i>passenger</i>	<i>U.S. Citizen</i>	<i>Pasadena, Calif.</i>					<i>44</i>	<i>M.</i>					
7	<i>Sydner</i>	<i>Charles E.</i>								<i>40</i>	<i>M.</i>					
8					<i>Lines 6 & 7 passed as U.S. Citizens</i>											
9					<i>Emerson E. Davis.</i>											
10					<i>Immigrant Inspector.</i>											
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line

Origin *Paul F. Johnson Co.*Local Agents *Vancouver, B.C.*

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15368

15367
Br
St Grainer
Aug 15, 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.B. McPartney, of the Br. S.S. Grainer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

15th day of Aug, 1931

W.B. McPartney
Master, First or Second Officer.

Boer Immigrant Inspector.

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Be Su Grainer*, arriving at *Seattle*, *Aug 15*, 19*31*, from the port of *Victoria Aug 14, 1931*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		<i>McCarty</i>	<i>William</i>	<i>22</i>	<i>Master</i>	<i>Sept 31</i>	<i>Victoria</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>40</i>	<i>Male</i>	<i>Eng.</i>	<i>Can.</i>	<i>5'10"</i>	<i>205</i>		
2		<i>Chman</i>	<i>Alexander</i>	<i>25</i>	<i>Master</i>	"	"	"	"	<i>45</i>	"	<i>Scand.</i>	<i>Scand.</i>	<i>5'11"</i>	<i>185</i>		
3		<i>Tatkinson</i>	<i>Arthur</i>	<i>10</i>	<i>Off. Eng.</i>	"	"	"	"	<i>33</i>	"	<i>Eng.</i>	<i>Can.</i>		<i>150</i>		
4		<i>Reagle</i>	<i>Arthur</i>	<i>20</i>	<i>1st Lt.</i>	"	"	"	"	<i>45</i>	"	"	"		<i>140</i>		
5		<i>Smith</i>	<i>Albert</i>	<i>5</i>	<i>Abd.</i>	"	"	"	"	<i>22</i>	"	"	"		<i>185</i>		
6	<i>Detained</i>	<i>Smith</i>	<i>Leslie</i>	<i>5</i>	"	"	"	"	"	<i>18</i>	"	"	"		<i>175</i>	<i>Post-tetanus on left arm</i>	
7		<i>McDonald</i>	<i>Garfield</i>	<i>2</i>	"	"	"	"	"	<i>21</i>	"	"	"		<i>180</i>		
8		<i>Wong Kee</i>	<i>Quong</i>	<i>20</i>	<i>Cook</i>	"	"	"	"	<i>42</i>	"	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>		<i>165</i>	<i>Bit front right ear</i> <i>Bit left cheek bone</i> <i>Bit front left ear</i> <i>Bit left forehead</i>	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Seattle Wash Aug 15, 1931.

*1 Chinese } passed
6 Whites } & released
1 ordered detained
Charles O. Burke Jr
Immigrant Inspector
*8/15/31**

Butler Freight & Storage Co.
J. J. Steis & Co.

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15367

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. *Yacht Seyelyn* 15366/1 sailing from *Vancouver, B.C.* 8-14, 1931, Arriving at Port of *Seattle* 8-15, 1931

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	<i>Logee</i>	<i>Eder</i>	<i>51</i>	<i>m</i>	<i>Capt US C</i>	<i>148 Linn Long Beach Cal</i>
2	<i>Shelly</i>	<i>W C</i>	<i>57</i>	<i>m</i>	<i>Can.</i>	<i>Vancouver B.C.</i>
3	<i>Hoffad</i>	<i>A</i>	<i>50</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>" "</i>
4	<i>Shelly</i>	<i>Wm Jr</i>	<i>18</i>	<i>m</i>	<i>"</i>	<i>" "</i>
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

The yacht *Seyelyn* arrived
Lake Union dock 9:15 am Aug 15/31.
Capt *Logee* reported at the office
this morning & stated he was
transferring ownership to *Mr. W C Shelly*
accompanied by his son & an attorney
& that they wanted return to *Vancouver*
B.C. today

W P Harris
Imm. Insp.

IMPORTANT NOTICE.— 1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Type Scout, arriving at Bellingham, 19 Aug 14, 1931, from the port of Vancouver BC Aug 14 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	Howe	Howe Wally		Master					20 M		Scotl	US				
2	Paulsen	Bud		Master					25		Scotl	US				
3	Holdsworth	Perry		Cook							Eng	US				
4	Williams	Walter		Eng							Irish	US				
5	Know	Leon		Eng							Eng	US				
6	Ritter	John		Eng							Eng	US				
7	Coe	Frank		Eng							Eng	US				
8	Howey	Jim		Eng							Eng	US				
9	Snickrich	Ed		Eng							Eng	US				
10	Mathews	Vern		Eng							Eng	US				
11	Mroz	Vic		Eng							Eng	US				
12	Leaves	Peter		Eng							Eng	US				
13	Cunningham	Curtis		Eng							Eng	US				
14	Oman	Jack		Eng							Eng	US				
15	Kirk	Fred		Eng							Eng	US				
16	Fellows	Clyde		Eng							Eng	US				
17	Lakai	Paul		Eng							Eng	US				
18	Branch	Ken		Eng							Eng	US				
19	Labron	Kenneth		Eng							Eng	US				
20	Daugherty	Frank		Eng					18		Eng	"				
21	Robertson	Clyde		Eng					18		Irish	"				
22				Eng					16		"	"				
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

all Boy Scouts

visiting scouts

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Bellingham Aug 14, 31.
Lines 11-17 Passed as 2152
" 18 Legal resident
" 19-21 will return to Canada Aug 22, 1931

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15365

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel St. Lawrence, arriving at Tacoma, Aug 13th, 1931, from the port of Vancouver, B. C., Aug 12th

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Sutherland	Joseph		Master	Aug 12/31	Vancouver	No	Yes	42	Male	Scotch	British	5'8"	168	Little finger bent L Hand	
2		Marshall	Lucie		Mate					36		English	"	5'9"	174		
3		Quinn	Edward		1st Engineer					40		"	"	5'11"	154		
4		Phillips	Thomas		2nd Do					29		Scotch	"	5'4"	125	Scar on R Hand	
5		Tong	Jong		Cook				No	52		Chinese	Chinese	5'4"	145	Scar on R Brow	
6		Boyle	Frank		Deckhand				Yes	19		English	British	5'9"	145		
7		Richard	John		Deckman					36		Scotch	"	5'5"	140	Tatoo on L Arm	
8		Sutherland	Joseph		Deckhand					19		"	"	5'9"	145	Scar on calf of L leg	
9		Wylie	Gordon							25		English	"	5'8"	170		
10		McQuig	Hugh							39		Scotch	"	5'10"	156		
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma, Wash. Aug 12/31.
Crew checked and all passed to
reship foreign.
William G. McManis
Imm. Insp.

Also Frank Watershouse Sr. of Canada
Owner Steele 269
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15364

LIST OR MANIFEST OF ~~ALIENS~~ EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Yacht *Yacht* *Yacht* *Dreamer*, arriving at *Seattle*, *Aug 12*, 19*31*, from the port of *Victoria Aug 12th 1931*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Crew	Parlon	William														
2	Crew	Ellison	Gordon								M		US				
3		McDonald	James I.		Master						M		US				
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

List brought in after
office hours and above
not seen. D. V. Engle,
Clerk.

Date _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15362
21

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Jack 15363
S.S. Dreamer sailing from *Pacific*, *Aug 12*, 1931, Arriving at Port of *Seattle Aug 12, 1931*

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Schafer	Marie			F	USA		
2	Schafer	Gertrude			F	USA		301 West 10th Aberdeen, Wash.
3	Pigott Jr	William				USA		" " " " "
4	Pigott Jr	Mrs Wm.			F	USA		1162-22nd N Seattle Wash
5	Reid	Harold				USA		" " " " "
6	Holr	Edward				USA		316 N. Broadway Aberdeen, Wash.
7	McDonald	James I.				Master		1572 West 10th Aberdeen, Wash.
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

15363

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Edmund Barker, of the Albatross, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 11 day of Aug., 1931

Edmund Barker
Master, First or Second Officer.

Edmund Barker
Immigrant Inspector.

Examined and passed, to
reship foreign crew of
five sailing seamen.

Edmund Barker
N. S. Louis Inspr.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Island Line, arriving at Port Angeles, Wash., Aug 11, 1931, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	PASSED TO RESHIP	Louison	Shaw A	3 yrs	Master	April 1931	Victoria	NO	yes	34	male	Scotch	Canadian	5'9"	160		
2	PASSED TO RESHIP	Smith	Arthur B	14	Engineer	Sept 1929	"	"	"	42	"	"	"	5'6"	135		
3	PASSED TO RESHIP	Simmons	Walter	6	"	June 1931	"	"	"	26	"	English	"	6	68		
4	PASSED TO RESHIP	Holm	Henry	6	Mate	June 1931	"	"	"	28	"	Scandinavian	"	5'10"	80		
5	PASSED TO RESHIP	Smith	Jack	5	Cook	June 1931	"	"	"	28	"	English	"	5'9"	58		
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line _____
Owner Island Line & Barge Co. Ltd.
Local Agents Victoria, B.C.

Walter D. Anderson
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15362

15361

Br
Koebe
and 12, 1931
Bellingham

679 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alexander R. Masten, of the Br. M. J. Koebe, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

A. R. Masten
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 13 day of Aug, 1931

J. R. Kail
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel B. M. V. "Kocye", arriving at Bellingham, August 12th, 1931, from the port of Chernomorsk Canada

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	MacKenzie	Alexander L.	23 yrs	Master	1923	Vancouver	no	yes	39	Male	Scotch	Canadian	5'6"	178		
2	no	Lepper	Ronald	6--	Engineer	Aug 1/31	--	--	--	27	--	--	--	5'6"	142		
3	no	Lipton	William	6--	Cook	Aug 1/31	--	--	--	27	--	English	--	5'6"	135		
4	no	Jervis	Robert	Boys	Seaman	Aug 6/31	--	yes	--	45	--	--	American	5'6"	155		
5	Yes	Swanstrom	Henry	2 yrs	--	Aug 6/31	--	yes	--	39	--	Scandin	American	6'	178		
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Alex MacKenzie
Owners _____
Local Agents _____

Bellingham Aug 13. 1931
Lines 1, 2 & 3 passed to R.S.F.
" 4 & 5 " do to ISC
J. R. Vail
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15361

153684

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am
 I, Border King
 Arrive Aug 27 1931
 Port Bellingham
 Reported
 Port
 Agents or other
 responsible
 payment head
 Clears from
 Destination

I, C A WOODLEY MASTER, of the S S BORDER KING, do declare
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
 Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 27TH day of AUGUST, 1931.

C A Woodley
 Master, First or Second Officer

J R Vail
 Immigrant Inspector.

MEDICAL CERTIFICATE

Port Seattle Date Aug 27 1931
 Medically examined and passed
 except: Number Discharge

Medical Certificate
 Issued by the U.S. Immigration Service

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
 of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
 shipped or engaged; and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
 serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
 ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
 it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified
 in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
 alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
 spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
 seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
 the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
 detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
 to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
 not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am.

Vessel S S. BORDER KING

arriving at BELLINGHAM WN

AUGUST 27TH

1931, from the port of POWELL RIVER B C

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	WOODLEY	C A		MASTER	/31	SEATTLE										
2	DO	AMMERMAN	W J		MATE	/31	DO						U S				
3	DO	EVANS	E E		2 MATE	/31	DO						DO				
4	DO	ROSENVOLD	C B		CH ENG	/31	DO						DO				
5	DO	HEROLD	J H		2ND ENG	/31	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	WM		PURSER	/31	DO						DO				
7	DO	MILTON	F H		A B	/31	DO						DO				
8	DO	CADETT	A		A B	/31	DO						DO				
9	DO	DUFFY	PAT		A B	/31	DO						DO				
10	DO	CLEARY	THOS.		A B	/31	DO						DO				
11	DO	DUNHAM	AT		FRMN	/31	DO						DO				
12	DO	PORTER	JAS.		DO	/31	DO						DO				
13	DO	MCGEOUGH	JAS.		COOK	/31	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	/31	DO						DO				
15	DO	SPRATT	TOM		STEV	/31	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
17	DO	GORDON	W L		DO	/31	DO						DO				
18	DO	CALVIN	JAS.		DO	/31	DO						DO				
19	DO	INMAN	AL.		DO	/31	DO						DO				
20	DO	KENNEDY	JAS.		DO	/31	DO						DO				
21	DO	COX	DON		DO	/31	DO						DO				
22	DO	KAMINS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
23	DO	TOOZE	B H		DO	/31	DO						DO				
24	DO	CURTIS	STEWART		DO	/31	DO						DO				
25	DO	HALL	EDGAR		DO	/31	DO						DO				
26	DO	LEO	TOM		DO	/31	DO						DO				
27													DO				
28																	
29																	
30																	

Line BORDER LINE TRANSPORTATION CO

Owner

Local Agents

*Bellingham
Aug 27 1931
all passed, not checked
CRail
Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15360
3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

15360
Br
Border King
Aug. 20, 1931
Bellingham

I, C A WOODLEY, MASTER, of the S S BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C A Woodley
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 20TH day of AUGUST, 1931.

J. R. Vail
Immigrant Inspector.

Border Line

689 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

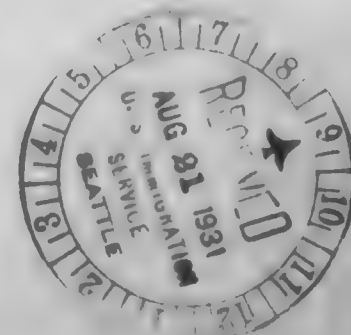
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

MS.
Vessel S S BORDER KING, arriving at BELLINGHAM WN, AUGUST 20TH, 1931, from the port of VANCOUVER B C *Aug 19 1931*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	WOODLEY	C A		MASTER	/31	SEATTLE						U S				
2	DO	AMMERMAN	WM J		MATE	/31	DO						DO				
3	DO	EVANS	E E		2 MATE	/31	DO						DO				
4	DO	ROSENVOLD	CHAS S		CH ENG	/31	DO						DO				
5	DO	HEROLD	J H		2 ENG	/31	DO						DO				
6	DO	HUBBELL	WM		PURSER	/31	DO						DO				
7	DO	CADETT	ARTHUR		A B	/31	DO						DO				
8	DO	DUFFY	PAT		A B	/31	DO						DO				
9	DO	CLEARY	THOMAS		A B	/31	DO						DO				
10	DO	KENNEDY	JAS.		A B	/31	DO						DO				
11	DO	DUNHAM	A T		FRMN	/31	DO						DO				
12	DO	PORTER	J H		DO	/31	DO						DO				
13	DO	MCQUEOUGH	JAS		COOK	/31	DO						DO				
14	DO	BREHAN	CARL		MESS	/31	DO						DO				
15	DO	SPRAIT	TOM		STEV	/31	DO						DO				
16	DO	HARRIS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
17	DO	GORDON	WALTER L		DO	/31	DO						DO				
18	DO	CALVIN	JAS		DO	/31	DO						DO				
19	DO	INMAN	ALBERT		DO	/31	DO						DO				
20	DO	COX	DON		DO	/31	DO						DO				
21	DO	KAMINS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
22	DO	TOOZE	B H		DO	/31	DO						DO				
23	DO	HALL	EDGAR		DO	/31	DO						DO				
24	DO	LEO	TOM		DO	/31	DO						DO				
25	NO	CURTIS	STEWART		DO	/31	DO						DO				
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

The BORDER LINE TRANSPORTATION CO

Owners SAME

Local Agents

*Bellingham Wash Aug 20, 1931
This boat arrived at 4:30 AM.
Crew not checked at that time.
All previously checked and found
to be U.S.C.
J.R. Vail
Immigrant Inspector.*

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
15360

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

15360
 55 Border King
 Aug 13, 1931
 Bellingham Wash

I, C. A. WOODLEY MASTER, of the 55 BORDER KING, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 13TH day of AUGUST, 1931

J. R. Vail
 Immigrant Inspector.

C. A. Woodley
 Master, First or Second Officer.

Border-Imm
 689 filed



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel U.S. S S BORDER KING, arriving at BELLINGHAM, WASH, AUGUST 13TH, 1931, from the port of POWELL RIVER BC Aug 12 31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	✓ YES	WOODLEY	C A		MASTER	/31	SEATTLE						U S				
2	✓ DO	AMMERMAN	W J		MATE	/31	DO						DO				
3	✓ DO	EVANS	E E		2 MATE	/31	DO						DO				
4	✓ DO	ROSENVOLD	CHAS S		CH ENG	/31	DO						DO				
5	✓ DO	HEROLD	J H		2ND ENG	/31	DO						DO				
6	✓ DO	HUBBELL	WM		PURSER	/31	DO						DO				
7	✓ DO	MILTON	F H		A B	/31	DO						DO				
8	✓ DO	GADETT	ARTHUR		A B	/31	DO						DO				
9	✓ DO	DUFFY	PAT		A B	/31	DO						DO				
10	✓ NO	CLEARY	THOMAS		A B	/31	DO						DO				
11	✓ YES	DUNHAM	A T		FRMN	/31	DO						DO				
12	✓ DO	PORTER	JAS H		DO	/31	DO						DO				
13	✓ DO	MCGEOUGH	JAS.		COOK	/31	DO						DO				
14	✓ DO	BREHAN	CARL		MESS	/31	DO						DO				
15	✓ DO	SPRAIT	TOM		STEV	/31	DO						DO				
16	✓ DO	HARRIS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
17	✓ DO	GORDON	WALTER L		DO	/31	DO						DO				
18	✓ DO	CALVIN	JAS.		DO	/31	DO						DO				
19	✓ DO	INMAN	AL		DO	/31	DO						DO				
20	✓ DO	COX	DON		DO	/31	DO						DO				
21	✓ DO	HALL	EDGAR		DO	/31	DO						DO				
22	✓ DO	KAMINS	FRANK		DO	/31	DO						DO				
23	✓ DO	TOOZE	B H		DO	/31	DO						DO				
24	✓ DO	LEO	TOM		DO	/31	DO						DO				
25	✓ DO	KENNEDY	JAS		DO	/31	DO						DO				
26	✓ DO	CLAY	TONY		DO	/31	DO						DO				
27																	
28																	
29																	
30																	

Yess BORDER LINE TRANSPORTATION CO
Owners SAME
Local Agents 10-1240

Bellingham Wash Aug 13, 1931
all checked & passed as U.S.C.
J. R. Vail
Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15360

15559 ed
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mr Kanaka, Master, of the Japanese Cuba Master, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Aug 17, 1931
Seal of the Port

Sworn to before me this 19 day of Aug, 1931

Matuhen
acting, Immigrant Inspector.

Mr Kanaka
Master, First or Second Officer

See inside
689 filed
✓



IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying, those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M/S "Cuba-Maru", arriving at Seattle Wash, Aug 17, 1937, from the port of Woodfibre B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Mayejima	Norikado	Chief Cook	12th Feb. 1931	Kobe	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-5	129	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	Kariya	Yoshiji	Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	126	"
3	Kusano	Jihei	Boy	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	127	"
4	Sasahara	Yutaka	Boy	"	"	"	"	26	"	"	"	5-1	124	"
5	Baba	Shigehiko	Boy	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	126	"
6														
7	Total---Thirty-five (35)													
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Tacoma. WA Aug 21, 1931
Crew list lifted by U.S. Customs
at Olympia Wash. All passed
to ship
Agued Voligut
Imm. Inspr.
See file

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1240

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15359
4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Jap.* **M.S. "CUBA-MARU"**, arriving at *Olympia* **Seattle, Wash.** on **17th** **Aug.**, 19**31**, from the port of **Woodfibre, B.C.**

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Kaneko	Mosuke	Captain	12th Feb. 1931	Kobe	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5-2"	125	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	Doi	Hisakichi	C/Officer	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	126	"
3	Igarashi	Toshio	2nd/ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	139	"
4	Mayeda	Hoyoshi	3rd/ "	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	128	"
5	Yutani	Torao	Apprentice	24th, Apr. 1931	"	"	"	20	"	"	"	5-5	129	"
6	Suyeki	Seiji	Wireless Op.	12th Feb. 1931	"	"	"	37	"	"	"	5-2	130	"
7	Yendo	Chiyo	C/ Engineer	"	"	"	"	39	"	"	"	5-4	127	"
8	Akaba	Fukuzo	1st/ "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	134	"
9	Aoyama	Bunya	2nd/ "	9th May 1931	"	"	"	33	"	"	"	5-3	137	"
10	Yamada	Sasoji	"	11th July 1931	Moji	"	"	28	"	"	"	5-4	130	"
11	Fujimura	Mitsuo	"	12th Feb. 1931	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-5	140	"
12	Hogaki	Arataro	3rd/ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	128	"
13	Baba	Kunio	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-1	135	"
14	Kohayagawa	Tarokichi	Boatswain	"	"	"	"	40	"	"	"	5-2	128	"
15	Kanatsugu	Toshio	Carpenter	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	132	"
16	Shibata	Jiro	Quartermaster	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	135	"
17	Toyooka	Horiaki	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	126	"
18	Ichiji	Yukuma	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	123	"
19	Nakamura	Choyemon	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	132	"
20	Hasebe	Keikichi	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	136	"
21	Isumi	Tadayoshi	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	126	"
22	Tawa	Fukuso	Sailor	"	"	"	"	18	"	"	"	5-5	134	"
23	Taniguchi	Kyuichi	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	125	"
24	Yokoyama	Isao	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	132	"
25	Yamada	Minoru	No.1 Oiler	"	"	"	"	32	"	"	"	5-2	122	"
26	Fukuura	Jinso	No.2 Oiler	"	"	"	"	34	"	"	"	5-2	126	"
27	Kinoshita	Iwanori	No.3 Oiler	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	130	"
28	Shintaku	Saijito	Oiler	9th May 1931	"	"	"	32	"	"	"	5-1	123	"
29	Yeto	Kisato	Oiler	28th July 1931	Nagoya	"	"	21	"	"	"	5-1	125	"
30	Yebihara	Iji	Oiler	12th Feb. 1931	Kobe	"	"	21	"	"	"	5-3	135	"

Line **Kawasaki North Pacific Line.**
 Owners **Kawasaki Kisen Kaisha, Kobe, Japan.**
 Local Agents **Kawasaki Kisen Kaisha, Seattle, Wash.**
 14-1240

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15357
3

15359 *Japanese* *MS. Cuba Maru* *Aug 14, 1931* *Seaside Wash* *See inside* *Search work 8/14/31* *Examine of manifest* *ARRAULT* *as Surg Lt. P.H.S.* *689 filed* *To Vancouver* *Monday* *1931*

I, H. Sai, ch off, of the Japanese MS. Cuba Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.

I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 14 day of August, 1931

L. M. Peterson

Immigrant Inspector.

H. Sai etc
Master, First or Second Officer

36 Member Crew
P.H.S.F.

Dr. L. M. Peterson

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying, those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese M. S. Buta Maru* arriving at *Seattle Wash Aug 14*, 1937, from the port of *Dairen*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
				12th Feb.										
1	Maya Jim	Horikado	Chief Cook	1931	Kobe	No	Yes	36	M	Japanese	Japan	5-5'	129	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	Kariya	Yoshiji	Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	126	"
3	Kusano	Jihai	Boy	"	"	"	"	22	"	"	"	5-2	127	"
4	Sasahara	Yutaka	Boy	"	"	"	"	26	"	"	"	5-1	124	"
				27th Apr.										
5	Daba	Shigehiko	Boy	1931	"	"	"	21	"	"	"	5-2	127	"
6													"	
Total---Thirty-five (35)														

No. *2-1931/32*
American Consulate at *DAIREN, MANCHURIA*
(Country)
the journey to the United States
via *Carry on M. S. Buta Maru*
AMERICAN CONSULATE
(Stamp)
Date *JUL 18 1937*
valid for presentation at United
ports of any time during twelve
months from date provided passport con-
tinues to be valid for such period

Fee No. *352*
Thirty five (35) persons covered by this visa

EMBARKED AT KOBE

FIRST

Soichi *YOSHIKUNI* *APP/CLARK 25/7/31 KOBE*

AMERICAN CONSULATE
at *Kobe, JAPAN* No. *4191*
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via *Kobe*
American Vice Consul *JUL 28 1937*
Date
(The vessel must be a ship having
proceeds from the port of the passport
has not continued to be valid for such period)

One (1) person covered by this supplemental visa

EMBARKED AT YOKOHAMA

KISATO *YETU*

OILER JULY 31, YOKOHAMA

American Consulate
at Yokohama Japan
SEEN
For the journey to the United States

3679

one name only

NO FEE REQUIRED

Edmund J. Dorsey
Director
JUL 30 1937

15359

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. *6:20 AM.*

Vessel *Japanese* *M/S 'CU BA MARU'* arriving at *SEATTLE* *August 14*, 1931, from the port of *DAIREN*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Kaneko	Masake	Captain	12th Feb. 1931	Kobe	No	Yes	50	M	Japanese	Japan	5-2 "	125	Hair Black Eyes Brown. Complexion Yellow.
2	Dei	Hisakiohi	Chief Officer	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	127	"
3	Igarashi	Toshio	2nd	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	139	"
4	Mayeda	Mayeshi	3rd	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	128	"
5	Yutani	Torao	Apprentice	24th Apr. 1931	"	"	"	20	"	"	"	5-5	131	"
6	Sayeki	Seiji	Wireless Op.	12th Feb. 1931	"	"	"	37	"	"	"	5-2	130	"
7	Yendo	Chiyo	Chief Engineer	"	"	"	"	39	"	"	"	5-4	127	"
8	Akaba	Fukuro	1st	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	134	"
9	Aoyama	Fumiya	2nd	9th May 1931	"	"	"	33	"	"	"	5-3	137	"
10	Yamada	Sasoji	2nd	11th July 1931	Maji	"	"	28	"	"	"	5-3	130	"
11	Fujimura	Mitsuo	2nd	12th Feb. 1931	Kobe	"	"	27	"	"	"	5-5	140	"
12	Hogaki	Arataro	3rd	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	128	"
13	Baba	Kunio	3rd	"	"	"	"	41	"	"	"	5-1	139	"
14	Kohayagawa	Tarekichi	Boatwain	"	"	"	"	40	"	"	"	5-2	128	"
15	Kanatsugu	Toshio	Carpenter	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	129	"
16	Shibata	Jiro	Quartermaster	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	135	"
17	Toyooka	Heriaki	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	129	"
18	Ichiiji	Yukuma	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	123	"
19	Hakamura	Chayemon	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	132	"
20	Hasebe	Keikiohi	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	136	"
21	Isumi	Tadayoshi	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	126	"
22	Taniguchi	Kyuichi	Sailor	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	125	"
23	Tama	Fukuro	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5-5	134	"
24	Yakayama	Isao	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	132	"
25	Yamada	Minoru	No.1 Oiler	"	"	"	"	32	"	"	"	5-2	122	"
26	Fukaura	Jinzo	No.2 Oiler	"	"	"	"	34	"	"	"	5-2	126	"
27	Noril	Katsuo	No.3 Oiler	"	"	"	"	38	"	"	"	5-2	124	"
28	Kinoshita	Iwanori	Oiler	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	130	"
29	Shintoku	Seijiro	Oiler	9th May 1931	"	"	"	32	"	"	"	5-2	123	"
30	Yoshihara	Iji	Oiler	12th Feb. 1931	"	"	"	21	"	"	"	5-3	135	"

Line *North Pacific Line*
 Owners *Kanagaki Kisen Kaisha, Kobe.*
 Local Agents *Yamashita & Co.*
 14-1240

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15359

15358

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Linko Kampen Master, of the German Kamer "Epte", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 14 day of August, 1931

Kampen
Master, First or Second Officer.

L. M. Perkins
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 26 (subd. 2) has been made:

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutsch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens

on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Ger SS*
B S T B

, arriving at

Seattle Wash Aug 14
100-10015

, 1931

, from the port of

Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
FIRST P.T.	1	SALLER	ALBERT	2	COALPASSER	3.7.1931	BREMEN	NO	YES	28	M	GERMAN	GERMAN	5'7	144	NONE
"	2	RULFS	DISTRICH	"	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6	132	"
"	3	SCHINKEL	FRITZ	"	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7	130	"
"	4	KOBSTER	KARL	"	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6	152	"
"	5	SIEGEL	WILHELM	"	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6	125	"
"	6	DREWKE	ERICH	"	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	126	"
FIRST	7	BOHLING	HEINRICH	-	BOY	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7	135	"
"	8	HEGEN	RUDOLF	"	Steward	13-20-31	Vancouver	"	"	21	"	"	"	5'6	145	"
"	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
"	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Line

Owners

Local Agents

14-1240

Dodwell & Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15358

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *ESTER*arriving at *Seattle Wash Aug 14 1931*, from the port of *Vancouver, B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	BREDEN	FREDY		5	A.S.	3.7.1931	BREMEN	NO	YES	26	M.	GERMAN	GERMAN	5'7	145	NONE
2	ADDIX	KARL		4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'4	135	"
3	WEERS	EDWIN		5	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5	140	"
4	KOBSTER	AUGUST		4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'4	135	"
5	MEYER	HERBERT		4 1/2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5	140	"
6	KRAFT	HANS		5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6	145	"
7	JANBOKE	KARL		2	O.S.	"	"	"	"	18	"	"	"	5'4	125	"
8	OSTMANN	WILLY		2 1/2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'4	130	"
9	POHLE	MANFRED		3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6	140	"
10	DICKS	FRANZ		1	BOY	"	"	"	"	17	"	"	"	5'1	125	"
11	WILKING	EDLHARDT		1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'3	130	"
12	FRIESE	ROBERT		2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'3	135	"
13	GOSMANN	HEINRICH		14	STOREKEEPER	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7	145	"
14	FRIESE	OTTO		10	OILER	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7	140	"
15	HEURICH	WILHELM		2	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6	135	"
16	BROCKELMANN	HEINRICH		12	FIREMAN	"	"	"	"	48	"	"	"	5'6	145	"
17	SCHAAL	UDOLF		11	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7	140	"
18	ROHNER	LIEBHARDT		6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6	135	"
19	EGGERS	HEINRICH		5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5	140	"
20	GERBERT	ERNST		2 1/2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6	138	"
21	HEINEMANN	HEINRICH		3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5	140	"
22	BOMMES	OTTO		8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	160	"
23	WAGNER	HEINRICH		9	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7	154	Scars on face
24	SCHONFELD	OTTO		15	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'4	130	"
25	DORRLOH	JOHANN		11	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'5	142	"
26	FRIESE	JOHANN		1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'4	131	"
27	BROKATE	FRITZ		3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'5	120	"
28	BREITHAUER	JOSEPH		3	COALPASSER	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7	145	"
29	NICKEL	ERICH		6	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8	145	"
30	IBT	FERDINAND		4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	140	"

Line

Owners

Local Agents
16-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Der SS*
EST

, arriving at

*Seattle Wash**Aug. 14**JULY 1931**1100 AM**1931*

, from the port of

Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seamen's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	KAMPEN	SUMKO	--	35	MASTER	3.7.1931	BREMEN	NO	YES	50	M.	GERMAN	GERMAN	6'1	218	NONE
2	WAHNSCHAFTE	RICHARD	"	22	I. OFFICER	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6	180	"
3	BARTELS	GUSTAV	"	12	II. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	165	"
4	GRUENING	HILKO	"	13	III. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9	170	"
5	GORLET	ELMAR	"	6	IV. "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7	160	"
6	WIRTZ	WALTER	"	8	PURSER	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8	195	"
7	HEIDELBERG	FRIEDRICH	"	35	I. ENGINEER	"	"	"	"	55	"	"	"	6'0	210	"
8	MUECKELBERG	ERNEST	"	31	II. "	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8	190	"
9	ROBERT	HINRICH	"	8	III. "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6	150	"
10	BARGMANN	JOHANNES	"	7	IV. "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8	155	"
11	HUWALD	OTTO	"	4	ENG. ASSIST.	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7	145	"
12	GUNTHER	MAX	"	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8	145	"
13	VETTER	JOHANN	"	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8	140	"
14	HESSE	FRITZ	"	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7	145	"
15	PALLOR	MARTIN	"	16	COOK	"	"	"	"	44	"	"	"	5'7	160	"
16	MEYER	ALFRED	"	3	BAKER	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6	135	"
17	HAAS	RUDOLF	"	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7	140	"
18	DE ONSCO	GIACINTO	"	1	BOY	"	"	"	"	18	"	"	"	5'1	125	"
19	JARDICKE	KARL	"	18	I. STEWARD	"	"	"	"	42	"	"	"	6'0	175	"
20	GEBERT	OTTO	"	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'1	145	"
21	ALBRECHT	KARL	"	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'1	140	"
22	MAYER	GEORG	"	3	STEWARD	"	"	"	"	19	"	"	"	5'2	140	"
23	GUDENHUS	WALTER	"	21	BOY	"	"	"	"	21	"	"	"	5'4	145	"
24	HEIDELBERG	CHRISTINE	"	---	STEWARDESS	"	"	"	"	47	F	"	"	5'3	175	"
25	RUST	WILHELM	"	28	BOATSWAIN	"	"	"	"	48	"	"	"	5'7	185	"
26	MEINKE	CHRISTIAN	"	26	CARPENTER	"	"	"	"	48	"	"	"	5'6	170	"
27	GUNTHER	ERICH	"	6	A.S.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5	150	"
28	MUECKELHAUSEN	LIBORIUS	"	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5	145	"
29	EWERT	RICHARD	"	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5	140	"
30	BRODDA	BERNHARD	"	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7	145	"

Line

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15857 cd

Japanese
MS Hikawa Maru
Aug 26-1931
Bureau Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Akizoshi, of the M.S. Hikawa Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

1 day of

September

1931

[Signature]
Master, First or Second Officer.

[Signature]
Immigrant Inspector.

all P.P.S.E.
[Signature]
Capt

ny/k
689 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

SUPPLEMENTARY

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at SEATTLE, WASH., 26 1921 AUG., 19 21, from the port of Yokohama, Japan

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Itoh	Hiroemu		15 years	Post Master	6- 8-'21	Yokohama	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-3	126	
2	Herii	Kinoje		5 "	Post Clerk	"	"	"	"	45	"	"	"	5-4	120	
3	Yamamoto	Hisataro		20 "	Chief steward	"	"	"	"	43	"	"	"	5-2	120	
4	Ando	Nasaiohi		3 "	Ass't Doctor	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	125	
First 5	Wada	Ikuma		2 "	Steward	"	"	"	"	20	"	"	"	5-1	125	
6	Okada	Naosaburo		2 "	Government wireless Operator	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	148	
7	Matsui	Kenji		5 "	2nd Steward	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	
8	Kosuda	Shinpei		1 "	App. Engineer	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	117	
First 9	Tozawa	Sei-ichi		18 "	Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5-0	125	
" 10	Yoshida	Sho-ichi	24820	25 "	Cook < F >	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	150	
" 11	Shinoda	Yoshiji		4 "	Steward	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	140	
" 12	Mori	Misao		9 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	150	
" 13	Shimada	Matsuo		14 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-5	140	
" 14	Koma	Heikiohi		5 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	140	
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line N.Y.K. Line
Owners Nippon Yusen Kaisha
Local Agents N.Y.K. Seattle Branch
14-1920

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

26
15857

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Yokohama Maru* arriving at *Seattle Wash* *Aug 26*, 1931, from the port of *Vancouver, B.C.*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Ishikawa	discharged at Yokohama	25940	4	Years Steward	23-7-31	Hongkong	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	130	Scar Lt. forehead
2	Furukido	Hideo	26093	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	133	Scar left thumb
3	Maeda	discharged at Yokohama	25702	7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-0	110	Small mole center forehead & outer corner Lt. eyebrow
4	Morishita	Chishun	25364	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-0	110	Several black spots on face
5	Nagasawa	Keikichi	24968	9	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	120	Black spots Lt. corner Lt. eye
6	Sadamatsu	Saburo	25932	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	125	Space between front upper teeth
7	Yoshi da	Senzo	24990	10	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	125	Wrinkled ears
8	Tomita	Kamenosuke	24991	12	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5-2	125	Scar rt. chin
9	Yato	Ki-ichi	24992	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	125	O. K.
10	Yamashita	Yoshio	25705	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-1	120	Mole center forehead
11	Minami	Ki - kichi	24994	18	" Laundry	"	"	"	"	45	"	"	"	5-2	130	Scar upright forehead
12	Nomura	Yoshizane	24995	2	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5-4	135	Scar rt cheek
13	Masuzumi	Unosuke	25707	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-4	121	Two moles left neck
14	Saita	Mankichi	25933	2	" Barber	"	"	"	"	48	"	"	"	5-8	140	Mole between eyebrow
15	Izumura	discharged at Yokohama	25716	3	Cook	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	120	
16	Sho	Ketsu	22716	3	" Steward	"	"	"	"	36	"	Chinese	China	5-4	130	Bald spot forehead
17	Ren	Tai	22715	3	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	130	Scar center
18																Good photo
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *M/ Y. K. Line*
Owner *Nippon Yusen Kaisha*
Local Agents *N.Y.K. Seattle Branch*
10-1289

Immigrant Inspector

*See list of fees on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

25/154

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Hikawa Maru* arriving at *Seattle Wash Aug 26 1931* from the port of *Yamaguchi Jap*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Machida	Genpachi	25785	10 years	Cook <F>	23-7-'31	Hongkong	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-0	130	Two small moles on R. cheek
2	Izumi	Goro	25894	3 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	118	Scar high up on forehead
3	Fukumoto	Asagi	26097	5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	168	Mole left neck
4	Ohmura	Jitsuo	26088	5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	109	Mole under R. eye
5	Koizumi	Tojuro	25708	18 "	Chief baker	"	"	"	"	46	"	"	"	5-4	140	Mole back of R. ear
6	Ono	Gisaburo	25704	4 "	Baker	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	130	Mole in front of rt. ear
7	Shioda	Tometaro	24961	4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	110	Good photo
8	Kawazoe	Isaburo	25957	17 "	Pantry-man	"	"	"	"	50	"	"	"	5-2	130	None
9	Suzuki	Kokichi	25780	12 "	Chief cook <J>	"	"	"	"	38	"	"	"	5-3	125	Mark face of R. thumb
10	Yoshida	Tadao	26089	5 "	Cook	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	130	Big fur scar R. arm
11	Toyoda	Torikichi	25935	5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	130	Scar near hair right forehead
12	Miyazaki	Kosaburo	26090	3 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	145	Scar R. forehead
13	Nagami	Tokuo	24977	16 "	Steward	"	"	"	"	42	"	"	"	5-3	120	Scar R. arm
14	Wakui	Seinosuke	26091	30 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-1	120	Mole left cheek
15	Ohyama	Yoshizo	24960	12 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-1	125	Scar R. eyebrow
16	Fujiyama	Shozo	25787	8 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	120	Spots on chin
17	Kusano	Tadamatsu	24971	7 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	120	Black mole on Lt. chin
18	Suzuki	Shiro	24972	8 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	115	Large mouth
19	Sasai	Eichi	25698	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	130	Prominent upper teeth
20	Okazaki	Katsuo	24973	8 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	120	Scar on inside of R. forearm near eyebrow
21	Horiuchi	Kenji	24974	8 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	4-9	100	Scar over eyebrow
22	Tezuka	Noboru	25699	4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	130	Big scar cross overhead
23	Bamba	Masao	24987	1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	120	Small scar Lt. neck
24	Ariyoshi	Masuo	26092	5 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	120	Scar rt. face
25	Yoshikawa	Tosaburo	25938	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	120	Mole over L. eye
26	Takuchi	Ichihiro	25806	3 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	125	Bump in nose Several moles on chin
27	Sasahara	Hisatoshi	"	3 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	116	Mole under left eye
28	Ishida	Toshisuke	"	3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	120	Little finer R. Head crooked
29	Hana	Masayuki	25939	1 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	120	Pit between eyes
30	Hongo	Takichi	24982	5 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-5	130	Big forehead face

First

Line

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

24
15955

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Everett Wash*, arriving at *Everett Wash* Aug 26, 1931, from the port of *Kanagawa, J.C.*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Suzuki	Kaneko	24922	1 year	Sailor	23	7-31 Hongkong	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-2	120	Acne
2	Sayama	Sakichi	25362	1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	150	Very small eye
3	Morikawa	Kiyorasa		2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	161	
4	Okada	Ryuji		3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	135	
5	Miyata	Yosaburo	24925	22 "	Engine store keeper	"	"	"	"	39	"	"	"	5-1	10	Pits left face
6	Takanashi	Toramatsu	24926	17 "	Oiler	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	127	Sp. left cheek bone
7	Amatsu	Masaaki	24927	16 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-6	120	Cross eye left
8	Hatashita	Miyokichi	24928	18 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-3	136	lots of moles
9	Ohno	Ken	24929	15 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-4	140	Mole left jaw
10	Hirano	Matsugoro	24931	19 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	120	Cold teeth
11	Kadoi	Shouemon	26084	16 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-1	115	Pits L. fore- head & R. jaw
12	Kanai	San	24933	14 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-1	123	Crooked mouth Scar corner
13	Nagai	Katsumi	25696	12 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	125	Scar between eye
14	Okano	Seitaro	24935	13 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-3	160	Crooked face Wide forehead
15	Kawazoe	Wataru	24937	12 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-1	118	Scar outside rt. eye
16	Yamashita	Sohjuro	26096	10 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	141	Scar center of forehead
17	Watanabe	Fukuichi	24941	12 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	160	Big face dark
18	Tanaka	Dai	24942	16 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	120	Small printed face
19	Fujiuchi	Shuji	24943	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-0	120	Almond eye
20	Takeshima	Kohma	24944	10 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	124	Spot upright forehead
21	Asakawa	Yoshiro	24946	11 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	125	Scar left face
22	Miyashiro	Sakujiro	24945	12 "	Donkey	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	138	Big mouth
23	Rokukura	Tsukumo	26085	15 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-1	120	Rough skin on face
24	Satoyama	Rokutaro	24947	15 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	125	Square jaw
25	Inouye	Yujiro	24949	10 "	Fire-man	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	150	Large eye on nose wart center forehead
26	Ohuchi	Toranosuke	24950	11 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	140	All upper teeth gold
27	Oiwa	Yawara	26086	8 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	125	Scar R. eyelid
28	Tsuehimitsu	Shoichi	24952	8 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	121	Long face
29	Katsuno	Tsukumo	26087	2 "	Coal passer	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	130	Mole under L. eye. Two moles L. cheek.
30	Takeuchi	Katsujiro	25700	12 "	Chief cook	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	110	Light-colored moustache

Line

Owner

Local Agents
10-1200

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (8), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

213

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Yamashiro, arriving at San Francisco, 19 1917 from the port of Yokohama

No. on List	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Yamada	Koji		3	Yard	1917	San Francisco		Yes			Japanese	Japan	5-4	120	
2	Ueno	Shuzo		20	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	120	
3	Ogura	Kokichi		15	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	120	
4	Iwashita	Kesaichi		20	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	168	
5	Katsura	discharged at Yokohama			Ass't doctor	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	130	
6	Ito	discharged at Yokohama			Chief steward	"	"	"	"	44	"	"	"	5-1	116	
7	Aiko	Takeshi		"	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	130	
8	Goto	Toshitaka		"	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130	
9	Fukuda	Misa		1	Stewardess	"	"	"	"	28	F	"	"	4-8	105	
10	Yamashiro	Setsu		5	"	"	"	"	"	30	"	"	"	4-8	105	
11	Yamamoto	Kuichi	24923	1	Ass't carpenter	"	"	"	"	24	M	"	"	5-1	125	Partive
12	Nagaoka	Kaneshiro	25776	24	Deck store keeper	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	130	First joint of second finger missing
13	Maeda	Toskiichi	24904	19	Quarter master	"	"	"	"	34	"	"	"	5-2	121	Shows teeth
14	Yamagata	Teiichi	25079	14	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	120	Pit outer corner R. eye. Finger nail 2nd R. finger deformed.
15	Urashima	Toshio	25080	13	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	145	Pit center of forehead
16	Aihara	Tamaburo	26094	10	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	120	Scar end of nose mole L. neck
17	Ishizaka	Shigetaka	24907	9	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	125	Scar center forehead
18	Eguchi	Taju	24909	9	Sailor	"	"	"	"	32	"	"	"	5-1	115	Bulge Lt. jaw-bone
19	Suzuki	Shukichi	25779	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	Very small mole back of R. ear
20	Kato	Kamasaburo	24913	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	120	Scar L. temple
21	Ohkubo	Tamesuke	24914	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	131	Scar over Rt. eyebrow
22	Okamoto	Saburo	24916	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-1	130	Birth mark left cheek
23	Harata	Sanhiro	26081	7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-0	115	Mole center of forehead
24	Fujimaru	Katsumi	26082	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-1	120	Pit between eyes
25	Kawada	Homma	24918	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-0	120	Acne
26	Nakano	Toshiharu	26095	7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	160	Nail on little finger R. hand deformed.
27	Oobayashi	Sueo		5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	145	
28	Torigoshi	Kansuke	25783	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	130	Scar left forehead
29	Katsu	Tadayoshi	24920	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	130	Small scar high up forehead & near hair line
30	Mori	Saburo		3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	130	

Line

Owner

Local Agents
10-120

Immigrant Inspector

See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1610
22
100

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

M.S. Nihawa Maru

Seattle, Wash. port of the United States.

31

Vancouver, B.C.

Vessel

arriving at

Sept 26

19

from the port of

No. on List	NAME IN FULL	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name			When	Where								
1	Akiyama	Jitsuo	23 years	Capt. in	25-7-31	Hongkong	No	Yes	49	M	Japanese	Japan	5-4	130
2	Matsumoto	Kunio	12	Chief officer	"	"	"	"	38	M	"	"	5-4	125
3	Kasura	Naoyuki	9	1st	"	"	"	"	33	"	"	"	5-4	125
4	Araki	Kanae	8	2nd	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	120
5	Yarita	Osamu	5	Sr. 3rd officer	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	134
6	Kobayashi	Kaiochi	8	Jr. 3rd officer	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	115
7	Hayakawa	Kazuo	1	App.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	137
8	Hayashi	Shigeaki	1	App.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	140
9	Yamaguchi	Sueji	24	Chief Engineer	"	"	"	"	47	"	"	"	5-3	115
10	Suzuki	Ikutaro	12	Sr. 1st	"	"	"	"	36	"	"	"	5-3	130
11	Kihira	Hiroji	9	Jr. 1st	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	135
12	Suzuki	Hanji	11	Sr. 2nd	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	140
13	Yabe	Makio	9	Jr. 2nd	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	130
14	Yasuda	Yukichi	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	130
15	Fujimori	Hisao	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	125
16	Takenaka	Takeo	5	Sr. 3rd	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	125
17	Kumakawa	Goro	8	Jr. 3rd	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	134
18	Nomura	Akira	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	130
19	Goto	Hidehiko	3	Electrician	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	130
20	Ara	discharged at Yokohama on 6th Aug. '31	3	App. Engineer	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	134
21	Ueki	Kanji	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-3	120
22	Satsu-sa	Tutaku	14	Purser	"	"	"	"	37	"	"	"	5-5	120
23	Ymada	Masataku	2	Ass't Purser	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	120
24	Iida	Rokuro	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	125
25	Chino	Bukichi	20	Doctor	"	"	"	"	54	"	"	"	5-2	130
26	Tsushima	Yonekichi	11	Chief wireless operator	"	"	"	"	33	"	"	"	5-7	130
27	Kato	Kanji	8	2nd Wireless operator	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	126
28	Soyoda	discharged at Yokohama on 6th Aug. '31	6	Government wireless operator	"	"	"	"	25	"	"	"	5-1	118
29	Iwase	Masayoshi	6	Clerk	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	120
30														

N. Y. K. Line

Nippon Yusen Kaisha

Line

N. Y. K. Seattle Branch

Owner

Local Agent

Immigrant Inspector

Use list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

21/5

15307

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Akiyoshi

of the M.S. Hikawa Maru

do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

AUG 18 1931

19

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

SUPPLEMENTARY

Vessel M.S. "HIKAWA MARU", arriving at SEATTLE, WASH., 18th AUG., 1931, from the port of Yokohama, Japan

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Itoh	Hironu		15 years	Post Master	6-8-'31	Yokohama	No	Yes	38	M	Japanese	Japan	5-3	126	
2	Horii	Einojo		5	Post Clerk	"	"	"	"	45	"	"	"	5-4	120	
3	Yamamoto	Hisataro		20	Chief steward	"	"	"	"	45	"	"	"	5-2	120	
4	Ando	Nasaichi		3	Ass't Doctor	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	125	
5	Wada	Ikuwa	26341	2	Steward	"	"	"	"	20	"	"	"	5-1	125	mole & neck
6	Okada	Naosaburo		2	Government wireless Operator	"	"	"	"	26	"	"	"	5-4	148	
7	Matsui	Kenji		5	2nd Steward	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	
8	Kosuda	Shinpei		1	App. Engineer	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	117	
9	Tozawa	Sei-ichi	26342	18	Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5-0	125	mole in front of ear
10	Yoshida	Sho-ichi	24820	25	Cook < F >	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	150	on forehead, nose, hand
11	Shinoda	Yoshiji	26343	4	Steward	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	140	mole & neck
12	Mori	Misao	26346	9	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	130	mole & chin
13	Shimada	Matsuo	26344	14	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5-5	140	mole on chin, near eye & side nose
14	Kono	Heikichi	26345	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	140	scar on jaw
15	American Consulate, at Yokohama Japan		3799	Total 14 persons.												



NO FEE PRESCRIBED.

For the conveyance to the United States.

Enclosure B.C.
Edmund Doroz
AUG 6 1931

EXEMPTING ITEMS

L.D. Frick

AUG 18 1931

136 Japanese } handed to
2 Chinese } ship foreign
Charles W. Hurke
Immigrant Inspector
8/18/31

15357
20

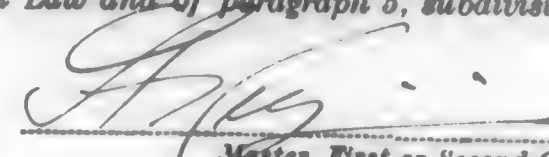
Line N.Y.K. Line
Owner Nippon Yusen Kaisha
Local Agents N.Y.K. Seattle Branch

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. AKIYOSHI, of the M.S. "HIKAWA MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.


Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Nippon Yusen Maru arriving at Seattle Wash Aug 18, 1931, from the port of Yokohama 8-6-31

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on List	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Discharged at Yokohama on 6th Aug. 1931															
	Tanikawa	Kinji	25940	4	years Steward	23-7-'31	Hongkong	No	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-5	130	Scar Lt. forehead
2	✓	Furukido	Hideo	26093	2	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	133	Scar left thumb
3	Discharged at Yokohama on 6th Aug. 1931															
4	✓	Morishita	Chishun	25364	3	"	"	"	"	22	"	"	"	5-0	110	Small mole center forehead & outer corner Lt. eyebrow
5	✓	Nagasawa	Keikichi	24968	9	"	"	"	"	29	"	"	"	5-0	110	Several black spots on face
6	✓	Sadamatsu	Saburo	25932	6	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	Black spots Lt. corner Lt. eye
7	✓	Yoshi da	Senzo	24990	10	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	125	Space between front upper teeth
8	✓	Tomita	Kamenosuke	24991	12	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	125	Wrinkled ears
9	✓	Yato	Ki-ichi	24992	6	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	125	Scar rt. chin
10	✓	Yamashita	Yoshio	25705	2	"	"	"	"	21	"	"	"	5-1	120	O. K.
11	✓	Minami	Ki - kichi	24994	18	Laundry	"	"	"	45	"	"	"	5-2	130	Mole center forehead
12	✓	Nomura	Yoshizane	24995	2	"	"	"	"	44	"	"	"	5-4	135	Scar upright forehead
13	✓	Masuzumi	Unosuke	25707	1	"	"	"	"	20	"	"	"	5-4	121	Scar rt cheek
14	✓	Saita	Mankichi	25933	2	Barber	"	"	"	48	"	"	"	5-4	121	Two moles left neck
15	Discharged at Yokohama on 6th Aug. 1931															
	Imamura	Mao		1	Cook					21	"	"	"	5-3	120	Mole between eyebrow
16	✓	Sho	Ketsu Kit	22716	3	Steward	"	"	"	36	"	Chinese	China	5-4	130	Bald spot forehead
17	✓	Ren	Tai	22715	3	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	130	Scar center
18										36	"	"	"	5-4	130	Good photo

American Consulate No. 1551
at Hong Kong
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States,
via Port

Wice (Consul)
Date JUL 27 1931



(The validity of this visa expires twelve months from its date, provided the passenger continues to be valid for that period.)

This visa covers 127 days including master

Line N. Y. K. Line
Owner Nippon Yusen Kaisha
Local Agents N.Y.K. Seattle Branch

Immigrant Inspector

*See list of rules on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15357
19

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SS. Hikawa Maru arriving at Seattle Wash Aug 18, 1931, from the port of Yokohama 8-6-31

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	✓ Machida	Genpachi	25785	10 years	Cook <Y>	25-7-'31	Hongkong	No	Yes	30	M	Japanese	Japan	5-0	130	Two small moles on R. cheek
2	✓ Izumi	Goro	25894	3 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	118	Scar high up on forehead
3	<i>Discharged at Yokohama on 6th Aug. 1931</i>															
4	✓ Ohmura	Jitsuo	26088	5 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	109	Mole under R. eye
5	✓ Koizumi	Tojuro	25798	18 "	Chief baker	"	"	"	"	46	"	"	"	5-4	140	Mole back of R. ear
6	✓ Ono	Gisaburo	25704	4 "	Baker	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	130	Mole in front of rt. ear
7	✓ Shioda	Tomotaro	24961	4 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	110	Good photo
8	✓ Kawasoe	Isaburo	25937	17 "	Pantry-man	"	"	"	"	50	"	"	"	5-2	150	None
9	✓ Suzuki	Kokichi	25780	12 "	Chief cook <Y>	"	"	"	"	38	"	"	"	5-2	125	Mark face of R. thumb
10	✓ Yoshida	Tadao	26089	5 "	Cook	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	130	Big burn scar R. arm
11	✓ Toyoda	Toyokichi	25935	5 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	130	Scar near hair right forehead
12	✓ Miyazaki	Kosaburo	26090	3 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-7	145	Scar R. forehead
13	✓ Nagami	Tokuo	24977	16 "	Steward	"	"	"	"	42	"	"	"	5-2	120	Scar R. arm
14	✓ Wakui	Seinosuke	26091	30 "	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5-1	120	Mole left cheek
15	✓ Ohyama	Yoshio	24960	12 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-1	125	Scar R. eyebrow
16	✓ Fujiyama	Shozo	25787	8 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-5	120	Spots on chin
17	<i>Discharged at Yokohama on 6th Aug. 1931</i>															
18	<i>Discharged at Yokohama on 6th Aug. 1931</i>															
19	✓ Sasai	Ichiro	25698	5 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	130	Large mouth
20	<i>Discharged at Yokohama on 6th Aug. 1931</i>															
21	<i>Discharged at Yokohama on 6th Aug. 1931</i>															
22	✓ Tesuka	Hoboru	25699	4 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	130	Prominent upper teeth
23	✓ Bamba	Masao	24987	1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	130	Scar on inside of R. forearm near eyebrow
24	✓ Ariyoshi	Masuo	26092	5 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	Scar over eyebrow
25	✓ Yoshikawa	Tosaburo	25938	4 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	120	Big scar across forehead
26	✓ Takuchi	Ichiro	25806	5 "	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	130	Small scar Lt. neck
27	✓ Sasebara	Kisatoshi	26339	3 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-2	125	Scar rt. face
28	✓ Ishida	Toshisuke	26340	3 "	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-2	116	Mole over L. eye
29	✓ Hana	Masayuki	25939	1 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-2	120	Bump in nose several moles on chin
30	✓ Hongo	Takichi	24982	5 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	Mole under left eye

Line

Owner

Local Agents
10-1200

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15357
18

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 8

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *San S. Kikawa Maru*, arriving at *Seattle Wash Aug 18*, 1931, from the port of *Yokohama 8-6-31*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	✓ Suzuki	Kaneko	24922	1 year	Sailor	23-7-'31	Hongkong	No	Yes	21	M	Japanese	Japan	5-8	120	Acne
2	✓ Sayama	Sakiehi	25362	1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	150	Very small eye
First 3	✓ Morikawa	Kiyomasa	24337	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	161	scar on eye brow
" 4	✓ Okada	Ryuji	26338	3 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	135	burn scar neck
5	✓ Miyata	Yosaburo	24925	22 "	Engine store keeper	"	"	"	"	39	"	"	"	5-1	100	Pits left face
6	✓ Takahashi	Toramatsu	24926	17 "	Oilier	"	"	"	"	41	"	"	"	5-4	127	Sp. left cheek -bone
7	✓ Amatsu	Masaaki	24927	16 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-6	120	Cross eyelid
8	✓ Hatashita	Miyokichi	24928	16 "	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-3	136	lots of moles
9	✓ Ohno	Ken	24929	15 "	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-4	140	Mole left jaw
10	✓ Hirano	Matsugoro	24931	19 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	120	Cold teeth
11	✓ Kadoi	Shonemon	26084	16 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-1	115	Pits L. fore- head & R. jaw
12	✓ Kanae	San	24933	14 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-1	123	Crooked mouth Scar corner
13	✓ Nagai	Katsumi	25696	12 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-2	125	Scar between eye
14	✓ Okano	Seitaro	24935	18 "	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-3	160	Crooked face Wide forehead
15	✓ Kawasoe	Wataru	24937	12 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-1	118	Scar outside rt. eye
16	✓ Yamashita	Shijure	26096	10 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	141	Scar center of forehead
17	✓ Watanabe	Fukuichi	24941	12 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-5	160	Big face dark
18	✓ Tanaka	Dai	24942	16 "	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-5	120	Small printed face
19	✓ Fujiuchi	Shuji	24943	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-0	120	Almond eye
20	✓ Takeshima	Kohma	24944	10 "	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	124	Spot upright forehead
21	✓ Asakawa	Yoshiro	24946	11 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	125	Scar left face
22	✓ Miyashiro	Sakujiro	24945	12 "	Donkey	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	128	Big mouth
23	✓ Rokukura	Tsukumo	26085	15 "	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-1	120	Rough skin on face
24	✓ Satoyama	Rokutaro	24947	15 "	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	125	Square jaw
25	✓ Imouye	Yujiro	24949	10 "	Fire-man	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	150	Large eye on nose wart center forehead
26	✓ Ohuchi	Toranosuke	24950	11 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	140	All upper teeth gold
27	✓ Oiwa	Yawara	26086	8 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	125	Scar R. eyelid
28	✓ Tsuchimitsu	Shieichi	24952	8 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	121	Long face
29	✓ Katsuno	Tsukumo	26087	2 "	Coal passer	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	130	Mole under L. eye. Two moles L. cheek.
30	✓ Takeuchi	Katsujiro	25700	12 "	Chief cook	"	"	"	"	38	"	"	"	5-4	110	Light-coloured mustache

Line

Owner

Local Agents
16-1209

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15357
17

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *MS Hikawa Maru*, arriving at *Seattle Wash Aug 18*, 1931, from the port of *Yokohama 8-6-31*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Handa	Akira		3	Clerk	25-7-31	Hongkong	No	Yes	23	M	Japanese	Japan	5-4	120	
2	Umeno	Shuzo		20	Boatswain	"	"	"	"	39	"	"	"	5-5	125	
3	Ogura	Kokichi		15	Carpenter	"	"	"	"	37	"	"	"	5-2	120	
4	Iwashita	Kesaichi		28	No. 1 oiler	"	"	"	"	46	"	"	"	5-2	168	
5	Discharged at Yokohama on 6th Aug. 1931															
6	Akiyama	Ituro		3	Asst. doctor	"	"	"	"	30	"	"	"	5-4	130	
6	Discharged at Yokohama on 6th Aug. 1931															
6	Ide	Kansu		17	Chief steward	"	"	"	"	44	"	"	"	5-1	116	
7	Aiko	Takeshi		7	End	"	"	"	"	35	"	"	"	5-3	130	
8	Discharged at Yokohama on 6th Aug. 1931															
8	Onya	Toshitaka				"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130	
9	Yoshida	Hisa		1	Stewardess	"	"	"	"	33	F	"	"	4-8	105	
10	Yamayoshi	Setzu		1	"	"	"	"	"	30	"	"	"	4-8	105	
11	Yamamoto	Kuichi	24923	1	Asst. carpenter	"	"	"	"	34	M	"	"	5-1	125	Furtive
12	Nagaoka	Kaneshige	25776	24	Deck store keeper	"	"	"	"	38	"	"	"	5-3	130	First joint of second finger mashing
13	Maeda	Tomekichi	24904	19	Quarter master	"	"	"	"	34	"	"	"	5-2	121	Shows teeth
14	Yamagata	Tetsichi	26079	14	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	120	Pit outer corner R. eye. Finger nail and R. finger deformed
15	Urashima	Yoshiro	26080	13	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	145	Pits center of forehead
16	Aihara	Tasaburo	26094	10	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	120	Scar end of nose mole L. neck
17	Ishizaka	Shigenaga	24907	9	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	125	Scar center forehead
18	Eguchi	Taju	24909	9	Sailor	"	"	"	"	32	"	"	"	5-1	115	Bulge Lt. jaw-bone
19	Suzuki	Hirukichi	25779	8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-2	120	Very small mole back of R. ear
20	Kato	Kamasaburo	24913	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-2	120	Scar L. temple
21	Ohkubo	Tanesuke	24914	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	121	Scar over Rt. eyebrow
22	Okamoto	Saburo	24916	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-1	130	Birth mark left cheek
23	Harata	Sanshiro	26081	7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-0	115	Mole center of forehead
24	Fujimaru	Katsuki	26082	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-1	120	Pit between eyes
25	Kawada	Hosuma	24918	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-0	120	Aene
26	Nakano	Toshiharu	26095	7	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	160	Nail on little finger R. hand deformed.
27	Oobayashi	Sueo	26335	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	145	2 moles on cheek small upper gold tooth
28	Terigoshi	Kansuke	25783	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	130	Scar left forehead
29	Katsu	Tadayoshi	24920	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-3	130	Small scar high up forehead & near hair line
30	Mori	Saburo	26336	3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	150	scar & eye line

Line

Crew

Local Agents
10-120

Immigrant Inspector

*See list of cases on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15357
16

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

15357

Filed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel M.S. Hikawa Maru, arriving at Seattle, Wash, 18th Aug., 1931, from the port of Hongkong, China

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Akiyoshi	Shichiro		23 years	Captain	23-7-'31	Hongkong	No	Yes	49	M	Japanese	Japan	5-4	180	
2	Matsuoka	Jitsuo		12	Chief officer	"	"	"	"	38	M	"	"	5-4	125	
3	Matsumoto	Kunisaburo		9	1st	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	125	
4	Kasuya	Kaoyuki		8	2nd	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	120	
5	Araki	Kaname		5	Sr. 3rd officer	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	134	
6	Yarita	Osamu		8	Jr. 3rd officer	"	"	"	"	20	"	"	"	5-8	115	
7	Kobayashi	Naoichi		1	App.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	137	
8	Hayakawa	Kasuo		1	App.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	140	
9	Hayashi	Shigeaki		24	Chief Engineer	"	"	"	"	47	"	"	"	5-3	115	
10	Yamaguchi	Sueji		12	Sr. 1st	"	"	"	"	36	"	"	"	5-3	130	
11	Suzuki	Ikutaro		9	Jr. 1st	"	"	"	"	36	"	"	"	5-4	135	
12	Kihira	Hiroji		11	Sr. 2nd	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	140	
13	Suzuki	Hamiji		9	Jr. 2nd	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	130	
14	Yabe	Makio		8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	130	
15	Yasuda	Yukichi		6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	125	
16	Fujimori	Hisao		5	Sr. 3rd	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	125	
17	Takenaka	Takes		8	Jr. 3rd	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	134	
18	Kumakawa	Goro		4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	120	
19	Nomura	Akira		3	Electrician	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	130	
20	Goto	Hidehiko		8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-4	134	
21	Discharged at Yokohama on 6th Aug. 1931															
22	Uraki	Kanji		1	App. Engineer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-4	120	
23	Satsu-sa	Tutaka		14	Purser	"	"	"	"	37	"	"	"	5-5	163	
24	Yamada	Masataka		2	Ass't Purser	"	"	"	"	29	"	"	"	5-3	120	
25	Iida	Bokuro		3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	125	
26	Chino	Bukichi		20	Docter	"	"	"	"	54	"	"	"	5-2	130	
27	Tsushima	Yonakichi		11	Chief wireless operator	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	130	
28	Kato	Kanji		8	2nd Wireless operator	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	126	
29	Discharged at Yokohama on 6th Aug. 1931															
30	Iwasa	Masayoshi		6	Government wireless operator Clerk	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	120	

N. Y. K. Line

Line Nippon Yusen Kaisha
Owner N. Y. K. Seattle Branch
Local Agents 14-150

Immigrant Inspector

*The list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15357
15

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 301

15357 / 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Hikawa Maru sailing from Kobe, Japan, August 3, 1931, Arriving at Port of Seattle, Washington Aug 18, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
✓ 1	Dean	John	22	M	S	April 7, 1909, Seattle, Washington		6508 10th Avenue N. W., Seattle, Washington
✓ 2	Nobles	Orrie Nelson	36	M	S	April 18, 1895, Sumter, Minnesota		c/o Mason Co. Olympus Manor, Union, Washington
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

AUG 18 1931
ALL WASH. ADMITTED LINES all
H. D. B. S. L. L. ES
HELD T. D. LINES
H. H. Burns
Immigrant Inspector
Immigrant Inspector

[Signature]
MASTER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 50315357/13
S. S.LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Hikawa Maru

sailing from Yokohama, Japan,

August 6, 1931, Arriving at Port of Seattle, Washington Aug 18, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Doty	Dowrene	27	F	S	October 29, 1903, Ft. Collins, Colorado		459 Oxford Avenue, Los Angeles, California
2	Hahn	Dorothy	35	F	S	October 1, 1895, Murphys, California		4105 E. 4th Street, Long Beach, California
3	Hildebrand	Edna May	24	F	S	March 8, 1907, San Pedro, California		1037 Cabrillo Avenue, San Pedro, California
4	Johnson	Marguerite	31	F	M	March 31, 1900, Nyack, New York		2337 11th Ave. West, Seattle, Washington
5	Kelly	Clara	22	F	S	June 1, 1909, Seattle, Washington		144 32nd Avenue, Seattle, Washington
6	Proudfoot	Malcolm	24	M	S	July 18, 1907, Chicago, Illinois		2120 Sedgwick Street, Chicago, Illinois
7	Wolfe	Katherine	27	F	S	May 16, 1904, Lincoln, Nebraska		2115 East 55th Street, Seattle, Washington
8	Weems	William Rupert	20	M	S	August 9, 1911, Kaijo, Chosen	Held U.S. P.B. father U.S. citizen & married at birth of Weems.	Georgia Tech., Atlanta, Georgia
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line 4, not on board when
vessel left Vancouver*[Signature]*
adlt. [Signature]SEATTLE, WASH., AUG 18 1931
ADMITTED LINES *all except 4*

H. I. D. B. S. I. L. ES

HELD T. D. LINES

W. J. Harris
Immigrant Inspector
Immigrant InspectorPORT *SEATTLE* DATE *AUG 18 1931*

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXEMPTING LINES

MEDICAL EXAMINER OF SEATTLE

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Akiyoshi, Master, of the M.S. Hikawa Maru, from Hongkong via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of AUG 18 1931, 19
at Seattle Wash

W. P. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

AUG 18 1931, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to become a permanent resident of the United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien intends to become a resident of the United States											
1																					
2	None (An Orphan)	--	--	no	no	no	no	None	no	--	no	no	no	no	no	Good	no	yel	blk	bro	
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

15357

S. S. _____ M.S. HIKAWA MANU

Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN

AUG. 6TH, 1931.

[illegible]

Total passengers	1
U. S. citizens	
Aliens	1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. Chino, Surgeon of the M.S. Hikawa Maru, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of AUG 18 1931, 19
at Seattle, Wash.

W. P. Harris

Immigrant Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, The Master S. Akiyoshi, of the M.S. Hikawa Maru, from HONGKONG via YOKOHAMA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 day of AUG 18 1931, 19
at Seattle Wash

W. J. Harris
Immigration Officer.

MASTER Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 305

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

AUG 18 1931

19

Notes.—Full text of question 20 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 305

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

15 35 7

S. S. M.S. HIKAWA MARU Passengers sailing from YOKOHAMA, AUG., 6TH,, 19 31.

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.						Country	City or town			
ADMITTED	not assessed	Sato	Yasuko	6	F	S	None	no	Japan	Japanese	Japan	Kanagawa-ken	Affidavit #13 See file	08*	Japan Fukushima-ken
1	absolute	Sugahara	Kikuzo	44	M	Pastor	yes Japanese English	yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo Non Quota Visa	Sec. 4(2) ----- 18	July 18, 1931.	Japan Imabaru Ehime-ken
3	ABSOLUTE	Takahashi	Senzo	50	M	Merchant	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Kanagawa-ken R.P. #646787	Washington 08	Sept. 6, 1930.	Wash. Seattle
4	ABSOLUTE	Takahashi	Koto	50	F	Housewife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Kanagawa-ken R.P. #646788	Washington 08	Sept. 6, 1930.	Wash. Seattle
5	ABSOLUTE	Takekawa	Kaneji	37	F	Housewife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Yoda-mura Nagano-ken R.P. #726055	Washington 08	June 4, 1931.	Wash. Seattle
6	ABSOLUTE	Tanaka	Hisa	58	F	Housewife	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Goyu-machi Aichi-ken R.P. #680354	Washington 08	Jan. 28, 1931.	Wash. Seattle
7	ADMITTED	Terashima	Magotaro	47	M	Cook	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Yawata-mura Aichi-ken Non Quota	Non Quota Visa Sec. 4(2) 08	July 5, 1931.	Japan Yawata-mura Aichi-ken
8	ADMITTED	Tsugita	Xei	21	M	Salesman	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Ichinomiya Okayama-ken R.P. #687226	Washington 08	Mar. 2, 1931.	Wash. Seattle
9	ADMITTED	Yabuki	Kihe	49	M	Restaurant Cook	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Okayama City R.P. #659384	Washington 08	Oct. 28, 1930.	Oregon Portland
U.S. CITIZEN		Yamada	Shizuko	23	F	S	None	yes	U.S.A.	Japanese	Wash.	Seattle			Japan Kanagawa-ken
ADMITTED		Yoshida	Denkich	28	M	Agriculture laborer	yes	yes	Japan	Japanese	Japan	Toyagi-mura Shiga-ken R.P. #656711	Washington 08	Oct. 17, 1930.	Oregon West Port

AUG 18 1931

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES all except

HOLD B.S.I.LIES 10

HELD T.D.LIES W.H. Harris

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

DATE AUG 18 1931

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

L.D. Fresh

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Indivisible & m.B.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

10

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. Chino, Surgeon of the M.S. Hikawa Maru, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of AUG 18 1931, 19

at Seattle Wash

W. B. Farr

Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, The Master S. Akiyoshi, of the M.S. Hikawa Maru, from Hongkong via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 18 day of AUG 18 1931, 1931
at Seattle Wash

W. J. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

- Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
- Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
- Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
- Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
- Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
- A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
- Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
- Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
- Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
- Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
- Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:
- CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
- ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
- ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
- Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
- Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
- Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
- Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
- Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
- Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
- Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
- Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
- Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
- Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
- Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular p
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

AUG 18 1931

19

Note.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. Chino, Surgeon of the M.S. Hikawa Maru, Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of AUG 18 1931, 19

at San Francisco

W. O. Harris

Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, The Master S. Akiyoshi, of the M.S. Hikawa Maru, from Hongkong via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 18 day of AUG 18 1931, 19
at Seattle Wash

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cuban or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 304

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

AUG 18 1931

19

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassinating or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. M.S. HIKAWA MARU

Passengers sailing from YOKOHAMA.

AUG., 6TH.

1931.

SEATTLE, WASH., AUG 18 1931 192-
ADMITTED LINES all month 8 15

HELD B. & L. LINES

HELD T.D. LINES.

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALICE

Immigrant Immunity

Immigrant Encounter

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. Chino, Surgeon of the M.S. Hikawa Maru, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1931

at San Francisco

W. Harris

Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
French.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
German.	Polish.	
	Portuguese.	

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 292

15357
15357
S. S.

Hikawa Maru

sailing from

Kobe, Japan

August 3, 1931

Arriving at Port of

Seattle, Washington

Aug 18 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Brookes	Elizabeth	37		F	S	April 9, 1894, St. Louis, Missouri		
2	De Guire	Olivia	27		F	S	August 25, 1903, Silverton, Oregon		3557 Lafayette Avenue, St. Louis, Missouri
3	Elliott	Jeannine	23		F	S	September 7, 1908, Seattle, Washington		Silverton, Oregon
4	Haseman	Elizabeth	25		F	S	March 18, 1906, Omaha, Nebraska		2403 Queen Anne Avenue, Seattle, Washington
5	Hoskins	Naomi M.	36		F	M	March 14, 1895, Kalespel, Montana		Venango, Nebraska
6	Ingram	Louise V.	47		F	S	July 7, 1884, Utica, Missouri		1133 Adams Street, Cottage Grove, Oregon
7	Watkins	Emma Ingram	58		F	M	February 6, 1873, St. Louis, Missouri		651 Bankeng, Portland, Oregon
8									236 Ogleshorpe Avenue, East Savannah, Georgia
9	SEATTLE, WASH.,	AUG 18 1931							
10	ADMITTED LINES	all							
11	HOLD B. S. I. L. ES								
12	WELD T. D. LINES	W. H. Harris							
13		Immigrant Inspector							
14		Immigrant Inspector							
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

MASTER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 204

15357

S. S.

Hikawa Maru

sailing from

Yokohama, Japan

August 6,

1921, Arriving at Port of

Seattle, Washington

1921

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.					
✓ 1	Hull	Harold Stone	30		M	M	June 23, 1901, Salem, Oregon		441 N. High Street, Salem, Oregon
✓ 2	Hull	Adeline Z	32		F	M		Citizen under Father's naturalization Papers	441 N. High Street, Salem, Oregon
✓ 3	Gwinn	Bessie	44		F	S	August 15, 1887, Lillian, Nebraska		415 W. 7th Avenue, Spokane, Washington
✓ 4	Fischer	George Edward	35		M	S	October 11, 1895, Brooklyn, New York		American Express Company, San Francisco, California
✓ 5	Smith	Carmolita E.	29		F	S	November 4, 1901, Bandon, Oregon		1040 Appleton, Long Beach, California
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

AUG 18 1921

SEATTLE, WASH.

ADMITTED LINES

all

HOLD B. S. I. L. ES

HELD T. D. LINES

W. P. Harris

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

[Signature]
MASTER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

[Handwritten signature]

54

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 202

15357

S. S.

Hikawa Maru

sailing from

Shanghai, China

July 31, 1931

, 19

Arriving at Port of Seattle, Washington

Aug 5, 1931

19

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Eggers	Albert Henry	47	M	S	May 22, 1884, Cincinnati, Ohio		4005 Davis Avenue, Cincinnati, Ohio
2	Tolonen	Burdelle Peters	29	F	M	December 15, 1901, Pataskala, Ohio		Kennecott, Alaska
3	White	Maud E.	41	F	S	June 30, 1890, Gainesville, New York		229 West 101st Street, New York City New York
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEATTLE, WASH., AUG 18 1931

ADMITTED LINES all

HELD B. S. LINES

HELD T. D. LINES

W. P. Harris

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

[Signature]
MASTER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 201

15357/5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M.S. Hikawa Maru sailing from Hongkong, China, July 20, 1931, Arriving at Port of Seattle, Washington AUG 18 1931, 19

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Anderson	Robert	48		M	M	1882, Cincinnati, Ohio		3079 Beekman St., Cincinnati, Ohio
2	Anderson	Lena	59		F	M	February 26, 1872, Cincinnati, Ohio		3079 Beekman St., Cincinnati, Ohio
3	Bagby	John H. C.	64		M	S	July 20, 1867, Middleburg, Virginia		104 1/2 West Grace St., Richmond, Va.
4	Bareis	Alma	35		F	S	November 6, 1895, Livingston, Wisconsin		428 Rountree Avenue, Platteville, Wisconsin
5	Coffin	Olivia May	47		F	S	September 22, 1883, Little Creek, Delaware		Henderson, Maryland
6	Fagan	Annie	65		F	S	October 13, 1865, Brooklyn, New York		894 Marcy Avenue, Brooklyn, New York
7	Hitchcock	Ruth	38		F	S	December 27, 1892, Santa Barbara, Calif.		1200 State Street, Santa Barbara, California
8	Mc Groddy	Sarah	56		F	S	August 23, 1874, Brooklyn, New York		487 Clinton Street, Brooklyn, New York
9	Sexton	Irene Marie	36		F	S	June 14, 1895, Neshkoro, Wisconsin		508 North 37th Street, Milwaukee, Wisconsin
10	Wyman	Eleanor M.	40		F	S	March 1, 1891, Charlotte, Michigan		1114 Laguna Street, Santa Barbara, California
11	Wynne	Mary A.	51		F	S	March 20, 1880, San Francisco, Calif.		400 Park Place, Brooklyn, New York
12	Wynne	Sarah	45		F	S	January 27, 1886, Brooklyn, New York		400 Park Place, Brooklyn, New York
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.,
ADMITTED LINES

W. L. B. S. L. LINES
HELD T. D. LINES

Immigrant Inspector

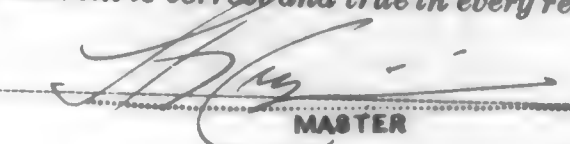
Immigrant Inspector

MASTER


IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, The Master, S. Akiyoshi, of the M.S. Hikawa Maru, from HONGKONG via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.


MASTER
Officer.

Sworn to before me this 15 day of AUG 18 1931, 19
at J. Louis Nash


Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (NEGRO).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

List 205

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

AUG 18 1931

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by one person, whether by relative, friend, or by other person, or by corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Length of time in U.S.	Whether a student	Whether a tourist	Whether a merchant	Whether a laborer	Whether a seaman	Whether a member of the Government of the United States					
1	Wife: Mitsuko Kawata, 224 Kamiyuku-machi, Okayama-ken, Japan	Mont.	Greatfalls	Self	yes	1900/	Nephew: K. Tobe, 186 10th Ave. Seattle, Great Falls, Wash.	no	10 years	no	no	no	no	no	Good	no	5 5	yel	blk	bro	
2	Grand Father: G. Mikami, Fukaya-Ayase, Kanagawa-ken, Japan	Wash.	Seattle	Uncle	no	no	Father: Sakichi Kiriya, 921 Leavelle Way Seattle, Wash.	no	5 years	no	no	no	no	no	Good	no	5 5	yel	blk	bro	
3	Mother: S. Mamizuka, Oita-mura, Oita-ken, Japan	Wash.	Seattle	Husband	no	1919/ 1930	Husband: M. Mamizuka, 219 9th Ave. Seattle, Wash.	no	Permanently	no	no	no	no	no	Good	no	5 5	yel	blk	bro	
4	Wife: K. Oku, 167 Nishi-kuwana Miye-ken, Japan	Wash.	Seattle	Self	yes	no	Wife: Chika Onishi, Ujiyama 168, Miye-ken, Japan	no	5 weeks	no	no	no	no	no	Good	no	5 5	yel	blk	bro	
5	Father: J.S. Zarogodny, 30 Kanatnaia, Harbin, China	New York	New York	Self	yes	no	Friend: Charles R. Crane, 52E, 5th Ave. New York, N.Y.	no	5 weeks	no	no	no	no	no	Good	no	5 5	yel	blk	bro	
6	-Do-	-do-	-do-	-do-	yes	no	-Do-	no	Permanently	yes	no	no	no	no	Good	no	5 5	fair	bro	bro	
7	-Do-	-do-	-do-	-do-	yes	no	-Do-	no	Permanently	yes	no	no	no	no	Good	no	5 5	Ruddy	plond	gray	

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 205

15357

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. M.S. HIKAWA MARU

Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN AUG., 6TH, 1931.

19

[illegible]

7-
ANT
U.
GO
DIB
BMA
USC

Total pages
U.S. citizens

Total passengers	7
U. S. citizens	
Aliens	7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. Chano, Surgeon of the M.S. Hikawa Maru, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at San Francisco

W. Harris

Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

15357 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. M. S. Hikawa Maru

Sailing from Yokohama

August 6

19 31, Arriving at Port of

Seattle

19 31

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Cummings	Elizabeth R.	87		F	M	January 6, 1864, Milton, Mass.		170 E. 78th St., New York City, N.Y.
2	Houston	Herbert S.	64		M	M	November 23, 1866, Champaign, Illinois		12 West 10th Street, New York City
3	Houston	Agnes L.	56		F	M	March 11, 1867, Augusta, Maine		12 West 10th Street, New York City
4	Mc Kim	John	79		M	M	July 17, 1850, Pittsfield, Mass.		281 4th Avenue, New York City
5	Pickering	David B.	38		M	M	January 10, 1893, Elmira, New York		171 S. Burnet St., East Orange, New Jersey
6	Pickering	Lillian G.	32		F	M	April 25, 1899, Newark, New Jersey		171 S. Burnet St., East Orange, New Jersey
7	AUG 18 1931								
8	all except lines								
9	1, 4, 5 & 6								
10	Held T. D. Lines								
11	W. H. Harris								
12	Immigrant Inspector								
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lines 1, 4, 5 & 6 not on
Board when vessel left
Vancouver, B. C.

M. J. Harris
Purser

MASTER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, The Master, S. Akiyoshi, of the M.S. Hikawa Maru, from Hongkong via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

AUG 18 1931

MASTER

Officer.

Sworn to before me this

day of

19

at

Seaside, Wash

W. P. Harris

Immigration Officer.

14-600

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 101

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

AUG 18 1931

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid to any other person, or by any association, society, club, public, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession, or of any political party, or of any organization, or of any association, or of any society, or of any club, or of any public, or of any government	Whether a member of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession, or of any political party, or of any organization, or of any association, or of any society, or of any club, or of any public, or of any government	Whether a member of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession, or of any political party, or of any organization, or of any association, or of any society, or of any club, or of any public, or of any government	Whether a member of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession, or of any political party, or of any organization, or of any association, or of any society, or of any club, or of any public, or of any government	Whether a member of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession, or of any political party, or of any organization, or of any association, or of any society, or of any club, or of any public, or of any government	Whether a member of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession, or of any political party, or of any organization, or of any association, or of any society, or of any club, or of any public, or of any government	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions																		Yes or No	Year or period of year	Where?	Date of last departure	Feet	Inches	Complexion	Hair	Eyes
1	Father: Y. Senda, 3-34 Yahata-miyayama, Kobe City	Mass.	Boston	yes	Employer Daimaru Co.	yes no 50	Friend: Miss Lillian M. Mansfield. Farmington Conn. U.S.A. <i>Boston, Mass</i> <i>Lincoln College</i>	no	1	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 1	Yel	blk	bro
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 201

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

15 35 7

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish such information as may be required by the United States Customs Service for the purpose of determining the admissibility of such aliens into the United States.

S. S. M.S. HIKAWA MARU

Passengers sailing from **KOBE, JAPAN**

3RD AUGUST, 19 31.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town, State, Province or District	Place		Date	Country	City or town, State, Province or District
1	ADMITTED	Lgt U.S. via San Francisco		6	30	F	S	Student	yes	Japanese English	yes	Japan	Japanese	Japan	Miyawaki-cho #3 Tsuyama City Non Quota	Non Quota Visa-Sec. 4	July 8, 1931	18	Japan	Kobe City
2		Genda Yumi		23		F	S													
3		SEATTLE, WASH.		AUG 18 1931																
4		ADMITTED LINES		all																
5		H. O. B. S. I. L. I. E. S.																		
6		NELO T. D. LINES																		
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

PORT Seattle DATE AUG 18 1931
 MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
 EXCEPTING LINES:
L. P. Frick (R)
 MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Individual
 Form 10

DATE **AUG 18 1937**

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES:

MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1999

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. Chino, Surgeon of the M.S. Hikawa Maru, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at Seattle Wash

W. B. Harris
Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, The Master S. Akiyoshi, of the M.S. Hikawa Maru, from Hongkong via Yokohama, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
MASTER
Officer.

Sworn to before me this 18 day of AUG 18 1931, 1931
at Seattle Wash

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been excised and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List.....

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH.

AUG 18 1931

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid for by other person, or by an association, society, club, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years									Where?	Date of last departure	For what purpose?	For what purpose?	
1	Wife: Yoshiko Akazawa, 23 Midorioka-shibuya-cho Tokyo-fu	Tourist		Self	yes	1900 San Francisco	Board of Mission M.E.C. #150 5th Ave. New York N.Y.	no	3 months	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 2	yel	blk	bro
2	Wife: Kumako Hiraoka, 78 Tokoshi, Ibaraki-gun Osaka-fu	N.Y. New York		Self	yes	no	Friend: M. Yoshinari, #1 Madison Ave. New York City	no	2 years	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 2	yel	blk	bro
3	Wife: E. Ichikawa, 6-6 Tanabe-higashino-cho Osaka-city	N.Y. New York		Self	yes	1928 New York	c/o L. Smith, President of Chose Harris Forbes Corporation New York N.Y.	no	3 months	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 3	yel	blk	bro
4	Wife: S. Katagiri, 89 Harajuku, Tokyo-fu	N.Y. New York		Self	yes	1903/1930 Seattle	224 E. 59th Ave. New York N.Y.	no	1 year	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 3	yel	blk	bro
5	Brother: D. Murakami, Hashizume Hiyoshi, Gifu-ken	Tourist		Self	yes	no	c/o Japanese Consulate Sao Paulo Brasil	no	Depends on health	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 5	yel	blk	bro
6	-Do-	Tourist		Husband	yes	no	-Do-	no	1/60	no	no	no	no	no	no	Good	no	4 9	yel	blk	bro
7	Uncle: N. Hoshino, 30 Seju-higashi-cho Tokyo-fu	Lawrence Kansas		Uncle	yes	no	Registrar: George O. Foster The University of Kansas Lawrence, Kansas	no	4 years	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 4	yel	blk	bro
8	Sister: T. Kobayashi, 310 Zoshigaya-Tokyo-fu	Wash. Seattle		Husband	yes	1905/1930 Seattle	Husband: J.G. Shinowara, 4139 38th Ave. S. Seattle	no	Permanently	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 2	yel	blk	bro
9	Father: J. Suganuma, 336 Kanesaki-Nishikata, Kochi-ken	Lawrence Kansas		Father	yes	no	Registrar: George O. Foster The University of Kansas Lawrence, Kansas	no	4 years	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 3	yel	blk	bro
10	Wife: N. Takeuchi, 3242 Kurata-Oi-machi Tokyo-fu	Wash. Seattle		Self	yes	1915/1924 Seattle	Friend: Mr. K. Hara, c/o A.Y.O. Hierl Seattle, Wash.	no	8 months	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 5	yel	blk	bro
11	Wife: S. Terasawa, 123-2 Yoshino-cho-Higashi Nagoya City	N.Y. New York		Self	yes	1917 New York	Friend: C. Yamada c/o Nagoya Seitohsho Ltd. 5th Ave. New York	no	10-18-31	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 3	yel	blk	bro
12	Brother: J. Wakamatsu, 8832 Kishino-machi Kagoshima-ken	Wash. Seattle		Husband	yes	1921/1931 Seattle	Husband: T. Wakamatsu, 137 1st Ave. Seattle, Wash.	no	Permanently	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 1	yel	blk	bro
13	Father: S. Watanabe, 375 Takino-kawa-machi Tokyo-fu	N.Y. New York		Father	yes	no	Friend: Dr. T. Takami, 176 Cumberland St. Brooklyn, New York N.Y.	no	6 months	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 4	yel	blk	bro
14	-Do-	N.Y. New York		Father	yes	no	-Do-	no	1 year	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 5	yel	blk	bro

Notes.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 103

15357

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. M.S. HIKAWA MARU

Passengers sailing from YOKOHAMA

6TH AUGUST,

1931.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Akizawa	Motozo	38		M		Superintendent of Churches	Japanese	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Suwai-mura, Okayama-ken	# 85		July 22		Japan	Tokyo City
2	ADMITTED	Iwao	Iwao	45		M		Officer	Japanese	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Yoshitoshi, Kagoshima-ken	Visa Sec. 3(1)		July 26		Japan	Tokyo City
3	ADMITTED	Tadashi	Tadashi	34		M		Business	Japanese	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Hashitsu, mura	Visa Sec. 3(2)		July 26		Japan	Tokyo City
4	ADMITTED	Katagiri	Katagiri	46		M		Merchant	Japanese	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Shichikubo, Nagano-ken	Visa Sec. 3(6)		July 27		Japan	Osaka City
5	ADMITTED	Murakami	Murakami	30		M		Gov.	Japanese	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Gifu-ken	Visa Sec. 3(1)		July 27		Japan	Tokyo City
6	ADMITTED	Murakami	Hatsue	22		F		Housewife	Japanese	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo City	Visa Sec. 3(1)		July 27		Japan	Tokyo City
7	ADMITTED	Saida	Akira	26		M		Student	Japanese	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Okubo-machi, Tokyo-fu	Sec. 4(e)		July 27		Japan	Tokyo City
8	ADMITTED	Shinowara	Toyo	47		F		Housewife	Japanese	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Kokura-cho, Yamaguchi-ken	# 649788		Sept. 18		Japan	Tokyo City
9	ADMITTED	Suganuma	Saburo	20		M		Student	Japanese	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Nishikata, Toohigi-ken	Sec. 4(e)		June 23		Wash.	Seattle
10	ADMITTED	Takeuchi	Komaji	49		M		Publishing Business	Japanese	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Takata-machi, Niigata-ken	Sec. 3(2)		July 27		Japan	Tokyo City
11	ADMITTED	Terasawa	Toichiro	46		M		Pottery Business	Japanese	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Nagoya City	Visa Sec. 3(2)		July 27		Japan	Tokyo City
12	ADMITTED	Wakamatsu	Uta	44		F		Housewife	Japanese	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Kushikino, Kagoshima-ken	# 673302		Sec. 11		Japan	Nagoya City
13	ADMITTED	Watanabe	Takechi	26		M		School Clerk	Japanese	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo City	Sec. 3(2)		July 16		Japan	Takino-kawa
14	ADMITTED	Watanabe	Hiroshi	24		M		Student	Japanese	English	yes	Japan	Japanese	Japan	Tokyo City	Sec. 4(e)		July 16		Japan	Takino-kawa

Line 1 not on board when vessel left San Francisco.

SEATTLE, WASH. AUG 18 1931
ADMITTED LINES all papers 1 & 13
H. D. B. S. L. L. ES 13
HELD T. D. LINES
M. P. H. H. H.
Immigrant Inspector
Immigrant Inspector

PORT Seattle DATE AUG 18 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXEMPTING LINES
S. D. F. H. H.
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

U. S. DEPT. OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
BNA
USC

Total passengers 14
U. S. citizens
Aliens 14

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, B. Chino, Surgeon of the M.S. Hikawa Maru, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 13 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of AUG 18 1931, 19

at Seoul, Wash

H. G. Harris
Immigrant Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Rippen, of the Princess Kathleen, from Vancouver, B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, (1) One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

T. Rippen
Master Officer.

Sworn to before me this 16th day of August, 1921
at Seattle, Washington

Lionard J. Connelley
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular port
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

-AUG. 16/31

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Notes.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful burning or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. REINGESS, KATHLEEN

Passengers sailing from VANCOUVER, B.C.

AUGUST 15/31, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality, (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	15 Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	U. S. CITIZEN	LAM	ME MAH	20	7	F	3	STUDENT	YES	READ AND WRITE ENGLISH	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON	R.P.	SEATTLE	AUG. 14/31		UNITED STATES	PORTLAND	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Arrived Seattle August 16, 1931

Leonard J. Connelley
Immigration Inspector

MT
U. S.
DO
DLS
BIA
ISC

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. V. R. Lovegrove, R.N.R. Master, of the R.M. "Empress of Asia", from Manila P.I. & via ports, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. V. R. Lovegrove

Commanding Officer.

Sworn to before me this seventeen day of August, 19 31
at Victoria B. C.

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived
from the Orient on S.S. Empress of Asia
on AUG 17 1931 and were carried
on VICTORIA B. C.
from Manila P.I. to Seattle on Princess
Marguerite on AUG 17 1931

R. H. Hunter Master

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

SEATTLE, Wash.

VICTORIA & VANCOUVER, B. C.

AUG 17 1931

1932

19

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Eliminations and Corrections Certified

Jamov
Purser

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Geo. M. Foster M/D, Surgeon of the "Empress of Asia", Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of McGill Medical College, Montreal College of Physicians and Surgeons of British Columbia, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo. M. Foster
SURGEON

Sworn to before me this Seventeen day of August, 19 31
at Victoria B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock of blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. R. Dargatzis, Master, of the S. S. Victoria, from Manila P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

A. R. Dargatzis

Commanding Officer.

Sworn to before me this seventeenth day of August, 1931
at Victoria B. I.

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived
from the Orient on S. S. Victoria of Asia
on AUG. 17, 1931 and were carried
from Manila P. I. to Seattle on Princess
Marguerite on AUG. 17, 1931.....
A. R. Dargatzis Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SEATTLE, Wash

RENOUVUE B.C.

AUG 17 1931
AUGUST 17TH. 1931.

Arriving at Port of

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, association, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of a political party	Whether alien is a member of a labor union	Whether alien is a member of a secret society	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a secret organization	Whether alien is a member of a fraternal organization	Whether alien is a member of a religious organization	Whether alien is a member of a political organization	Whether alien is a member of a labor organization	Whether alien is a member of a secret organization						
		State	City or town		Yes or No	If yes— Year or period of years	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Admitted under bond to remain until Nov. 3, 1931	1 yr.	2 yr.	3 yr.	4 yr.	5 yr.	6 yr.	7 yr.	8 yr.	9 yr.	10 yr.	Indef.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Mark of identification	
1	Friend, Mr. Yan Chuek, Nathan Rd., Hongkong	Calif	San Francisco	yes	yes	no	Employers: Lun Hop Theatrical Co San Francisco, Calif.	Admitted under bond to remain until Nov. 3, 1931	1 yr.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	ylw	brn	brn	Scars on neck, left hand, right elbow, rt. cheek.
2	Friend, Mr. Yan Chuek, Nathan Rd., Hongkong	Calif	San Francisco	yes	yes	no	Employers: Lun Hop Theatrical Co San Francisco, Calif.	Admitted under bond to remain until Nov. 3, 1931	1 yr.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	ylw	blk	brn	Scars on neck
3	Friend, Mr. Chung Ping C11, 56 Nanking rd., Shanghai	N.Y.	N.Y.C.	no	Self	yes	1930 N.Y.C. 253-5th Ave., N.Y.C.	Indef.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 5	ylw	blk	brn		

Eliminations and Corrections Certified.

Jamora
Purser.

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 5

15355/1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this form. (Yellow sheet is for the listing of

S. S.

PRINCESS MARGUERITE

EMPEROR OF ASIA

Passengers sailing from

VICTORIA, B. C.

MANILA, P. I.

JULY 27TH, 1931.

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
ADMITTED 1	ABSOLUTE	Embarked at Hongkong, July 31st., 1931.														Non Quota Visa-See 3(2)		02			
ADMITTED 2	ABSOLUTE	Chau	Quong Do	29		M	M	Astor	yes	Chinese	yes	China	Chinese	China	Poon Yu	26	Hongkong	27/7/31	02	China	Hongkong
ADMITTED 3	ABSOLUTE	Ho	Fay Ying	29		F	F	Actress	yes	Chinese	yes	China	Chinese	China	Ching-shan	27	Non Quota Visa-See 3(2) Hongkong	27/7/31	02	China	Hongkong
	ABSOLUTE	Embarked at Shanghai, August 3rd., 1931.														RETURNING LEGAL RESIDENT Ret. prmt. 622839 Washington C-245		08			
	ABSOLUTE	Wong	Shew Chee	25		M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	China	Chinese	China	Canton		Washington	15/9/30		China	Shanghai
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

#1 Paroled to Chin Jan
To report at office Aug 18/31
J. H. [Signature]
In [Signature]

Line 3 admitted Aug 15/31
J. H. [Signature]
In [Signature]

AUG 12 1931
PORT Seattle Wash DATE 1861 81 JIV
MEDICALLY EXAMINED AND
TAKING LINE: Line no 3
J. H. [Signature]
MEDICAL EXAMINER

3-
JUL 29 1931
J. H. [Signature]
J. H. [Signature]

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James H. Foster M.D., Surgeon of the U.S.S. Albatross, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James H. Foster

Sworn to before me this 10th day of August, 1918
at San Francisco

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. Hunter, of the S. S. PRINCESS MARGUERITE, from VICTORIA, B. C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. Hunter

Master S. S. Princess Marguerite.

Sworn to before me this AUG 14 1931 day of 1931,
at SEATTLE, Wash

J. J. Nelson
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question

the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

This (pink) sheet is for the list

S. S. Princess Marguerite. Passengers sailing from Victoria, B.C., August 14, 1931

PNT
 UL
 GO
 DEB
 BNA
 USC

Total per
 U. S. ch

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Alone	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

15253 cd

Nor
MS. Beranger.
Aug 13, 1931
Everett Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Aysetum Master, of the MS. Beranger, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Aysetum
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

13 day of August, 1931

LM Person
Immigrant Inspector.

34 Members Crew

P.R.C.F.

LM Person

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. Two

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Apr. 25

Vessel "HERANGER", arriving at Everett Wash., August 13, 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
31	Yes	Njsten	Olaf	1 year	Engineboy	24/8/30	Bergen	No	Yes	20	Male	Scandinav	Norwegian	1.72	72 kg.	None	
32	No	Knudsen	Ivar	0	"	29/6/31	Rotterdam	"	"	19	"	"	"	1.80	76 "	"	
33	"	Gjerstad	Waltry	0	"	"	"	"	"	20	"	"	"	1.70	72 "	"	
34	"	Krogset	Ole Olsen	0	Carpenter	12/8/31	Vancouver	"	"	44	"	"	"	1.70	68 "	"	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1348

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
15358

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *5:00 AM*

Nor. & S.

Vessel "HERANGER"

arriving at *Exmouth, N.W.*, August *13*, 19*31*, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Petersen	Alf	31 years	Captain	12/8/30	Bergen	No	Yes	48	Male	Scandinavian	Norwegian	1.70	75 kg	None	
2	"	Hansen	Sverre	15 "	1 Officer	30/12/30	S. Pedro	"	"	31	"	"	"	1.79	76 "	"	
3	"	Henriksen	Arvid	11 "	2 "	24/8/30	Bergen	"	"	28	"	"	"	1.70	74 "	"	
4	"	Rasmussen	Charles	10 "	3 "	"	"	"	"	27	"	"	"	1.67	60 "	"	
5	"	Brakke	Olaf	30 "	Carpenter	"	"	"	"	45	"	"	"	1.72	87 "	"	
6	"	Austrheim	Hans	16 "	Boatswain	24/11/30	Rotterdam	"	"	34	"	"	"	1.72	75 "	"	
7	"	Manum	Alf	6 "	Sailor	24/8/30	Bergen	"	"	21	"	"	"	1.67	59 "	"	
8	"	Olsen	Alfred	5 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	1.70	68 "	"	
9	"	Skaalvik	Erling	2 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	1.69	67 "	"	
10	"	Eide	Finn	2 "	Ordinary S	"	"	"	"	21	"	"	"	1.73	70 "	"	
11	"	Jensen	Finn	2 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	1.73	65 "	"	
12	"	Larsen	Arthur	1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	1.71	68 "	"	
13	"	Thomsen	Geir	1 "	Deckboy	"	"	"	"	17	"	"	"	1.76	65 "	"	
14	No	Wickman	Einar	1 "	"	29/6/31	Rotterdam	"	"	22	"	"	"	1.67	66 "	"	
15	"	Petersen	Carl August	0	"	1/7/31	"	"	"	17	"	"	"	1.81	75 "	"	
16	Yes	Haukaas	Cornelius	30 "	Steward	4/8/30	Bergen	"	"	46	"	"	"	1.66	80 "	"	
17	"	Vikeby	Christian	6 "	Cook	24/8/30	"	"	"	22	"	"	"	1.72	77 "	"	
18	No	Olsen	Oddvar	0	Cabinboy	29/6/31	Rotterdam	"	"	18	"	"	"	1.68	69 "	"	
19	"	Lohne	Anton	3 "	2 Cook	"	"	"	"	22	"	"	"	1.70	70 "	"	
20	"	Ryland	Henry	0	Messboy	"	"	"	"	17	"	"	"	1.82	78 "	"	
21	Yes	Opdal	Johannes	17 "	1 Engineer	27/4/31	S. Pedro	"	"	35	"	"	"	1.82	74 "	"	
22	"	Moland	Knut	7 "	2 "	14/7/30	Bergen	"	"	30	"	"	"	1.76	70 "	"	
23	"	Karlsen	Johan	4 "	3 "	24/8/30	"	"	"	28	"	"	"	1.71	73 "	"	
24	"	Kvalheim	Adolf	4 "	4 "	"	"	"	"	25	"	"	"	1.65	62 "	"	
25	"	Larsen	Hagbart	4 "	Electrician	1/8/30	"	"	"	42	"	"	"	1.60	68 "	"	
26	"	Nielsen	Hans	2 "	2 "	24/8/30	"	"	"	31	"	"	"	1.64	67 "	"	
27	"	Søgnen	Randulf	5 "	Motorman	"	"	"	"	24	"	"	"	1.72	65 "	"	
28	"	Korsvik	Kristian	2 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	1.80	70 "	"	
29	"	Ingebrigtsen	Einar	2 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	1.72	82 "	"	
30	"	Hansen	Robert	1 "	Greaser	"	"	"	"	19	"	"	"	1.64	58 "	"	

Line Interocean Steamship Corporation
Owners Westfal-Larsen & Co. A/S, Bergen
Local Agents Interocean Steamship Corporation
14-1280

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

15353

15352 *Ed*

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am
President Joff
Aug 11, 1931

I, *K.A. Ahlin, Master*, of *Am SS President Joff*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Port *Seattle, Wash*

Port *Seattle, Wash*

Agent *Am. Mail Line*

Class *67 Filed*

Date *See inside*

Sworn to before me this *11th* day of *Aug*, 19*31*.

Roy M. Matterson
Immigrant Inspector.

K.A. Ahlin
Master, First or Second Officer.

Seattle, Wash, Aug 11, 1931

Inspected and checked in oriental crew and found 86 Chinese and 2 Japanese, all passed to reshipe foreign.

Harold H. Ratz
Insp. in Charge, I.T.D. Division

Seattle, Wash Aug 22, 1931

Checked out oriental crew and found 86 Chinese and 2 Japanese.

Harold H. Ratz
Insp. in Charge, I.T.D. Div.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion, or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

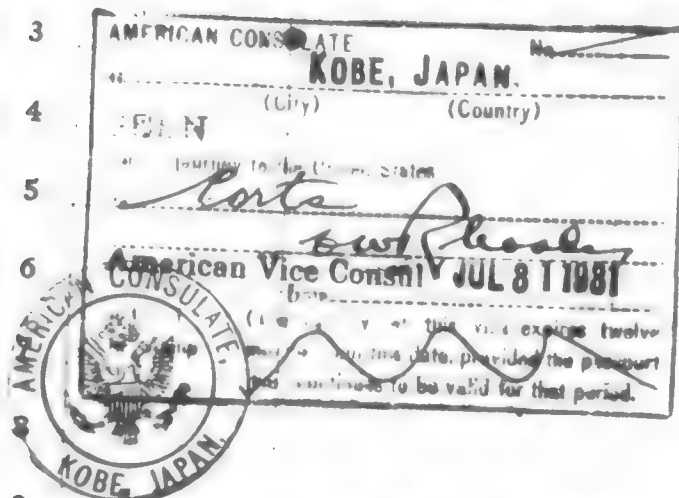
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMSS PRES. TAFT, arriving at Seattle Wash AUG 11 1931, 1931, from the port of Kobe Japan Via Yokohama Aug 1, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		TANAKA	✓ 9 yrs	Storage	21/7/31	Kobe	Kobe	yes	54	Mr.	Japanese	Japan	5'2"		
2		YOSHIDA	✓ 12 yrs	Storage	21/7/31	Kobe	Kobe	yes	37	Mr.	Japanese	Japan	5'1"		
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															



NO FEE PRESCRIBED

SEATTLE, WASH.

DATE AUG 11 1931

MEDICALLY EXAMINED AND FOUND
EXEMPTING LINES: American Citizens
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Line American mail Line
Owners do
Local Agents do

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15352
30

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM President arriving at SEATTLE, WASH. AUG 11 1931, 1931, from the port of Yokohama Aug 1, 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LOPEZ	Jorge			nurse	7/23/31	Manila	No	Yes	33	M	P.I.	P.I.	5'4"		
2	DVANE	Thomas			super-numerary	7/23/31	"	Yes	"	23	"	USA	USA	5'8"		
3	Oelgart	Harry			O.S.	7/27/31	at sea	"	"	25	"	Amer.	Amer.	5'10"		
4	Hendricks	H. E			O.S.	7/24/31	"	"	"	41	"	"	"	5'8"		
5	Freeman	E			6 Yrs. Workaway	7/23/31	Hong Kong	Yes	"	32	"	"	"	5'10"		
6	Chan	Han Kit	11846	6 Yrs.	Printer	"	"	No	"	34	"	Chinese		5'7 1/2"		
7	Chang	Jat	23163	10 Yrs.	Sal. waiter	"	"	"	"	40	"	"		5'6 1/2"		
8	Lok	Loy	23164		First Mess Boy	"	"	"	"	21	"	"		5'7 1/2"		
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate
at Hong Kong No. 1549
(City) (Country)
SEPN
For the journey to the United States,
via San Francisco

Date July 25/31
(Consul)
(The validity of this visa expires...)



This visa covers 199 crew including the master
No fee prescribed

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15352
29

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *President Jaff*, arriving at *SEATTLE, WASH.*, *AUG 11 1931*, 19, from the port of *Yokohama Aug 1, 1931*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name		When	Where								REMARKS
1	Yes	YAN	YAN 23629 <i>Jaff</i>	STEAM WAITER	7/18/31	HONGKONG HONGKONG	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Big scars & forehead
2	Yes	YING	YING 8892 <i>mech</i>	DO	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Scar forehead over & eye
3	Yes	CHENG	CH 21514 <i>Purple</i>	DO	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Small cut scar under & eye
4	Yes	YAN	YAN 12559 <i>mech</i>	DO	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Scar L. temple & upper & eyelid
5	No	YANG	YANG 23162 <i>Jaff</i>	DO	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Two gray hair
6	Yes	YAN	YAN 23079 <i>Jaff</i>	DO	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Scar center forehead
7	Yes	YAN	YAN 22866 <i>Jaff</i>	DO	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Large scar R. side of head in hair
8	Yes	YAN	YAN 22620 <i>Jaff</i>	DO	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Pit R. cheek near nose. Rabbit teeth.
9	Yes	CHENG	CH 21840 <i>mech</i>	MESS BOY	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Big mole front R. neck
10	Yes	YANG	YANG 22868 <i>Jaff</i>	MESS BOY	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Large scar R. cheek & under eye
11	Yes	YANG	YANG 12196 <i>Jaff</i>	DO	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Mole on R. chin
12	Yes	YAN	YAN 23031 <i>Jaff</i>	DO	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Scar center forehead
13	Yes	YAN	YAN	DO	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Discharged at Hong Kong 7/25/31 Dr
14	Yes	CHENG	CHENG 9057 <i>mech</i>	DO	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Mole on L. neck
15	Yes	CHENG	CHENG 21841 <i>mech</i>	DO	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Big tall man. Big mole R. neck & jaw
16	Yes	YAN	YAN 12179 <i>mech</i>	DO	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Scar R. cheek upper & chin & cheek & upper & forehead
17	Yes	YAN	YAN 23068 <i>Jaff</i>	DO	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Mole & cheek
18	Yes	YAN	YAN 12758 <i>Jaff</i>	BATH BOY	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Pit between eyebrows & on temple
19	Yes	YAN	YAN 23076 <i>Jaff</i>	BATH BOY	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Prominent upper teeth. Two moles front neck
20	Yes	YAN	YAN 21578 <i>Jaff</i>	BATH BOY	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Scar on L. side of head
21	Yes	CHENG	CH 23077 <i>Jaff</i>	BATH BOY	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Mole L. neck
22	No	YAN	YAN 21972 <i>Jaff</i>	CHINA BOY	DO	DO	YES	20	M	CHINESE	CHINA			Four pit marks in vertical line center forehead, & center cheek

American Consulate No. *1478*
at *Hong Kong*
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States

via *Tientsin*
Donner B. B. B.
(Consul)
Date *July 13/31*

(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)

The visa covers 197 crew including the master. No fee prescribed

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (11) and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

15352
28

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Am SS President Jack*

arriving at *SEATTLE, WASH.*

AUG 11 1931

19, from the port of *Yokohama Aug 1, 1931*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1	Yes	CHAN YING 23032 <i>Jack</i>	2 1/2 yrs.	SAL WAITER	9/28/31	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Very heavy black eyebrows
2	Yes	CHEN YING 20199 <i>Jack</i>	2 yrs.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Scars & index finger, scars on forehead
3	Yes	LAI YUE LING 23027 <i>Jack</i>	2 yrs.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Very dark complexion
4	Yes	LI DO 9077 <i>Jack</i>	7 yrs.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Scars & mottled face large scar & temple
5	Yes	WAI YUE CHEN 21839 <i>Jack</i>	2 yrs.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Small scar bet. eyes, R cheek & L neck
6	Yes	TEW YUE 8541 <i>Jack</i>	9 yrs.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Mole on R. eye
7	Yes	PANG SANG 20206 <i>Jack</i>	3 yrs.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Scars all over face
8	Yes	CHAN SANG 9914 <i>Jack</i>	2 yrs.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Mole on chin
9	Yes	PANG YUE 23072 <i>Jack</i>	2 yrs.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Mole outer corner R eye
10	Yes	LO FOCK 21184 <i>Jack</i>	2 yrs.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Big long scar on forehead
11	Yes	LO KEE 21510 <i>Jack</i>	2 yrs.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Scars across forehead
12	No	CHEN YUE 23161 <i>Jack</i>	2 yrs.	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Scars chin
13	No	CHEN YUE 23025 <i>Jack</i>	2 yrs.	CHINA PARTHMAN	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Discharged at Hong Kong 7/25/31
14	Yes	EDON YUE 23074 <i>Jack</i>	6 yrs.	2ND PAINTER	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Scars cheek & forehead
15	Yes	YUE CHEN 22864 <i>Jack</i>	2 yrs.	3RD PAINTER	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Scars R. hand
16	Yes	LAI YUE 22701 <i>Jack</i>	8 yrs.	4TH PAINTER	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Small mole R upper eyelid
17	Yes	CHAN DO 23122 <i>Jack</i>	2 yrs.	5TH PAINTER	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Old face
18	Yes	PANG SANG 21007 <i>Jack</i>	2 yrs.	SCULLERMAN	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Pits R. cheek large face 1st finger & hand
19	Yes	LAI YUE 12750 <i>Jack</i>	6 yrs.	SCULLERMAN	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Mole on chin, back scar on face
20	No	CHAN YUE 11611 <i>Jack</i>	9 yrs.	CHINA LAUNDRYMAN	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Scars R. forehead
21	Yes	LAI YUE 23075 <i>Jack</i>	2 yrs.	MAN & SLAUGHTER	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Mole high L. cheek, cut scar & cheek
22	Yes	PANG DO 21303 <i>Jack</i>	2 yrs.	1ST LAUNDRYMAN	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Pits between eyes, mole left cheek
23	Yes	MAI KEE 23080 <i>Jack</i>	2 yrs.	LAUNDRYMAN	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Cut scar left temple
24	Yes	MAI SING 21764 <i>Jack</i>	2 yrs.	LAUNDRY HELPER	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Mole front L. ear, behind L. ear, & on S. cheek. Pit front R. ear
25	No	MAI SANG 22858 <i>Jack</i>	2 yrs.	INTERPRETER	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Scars left jaw
26	Yes	CHEN SANG 21836 <i>Jack</i>	2 yrs.	DO 1, STAGE COOK	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Mole left cheek
27	Yes	PANG FOCK 21454 <i>Jack</i>	2 yrs.	2ND STAGE COOK	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Large old mole
28	Yes	LAI YUE 12305 <i>Jack</i>	2 yrs.	3RD STAGE COOK	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Pit mark on bridge of nose, spot L. cheek
29	Yes	LAI YUE 12866 <i>Jack</i>	2 yrs.	4TH STAGE COOK	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Large scar R. temple
30	Yes	LAI YUE 12866 <i>Jack</i>	2 yrs.	5TH STAGE COOK	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	Scars both sides of face, Pit R. face

15352
27

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *President Taft*, arriving at *SEATTLE, WASH.*, *AUG 11 1931*, 19*31*, from the port of *Yokohama Aug 1, 1931*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name		When	Where								REMARKS
1	Yes	LAM	LAM 21890 <i>Yokohama</i>	NO 2. SALOON	7/12/31	YOKOHAMA	YES	28	M	CHINESE	CHINA	5' 8"	140	Scars center forehead & both cheeks
2	Yes	LO	LO 22863 <i>Yokohama</i>	NO 2. SALOON	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5' 8"	140	Large pit R. temple
3	Yes	LAM	LO 21025 <i>Puget</i>	CH. COOK	DO	DO	YES	48	M	DO	DO	5' 4"	140	Scars under chin & on forehead
4	Yes	HING	HING 21209 <i>Yokohama</i>	CH. COOK	DO	DO	YES	22	M	DO	DO	5' 4"	140	Large black mole, scars bet. eyebrows
5	Yes	WINE	WINE 23069 <i>Yokohama</i>	CH. COOK	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5' 4"	140	Pits on both cheeks
6	Yes	LAM	LAM 21008 <i>Puget</i>	CH. COOK	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5' 4"	140	Mole under R. ear
7	Yes	WINE	WINE 23070 <i>Yokohama</i>	CH. COOK	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5' 4"	140	Pits left temple & neck & on R. cheek
8	No	FRANK	FRANK 23160 <i>Yokohama</i>	CH. COOK	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5' 4"	140	Scars over face
9	Yes	DO	DO 20267 <i>Yokohama</i>	CH. BUTCHER	DO	DO	YES	24	M	DO	DO	5' 4"	140	Scars over face
10	Yes	CHIU	CHIU 21903 <i>Yokohama</i>	CH. BUTCHER	DO	DO	YES	40	M	DO	DO	5' 4"	140	Scars back of head at edge of hair
11	Yes	LAM	LAM 21768 <i>Yokohama</i>	CH. BUTCHER	DO	DO	YES	22	M	DO	DO	5' 4"	140	Many white spots on neck
12	Yes	LO	LO 22947 <i>Yokohama</i>	CH. BAKER	DO	DO	YES	22	M	DO	DO	5' 4"	140	Two pits center forehead, mole & carbide
13	Yes	LO	LO 21624 <i>Yokohama</i>	CH. BAKER	DO	DO	YES	22	M	DO	DO	5' 4"	140	Large mole & corner of mouth
14	No	CHIU	CHIU 12531 <i>Yokohama</i>	CH. BAKER	DO	DO	YES	22	M	DO	DO	5' 4"	140	Scars R. & L. temples & pit R. cheek
15	Yes	LAM	LAM 21446 <i>Yokohama</i>	BAR BOY	DO	DO	YES	24	M	DO	DO	5' 4"	140	Black mole & nose, pits center forehead & both temples
16	Yes	CHIU	CHIU 23120 <i>Yokohama</i>	BAR BOY	DO	DO	YES	24	M	DO	DO	5' 4"	140	Mole R. side of nose, mole & nostril
17	Yes	LO	LO 21237 <i>Yokohama</i>	DECK BOY	DO	DO	YES	22	M	DO	DO	5' 4"	140	Horizontal scar center forehead
18	Yes	DO	DO 22668 <i>Yokohama</i>	DECK BOY	DO	DO	YES	22	M	DO	DO	5' 4"	140	Freckled, small brown mole point R. ear
19	Yes	LAM	LAM 8430 <i>Yokohama</i>	SAL WAITER	DO	DO	YES	27	M	DO	DO	5' 4"	140	Five pits on forehead
20	Yes	CHIU	CHIU 22612 <i>Yokohama</i>	DO	DO	DO	YES	24	M	DO	DO	5' 4"	140	Discharged at Hong Kong 7/25/31
21	Yes	WINE	WINE 22860 <i>Yokohama</i>	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5' 4"	140	Scars on right eyebrow
22	Yes	CHIU	CHIU 23121 <i>Yokohama</i>	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5' 4"	140	Scars left cheek
23	Yes	CHIU	CHIU 23022 <i>Yokohama</i>	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5' 4"	140	Moles R. cheek, left ear pierced
24	Yes	CHIU	CHIU 21260 <i>Yokohama</i>	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5' 4"	140	Scars on forehead
25	Yes	LO	LO 22719 <i>Puget</i>	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5' 4"	140	Scars on chin, pit center forehead
26	Yes	LO	LO 9616 <i>Yokohama</i>	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5' 4"	140	Large wart center forehead
27	Yes	LO	LO 20022 <i>Yokohama</i>	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5' 4"	140	Scars forehead & upper R. lip
28	Yes	LO	LO 23024 <i>Yokohama</i>	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5' 4"	140	Large moles R. eye
29	Yes	LO	LO 22927 <i>Yokohama</i>	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5' 4"	140	Pits left cheek
30	No	LO	LO 22927 <i>Yokohama</i>	DO	DO	DO	YES	28	M	DO	DO	5' 4"	140	Pits all over face

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1535-2
26

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMSS PRESIDENT TAFT., arriving at SEATTLE, WASH., AUG 1 1931, 1931, from the port of Yokohama Aug 1, 1931

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name		When	Where								REMARKS
1	YES	LOW	AN TAI 11720 <i>blue</i>	5 YRS #1 PAINTER	7/15/31	SHANGHAI	SHANGHAI	YES	38	M	CHINESE	CHINA	5 7	Scar on R. temple
2	YES	MAN	WAI 20986 <i>blue</i>	2 YRS #2 PAINTER	DO	DO	DO	YES	45	M	CHINESE	CHINA	5 4	Two moles on R. face
3	YES	CHEN 23123 <i>blue</i>	HUNG	1 YRS #3 PAINTER	DO	DO	DO	YES	35	M	CHINESE	CHINA	5 3	Irregular shaped ears
4	NO	TAN VV	QUAN 23159 <i>blue</i>	1 YRS CARPENTER	DO	DO	DO	YES	25	M	CHINESE	CHINA	5 4	Pits left face
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

153352
251

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMV SS
PRESIDENT TART., arriving at SEATTLE, WASH., AUG 11 1931, 1931, from the port of Yokohama Aug 1, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	NO	PELLA	3 YRS	FILIPINO BURNS	7/24/28 Manila	YES	YES	23	M	FILIPINO	FILIPINO	5 6			Discharged at Manila 7/20/31
2	YES	QUINTIN	1 YRS	FILIPINO COOK	DO DO	DO	YES	22	M	FILIPINO	DO	5 2			
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

1535-2
24

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sho. No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMSS PRESTON TAPT., arriving at SEATTLE, WASH., AUG 11 1931, 19, from the port of Yokohama Aug 1, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	TANAKA	I.	JAPANESE COOK	5/16/31	KOBE	YES	54	M	JAPANESE	JAPAN	5 2			Discharged at Kobe, Japan. July 31, 1931
2	YES	MIYAZATA	K.	JAPANESE WATER	DO	DO	YES	38	M	JAPANESE	JAPAN	5 3			O. W. Rhodes American Vice Consul Kobe, Japan.
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															



153352
23

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
10-1240

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. A. AHLIN** MASTER of the **PRESIDENT TAFT**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1222

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S. S. PRESIDENT TAFT, arriving at SEATTLE, WASH., AUG 11 1931, 19, from the port of Yokohama, Japan Aug 1, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	NO	SCHMIED	CHARLES	3	CH. MUSIC.	6/25/31	SEATTLE	YES	YES	21	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	187		
2	NO	MANGAN	GEORGE	1	MUSIC.	DO	DO	DO	DO	23	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	165		
3	NO	FILSON	ROBERT	1	MUSIC.	DO	DO	DO	DO	23	M	AMERICAN	AMERICAN	5-7	170		
4	NO	KENKEL	LEONARD	1	MUSIC.	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	177		
5	NO	DAMMERWUTH	ALBIN	1	MUSIC.	DO	DO	DO	DO	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	148		
6	YES	MORRISON	JOHN H.	5	SURGEON	DO	DO	DO	DO	52	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	220		
7	YES	BLACH	R. L.	6	CH. RADIO	DO	DO	DO	DO	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	140		
8	YES	MICHAELS	DAVID	1	2ND RADIO	DO	DO	DO	DO	21	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	167		
9	YES	LAWTON	J. C.	12	3RD RADIO	DO	DO	DO	DO	29	M	AMERICAN	AMERICAN	5-0	195		
10	YES	CONWAY	MAURICE B.	20	CH STEWARD	DO	DO	DO	DO	49	M	AMERICAN	AMERICAN	5-6	145		
11	YES	RECHEA	RICHARD	13	2ND STEWARD	DO	DO	DO	DO	34	M	SPANISH	AMERICAN	5-5	138		
12	YES	BRICKDALE	R. J.	5	3RD STEWARD	DO	DO	DO	DO	52	M	ENGLISH	AMERICAN	5-8	170		
13	YES	DAVIS	SID	7	STEER. STEW.	DO	DO	DO	DO	40	M	AMERICAN	AMERICAN	5-5	150		
14	YES	FOX	MANGUM	6	SAL. WATCH.	DO	DO	DO	DO	27	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	160		
15	YES	NICHOLSON	ALEX	32	STEER. WATCH.	DO	DO	DO	DO	51	M	SCAND.	AMERICAN	5-5	140		
16	YES	OGILVIE	ELSIE	7	STEWARDESS	DO	DO	DO	DO	46	F	AMERICAN	AMERICAN	5-2	160		
17	YES	FERRY	LEA M.	1	MANIC.-NURSE	DO	DO	DO	DO	28	F	AMERICAN	AMERICAN	5-5	120		
18	YES	JACKSON	ROY	1	BARBER	DO	DO	DO	DO	40	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	155		
19	No	Miller	Walter W.	-	Shipping Clerk	8/1/30	Yokohama, Japan	Yes	Yes	35	M	AMERICAN	AMERICAN	6	-		M. Nason American Consul, Yokohama, Japan.
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line AMERICAN MAIL LINE LTD.
Owners AMERICAN MAIL LINE LTD.
Local Agents AMERICAN MAIL LINE LTD.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15352
22

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM S.S. PRESIDENT TAFT, arriving at SEATTLE, WASH., AUG 1 1931, from the port of Yokohama Aug 1, 1931

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	KIDD	EARL	10	W. T.	6/25/31	SEATTLE	YES	YES	32	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	170		
2	NO	CARSE	ARCHIE	3	OILER	DO	DO	DO	DO	27	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	135		
3	YES	ULITSCH	FRANK	1	OILER	DO	DO	DO	DO	25	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	160		
4	NO	ALNESS	MARK	1	OILER	DO	DO	DO	DO	46	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	185		
5	YES	HOLMBERG	NELSON	5	OILER	DO	DO	DO	DO	40	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	175		
6	NO	GARDNER	LEON	1	OILER	DO	DO	DO	DO	40	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	184		
7	NO	SAUSETT	GEORGE	5	OILER	DO	DO	DO	DO	28	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	162		
8	YES	MOORE	CLIFTON	1	FIREMAN	DO	DO	DO	DO	26	M	AMERICAN	AMERICAN	6-2	170		
9	YES	PETERSON	HENRY	1	FIREMAN	DO	DO	DO	DO	18	M	AMERICAN	AMERICAN	6-3	155		
10	YES	CORNISH	TEXAS	1	FIREMAN	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	153		
11	YES	BATES	JOHN	1	FIREMAN	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	135		
12	YES	CARTER	ROY	1	FIREMAN	DO	DO	DO	DO	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	162		
13	NO	GROVE	STUART	1	FIREMAN	DO	DO	DO	DO	18	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	172		
14	YES	FROST	KEITH	1	FIREMAN	DO	DO	DO	DO	18	M	AMERICAN	AMERICAN	5-7	165		
15	NO	HIGINBOTHAM	EARL	6	FIREMAN	DO	DO	DO	DO	31	M	AMERICAN	AMERICAN	5-2	140		
16	NO	SHIFFER	KENNETH	1	FIREMAN	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	150		
17	NO	CRAMER	CHARLES	1	FIREMAN	DO	DO	DO	DO	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	162		
18	NO	LANCES	HUGH	1	FIREMAN	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	135		
19	NO	VOLKOVIG	JOHN	6	FIREMAN	DO	DO	DO	DO	41	M	RUSSIAN	AMERICAN	5-4	190		
20	NO	MEILI	CARL	1	WIPER	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	165		
21	NO	MAY	THOMAS	1	WIPER	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-7	135		
22	NO	BRIGGS	WILLIAM	7	WIPER	DO	DO	DO	DO	49	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	165		
23	NO	SWEARINGEN	FRANK	1	WIPER	DO	DO	DO	DO	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	155		
24	NO	DODGE	LANE	1	WIPER	DO	DO	DO	DO	18	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	175		
25	NO	RYAN	MARTIN	1	WIPER	DO	DO	DO	DO	22	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	180		
26	YES	GARDNER	A. J.	2	PURSER	DO	DO	DO	DO	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	165		
27	YES	SMITH	J. H.	1	FREIGHT CLK	DO	DO	DO	DO	23	M	AMERICAN	AMERICAN	5-7	130		
28	YES	ROBERTSON	WALTER G.	2	2ND FRT. CLK.	DO	DO	DO	DO	23	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	168		
29	YES	ROSE	ROBERT C.	1	STKPR	DO	DO	DO	DO	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	145		
30	YES	HAYLAND	WILLIAM T.	1	BAG. CLK	DO	DO	DO	DO	26	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	165		

Line AMERICAN MAIL LINE LTD.
 Owners AMERICAN MAIL LINE LTD.
 Local Agents AMERICAN MAIL LINE LTD.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

153552
21

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AM 95 PRESIDENT TAFT, arriving at SEATTLE, WASH., AUG 11 1931, 19, from the port of Yokohama Japan Aug 1, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	NO	BELLER	SAMUEL	O. S.	8/23/31 SEATTLE	YES	YES	21	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	160		Presented at Seattle P.I. on 7/20/31
2	NO	MAC GREGOR	GERRY	O. S.	DO	DO	DO	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5-7	138		
3	NO	GLASCOE	GENE	O. S.	DO	DO	DO	18	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	142		
4	NO	HAZEN	WILLIAM F.	O. S.	DO	DO	DO	18	M	AMERICAN	AMERICAN	6-1	155		
5	NO	BROOKS	WINSLOW	O. S.	DO	DO	DO	18	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	128		
6	NO	HUDSON	FRED	O. S.	DO	DO	DO	18	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	150		
7	YES	PUTNAM	ROBERT	CADET	DO	DO	DO	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	160		
8	YES	GIBBS	THOMAS	CADET	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	130		
9	NO	RUSSELL	FRED	CADET	DO	DO	DO	18	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	145		
10	NO	CHRISTENSEN	ELI	CH. ENG.	DO	DO	DO	50	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	167		
11	NO	PATERSON	GEORGE M.	1ST ASS'T ENG.	DO	DO	DO	53	M	SCOTCH	AMERICAN	6-0	170		
12	YES	REECE	JOHN L.	2ND ASS'T ENG.	DO	DO	DO	48	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	180		
13	NO	MARTIN	JOHN W.	JR. 2ND ASS'T ENG.	DO	DO	DO	35	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	185		
14	YES	KYLLONEN	THEO.	3RD ASS'T ENG.	DO	DO	DO	28	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	145		
15	YES	LE GAL	CHARLES	JR. ENG.	DO	DO	DO	31	M	AMERICAN	AMERICAN	5-6	135		
16	NO	SHERMAN	E. C.	JR. ENG.	DO	DO	DO	35	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	155		
17	NO	BAIRD	ARTHUR J.	JR. ENG.	DO	DO	DO	44	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	156		
18	YES	SMYTH	SELBY	OK. ENG.	DO	DO	DO	43	M	CANADIAN	AMERICAN	6-1	225		
19	YES	BAKER	LEO	CH. REF. ENG.	DO	DO	DO	33	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	221		
20	NO	HALFERTY	H. D.	2ND REF. ENG.	DO	DO	DO	42	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	190		
21	NO	MC PHERSON	NEIL	CH. ELECT.	DO	DO	DO	49	M	AMERICAN	AMERICAN	5-7	155		
22	NO	ROBINSON	C. A.	2ND ELECT.	DO	DO	DO	47	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	160		
23	YES	CROSSEN	BEN P.	MACHINIST	DO	DO	DO	22	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	153		
24	NO	HORNER	LEE	PLUMBER	DO	DO	DO	26	M	AMERICAN	AMERICAN	5-6	135		
25	NO	SEIPEL	GEORGE A.	ENG. STKPR	DO	DO	DO	29	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	150		
26	YES	FAIRCHILD	LAWRENCE	W. T.	DO	DO	DO	23	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	170		
27	NO	COFFMAN	ROLLO	W. T.	DO	DO	DO	33	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	175		
28	YES	YUHAS	LOUIS	W. T.	DO	DO	DO	26	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	198		
29	YES	SHAW	HERBERT	W. T.	DO	DO	DO	34	M	AMERICAN	AMERICAN	6-2	160		
30	YES	MAINES	MELVIN	W. T.	DO	DO	DO	24	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	150		

Line AMERICAN MAIL LINE LTD.
Owner AMERICAN MAIL LINE LTD.
Local Agents AMERICAN MAIL LINE LTD.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15358-20

LIST OR

ORIGINAL

MENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF

Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

port of the United States

Vessel S.S. PRESIDENT TAFTarriving at SEATTLE, WASH.

AUG 11 1931

19, from the port of Yokohama Aug 1, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	AHLIN	KARL A.	40	MASTER	6/25/31.	SEATTLE	YES	YES	55	M	SCAND.	AMERICAN	5-10	180		
2	YES	HAWKINS	CARL W.	15	CH. OFF.	DO	DO	DO	DO	35	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	185		
3	YES	DOWNING	JAMES B.	18	2ND OFF.	DO	DO	DO	DO	33	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9½	181		
4	NO	JOHNSON	JACOB	14	JR. 2ND OFF.	DO	DO	DO	DO	40	M	AMERICAN	AMERICAN	5-7	144		
5	YES	GEDDES	EDWARD	12	3RD OFF.	DO	DO	DO	DO	30	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	175		
6	YES	BROWN	WALTER	3½	JR. OFF.	DO	DO	DO	DO	27	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	167		
7	YES	JACKSON	JOSEPH	7	JR. OFF.	DO	DO	DO	DO	24	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	150		
8	YES	SOMERS	JAMES	12	CARPENTER	DO	DO	DO	DO	39	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	190		
9	YES	BULLOCK	ANDREW	25	BOATSWAIN	DO	DO	DO	DO	42	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	170		
10	YES	OPIOLA	WALTER	16	BOS'N MATE	DO	DO	DO	DO	36	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	160		
11	YES	SERRAHN	RUBEN	8	Q. M.	DO	DO	DO	DO	26	M	AMERICAN	AMERICAN	6-1	145		
12	YES	ALBEE	LLOYD	5	Q. M.	DO	DO	DO	DO	21	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	155		
13	YES	HAVEL	I. G.	7	Q. M.	DO	DO	DO	DO	27	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	175		
14	YES	SMITH	GEORGE C.	25	A. B.	DO	DO	DO	DO	43	M	AMERICAN	AMERICAN	5-5½	145		
15	NO	MC NEIL	THOMAS	15	A. B.	DO	DO	DO	DO	46	M	AMERICAN	AMERICAN	5-6	140		
16	NO	PAGE	ALAN	15	A. B.	DO	DO	DO	DO	32	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	2		
17	NO	JOHANSSON	ROBERT	5	A. B.	DO	DO	DO	DO	27	M	AMERICAN	AMERICAN	5-11	178		
18	NO	VAN DUYN	NEIL	5½	A. B.	DO	DO	DO	DO	25	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	135		
19	NO	JOHNSON	OSCAR	15	A. B.	DO	DO	DO	DO	30	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	170		Discharged at Honolulu out 7/10/31
20	NO	WILLIAMS	MARSHALL	5	A. B.	DO	DO	DO	DO	31	M	AMERICAN	AMERICAN	5-4	130		
21	YES	EOFF	WALLIE	14	A. B.	DO	DO	DO	DO	30	M	AMERICAN	AMERICAN	5-8	154		
22	NO	PEREZ	LOUIS	20	A. B.	DO	DO	DO	DO	38	M	AMERICAN	AMERICAN	5-6	134		
23	NO	PAWLK	ADOLPH	5½	A. B.	DO	DO	DO	DO	21	M	AMERICAN	AMERICAN	5-10	158		
24	NO	PAGE	ELMER	1½	A. B.	DO	DO	DO	DO	20	M	AMERICAN	AMERICAN	6-0	168		
25	NO	SEELEY	SETH	30	A. B.	DO	DO	DO	DO	58	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9	158		
26	NO	THOMAS	ALFRED	20	A. B.	DO	DO	DO	DO	42	M	AMERICAN	AMERICAN	5-5	170		
27	YES	BAYNE	PERRY	1	O. S.	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-9½	168		
28	YES	CHRISTIANSEN	LESTER	1	O. S.	DO	DO	DO	DO	19	M	AMERICAN	AMERICAN	5-7½	155		
29	YES	LOTTA	ROBERT	1	O. S.	DO	DO	DO	DO	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5-6½	145		
30	YES	ANGER	JACK	1	O. S.	DO	DO	DO	DO	20	M	AMERICAN	AMERICAN	5-6½	145		

Line AMERICAN MAIL LINE LTD.Owners AMERICAN MAIL LINE LTD.Local Agents AMERICAN MAIL LINE LTD.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15352

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

15352-81

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 106

S. S. EXCELSIOR TAFT. sailing from Kobe Japan., AUGUST 1st, 1951, Arriving at Port of SEATTLE WASH. AUGUST 11th., 1951.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
✓ 1	PEVALOZA	GUIMARRIA	26	F	S	JUNE, 25th, 1905, SAN PABLO LAGUNA P.I.	PP 28,572	207 WEST 25th AVE SPOKANE WA.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEATTLE, WASH., AUG 11 1951
ADMITTED LINES 1

HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES

Roy L. Matteson
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

15852-17

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT TAFT. sailing from MANILA, P.I., JULY 23rd, 19 31; Arriving at Port of SEATTLE WASH. AUGUST 11th., 19 31.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	FEDERICO	MARSA	20	M	S	DEC. 10, 1911, MAGUILLAN LA UNION P.I.		1424 LA GUNA ST. SAN FRANCISCO CALIF.
2	SANTIAGO	RILLERA	21	M	S	JULY 29, 1910, MAGUILLAN LA UNION P.I.		716 P. St SAN DIEGO SAN FRANCISCO CALIF.
3	SANTIAGO	DANIEL	26	M	M	JULY 25, 1905, SAN ANTONIO ZAMBALAN P.I.	Ver. nat. 8/5/46 #1600-K-400M	14 PIRU STREET SAN FRANCISCO CALIF.
4	PABLO	TUGAS	25	M	S	NOV. 15, 1906, ANGADANAN ZAMBALA P.I.	PP 29114 Ver 11/19/45 #23-38558	171 PEARL ST BROOKLYN N.Y.
5	PASEUAL	TINASA	16	M	S	JUNE 17, 1915, STO DOMINGO ILOCOS SUR P.I.		115 RIVIERA ST. CALIF.
6	ADOLFO	ALVARADO	37	M	M	SEP. 25, 1894, STO DOMINGO ILOCOS SUR P.I.		605 W. CYPRUS ST. STA MARIA CALIF.
7	BALBINO	TADENA	41	M	M	APRIL 28, 1890, STO DOMINGO ILOCOS SUR P.I.		115 RIVIERA ST CALIF.
8	SIMPLICIO	TAJA	19	M	S	JUNE 10, 1912, STO DOMINGO ILOCOS SUR P.I.		605 W. CYPRUS STREET. STA MARIA CALIF.
9	ASAPITO	ALVARADO	16	M	S	AUGUST 18, 1915, STO DOMINGO ILOCOS SUR P.I.		605 W. CYPRUS STREET. STA MARIA CALIF.
10	DEODADO	ALVARADO	14	M	S	NOV. 8, 1914, STO DOMINGO ILOCOS SUR P.I.		605 W. CYPRUS STREET. STA MARIA CALIF.
11	JOSE	TAGUPA	26	M	M	NOV. 18, 1905, STO DOMINGO ILOCOS SUR P.I.		1505 LOCOS ST, KANSAS, CALIF.
12	MARGARITA	ABENAJAR	27	F	M	JULY 4, 1904, MAGUILLAN LA UNION P.I.		1511 GRAY ST SAN FRANCISCO CALIF
13	BIOTORINA	RILLERA	22	F	S	DEC. 25, 1905, MAGUILLAN LA UNION P.I.		754 SOUTH VALENCIA ST. LOS ANGELES CALIF.
14	CONCEPCION	FLORISTA	25	F	M	JAN. 8, 1906, MAGUILLAN LA UNION P.I.		B.F. 2, Box 326A, SALINAS CALIF.
15	LUIS	REYES	24	M	S	JUNE 21, 1904, CAPIS P.I.		1019 GOLDEN GATE AVE. SAN FRANCISCO CALIF.
16	EMERSON	AGUIRRE	27	F	M	DEC. 16, 1904, GUINOBATAN GILRAY P.I.		1019 GOLDEN GATE AVE SAN FRANCISCO CALIF.
17	SARAS	AGUIRRE	28	M	M	DEC 1, 1905, SINAIT ILOCOS SUR P.I.		608 KERRY ST SAN FRANCISCO CALIF
18	MARIANO	TELA	27	M	S	MARCH 25, 1904, STO DOMINGO ILOCOS P.I.		3003 PIERCE ST. SAN FRANCISCO CALIF.
19	SOCORRO	PEROL	26	F	S	JUNE 11, 1905, BARCHILORA BORRAGON P.I.		2003 PIERCE ST. SAN FRANCISCO CALIF.
20	PILOMENA	FORNITO	14	F	S	JULY 28 1917 BARCHILORA BORRAGON P.I.		1286 ELLIS STREET. SAN FRANCISCO CALIF.
21	EMILIA	ESULLAR	19	F	S	MAY 28 1912 BARCHILORA BORRAGON P.I.		
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

SEATTLE - Aug 18 1931
ADMITTED LINES 1 to 21 inclusive

HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES

Immigrant Inspector
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

21-1012

42

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. A. AHLIN, MASTER**, of the **S.S. PRES. TAFT**, from **HONG KONG**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **18th** day of **July**, 19**31**, at **SEATTLE, WASH.**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relatives or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON, AUGUST 11th 1931., 19

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15252 ✓

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States						Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States			Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States
1	WIFE CHIN SHEE CANTON CANTON KWANGTUNG CHINA	WASH SEAT	YES	SELF	\$20	YES	1924	9/7/29	SEATTLE	COUSIN CHIN GATT	YES	DERISION	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	YEL	BLK	BLK	BLU SPOT LEFT CHEEK BONE.
2	WIFE CHIN SHEE SUNY YEN HANG YUMPING KWANGTUNG CHINA	WASH SEAT	YES	SELF	\$20	NO				COUSIN NG TUCK POH	YES	DERISION	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	YEL	BLK	BLK	BLU SPOT LEFT CHEEK BONE.
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

15952-

S. S. PRESIDENT TAFT.

Passengers sailing from

HONG KONG.

JULY 26th.

19 31.

No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued	Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single		Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town, State, Province or District		Place	Date	Country	City or town, State, Province or District
ADMITTED 1	ABSOLUTE	CHAN	WING SHING	58	M M	MERCHANT YES	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	CANTON KWANGTUNG	PR 515471-C-1566	RETURNING LEGAL RESIDENT	CHINA	CANTON KWANGTUNG
BSI Line 1	ABSOLUTE	HONG	LUN SEUNG	20	M M	MERCHANT YES	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	CHINA	YUMPING KWANGTUNG	744 HONGKONG	AUG 19/29	CHINA	YUMPING KWANGTUNG
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

FORT SEATTLE, WASH. AUG 11 1931

EXAMINED AND ADMITTED BY

L. J. HARRIS

Seattle Wash Aug 11-1931

Admitted Line 1

BSI Line 2

J. R. Boyd

Chas. E. Johnson

PORT SEATTLE, WASH. AUG 1 1901
 RECEIVED BY TELEGRAPH
 AUG 1 1901
 L. H. HARRIS
 AUG 1 1901

Seattle Wash Aug 11-1931
Admitted Line 1
BSI Line 2
J. Boyd
J. B. Boyd
J. B. Boyd

Total passengers	2
U. S. citizens	
Aliens	2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. MORRISON, Surgeon of the S.S. JESSE TAPP, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 11 1934 day of August, 1934
at Seattle

J. H. Morrison
SURGEON

[Signature]
IMMIGRANT INSPECTOR
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **E. A. ABLEY**, **MASTER**, of the **S.S. PRES. TAFT**, from **HONG KONG**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **30** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. A. A. A.

MASTER **X**

Sworn to before me this **AUG 11 1931** day of _____, 19
at **SEATTLE, WASH.**

[Signature]
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEATTLE WASHINGTON.

AUGUST 11th.

1931. 19

15752 - 15753

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S. S. PRESIDENT TAFT.

Passengers sailing from **HONG KONG**

JULY 26th, 1951

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. MORRISON, Surgeon of the S.S. PRES. TAFT, AND SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of April, 1914
at SEA

J. H. Morrison
SURGEON

Immigration Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. A. AHLIN, MASTER, of the S.S. PRES HART, from HONG KONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. Ahlin

AUG 11 1931

MASTER ~~CHAS. XXXXX~~

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at SEATTLE, WASH.

[Signature]
Immigration Officer.

16-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation: "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15352

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

15852-14

S. S.

PRESIDENT TAFT.

Passengers sailing from HONG KONG. 26th. JULY. 1931.

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation Married or single	Able to— Read Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with G.V., N.V., P.V., or R.P. and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District	
U.S. CITIZEN 1		NG / WAH POOK /	25	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG #50/5464	NEW YORK JAN. 18/29		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 2		YUK / TONG /	49	M	M LAUNDRY	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	S.J. CALIF. #152/151	NEW YORK OCT. 21/29		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 3		LOCK / YOK LIM /	24	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG #50/6055	SEATTLE SEP. 17/29		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 4		YEE / GOK HEE (QUOCK) /	21	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG #50/6625	SEATTLE AUG. 19/30		U.S.A. SEATTLE WASH	
U.S. CITIZEN 5		CHIE / TONG /	31	M	M WAITER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	HOKSHAN KWANGTUNG #125/601	NEW YORK AUG. 28/28		CHINA HOKSHAN KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 6		MAR / CHE TAI /	55	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	S.J. CALIF. #125/584	NEW YORK AUG. 15/28		CHINA HOKSHAN KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 7		LOU / CHEUNG /	57	M	M LAUNDRY	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	PORTLAND #152/556	NEW YORK MAR. 28/30		CHINA SUNWUI KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 8		SING / WUI /	49	M	M LAUNDRY	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	SACRAMENTO #12/805	NEW YORK APR. 28/25		CHINA HOKSHAN KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 9		LEE / KOON /	45	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	S.J. CALIF. #54/27	NEW YORK JUL. 25/28		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 10		SUN (SUNY) / LOY LOOK /	36	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG #2500/4775	BOSTON MAR. 14/30		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 11		LEE / KIM CHING /	30	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG #152/375	NEW YORK APR. 29/30		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 12		CHUNG / CHE YEE /	20	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG #50/5805	SEATTLE JUN. 28/29		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 13		CHIN / YOT YUE /	47	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	S.J. CALIF. #2500/797	BOSTON AUG. 11/25		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 14		CHUNG (CHING) / FOOK LEE (LEE) /	30	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG #50/5429	SEATTLE JAN. 11/29		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 15		JUNG / FOOK SANG /	25	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG #50/6675	SEATTLE APR. 29/30		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 16		HONG / HON SING /	27	M	M WAITER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG #50/5858	SEATTLE JUL. 9/29		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 17		CHIN / YOOK YU /	25	M	M WAITER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG #50/3425	SEATTLE MAR. 9/27		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 18		FANG / CHONG KWONG /	27	M	M LAUNDRY	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG #7050/609	SEATTLE SEP. 16/30		U.S.A. SEATTLE WASH	
U.S. CITIZEN 19		CHIN / LOY /	44	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	SEATTLE #7050/1684	SEATTLE FEB. 15/31		U.S.A. SEATTLE WASH	
U.S. CITIZEN 20		CHIN / LUNG AKE /	24	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG #50/6794	SEATTLE JUN. 11/30		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 21		WOO / HEE YEE /	27	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG #50/6815	SEATTLE JUN. 11/30		CHINA HOIPING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 22		CHIN / SHU /	46	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	SEATTLE #50/5502	SEATTLE FEB. 19/29		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 23		HOW / CHONG /	33	M	M LAUNDRY	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG #125/844	NEW YORK NOV. 17/28		CHINA HOKSHAN KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 24		MOY / BOU GUM /	34	M	M MERCHANT	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	CHIN. J. #50/156	SEATTLE SEP. 11/25		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 25		MOY / SUN YEE /	17	M	M STUDENT	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	AFFID OF FATHER MOY GUM BOU		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 26		DEA / HING /	18	M	M STUDENT	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	AFFID OF FATHER DEA HOY YOUNG		CHINA HOIPING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 27		SOO HO / YUI TAI /	23	M	M STUDENT	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	HOIPING KWANGTUNG	AFFID OF FATHER SOO HO HOONG		CHINA HOIPING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 28		YEE / CHONG /	17	M	M STUDENT	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG #50/205	HONGKONG MAR. 27/30		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 29		CHUNG / FONG /	52	M	M LABORER	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	WALL WALL #50/5802	SEATTLE JUL. 25/27		CHINA SUNNING KWANGTUNG	
U.S. CITIZEN 30		CHUNG / CHE HANG /	18	M	M STUDENT	YES CHINESE	YES U.S.A.	CHINESE	CHINA	SUNNING KWANGTUNG	AFFID OF FATHER CHUNG FONG		CHINA SUNNING KWANGTUNG	

PORT SEATTLE, WASH.

MEDICALLY EXAMINED AND

Total passengers 30

U. S. citizens 30

Aliens

EXCEPTING

* Permanent residence within the United States shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found in the manifest.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. MORRISON., Surgeon of the U.S. FRES TAFT. AND SAILING THEREWITH do
solemnly, sincerely, and truly SUBAR that I have had 30 (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by others than the said ship or is) years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
STATE OF WASHINGTON. _____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 17 day of July, 1919

at SEATTLE, WASH.

[Handwritten signature]

INSPECTOR

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Indian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moscowian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. A. AHLIN, MASTER, of the S.S. PRES TAFT, from KOBE JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly SUBAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. A. Ahlin
MASTER 013002XXXX

Sworn to before me this AUG 11 1931 day of _____, 19
at SEATTLE, WASH.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 9

15352 - 12

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON., AUGUST 11th. 1951.

Notes.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. MORRISON, Surgeon of the U.S. PRES. TAFT, AND SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 11 1931 day of AUGUST, 1931, at SEATTLE, WASH.

IMMIGRATION INSPECTOR

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, K. A. AHLIN, MASTER, of the S.S. PRES. TAFT, from YOKOHAMA JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

AUG 11 1931

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at SEATTLE, WASH.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verification of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON., AUGUST 11th, 1931., 19

15352 - 2

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	State	City or town	Whether leaving a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50.00 or more at time of last departure?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	If Yes— Year or period of years Where? Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether alien intends to stay in United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to do business in United States	Employed in agriculture, stock raising, fishing, or other industry, or employed as domestic servant, or engaged in commerce, or employed in service of Government of United States or of State of New York, or of any other State or Territory of the United States (Check one of these questions.)	Whether under contract or agreement with employer to return to foreign country after specified period of employment in United States	Whether alien has been convicted and deported within one year	Whether alien has been admitted and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	(BROTHER) K. CHESAKU Kumamoto, SHIMOHU GUN FUKUSHIMA KEN Small mark	WASH	SEATTLE	YES	SELF	\$80	YES	1906	9/9/30	LANS HOTEL	NO	CYR	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	YEL	BK	HG	RIGHT CHEEK.	
2	(BROTHER IN LAW) K. CHESAKU SHIMOBUCU FUKUSHIMA KEN Amore mura, Japan	WASH	SEATTLE	YES	HUSBAND	\$20	YES	1924	9/9/30	LANS HOTEL, 711 LANE ST, SEATTLE WASH	NO	CYR	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4 9	YEL	BK	HG	LARGE MOLE ON LEFT HAND. Small black mole above left corner right eye.	

Notes.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. MORRISON, Surgeon of the S.S. PRES TAFT, AND SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 11 1931 day of AUGUST, 1931

at SEATTLE, WASH.

J. H. Morrison

IMMIGRANT INSPECTOR

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. A. AHLIN, MASTER**, of the **S.S. JAMES TAFT**, from **HONGKONG, SHANGHAI**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. Ahlin

MASTER

AUG 11 1931

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at **SEATTLE, WASH.**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE WASHINGTON., AUGUST 11th., 1901.

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. H. MORRISON, Surgeon of the S.S. PRES. TAFT, AND SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 11 1931 day of 19,
at SEATTLE WASH.

IMMIGRANT INSPECTOR

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 103

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT TAFT Sailing from HONGKONG, ASIA, JULY 26, 1931, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON AUGUST 11, 1931

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	SPIVEY	NELLIE ISABEL	54		F	S	MARCH 10, 1877 NEW YORK CITY, N.Y.	PP 548 431	150 5TH AVENUE NEW YORK, N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH.
ADMITTED LINES

AUG 11 1931

HOLD B. S. L. LINES
HELD T. D. LINES

Rogers
Immigrant Inspector
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 101

15072-9
S. S. PRESIDENT TAFT

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Sailing from MANILA, P.I.

JULY 23

1923 Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON AUGUST 11, 1923

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BRIGGS	STANLEY	39		M	M	JULY 15, 1892 PAW PAW, ILLINOIS	PP 29211 PP 832	P.O. BOX #420 MARSHFIELD, OREGON
2	BRIGGS	THELMA	27		F	M	OCTOBER 30, 1903 MILTON, NORTH DAKOTA		P.O. BOX #420 MARSHFIELD, OREGON
3	DAMBACHER	MICHAEL JOSEPH	50		M	M	FEBRUARY 14, 1881 FREDONIA, PENNSYLVANIA	(U.S. SEAPORT CLERK) PP 265795	NAVY YARD PORTSMOUTH, NEW HAMPSHIRE
4	DAMBACHER	JENNA MARY	47		F	M	JUNE 24, 1884 SAGINAW, MICHIGAN		NAVY YARD PORTSMOUTH, NEW HAMPSHIRE
5	KRAUDEL	FRANK	45		M	S	SEPTEMBER 3, 1888 TACOMA, WASHINGTON		711 REPUBLIC BUILDING SEATTLE, WASHINGTON
6	McADAM	CLARENCE E.	47		M	M	JUNE 22, 1884 SALISBURY, MISSOURI		EDWARD & SONS 260 CALI- FORNIA ST., SAN FRANCISCO
7	McADAM	PARKSYE	42		F	M	AUGUST 20, 1890 HARDIN, MISSOURI		EDWARD & SONS 260 CALI- FORNIA ST., SAN FRANCISCO
8	McADAM	VICTOR	11		M	S	APRIL 28, 1920 CEBU, P.I.		EDWARD & SONS 260 CALI- FORNIA ST., SAN FRANCISCO
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

AUG 11 1923
SEATTLE, WASH.,
ADMITTED LINES 1 to 8 Inc.

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

Roy B. M. [Signature]
Immigration Inspector

- 34
- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 104

150-2-811

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT TAFT Sailing from SHANGHAI, CHINA, JULY 29, 1923, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON AUGUST 11, 1923

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	HAGER	RAYMOND	43		M	M	MAY 18, 1888 TRAVERSE CITY, MICHIGAN	(U.S. SEAPOST CLERK) PP 2794	711 REPUBLIC BUILDING SEATTLE, WASHINGTON
2	MILES	SANFORD	43		M	M	SEPTEMBER 26, 1888 CARLTON, NEW YORK	PP 28160	2 RECTOR STREET NEW YORK, N.Y.
3	MILES	GRACE G.	43		F	M	NOVEMBER 2, 1889 NEW YORK, N.Y.	PP 662078	2 RECTOR STREET NEW YORK, N.Y.
4	SMITH	PERCY G.	52		M	M	NOVEMBER 20, 1878 VIENNA, MARYLAND	PP 141235	%SERVIL SALES, INC. EVANSVILLE, INDIANA
5	SMITH	EDITH H.	51		F	M	JULY 24, 1879 WYOMING, N. Y.		%SERVIL SALES, INC. EVANSVILLE, INDIANA
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH. AUG 11 1923
ADMITTED LINES 1 to 5

WELD B. S. I. LINES

WELD T. D. LINES

Roy M. Matteson

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 105

15-000-7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT TAFT Sailing from KOBE, JAPAN, JULY 31, 1931, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON AUGUST 11, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	HEATH	HAROLD T.	46		M	M	MARCH 6, 1885 CUYAHOGA FALLS, OHIO	PP 367161	643 HINMAN AVENUE EVANSTON, ILLINOIS
✓ 2	KERNER	ROBERT J.	43		M	M	AUGUST 26, 1887 CHICAGO, ILLINOIS	PP 10335	1320 ARCH STREET BERKELEY, CALIFORNIA
✓ 3	McANLIS	WILLIAM W.	38		M	M	MARCH 6, 1894 CLAY CENTER, KANSAS	PP 28764	207 WEST 25TH AVENUE SPOKANE, WASHINGTON
✓ 4	McANLIS	JOSEPHINE	38		F	M	NOVEMBER 4, 1893 KANSAS CITY, MISSOURI	PP 28,764	207 WEST 25TH AVENUE SPOKANE, WASHINGTON
✓ 5	McANLIS	WILLIAM L.	11		M	S	FEBRUARY 18, 1920 COLORADO SPRINGS, COLORADO	✓	207 WEST 25TH AVENUE SPOKANE, WASHINGTON
✓ 6	McANLIS	ALLEN W.	9		M	S	NOVEMBER 23, 1922 BOULDER, COLORADO	✓	207 WEST 25TH AVENUE SPOKANE, WASHINGTON
✓ 7	McANLIS	RUTH M.	4		F	S	JANUARY 31, 1927 DUMAGUETE, OC. NEGROS, P.I.	✓	207 WEST 25TH AVENUE SPOKANE, WASHINGTON
✓ 8	McANLIS	MARGARET J.	2		F	S	FEBRUARY 1, 1929 DARAGA, ALBAY, P.I.	✓	207 WEST 25TH AVENUE SPOKANE, WASHINGTON
✓ 9	McANLIS	DAVID E.		5	M	S	MARCH 13, 1931 LEGASPI, AIBAY, P.I.	✓	207 WEST 25TH AVENUE SPOKANE, WASHINGTON
✓ 10	NIMMER	RUTH G.	32		F	M	FEBRUARY 21, 1899 WASHINGTON, PENNSYLVANIA	PP 354	721 HINMAN AVENUE EVANSTON, ILLINOIS
✓ 11	RHODES	PAUL B.	17		M	S	Get. by Amer. Consul Seoul, Korea dated 7-27-31	BORN FEB. 10, 1914 KANGKEI, KOREA REGISTERED AMERICAN CITIZEN AT AMER- ICAN CONSULATE, SEOUL, KOREA FEB 27, '14	505 GREENWOOD DRIVE GROVE CITY, PENNSYLVANIA
✓ 12	ROOT	FLORENCE ELIZABETH	37		F	S	DECEMBER 21, 1893 BUTTERNUTS, NEW YORK	PP 290843	29 NELSON AVENUE COOPERSTOWN, NEW YORK
✓ 13	ZELLER	ADELAIDE	51		F	OW	JUNE 5, 1880 LOUISVILLE, KENTUCKY	PP 366986	HOTEL AVALON ST. LOUIS, MISSOURI
14									
15									
16									
17		SEATTLE, WASH.,	AUG 11 1931						
18		ADMITTED LINES	1 to 13 inclusive						
19		HELD B. S. I. LINES							
20		HELD T. D. LINES							
21		Boyle M. Atterson							
22		Immigrant Inspector							
23		Immigrant Inspector							
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

32

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 107

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT TAFT Sailing from YOKOHAMA, JAPAN, AUGUST 1, 1923, Arriving at Port of SEATTLE, WASHINGTON AUGUST 11, 1923

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
✓ 1	GIEN	VERNON C.	39		M	M	JULY 4, 1892 SHABONA, ILLINOIS	PP 308271	1775 BROADWAY NEW YORK, N.Y.
✓ 2	LANGFELDER	FREDERICK	56		M	M	PP 610,818 APRIL 23, 1881 PITTSBURG, PENNSYLVANIA	SUPREME COURT, NEW YORK, N.Y. FEBRUARY 1902	915 BROADWAY NEW YORK, N.Y.
✓ 3	McKAY	EDWARD D.	50		M	M	SEPTEMBER 30, 1901 SEDRO-WOOLLEY, WASHINGTON	PP 160610.	812 36TH AVENUE SEATTLE, WASHINGTON
✓ 4	ODLIN	RICHARD	29		M	S		PP 215	ANACHORTES, WASHINGTON
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

WASH. AUG 11 1923
EXCEPTING LINES:
MEDICAL EXAMINER OF ALIEN

Seattle, Wash. DATE AUG 11 1923
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES:
MEDICAL EXAMINER OF ALIEN

Roy Matterson
Immigrant Agent

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **E. A. AHLIN** **MASTER**, of the **S.S. PRESIDENT TAFT**, from **SHANGHAI, CHINA**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. Ahlin
MASTER Officer.

Sworn to before me this **AUG 11 1931** day of **SEPT**, 19**31**, at **SEATTLE, WASH.**

K. J. ...
IMMIGRANT INSPECTOR
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Ability to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List **6**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

SEATTLE, WASHINGTON

AUGUST 11,

1931

15352-51

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for over passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if so, how marked?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien landed in U. S. at any time						Whether alien landed in U. S. at any time	Feet			Inches	
1	FRIEND: BISHOP SHEKHAN R.C. MISSION POYANG KIANG	ITALY	NEW YORK	YES	SELF	YES	NO			INTRANSIT TO ITALY	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	YEL	BLK	BMI
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

15852-54

S. S. PRESIDENT TAFT Passengers sailing from SHANGHAI, CHINA, JULY 29, 1931

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>This column for use of Government officials only</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
514 50826 ADMITTED	TRANSIT	TENG ✓	FRANCIS /	36 /		M / S	ROMAN CATHOLIC PRIEST YES	ENGLISH CHINESE	YES /	CHINA /	CHINESE /	CHINA /	POYANG KIANGSE /	NON IMM. Sec. 2 TEMP. VISITOR Sec. 6 TRANSIT CERT. #65	SHANGHAI	JULY 21 1931 ✓	03	CHINA	POYANG KIANGSE	
1																				
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Seattle, Wash. Aug 11-1931
 ADMITTED
 Had BSI
 Had TD
 None
 None
[Signature]

Total passengers 1
 U. S. citizens
 Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

30

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. H. MORRISON, Surgeon of the S.S. PRESIDENT TAFT, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of April, 1918

at Seattle

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **X. A. AHLIN MASTER**, of the **S.S. PRESIDENT TAFT**, from **HONGKONG, ASIA**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

X. Ahlin
MASTER Officer.

Sworn to before me this **AUG 11 1931** day of _____, 19

at **SLA. WASH.**

J. J. [Signature]
Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classified as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classified as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925

States, or a port of another insular port
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

SEATTLE, WASHINGTON

AUGUST 11

19 31

15352-4

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

15352-411

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT TAFT Passengers sailing from HONGKONG, ASIA, JULY 26, 1951

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	ADMITTED	CHAN /	LEE MING /	36	M	M LABORER YES	CHINESE YES	CHINA	CHINESE	CHINA	RETURNING LEGAL RESIDENT KWANGTUNG, HOIPING / 7032/336	SEPT 16 1930		U.S.A. SEATTLE WASH.
2	U.S. CITIZEN	GER /	HARRY /	45	M	M SHIPPING MASTER YES	CHINESE YES	U.S.A.	CHINESE	U.S.A.	SAN FRAN CISCO CAL / 132/518	AUG 13 1930		U.S.A. NEW YORK N. Y.
3	ADMITTED	TOM /	POOK /	63	M	M MERCHANT YES	CHINESE YES	CHINA	CHINESE	CHINA	KWANGTUNG, SUNNING / R.F. 656410	WASHING- FEB 24 1930	RETURNING LEGAL RESIDENT	CHINA SUNNING
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Seattle Wash. Aug 11 1951
ADMITTED 1-2-3
Held 857. None
Held 70. None
[Signature]
[Signature]

Total passengers . . . 3
U. S. citizens . . . 1
Aliens . . . 2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. H. MORRISON, Surgeon of the S.S. PRESIDENT TAFT, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 80 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of August, 1918

at San Francisco

Immigration Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. A. AHLIN MASTER**, of the **S.S. PRESIDENT TAFT**, from **SHANGHAI, CHINA**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

AUG 11 1931

Sworn to before me this day of , 19

at WASH.

MASTER Officer.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verification of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliation should be given.

States, or a port of another insular port
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15352-3

SEATTLE, WASHINGTON

AUGUST 11

19 31

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

15552-3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT TAFT

Passengers sailing from

SHANGHAI, CHINA

JULY 29

1931

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, so what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	ADMITTED	STALKER	JAMES P. JAMES	44	10	M	S	SHIPPING CLERK	YES	ENGLISH	YES	SCOTCH	SCOTLAND	LEITH	2/1931/32	HANKOW	JULY 3 1931	CHINA	HANKOW		
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH. AUG 11 1931
ADMITTED LINES
HOLD B. S. I. LINES
HOLD T. D. LINES
Roy M. Atkinson
Immigrant Inspector

SEATTLE, WASH. DATE AUG 11 1931
EXAMINED AND
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

Total passengers 1
U. S. citizens
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. H. MORRISON, Surgeon of the S.S. PRESIDENT TAFT, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1st day of April, 1918

at H.

IMMIGRATION INSPECTOR
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **K. A. ARLIN MASTER**, of the **S.S. PRESIDENT TAFT**, from **Kobe, Japan**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **1** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

K. A. Arlin
MASTER Officer.

Sworn to before me this **AUG 1 1914** day of **August**, 19**14**
at **SEATTLE, WASH.**

W. A. Arlin
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-as status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NqIV," or "RIP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 16 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1913

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

15352 - 24

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

15352-21 ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT TAFT Passengers sailing from KOBE, JAPAN, JULY 31, 1931

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS <small>This column for use of Government officials only</small>	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Place of birth		12 Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	13 Issued		14 Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	15 *Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	TRANSIT 31K 49544	PARCK	WILHELM NAMGONE	23	3	M	S	STUDENT	YES	ENGLISH GERMAN	YES	JAPAN	KOREAN	KOREA	SEOUL	Visaed Passport-See 3 (3) Transit TRANSIT CERT. #1	SEOUL, KOREA	JULY 24 1931		GERMANY	BERLIN
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

SEATTLE, WASH. ADMITTED LINES AUG 11 1931

HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES

Rogers
Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector.

PORT SEATTLE, WASH. DATE AUG 11 1931
MEDICALLY EXAMINED AND PASSED
EXCEPTING LINES:
MEDICAL EXAMINER OF ALIENS

John

1-
Total passengers 1
U. S. citizens
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. H. Morrison, Surgeon of the S.S. PRESIDENT TAFT, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 11 day of April, 1918

at Seattle, Wash.
J. H. Morrison
 IMMIGRANT INSPECTOR
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. A. ABLE MASTER, of the S.S. PRESIDENT TAFT, from YOKOHAMA, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. A. ABLE
MASTER Officer.

Sworn to before me this AUG 11 1921 day of AUGUST, 1921
at NEW YORK, N.Y.

H. C. LAM
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resapplication should be given.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

SEATTLE, WASHINGTON

AUGUST 1

19 31

15352-

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List **10**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of **SEATTLE, WASHINGTON**, **AUGUST 1**, 19 **31**

15352-

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$5, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of any other cause, such as religious persecution, political, or other, and if so, state the cause	Whether arrested and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien landed in the United States									Whether alien landed in the United States	Feet		Inches	Hair		Eyes	
1 (Bro)	FR. MR. R. A. AUSTIN, SALE CO., LTD., TOKYO JAPAN 10 RUE COURBET, TIENTSIN China	ENG- LAND	NEW YORK	YES	SELF	YES	1929	TRAN- SIT	JAN. 1929	(Ginn) Sale & Co 52 Bishop St. London E.C. INTRANSIT TO (ENGLAND) Lock & Barnard 141 St. St. St. No 138 New York City, N.Y.	YES	WK	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FR	BRN	BLUE	None
2		CHINA	NEW YORK	YES	SELF	YES	1924	NEW	NOV. 1929		YES	MO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FR	BRN	GRAY	None	

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

159521

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this form.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S.

PRESIDENT TAFT

Passengers sailing from

YOKOHAMA, JAPAN

AUGUST 1

19₃₁

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
1	ADMITTED #48993	BLEACKLEY	HORACE VIVIAN	24	0	M	S	Merchant	YES	French	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	Waltham	Transit	Aug. 1	1931	JAPAN	TOKYO									
2	ADMITTED ABSOLUTE	DMITROVSKY	SAMUEL	41	7	M	M	Merchant	YES	Polish	YES	ENGLISH	YES	POLAND	BREST-LITOVSK	Temp Visitor #3	July 15	1931	CHINA	TIENTSIN									
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

SEATTLE, WASH., AUG 1 1931
 ADMITTED

BEATTLE, WASH., AUG 1 1922
ADMITTED LINES 142

ADMITTED LINES 1 + 2

HELD B. S. I. LINES

HELD T. D. LINES

Immigrant Inspector

Immigrant Inspector

AUG 11 1931

PORT SEATTLE, WASH.

DATE _____

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

EXCEPTING LINES:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

De Witt

PT
ST
PNT
D
GO
DIB
B
A
USA

Total passengers
U. S. citizens
AF-

Total passengers	3
U. S. citizens	
Aliens	3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. J. H. MORRISON, Surgeon of the S.S. PRESIDENT TAFT, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF WASHINGTON, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 11 day of 1914, 19
at Seattle, Wash.

Wm. Grant
IMMIGRANT INSPECTOR

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

15351
Br
Aug 13, 1931
Solander
See inside
689 filed.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R. N. Payne, of the M. M. Solander, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 13 day of August, 1931

R. Payne
Master, First or Second Officer.

W. Engle
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Solander
Vessel *Solander* (Bk. Tug), arriving at *Seattle*, Aug 12th, 1931, from the port of *Nanaimo, B. C.* 8/8/31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Payne	Reginald	1 1/2 years	Master	7/1/31	Sidney, B.C.	No	Yes	22	Male	English	Canadian	6 ft. 190			
2	No	Balatti	Victor	12 years	Mate	8/6/31	" "	"	"	34	"	Italian	Canadian	5 ft 8 in 160			
3	Yes	Corfield	Morris	2 years	Deckhand	7/1/31	" "	"	"	17	"	English	Canadian	5 ft 7 in 155			
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Seattle Wash Aug 13, 1931
Inspected and passed to
reship foreign
W. Engels
clerk.

Like *Gulf Islands Transportation Co.*
Owner
Local Agents *Geo. S. Bush & Co. Inc.*

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15351

1535

ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Br.
 88 New Westminster City, I, Bruce J. Thomas, of the S.S. New Westminster City, do declare
 Aug. 13, 1931
 Seattle Wash
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

13 day of August, 1931

Bruce J. Thomas
 Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

See inside

Search made 8/14/31

Examined & passed

as being a S.S. U.S. INS

40 Member Crew
 Examined & P.R.S.F.
 B.M. Sessions
 Insp

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel British S.S. "New Westminster City", arriving at Seattle, Thurs Aug. 13th, 1901, from the port of Vancouver B.C.Irish Catholic
Hospital

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes.	Thomas	Brice Daniel	22 Yrs	Master	20-4-31	S ^d Shields	No.	Yes	38	Male	Welsh	British	5-11 $\frac{1}{2}$	170	nil	
2	Y	Linder	Charles John	23	Sh. Officer	do	do	No	Y	44	do	English	do	5-10 $\frac{1}{2}$	154	Scar on chin	
3	Y	Dodman	Frederick George	10	2 nd	do	do	No	Y	26	do	do	do	6-0	168	nil	
4	Y	Lane	Albert	6	3 rd	do	do	No	Y	22	do	do	do	5-3 $\frac{1}{2}$	142	nil	
5	Y	Goodall	Francis Gerard	12	W. J. O.	24-4-31	do	No	Y	31	do	Irish	do	5-11	168	Scar on palm of hand	
6	Y	Brennan	Michael	3	Carpenter	do	do	No	Y	24	do	do	do	5-7	147	nil	
7	Y	Paton	William	67	Boatman	do	do	No	Y	55	do	Scotch	do	5-7 $\frac{1}{2}$	192	Tattoo both forearms	
8	Y	Bombuck	Isadore	18	A.B.	do	do	No	Y	37	do	Irish	Irish	5-7	158	nil	
9	Y	Wengard	Carl	30	A.B.	do	do	No	Y	48	do	Dane	Dane	5-4	150	nil	
10	Y	McKenzie	John	40	A.B.	do	do	No	Y	58	do	Scotch	British	5-6 $\frac{1}{2}$	189	Tattoo on right forearm	
11	Y	Jones	David	5	A.B.	do	do	No	Y	21	do	Welsh	do	5-10	164	nil	
12	Y	McGhee	James	2	O.S.	do	do	No	Y	20	do	Scotch	do	5-8	147	nil	
13	Y	Ness	William Henry	2	O.S.	do	do	No	Y	19	do	English	do	5-8	160	Scar behind ear	
14	Y	Baird	William Alfred	18	Sh. Engineer	20-4-31	do	No	Y	40	do	do	do	5-10 $\frac{1}{2}$	160	Birthmark on face	
15	Y	Lesford	Bernard Francis	9	2 nd	do	do	No	Y	31	do	do	do	5-9	147	nil	
16	Y	Vogger	George Henry Richard	4	3 rd	do	do	No	Y	25	do	do	do	5-9	146	nil	
17	Y	Heathley	George	3 $\frac{1}{2}$	4 th	22-4-31	do	No	Y	24	do	do	do	5-10 $\frac{1}{2}$	143	nil	
18	Y	Martin	James Allan	4 months	Boat...	do	do	No	Y	19	do	do	do	5-10 $\frac{1}{2}$	145	nil	
19	Y	Nottingham	Harry Peyton	4 months	Boat...	do	do	No	Y	24	do	do	do	5-10	143	Scar on left hip	
20	Y	Awad	Smile	14 yrs	Donkeyman	24-4-31	do	No	2 little	35	do	Somali	do	5-11	168	nil	
21	Y	Ali	Abdul	15	Fireman	do	do	No	No	31	do	do	do	5-9	140	Scar behind ear	
22	Y	Hassan	Abdulla	4	do	do	do	No	No	26	do	do	do	5-3	150	nil	
23	Y	Jarah	Joseph	7	do	do	do	No	No	31	do	do	do	5-8 $\frac{1}{2}$	140	nil	
24	Y	Ahmed	Hassan	12	do	do	do	No	2 little	31	do	do	do	5-10	154	nil	
25	Y	Mohamed	Ahmed	7	do	do	do	No	No	32	do	do	do	5-5	135	nil	
26	Y	Abdi	Mohamed	8	do	do	do	No	No	33	do	do	do	5-9	148	Scar on side face	
27	Y	Jabadleh	James	18	do	do	do	No	No	31	do	do	do	5-5	150	nil	
28	Y	Jarah	Omer	4	do	do	do	No	No	25	do	do	do	5-6	140	Scar on face	
29	Y	Charles	John Short	31	Steward	20-4-31	do	No	Y	44	do	English	do	5-10	184	nil	
30	Y	Frederick	William	24	Boat	22-4-31	do	No	Y	64	do	do	do	5-3	112	Tattoo both forearms	
31	Y	Ryan	Frank	3 $\frac{1}{2}$	Helium Boy	20-4-31	do	No	Y	17	do	do	do	5-4	147	nil	
32	Y	Stooks	John Watson	2 $\frac{1}{2}$	Galley Boy	22-4-31	do	No	Y	21	do	do	do	5-8 $\frac{1}{2}$	142	nil	
33	Y	Mathew	Ronald	3 $\frac{1}{2}$	Deck Boy	do	do	No	Y	23	do	do	do	5-4	143	nil	
34	Y	Malone	George Edward	4 months	Deck Boy	24-4-31	do	No	Y	18	do	do	do	5-7	145	Scar on face	
35	Y	Hamilton	Douglas Aubrey	1 $\frac{1}{2}$ Yrs	Apprentice	20-4-31	do	No	Y	17	do	do	do	5-6	140	Scar on abdomen	
36	Y	Mellison	Edward	1	do	do	do	No	Y	17	do	do	do	5-10	154	nil	
37	Y	Hughes	James Neil Victor	1	do	do	do	No	Y	17	do	do	do	5-9	146	nil	
38	Y	Kidd	James Eric	1	do	do	do	No	Y	17	do	do	do	5-4 $\frac{1}{2}$	130	nil	
39	Y	Lippitt	George	3	do	do	do	No	Y	19	do	do	do	5-5	128	nil	
40	Y	Harvey	Brian Ferguson	1 $\frac{1}{2}$	do	do	do	No	Y	19	do	do	do	5-10	143	nil	

Vessel Readon Smith Line, Ltd.Owner W. R. Smith & Sons, Ltd.Local Agents
10-100

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1900

15350

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, D. B. Martyn, of the Yacht McLaw, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

D. B. Martyn
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this AUG 12 1931 day of _____, 19____

Emerson E. Davis
Immigrant Inspector.

Master

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Passengers
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. *1*

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

McGraw
Vessel *McGraw*, arriving at *Seattle*, *Aug 12*, 19*34*, from the port of *Victoria*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Martyn	Donald Bruce			passenger					41	male	English	British			
2	Martyn	Jean Grace			"					37	female	"	"			
3	Harvey	Robt. H. Hennessey			"						male	"	"			
4	Barton	George Henry Sheppard			"						male	"	"			
5	Lambert	William Barber			"						male	"	"			
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

SEATTLE, WASH. AUG 12 1934
Since 1-2-3-4-5 all passengers. No Crew.
Admitted for 2 days.
Emerson E. David.
Immigrant Inspector.

Date *10. B. Martyn*
Origin *Victoria, B.C.*
Local Agent *Victoria, B.C.*

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15349

15346
AM

Admiral Rodman
Aug 22, 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. B. Edwards, of the U. S. S. S. S., do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Port
Agents
respons
payer
Clearance
Boat

Sworn to before me this 22nd day of Aug, 1931

J. B. Edwards
U. S. A. Immigrant Inspector.

J. B. Edwards
Master, First or Second Officer.

Passco
689 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the *data* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Am 25

Vessel *Admiral Rodman*

arriving at *Seattle, Wash*

Aug. 22, 1920

19

from the port of *Ketchikan-Via Powell River*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>NAKIMU</i>	<i>EDWARD</i>			<i>Master</i>	<i>8/12/21</i>	<i>Seattle</i>	<i>Yes</i>	<i>Yes</i>		<i>Male</i>		<i>Amer.</i>			
2	<i>Hoffman</i>	<i>E. B.</i>			<i>Mate</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>55</i>	<i>"</i>	<i>Amer.</i>	<i>"</i>	<i>5' 9"</i>		
3	<i>Northley</i>	<i>M. M.</i>			<i>2nd Mate</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>6'</i>		
4	<i>Burg</i>	<i>L.</i>			<i>3rd "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>23</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>6"</i>		
5	<i>Wilkie</i>	<i>W.</i>			<i>W.D. A.B.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>27</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 8"</i>		
6	<i>Deliver</i>	<i>L. J.</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>42</i>	<i>"</i>	<i>N. B.</i>	<i>N. B. 1st</i>	<i>5' 8"</i>		
7	<i>Tahamson</i>	<i>T.</i>			<i>A. B.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>40</i>	<i>"</i>	<i>Nor</i>	<i>Nor. 1st</i>	<i>5' 9"</i>		
8	<i>Merland</i>	<i>W. J.</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>Amer</i>	<i>Amer</i>	<i>5' 7"</i>		
9	<i>Hamilton</i>	<i>Robt.</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>6"</i>		
10	<i>Ellegott</i>	<i>J. A.</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>24</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 7"</i>		
11	<i>Hansen</i>	<i>B. E. Bay Edes</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>26</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>6'</i>		
12	<i>Reeman</i>	<i>E. J.</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>45</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 8"</i>		
13	<i>Belcomb</i>	<i>W. A. Am Allet</i>			<i>Chief Stew</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 7"</i>		
14	<i>Kelley</i>	<i>J.</i>			<i>1st Asst</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 11"</i>		
15	<i>Isaacson</i>	<i>E.</i>			<i>2nd "</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>40</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 5"</i>		
16	<i>Eve</i>	<i>James</i>			<i>Fireman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>29</i>	<i>"</i>	<i>Ire</i>	<i>Ire-1st</i>	<i>5' 4"</i>		
17	<i>Puccio</i>	<i>J.</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>Amer</i>	<i>Amer</i>	<i>5' 10"</i>		
18	<i>McClure</i>	<i>Carl B.</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>25</i>	<i>"</i>	<i>Max</i>	<i>Max</i>	<i>5' 8"</i>		
19	<i>Brigg</i>	<i>T. S. Thurston T.</i>			<i>Radio-Purser</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>22</i>	<i>"</i>	<i>Amer</i>	<i>Amer</i>	<i>6'</i>		
20	<i>Robinson</i>	<i>Chas</i>			<i>Cook Stew</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>41</i>	<i>"</i>	<i>Colored</i>	<i>"</i>	<i>5' 7"</i>		
21	<i>Harrison</i>	<i>Jesse</i>			<i>Neuman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>28</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>6"</i>		
22	<i>Haley</i>	<i>Thomas</i>			<i>Neuman</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>31</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5' 11"</i>		
23	<i>Halter</i>	<i>Byron</i>			<i>Trimmer</i>							<i>Wh.</i>		<i>5' 10"</i>		
24	<i>Hicks</i>	<i>Chas</i>			<i>A. B.</i>							<i>Col.</i>				
25	<i>Baker</i>	<i>Russell</i>	<i>Ill.</i>		<i>Measuring</i>							<i>Col.</i>				
26																
27																
28																
29																
30																

Pacific S. S. Co

Line 1-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1337-1338-1339-1340-1341-1342-1343-1344-1345-1346-1347-1348-1349-1350-1351-1352-1353-1354-1355-1356-1357-1358-1359-1360-1361-1362-1363-1364-1365-1366-1367-1368-1369-1370-1371-1372-1373-1374-1375-1376-1377-1378-1379-1380-1381-1382-1383-1384-1385-1386-1387-1388-1389-1390-1391-1392-1393-1394-1395-1396-1397-1398-1399-1400-1401-1402-1403-1404-1405-1406-1407-1408-1409-1410-1411-1412-1413-1414-1415-1416-1417-1418-1419-1420-1421-1422-1423-1424-1425-1426-1427-1428-1429-1430-1431-1432-1433-1434-1435-1436-1437-1438-1439-1440-1441-1442-1443-1444-1445-1446-1447-1448-1449-1450-1451-1452-1453-1454-1455-1456-1457-1458-1459-1460-1461-1462-1463-1464-1465-1466-1467-1468-1469-1470-1471-1472-1473-1474-1475-1476-1477-1478-1479-1480-1481-1482-1483-1484-1485-1486-1487-1488-1489-1490-1491-1492-1493-1494-1495-1496-1497-1498-1499-1500-1501-1502-1503-1504-1505-1506-1507-1508-1509-1510-1511-1512-1513-1514-1515-1516-1517-1518-1519-1520-1521-1522-1523-1524-1525-1526-1527-1528-1529-1530-1531-1532-1533-1534-1535-1536-1537-1538-1539-1540-1541-1542-1543-1544-1545-1546-1547-1548-1549-1550-1551-1552-1553-1554-1555-1556-1557-1558-1559-1560-1561-1562-1563-1564-1565-1566-1567-1568-1569-1570-1571-1572-1573-1574-1575-1576-1577-1578-1579-1580-1581-1582-1583-1584-1585-1586-1587-1588-1589-1590-1591-1592-1593-1594-1595-1596-1597-1598-1599-1600-1601-1602-1603-1604-1605-1606-1607-1608-1609-1610-1611-1612-1613-1614-1615-1616-1617-1618-1619-1620-1621-1622-1623-1624-1625-1626-1627-1628-1629-1630-1631-1632-1633-1634-1635-1636-1637-1638-1639-1640-1641-1642-1643-1644-1645-1646-1647-1648-1649-1650-1651-1652-1653-1654-1655-1656-1657-1658-1659-1660-1661-1662-1663-1664-1665-1666-1667-1668-1669-1670-1671-1672-1673-1674-1675-167

15345 • *ad*

fr
yacht Walithy I,
Aug. 11, 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *Chas. E. Fahn*, Master, of the *Walithy I*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *11th* day of *August*, 19*31*
Roy Matteson
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 26. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Br yacht Walithy I,
Vessel *Walithy I*, arriving at *Seattle Wa Aug 11th*, 19*31*, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Fisher	Charles G	-	10 yrs	Captain	Van Bk	1924	No	Yes	35	M	Scotch	Canada	5'7"	150	Scarfman
2	Bickell	Andrew	-	1 year	Cook	do	8-10-31	No	"	52	"	Eng	do	5'9"	163	None
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9	Wallace	Clarence	-	-	Owner of yacht	-	-	-	Yes	38	M	Eng	Canada			(Shipyard Owner)
10	"	Charlotte H	-	-	Wife	-	-	-	"	30	F	"	"			"
11	Hanbury	Lawrence M	-	-	Guest	-	-	-	"	37	M	"	"			Scarfman in Van Bk
12	Milligan	Mary A.	-	-	"	-	-	-	"	26	F	Jesh	"			"
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																
	Docked at Seattle Yacht Club, Lake Union 3 P.M.															

The following were passengers on board the yacht

Above named aliens lines 9 to 12 inclusive passed as Canadian Visitors for 10 day visit in the U.S.

*Roy Matterson
Imm. Inspector*

Lines 1 + 2 Inspected & passed to reship foreign

Roy Matterson

Name *Clarence Wallace*
Local Agent

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (6), (8), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15345

15343

Nor
M. NORNE

Arrived Aug. 11, 1931 - 11:10 AM

Port Akdeem

Departed

Port

Agents or others responsible for payment head tax John Harbo Stos

Clears from

Destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port Date

Medically examined and passed except: Number Disease

Master of Aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the M/S Norne, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 11th day of August, 1931

John M. Dolan
Immigrant Inspector.

J. H. Doherty
Master, First or Second Officer.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Norme, arriving at Seattle, Tracy Harbor, Aug 11, 1931, from the port of Shanghai July 23, 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hysing Dahl	Per		25 years	Master	12/9/30	Cardiff	No	Yes	41	Male	Scandinavian	Norwegian	5'7"	200	None
2	Wehring	Albert		24 "	Chief Officer	27/2/30	Bergen	"	"	42	"	"	"	5'6"	140	"
3	Solheim	Johan		15 "	2nd "	7/3/30	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	157	Tatoos
4	Fjeldberg Olsen	Arthur		7 "	Wireless Opr.	7/3/30	"	"	"	28	"	"	"	5'10"	175	None
5	Michelsen	Herman		11 "	Chief Engineer	24/3/30	Gothenburg	"	"	31	"	"	"	5'7"	154	"
6	Lundekvam	Hilmar		9 "	2nd "	27/2/30	Bergen	"	"	31	"	"	"	6'0"	199	"
7	Berg	Berthold		12 "	3rd "	24/3/30	Gothenburg	"	"	31	"	"	"	5'7"	154	Tatoos
8	Strömman	Knut		15 "	Electrician	24/3/30	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	130	"
9	Eriksen	Erling B.		9 "	Assistant	24/3/30	Bergen	Yes	"	25	"	"	"	6'0"	175	None
10	Larsen	Karsten B.		6 "	Steward	24/3/30	"	Yes	"	20	"	"	"	5'11"	170	"
11	Setersdøl	Johan I.		1 "	Cook	24/3/30	"	No	"	19	"	"	"	5'6"	145	"
12	Larsen	Ole M.		2 months	Galleyboy	17/6/31	Seattle	"	"	37	"	"	"	5'8"	160	"
13	Hauge	Richard		2 "	Messboy	17/6/31	"	Yes	"	50	"	"	"	5'8"	130	"
14	Olsen	Oliver		18 years	Boatswain	26/3/31	Baltimore	Yes	"	32	"	"	"	5'7"	155	Tatoos
15	Vikadal	Holger		6 "	Carpenter	26/3/31	"	Yes	"	26	"	"	"	5'7"	170	"
16	Kausland	Anton		6 "	Sailor	24/3/30	Bergen	No	"	27	"	"	"	5'10"	150	None
17	Hasse	August R.		6 "	"	24/3/30	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	175	Tatoos
18	Rivedal	Kolbjørn		2 "	"	24/3/30	"	"	"	19	"	"	"	5'10"	150	None
19	Berntsen	Bernhard		1 1/2 "	"	24/3/30	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	150	"
20	Jansen	Wilhelm		1 1/2 "	"	24/3/30	"	"	"	17	"	"	"	5'8"	150	"
21	Grøle	Olaf		7 "	"	27/3/31	Baltimore	"	"	21	"	"	"	6'0"	185	Tatoos
22	Ulvstad	Randahl		2 months	"	17/6/31	Seattle	Yes	"	20	"	"	American	6'4"	180	None
23	Jansen	Bjarne		4 years	Motorman	21/7/31	Shanghai	No	"	21	"	"	Norwegian	5'6"	150	"
24	Schulze	Paul Karl		20 "	"	21/7/31	"	Yes	"	37	"	German	German	5'2"	150	"
25	Larsen	Hile		1 1/2 "	Oiler	17/6/31	Seattle	No	"	24	"	Scandinavian	Norwegian	5'9"	164	None
26	Sjursen	Ingolf		15 "	"	17/6/31	"	No	"	35	"	"	"	5'9"	150	"

Abundant crew List
all of origin crew on
board as per red check.
John W. Dorian
Inspr.

This alien crew List
Visa Covers Twenty-Six
Persons
7/1/31. Abundant, Wash.
Examined & passed.
J. R. Krime
Inspr.

25 aliens present
inspected & passed to
reship.
John W. Dorian
Inspr.

AMERICAN CONSULATE
Shanghai
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Tracy Harbor
Date Jul 22 1931
(The validity of this visa expires twelve months from the date of issue of the passport and continues to be valid for that period.)

Line 1
Owner L. K. K. Co. Inc.
Local Agents Tracy Harbor Ste. Co.

Citizen

* See back of card for back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15325

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, GEO. A. LAIRD, Master, of the Br. S. J. Swell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 12 day of August, 1931
J. H. Hill
 Immigrant Inspector.

Geo. A. Laird
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, at the of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Tug Swell arriving at BELLINGHAM, 12 Aug, 1931, from the port of Nanaimo B.C. Aug 11 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		GEO. A. LAIRD			Master	2 Aug	VICTORIA B.C.	No	yes	33	m	Scottish	Canadian	5-5	145	Tattoo on L hand	
2		Zellinsky	Paul		Master	"	"	"	"	67	m	Russian	"	5-6	195	Tattooed arm	
3		Bloor	Samuel		Chief Eng	"	"	"	"	66	m	English	"	5-3	150	Hole in cheek	
4		Hayes	Harry		2 nd Eng	"	"	"	"	36	m	Irish	"	5-5	160	None	
5		Sealing	Harry		Fireman	"	"	"	"	60	m	English	"	5-5	145	Scars on L hand	
6		Cripps	Harold		D. Hand	"	"	"	"	25	m	English	"	5-6	160	Scars over L eye	
7		Tucker	James		D. Hand	"	"	"	"	19	m	English	"	5-6	145	Scars on forehead	
8		Tam	Low C. I. 46-895		Cook	"	"	"	"	52	m	Chinese	Chinese	5-7	140	Mole on chin	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Time Vict Aug 9
Owner Vict Aug 9
Local Agents Bushnell & Co

Bellingham Aug 12, 1931.
All passed to reship foreign
J. R. Vail
Immigrant Inspector.

* See list of rules on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

153X2

15342

Bn

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Aug Swell

Aug 10, 1931

Port

Seattle Wash

I, Geo. A. Laird, of the B. Tug Swell, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Port

Agents

respon

agent

Clear

Desti

Sworn to before me this

10th

day of

Aug, 1931

see inside

R. V. Engley
Immigrant Inspector

Geo. A. Laird
Master, Boat or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- sorted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Per Aug
Vessel *Swell*, arriving at *Seattle*, *10 Aug*, 19*31*, from the port of *Nanaimo B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		GEO. A.	LAIRD		Master	7 Aug	VICTORIA B.C.	no	yes	53	M	Scotch	Canadian	5.5	145	Tattoo L hand	
2		Zellmer	Paul		Mate			-	-	57	M	Russian	-	5.6	195	Tattooed arm	
3		Bloor	Samuel		Chief Eng	-		-	-	66	M	English	-	5.3	150	Hole in cheek	
4		Hoye	Harry		2 nd Eng	-		-	-	36	M	Irish	-	5.5	160	None	
5		Sealing	Harry		Fireman	-		-	-	60	M	English	-	5.6	165	Scar on L hand	
6		Cripps	Harold		D. Hand	-		-	-	25	M	-	-	5.6	142	Scar on L eye	
7		Tucker	James		D. Hand	-		-	-	19	M	-	-	5.6	145	Scar on forehead	
8		Tan	Law C. I.	46 - 89.5	Look	-		-	-		M	Chinese	Chinese	5.7	140	Hole in chin	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Seattle, Wash Aug 11, 1931
Inspected and all passed to
reship foreign.
H. Engels,
clerk

Line _____
Owner _____
Local Agents *Bush & Co., Boston*

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15342

15346 cd

Am
85 Bellingham
Aug 11, 1931
Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Am. S/S "Bellingham", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Jac. Ori Line

Sworn to before me this

11

day of

August

1931

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

Not filed.

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *SS Bellingham*, arriving at *Seattle Wash Aug 11, 1931* from the port of *Yokohama Japan*.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
						When	Where										
1	No	Nordell	Karl E.	6 mos	Wiper	July 7	Tsingto China	yes	yes	41	M	Swedish	Swedish	5	8	None	
2	No	Tychinin	George H.	6 mos	"	July 15	Tsingto China	yes	yes	28	M	Russian	Russian	5	6	None	
3	<div data-bbox="428 733 802 992" data-label="Image"> </div>																
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9	<p><i>Two (2) persons covered by this supplemental visa</i></p>																
10																	
11	<p><i>PERSON J. W. Hawkey July 16, 1931</i></p>																
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20	<p><i>No Fee Prescribed</i></p>																
21	<p><i>Thirty eight (38) persons covered by this visa.</i></p>																
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

37 members crew

10 PRSF

27 USC

Am. Agents Insp.



U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE *8-11-31*
MEDICALLY INSPECTED AND
PASSED,
O. L. Buehler
SURGEON, U. S. P. H. S.

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15341
3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Brust, of the S/S Beelingham, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1931

W. Brust
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal Immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal Immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such Immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such Immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have landed or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the Immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such Immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the Immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS BELLINGHAM, arriving at Seattle, Wash. Aug 11, 1931, from the port of Yokohama, Japan

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family Name	Given name			When	Where										
1	Yes	Yee	Tong Feog	10 Yrs.	Ch. Stwd.	12-24-20	Hongkong	No	Yes	38	M	Chinese	Chinese	5-8	160		
2	"	Yee	Yang Feog	7 "	Ch. Cook	"	"	"	"	27	M	"	"	5-6	145		
3	"	Kao	Quen Sin	8 "	Messboy	"	"	"	"	30	M	"	"	5-2	135		
4	"	Fong	Yang Ming	12 "	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5-2	120		
5	"	Woo	Ching Chiang	6 "	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-4	150		
6	"	Yang	Vi Nie	10 "	"	11-15-20	Shanghai	"	"	30	M	"	"	5-2	120		
7	No	Lili	Born	29 "	End Cook	5-29-21	Tacoma	Yes	"	45	M	Hawaiian	US Citizen	5-6	150		Born in Hawaii
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14	Yes	Yee	Tong Young		Chief Cook	6-7-31	Shanghai	No	Yes	32	M	Chinese	China	5-8			
15	"	Yee	Yung Young		2nd Cook	do	do	do	"	37	"	"	"	5-6			
16	"	Kao	Quen Sin		Messman	do	do	do	"	30	"	"	"	5-4			
17	"	Tong	Yung Ming		do	do	do	do	"	35	"	"	"	5-4			
18	"	Woo	Ching Chiang		do	do	do	do	"	24	"	"	"	5-4			
19	"	Yung	Li Nie		do	do	do	do	"	28	"	"	"	5-4			
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

American Consulate,
at Yokohama Japan
SEEN

For the journey to the United States.



NO FEE PRESCRIBED.

3142 Total 37 Persons.

AMERICAN CONSULATE
Shanghai, China
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
Date: JUL 7. 1931
Consul: J. B. SAWYER
The validity of this visa expires twelve months from the date of issue of the passport.
It continues to be valid for that period.

SEE
No 6363

NO FEE PRESCRIBED

Six persons covered by this
supplemental visa

37 members crew.
all PASSED
L. M. Messinger
Inspector

DISCHARGED AT SHANGHAI

W. R. Lynch
Vice Consul of the United States
at Shanghai, China

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1927

15341

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet 1

of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States *12:30 pm*

and Vessel SS HELLINGHAM arriving at Seattle, Aug 11, 1931, from the port of Yokohama, Japan

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Bernert	Frederick	33 Yrs	Ch. Officer	5-29-31	Tacoma, Wash.	Yes	Yes	47	M	Austrian	US Citizen	5-6	175	None	Born in Austria.
2	No	Howland	James	20 "	2nd "	"	"	"	"	36	M	English	"	5-10	190	"	" " Mass.
3	No	Quinn	Lawrence	10 "	3rd "	"	"	"	"	24	M	"	"	5-8	158	Tattoo r. arm	" " Mass.
4	Yes	McPherson	Robert	30 "	Carpenter	"	"	"	"	60	M	Scotch	"	5-10	150	None	" " Scotland
5	"	Libuoha	Edwin	8 "	Boatswain	"	"	"	"	25	M	English	"	5-11	188	Scar r. elbow	" " Mass.
6	"	Bobson	Joseph	10 "	A. B.	"	"	"	"	25	M	"	"	5-10	190	None	" " New York
7	No	Olausen	Nils	59 "	A. B.	"	"	"	"	71	M	Scandiv.	"	5-6	140	"	" " Norway
8	"	Olsberg	Ernest	6 "	A. B.	"	"	"	"	20	M	English	"	5-8	140	"	" " Washn.
9	"	O'Shea	Dennis	20 "	A. B.	"	"	"	"	42	M	"	"	5-2	135	"	" " Mass.
10	"	Nordling	Olaf	6 "	A. B.	"	"	"	"	21	M	Scandiv.	Swedish	6-0	160	"	" " Sweden
11	"	Nikonishin	Gregory	6 "	A. B.	"	"	"	"	29	M	Russian	Russian	5-5	128	"	" " Russian
12	"	Cushman	Frank	3 Mo.	O. S.	"	"	"	"	18	M	English	U.S.A.	6-1	140	Scar L. jaw	" " Washn.
13	Yes	Arvesen	William	6 "	O. S.	"	"	"	"	20	M	"	"	5-5 1/2	147	None	" " Washn.
14	No	Coiner	Robert	3 "	Cadet	"	"	"	"	18	M	"	"	5-8	135	Appendix scar	" " New York
15	Yes	Justice	Watson	2 Yrs.	Radio	"	"	"	"	25	M	"	"	5-5	130	None	" " Kentucky
16	"	Peel	Charles	25 "	Ch. Engr.	"	"	"	"	38	M	"	"	5-10	164	"	" " Washn.
17	"	Wellington	Frank	20 "	1st Asst.	"	"	"	"	42	M	"	"	5-11	160	"	" " S. D.
18	No	Berntsen	Harold	30 "	2nd Asst.	"	"	"	"	47	M	Scandiv.	"	5-8	145	Scar L. jaw	" " Norway
19	Yes	Gonzales	William	22 "	3rd Asst.	"	"	"	"	40	M	English	"	5-9	138	None	" " Calif.
20	No	Ostendorf	Walter	8 Mo.	Ik. Engr.	"	"	"	"	21	M	"	"	6-2	160	"	" " Neb.
21	Yes	Bowman	Arthur	6 Yrs.	W. T.	"	"	"	"	46	M	"	"	5-6	140	Tattoo r. arm	" " Washn.
22	"	La Grande	Clarence	20 "	W. T.	"	"	"	"	42	M	"	"	6-1	190	None	" " Kentucky
23	"	Kentucky	Oliver	1 "	W. T.	"	"	"	"	18	M	"	"	5-10	148	"	" " Illinois
24	Yes	Seebach	Oscar	2 "	Oiler	"	"	"	"	20	M	German	German	5-8	130	"	" " Germany
25	No	Dean	Roy	20 "	Oiler	"	"	"	"	40	M	English	US Citizen	5-11	150	Tattoo arms	" " Nevada
26	No	Emmons	Arthur	5 "	Oiler	"	"	"	"	38	M	"	"	5-10	170	None	" " Washn.
27	Yes	Bokert	John	6 "	Fireman	"	"	"	"	20	M	"	"	5-7	128	"	" " Washn.
28	"	Suppe	Herman	6 Mo.	Fireman	"	"	"	"	21	M	"	"	6-1	160	"	" " Washn.
29	No	Sanquist	Victor	30 Yrs.	Fireman	"	"	"	"	55	M	Scandiv.	"	5-9	145	"	" " Sweden
30	"	Herne	Alphonse	2 "	Wiper	"	"	"	"	19	M	English	"	6-0	150	"	" " Washn.
31	"	Frost	Edward	1 "	Wiper	"	"	"	"	44	M	"	"	5-7	135	Scar F. head.	" " England

Also Tacoma Oriental
 Owners Tacoma Oriental Steamship Co.
 Local Agents 10-100

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1594

15340

MB Moveria
Aug. 10, 1931
Everett Wash

see inside

Robert W. Jones

✓

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, John L. Queen (Master), of the S.S. M.V. "MOVERIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

10 day of Aug.

1931

John L. Queen
Master, ~~First or Second Officer~~

Robert W. Jones
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

British
Vessel *M.V. "NOVEMBER"*, arriving at *EVERETT, WASH.*, *7th August*, 1931, from the port of *New Westminster, B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) If No. of years of service at sea last trip to U.S.A.	(4) Length of service at sea Yrs.	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	O'Brien	Joseph	Yes	8	Crew. & F'man	27/4/31	Glasgow	No	Yes	26	Male	Irish	British	5'4"	120	
2	Spelman	John	"	8	"	"	"	"	"	26	"	Scottish	"	5'6"	144	
3	Mullin	Charles	"	24	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	141	
4	Hart	George	No	7	Trimmer & F'man	"	"	"	"	31	"	"	"	5'4"	130	
5	Ringland	Robert	Yes	20	Chf. Steward	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	170	
6	McCallum	Fred.	"	8	Eng.	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	144	
7	Fleming	George	"	1	Stew's Boy	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	114	
8	Smith	James	"	11	U.S. Stud.	"	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	120	
9	Valeron	Leslie	"	28	Ship's Cook & Baker	"	"	"	"	27	"	English	"	5'6"	120	
10	Archibald	John	"	1	Eng. Cook	"	"	"	"	20	"	Scottish	"	5'11"	174	
11	Clark	Andrew B.	No	36 yrs	Purser	6-8-31	Vancouver	Yes	"	52	"	"	"	5'10"	215	
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*40 Members of Crew
Discharged & Forwarded to
Reship Foreign*

*J. H. Stewart
Am. Cons.*

Printed in England.
Line *"Donaldson"*
Owners *Donaldson Bros. Ltd., 14 St. Vincent Place, Glasgow*
Local Agents *Dalton Brothers & Co.*

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) and (7) is punishable by a fine of Two Dollars for each alien. See other side.

15346

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *John L. McQueen* (Master), of the S/R M.V. "MOVERIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Immigrant Inspector.

J L McQueen
Master, ~~First or Second Officer~~

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing as much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

British
Vessel

m.v. "MOVERIA"

, arriving at EVERETT, WASH., 9th AUGUST, 1931, from the port of NEW-WESTMINSTER, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) If on No. of trip last trip to U.S.A.	(4) Length of service at sea Yrs.	(5) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight Lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	McQueen	John L.	Yes	10	Master	27/8/31	Glasgow	No	Yes	34	Male	Scotch	British	5'6"	140	
2	MacMillan	John	"	22	1st Mate	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	180	
3	Rankine	John	"	18	2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	110	
4	Burns	Edmund	"	8	3rd "	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	147	
5	MacLean	Colin	No	6	Carpenter	"	"	"	"	30	"	"	"	5'5"	140	
6	Kerr	Archibald	Yes	35	Boat'n	"	"	"	"	30	"	"	"	5'9"	170	
7	Allen	James	"	14	A.B.	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	140	
8	Kerr	Allen	"	8	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'6"	154	
9	Campbell	James	"	7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	160	
10	McDonald	Duncan	"	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	154	
11	Nicol	Samuel	"	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	150	
12	McGraw	William	"	6	Sailor	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	170	
13	Carroll	James	"	6 mos.	O.B.	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	110	
14	Sinclair	Peter	"	1 yr	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	144	
15	Leval	Ludovic E.	"	18	Telegraphist	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	160	
16	Gillespie	James	No	2	Apprentice	"	"	"	"	17	"	"	"	5'5"	100	
17	Allen	Andrew	Yes	4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	150	
18	Smith	George	"	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'10"	180	
19	Calcutt	George B.	No	1st trip	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'4"	120	
20	Barnes	Herbert L.	Yes	30 yrs	Chf. Eng.	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	160	
21	Ingram	Richard A.	"	11	2nd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	180	
22	Fleming	Francis	"	8	Jr 2 "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	184	
23	Kissell	Nathaniel	"	6	3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	150	
24	Malcolm	James	"	8	Jr 3 "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	140	
25	Crover	Adam	"	1	4th "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'5"	140	
26	Smith	James	"	10	Chf. Eng. Eng.	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6"	180	
27	Martin	James	"	30	Storekeeper	"	"	"	"	40	"	"	"	5'6"	170	
28	McIntyre	William	"	31	Chief Steward	"	"	"	"	30	"	"	"	5'6"	130	
29	Macdonald	George	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Left in hospital from Glasgow
30	Brady	James	"	7	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	140	

Printed in England.

Line

Donaldson

Owners

Donaldson Bros. Ltd. 14 St. Vincent Place, Glasgow

Local Agents

Robertson, Guthrie & Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6) and (7) is punishable by a fine of Ten Dollars for each alien. See other side.

1340

153394

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am
 Arrived
 Aug 31, 1931
 Beijing

I, O H HANSEN

of the AMER STR ADMIRAL CHASE

, do declare
 that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
 voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
 Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 31ST day of AUGUST, 1931

Immigrant Inspector.

Master, AMER STR ADMIRAL CHASE

See inside

689 filed



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
 inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
 of crews (Form 189) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
 When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
 consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
 aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
 shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
 as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
 consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
 landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
 departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
 list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
 at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
 serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving
 and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
 by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
 each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
 clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
 it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
 question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
 of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
 in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
 arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
 treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
 alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
 who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
 spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
 detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
 to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
 seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
 ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
 the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
 of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
 any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
 detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
 to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
 not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
 and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1288

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN STEAMER ADMIRAL CHASE, arriving at BELLINGHAM WASH.

AUGUST 31ST, 1931, from the port of OCEAN FALLS B C

Aug 29, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	YES	HANSEN	OLAF H	32	MASTER	AUG 24 1931 SEATTLE	NO	YES	53	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 11IN		
2	YES	WATKIN	ERIC	12	CHIEF MATE	DO DO	NO	YES	36	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 5IN		
3	YES	VADAS	JOSEPH	28	2ND MATE	DO DO	NO	YES	47	MALE	MAGYAR	AMERICAN	5FT 8IN		
4	YES	BRATRUD	OTTO M	28	3RD MATE	DO DO	NO	YES	48	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 8IN		
5	YES	MCCARRON	KERWIN K	6	ABLE SEAMAN	DO DO	NO	YES	25	MALE	SCOTCH	AMERICAN	5FT 11IN		
6	YES	WAY	RALPH	5	ABLE SEAMAN	DO DO	NO	YES	31	MALE	ENGLISH	AMERICAN	6FT 0IN		
7	NO	RUEF	A	20	ABLE SEAMAN	DO DO	NO	YES	46	MALE	DUTCH	AMERICAN	5FT 6IN		
8	YES	SCRIMSHER	EGBERT	3	ABLE SEAMAN	DO DO	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 8IN		
9	NO	TJELSNES	GUSTAV	6	WINCHMAN	DO DO	NO	YES	24	MALE	SCANDIN	NORWEGIAN	6FT 0IN		
10	YES	OLSEN	OLIVER	3	WINCHMAN	DO DO	NO	YES	22	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 9IN		
11	YES	JOHANSEN	JOHN	7	BOATSWAIN	DO DO	NO	YES	34	MALE	SCANDIN	NORWEGIAN	5FT 7IN		
12	YES	LUDERSEN	JOHN	10	CARPENTER	DO DO	NO	YES	43	MALE	GERMAN	SWISS	5FT 3IN		
13	YES	WATSON	OLIVER	2	ORD SEAMAN	DO DO	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 4IN		
14	YES	CAFFREY	JOHN	2	ORD SEAMAN	DO DO	NO	YES	23	MALE	IRISH	IRISH	5FT 10IN		
15	YES	IRVINE	NORMAN J	8	CH ENGINEER	DO DO	NO	YES	45	MALE	SCOTCH	AMERICAN	5FT 7IN		
16	NO	MCMURRY	G F	10	1STASST ENGR	DO DO	NO	YES	32	MALE	SCOTCH	AMERICAN	5FT 10IN		
17	YES	HELGESEN	JOHN	12	2D ASST ENGR	DO DO	NO	YES	43	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 6IN		
18	YES	WHITE	WALTER	20	3D ASST ENGR	DO DO	NO	YES	44	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 8IN		
19	YES	HUBBERSTY	JAMES	4	OILER	DO DO	NO	YES	46	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 2IN		
20	YES	OLSEN	WILFRED M	1	OILER	DO DO	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 11IN		
21	YES	MURRAY	MELVIN D	1	OILER	DO DO	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 9IN		
22	YES	ZWINGENBERG	FRANK	3	FIREMAN	DO DO	NO	YES	23	MALE	GERMAN	AMERICAN	5FT 9IN		
23	YES	ANDERSON	W M	10	FIREMAN	DO DO	NO	YES	35	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 8IN		
24	YES	BARROS	GASTON	10	FIREMAN	DO DO	NO	YES	30	MALE	PORTUGUESE	AMERICAN	5FT 7IN		
25	YES	ERICKSON	J V	1	WIPER	DO DO	NO	YES	37	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 8IN		
26	YES	LINDER J	WALTER J	9	RADIO- PURSER	DO DO	NO	YES	30	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 8IN		
27	YES	LOCKETT	JAMES S	10	COOK- STEWARD	DO DO	NO	YES	45	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5FT 11IN		
28	YES	FIELDS	ROBERT R	2	MESSBOY- GALLEYMAN	DO DO	NO	YES	35	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5FT 7IN		
29	YES	HARTSFIELD	DAVID	1	MESSMAN	DO DO	NO	YES	22	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5FT 9IN		
30	NO	HARDING	ARTHUR	2	UTILITYMAN	DO DO	NO	YES	34	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5FT 6IN		

Line PACIFIC STEAMSHIP CO
Owners PACIFIC STEAMSHIP CO
Local Agents W H WILLIAMS-BELLINGHAM

Bellingham, Wash. Aug 31, 1931.
All passed as U.S.C. except
Lines 9, 11, 12, 4, 14 and L.R.
J. R. Blair
Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), (11), and (12)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15339

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Am
Admiral Chase
Aug 10, 1931
Seattle Wash

I, O H HANSEN MASTER, of the AMERICAN STR ADMIRAL CHASE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10th day of AUGUST, 1931

Master, AMERICAN STR ADMIRAL CHASE

Immigrant Inspector.

see inside

619 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally departed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1928

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMER STR ADMIRA L CHASE, arriving at SEATTLE, AUGUST 10TH, 1931, from the port of OCEAN FALLS B C

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	HANSEN	OLAF H	32	MASTER	8/4/31	SEATTLE	NO	YES	53	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 11IN			
2	YES	WATKIN	E	12	CH MATE	8/4/31	DO	NO	YES	35	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 6IN			
3	YES	VADAS	JOSEPH	28	2ND MATE	DO	DO	NO	YES	47	MALE	MAGYAR	AMERICAN	5FT 8IN			
4	YES	BRATRUD	OTTO M	28	3RD MATE	DO	DO	NO	YES	48	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 8IN			
5	YES	SCRIMSHER	EGBERT	3	ABLE SEAMAN	DO	DO	NO	YES	23	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 8IN			
6	YES	GERMAOND	A T	8	ABLE SEAMAN	DO	DO	NO	YES	36	MALE	FRENCH	AMERICAN	5FT 11IN			
7	YES	WAY	RALPH	5	ABLE SEAMN	DO	DO	NO	YES	30	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 6IN			
8	YES	PREVOST	J H	6	ABLE SEAMAN	DO	DO	NO	YES	27	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 8IN			
9	YES	CAFFREY	JOHN	2	ORD SEAMAN	DO	DO	NO	YES	23	MALE	IRISH	IRISH	5FT 10IN			
10	YES	WATSON	OLIVER	2	ORD SEAMAN	DO	DO	NO	YES	22	MALE	ENGLIS	AMERICAN	5FT 8IN			
11	YES	JOHANSEN	JOHN	6	BOATSWAIN	DO	DO	NO	YES	34	MALE	SCANDIN	NORWEGIAN	5FT 7IN			
12	YES	LUDERSEN	JOHN	10	CARPENTER	DO	DO	NO	YES	43	MALE	GERMAN	SWISS	5FT 3IN			
13	YES	MCCARRON	KERWIN K	6	WINCHMAN	DO	DO	NO	YES	25	MALE	SCOTCH	AMERICAN	5FT 10IN			
14	YES	OLSEN	OLIVER	2	WINCHMAN	DO	DO	NO	YES	22	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 10IN			
15	YES	IRVINE	NORMAN J	8	CH ENGINEER	DO	DO	NO	YES	45	MALE	SCOTCH	AMERICAN	5FT 7IN			
16	YES	JUDGE	J P	15	1ST ASST	DO	DO	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	AMERICAN	6FT 0IN			
17	YES	HELGESEN	JOHN	12	2D ASST ENGR	DO	DO	NO	YES	43	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 6IN			
18	YES	WHITE	WALTER	20	3D ASST ENGR	DO	DO	NO	YES	44	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 8IN			
19	YES	HUBBERSTY	JAMES	4	OILER	DO	DO	NO	YES	46	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 2IN			
20	YES	MURRAY	MELVIN D	1	OILER	DO	DO	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 9IN			
21	YES	OLSEN	WILFRED M	1	OILER	DO	DO	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5FT 11IN			
22	YES	ZWINGENBERG	FRANK	2	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	23	MALE	GERMAN	AMERICAN	5FT 9IN			
23	YES	ANDERSON	W M	10	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	35	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 8IN			
24	NO	BARROS	GASTON	10	FIREMAN	DO	DO	NO	YES	30	MALE	PORTUGUESE	AMERICAN	5FT 7IN			
25	YES	ERICSON	JOHN V	1	WIPER	DO	DO	NO	YES	37	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 8IN			
26	YES	LIND	WALTER J	9	RADIO-PURSER	DO	DO	NO	YES	30	MALE	SCANDIN	AMERICAN	5FT 8IN			
27	YES	LOCKETT	JAMES S	10	COOK-STEWARD	DO	DO	NO	YES	45	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5FT 11IN			
28	YES	FIELDS	ROBERT R	2	MESSBOY-GALLEYMAN	DO	DO	NO	YES	35	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5FT 7IN			
29	YES	HARTSFIELD	DAVID	1	MESSMAN	DO	DO	NO	YES	22	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5FT 9IN			
30	YES	WILLIAMS	JOE	4	UTILITYMAN	DO	DO	NO	YES	32	MALE	AFRICAN	AMERICAN	5FT 6IN			

See B. Report

Line PACIFIC STEAMSHIP CO
Owners PACIFIC STEAMSHIP CO
Local Agents H C SATER 1519 RAILROAD AVE SO
SEATTLE WASH

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15339

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James, of the Tacoma, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 13th day of August, 1931

William G. McManara
Immigrant Inspector.

James
Master, First or Second Officer.

am
Tacoma
Aug 13, 1931
Tacoma vessel

See inside
Filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Am* S.S. TACOMA, arriving at TACOMA, AUGUST 13th, 1931, from the port of PORT ALBERTA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	LUN	CHUNG SUNG	20	1st cook		HONG KONG	No	YES	44	male	CHINESE	CHINESE	5-08	134	U.S. L. FOREARM	7.11.8.7
2	NO	FAH	CHEN WING	5	2nd cook		" "	No	NO	50	"	"	"	5-05	130	BLUE MOLE L	
3	NO	CHING	CHANG TUNG	3	MESS		" "	No	"	32	"	"	"	5-03	125	SIDE UPPER LIP MOLE L	
4	NO	CHI	WU HUNG	2	"		" "	No	"	30	"	"	"	5-06	145	SCAR L EAR	
5	YES	YEE	CHEN ABE	5	"		" "	No	"	25	"	"	"	5-07	140	POINTED EARS	
6	YES	SZE	HO AH	5	"		" "	No	"	27	"	"	"	5-03	129	GOLD TOOTH UPPER JAW L SIDE	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Tacoma Wash
Aug 13, 1931.
Crew checked and all found correct as listed. Aliens passed to reshipe except 8125, Earl Carlson, who was passed as legal resident.*

*William G. McManama
Imm. Insp.*

Line Tacoma Oriental S.S.
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15338

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this day of, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a true and correct list of all aliens landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and are returning, and of those, if any, who have been landed and are departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing. Such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while such vessel is detained, the principal immigration officer in charge of the port of arrival shall, if required by the Secretary of Labor, require the deposit of a sum sufficient to cover such fine. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Section 20. (a) The owner, charter, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or until the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Am. Tacoma*, arriving at *TACOMA*, *AUGUST 13th*, 19*21*, from the port of *Port Albernie, B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	GILLIARD	FRANK	18 Yrs	MASTER	AUG 4	TACOMA	YES	YES	32	MALE	ENGLISH	AMERICAN	5-08	145		<i>us</i>
2	YES	WILDER	THOMAS	25 "	MATE	"	"	"	"	45	MALE	GERMAN	"	5-09	159		
3	"	BAIDIN	ALEXANDER	10 "	MATE 2nd	"	"	"	"	29	MALE	RUSSIAN	"	5-11	176		
4	"	STEVENS	CARL	15	MATE 3rd	"	"	"	"	32	MALE	ENGLISH	"	5-11	170		
5	"	CARLSON	CARL	20	CARPENTER	"	"	"	"	48	"	FINNISH	FINNISH	5-10	165		<i>LK</i>
6	YES	TINN	MOGENS	4	BOSH	"	"	"	"	34	"	DUTCH	DEN	5-09	154		<i>B.R.S.F.</i>
7	NO	LECKLITER	EDWARD	3	A B	"	"	"	"	32	"	ENGLISH	AMERICAN	5-09	140		<i>us</i>
8	"	JENKINS	ED	2	A B	"	"	"	"	29	"	"	"	5-01	175		
9	"	BURNS	JOHN	4	A B	"	"	"	"	36	"	"	"	5-08	139		
10	"	BRADSHAW	JAMES	5	A B	"	"	"	"	28	"	"	"	6-01	169		
11	"	BECKER	MAURICE	1	A B	"	"	"	"	32	"	"	"	5-10	169		
12	"	RODRIGUEZ	LAWRENCE	3	A B	"	"	"	"	34	"	<i>Spanish</i>	"	5-08	135		
13	"	BARNES	ROBERT	6 MO.	O S	"	"	"	"	23	"	<i>English</i>	"	5-10	156		
14	"	URLIN	GEORGE	2	NDG	"	"	"	"	25	"	"	"	6-00	175		
15	YES	MILLS	GEORGE	10	STEWARD	"	"	"	"	47	"	"	"	5-09	164		
16	NO	GILLIARD	WIFE OF MASTER	—	STEWARDESS	"	"	"	"	27	FEM	"	"	5-04	128		
17	YES	NELSON	GEORGE	20	CH ENG.	"	"	"	"	41	MALE	"	"	5-05	145		
18	NO	GLENN	JACK	17	1st ENG.	"	"	"	"	37	"	"	"	5-05	153		
19	YES	DUMM	FRANK	20	2nd ENG.	"	"	"	"	36	"	"	"	5-07	152		
20	"	MISKY	EDWARD	5	3rd ENG.	"	"	"	"	36	"	"	"	5-08	140		
21	"	BALDWIN	FRANK	1	OILER	"	"	"	"	25	"	"	"	5-07	155		
22	"	SMITH	GARLAND	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-08	150		
23	NO	IRSON	WITCH PETER	2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-06	135		
24	YES	LEAKOS	WILFRED	5	FIREMAN	"	"	"	"	41	"	<i>Greek</i>	"	5-09	160		
25	"	CUNNINGHAM	GEORGE	8	"	"	"	"	"	34	"	<i>English</i>	"	5-08	176		
26	"	HIGH	HAROLD	3	"	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	5-10	176		
27	"	WATKINS	CHESTER	2	WIPER	"	"	"	"	24	"	<i>English</i>	"	5-11	160		
28	NO	AMICO	FRANK	1	"	"	"	"	"	23	"	<i>AMERICAN</i>	"	5-07	159		
29																	
30																	

Line *TACOMA ORIENTAL S.S. CO.*

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1917

15338

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese
Shanten Maru
Aug 10, 1931
Jacoma Nash

I, *Master*, of the *Jap. S. S. Shanten Maru*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *10th* day of *August*, 19*31*

William H. McManis
Immigrant Inspector.

See inside

689 filed

Receipt given

See inside



Itinerary
Seattle
Bellingham
foreign

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1589

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Japanese
Vessel *M.S. Shunten Maru* arriving at *Tacoma Wash.*, *August 10th*, 19*31*, from the port of *Yokohama, Japan*
via Honolulu, B.C.

(1) No. of men on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
29124	1	<i>Fukuzawa</i>	<i>Kenzo</i>	17	Steward	<i>Mar. 22nd</i>	<i>Osaka</i>	<i>paid off</i>	<i>able</i>	44	Man	Japanese	Japanese	5-7	130	Colour yellow Eyes Brown Hair Black	
1512	2	<i>Shinji</i>	<i>Isao</i>	5	Cook	<i>July 21st</i>								5-5	120		
40194	3	<i>Matoyama</i>	<i>Anbei</i>	9	Cook	<i>May 17th</i>								5-3	125		
44852	4	<i>Kan</i>	<i>Keishin</i>	9	Waiter	<i>Jan 23rd</i>				30				5-2	113		
37934	5	<i>Yokoyama</i>	<i>Kazushi</i>	6						20				5-2	112		
6		American Consulate, at Yokohama Japan SEEN		No. 3518	Total No. of crew 35 (including the Captain) <i>Tacoma Wash.</i> <i>Aug 10, 1931.</i> <i>Crew checked and all</i> <i>passed to reship.</i> <i>William G. Namara</i> <i>Imm Insp.</i>												
8		AMERICAN CONSULATE			Examined & found medically Aug 10, 1931 <i>J.P. Turner CESUSPHS</i>												
9		JUL 22 1931															
10		YOKOHAMA, JAPAN															
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line *Y. S. K. LINE*
Owners *Yamamoto Shoji Co. Ltd*
Local Agents *Yamashita K. K.*

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15337

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Japanese Shunten Maru, arriving at Tacoma Wash, Aug 10, 1931, from the port of Yokohama Japan
via Honolulu, B.H.

(1) No. of crew on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
Komatsu 1	Yes	Kishi	Yutaka	31	Captain	Aug 2nd 1928	Osaka	Not paid off	Able	50	man	Japanese	Japanese	5-5	114	Colour yellow eyes Brown hair Black	
762 2	"	Yamada	Iwawo	10	Chief officer	1931	"	"	"	32	"	"	"	5-7	153	"	
Kobe 3	"	Furukawa	Tameichiro	4	2nd officer	1930	"	"	"	26	"	"	"	5-2	112	"	
50568 4	"	Nishi	Kiyoshi	3	3rd officer	1931	"	"	"	26	"	"	"	5-2	120	"	
52913 5	"	Mochizuki	Shigeichi	4	4th officer	1931	"	"	"	24	"	"	"	5-2	113	"	
2136 6	"	Oda	Sataro	18	Boatwain	1928	"	"	"	45	"	"	"	5-5	140	"	
23098 7	"	Otake	Atsushi	4	Quarter Master	1928	"	"	"	23	"	"	"	5-2	120	"	
597 8	"	Ohamoto	Tsunemasa	9	"	1931	"	"	"	29	"	"	"	5-4	140	"	
12834 9	"	Ohada	Bunzaemon	33	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5-3	130	"	
7498 10	"	Miyazaki	Tadashi	4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-2	125	"	
49897 11	"	Koyama	Sakabaku	4	Sailor	Aug 2nd 1928	"	"	"	28	"	"	"	5-6	140	"	
23097 12	"	Kashima	Zenbichi	4	"	1929	"	"	"	19	"	"	"	5-2	120	"	
39172 13	"	Kitano	Kojiro	4	"	May 12th 1931	"	"	"	20	"	"	"	5-2	117	"	
23099 14	"	Shimamura	Tamitaro	4	"	July 20th 1931	"	"	"	21	"	"	"	5-2	120	"	
38762 15	"	Magai	Kohichi	3	"	May 12th 1931	"	"	"	20	"	"	"	5-1	114	"	
6303 16	"	Kubuki	Kazuo	5	Carpenter	July 21st 1931	"	"	"	27	"	"	"	5-1	120	"	
23094 17	"	Sahamoto	Kenzaburo	23	Chief Engineer	1928	Osaka	Not paid off	Able	45	man	Japanese	Japanese	5-3	149	Colour yellow eyes Brown hair Black	
26091 18	"	Kume	Yoshihichi	16	A Ut	June 8th 1931	"	"	"	33	"	"	"	5-6	148	"	
6588 19	"	Kinto	Kitaro	24	B 1st	May 12th 1931	"	"	"	41	"	"	"	5-2	149	"	
269 20	"	Sasa	Takashi	10	A 2nd	Aug 2nd 1931	"	"	"	33	"	"	"	5-3	130	"	
23095 21	"	Kato	Yoshiaki	11	B 2nd	1928	"	"	"	34	"	"	"	5-1	146	"	
25420 22	"	Yasuda	Munehiko	6	3rd	July 31st 1930	"	"	"	26	"	"	"	5-3	120	"	
801 23	"	Torigami	Satojiro	10	No. 1 oilers	Aug 2nd 1928	"	"	"	30	"	"	"	5-8	125	"	
1458 24	"	Shin	Jim Saku	12	No. 2	"	"	"	"	35	"	"	"	5-9	141	"	
7545 25	"	Ichi-hawa	Takagi	10	No. 3	Feb. 12th 1929	"	"	"	38	"	"	"	5-3	135	"	
53017 26	"	Ohazaki	Egenbichi	5	No. 4	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	121	"	
51325 27	"	Meiji	Matahichi	6	No. 5	"	"	"	"	29	"	"	"	5-5	140	"	
10492 28	"	Ochini	Masamori	6	Fire man	March 22nd 1931	"	"	"	25	"	"	"	5-7	120	"	
53691 29	"	Mizogiri	Masaji	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-7	140	"	
40332 30	"	Sasaki	Kazuo	3	Wireless tel. officer	May 12th 1931	"	"	"	23	"	"	"	5-4	120	"	

Line Y. S. K. LINE
Owners Yamashita & Co., Ltd
Local Agents Yamashita K. K.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

533

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. G. Hopkins Master, of the British s/s Melmay, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10 day of August, 1931

William G. McNamara
Immigrant Inspector.

H. G. Hopkins
Master, First and Second Officer

See memo

X9 filed

See inside Receipt given

Hinesbury
Seattle
Albion
Orona, J. P.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

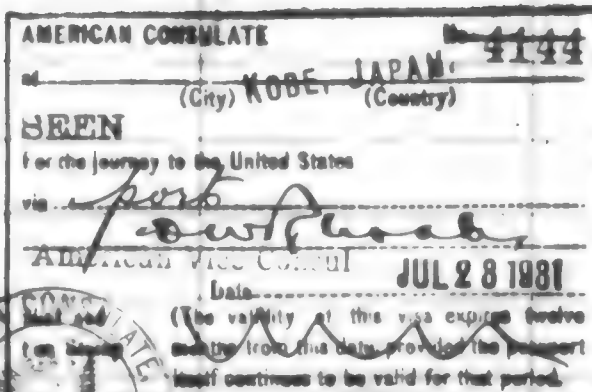


LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

British ss.
Vessel MELMAY, arriving at Olympia Wash, August 10th, 1931, from the port of OSAKA JAPAN

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	DING	DAO AH	5	Fireman	22/3/31	Shanghai	NO	YES	23	M	CHINESE	CHINESE	5.1	150	-----	
2	"	SHANG	CHU LEE	10	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5.2	160	-----	
3	"	SANG	CHANG YUE	10	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	150	-----	
4	"	DONG	SHING KWAI	10	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5.6	160	-----	
5	"	CHUNG	SING AH	2	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5.1	145	Scar L Side Neck	
6	"	SING	LEE CHING	5	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5.6	150	Pit L Forehead	
7	"	HSU	SHING AH	1	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.1	150	-----	
8	"	DOO	WONG AH	5	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5.1	155	Large Scar L Ear	
9	"	LEUNG	CHU AHA	25	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.1	150	" " B Each Hand	
10	"	DONG	LOK YUE	18	" Cook	"	"	"	"	37	M	"	"	5.3	160	-----	
11	"	SHING	MIH SUE	18	Ch Steward	"	"	"	"	38	M	"	"	5.3	165	Small Scar Forehead	
12	"	NIEU	KOO VANG	8	" Cook	"	"	"	"	25	M	"	"	5.8	150	Scar L Cheek	
13	"	WONG	CHANG AH	10	Asst "	"	"	"	"	24	M	"	"	5.0	160	Scar L Temple	
14	"	YUE	WONG KIN	7	Cabin Boy	"	"	"	"	22	M	"	"	5.7	145	Mole B Neck	
15	"	PING	LIU SHAO	8	Officers "	"	"	"	"	25	M	"	"	5.6	145	Moles Face	
16	"	DAH	SHA KUN	7	ENGRS "	"	"	"	"	21	M	"	"	5.7	140	Scar F L ear	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	



Total: 46 persons including captain

Olympia Wash
Aug 10, 1931.Crew examined and all passed
to reship.William G. McManama
Imm. Inspt.U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE August 9, 1931
MEDICALLY INSPECTED AND
PASSED.REMARKS:
Surgon, U. S. P. H. S.Line MELMAY SHIPPING CO LTD
Owners MELMAY SHIPPING CO LTD GLASGOW
Local Agents CANADIAN AMERICAN SHIPPING CO

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1927

ORIGINAL LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

British
Vessel *SS MELMAY*

arriving at *Olympia Wash*, *Aug 10*, 19*31*, from the port of *OSAKA JAPAN*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	MORIES	HERBERT GORDON	25	MASTER	17/9/30	Greenock	NO	YES	46	M	Scotch	BRITISH	5.9	190		
2	YES	RANKINE	DAVID	10	1st MATE	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	160		
3	YES	TAYLOR	WILLIAM	25	2nd MATE	"	"	"	"	47	M	"	"	5.10	165		
4	YES	STOTT	ROBERT	6	3rd MATE	"	"	"	"	22	M	"	"	5.6	120		
5	YES	JAMIESON	STANLEY	20	CH ENGR	"	"	"	"	43	M	"	"	5.8	170		
6	YES	MCARTHUR	THOMAS	16	2nd ENGR	"	"	"	"	40	M	"	"	5.9	180		
7	YES	BAILEY	ROBERT	2	3rd ENGR	"	"	"	"	22	M	"	"	5.7	175		
8	NO	BLACKETT	WILLIAM CHARLES	1st Ship	4th ENGR	23/6/31	Vancouver	NO	"	20	M	ENGLISH	"	5.9	155		
9	YES	BREACH	GEORGE	5	RADIO OP'R	17/9/30	Greenock	NO	"	22	M	"	"	5.10	150		
10	YES	MCCRATH	HENRY	20	CARPENTER	"	"	"	"	56	M	SCOTCH	"	5.9	190		
11	NO	ANDREWS	STEWART	1st Ship	PURSER	26/6/31	Vancouver	"	"	19	M	Canadian	"	5.11	165		
12	YES	CHING	WONG AH	14	BOSUN	23/3/31	Shanghai	"	"	36	M	CHINESE	CHINESE	5.9	170	Scar F.R. EAR	
13	YES	DONG	NEE SAE	15	QM	"	"	"	"	36	M	"	"	5.6	160	Scar Back Head	
14	YES	DING	WONG AH	20	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.5	175	Mole R Jaw	
15	"	WAH	CHONG DONG	7	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	160	Large Scar L Neck	
16	"	LING	WONG SAE	15	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.5	155	Mole L Cheek	
17	"	TOO	CHING AH	7	SAILOR	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	150	Scars on Head	
18	"	CHANG	CHING AH	5	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.7	155	Mole under L Eye	
19	"	DOW	CHING TSZE	2	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.7	155	Lrage Scar L Temple	
20	"	FAH	WONG AH	20	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.6	165	Long Scar F R Wrist	
21	"	NUM	WONG AH	10	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.7	155		
22	"	TSONG	DONG SEE	5	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.1	150		
23	"	SEE	YUEN SING	7	Sailor Cook	"	"	"	"	25	M	"	"	5.7	160	Large Scar L Forearm	
24	"	KUN	YUE SAE	20	No L Fireman	"	"	"	"	39	M	"	"	5.6	180	Scar Upper Lip	
25	"	SUNG	CHANG TIEH	25	DONKEYMAN	"	"	"	"	44	M	"	"	5.16	170	Moles R Cheek	
26	"	SUNG	HAI POH	20	Greaser	"	"	"	"	38	M	"	"	5.7	175	Moles each Cheek	
27	"	NANG	WONG SHIAO	25	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.6	180		
28	"	SUNG	KAO AH	10	Fireman	"	"	"	"	29	M	"	"	5.6	150	Mole F Back Ear	
29	"	MOW	MAI AH	10	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.7	155	Scar F L Ear	
30	"	TSZE	MAI AH	12	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.1	145	Mole L Temple	

MELMAY SHIPPING CO LTD

Line MELMAY SHIPPING CO LTD GLASGOW

Owners CANADIAN AMERICAN SHIPPING CO LTD

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15326

ORIGINAL
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

British
Vessel *5/s MELMAY*

arriving at *Olympia Wash*, *Aug 10th*, 19*31*, from the port of *OSAKA JAPAN*

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	MORIES	HERBERT GORDON	25	MASTER	17/9/30	Greenock	NO	YES	46	M	Scotch	BRITISH	5.9	190	-----	
2	YES	RANKINE	DAVID	10	1st MATE	"	"	"	"	27	M	"	"	5.5	160	-----	
3	YES	TAYLOR	WILLIAM	25	2nd MATE	"	"	"	"	47	M	"	"	5.10	165	-----	
4	YES	STOTT	ROBERT	6	3rd MATE	"	"	"	"	22	M	"	"	5.6	120	-----	
5	YES	JAMIESON	STANLEY	20	CH ENGR	"	"	"	"	43	M	"	"	5.8	170	-----	
6	YES	MCARTHUR	THOMAS	16	2nd ENGR	"	"	"	"	40	M	"	"	5.9	180	-----	
7	YES	BAILEY	ROBERT	2	3rd ENGR	"	"	"	"	22	M	"	"	5.7	175	----	
8	NO	BLACKETT	WILLIAM CHARLES	1st Ship	4th ENGR	23/6/31	Vancouver	NO	"	20	M	ENGLISH	"	5.9	155	----	
9	YES	BREACH	GEORGE	5	RADIO OP'R	17/9/30	Greenock	NO	"	22	M	"	"	5.10	150	----	
10	YES	MCGRATH	HENRY	20	CARPENTER	"	"	"	"	56	M	SCOTCH	"	5.9	190	----	
11	NO	ANDREWS	STEWART	1st Ship	PURSER	26/6/31	Vancouver	"	"	19	M	Canadian	"	5.11	165	----	
12	YES	CHING	WONG AH	14	BOSUN	23/3/31	Shanghai	"	"	36	M	CHINESE	CHINESE	5.9	170	Scar F.R. EAR	
13	YES	DONG	NEE SAE	15	QM	"	"	"	"	36	M	"	"	5.6	160	Scar Back Head	
14	YES	DING	WONG AH	20	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.5	175	Mole R Jaw	
15	"	WAH	CHONG DONG	7	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.5	160	Large Scar L Neck	
16	"	LING	WONG SAE	15	"	"	"	"	"	33	M	"	"	5.5	155	Mole L Cheek	
17	"	TOO	CHING AH	7	SAILOR	"	"	"	"	24	M	"	"	5.5	150	Scars on Head	
18	"	CHANG	CHING AH	5	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.7	155	Mole under L Eye	
19	"	DOW	CHING TSZE	2	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5.7	155	Large Scar L Temple	
20	"	PAH	WONG AH	20	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5.6+	165	Long Scar F R Wrist	
21	"	NUN	WONG AH	10	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5.7	155	-----	
22	"	TSONG	DONG SEE	5	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5.1	150	-----	
23	"	SEE	YUEN SING	7	Sailor Cook	"	"	"	"	25	M	"	"	5.7	160	Large Scar L Forearm	
24	"	KUN	YUE SAE	20	No L Fireman	"	"	"	"	39	M	"	"	5.6	180	Scar Upper Lip	
25	"	SUNG	CHANG TIEN	25	DONKEYMAN	"	"	"	"	44	M	"	"	5.6	170	Moles R Cheek	
26	"	SUNG	HAH FOH	20	Greaser	"	"	"	"	38	M	"	"	5.7	175	Moles each Cheek	
27	"	HANG	WONG SHIAO	25	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5.6	180	-----	
28	"	SUNG	KAO AH	10	Fireman	"	"	"	"	29	M	"	"	5.6	150	Mole F Back Ear	
29	"	MOW	MAI AH	10	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5.7	155	Scar F L Ear	
30	"	TSZE	MAI AH	12	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5.1	145	Mole L Temple	

MELMAY SHIPPING CO LTD

Line MELMAY SHIPPING CO LTD GLASGOW

Owners CANADIAN AMERICAN SHIPPING CO LTD

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

15336

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. H. Brewster, of the S. S. Griffen, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14th day of Aug, 1931

Master, First or Second Officer.

William G. McNamara
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have died, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

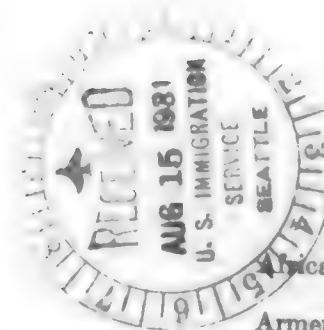
Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1200



LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br "Griffes"*, arriving at *Tacoma Wn*, *Aug 14*, 19*31*, from the port of *Batavia Beach B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Brewster Clive	15	Master	10/7/31 Vancouver	No	Yes	30	Male	Canada	British	5'11	200	None	
2	do	MacLeod James	20	1st off.	do do	do	do	36	do	Scotch	do	4'11	210	do	
3	do	Thigitt William	15	2nd off.	do do	do	do	31	do	Scotch	do	4'0	210	do	
4	do	Moore John C.	35	3rd off.	do do	do	do	50	do	English	do	5'8	176	do	
5	do	McMahon Robert	32	Chief Eng.	do do	do	do	57	do	Scotch	do	5'8	190	do	
6	do	Trindley Alex.	20	2nd Eng.	do do	do	do	44	do	Scotch	do	5'10	170	do	
7	do	Schofield Sam	15	3rd Eng.	do do	do	do	44	do	English	do	5'9	180	do	
8	do	Gall William	10	4th Eng.	do do	do	do	40	do	Scotch	do	5'5	180	do	
9	do	Lloyd William	8	Radio Oper.	do do	do	do	27	do	Irish	do	5'11	160	do	
10	do	McCann Patrick	7	ATB	do do	do	do	28	do	Irish	do	5'10	145	do	
11	do	Chalmers James	10	ATB	do do	do	do	38	do	Scotch	do	5'6	160	do	
12	do	MacLeod William	20	ATB	do do	do	do	51	do	Scotch	do	5'6	175	do	
13	do	Henderson John	16	ATB	do do	do	do	37	do	Scotch	do	5'7	190	do	
14	do	Smart Walter	12	ATB	do do	do	do	26	do	English	do	5'8	150	do	
15	do	MacKinnon Donald	10	ATB	do do	do	do	38	do	Scotch	do	5'11	160	do	
16	do	MacLeod Angus	15	ATB	do do	do	do	42	do	Scotch	do	5'8	175	do	
17	do	Griffiths Donald	2	Pilot	do do	do	do	21	do	English	do	5'4	135	do	
18	do	MacKinnon Neil	4	Fireman	do do	do	do	37	do	Scotch	do	5'7	160	do	
19	do	Mart John	40	do	do do	do	do	61	do	English	do	5'8	180	do	
20	do	Harris Dudley	1	do	do do	do	do	31	do	English	Black	5'8	150	do	
21	do	Nishina Shigeo	6	Look	do do	do	do	36	do	Japanese	Japanese	5'5	130	do	
22	do	Nishikawa Genya	2	2nd Look	do do	do	do	21	do	do	Japanese	5'7	129	do	
23	do	Nishina John	2	Fireman	do do	do	do	21	do	do	do	5'2	105	do	
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Tacoma, Wash.

Aug 14, 1931.

Crew checked; L. D. Dudley Harris.

passed as U.S. Balance of crew

passed to re-ship foreign

William G. McManis

Imm. Insp.

Line *Coastwise S. S. & Barge Co*

Owners

Local Agents

Steele & Co Tacoma Bldg.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15335

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. H. Hunter, of the SS "Griffin", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10th day of Aug, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. SS Griffon, arriving at Tacoma Wash, Aug 10, 1931, from the port of San Francisco

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1		Krowster Chas	15	Master	10/7/31	Tacoma	Yes	30	Male	Canada	British	5/11	200	None
2		MacLeod James	20	1st Off.	do	do	do	36	do	Scotch	do	5/11	210	do
3		Hight William	15	2nd Off.	do	do	do	31	do	Scotch	do	6/0	210	do
4		Moore John C.	35	3rd Off.	do	do	do	30	do	English	do	5/5	176	do
5		Widdowes Robert	32	Chief Eng.	do	do	do	57	do	Scotch	do	5/8	190	do
6		Findlay Alex	20	2nd Eng.	do	do	do	44	do	Scotch	do	5/10	170	do
7		Scampford Sam	15	3rd Eng.	do	do	do	44	do	English	do	5/9	180	do
8		Wall William	10	4th Eng.	do	do	do	40	do	Scotch	do	5/5	150	do
9		Lloyd William	5	Radio Officer	do	do	do	27	do	Irish	do	5/11	160	do
10		W. Cann Patrick	7	AB	do	do	do	28	do	Irish	do	5/10	145	do
11		Chambers James	10	AB	do	do	do	38	do	Scotch	do	5/6	160	do
12		MacLeod William	20	AB	do	do	do	51	do	Scotch	do	5/6	175	do
13		W. Cann John	11	AB	do	do	do	37	do	Scotch	do	5/7	190	do
14		W. Cann Walter	12	AB	do	do	do	26	do	English	do	5/8	155	do
15		W. Cann Oswald	10	AB	do	do	do	38	do	Scotch	do	5/11	160	do
16		MacLeod Angus	15	AB	do	do	do	42	do	Scotch	do	5/6	175	do
17		W. Cann Donald	2	Deck	do	do	do	21	do	English	do	5/4	135	do
18		W. Cann Fred	2	Fireman	do	do	do	27	do	Scotch	do	5/7	160	do
19		W. Cann John	20	do	do	do	do	61	do	English	do	5/8	180	do
20		W. Cann Dudley	1	do	do	do	do	21	do	English	USA	5/8	150	do
21		Nishina Shozo	6	Cook	do	do	do	36	do	Japanese	Japanese	5/5	130	do
22		Nishikawa Genya	2	2nd Cook	do	do	do	21	do	do	Japanese	5/7	129	do
23		Nishina John	2	Fireman	do	do	do	21	do	do	do	5/2	105	do
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Tacoma, Wash.

Aug. 10, 1931.

Crew checked & all passed to reship except L. W. Dudley Harris, who was passed as a U.S. citizen

William G. W. Namana

Imm. Insp.

Line Coastwise S. S. & Barge Co
Owners do
Local Agents Stich & Co Tacoma Bldg.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15335

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Sublack Master, of the King City, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sublack
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 9 day of August, 1931

aynd Voligind
Immigrant Inspector.

15334
Br
King City
Arrived Aug 8, 1931
Port Olympia Wash

Responsible for
passenger head tax

See inside

Ships from
destination

MEDICAL CERTIFICATE

Port See inside
Date See inside
Medically examined and passed
except: Number See inside

United States of America

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Olympia
Enverth.
B.C. (?)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Pr. S. King City*, arriving at *Olympia (Wash) U.S.A.* *Aug 8th* 1931, from the port of *Munoran (Japan)*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Oliver</i>	<i>Samuel Cookson</i> ✓		<i>3 yrs. 2 mo.</i>	<i>Apprentice</i>	<i>12-12-1930</i>	<i>Bary.</i>	<i>No.</i>	<i>yes.</i>	<i>21.</i>	<i>Male</i>	<i>English.</i>	<i>British</i>	<i>5'3"</i>	<i>120 lbs.</i>	<i>Nil.</i>
2	<i>Marks</i>	<i>David Thomas Davis</i> ✓		<i>2 yrs.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>yes.</i>	<i>17.</i>	<i>do</i>	<i>Welsh.</i>	<i>British</i>	<i>5'6"</i>	<i>108 lbs.</i>	<i>Nil.</i>
3	<i>Robinson</i>	<i>William Edward</i> ✓		<i>1 1/2 yrs.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>yes.</i>	<i>18.</i>	<i>do</i>	<i>English</i>	<i>British</i>	<i>6'2"</i>	<i>115 lbs.</i>	<i>Nil.</i>
4	<i>Johns</i>	<i>Frederick James</i> ✓		<i>1 yr.</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>yes.</i>	<i>17 1/2</i>	<i>do</i>	<i>English</i>	<i>British</i>	<i>5'6"</i>	<i>140 lbs.</i>	<i>Nil.</i>
5	<i>Philips</i>	<i>Galen Westell</i> ✓		<i>3 months</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>do</i>	<i>yes.</i>	<i>17.</i>	<i>do</i>	<i>Welsh.</i>	<i>British</i>	<i>6'0"</i>	<i>112 lbs.</i>	<i>Nil.</i>
6																
7																
8	<p><i>Medically Examined and Passed Aug. 8th 1931 35 crew O.C. Bishop as Surge U.S.P.H.S.</i></p>															
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

*Olympia Wash Aug 9, 1931
Examined, checked and all passed.
to ships foreign
aged 17 years
Imm. Inspr*

*See file regarding
absence visa
Ratby*

Line *Neardon Smith Line*
Owners *Sam L.*
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15334
2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Clark Master, of the S. Yung City, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

S. Clark
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1929

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

British
Vessel *3/3 King City*, arriving at *Olympia (Wash) U.S.A.*, 1931, from the port of *Muroran (Japan)*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Swoback</i>	<i>Stanley</i>	✓	16	Master	12. 12. 1920	<i>Barry</i>	No.	yes		Male	English	British	5' 3"	136 lbs.	
2	<i>Hooper</i>	<i>John Royal</i>	✓	18 yrs.	1st Officer	12. 12. 1920	<i>Barry</i>	do	yes	29	Male	Welsh	British	5' 11"	153 lbs.	Nil.
3	<i>Terkins</i>	<i>Kenis</i>	✓	20 yrs.	2nd Officer	do	do	do	yes	37	do	Irish	British	5' 4"	144 lbs.	Nil.
4	<i>Scott</i>	<i>Edward</i>	✓	6 yrs.	3rd Officer	do	do	do	yes	23	do	English	British	5' 9"	133 lbs.	Scar on right side of neck.
5	<i>Dickson</i>	<i>Matthew</i>	✓	12 yrs.	W. T. C.	do	do	do	yes	35	do	Irish	British	5' 11"	16 lbs.	Nil.
6	<i>Dulmer</i>	<i>Thomas Edward</i>	✓	34 yrs.	barkeeper	do	do	do	yes	55	do	English	British	5' 8"	151 lbs.	Nil.
7	<i>Stannard</i>	<i>Stanley</i>	✓	30 yrs.	Boatman	do	do	do	yes	38	do	English	British	5' 4"	151 lbs.	Nil.
8	<i>Mathison</i>	<i>Marlin</i>	✓	37 yrs.	A. B.	do	do	do	yes	53	do	Norwegian	Norwegian	5' 8"	142 lbs.	Nil.
9	<i>Cashman</i>	<i>Michael</i>	✓	29 yrs.	A. B.	do	do	do	yes	44	do	Irish	British	5' 9"	194 lbs.	Nil.
10	<i>Johnson</i>	<i>John Charles</i>	✓	42 yrs.	A. B.	do	do	do	yes	57	do	Danish	Denmark	5' 11"	168 lbs.	Nil.
11	<i>Morgan</i>	<i>Charles Jacob</i>	✓	21 yrs.	A. B.	do	do	do	yes	47	do	Welsh	British	5' 5"	142 lbs.	Nil.
12	<i>Allen</i>	<i>Henry</i>	✓	6 yrs.	O.S.	do	do	do	yes	23	do	Welsh	British	5' 8"	150 lbs.	Two tumors on left hand.
13	<i>Tate</i>	<i>Joseph Alex.</i>	✓	17 yrs.	Chief Engineer	do	do	do	yes	38	do	English	British	5' 8"	130 lbs.	Nil.
14	<i>Boonard</i>	<i>John Roberts</i>	✓	30 yrs.	2nd	do	do	do	yes	30	do	English	British	5' 8"	140 lbs.	Nil.
15	<i>Davidson</i>	<i>John</i>	✓	8 yrs.	3rd	do	do	do	yes	31	do	Irish	British	5' 8"	138 lbs.	Nil.
16	<i>Barker</i>	<i>Stanley</i>	✓	2 yrs.	4th	do	do	do	yes	20	do	English	British	5' 8"	140 lbs.	Nil.
17	<i>Wheeler</i>	<i>George Henry</i>	✓	1 yr.	Asst.	do	do	do	yes	26	do	English	British	6' 0"	140 lbs.	Nil.
18	<i>Duck</i>	<i>William</i>	✓	2 yrs.	Asst.	do	do	do	yes	22	do	English	British	5' 8"	144 lbs.	Nil.
19	<i>Sharp</i>	<i>George</i>	✓	32 yrs.	Donkeyman	do	do	do	yes	59	do	English	British	5' 8"	154 lbs.	Nil.
20	<i>Buller</i>	<i>Emanuel</i>	✓	11 yrs.	Fireman	do	do	do	yes	32	do	Maltese	Maltese	5' 2"	118 lbs.	Nil.
21	<i>Boss</i>	<i>Charles</i>	✓	12 yrs.	"	do	do	do	yes	24	do	English	British	6' 1"	162 lbs.	Nil.
22	<i>Helen</i>	<i>James</i>	✓	9 yrs.	"	do	do	do	yes	32	do	Irish	British	5' 10"	140 lbs.	Nil.
23	<i>Lowin</i>	<i>Thomas</i>	✓	34 yrs.	"	do	do	do	yes	51	do	English	British	5' 11"	165 lbs.	Nil.
24	<i>Spicer</i>	<i>Joseph</i>	✓	25 yrs.	"	do	do	do	do	52	do	Maltese	Maltese	5' 3"	133 lbs.	Nil.
25	<i>Donlinson</i>	<i>Henry</i>	✓	18 yrs.	"	22. 1. 1931	<i>Vancouver</i>	do	yes	41	do	Irish	British	5' 8"	140 lbs.	Nil.
26	<i>James</i>	<i>Robert</i>	✓	20 yrs.	Steward	12. 12. 1930	<i>Barry</i>	do	yes	44	do	Welsh	British	5' 8"	154 lbs.	Nil.
27	<i>Selley</i>	<i>Angus James</i>	✓	7 yrs.	Book	do	do	do	yes	24	do	English	British	5' 10"	158 lbs.	Mole on right cheek.
28	<i>Burd</i>	<i>James McLean</i>	✓	1 yr.	Cabin Boy	do	do	do	yes	16	do	English	British	5' 9"	146 lbs.	Nil.
29	<i>Stark</i>	<i>William</i>	✓	2 yrs.	M. R. Boy	do	do	do	yes	21	do	Welsh	British	5' 8"	140 lbs.	Nil.
30	<i>Pixie</i>	<i>John</i>	✓	3 1/2 yrs.	Apprentice	do	do	do	yes	19	do	English	British	5' 7"	140 lbs.	Nil.

Line *Reardon Smith Line*
Owners *Same*
Local Agents *Can-Am Shipping Co.*

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

153334

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Chas. H. Homan, of the MS Pacific Explorer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Chas. H. Homan
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

9 day of August 1931

Arthur H. Homan
Immigrant Inspector.



Receipt given

MS Pacific Explorer

Aug 9, 1931

Sanoma Wash

Agents or others
responsible for
payment hereof

See inside

Clears from

Destination

MEDICAL EXAM

Port

Medical exam

except note

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	

Tacoma
Olympia
Unknown

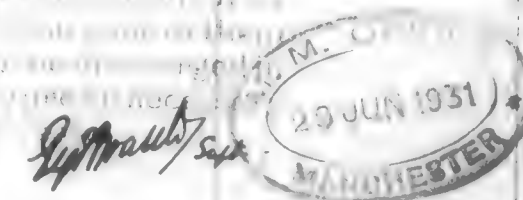
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Pacific Exporter* arriving at *Tacoma Wash* Aug 9, 1931, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	HONEY	STANLEY	6 YRS. 3RD OFFICER	29/6/31	M/CR		NO	YES	23	M	ENGLISH	BRITISH	5-5	139		
2	NO	TURNER	LESLIE	2	A.B.	--	--			21		--	--	5-7 1/2	144		
3	NO	JAMES	WILLIAM	10 YRS. 1ST OFFICER	29/6/31	M/CR	--	--		20	M	ENGLISH	BRITISH	5-7 1/2	144		
4	NO	GRIFFIN	GEORGE	10 YRS. RES. ENGR.		--	--			39		ENGLISH	--	5-6	168		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma Wash Aug 9. 1931
Examined and all passed
to reship foreign
Alfred W. Ingram
Imm. Insp.



27
22
3
5

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15333

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6,
which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 600) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 28. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have arrived and departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 28 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 26 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Lithuanian.
Armenian.	Magyar.
Bohemian.	Mexican.
Bosnian.	Montenegrin.
Bulgarian.	Moravian.
Chinese.	Pacific Islander.
Croatian.	Polish.
Cuban.	Portuguese.
Dalmatian.	Roumanian.
Dutch.	Russian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	
Korean.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *BN* M/V PACIFIC EXPORTER

arriving at *Tacoma Wash Aug 9, 1931*, from the port of *BLISSON Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
3 ¹	Yes	Campbell	James	1½	1st Electn	24/6/31	Glasgow	No	Yes		M	Scotch	British	5'8	152		
3 ²	"	Stanley	Edward	2	2nd "	do	do	do	do	23	M	English	do	5'8	150		
3	"	Criss	Harry	18	Donkeyman	do	do	do	do	36	M	English	do	5'8	116		
4	"	Cameron	Duncan	22	Crewman	do	do	do	do	49	M	Scotch	do	5'8	168		
5	No	Scott	Alex.	23	do	do	do	do	do	41	M	do	do	5'8	159		
6	No	Shevlin	John	25	do	do	do	do	do	48	M	do	do	5'11	164		
7	No	Miller	John	20	Dayman	do	do	do	do	45	M	do	do	5'9	172		
8	No	Johnson	John	2	do	do	do	do	do	29	M	English	do	5'6	140		
9	Yes	Allan	Edwin	31	Ch. Stewd.	do	do	do	do	44	M	do	do	5'7	176		
40	"	Gibson	Alex. G.	23	2nd "	do	do	do	do	45	M	do	do	5'8	147		
41	No	Waters	Ronald	3	Asst "	do	do	do	do	19	M	do	do	5'10	154		
12	Yes	Hill	Alexander	20	do	do	do	do	do	30	M	Scotch	do	5'4	150		
13	"	Harfield	Frederick	20	do	do	do	do	do	32	M	English	do	5'10	138		
14	"	O'Donnell	John	3	M.R. Std.	do	do	do	do	19	M	Scotch	do	5'3	127		
15	"	Drummond	Annie	5	Stewardess	do	do	do	do	45	F	do	do	5'4	140		
16	No	Harrings	William	½	Gen. Ser.	do	do	do	do	17	M	English	do	5'6	128		
17	No	Busby	Rigar	1½	do	do	do	do	do	30	M	do	do	5'8	161		
18	Yes	Headmore	Robert	20	Ch. Cook	do	do	do	do	59	M	do	do	5'7	168		
19	No	Gillies	Thomas	18	2nd Cook	do	do	do	do	47	M	Scotch	do	5'8	150		
20	No	Harrison	Robert	1½	Asst. Cook	do	do	do	do	25	M	English	do	6'	140		
21	Yes	Howland	Peter	4	Cadet	do	do	do	do	20	M	do	do	5'8	140		
22	"	Cordingley	Louis	2	do	do	do	do	do	18	M	do	do	5'9	158		
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



Line
Owner
Local Agents
T.M. Ltd. 1928

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15333

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel

M/V PACIFIC EXPORTER

arriving at Tacoma Wash Aug 9, 1931, from the port of

Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Holland	Claud	30	Master	24/8/31	Glasgow	No	Yes	47	M	English	British	5'9	160		
2	"	Ferry	Frank	24	Ch. Off.	do	do	do	do	39	M	do	do	5'7	160		
3	No	Himonds	Walter	16	1st "	do	do	do	do	30	M	do	do	5'9	160		
4	Yes	Richards	Edward	7	2nd "	do	do	do	do	24	M	do	do	5'8	130		
5																	
6	Yes	Way	Samuel	3	Carpenter	24/8/31	Glasgow	No	Yes	28	M	Scotch	do	5'7 1/2	144		
7	"	Pepper	Frank	23	Boatman	do	do	do	do	38	M	English	do	5'10	160		
8	No	McAskill	John	6	A.B.	do	do	do	do	24	M	Scotch	do	5'6	154		
9	No	Ross	David	10	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5'6	154		
10	Yes	O'Neill	William	6	do	do	do	do	do	21	M	do	do	5'5	160		
11	"	Campbell	Federick	14	do	do	do	do	do	23	M	do	do	5'4	147		
12	"	Campbell	Murdoch	6	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5'7 1/2	161		
13	"	Martin	Angus	4	do	do	do	do	do	24	M	do	do	5'4	147		
14	"	Smith	Don	10	do	do	do	do	do	26	M	do	do	6'	158		
15	"	McDonald	Donald	10	do	do	do	do	do	27	M	do	do	5'11	160		
16	"	Dew	Hugh	17	do	do	do	do	do	34	M	do	do	5'10 1/2	168		
17																	
18	Yes	Macdonald	John	2	D.B.W.W.	24/8/31	Glasgow	No	Yes	19	M	Scotch	British	5'6	148		
19	NO	Morgan	John	1	do	do	do	NO	Yes	21	M	ENGLISH	do	5'10	160		
20	Yes	North	Cyril	11	W.O.	24/8/31	Glasgow	No	Yes	30	M	English	British	5'5	147		
21	"	Savage	William	20	Ch. Eng.	25/8/31	do	do	do	47	M	do	do	5'8	160		
22	"	Sedgwick	William	19	Sur. 2nd	24/8/31	do	do	do	40	M	do	do	5'9	154		
23	"	Filby	Reginald	8	Jur. 2nd	do	do	do	do	28	M	do	do	6'	170		
24	"	Dedworth	Harold	8	Sur. 3rd	do	do	do	do	28	M	do	do	5'7	145		
25	"	Hamilton	Walter	2 1/2	Jur. 3rd	do	do	do	do	26	M	Scotch	do	5'6	150		
26	"	Parquhar	William	4	Sur. 4th	do	do	do	do	32	M	do	do	5'8	154		
27	"	Bishop	Albert	2	Jur. 4th	do	do	do	do	22	M	do	do	5'10	144		
28	"	Harris	Henry	4	Sur. 5th	do	do	do	do	29	M	English	do	5'9	154		
29	"	Watson	Dan	2	Jur. 5th	do	do	do	do	29	M	do	do	5'4 1/2	144		
30	"	Woods	James	4	Sur. Eng.	do	do	do	do	23	M	Irish	do	5'8	148		

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary to the operation of the vessel.

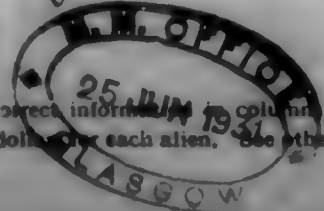
Notes.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (10), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Owners

Local Agents

T. M. Ltd. 2000

Immigrant Inspector.



15333

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 9 day of August, 1931
at Tacoma Wash

Alfred Volz
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: "Mill engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of his permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Sec-

(Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

(Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided

with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

(Column 20 (*By whom scan passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1804-1807, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

ates, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organisation entertaining and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

15333/1

S. S. *British* "PACIFIC EXPOSITION" Passengers sailing from VANCOUVER, AUGUST 8th, 1931, 19

1	2	3	4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Maime	✓ Myrtle Emily	44		M		None	Yes	English	Yes	British	English	Scotland	Wallacetown				Eng.	Newcastle-on-Tyne	
2		"	✓ Donald	16		M		"	"	"	"	"	"	England	Stockfield				- do -		
3		Vincent-Smith	✓ Lucy	26		F		"	"	"	"	"	"	England	Teignmouth				Eng.	Chesterfield	
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

STATISTICAL ONLY

Individuals

Tacoma Wash Aug 9, 1931

Examined and passed. Shore leave granted at Tacoma Wn

Accepted Volunteering

Imm. Inspr

Tacoma Wash Aug 9, 1931
Examined and passed. Shore leave granted at Tacoma WA
Alfred Volzinger
Imm. Insp.

STATISTICAL
INCLUDE ONLY
Industrious
L. M. B.

3-
Total passengers
U. S. citizens
Aliens

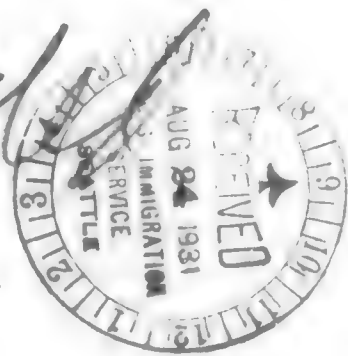
* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

15337- cel

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese
S. S. Fukuyo Maru
Arrived Aug 18, 1931 8:30 AM
Port Abudien Brack.
Departed Aug 21, 1931
Port Abudien Brack
Agents or others responsible for payment head tax Japan Harbor Ste Co.
Clears from Abudien Br
Destination Osaka Japan
I, S. Yamamura Master of the Jap S S Fukuyo Maru that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.
Sworn to before me this 10 day of August, 1931
John W. Dolson
Immigrant Inspector.

MEDICAL CERTIFICATE
Port Abudien Br Date 8/18/31
Medically examined and passed
except: Number Disease
J. B. Kinn



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 38. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, as required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 38 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

S.S. "TOKYO MARU" arriving at Aberdeen Wash Aug 10, 1931, from the port of Nagoya, Japan July 17, 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First P-E	1	Kamimura	Kenkichiro		Fireman	28/1/31	Aioi	NO	Yes	24	M	Japanese	Japan	5-02	125	Hair Black, Eyes Brown, Complexion Yellow.
"	2	Fukuhara	Motoharu		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-04	130	"
"	3	Inoue	Masayoshi		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-03	125	"
"	4	Nijima	Mitsusawa		"	"	"	"	"	27	"	"	"	4-09	120	"
First	5	Ukamura	Kiyota		"	24/6/31	Osaka	"	"	23	"	"	"	5-04	140	"
First P-E	6	Terashima	Katsuro		Wireless Operator	23/1/31	Aioi	"	"	23	"	"	"	4-09	130	"
"	7	Takemura	Takeso		Cook	"	"	"	"	40	"	"	"	5-03	140	"
"	8	Uyeki	Sazakichi		"	8/6/24	Hakodate	"	"	31	"	"	"	5-04	130	"
"	9	Sukeno	Minoru		"	23/1/31	Aioi	"	"	23	"	"	"	5-03	130	"
"	10	Igarashi	Hannojyo		Waiter	"	"	"	"	31	"	"	"	5-03	135	"
"	11	Maekawa	Fukuharu		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-04	135	"
12	TOTAL NUMBER OF CREW					41 men (Including Captain)										



*Blanchard
Master*

Aberdeen, Wash. Aug 10, 1931

Forty-one (41) alien seamen

inspected & passed to re-ship foreign.

John W. Dalsow

Immigrant Insp.

Aberdeen, Wash. Aug 24, 1931

*All on board as per list at
time of departure*

*John W. Dalsow
Insp.*

Line *Y. K. K. Line*
Owners *Tokyo Marine Insurance Co., Ltd.*
Local Agents *Yamashita Shipy Co.*

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15332

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have
noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which
appears below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted
and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by
the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has
inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the deposit
of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit
of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

ORIGINAL

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *S.S. "FUKUTO MARU"*, arriving at *Aburatsubo* *Mn*, *Aug 10* *8:30 A.M.*, 1931, from the port of *Nagoya* *July 17-1931*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
	Family name	Given name				When	Where									
First A-E	1	Yamamura	Shintaro		Captain	28/4/31	Nagoya	NO	Yes	46	M	Japanese	Japan	5-02	120	Hair black Eyes Brown. Complexion Yellow.
10	2	Terasaki	Sadamu		Chief Officer	17/7/31	Nagoya	"	"	32	"	"	"	5-03	145	"
10	3	Takesato	Kishio		Second Officer	23/1/31	Aioi	"	"	29	"	"	"	5-05	"	"
"	4	Uoyama	Misao		Third Officer	"	"	"	"	24	"	"	"	5-06	145	"
"	5	Nakamura	Ujimitsu		App. Officer	"	"	"	"	23	"	"	"	5-03	135	"
"	6	Fukuhara	Goiohi		Boatswain	"	"	"	"	45	"	"	"	5-03	140	"
"	7	Suzuki	Tosaku		Carpenter	"	"	"	"	35	"	"	"	5-00	125	"
"	8	Shimatani	Suyejiro		Quatermaster	"	"	"	"	34	"	"	"	5-06	140	"
"	9	Sakai	Fukumi		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-02	130	"
"	10	Kamikawa	Yoshimichi		"	18/6/27	Mifke	"	"	29	"	"	"	5-03	125	"
"	11	Nishisaki	Sukesaku		"	23/1/31	Aioi	"	"	24	"	"	"	5-02	125	"
"	12	Kin	Kosei		Sailor	"	"	"	"	29	"	"	"	5-04	140	"
"	13	Kara	Yoshiharu		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-03	130	"
First First R-E	14	Matsushita	Someji		"	30/6/31	Otara	"	"	21	"	"	"	5-01	135	"
"	15	Katano	Kasuo		"	23/1/31	Aioi	"	"	22	"	"	"	5-03	135	"
"	16	Yanagi	Yoshihiro		"	"	"	"	"	"	"	"	"	5-04	140	"
"	17	Ishisaka	Bokuro		Chief Engineer	16/9/29	Fushiki	"	"	35	"	"	"	5-05	140	"
"	18	Onishi	Toko		First	23/1/31	Aioi	"	"	31	"	"	"	5-03	130	"
"	19	Abe	Seiichi		Second	28/4/31	Nagoya	"	"	26	"	"	"	5-04	140	"
"	20	Sugimoto	Ihota		App.	23/1/31	Aioi	"	"	19	"	"	"	5-00	120	"
"	21	Oyama	Bensaburo		No.1 Oiler	"	"	"	"	42	"	"	"	5-04	140	"
"	22	Noguchi	Kitaro		Oiler	"	"	"	"	51	"	"	"	5-01	120	"
"	23	Saratani	Ichitaro		"	"	"	"	"	32	"	"	"	4-09	115	"
"	24	Tsuboi	Kiyoshi		"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-04	140	"
"	25	Yoshimatsu	Naosuke		"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-03	130	"
"	26	Suke	Saburo		Fire man	"	"	"	"	26	"	"	"	5-00	125	"
"	27	Hino	Kiyoshi		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-04	140	"
"	28	Maba	Kinatoshi		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-03	130	"
"	29	Okada	Kisaburo		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-04	130	"
"	30	Hamabe	Jitsunemon		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-03	135	"

Owners *T. K. K.*
Local Agents *Irwin Nishida & Co.*

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15332

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. *Yacht Ann K 928* sailing from *Victoria, B.C.*, *Aug 8*, 1931, Arriving at Port of *Seattle, Wash.*, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	No Crew.					
2						
3	Passengers:					
4	Gilbert, Gordon	25	M	U.S.		
5	Gilbert, Dorothy	25	F	U.S.		
6	Randall, Charlotte	25	F	U.S.		
7	Webb, H. S.	25	M	U.S.		
8	x. <i>H. Stockett Webb</i>					
9	<i>H. Stockett Webb came into office Aug. 10, 1931 and made the above report.</i>					
10	<i>Emanuel E. Daniel</i>					
11	<i>Immigrant Inspector</i>					
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Hubert

24

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. Hamaguchi, Master, of the Br. D. S. Olympia No. 2, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 26 day of August, 1931

James H. Kately
Immigrant Inspector.

THE BONA FIDES OF SEAMANSHIP OF LINES 34-56 IS EXTREMELY DOUBTFUL. IT IS BELIEVED THAT THESE MEN ARE ACTUALLY MEMBERS OF A FISHING ASSOCIATION AT UKULET B C AND THAT THEY CAME ON THIS OCCASION TO SATISFY THEMSELVES OF THE CORRECTNESS OF ACCOUNTING WITH THEIR AGENT AT SEATTLE FOR THE SUMMERS CATCH. THEY WERE DEFINITELY INFORMED THAT PASSENGERS MAY NOT TRAVEL IN THE GUISE OF SEAMEN AND THAT ARRANGEMENTS MUST BE MADE NEXT SEASON TO COMPLY FULLY WITH LAW AS TO TEMPORARY VISITS.

James H. Kately
Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. L. S. Olympia No. 2, arriving at Seattle, Wn., August 26, 1931, from the port of Victoria, B. C. 8/25/31

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL Family name Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Hamaguchi Yashiro		Master	6/30/31 Tojima	No	Yes	33	M	Japan	Can.	5/3	130		
2	-	Hamaguchi Takeo		Eng.	-	-	-	24	-	-	-	5/4	135		
3	-	Nakamoto Tojiro		Sh. Hd.	7/9/31 Benfield	-	-	38	-	-	-	5/5	140		
4	No	Hefida Salmon		Cook	8/25/31 Tojima	-	-	28	-	Japan	Japan	5/6	140		
5	-	Marishita Ametaro		Sh. Hd.	-	-	-	43	-	-	Can.	5/5	145		
6	-	Nakagawa Mitsuyo		-	-	-	-	34	-	-	-	5/1	140		
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line Pier 12
Owners E. E. Kelly & Co.
Local Agents E. E. Kelly & Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1927

W
15329

15329

CA

Japanese
 SS Olympic #2
 Aug 17, 1931
 Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Hamaguchi Master, of the Brail se Olympic No 2, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

T. Hamaguchi
 Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 17 day of August, 1931

687 filed

over

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Beaumont Olympic No. 2, arriving at Seattle, Aug. 17, 1931, from the port of Tokyo
Aug. 16, 1931

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Hamaguchi	Yashiro		Master	6/30/31	Tokyo	No	Yes	33	M	Japanese	Canadian	5-3	130		
2	-	Hamaguchi	Takes		Eng.	-	-	-	-	27	-	-	-	5-4	135		
3	-	Sokanys	Kajiro		Dk hand	-	-	-	-	20	-	-	-	5-5	145		
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

3 Japanese previously
seen & passed to
reship
Charles H. Hurd
Immigrant Inspector
8/18/31

Line _____
Owner _____
Local Agent _____

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15329
2

15329-4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

By
 Gas by Olympia #2
 Aug 10, 1931
 Seattle, Wash.

I, Y. Hamaguchi, Master, of the Steamship Olympia No 2, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 10 day of August, 1931

L. M. Benson
 Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1588

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Bratis Empire, arriving at Seattle, Aug 10, 1931, from the port of Yokohama JP

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Hamaguchi	Yachue		Master	6/30/31	Japan	No	Ye	33	m	Japanese	Canadian	5-3	130		
2		Hamaguchi	Takeo		Eng	-	-	-	-	24	-	-	-	5-4	135		
3		Sakaguchi	Kazuo		Deck hand	-	-	-	-	20	-	-	-	5-5	145		
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line _____

Owner _____

Inspected by John P. Saw

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15329

15328

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Gordon, Master, of the B.C. Se Sundern, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 31 day of August, 1931

T. Gordon
Master, First or Second Officer

over
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Oil Ste. Sundown, arriving at Seattle, Wn., August 31, 1931, from the port of Victoria, B.C. Aug 30, 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Gordon	Terrance		Master	6/1/31	Victoria	No	Yes	30	M	Br.	Can	5'9	178		
2	-	Egeland	Arnold		Deck Hd	-	-	-	-	20	-	Nor	Nor	5'8	160		
3	-	Magnuson	Algot		Eng	7/26/31	-	-	-	22	-	Sw	Sw	5'7	125		
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Above purposely
seen & passed to check
Charles H. Currier
Immigrant Inspector
8/31/31*

Line _____
Owners McClellum Legay Fish Co,
Local Agents City

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15328

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. Gordon, Master, of the Br. Oil Se. Sundown, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21st day of August, 1931.

Immigrant Inspector.

T. Gordon
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br. Oil Slew Sundown*, arriving at *Seattle*, *Aug 21, 1931*, from the port of *Victoria, B.C.* *Aug 20, 1931*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Gordon	Furmen		Master	6/1/31	Vic B.C.	No	Yes	30	M	Br	Can	5'7"	178		
2		England	Arnold		Eng.	6/1/31				20		Nor	Nor	5'8"	160		
3		Magnum	Alphon		Shipmate	7/26/31				21		Sw	Sw	5'7"	156		
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Above previously
seen & passed to
reship
Charles H. Hurd
James Gray & Sons
8/29/31

*Above previously
seen & passed to
which
Charles H. Hurdock
Immigrant Inspector
8/23/31*

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15328

15328. *ad*

By
Geo H Sundown
Aug 10, 1931
Seal Beach

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, *T. Gordon*, *Master*, of the *Be Oil Se Sundown*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

10

day of

August

19

31

T. Gordon
Master, First or Second Officer.*See inside**Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br Oil Dr. Sundson, arriving at Seattle, Aug. 10, 1931, from the port of Victoria, B.C. 10/9/31

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes.	Gordon	Terrance		Master	6/1/31	Vic. BC	No	Yes	30	M	Bn	Can	5'9	178		
2		Egeland	Arnold		Eng	-	-	-		20	-	Nor	Nor	5'8	160		
3		Magnuson	Algot		Deck Hd	7/14/31	-	-		21	-	Swe	Swe	5'7	156		
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	
31																	
32																	
33																	
34																	
35																	
36																	
37																	
38																	
39																	
40																	
41																	
42																	
43																	
44																	
45																	
46																	
47																	
48																	
49																	
50																	
51																	
52																	
53																	
54																	
55																	
56																	
57																	
58																	
59																	
60																	
61																	
62																	
63																	
64																	
65																	
66																	
67																	
68																	
69																	
70																	
71																	
72																	
73																	
74																	
75																	
76																	
77																	
78																	
79																	
80																	
81																	
82																	
83																	
84																	
85																	
86																	
87																	
88																	
89																	
90																	
91																	
92																	
93																	
94																	
95																	
96																	
97																	
98																	
99																	
100																	

over

all previously seen
& passed & reshipped

over

Line Pur 12
Owner E. E. Kelly & Co.
Local Agents E. E. Kelly & Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15328

15327

C

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Gas 34 - 1000 772
 Aug 15 1931
 Detroit, Mich

I, 3 Mayeda Master, of the Ru air se Logal No 2, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Agents of McCallum & Segary Fish Co.

Sworn to before me this 15 day of Aug, 1931

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1269

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pacific Coast No. 2, arriving at Seattle Wa., Aug 15, 1931, from the port of Yokohama J. P. C.
Aug 14 1931

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Maged	Tokumichi		Master	Feb 1931	Yokohama	No	Yes	31	M	Japanese	Canada	5-3	130		
2	-	Michi	Kenneth		Engineer	-	-	-	-	23	-	English	-	5-10	160		
3		Tsushiki	Isamu		Deck hand	-	-	-	-	20	-	Japanese	-	5-3	135		
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

2 Japanese } passed to
1 White } resident
Charles W. Lusk
Immigrant Inspector

2 Japanese } passed to
photo } resident
Charles W. Clarke
Immigrant Inspector

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15327
2

15327

Br
 Has 689 Javal #2
 Aug 8, 1931
 Seattle Wash

689 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Mayde, Master, of the Beaumont, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8 day of August, 1931

J. Mayde
 Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1289

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Seaside* No. *102*, arriving at *Seattle*, *Aug 7*, 19*31*, from the port of *Manila*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
✓ 1		<i>Maya</i>	<i>Tokuichi</i>		<i>Master</i>	<i>Feb 1931</i>	<i>Manila</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>31</i>	<i>M</i>	<i>Japanese</i>	<i>Canada</i>	<i>5-11</i>	<i>150</i>		
✓ 2		<i>Mills</i>	<i>Smith</i>		<i>Engineer</i>	<i>Feb 1931</i>				<i>23</i>		<i>English</i>		<i>5-10</i>	<i>160</i>		
✓ 3		<i>Carroll</i>	<i>William</i>		<i>Steward</i>	<i>Feb 1931</i>				<i>20</i>		<i>English</i>		<i>5-3</i>	<i>135</i>		
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*All previously seen and
passed to reshipe foreign
over.*

Line _____
Owners _____
Local Agents *F. P. Dow*

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15327

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Shirata master, of the Tokai Maru, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15 day of August, 1931.

See manual	Age	Sex	Color	Height	Weight	Build	Complexion	Scars	Other
1	20	M	Yellow	5'6"	150	Medium	Fair		
2	22	M	Yellow	5'8"	160	Medium	Fair		
3	21	M	Yellow	5'7"	155	Medium	Fair		
4	23	M	Yellow	5'9"	165	Medium	Fair		
5	24	M	Yellow	5'10"	170	Medium	Fair		
6	25	M	Yellow	5'11"	175	Medium	Fair		
7	26	M	Yellow	6'0"	180	Medium	Fair		
8	27	M	Yellow	6'1"	185	Medium	Fair		
9	28	M	Yellow	6'2"	190	Medium	Fair		
10	29	M	Yellow	6'3"	195	Medium	Fair		
11	30	M	Yellow	6'4"	200	Medium	Fair		
12	31	M	Yellow	6'5"	205	Medium	Fair		
13	32	M	Yellow	6'6"	210	Medium	Fair		
14	33	M	Yellow	6'7"	215	Medium	Fair		
15	34	M	Yellow	6'8"	220	Medium	Fair		
16	35	M	Yellow	6'9"	225	Medium	Fair		
17	36	M	Yellow	6'10"	230	Medium	Fair		
18	37	M	Yellow	6'11"	235	Medium	Fair		
19	38	M	Yellow	7'0"	240	Medium	Fair		
20	39	M	Yellow	7'1"	245	Medium	Fair		
21	40	M	Yellow	7'2"	250	Medium	Fair		
22	41	M	Yellow	7'3"	255	Medium	Fair		
23	42	M	Yellow	7'4"	260	Medium	Fair		
24	43	M	Yellow	7'5"	265	Medium	Fair		
25	44	M	Yellow	7'6"	270	Medium	Fair		
26	45	M	Yellow	7'7"	275	Medium	Fair		
27	46	M	Yellow	7'8"	280	Medium	Fair		
28	47	M	Yellow	7'9"	285	Medium	Fair		
29	48	M	Yellow	7'10"	290	Medium	Fair		
30	49	M	Yellow	7'11"	295	Medium	Fair		
31	50	M	Yellow	8'0"	300	Medium	Fair		
32	51	M	Yellow	8'1"	305	Medium	Fair		
33	52	M	Yellow	8'2"	310	Medium	Fair		
34	53	M	Yellow	8'3"	315	Medium	Fair		
35	54	M	Yellow	8'4"	320	Medium	Fair		
36	55	M	Yellow	8'5"	325	Medium	Fair		
37	56	M	Yellow	8'6"	330	Medium	Fair		
38	57	M	Yellow	8'7"	335	Medium	Fair		
39	58	M	Yellow	8'8"	340	Medium	Fair		
40	59	M	Yellow	8'9"	345	Medium	Fair		
41	60	M	Yellow	8'10"	350	Medium	Fair		
42	61	M	Yellow	8'11"	355	Medium	Fair		
43	62	M	Yellow	9'0"	360	Medium	Fair		
44	63	M	Yellow	9'1"	365	Medium	Fair		
45	64	M	Yellow	9'2"	370	Medium	Fair		
46	65	M	Yellow	9'3"	375	Medium	Fair		
47	66	M	Yellow	9'4"	380	Medium	Fair		
48	67	M	Yellow	9'5"	385	Medium	Fair		
49	68	M	Yellow	9'6"	390	Medium	Fair		
50	69	M	Yellow	9'7"	395	Medium	Fair		
51	70	M	Yellow	9'8"	400	Medium	Fair		
52	71	M	Yellow	9'9"	405	Medium	Fair		
53	72	M	Yellow	9'10"	410	Medium	Fair		
54	73	M	Yellow	9'11"	415	Medium	Fair		
55	74	M	Yellow	10'0"	420	Medium	Fair		
56	75	M	Yellow	10'1"	425	Medium	Fair		
57	76	M	Yellow	10'2"	430	Medium	Fair		
58	77	M	Yellow	10'3"	435	Medium	Fair		
59	78	M	Yellow	10'4"	440	Medium	Fair		
60	79	M	Yellow	10'5"	445	Medium	Fair		
61	80	M	Yellow	10'6"	450	Medium	Fair		
62	81	M	Yellow	10'7"	455	Medium	Fair		
63	82	M	Yellow	10'8"	460	Medium	Fair		
64	83	M	Yellow	10'9"	465	Medium	Fair		
65	84	M	Yellow	10'10"	470	Medium	Fair		
66	85	M	Yellow	10'11"	475	Medium	Fair		
67	86	M	Yellow	11'0"	480	Medium	Fair		
68	87	M	Yellow	11'1"	485	Medium	Fair		
69	88	M	Yellow	11'2"	490	Medium	Fair		
70	89	M	Yellow	11'3"	495	Medium	Fair		
71	90	M	Yellow	11'4"	500	Medium	Fair		
72	91	M	Yellow	11'5"	505	Medium	Fair		
73	92	M	Yellow	11'6"	510	Medium	Fair		
74	93	M	Yellow	11'7"	515	Medium	Fair		
75	94	M	Yellow	11'8"	520	Medium	Fair		
76	95	M	Yellow	11'9"	525	Medium	Fair		
77	96	M	Yellow	11'10"	530	Medium	Fair		
78	97	M	Yellow	11'11"	535	Medium	Fair		
79	98	M	Yellow	12'0"	540	Medium	Fair		
80	99	M	Yellow	12'1"	545	Medium	Fair		
81	100	M	Yellow	12'2"	550	Medium	Fair		
82	101	M	Yellow	12'3"	555	Medium	Fair		
83	102	M	Yellow	12'4"	560	Medium	Fair		
84	103	M	Yellow	12'5"	565	Medium	Fair		
85	104	M	Yellow	12'6"	570	Medium	Fair		
86	105	M	Yellow	12'7"	575	Medium	Fair		
87	106	M	Yellow	12'8"	580	Medium	Fair		
88	107	M	Yellow	12'9"	585	Medium	Fair		
89	108	M	Yellow	12'10"	590	Medium	Fair		
90	109	M	Yellow	12'11"	595	Medium	Fair		
91	110	M	Yellow	13'0"	600	Medium	Fair		
92	111	M	Yellow	13'1"	605	Medium	Fair		
93	112	M	Yellow	13'2"	610	Medium	Fair		
94	113	M	Yellow	13'3"	615	Medium	Fair		
95	114	M	Yellow	13'4"	620	Medium	Fair		
96	115	M	Yellow	13'5"	625	Medium	Fair		
97	116	M	Yellow	13'6"	630	Medium	Fair		
98	117	M	Yellow	13'7"	635	Medium	Fair		
99	118	M	Yellow	13'8"	640	Medium	Fair		
100	119	M	Yellow	13'9"	645	Medium	Fair		
101	120	M	Yellow	13'10"	650	Medium	Fair		
102	121	M	Yellow	13'11"	655	Medium	Fair		
103	122	M	Yellow	14'0"	660	Medium	Fair		
104	123	M	Yellow	14'1"	665	Medium	Fair		
105	124	M	Yellow	14'2"	670	Medium	Fair		
106	125	M	Yellow	14'3"	675	Medium	Fair		
107	126	M	Yellow	14'4"	680	Medium	Fair		
108	127	M	Yellow	14'5"	685	Medium	Fair		
109	128	M	Yellow	14'6"	690	Medium	Fair		
110	129	M	Yellow	14'7"	695	Medium	Fair		
111	130	M	Yellow	14'8"	700	Medium	Fair		
112	131	M	Yellow	14'9"	705	Medium	Fair		
113	132	M	Yellow	14'10"	710	Medium	Fair		
114	133	M	Yellow	14'11"	715	Medium	Fair		
115	134	M	Yellow	15'0"	720	Medium	Fair		
116	135	M	Yellow	15'1"	725	Medium	Fair		
117	136	M	Yellow	15'2"	730	Medium	Fair		
118	137	M	Yellow	15'3"	735	Medium	Fair		
119	138	M	Yellow	15'4"	740	Medium	Fair		
120	139	M	Yellow	15'5"	745	Medium	Fair		
121	140	M	Yellow	15'6"	750	Medium	Fair		
122	141	M	Yellow	15'7"	755	Medium	Fair		
123	142	M	Yellow	15'8"	760	Medium	Fair		
124	143	M	Yellow	15'9"	765	Medium	Fair		
125	144	M	Yellow	15'10"	770	Medium	Fair		
126	145	M	Yellow	15'11"	775	Medium	Fair		
127	146	M	Yellow	16'0"	780	Medium	Fair		
128	147	M	Yellow	16'1"	785	Medium	Fair		
129	148	M	Yellow	16'2"	790	Medium	Fair		
130	149	M	Yellow	16'3"	795	Medium	Fair		
131	150	M	Yellow	16'4"	800	Medium	Fair		
132	151	M	Yellow	16'5"	805	Medium	Fair		
133	152	M	Yellow	16'6"	810	Medium	Fair		
134	153	M	Yellow	16'7"	815	Medium	Fair		
135	154	M	Yellow	16'8"	820	Medium	Fair		
136	155	M	Yellow	16'9"	825	Medium	Fair		
137	156	M	Yellow	16'10"	830	Medium	Fair		
138	157	M	Yellow	16'11"	835	Medium	Fair		
139	158	M	Yellow	17'0"	840	Medium	Fair		
140	159	M	Yellow	17'1"	845	Medium	Fair		
141	160	M	Yellow	17'2"	850	Medium	Fair		
142	161	M	Yellow	17'3"	855	Medium	Fair		
143	162	M	Yellow	17'4"	860	Medium	Fair		
144	163	M	Yellow	17'5"	865	Medium	Fair		
145	164	M	Yellow	17'6"	870	Medium	Fair		
146	165	M	Yellow	17'7"	875	Medium	Fair		
147	166	M	Yellow	17'8"	880	Medium	Fair		
148	167	M	Yellow	17'9"	885	Medium	Fair		
149	168	M	Yellow	17'10"	890	Medium	Fair		
150	169	M	Yellow	17'11"	895	Medium	Fair		
151	170	M	Yellow	18'0"	900	Medium	Fair		
152	171	M	Yellow	18'1"	905	Medium	Fair		
153	172	M	Yellow	18'2"	910	Medium	Fair		
154	173	M	Yellow	18'3"	915	Medium	Fair		
155	174	M	Yellow	18'4"	920	Medium	Fair		
156	175	M	Yellow	18'5"	925	Medium	Fair		
157	176	M	Yellow	18'6"	930	Medium	Fair		
158	177	M	Yellow	18'7"	935	Medium	Fair		
159	178	M	Yellow	18'8"	940	Medium	Fair		
160	179	M	Yellow	18'9"	945	Medium	Fair		
161	180	M	Yellow	18'10"	950	Medium	Fair		
162	181	M	Yellow	18'11"	955	Medium	Fair		
163	182	M	Yellow	19'0"	960	Medium	Fair		
164	183	M	Yellow	19'1"	965	Medium	Fair		
165	184	M	Yellow	19'2"	970	Medium	Fair		
166	185	M	Yellow	19'3"	975	Medium	Fair		
167	186	M	Yellow	19'4"	980	Medium	Fair		
168	187	M	Yellow	19'5"	985	Medium	Fair		
169	188	M	Yellow	19'6"	990	Medium	Fair		
170	189	M	Yellow	19'7"	995	Medium	Fair		
171	190	M	Yellow	19'8"	1000	Medium	Fair		
172	191	M	Yellow	19'9"	1005	Medium	Fair		
173	192	M	Yellow	19'10"	1010	Medium	Fair		
174	193	M	Yellow	19'11"	1015	Medium	Fair		
175	194	M	Yellow	20'0"	1020	Medium	Fair		
176	195	M	Yellow	20'1"	1025	Medium	Fair		
177	196	M	Yellow	20'2"	1030	Medium	Fair		

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *SS Johsei Maru*, arriving at *Seattle Wash Aug. 7*, 1931, from the port of *Yokohama Japan*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	<i>Suzuki</i>	<i>Suzukiko</i>			<i>Steward</i>	<i>1st Mar 1931</i>	<i>Yokohama</i>	<i>No</i>	<i>No.</i>	<i>40</i>	<i>Man</i>	<i>Japanese</i>	<i>Japan</i>	<i>5-00</i>	<i>130</i>	
2	<i>Suzuki</i>	<i>Suzukio</i>			<i>Cook</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-00</i>	<i>130</i>	
3	<i>Suzuki</i>	<i>Suzukio</i>			<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-00</i>	<i>130</i>	
4	<i>Suzuki</i>	<i>Suzukio</i>			<i>Holder</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-00</i>	<i>130</i>	
5	<i>Suzuki</i>	<i>Suzukio</i>			<i>"</i>	<i>20th July 1931</i>	<i>Yokohama</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>30</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>5-00</i>	<i>130</i>	
6	<p>American Consulate at Yokohama Japan SEEN For the journey to the United States via <i>Yokohama</i> <i>Whitman Young</i> Consul JUL 22 1931</p>															
7	<p>AMERICAN CONSULATE JUL 22 1931 YOKOHAMA, JAPAN</p>															
8	<p>U. S. QUARANTINE STATION PORT TOWNSEND, WASHINGTON DATE <i>Aug 7-1931</i> MEDICALLY INSPECTED AND PASSED <i>aa O. L. Bishop</i> SURGEON, U. S. P. H. S.</p>															
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

TOTAL TWENTY FIVE (25) MEN ONLY.



U. S. QUARANTINE STATION
PORT TOWNSEND, WASHINGTON
DATE *Aug 7-1931*
MEDICALLY INSPECTED AND
PASSED
aa O. L. Bishop
SURGEON, U. S. P. H. S.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9), and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15326

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel SEMPER PARVUS, arriving at SEATTLE, WA, 1911, from the port of YOKOHAMA, JAPAN.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Shiroe	Kenji			Captain	17th Jan 1911	Yokohama	No	Yes	45	Man	Japanese	Japan	5-08	160	
2	Sada	Kenji			Chief officer					38				5-08	160	
3	Kawaguchi	Syunkichi			2nd					37				5-08	160	
4	Kawaguchi	Kenji			3rd					36				5-08	160	
5	Okamoto	Kenji			Boatswain	1st Mar 1911	Yokohama	No	Yes	42				5-04	150	
6	Kiyoshi	Kenji			Carpenter					38				5-08	160	
7	Takara	Kiyoshi			Master mariner					38				5-01	160	
8	Kawaguchi	Takamichi								38				5-08	160	
9	Uta	Shunichi								38				5-08	160	
10	Tanaka	Shunichi								38				5-08	160	
11	Shimono	Kiyoshi			Storekeeper					38				5-08	160	
12	Kono	Shunichi			Steward					38				5-08	160	
13	Ono	Shunichi								38				5-08	160	
14	Uchida	Kono								38				5-08	160	
15	Kawaguchi	Kenji								38				5-08	160	
16	Uda	Takamichi								38				5-08	160	
17	Takamichi	Shunichi			Chief engineer	17th Jan 1911	Yokohama	No	Yes	38				5-08	160	
18	Takamichi	Kiyoshi			1st					38				5-08	160	
19	Fuji	Takamichi			2nd					38				5-08	160	
20	Takamichi	Takamichi			3rd					38				5-08	160	
21	Kawaguchi	Takamichi			No. 1 stoker	1st Mar 1911	Yokohama	No	Yes	38				5-08	160	
22	Shiroe	Kiyoshi			No. 2					38				5-08	160	
23	Uda	Kiyoshi			No. 3					38				5-08	160	
24	Uda	Takamichi			Stoker					38				5-08	160	
25	Uda	Kiyoshi			Fireman					38				5-08	160	
26	Uda	Takamichi								38				5-08	160	
27	Uda	Kiyoshi				17th Jan 1911	Yokohama	No	Yes	38				5-08	160	
28	Kawaguchi	Takamichi			Chief painter					38				5-08	160	
29	Kawaguchi	Takamichi								38				5-08	160	
30	Kawaguchi	Takamichi			Fireman	17th Jan 1911	Yokohama	No	Yes	38				5-08	160	

Line SEMPER PARVUS
Owners SEMPER PARVUS CO.
Local Agents SEMPER PARVUS CO.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15326

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Schlad, of the Br Tug Shchalis, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. Schlad
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 7th day of August, 1931.

W. Greenblatt
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman has appeared upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Per
Vessel *A. L. Chelalis*, arriving at *Blaine Wash.*, *Aug 7*, 1931, from the port of *Cheminus B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Schade	William	30yr.	master	1924	Victoria	no	yes	54	male	Canadian	Canadian	5'11"	200		
2	yes	Mc Elroy	Hamilton	30yr.	chief engineer	1931	Victoria	no	yes	49	male	Scotch	Scotch	5'10"	196		
3	yes	Schade	Alex	4yr.	mate	1931	Victoria	no	yes	19	male	Canadian	Canadian	5'10"	162		
4	yes	Pilliner	Sill	7mo.	cook	1931	Victoria	no	yes	25	male	English	English	5'9"	165		
5	yes	Schade	Victor	4yr.	2 nd engineer	1931	Victoria	no	yes	18	male	Canadian	Canadian	5'8"	165		
6	no	Mc Elroy	Robert	6mo.	deckhand	1931	Victoria	no	yes	19	male	Scotch	Scotch	5'8"	160		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

See bottom

Crew not checked.

Time _____
Owner _____
Local Agents _____

W. J. Greenblatt
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

10325

15324

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Halstead, of the Douglas, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14th day of August, 1931

Carl P. Hall
Immigrant Inspector.

Inspected and find S. H. S. C.
not rendered an official I. L. R.

C. P. Hall
Imp.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am. tug
Vessel Douglas, arriving at Port Angeles Wash. Aug. 14,, 1931, from the port of Chernarus B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Trolle	Oscar	30 years	Sailor	Aug 2	Seattle	no	yes	46	Male	Scandinavian	Swede	5'4 1/2	160	none	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Puget Sound Tug Barge Co
Owners Carg Davis Tug Barge Co
Local Agents none

Carl E. Itell.
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
15324

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Alex Halstead, of the Douglas, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 8 day of August, 1931

Alex Halstead
Master, First or Second Officer

William J. Anderson
Immigrant Inspector

Examined and passed as
U.S. citizen, first seaman and
as lawful resident returning
one seaman

William J. Anderson
U.S. Imm. Insp.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1299

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am tug

Vessel *Douglas*

, arriving at *Port Angeles Wash.* *Aug. 8*, 19*34*, from the port of *Chernarus B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	<i>no</i>	<i>Frolk</i>	<i>Onar</i>	<i>2 years</i>	<i>Sailor</i>	<i>Aug 4</i>	<i>Seattle</i>	<i>no</i>	<i>yes</i>	<i>46</i>	<i>male</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Swede</i>	<i>5'4"</i>	<i>160</i>	<i>none</i>	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line *Puget Sound Tug Barge Co*
Owners *Carly Davis Tug Barge Co*
Local Agents *None*

Richard H. Hudson
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15324

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

Br
MS Lochgail
Aug 8 1931
Seattle Wash

I, O. V. SCHLANBUSCH, master, of the LOCHGAIL, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration
Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 8 day of August, 1931

[Signature]
Master, First or Second Officer

[Signature]
Immigrant Inspector.

see made

689 filed

Vacuna
Portland
S.F.
San.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Br. M.S.
Vessel

arriving at *SEATTLE*, *August 7*, 1931, from the port of *NEW ZEALAND*

1000 (1798C) 1-5-31

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1 st PE								No									
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line *Royal Mail Steam Packet Co.*
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15323

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, C. V. SCHLANBUSCH, Master, of the LOCH GOIL, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6 which appears below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 193

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the list required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by Section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924.

ALIEN SEAMEN.

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Ruseniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Br MS
Vessel *Loch...*, arriving at *SEATTLE*, *Aug. 1*, 1931, from the port of *New York*

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name		When	Where									
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

Line *The Royal Naval Stores Dept. Co*
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7) and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15323

15322

Point Chico

Aug 13, 1931
Overst. Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Point Chico declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

13

day of

August

19

Lm Benson

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$5,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am 35
Vessel Point Chico, arriving at Everett, Wn *Aug 13*, 1931, from the port of Powell River, B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When 1931	Where										
31	No	Martin	T. E.	none	Utility	7/31	San Fran	No	Yes	23	M		U.S.A	5-11	170		
32	Yes	Caine	Archie W.	"	"	"	"	"	"	19	M		"	5-6	140		
33	No	Weld	W. S.	"	"	"	"	"	"	20	"		"	5-8	150		
34	No	Donah	Dean W	"	"	8/10	Seattle.	"	"	18	"		"	5-9	170		
35	No	Ryan	Henry D	"	"	"	"	"	"	20	"		"	5-10	165		
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Gulf-Pacific-Redwood

Owners Wayne & Hoyt

Local Agents "

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1920

153822

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the San Ste Point Christo declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Aguielsen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival, or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Point Chico, arriving at Everett, Washn, Aug. 13, 1931, from the port of Powell River, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	Yes	Pedersen	...	25	Chief Mate	7/31	San Fran.	NO	Yes	39	M		U. S. A.	5-7	190		
2	"	Jrve	Kenneth D.	9	2nd "	"	"	"	"	25	"		"	5-9	150		
3	"	Zilla	Joseph	22	3rd "	"	"	"	"	34	"		"	5-7	185		
4	NO	Irwin	John H.	10	radio	"	"	"	"	44	"		"	5-9	170		
5	Yes	McGurren	Harry	12	osun	"	"	"	"	29	"		"	6-1	180		
6	"	Mena	Antonio	18	A.B.	"	"	"	"	35	"	Mexican	Mexican	5-8	165		
7	"	Bison	John H.	9	"	"	"	"	"	28	"		U.S.A.	5-9	160		
8	NO	Starsoneck	Edwin	7	"	8/10	Portland	"	"	25	"		"	5-8	155		
9	Yes	Sodden	Ken G.	9	"	7/31	S. F.	"	"	28	"		"	5-10	175		
10	"	Bettmar	Henry O	33	"	"	"	"	"	49	"	German	German	5-9	180		
11	NO	Lewis	Guy	9	"	8/10	Seattle	"	"	28	"		U.S.A.	5-8	169		
12	Yes	Stolz	Gerald	2 mos	Maintee-man	7/31	S.F.	"	"	19	"		"	6-0	175		
13	"	Crowley	Clyde	"	"	"	"	"	"	28	"		"	5-9	160		
14	"	ackay	D. S	19 yrs	Chf Engr	"	"	"	"	37	"		"	5-11	175		
15	"	Aspradites	T.	31	1st Asst	"	"	"	"	49	"		"	6-0	180		
16	"	Geanusus	Peter	15	2nd Asst	"	"	"	"	34	"		"	5-8	170		
17	"	Vuskovich	Vincent J.	10	3rd Asst	"	"	"	"	28	"		"	5-10	170		
18	"	Moran	Pat	22	Oiler	"	"	"	"	40	"		"	5-8	165		
19	"	Miltos	Aristalos	25	"	"	"	"	"	45	"	Greek	Greek	5-10	170		
20	"	Manning	Harvey	15	"	"	"	"	"	34	"		U.S.A.	"	175		
21	"	Koon	Mal G.	1	P.M.	"	"	"	"	24	"		"	5-10	160		
22	"	Minter	Y. D	16	"	"	"	"	"	35	"		"	5-10	185		
23	"	teers	James	1	"	"	"	"	"	23	"		"	5-8	165		
24	"	Stringer	Charles P	2 mos	Wiper	"	"	"	"	18	"		"	5-8	155		
25	"	Johnson	Joe	1	"	"	"	"	"	22	"	English	British	5-10	145		
26	"	Davison	E. R	5	Stewd-Cook	"	"	"	"	24	"		U.S.A.	5-11	180		
27	"	Parr	J.O	1	2nd Cook	"	"	"	"	25	"		"	5-10	150		
28	"	Sauer	A.	6 mos	Messman	"	"	"	"	25	"		"	5-11	170		
29	"	audan	W.	1	" boy	"	"	"	"	25	"		"	5-9	160		
30	"	Chamberlain	Charles	2 mos	Utility	"	"	"	"	18	"		"	5-1	160		

Line Gulf-Pacific-Reedwood
Owners Swaine & Hoyt Ltd
Local Agents "

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

153722

153700 • Ed
 Nov
 MS Henderson
 Aug 7, 1931
 Sedona Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Jens Hansen, of the MS. Henderson, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage, I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 10 day of August, 1931

J. Hansen
 Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

See inside

IG filed

31 Member Crew
 P.R.S. /

LM Henderson

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Heraagovian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (North).	Turkish.
Italian (South).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. *3:00 AM**Yor.*
Vessel: *M/s "Hindanger"* arriving at *Seattle, Waa.*, *Aug 8*, 19*31*, from the port of *Vancouver, B.C.*

(1) No. on list.	(2) NAME IN FULL.		(3) No. of seaman's identification card.	(4) Length of service at sea.	(5) Position in ship's com- pany.	(6) SHIPPED OR ENGAGED.		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival.	(8) Whether able to read.	(9) Age.	(10) Sex.	(11) Race*	(12) Nationality.	(13) Height.	(14) Weight.	(15) Physical marks peculiarities or disease.
	Family name.	Given name.				When.	Where.									
1	Hansen	Jens			Captain	28/9-29	Bergen	No	Yes		Male	Scandinavian	Norwegian	5'8"	175 lbs.	
2	Alnes	Gunnar		15 years	1. officer	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	175	"
3	Teigland	Ander		" "	2. "	13/3-31	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	165	"
4	Olsvik	Otto		6 "	3. "	28/9-29	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	165	"
5	Nilsen	Axel		12 "	Boatswain	13/3-31	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	163	"
6	Brumdtvedt	Olaf		36 "	Carpenter	28/9-29	"	"	"	51	"	"	"	5'5"	175	"
7	Stefansen	Odd		5 "	Sailor	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	160	"
8	Sakstad	Osvald		5 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	168	"
9	Sellefeld	Bjarne		2 "	"	13/3-31	"	"	"	18	"	"	"	6'0"	170	"
10	Bjornstad	Arne		2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	160	"
11	Sæther	Martin		1 year	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	160	"
12	Waagenes	Hans		1 "	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	163	"
13	Gaulen	Arne		1 "	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'7"	166	"
14	Thoen	Terwald		2 "	"	28/9-29	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	168	"
15	Halversen	Edvard		21 "	Steward	"	"	"	"	43	"	"	"	5'6"	177	"
16	Gjævaag	Sivert		6 "	Cook	13/3-31	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	160	"
17	Sandahl	Pinn		2 "	"	28/9-29	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	160	"
18	Jørgensen	Birger		2 "	Cabinboy	13/3-31	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	170	"
19	Hansen	Hans		21 "	1. engineer	30/9-29	New- Castle	"	"	41	"	"	"	5'7"	195	"
20	Hansen	Lee		11 "	2. "	13/3-31	Bergen	"	"	42	"	"	"	5'6"	168	"
21	Salvesen	Georg		5 "	3. "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	166	"
22	Otterstad	Johan		4 "	4. "	28/9-29	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	165	"
23	Axelsen	Aage		3 "	Electrician	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	170	"
24	Hansen	Gard		2 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	160	"
25	Johansen	Ingvald		3 "	Motorman	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	155	"
26	Gundersen	Henrik		2. "	"	13/3-31	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	160	"
27	Terkildsen	John		1 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	175	"
28	Nyheim	Andreas		1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	155	"
29	Johannsen	Odd		1 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	150	"
30	Aasheim	Mens		2 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	170	"
31	Grimstad	Laurits		1 "	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	165	"

Line: *Westfal-Larsen & Co Line*
Owners: *Westfal-Larsen & Co.*
Local Agents: *General Steamship Corp.*

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7), is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

These forms are printed and checked by J. W. Winslow & Son, Portland House and 47, 51st, Newville-on-Tyne

15320

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Thomas Rippon, Master, of the S.S. Princess Vathleen, from Vancouver, B.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Rippon
Officer.

Sworn to before me this 10th day of Aug., 1931,
at Seattle, Tr.

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE WASH.

AUG. 10/31

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, club, public, or government)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States (See footnote for full text of question)	Whether arrested and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Length of time since last departure in the United States								Whether alien intended to be in the United States	Whether alien intended to be in the United States			Feet	Inches
1	MAR DONG-529 MAYNARD ST. SEATTLE WASH.	SEATTLE WASH.	YES	SELF	YES	YES	SEATTLE	XXXXXX	RETURNING HOME	NO	PERM.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	OLIVE	BLACK	CUR SCAR END INDEX FINGER LEFT HAND SMALL MOLE BELOW LEFT EYE
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

15319/1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. KATHLEEN

Passengers sailing from VANCOUVER B.C. , AUG. 9/31 19

Total passengers	2,000
U. S. citizens	1,000
Alone	500

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **JOHANNES TRAUERNICHT** MASTER, of the "San Francisco,, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

7

day of August, 1931.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes.
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Ger. M. S.

Vessel "San Francisco,, , arriving at SEATTLE, Wash , August 7 , 19 31, from the port of VANCOUVER, B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	THOMAN	GUSTAV		2 years	Pantryman	6/22/31	Hamburg	No	Yes	38	M	German	German	5' 7"	158	None
2	GENZ	HEDWIG			Stewardess	4/30/30	"	"	"	43	F	"	"	5' 6"	154	"
3	BLAUERT	FRIEDRICH			Asst. Stew.	5/ 2/30	"	"	"	32	M	"	"	6' 1"	158	"
4	GROTE	FRITZ			"	8/ 1/30	"	"	"	40	"	"	"	5' 8"	156	"
5	KLOPOTER	ALFONS			"	8/ 5/30	"	"	"	19	"	"	"	5' 7"	156	"
6	WECKENER	FRITZ			"	8/ 8/30	"	"	"	24	"	"	"	6' 1"	176	"
7	ADOLPHSEN	ALBERT			"	8/ 8/30	"	"	"	24	"	"	"	5' 10"	158	"
8	SCHUBERT	WALDEMAR		10	"	5/ 9/31	"	"	"	42	"	"	"	5' 7"	159	"
9	NOMMENSEN	SOPHUS		25	Chief Ingen.	4/30/30	"	"	"	49	"	"	"	5' 9"	218	"
10	ALBERS	ALBERT		17	2. Engineer	4/30/30	"	"	"	39	"	"	"	5' 10"	154	"
11	LOHSE	WILHELM		8	3. "	5/ 2/30	"	"	"	29	"	"	"	5' 6"	148	"
12	MORTENSEN	FRITZ		9	3. "	11/24/30	"	"	"	30	"	"	"	5' 7"	158	"
13	BOHRT	CHRISTIAN		7	4. "	4/30/30	"	"	"	30	"	"	"	6' 0"	167	"
14	KRITSCHIL	KARL		7	Electrician	11/25/30	"	"	"	33	"	"	"	5' 7"	156	"
15	BECKER	HUGO		1	Asst. Engineer	4/30/30	"	"	"	22	"	"	"	5' 11"	157	"
16	GLUESING	ERNST		1	"	8/ 2/30	"	"	"	23	"	"	"	6' 1"	180	"
17	PETERSEN	WILHELM		2	"	6/15/31	"	"	"	22	"	"	"	5' 6"	138	"
18	HAMANN	KARL		2	"	6/24/31	"	"	"	24	"	"	"	5' 5"	156	"
19	STROGE	ALBERT		30	Storekeeper	4/30/30	"	"	"	53	"	"	"	5' 7"	165	"
20	WEGENER	ERICH		4	Lathe hand	5/ 2/30	"	"	"	29	"	"	"	5' 9"	143	"
21	BRADL	ALOIS		2	Wiper	4/30/30	"	"	"	21	"	"	"	5' 11"	162	"
22	FASTOW	HERMANN		3	"	4/30/30	"	"	"	27	"	"	"	5' 11"	176	"
23	ACHTSTÄTTER	VALENTIN		1	"	8/12/30	"	"	"	31	"	"	"	5' 11"	149	"
24	BACHMAIER	KARL		2	"	1/24/31	"	"	"	24	"	"	"	5' 11"	170	"
25	LANGE	ALFONS		6	"	6/22/31	"	"	"	42	"	"	"	5' 6"	138	"
26	THIER	ERNST		8	"	6/22/31	"	"	"	34	"	"	"	5' 7"	160	"
27	BOLD	WALDEMAR		4	Messman	4/30/30	"	"	"	20	"	"	"	5' 8"	165	"
28	WENGLER	HERMANN		none	Messboy	6/15/31	"	"	"	19	"	"	"	5' 9"	168	"
29																
30																

*58 members Crew
P.R.S.F.
R. B. P. J.*

Line Hamburg-Amerika Linie
Owners Hamburg-Amerika Linie
Local Agents Guden & Christensen

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (8), (9) and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1538

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **JOHANNES TRAUERNICHT** **MASTER**, of the "**San Francisco**," do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

7

day of **August**, 19**31**.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*. That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and indentifying.* — (a) Arriving and departing seaman shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "San Francisco", arriving at SEATTLE, Wash., August 7, 1931, from the port of VANCOUVER B. C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of Service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race *	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	TRAUENICHT	JOHANNES		38 years	Captain	6/24/31	Hamburg	No	Yes	54	M	German	German	5' 7"	160	None
2	BUSSLER	WILHELM		25 "	Chief Offic	5/ 2/30	"	"	"	44	"	"	"	5' 10"	190	"
3	BOHLEN	EMIL		8 "	2. Officer	4/30/30	"	"	"	28	"	"	"	5' 5"	150	"
4	SCHWENN	OTTO		10 "	3. "	11/18/30	"	"	"	26	"	"	"	5' 8"	159	"
5	KOOPMANN	WILHELM		11 "	4. "	6/16/31	"	"	"	23	"	"	"	5' 7"	170	"
6	MEYER	JOHANN		17 "	Wirel. Oper.	6/16/31	"	"	"	41	"	"	"	5' 10"	175	"
7	SIMBURG	ERNEST Dr. Prof.		4 "	Physician	6/13/31	"	"	"	46	"	"	"	5' 8"	230	"
8	GRAVENHORST	ADOLF		26 "	Purser	5/ 2/30	"	"	"	50	"	"	"	5' 11"	200	"
9	DAHM	CHRISTIAN		8 "	Prov. Master	4/30/30	"	"	"	29	"	"	"	6' 1"	220	"
10	MACK	ALOYSIUS		21 "	Boatswain	4/30/30	"	"	"	30	"	"	"	5' 10"	160	"
11	BRINKMANN	HERMANN		26 "	Carpenter	4/30/30	"	"	"	51	"	"	"	5' 11"	187	"
12	WIEL	JOHANN		5 "	A. B.	4/30/30	"	"	"	28	"	"	"	5' 4"	125	"
13	ERB	WILHELM		8 "	"	4/30/30	"	"	"	24	"	"	"	5' 6"	140	"
14	KACKSCHIES	PAUL		10 "	"	4/30/30	"	"	"	29	"	"	"	6' 0"	190	"
15	JAAO	ANTON		4 "	"	4/30/30	"	"	"	21	"	"	"	5' 9"	122	"
16	KORNER	HERMANN		5 "	"	5/ 3/30	"	"	"	20	"	"	"	5' 6"	144	"
17	GRUBER	MARTIN		3 "	"	3/ 9/31	"	"	"	22	"	"	Polish	5' 9"	156	"
18	CHRISTENSEN	KARL		3 "	"	8/ 2/30	"	"	"	18	"	"	German	5' 11"	148	"
19	FEVESTORFF	HEINZ		4 "	"	6/18/31	"	"	"	20	"	"	"	5' 10"	160	"
20	MUMILPACH	KARL		4 "	"	6/19/31	"	"	"	21	"	"	"	5' 8"	150	"
21	RECHT	ALBERT		2 "	O. S.	6/23/31	"	"	"	19	"	"	"	5' 7"	142	"
22	STEIDLINGER	FRITZ		3 "	"	6/23/31	"	"	"	18	"	"	"	5' 6"	123	"
23	OTTENJAN	WILHELM		2 "	Deckboy	6/23/31	"	"	"	16	"	"	"	5' 6"	130	"
24	GARSTEN	ALBERT		3 "	"	3/ 9/31	"	"	"	17	"	"	"	5' 5"	118	"
25	MOELLER	WILHELM		2 "	Messman	8/ 3/30	"	"	"	28	"	"	"	5' 11"	142	"
26	ROHNER	FRITZ		21 "	Chief Cook	6/20/31	"	"	"	41	"	"	"	5' 6"	210	"
27	HITKA	HELMUTH		5 "	2. Cook	3/17/31	"	"	"	25	"	"	Danish	5' 10	168	"
28	ROHMISCH	KONRAD		1 "	Galleyman	11/30/30	"	"	"	23	"	"	German	5' 8"	123	"
29	SCHAARSCHMIDT	WILLY		3 "	"	11/15/30	"	"	"	24	"	"	"	5' 10"	134	"
30	CORDT	PAUL		25 "	Chief Stew.	5/ 2/30	"	"	"	40	"	"	"	6' 1"	184	"

Line Hamburg-Amerika Linie

Owners Hamburg-Amerika Linie

Local Agents Rudden & Christensen

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (11) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, JOHANNES TRAUERNICHT MASTER of the "San Francisco," from Hamburg; do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 7 day of August, 1931
at Seattle Wash
Edw. Benson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of SEATTLE, WASH., AUG. 7, 1931

[illegible]

Form.—Full text of question 22 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. M.S. SAN FRANCISCO Passengers sailing from VANCOUVER, B. C., AUG. 6,, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
B-7-31 1	DEBARRED	KIRCHNER	HANS HERMANN	24	6	M	S	CLERK	YES	ENGLISH GERMAN	YES	GERMAN	GERMAN	HOLLSTEN BUREN Germany	WEISSEL		no 20-7-25	no	CANADA	VANCOUVER
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Slaway

Line 1. Held for BSI
 Balgansons
 as for

Slaway

B-7-31

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Alone	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Prof. Dr. Ernst Sieburg, Surgeon of the "San Francisco", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of BERLIN Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Prof. Dr. Ernst Sieburg

Sworn to before me this 7 day of August, 1921.

at SEATTLE, Wash.

Pranunich
Master

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1931, at _____ VANCOUVER

Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. *Empress of Japan* on AUG 5-1931 and were carried from _____ to Seattle on Princess Margaret on AUG 6-1931

Raffanier Master

SEATTLE WASH. AUG 6 - 1931

Raffanier
Imm. Insp.

Mr. Chaffin
at

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following questions: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SEATTLE, Wash

AUG 1931, 19

KIDNAP NATIONALS & CORRUPTIONS PERTINENT

Notes.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1931, 19
at _____
VANCOUVER

As Donaldson
SURGEON

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

1-10-31
1-10-31

15316 ed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jan Van Duyl, of the Dutch M/S Lota Berce, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 6th day of August, 1931.

[Signature]
Immigrant Inspector.

619 filed

San Francisco
via L. A.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1226

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Dutch S.S. Kota Baroe, arriving at Seattle Wash. Aug 6, 1934, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Schevikhoven	Hendrik Johannes	16	Cook	10/15/30	Rotterdam	No	Yes	29	M	White	Dutch	5'10	143		
2		Mourik	Frederik	5	Baker	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8	143		
3		Wayong	Bodewyn	3 1/2	Storekeeper	"	"	"	No	27	M	East Indian	East Ind.	5'10	123		
4		Moensaf	Abdoel	10	Greaser	4/24/31	Sourabaya	"	"	30	"	"	"	5'5	121		
5		Harissen	---	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6	118		
6		Tingon	Herman	1	"	6/18/31	"	"	"	27	"	"	"	5'5	145		
7		Tantua	Leonard Reinhard	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5	130		
8		Saliman	---	10	Servant	"	"	"	"	30	M	"	"	5'5	108		
9		Tekin	---	9	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6	90		
10		Mardjan	---	17	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'4	102		
11		Endin	---	13	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'6	138		
12		Astro	---	7	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'8	102		
13		Ross	---	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11	107		
14		Oemar	---	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8	102		
15		Min	---	6 Mo/	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9	108		
16		Moenswar	---	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'4	107		
17		Markwie	---	2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	6'1	100		
18		Oesin	---	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10	102		
19		Agmoenie	---	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11	106		
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

4 S. Members of crew
PRSE
RM. Legros
Super

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1934

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15316
2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel KOTA BAROE, arriving at Seattle, Wash., Aug 6, 1931, from the port of Vancouver B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		Van Duyl Jan	31	Captain	4/19/31 Batavia	No	Yes	48	M	White	Dutch	5'8	153		
2		Vuyk Johannes Jacobus	22	Ch. Officer	10/15/30 Rotterdam	"	"	39	"	"	"	5'8	174		
3		Van den Boom Christiaan Johannes	12	2nd Officer	---"--- " " " " " "	"	"	31	"	"	"	5'8	193		
4		Harken Abraham Lambertus	9	3rd " " " " " "	"	"	28	"	"	"	"	5'9	156		
5		Bylaard Jacob Johannes	4	" " " " " "	4/20/31 Sabong	"	"	24	"	"	"	5'11	178		
6		Boden August Lodewyk	11	Wireless	6/16/31 Sourabaya	"	"	29	"	"	"	5'5	154		
7		Luykelaar Willem Cornelus	1	Apprentice	10/15/30 Rotterdam	"	"	18	"	"	"	5'10	176		
8		Dobbinga Eise Cornelus	1	" " " " " "	" " " " " "	"	"	16	"	"	"	5'9	143		
9		Van der Houwen Jacob	1	" " " " " "	" " " " " "	"	"	19	"	"	"	5'10	147		
10		Bal Hendrik	15	Boatswain	6/18/31 Sourabaya	"	"	3	"	"	"	6'1	165		
11		Krynsel Johannes	12	Carpenter	10/15/30 Rotterdam	"	"	34	"	"	"	5'7	152		
12		Spuy Barand	15	A.B.	" " " " " "	"	"	30	"	"	"	5'10	166		
13		Merrings Adriaan	21	" " " " " "	" " " " " "	"	"	43	"	"	"	5'5	159		
14		Koops Gerrit Jan	13	" " " " " "	" " " " " "	"	"	29	"	"	"	5'7	189		
15		Spelman Folkert	9	" " " " " "	" " " " " "	"	"	28	"	"	"	5'9	165		
16		Van Surayen Piet Willem	28	" " " " " "	" " " " " "	"	"	42	"	"	"	5'9	158		
17		Abma Haring	6	" " " " " "	6/18/31 Sourabaya	"	"	23	"	"	"	5'10	148		
18		Van Konynenburg Barand	20	" " " " " "	" " " " " "	"	"	34	"	"	"	5'11	176		
19		Van den Oost Klaas	4	" " " " " "	" " " " " "	"	"	27	"	"	"	5'5	142		
20		LaGrand Mathous Gerardus	2	Sailor boy	10/15/30 Rotterdam	"	"	16	"	"	"	5'8	132		
21		Stehouwer Peit	1	" " " " " "	" " " " " "	"	"	14	"	"	"	5'7	132		
22		Van Zwol Cornelus Johannes	21	Ch. Eng.	" " " " " "	"	"	39	"	"	"	5'7	138		
23		Betist Pieter Gerrit	13	2nd Eng.	" " " " " "	"	"	40	"	"	"	6'	176		
24		de Bos Arie Willem Hendrik	7	3rd " " " " " "	" " " " " "	"	"	26	"	"	"	5'11	176		
25		Polkema Hendrik	5	4th " " " " " "	" " " " " "	"	"	24	"	"	"	5'10	158		
26		Kardolus Theodorus	2	5th " " " " " "	4/24/31 Cheribon	"	"	21	"	"	"	6'1	154		
27		Korneef Gerrit	3	5th " " " " " "	10/15/30 Rotterdam	"	"	25	"	"	"	5'5	148		
28		de Vos	1	5th	6/12/31	Batavia	"	19	"	"	"	5'7	132		In Hospital at Oakland Cal.
29		de Vos Stevens	1	5th " " " " " "	6/12/31 Batavia	"	"	19	"	"	"	5'7	132		
30		Mendel Emanuel	23	Seward	10/15/30 Rotterdam	"	"	39	"	"	"	5'9	218		

Line SILVER-JAVA PACIFIC

Owners Buchard & Fisher

Local Agents

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15316

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the ms. keta Baroa, from Tamcasser, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 6 day of August, 19 31

at

Immigration Officer.

No surgeon on board

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

List.....
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of Seattle, August - 6 -, 1931

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence (See questions 28 and 29)	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence (See questions 28 and 29)	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence (See questions 28 and 29)	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence (See questions 28 and 29)	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence (See questions 28 and 29)	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence (See questions 28 and 29)	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence (See questions 28 and 29)	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence (See questions 28 and 29)	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence (See questions 28 and 29)
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			State	City or town	Yes or No		Year or period of years	Where?											
1	Residents of the U.S.A.	Cal.	S. Francisco		Yes	11	S. Diego		Returning after	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No
2						11	S. Francisco		a trip from Oakland	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
3						11	-		(Cal) via Vancouver B.C.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4						11	-			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (pink) sheet is for the listing of

15316/3

m.v. Kota Baroe
S.S. Kota Baroe Passengers sailing from Vancouver B.C., August - 5 - 1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		Von K	41	M.	General Agent	Passenger	English name Dutch	Dutch	Holland	Amsterdam				U.S.A. San Francisco California
2		—	39	F.	Housewife	—	—	—	French	France	St. Andre			
3		—	18	F.	S. mil	—	—	—	Dutch	Holland	Amsterdam			
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Admitted under par 3 of Sec 3, Act of 1924
and par 6 of Sec 2 of Representative order #4476 dated July 12, 1926
L.M. Deacon
Inspector

3-
STATISTICAL
RECORD ONLY

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

15315 CD
 By Gasby New Liverpool
 Aug 20, 1931
 Seattle Wash
 6x4 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the New Liverpool, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

20th

day of

Aug

31

Charles W. Burke
 Immigrant Inspector.

Barr Sundli

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Br 1/5 New Liverpool*, arriving at *Seattle*, *Aug 20*, 1931, from the port of *Tofino B.C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Sundli	Borze	20 yrs	Master	Apr 20	Blackman	NO	yes	38	Male	Norwegian		5' 8"	155	*	
2	yes	Littleton	Stanley	10 yrs	Engineer			✓	✓	30	Male	British		5' 10"	165	*	
	<i>ordered delivered</i>	Rosch	<i>appeared later, passed to ship</i>	15 yrs	Blackman	Aug 19	Tofino	NO	yes	50	Male	Irish		6' 2"	175	*	
4	NO	Yamamoto	Eizo	4 yrs	Blackman	Aug 19	Tofino	✓	✓	27	Male	Jap. Canadian		5' 3"	125	*	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

2 Photos passed to ship
1 Japanese " "
1 Photo (Line 3) ordered delivered - not present at time of inspection
Chas. H. Hunkeler
U.S. Immigration Officer
8/20/31

Local Agent *Frank P. Low*
Boatman

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (8), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6
15315

15315 • Ed

By
 Geo W New Liverpool
 Aug 14, 1934
 Seattle Wash

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Berre Sundli, Master, of the SS New Liverpool, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

14th

day of

Dec

1934

Berre Sundli

Master, First or Second Officer

See inside

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-122

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel By New Liverpool, arriving at Seattle, Aug 14, 1931, from the port of Tofino B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Sundli	Borre	20 yrs	Master	Apr 30	Alaska	✓	yes	38	Male	Norwegian		5-8	153		
2	yes	Littleton	Stanley	10	Engineer	✓	✓	✓	✓	30	✓	Japanese		5-10	165		
3	No	Kimoto	Masanobu	4 yrs	Deckhand	Apr 30	Tofino	✓	✓	17	✓	Jap	Can	5-2	115		
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

2 Whites } previously seen
1 Japanese } & passed to ship
Charles A. Aurskoug
Immigrant Inspector
8/17/31

Line _____
Owner H. Nakamichi
Local Agents Doremus Fisheries

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
153/5

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Barr Sundli, of the B. M. V. New Liverpool, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 86 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Barr Sundli
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 6 day of August, 1931
over
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 24. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 24 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel By M/V New Liverpool, arriving at Seattle, Aug-5- 1931, from the port of Tofino Bt Aug 3-1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Passed this voyage	Lundli	Boer	15 yrs	Master	May 31	Tofino	no	yes	38	Male	Nor.	Nor	5-8	153#		
2	"	Littleton	Stanley	5 "	Engr	"	"	"	"	32	"	Can	Can	5-8	158#		
3	"	Karatsu	Naoichi	1 "	DKhand	May 31	"	"	"	25	"	Jap	Can	5-4	117#		
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line 1-2 PRSF
" 3 not agree
Emphasious
Inspr

Time _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15315

15314. ed
En R1 Western Chief
Aug 6, 1931
Seattle Wash
689 filed

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William C. Spence Master, of the Br. of Se. Western Chief, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 6 day of August, 1931.
W. C. Spence
Master, First or Second Officer
Imeson
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- | | |
|------------------|-----------------------------------------------|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban) |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Br. Oil Ste. Western Chief, arriving at Seattle, Wash., August 6, 1931, from the port of Victoria, B.C. Aug 4, 1931

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
1	OK	Sponer	William P.		Master	8/4/11	Ud.	No	Yes	25	M	Can.	Can.	5-6	150		
2	OK	Egeland	John		Engineer	1/1/31	Victoria	-	-	24	-	No.	No.	5-3	150		
3	OK	Hestad	Peter		Deck hand	6/27/31	-	-	-	36	-	No.	No.	6-2	200		
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

all PASSENGERS
Billed for
Sept 1931

Line _____
Owner _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15314

15813

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Peritt, of the SS Stockholm, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

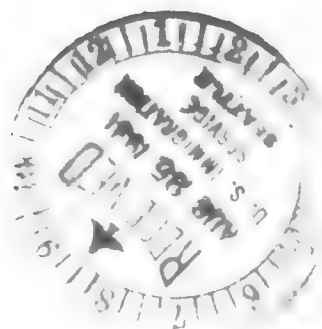
Henry Peritt
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

See

only

Immigrant Inspector.



IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Northholm, arriving at Seattle, Aug 22nd, 1931, from the port of Banfield B.C.

(1)	(2)	(3) NAME IN FULL		(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name	Given name	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	yes	Parish	Henry	15	Master	27-5-31	Canada	No	yes	43	Male	Br	Can	6-2	250		
2	"	Gerry	Harry	15	1st App	27-5-31	"	"	"	29	"	"	Australian	5-11	160		
3	"	White	William	15	2nd "	27-5-31	"	"	"	33	"	"	Can	5-9	165		
4	"	McQuarrie	Rowland	30	Ch Eng	27-5-31	"	"	"	52	"	"	Scotch	5-7	250		
5	"	Hobbs	William	15	2nd "	27-5-31	"	"	"	37	"	"	Eng	5-10	168		
6	"	Hoble	"	15	3rd "	27-5-31	"	"	"	38	"	"	Scotch	5-5	150		
7	"	Thornborough	George	12	Cook	27-5-31	"	"	"	36	"	"	Can	5-9	150		
8	"	Georgeson	Robert	12	W/Man	27-5-31	"	"	"	49	"	"	Can	5-8	160		
9	"	Phillips	Frank	6	"	27-5-31	"	"	"	29	"	"	Can	5-11	162		
10	"	White	Harry	20	A.B.	27-5-31	"	"	"	51	"	"	Can	5-11	168		
11	"	Dwine	Frank	23	A.B.	27-5-31	"	"	"	23	"	"	Can	5-8	145		
12	"	Miller	"	4	A.B.	27-5-31	"	"	"	31	"	"	Can	5-7	162		
13	"	Latham	"	11	W/Man	27-5-31	"	"	"	32	"	"	Can	5-8	162		
14	"	Borchell	Michael	2	"	27-5-31	"	"	"	28	"	"	Italian	5-7	150		
15	"	Dupdale	John	10	"	27-5-31	"	"	"	34	"	"	Eng	5-8	162		
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Crew of 15 all
previously seen & passed
to re-ship
Charles W. Burroughs
Immigrant Inspector
8/26/31

Line Frank Waterhouse & Co of Canada Ltd

Owners "

Local Agents "

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1927

15313

15313

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Henry Peritt, of the , do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 6th day of Aug, 1921

A. Engels
Immigrant Inspector

Henry Peritt
Master, First or Second Officer.

Secured
6x9 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1289

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS. 35, arriving at Seattle, Aug 21, 1921, from the port of Honolulu 26 Aug 21

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

All previously seen and passed to ship foreign.
H. V. Engel, Clerk.

Line SS. 35 Whitcomb & Co. of Canada
Owners "
Local Agents "

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15313

15362

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. E. Gault, of the U. S. S. S. S., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

1931

Master, ~~First or Second Officer~~Immigrant ~~Officer~~

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list of races of the crew shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector at the port of arrival, and shall be retained on board the vessel. The list of names of alien members of crew, if any, shall be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When approved, the list shall be drawn up in a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That the master of any vessel arriving from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, or consignee of the vessel to prepare a list of the names of all persons on board of the vessel, including the names of all persons who have been previously deported, and to deliver the same to the principal immigration officer at the port of arrival, and to retain the same on board the vessel until the vessel has been cleared for departure. The list of names of alien members of crew, if any, shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When approved, the list shall be drawn up in a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

The master of any vessel arriving from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, or consignee of the vessel to prepare a list of the names of all persons on board of the vessel, including the names of all persons who have been previously deported, and to deliver the same to the principal immigration officer at the port of arrival, and to retain the same on board the vessel until the vessel has been cleared for departure.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 1. That any alien seaman who enters the United States under any immigration laws and employed on board any vessel arriving from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, or consignee of the vessel to prepare a list of the names of all persons on board of the vessel, including the names of all persons who have been previously deported, and to deliver the same to the principal immigration officer at the port of arrival, and to retain the same on board the vessel until the vessel has been cleared for departure.

Sec. 2. That any alien seaman who enters the United States under any immigration laws and employed on board any vessel arriving from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, or consignee of the vessel to prepare a list of the names of all persons on board of the vessel, including the names of all persons who have been previously deported, and to deliver the same to the principal immigration officer at the port of arrival, and to retain the same on board the vessel until the vessel has been cleared for departure.

Sec. 3. That any alien seaman who enters the United States under any immigration laws and employed on board any vessel arriving from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, or consignee of the vessel to prepare a list of the names of all persons on board of the vessel, including the names of all persons who have been previously deported, and to deliver the same to the principal immigration officer at the port of arrival, and to retain the same on board the vessel until the vessel has been cleared for departure.

Sec. 4. That any alien seaman who enters the United States under any immigration laws and employed on board any vessel arriving from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, or consignee of the vessel to prepare a list of the names of all persons on board of the vessel, including the names of all persons who have been previously deported, and to deliver the same to the principal immigration officer at the port of arrival, and to retain the same on board the vessel until the vessel has been cleared for departure.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rus-siak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "Albatross", arriving at New York, July 10, 1911, from the port of Buenos Aires

Line _____
Owning _____
Local Agents _____
14-1740

Immigrant Inspector.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

$$\begin{array}{r} 15312 \\ \hline 2 \end{array}$$

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1st day of Aug, 1981

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank form approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspectors at the vessel at the port of arrival, immediately on disembarkation, be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew. If members shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman on "workaway" a notation to that effect should be in the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAYEE'S CERTIFICATE.—If all the prescribed tax vessel and the *L*-*C* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of ability to take the alternative filing prescribed by said sections into that prescribed by section 55 having been served, the deposit specified in Rule 22 shall be made.⁽¹⁾

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

§ 101.10. *Seamen coming on board from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving at a United States port from a foreign port, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, except as provided in these regulations, unless the Secretary of Labor may prescribe for the intimate departure, removal, or deportation of such seamen from the United States.*

[illegible]

Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any port outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain and depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Mono negrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russmak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

She No.

1201

14-1240

U S CITIZEN	1
U S CITIZEN	2
U S CITIZEN	3
U S CITIZEN	4
✓	5
	6
	7
	8
	9
	10
	11
	12
	13
	14
	15
	16
	17
	18
	19
	20
	21
	22
	23
	24
	25
	26
	27
	28
	29
	30

Above previously
seen & T. T. Longley & passed
as indicated - in margin
Charles D. Hurck
Bringing out suspect
8/21/61

Clara L. Tucker
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

15012

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 14th day of August, 1931
Carl C. Hall,
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector on board the vessel at the port of arrival, and shall be maintained between from the vessel. The list of changes of alien members of crews, born, name, ship, date hospitalized on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an alien is sent away from the ship, a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Coverage shall not be granted any vessel until the *last* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of entry to a Commissioner has been prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

(S. 19) No alien seaman, excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving at the United States from any foreign port outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, to be paid for by such seaman, or to be taken by the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate capture, removal, or deportation of such alien from the United States.

[illegible]

11. Proof that an alien seaman did not appear upon the originating manifest of the vessel on which he arrived in the United States from a foreign port, and that, therefore, he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to appear.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel _____, arriving at 11:00 PM, _____, 19____, from the port of _____

1.000

COWLEY ET AL.

Local Agents
14-1-10

Carl L. Hall
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1. 6. 00 文書管理用紙 (A4) 1000 枚 (1000 枚)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

day of

... 19 31

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The manifest described below shall be prepared on blank forms approved by this Department and be ready for delivery to the immigration inspectors boarding the vessel at the point of arrival, and shall continue to be prepared by the vessel. The latest changes of ship numbers of crews, passengers, and cargo not transmitted on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When a new manifest is "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Part 6. *Copies shall not be printed or issued until the fees required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of intent to do so has been given by said section or to that prescribed by section 55 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

§ 19. *Seafarer, seaman, or crew member*—An alien who is a seafarer, seaman, or crew member, who is admitted into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving from a United States port, may, at such time and place as is determined, be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, if such permit is issued by the Secretary of Labor, or the Secretary of State, if the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

and, in addition, the owner, charter, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place out of the three western hemisphere countries, shall cause a manifest to be prepared on each vessel until the immigration officer's clearance of the port of arrival has been obtained and signed. Which said manifest shall include a personal physical examination by the medical examiner, or who fails to examine the passengers, bonded at least one inspector or inspector's deputy, such as may be required by such immigration officer or the Secretary of Labor, and a guarantee payable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located, the sum of \$1,000 for each alien arriving on such vessel, and such other conditions as may be required. No vessel shall be granted clearance until the satisfaction of the liability to the payment of said sum of \$1,000 for every foreigner on board, except that clearance may be granted prior to the determination of such question if the collector is fully satisfied to cover such fine, and a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may allow him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

d. Section 2 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *St. Louis*, arriving at *St. Louis*, *Mo.*, 19*17*, from the port of *St. Louis*

14-1540																	
1	2	3		4	5	6		7	8	9	10	11	12	13	14	15	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line *1*
Owner *St. Louis*
Local Agents *Wash.*

Richard J. Anderson
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **S. KOLLS**, *Captain*, of the *Danish M.S. "CHILE"*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

9 day of August, 1931
August Voligim
 Immigrant Inspector.

S. Kolls
 Master, First or Second Officer.

Receipt given

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew, if any, must be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons on board, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all such employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or failed to appear, and also the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively, unless to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, for a period not to exceed such period as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to deliver to the principal immigration officer in charge at the port of arrival has inspection of such alien seamen, which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners, or who fails to deliver such inspection or to deliver such alien seamen if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to appear before the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman, shall be liable to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman, or when the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) If an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to deliver such inspection or to deliver such alien seamen to the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 2 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel

S.S. "CHILE"

arriving at Olympia, Wash Aug 8, 1931, from the port of New Westminster, B.C.

No. on list		NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name				When	Where									
First 1		FREDRIKSEN.	Carl Haakon		first	Packer	1931 2/6.	Denmark	no	yes	21	male	Scandi- navian	Danish	172	77	none
First 2		POULSEN.	Holger		"	Waiter	"	"	"	"	23	"	"	"	173	72	"
First 3		WARMING.	Leon Harry		1 year	"	"	"	"	"	22	"	"	"	159	65	"
	4	PEDERSEN.	Sven Aage		1/2	Cabinboy	1931 19/1.	"	"	"	17	"	"	"	172	60	"
First 5		LARSEN.	Carl Gustav Edvard		2	Messroomboy	1931 2/6.	"	"	"	16	"	"	"	177	72	"
	6	LARSEN.	Erik Valdemar Peter		1/2	"	"	"	"	"	15	"	"	"	175	72	"
	7																
	8																
	9																
	10																
	11																
	12																
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

Facsimile Olympia Wn. Aug 9, 1931
Examined and all passed
to reship foreign
agud Voling
Imm. Insp.

Line THE EAST ASIATIC CO., Ltd.

Owners THE EAST ASIATIC CO. - Copenhagen.

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. KOLLS, of the Danish M.S. "CHILE", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Suena to before me this

day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on a blank form approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector having charge of the port of arrival and departure of the vessel, by the master of the vessel. The list of changes of alien members of crews, if any, contained on it, shall be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving steamer is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Commencement shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of indictment and the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been received.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien, whether or not admitted to the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving at or departing from any United States port, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, except as provided in section 1001, Department of Labor, which the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The crew, charter, charter agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien who is not employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected and examined such alien, which inspection and examination shall include a personal physical examination by the medical examiners, or who fails to detain any such immigrant, bona fide after such inspection and such personal physical examination if required by such immigration officer or the Secretary of Labor for such purpose, or the master or charter agent of a vessel at the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien removed in the port of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such sum, and until the fine is remitted in full, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of such sum, which should be recovered, in full, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

and I find that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place other than the United States, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to depart after the requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

or, If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Danish* S.S. "CHILE", arriving at *Olympia*, *Aug 8*, 1931, from the port of *New York*.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	KOLLS.	Sophus Heinrich Conrad		23 years	Master	1929. 18/1.	Denmark	no	yes	38	male	Scandi- navian	Danish	175	80	none
2	PARSTENS.	Johan Octavius		21 "	Chief-Off.	1929. 23/11.	"	"	"	38	"	"	"	168	70	"
3	LARSEN.	Hans		15 "	II. -"	1930 25/4.	"	"	"	29	"	"	"	167	66	"
4	FAUSING.	Jakob Ponnud		16 "	III. -"	1930 19/9.	"	"	"	33	"	"	"	174	80	"
5	JACOBSEN.	Jorgen Christian		12 "	Wireless Opr.	1924 22/8.	"	"	"	42	"	"	"	180	77	"
6	HUGHES.	Robert		21 "	Chief-Eng.	1928 25/12.	"	"	"	46	"	English	"	177	85	"
7	FROMANN.	Hans Hermansen		10 "	II. -"	1930 22/9.	"	"	"	37	"	Scandi- navian	"	180	85	"
8	WIELSEN.	Folmer Koller		7 "	III. -"	1928 25/6.	"	"	"	28	"	"	"	165	63	"
9	CHRISTENSEN.	Ejner		7 "	IV. -"	1930 20/9.	"	"	"	27	"	"	"	174	70	"
10	WESTERGAARD-LARSEN.	Poul		4 "	Electrician	1931 24/3.	"	"	"	38	"	"	"	163	75	"
11	HOFFMANN.	Paul		4 "	Ass. Eng.	1930 23/9.	"	"	"	23	"	"	"	167	72	"
First 12	NILSSON.	Wilhelm Sandel Adlerkreuz		24 "	-"	1931 29/5.	"	"	"	25	"	"	"	178	71	"
First 13	THOMSEN.	Knud Nielstrup		4 "	-"	"	"	"	"	23	"	"	"	173	71	"
First 14	PACHUSSEN.	Albert Carl Christer		first	-"	"	"	"	"	20	"	"	"	176	72	"
15	KJOLLER.	Emil Peter		31 years	Boatswain	1926 19/4.	"	"	"	16	"	"	"	170	130	"
16	SWITCE.	August		5 "	Carpenter	1928 25/6.	"	"	"	28	"	"	"	164	64	"
17	LARSEN.	Rasmus Marius		18 "	A.P. Sailor	"	"	"	"	38	"	"	"	166	75	"
18	MOURITS M.	Hans Pauli		7 "	-"	1929 29/11.	"	"	"	27	"	"	"	179	74	"
First 19	VILLADSEN.	Karl Johan		8 "	-"	1931 2/6.	"	"	"	22	"	"	"	170	69	"
First 20	THOMSEN.	Otto Valdemar		12 "	-"	"	"	"	"	26	"	"	"	172	69	"
First 21	ANDERSEN.	Haldar Kristian		20 "	-"	"	"	"	"	35	"	"	"	167	72	"
22	PETERSEN.	Aksel Christian		5 "	Ord. Sailor	1930 25/4.	"	"	"	22	"	"	"	166	60	"
23	CHRISTENSEN.	Charly Vilhelm Rasmus		5 "	-"	1929 29/11.	"	"	"	20	"	"	"	167	64	"
First 24	ANDERSEN.	Helge		14 "	-"	1931 2/6.	"	"	"	18	"	"	"	171	69	"
25	KACSEBEER.	Svend		14 "	Deckboy	1931 19/1.	"	"	"	18	"	"	"	166	65	"
26	OLSEN.	Martin Vilhelm		16 "	Greaser	1930 25/4.	"	"	"	40	"	"	"	176	90	"
27	HAUGE.	Ebbe Folmer		4 "	-"	"	"	"	"	26	"	"	"	173	70	"
28	PETERSEN.	Carl Hans Frederik		5 "	-"	1930 25/9.	"	"	"	27	"	"	"	165	65	"
29	ASVID.	Heinrich Harald		21 "	Ch. Steward	1930 25/4.	"	"	"	37	"	"	"	168	80	"
First P.E. 30	CHRISTENSEN.	Leo Sofus Masetto		2 "	Cook	1931 2/6.	"	"	"	31	"	"	"	163	75	"
First	WINTHER.	Santhers Joel		first	Cooks-mate	1931 2/6.	"	"	"	20	"	"	"	163	59	"

Line THE EAST ASIATIC CO., Ltd.
Owners THE EAST ASIATIC CO., - Copenhagen.

Local Agents
16-1280

B.R. Anderson & Co Seattle

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

M.
S. S.

15310/1
CHILE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 1

sailing from *New Westminster B.C.* Aug. 8, 1931, Arriving at port of *Olympia Wash.* Aug. 9, 1931.

No. or List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	GEEN	Robert	50	M	M	YES. CALVESTON TEXAS. June 12. 1881.		6131 Harward Ave. Oakland. Cal.
2	"	Marquerite	37	F		SAN FRANCISCO Cal. Dec. 5. 1894		"
3	"	Arthur	10	M		" " " June 14 1921.		"
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Tacoma Wash.
Passed as U.S. Citizens and those lines granted.
Alfred Volzinger.
Jimm. Jasper

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Robinson, C.B.R., R.D., R.M.S., of the R.M.S. "Empress of Japan", from Manila, P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this 6 day of Aug, 1921,
at Seattle, Wash.
S. G. Nelson
U. S. Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived from the United States Empress of Japan on Aug 5 '21 and arrived from Manila on Aug 5 '21.
KATHLEEN
Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Valparaiso, AUG. 7 1931, 1931

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

1509

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination <small>(* Intended future permanent residence)</small>	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to become a resident of the United States	How long has alien been in the United States? If less than one year, state date of arrival.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether alien is known to be in violation of the provisions of law relating to the Government of the United States (Check estimate for full term of this sentence)	Whether alien is known to be in violation of the provisions of law relating to the Government of the United States (Check estimate for full term of this sentence)	Whether alien is known to be in violation of the provisions of law relating to the Government of the United States (Check estimate for full term of this sentence)	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Uncle Mr. Chan Sam 151 Lockhart Road Hong Kong	Ill Chicago	Yes	Father	Yes Yes Born There	Father Chan Kung Fong 8119 Archer Ave. Chicago Ill.	Permanently				No No No	No	No	No	No	Good	No	5'8"	Yellow Black Brown	Scar on left eyebrow. Small mole under right eye.	
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

RECEIVED & COMPLETED
E. S. Smith
FEBRUARY 1918

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbel in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

15309/1

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S.

Kathleen
MOTHER OF JAPAN

Passengers sailing from

HONG KONG JULY 18th. 1937

19

Entered at Vancouver
Aug 5. 1938
H. E. Armstrong
Prof

arrived delicious
 to Green Station
 D. G. Nelson
 U.S. Green
 Station Wash.
 Aug. 6 - 1921
 44 P. 1. Northern

AUG 6 - 1931
Admitted time 1
~~Ray~~
McFarlane
Lusk

PT
T
ST
A
U
GO
DFA
B-A
USC
Total passengers

Total passengers	• • • • •	=====
U. S. citizens	• • • • •	=====
Aliens	• • • • •	=====

† List of moves will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. Donaldson, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Japan", Sailing Therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 19 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Diploma granted by McGill University, Montreal, Quebec, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this day of AUG 5 1931, 19 ,
at

A. S. Donaldson
SURGEON.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Robinson, C.P.R., R.D., R.M.B., of the R.M.S. "Empress of Japan", from Manila, China, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER

Sworn to before me this first day of August, 1931.
at Vancouver, B. C.

[Signature]
Immigration Officer

Passengers on this Manifest arrived from the Orient on S.S. Empress of Japan on AUG 5 - 1931 and were carried on VICTORIA, B. C. from Kanagawa to Southern Pines on AUG. 5 - 1931.
[Signature]

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tas status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Place of destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List _____

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

August 1, 1941

NOTE.—Full text of question 35 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. Donaldson, Surgeon of the R.M.S. "Empress of Japan", Sailing Thencewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council of McGill University, Montreal, Quebec, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Donaldson
SURGEON.

Sworn to before me this 11th day of August, 1921.

at Vancouver, B. C.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ROBERT J. HARRIS, of the REPUBLIC OF JAPAN, from MANILA, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert J. Harris
MASTER

Sworn to before me this 5 day of AUG, 19 31
at Manila

Robert J. Harris
Immigration Officer.

Passenger on this Manifest arrived from the vessel on S. S. Japan, AUG 5 - 1931 and were carried to VICTORIA, B. C. AUG 5 - 1931
RA Harris

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whose cost passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

7117 E 4731

19

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

E. S. Smith

CHIEF PURSER.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organised government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organisation extorting and teaching disbelief in or opposition to organised government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organised government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDSON, Surgeon of the "EMPEROR OF JAPAN", do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUEBEC, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 10 day of AUG, 1931, at _____

A. S. Donaldson
SURGEON

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ROBERTSON J. B. D. R. N. R., of the UNITED STATES, from SEATTLE, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robertson
MASTER
Officer

Sworn to before me this 10th day of AUG, 1931
at SEATTLE

Robertson
Immigration Officer.

Passengers on this Manifest arrived
from the U.S.S. Empress of Japan
at VICTORIA, B.C. and were carried
from Seattle on Princess
August 5-1931
R.A. Hunter Master

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of San Francisco, AUG 1931, 19 31

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether included and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	Mother Yee Chong, 5th Ave. & Washington St, Seattle.	China	Self	1916	Friend, Yee Chong, 5th Ave. & Washington St, Seattle.	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Yel	Blk	Scar on forehead
2	Friend, Lue Chong, 1635 Sinclair St, Cleveland, Ohio	China	Self	1929	Friend, Lue Chong, 1635 Sinclair St, Cleveland, Ohio	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scar on forehead
3	Cousin J. B. King, 11815 Dexter Rd, Detroit, Mich.	China	Self	Native born	Cousin J. B. King, 11815 Dexter Rd, Detroit, Mich.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scar on forehead
4	Friend, Jung Fook, 1404 Adam Street, Toledo.	China	Self	1908	Friend, Jung Fook, 1404 Adam Street, Toledo.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scar on forehead
5	Friend, Chan Cheong, 124 Washington St, Seattle, Wash.	China	Self	1916	Friend, Chan Cheong, 124 Washington St, Seattle, Wash.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scar on forehead
6	Firm, Kwong Tak, 703 King Street, Seattle.	China	Self	1920	Firm, Kwong Tak, 703 King Street, Seattle.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scar on forehead
7	Brother Horn Wing Ngan, 36 Harrison Avenue, Boston.	China	Self	1920	Brother Horn Wing Ngan, 36 Harrison Avenue, Boston.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Yel	Blk	Scar on forehead
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFIED

CHIEF PURSER

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S. *Pineapple* Passengers sailing from *Manila*, *July 28th*, 19*31*

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NQV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	ABSOLUTE			M	M			Chinese	Chinese	China	Form 432 7032/338	Seattle Oct 1/30		China Toyean
2	ABSOLUTE			M	M			Chinese	Chinese	China	Form 432 7032/164	Seattle Oct 1/30		China Toyean
3	U. S. CITIZEN			M	M			Chinese	Chinese	USA	Form 430 30/5628	Seattle May 2/29		China Hoiping
4	U. S. CITIZEN			M	M			Chinese	Chinese	China	Form 430 30/5720	Seattle May 29/29		China Hoiping
5	U. S. CITIZEN			M	M			Chinese	Chinese	China	Form 430 30/4489	Seattle Feb 24/30		China Hoiping
6	U. S. CITIZEN			M	M			Chinese	Chinese	China	Form 430 31/230	Seattle Dec 9/29		China Toyean
7	U. S. CITIZEN			M	M			Chinese	Chinese	China	Form 430 30/2350	Seattle Dec 14/29		China Hoiping
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Seattle Aug 5 1931
157 Passed
[Signature]

August 6 31
MEDICALLY EXAMINED
RECEIVING LINES: *[Signature]*
MEDICAL EXAM
[Signature]

2-15
Total passengers
U. S. citizens
Aliens

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. DONALDSON, Surgeon of the "EMPEROR OF JAPAN", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY NINE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of DIPLOMA GRANTED BY MCGILL UNIVERSITY OF MONTREAL, QUEBEC, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. S. Donaldson
SURGEON

Sworn to before me this JUL 2 1931 day of JULY, 1931

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James P. I., of the Empire Japan, from Manila, P. I., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5 day of AUG, 1931,
at MANILA

James P. I.
Immigration Officer.

Officer.

Passengers on this Manifest arrived
from the Orient on S. S. Empire Japan
on AUG 5 - 1931 and were carried
on VICTORIA B.C.
from Manila to Seattle on Princess
Marguerite on AUG 5 - 1931
P. R. H. Smith Master

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

AUG 5 1931

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the Ku Klux Klan, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the Black Legion, or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the I.O.O.F., or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the A.O.U.W., or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the F.O.C., or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the O.T., or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the M.W., or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the P.O., or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the S.O., or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the T.O., or of any other organization known to be engaged in subversive activities	Whether alien is a member of the U.O., or of any other organization known to be engaged in subversive activities
		State	City or town			Yes or No	If yes— Year or period of years	Where?										Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	C/o Chinese National Government Service Nanking China	N.Y.	New York	Yes	National Government	Yes	No		University of New York New York City New York	No	3 Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9 Yellow Black Brown Nil
2	C/o Chinese National Government Service Nanking China	N.Y.	New York	Yes	National Government	Yes	No		University of New York New York City New York	No	5 Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4 Yellow Black Brown Nil
3	C/o Chinese National Government Service Nanking China	Wash	Seattle	Yes	National Government	Yes	No		University of Washington Seattle Washington	No	3 Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4 Yellow Black Brown Nil
4	C/o Chinese National Government Service Nanking China	Wash	Seattle	Yes	National Government	Yes	No		University of Washington Seattle Washington	No	3 Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2 Yellow Black Brown Nil
5	C/o Chinese National Government Service Nanking China	Wash	Seattle	Yes	National Government	Yes	No		University of Washington Seattle Washington	No	3 Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 Yellow Black Brown Nil
6	C/o Chinese National Government Service Nanking China	Wash	Seattle	Yes	National Government	Yes	No		University of Washington Seattle Washington	No	3 Years	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6 Yellow Black Brown Nil
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

ELIMINATIONS & CORRECTIONS CERTIFICATE

E. S. Smith

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization, entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List **15308**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. *Prin Marguerite*
EMPEROR OF JAPAN

Passengers sailing from SHANGHAI CHINA JULY 21st, 1851, 19

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence											
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town										
CHINESE PASSENGERS DESTINED TO VANCOUVER B.C.																													
1	CHANG	LIU	33	M	M	Government Official	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Yunnanfu	Non Immigrant	Shanghai	July 17th. 1931	China	Nanking										
2	CHANG	PANG YUAN	30	F	M	Government Official	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Yunnanfu	Non Immigrant	Shanghai	July 17th. 1931	China	Nanking										
3	CHAO	JACK T	27	M	M	Government Official	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Yun Kien	Non Immigrant	Shanghai	July 15th. 1931	China	Nanking										
4	CHANG	SUNSHI	37	F	M	Government Official	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Szechwan	Non Immigrant	Shanghai	July 17th. 1931	China	Nanking										
5	CHAO	WEN TEN	18	F	S	Child	*	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Pinghsia Szechwan	Non Immigrant	Shanghai	July 17th. 1931	China	Nanking										
6	LIANG	TUNG	31	M	M	Government Official	Yes	Chinese	English	Yes	China	Chinese	China	Kanyang Hunan	Non Immigrant	Shanghai	July 17th. 1931	China	Nanking										
ADMIT August 5 1931																													
EC None																													
HS [Signature]																													
Immigrant [Signature]																													
Inmate																													
adm. Aug. 23, 1931 at Los Angeles, Calif. per 01-1264 III, part 4. N/7 paid USAMO 901015																													
Nanking office file 1600-56302 - Los Angeles, Calif.																													

Total passengers	22,222
U. S. citizens	1,111
Alone	1,111

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. S. Donaldson, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. S. Donaldson

Sworn to before me this _____ day of AUG 5 1931, 19

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 15308

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of passengers sailing from Shanghai, China July 21st, 1931.

S. S. Empress of Japan

Passengers sailing from Shanghai, China July 21st, 1931

Aug 5/31

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at— Date	* Last permanent residence Country	City or town
1		CHINESE PASSENGERS DESTINED TO VAN CO.													
2		CHEN	27	M	Government Official	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China	Canton	20	July 17/1931	China	Hankow
3		HSU	28	M	Government Official	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China	Soochow	21	July 17/1931	China	Hankow
4		LEE	28	M	Government Official	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China	Chao an	22	July 17/1931	China	Hankow
5		SHIUNG	28	M	Government Official	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China	Pao ching	23	July 17/1931	China	Hankow
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															
13															
14															
15															
16															
17															
18															
19															
20															
21															
22															
23															
24															
25															
26															
27															
28															
29															
30															

August 5/1931
Lines 1 to 4 inclusive

B. S. I. LINES None
T. D. LINES None

4-
Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. J. DONALDSON, Surgeon of the U.S.S. "Albatross", do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 24 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this AUG 5 1931 day of August, 1931
at Vancouver

Donaldson
SURGEON

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

15309 • Ed

Japanese
Yokohama Maru
Aug 13, 1931
Los Angeles

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, IZUMI NIREI COMMANDER; MASTER of the S.S. "YOKOHAMA MARU" JAPANESE, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 13TH day of AUGUST, 1931.

Carl E. Hall
Immigrant Inspector.

NYK.

689 filed

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

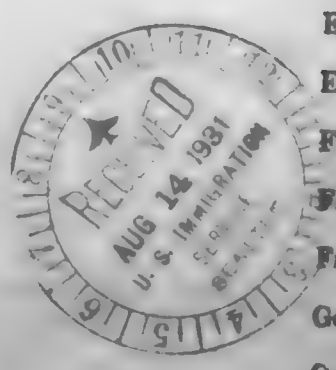
Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- | | |
|------------------|-----------------------------------------------|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

SUPPLEMENTARY LIST

Vessel YOKOHAMA MARU

arriving at Los Angeles, Cal. Aug 13, 1931, from the port of Vancouver, B.C.

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1 PASSED TO RESHIP	KASHIMA	TSUTOMU		13 1/2 YRS.	PURSER	19/7/31	KOBE	NO								
2 PASSED TO RESHIP	ADACHI	KAZUO		11 "	2ND STEWARD	"	"	"	YES	35	M.	JAPANESE	JAPAN	5-2	186	
3 PASSED TO RESHIP	KUROSAKA	TOMIO		9 "	QUATER-MASTER	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	110	
4 PASSED TO RESHIP	IWABASHI	YOSHITAROH		12 "	FIR MAN	"	"	"	"	27	"	"	"	5-1	115	
5 PASSED TO RESHIP	KUMANO	SHIZUKA		8 "	BAKER	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	135	
6 PASSED TO RESHIP	AZUMA	CHUKICHI		7 "	POST MASTER	23/7/31	YOKOHAMA	"	"	30	"	"	"	5-2	130	
7 PASSED TO RESHIP	FUJIMORI	IPPU		20 "	MAIL OFFICER	"	"	"	"	52	"	"	"	5-0	140	
8 PASSED TO RESHIP	SASAKI	TAROH		10 "	2ND OFFICER	"	"	"	"	45	"	"	"	5-0	115	
9 PASSED TO RESHIP	IZUMI	SUKEZON		7 1/2 "	EUROPEAN FOOD COOK	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	130	
10	***** TOTAL ----- (9) *****															

Line

Owner

Local Agents
10-110

N.Y.K. Lines

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15307

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese
Vessel *SS Yokohama Maru* arriving at *Seattle Wash* *Aug 13*, 1931, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	IDA	SOH-ICHIRO		12	YR6. STEWARD	14/7/31	KOBE	NO	YES	32	M.	JAPANESE	JAPAN	5-3	115	
2	NAGAO	KANARU	26075	1 1/2	"	13/5/31	"	"	"	25	"	"	"	5-3	120	
3	SHIBATA	KEI-ICHI	26069	10	"	25/2/31	YOKOHAMA	"	"	32	"	"	"	5-3	120	
4	EZAWA	TAKAYASU	26077	7	LAUNDRY MAN	15/5/31	"	"	"	29	"	"	"	5-4	120	
5	SUGA	ISAO	25035	1	BARBER	16/12/30	TAMA	"	"	19	"	"	"	5-1	105	
6	***** TOTAL ----- (95) *****															
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line _____
Owner _____
Local Agents _____
14-199

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

13
15307

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *SS Yatahama Maru*, arriving at *Los Angeles Wash Aug 13, 1931*, from the port of *Nagasaki Jap*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
PASSED TO RESHIP	HAYASHI	YONETOMI		5 YRS.	FIRE MAN	10/7/31	KOBE	NO	YES	22	M.	JAPANESE	JAPAN	5-2	130	
PASSED TO RESHIP	SANAGA	SHICHIRO	24098	5	"	16/12/30	TAMA	"	"	22	"	"	"	5-4	120	
PASSED TO RESHIP	NISHIDA	CHIYOKICHI	24588	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	112	
PASSED TO RESHIP	NAKAHARA	KAZUZO	26066	5	"	8/5/31	KOBE	"	"	24	"	"	"	5-3	120	
PASSED TO RESHIP	BOKU	YU-U	20713	4	COAL PASSER	16/12/30	TAMA	"	"	25	"	KOREAN	"	5-3	125	
PASSED TO RESHIP	CHIJIMI	KUMAO	26071	2	"	13/5/31	KOBE	"	"	23	"	JAPANESE	"	5-4	135	
PASSED TO RESHIP	ISHIBASHI	NAKA	25966	3	"	25/2/31	YOKOHAMA	"	"	23	"	"	"	5-3	120	
PASSED TO RESHIP	YAMADA	SAKAE	24294	2	"	16/12/30	TAMA	"	"	22	"	"	"	5-3	104	
PASSED TO RESHIP	KIMURA	SHIGERU	25903	3	"	5/12/30	YOKOHAMA	"	"	21	"	"	"	5-3	130	
PASSED TO RESHIP	IMADA	CHOZO	24582	2	"	16/12/30	TAMA	"	"	21	"	"	"	5-2	120	
PASSED TO RESHIP	ARIYAMA	SHIKANOSUKE	25027	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	131	
PASSED TO RESHIP	AOKI	KANAE	25028	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	126	
PASSED TO RESHIP	HIGASHINE	GENKICHI	26072	3 1/2	"	13/5/31	KOBE	"	"	20	"	"	"	5-4	130	
PASSED TO RESHIP	MITSUYASU	SADAO	25969	1 1/2	"	17/3/31	YOKOHAMA	"	"	23	"	"	"	5-2	125	
PASSED TO RESHIP	TACHIKAWA	AITARO	24295	19	EUROPEAN FOOD COOK	16/12/30	TAMA	"	"	46	"	"	"	5-3	135	
PASSED TO RESHIP	YOSHIMURA	KATSUNOSUKE	24099	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-0	115	Discharged at Kobe 27th July, 1931.
PASSED TO RESHIP	TAKIZAWA	AKIRA		5	"	14/7/31	KOBE	"	"	26	"	"	"	5-3	110	
PASSED TO RESHIP	SAKAKIBARA	KIYOHARU	25728	11	BAKER	16/12/30	TAMA	"	"	32	"	"	"	5-3	126	
PASSED TO RESHIP	SATOMI	TSUNEO	24106	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	100	Discharged at Kobe, 20th July, 1931.
PASSED TO RESHIP	KOROISHI	TOICHI	20722	8	JAPANESE FOOD COOK	"	"	"	"	33	"	"	"	5-6	140	
PASSED TO RESHIP	WADA	SEIJI	26067	8	"	8/5/31	KOBE	"	"	29	"	"	"	5-1	120	
PASSED TO RESHIP	SHIGA	MINORU	26076	3	"	15/5/31	YOKOHAMA	"	"	21	"	"	"	5-2	115	
PASSED TO RESHIP	ABE	OTOWAKA	25967	16	PANTRY MAN	16/3/31	KOBE	"	"	41	"	"	"	5-3	110	
PASSED TO RESHIP	YASUHARA	ICHIRO	26068	3	STEWARD	8/5/31	"	"	"	24	"	"	"	5-3	120	
PASSED TO RESHIP	INOMATA	TETSUGORO	25726	18	"	16/12/30	TAMA	"	"	44	"	"	"	5-4	130	
PASSED TO RESHIP	SHINKAI	SAIJIRO	26076	9	"	13/5/31	KOBE	"	"	24	"	"	"	5-2	100	
PASSED TO RESHIP	SASAKI	YOSHIO		4	"	11/7/31	"	"	"	26	"	"	"	5-3	120	
PASSED TO RESHIP	KOZATO	MIYUKI	25388	6	"	16/12/30	TAMA	"	"	26	"	"	"	5-5	112	
PASSED TO RESHIP	MAEDA	ISAO	25034	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	135	
PASSED TO RESHIP	NAKASHIMA	TAKUO	26074	1 1/2	"	13/5/31	KOBE	"	"	23	"	"	"	5-6	130	

Line

Owner

Local Agents
10-120

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15307

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese
Vessel *Yakohama Maru* arriving at *Pt Angeles* Aug 13, 1931 from the port of *Kansai* *Ke*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
PASSED TO RESHIP 1	SHIGENO	SAJIRO	20908	16 YRS.	DECK STORE KEEPER	17/3/31	KOBE	NO	YES	36	M.	JAPANESE	JAPAN	5-8	130	
PASSED TO RESHIP 2	NARI	KAZUO	25386	8 "	SAILOR	16/12/30	TAMA	"	"	25	"	"	"	5-6	128	
PASSED TO RESHIP 3	HARA	RITOMTA	24088	6 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	140	
PASSED TO RESHIP 4	KATOH	KANAME	25032	5 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	132	
PASSED TO RESHIP 5	TAWARA	YOSHINARI	19862	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	129	
PASSED TO RESHIP 6	MIYOSHI	HEIHACHI	25387	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	130	
PASSED TO RESHIP 7	KOJIMA	TADASHI	24089	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-1	120	
PASSED TO RESHIP 8	MOTODATE	SEI-ICHI	26065	3 "	"	6/5/30	YOKOHAMA	"	"	20	"	"	"	5-6	140	
PASSED TO RESHIP 9	TANAKA	TEI-ICHI	24097	3 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	19	"	"	"	5-3	115	
PASSED TO RESHIP 10	TAKENOUCHI	KIYOSHI	26070	4 "	"	13/5/31	KOBE	"	"	21	"	"	"	5-3	120	
PASSED TO RESHIP 11	HIRAMINE	RYUNOSUKE	25023	2 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	19	"	"	"	5-1	133	
PASSED TO RESHIP 12	SHIRAI	YUKIO	25970	12 "	"	20/3/31	YOKOHAMA	"	"	20	"	"	"	5-1	105	
PASSED TO RESHIP 13	ITOH	TOKUSABURO	18883	12 "	OILER	16/12/30	TAMA	"	"	40	"	"	"	5-2	120	
PASSED TO RESHIP 14	HASHIMOTO	EISAKU	24585	16 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-4	135	
PASSED TO RESHIP 15	KANEKO	JITSUO	19451	13 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	120	
PASSED TO RESHIP 16	SAITO	TOHSAKU	20918	11 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130	
PASSED TO RESHIP 17	KUBOKI	OSAMU	24770	11 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	130	
PASSED TO RESHIP 18	MIYATA	HIKOTARO	18564	13 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	125	
PASSED TO RESHIP 19	HAGIO	YOICHIRO	25906	12 "	DONKEY MAN	9/1/31	KOBE	"	"	34	"	"	"	5-1	125	
PASSED TO RESHIP 20	FUKUDA	JUNJI		5 "	"	3/7/31	OSAKA	"	"	30	"	"	"	5-4	145	
PASSED TO RESHIP 21	IMAMURA	MASATOSHI	19267	6 "	FIRE MAN	16/12/30	TAMA	"	"	30	"	"	"	5-3	110	
PASSED TO RESHIP 22	IWANAGA	TORAJIRO	19728	7 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	135	
PASSED TO RESHIP 23	KAKUDA	MATSUBIKICHI	24584	9 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-4	116	
PASSED TO RESHIP 24	KANOH	ABATARO	18574	5 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	120	
PASSED TO RESHIP 25	KODAMA	YOSHIOJI	24090	9 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	115	
PASSED TO RESHIP 26	MIYAZAKI	SHIN-ICHI	25902	10 "	"	6/12/30	YOKOHAMA	"	"	27	"	"	"	5-3	120	
PASSED TO RESHIP 27	YAMAMOTO	SADANORI	19101	5 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	26	"	"	"	5-3	126	
PASSED TO RESHIP 28	TAKASAKI	KUMEZO	19393	6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	118	
PASSED TO RESHIP 29	HISANO	MOKUTARO	18548	3 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	131	
PASSED TO RESHIP 30	SASAKI	KIYOSHI	26735	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	123	

*Discharged at Kobe,
20th July, 1931.*

Line

Owner

Local Agents
16-128

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15307

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese

Vessel S.S. "YOKOHAMA MARU"

, arriving at PORT ANGELES,

12TH AUGUST,

1931, from the port of

YOKOHAMA, JAPAN, VIA VICTORIA
SEATTLE & VANCOUVER. *B.C.*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
PASSED TO RESHIP	1	NIREI	IZUMI	22 YRS.	CAPTAIN	5/12/30	YOKOHAMA	NO	YES	48	M.	JAPANESE	JAPAN	5-7	160	
PASSED TO RESHIP	2	YAMATO	JUNJI	16 "	CHIEF OFFICER	16/12/30	TAMA	"	"	37	"	"	"	5-6	130	
PASSED TO RESHIP	3	YAMAGUCHI	TATSUJIRO	11 "	2ND "	"	"	"	"	32	"	"	"	5-3	130	Discharged at Yokohama 22nd July, 1931.
PASSED TO RESHIP	4	MASUYAMA	NOBUYE	4 1/2 "	3RD "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	115	
FIRST TO RESHIP	5	WATANABE	TOSHIYUKI	2 "	APPRENTICE	2/7/31	KOBE	"	"	24	"	"	"	5-4	125	
PASSED TO RESHIP	6	MIYACHI	SHUNKICHI	17 "	CHIEF ENGINEER	6/5/31	YOKOHAMA	"	"	40	"	"	"	5-6	120	
PASSED TO RESHIP	7	UYEMURA	YOSHIAKI	13 "	1ST "	16/12/30	TAMA	"	"	35	"	"	"	5-3	135	
PASSED TO RESHIP	8	ARIMA	KAMON	8 "	BR. 2ND "	25/2/31	YOKOHAMA	"	"	29	"	"	"	5-3	120	
PASSED TO RESHIP	9	WADA	KINSA	6 "	JR. 2ND "	16/12/30	TAMA	"	"	30	"	"	"	5-3	120	
PASSED TO RESHIP	10	ASA I	TOSHIO	3 1/2 "	3RD "	3/7/31	KOBE	"	"	26	"	"	"	5-3	110	
PASSED TO RESHIP	11	OHSAWA	NOBUNOSUKE	1 "	APPRENTICE	3/7/31	OSAKA	"	"	22	"	"	"	5-3	130	
PASSED TO RESHIP	12	KOBAYASHI	HYOSHIRO	1 1/2 "	"	7/5/31	KOBE	"	"	23	"	"	"	5-3	125	
PASSED TO RESHIP	13	SETO	EI-ICHI	11 "	PURSER	10/12/30	TAMA	"	"	36	"	"	"	5-6	115	Discharged at Yokohama 22nd July, 1931.
PASSED TO RESHIP	14	HORI	YOSHIO	3 "	2ND PURSER	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	120	
PASSED TO RESHIP	15	TAKEISHI	HIROSHI	3 "	DOCTOR	16/3/31	KOBE	"	"	27	"	"	"	5-4	110	
PASSED TO RESHIP	16	KATSUKURA	YOSHIRO	10 "	CHIEF WIRELESS OPERATOR	16/12/30	TAMA	"	"	31	"	"	"	5-6	125	
PASSED TO RESHIP	17	SHI-INA	ISAMU	3 "	2ND "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	115	
PASSED TO RESHIP	18	IMAI	EI-ICHIRO	1 1/2 "	CLERK	13/5/31	KOBE	"	"	28	"	"	"	5-6	106	
PASSED TO RESHIP	19	SUGIHARA	IWAMATSU	3 "	"	2/3/31	"	"	"	22	"	"	"	5-3	120	
PASSED TO RESHIP	20	MASE	ZENTARO	23 "	BOATSWAIN	16/12/30	TAMA	"	"	46	"	"	"	5-2	115	
PASSED TO RESHIP	21	NAKAOKA	TADA-AKI	18 "	CARPENTER	"	"	"	"	41	"	"	"	5-2	125	
PASSED TO RESHIP	22	KORE-EDA	KUNISUKE	22 "	NO. 1 OILER	"	"	"	"	43	"	"	"	5-2	130	
PASSED TO RESHIP	23	TAMAE	YOSHIOHKA	26 "	CHIEF STEWARD	"	"	"	"	44	"	"	"	5-2	110	
PASSED TO RESHIP	24	KUROKAWA	SAKAE	10 1/2 "	2ND "	12/3/31	KOBE	"	"	31	"	"	"	5-3	115	Discharged at Yokohama 23rd July, 1931.
PASSED TO RESHIP	25	KUNIMI	KOHTARO	2 "	DOCTOR'S ASSISTANT	25/2/31	YOKOHAMA	"	"	24	"	"	"	5-3	130	
PASSED TO RESHIP	26	IOI	MAN	3 "	STEWARDESS	16/12/30	TAMA	"	"	41	F.	"	"	5-0	110	
PASSED TO RESHIP	27	TANAKA	MUSOJI	25724	17 "	QUARTER MASTER	"	"	"	34	M.	"	"	5-3	110	
PASSED TO RESHIP	28	KOIZUMI	KAMETARO	10718	9 "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	120	
PASSED TO RESHIP	29	SEKI	RYUKICHI	19991	13 "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-8	140	
FIRST	30	AKAMOTO	HISAHARU	17 "	"	14/7/31	KOBE	"	"	34	"	"	"	5-8	132	Discharged at Kobe 19th July, 1931.

Line ORIENT-SEATTLE LINE.

Owner NIPPON YUSEN KAISHA.

Local Agents N.Y.K. SEATTLE OFFICE.

14-550

Carl E. Hall
Immigrant Inspector

*See list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.15307
10

15387 *cd*

AFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Japanese
Yokohama Maru
Aug 5, 1931
San Francisco

I, IZUMI NIREI : COMMANDER: MASTER, of the S.S. "YOKOHAMA MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 5th day of August, 1931.

[Signature]
Immigrant Inspector.

dy. K.

boxed

See inside

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

SUPPLEMENTARY LIST *Japanese 28*
Vessel *YOKOHAMA MARU*, arriving at *Seattle Wash Aug 5, 1931*, from the port of *Kobe July 20, 1931*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST 1	KASHIMA	TSUTOMU		13 1/2 YRS.	PURSER	19/7/31	KOBE	NO	YES	35	M.	JAPANESE	JAPAN	5-2	126	
FIRST 2	ADACHI	KAZUO		11 "	2ND STEWARD	"	"	"	"	28	"	"	"	5-1	110	
FIRST 3	KUROSAKA	TOMIO	26332	9 "	QUATER-MASTER	"	"	"	"	27	"	"	"	5-1	115	<i>Mole under eye</i>
FIRST 4	IWABASHI	YOSHITAROH	26333	12 "	FIR MAN	"	"	"	"	32	"	"	"	5-4	135	<i>Two moles on forehead</i>
FIRST 5	KUMANO	SHIZUKA	26334	8 "	BAKER	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	130	
6	AZUMA	CHUKICHI		7 "	POST MASTER	23/7/31	YOKOHAMA	"	"	52	"	"	"	5-0	140	
7	FUJIMORI	IPPU		20 "	MAIL OFFICER	"	"	"	"	45	"	"	"	5-0	115	
FIRST 8	SASAKI	TAROH		10 "	2ND OFFICER	"	"	"	"	34	"	"	"	5-3	130	
FIRST 9	IZUMI	SUKEZOH	<i>no photo</i>	7 1/2 "	EUROPEAN FOOD COOK	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	110	
10	***** TOTAL ----- (9) *****															

American Consulate,
at Yokohama Japan

SEEN

For the journey to the United States.

via *Victoria B.C.*
Whitney Young
Consul
JUL 28 1931

NO FEE PRESCRIBED.



Seattle Wash 8/5/31
Examined & found
Exception found none
A.R. Bailey & Surg. W.H. H.

97 member crew examined
and P.R.S.F.
Lm Persons.

15307
9

Line _____
Owner _____
Local Agents _____
10-1000

Immigrant Inspector

*See list of rules on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6) and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, IZUMI NIREI: COMMANDER; MASTER, of the S.S. "YOKOHAMA MARU", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.


Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

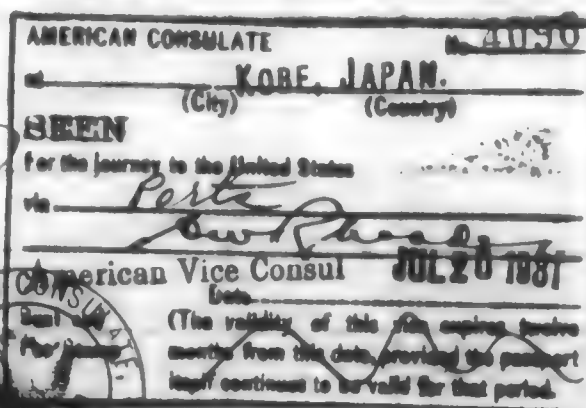
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese SS Yokohama Maru* arriving at *Seattle Wash* *Aug 5, 1931*, from the port of *Kobe July 20, 1931*

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST 1	I-IDA	SON-ICHIRO	26331	12 YRS.	STEWARD	14/7/31	KOBE	NO	YES	32	M.	JAPANESE	JAPAN	5-3	115	Ink R. side nose
2	NAGAO	KANARU	26075	1 1/2	"	13/5/31	"	"	"	25	"	"	"	5-3	120	
3	SHIBATA	KEI-ICHI	26069	10	"	25/2/31	YOKOHAMA	"	"	32	"	"	"	5-3	120	
4	EZAWA	TAKAYASU	26077	7	LAUNDRY MAN	15/5/31	"	"	"	29	"	"	"	5-4	120	
5	SUGA	ISAO	25035	1	BARBER	16/12/30	TAMA	"	"	19	"	"	"	5-1	105	

***** TOTAL ----- (95) *****

(including captain)



15307

Line

Owner

Local Agents
10-120

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Japanese* *Yokohama Maru* arriving at *Seattle Wash.* *Aug 5*, 1931, from the port of *Kobe* *July 30, 1931*

No. on List	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
FIRST 1	HAYASHI	YONETOMI	26329	5 YRS.	FIRE MAN	10/7/31	KOBE	NO	YES	22	M.	JAPANESE	JAPAN	5-2	130	<i>Pit center forehead</i>
✓ 2	SANAGA	SHICHIRO	24098	5 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	22	"	"	"	5-4	120	
✓ 3	NISHIDA	CHIYOKICHI	24588	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-2	112	
✓ 4	NAKAMARA	KAZUZO	26066	5 "	"	8/5/31	KOBE	"	"	24	"	"	"	5-3	120	
✓ 5	BOKU	YU-U	20713	4 "	COAL PASSER	16/12/30	TAMA	"	"	25	"	KOREAN	"	5-3	125	
✓ 6	CHIJIMI	KUMAO	26071	2 "	"	13/5/31	KOBE	"	"	23	"	JAPANESE	"	5-4	135	
✓ 7	ISHIBASHI	NAKA	25966	3 "	"	25/2/31	YOKOHAMA	"	"	23	"	"	"	5-3	120	
✓ 8	YAMADA	SAKAE	24294	2 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	22	"	"	"	5-3	104	
✓ 9	KIMURA	SHIGERU	25903	3 "	"	5/12/30	YOKOHAMA	"	"	21	"	"	"	5-3	130	
✓ 10	IMADA	CHOZO	24582	2 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	21	"	"	"	5-2	120	
✓ 11	ARIYAMA	SHIKANOSUKE	25027	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-2	131	
✓ 12	AOKI	KANAE	25028	2 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-3	126	
✓ 13	HIGASHINE	GENKICHI	26072	3 1/2 "	"	13/5/31	KOBE	"	"	20	"	"	"	5-4	130	
✓ 14	MITSUYASU	SADAO	25969	1 1/2 "	"	17/3/31	YOKOHAMA	"	"	23	"	"	"	5-2	125	
✓ 15	TACHIKAWA	AITARO	24295	19 "	EUROPEAN FOOD-COOK	16/12/30	TAMA	"	"	46	"	"	"	5-3	135	
✓ 16	YOSHIMURA	KATSUNOSUKE	24099	8 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-0	115	
FIRST 17	TAKIZAWA	AKIRA	26330	5 "	"	14/7/31	KOBE	"	"	26	"	"	"	5-3	110	<i>Discharged at Yokohama July 23, 1931. Same 2. fore arm visible.</i>
✓ 18	SAKAKIBARA	KIYOHARU	25728	11 "	BAKER	16/12/30	TAMA	"	"	32	"	"	"	5-3	128	
✓ 19	SATOMI	TSUNEO	24106	2 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-4	100	<i>Discharged at Yokohama July 23, 1931.</i>
✓ 20	KOROSHII	TOICHI	20722	8 "	JAPANESE FOOD COOK	"	"	"	"	33	"	"	"	5-6	140	
✓ 21	WADA	SEIJI	26067	8 "	"	8/5/31	KOBE	"	"	29	"	"	"	5-1	120	<i>15307</i>
✓ 22	SHIGA	MINORU	26076	3 "	"	15/5/31	YOKOHAMA	"	"	21	"	"	"	5-2	115	
✓ 23	ABE	OTOWAKA	25967	16 "	PANTRY MAN	16/3/31	KOBE	"	"	41	"	"	"	5-3	110	
✓ 24	YASUMARA	ICHIRO	26068	3 "	STEWARD	8/5/31	"	"	"	24	"	"	"	5-3	120	
✓ 25	INOMATA	TETSUGORO	25726	18 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	44	"	"	"	5-4	130	
✓ 26	SHINKAI	SAIJIRO	26076	9 "	"	13/5/31	KOBE	"	"	24	"	"	"	5-2	100	
FIRST 27	SASAKI	YOSHIO	25388 <i>no photo.</i>	"	"	11/7/31	"	"	"	26	"	"	"	5-3	120	
✓ 28	KOZATO	MIYUKI	25388	6 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	26	"	"	"	5-5	112	
✓ 29	MAEDA	ISAO	25034	2 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-5	135	
✓ 30	NAKASHIMA	TAKUO	26074	1 1/2 "	"	13/5/31	KOBE	"	"	23	"	"	"	5-6	130	

Line

Owner

Local Agents
16-1589

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Japanese
arriving at Seattle Wash Aug 5, 1931, from the port of Kobe, July 20, 1931

No. on List	NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	SHIGENO	SAJIRO	20908	16 YRS.	DECK STORE KEEPER	17/3/31	KOBE	NO	YES	36	M.	JAPANESE	JAPAN	5-8	130	
2	NARI	KAZUO	25386	8 "	SAILOR	16/12/30	TAMA	"	"	25	"	"	"	5-6	128	
3	HARA	RITDHTA	24088	6 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	140	
4	KATOH	KANAME	25032	5 "	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	132	
5	TAWARA	YOSHINARI	19862	4 "	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-1	129	
6	MIYOSHI	HEIHACHI	25387	4 "	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5-3	130	
7	KOJIMA	TADASHI	24089	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-1	120	
8	MOTODATE	SEI-ICHI	26065	3 "	"	6/5/30	YOKOHAMA	"	"	20	"	"	"	5-6	140	
9	TANAKA	TEI-ICHI	24097	3 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	19	"	"	"	5-3	115	
10	TAKENOUCHI	KIYOSHI	26070	4 "	"	13/5/31	KOBE	"	"	21	"	"	"	5-3	120	
11	HIRAMINE	RYUNOSUKE	25023	2 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	19	"	"	"	5-1	133	
12	SHIRAI	YUKIO	25970	1 1/2 "	"	20/3/31	YOKOHAMA	"	"	20	"	"	"	5-1	105	
13	ITOH	TOKUSABURO	18883	12 "	OILER	16/12/30	TAMA	"	"	40	"	"	"	5-2	120	
14	HASHIMOTO	EISAKU	24585	16 "	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-8	135	
15	KANEKO	JITSUO	19451	13 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	120	
16	SAITO	TOHSAKU	20918	11 "	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-3	130	
17	KUBOKI	OSAMU	24770	11 "	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-3	130	
18	MIYATA	HIKOTARO	18564	13 "	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5-4	125	
19	HAGIO	YOICHIRO	25906	12 "	DONKEY MAN	9/1/31	KOBE	"	"	34	"	"	"	5-1	125	
FIRST 20	FUKUDA	JUNJI		5 "	"	3/7/31	OSAKA	"	"	30	"	"	"	5-4	145	
21	IMAMURA	MASATOSHI	19267	6 "	FIRE MAN	16/12/30	TAMA	"	"	30	"	"	"	5-3	110	
22	IWANAGA	TORAJIRO	19728	7 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-3	135	
23	KAKUDA	MATSUKICHI	24584	9 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-4	116	
24	KANOH	ASATARO	18574	5 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	120	
25	KODAMA	YOSHIOJI	24090	9 "	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-2	115	
26	MIYAZAKI	SHIN-ICHI	25902	10 "	"	6/12/30	YOKOHAMA	"	"	27	"	"	"	5-3	120	
27	YAMAMOTO	SADANORI	19101	5 "	"	16/12/30	TAMA	"	"	26	"	"	"	5-3	126	
28	TAKASAKI	KUMEZO	19593	6 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	118	
29	HISANO	MOKUTARO	18568	3 "	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-3	131	
30	SASAKI	KIYOSHI	25727	10 "	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-2	123	

Discharged at Kobe,
July 20, 1931.

Line

Owner

Local Agents
16-1580

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.15307
6

ORIGINAL

15307/5

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States. 6:30 PM

Vessel Japanese YOKOHAMA MARU, arriving at SEATTLE, 5th August, 1931, from the port of Kobe Japan 20th July 1931

(1) No. on List	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	NIREI	IZUMI		22 YRS.	CAPTAIN	5/12/30	YOKOHAMA	NO	YES	48	M.	JAPANESE	JAPAN	5-7	160	
2	YAMATO	JUNJI		16 "	CHIEF OFFICER	16/12/30	TAMA	"	"	37	"	"	"	5-6	130	
3	YAMAGUCHI	TATSUJIRO		11 "	2ND "	"	"	"	"	30	"	"	"	5-3	120	Discharged at Yokohama 22nd July, 1931
4	MASUYAMA	NOBUYE		4 1/2 "	3RD "	"	"	"	"	25	"	"	"	5-3	115	
FIRST 5	WATANABE	TOSHIYUKI		2 "	APPRENTICE	2/7/31	KOBE	"	"	24	"	"	"	5-4	125	
6	MIYACHI	SHUNKICHI		17 "	CHIEF ENGINEER	6/5/31	YOKOHAMA	"	"	40	"	"	"	5-6	120	
7	UYEMURA	YOSHIAKI		13 "	1ST "	16/12/30	TAMA	"	"	35	"	"	"	5-3	135	
8	ARIMA	KAMON		8 "	SR. 2ND "	25/2/31	YOKOHAMA	"	"	29	"	"	"	5-3	120	
9	WADA	KINGA		6 "	JR. 2ND "	16/12/30	TAMA	"	"	30	"	"	"	5-3	120	
FIRST 10	ASAI	TOSHIO		3 1/2 "	3RD "	3/7/31	KOBE	"	"	26	"	"	"	5-3	110	
FIRST 11	OHSAWA	NOBUNOSUKE		1 "	APPRENTICE	3/7/31	OSAKA	"	"	22	"	"	"	5-3	130	
12	KOBAYASHI	HYOSHIRO		1 1/2 "	"	7/5/31	KOBE	"	"	23	"	"	"	5-3	125	
13	BETO	EI-ICHI		11 "	PURSER	16/12/30	TAMA	"	"	36	"	"	"	5-6	115	Discharged at Yokohama July 23, 1931.
14	HORI	YOSHIO		3 "	2ND PURSER	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	128	
15	TAKEISHI	HIROSHI		3 "	DOCTOR	16/3/31	KOBE	"	"	27	"	"	"	5-4	110	
16	KATSUKURA	YOSHIRO		10 "	CHIEF WIRELESS OPERATOR	16/12/30	TAMA	"	"	31	"	"	"	5-6	125	
17	SHI-INA	ISAMU		3 "	2ND "	"	"	"	"	23	"	"	"	5-3	115	
18	IMAI	EI-ICHIRO		1 1/2 "	CLERK	13/5/31	KOBE	"	"	28	"	"	"	5-6	108	
19	SUGIHARA	IWAMATSU		3 "	"	2/3/31	"	"	"	22	"	"	"	5-3	120	
20	MASE	ZENTARO		23 "	BOATSWAIN	16/12/30	TAMA	"	"	46	"	"	"	5-2	118	
21	NAKAOKA	TADA-AKI		18 "	CARPENTER	"	"	"	"	41	"	"	"	5-2	125	
22	KORE-EDA	KUNISUKE		22 "	NO. 1 OILER	"	"	"	"	43	"	"	"	5-2	130	
23	TAMAE	YOSHIOHKA		26 "	CHIEF STEWARD	"	"	"	"	44	"	"	"	5-2	110	
24	KUROKAWA	SAKAE		10 1/2 "	2ND "	16/3/31	KOBE	"	"	31	"	"	"	5-0	115	Discharged at Yokohama July 23, 1931
25	KUNIMI	KOHTARO		8 "	DOCTOR'S ASSISTANT	25/2/31	YOKOHAMA	"	"	24	"	"	"	5-3	130	
26	IOI	MAN		3 "	STEWARDESS	16/12/30	TAMA	"	"	41	F.	"	"	5-0	110	
✓ 27	TANAKA	MUSOJI	25724	17 "	QUARTER MASTER	"	"	"	"	34	M.	"	"	5-3	110	
✓ 28	KOIZUMI	KAMETARO	10710	9 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-3	120	
✓ 29	SEKI	RYUKICHI	19991	13 "	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5-5	140	
FIRST 30	AKINOTO	HISAHARA		17 "	"	14/7/31	KOBE	"	"	34	"	"	"	5-5	155	Discharged at Kobe, 19th July, 1931.

Line Orient - Seattle line
Owner Nippon Yusen Kaisha
Local Agents N. Y. K. Seattle office

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15307/5

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15307
S. S. "YOKOHAMA MARU"

sailing from YOKOHAMA, JAPAN., JULY 23, 1931, Arriving at Port of SEATTLE, WASH., 5TH AUGUST, 1931.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	KAITA	IWAO	23 11	S	SEATTLE, WASH., U.S.A. AUGUST 2, 1907		RELATIVE: MR. KUNIZO MAENO; 1810 LANE ST., SEATTLE, WASH.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

12

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, IZUMI KISELL, MASTER, of the S.S. YOKOHAMA MARU, from YOKOHAMA, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

COM. ANDING Officer.

Sworn to before me this 6TH day of AUGUST, AUG 5 1931, 1931.
at SEATTLE, WASH., U.S.A.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemptive is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

[illegible]

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

153 07

S. S. "YOKOHAMA MARU"

Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN

23RD JULY, 1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		FROM KOBE TO SEATTLE, SAILED ON JULY 20, 1931.																		
ADMITTED	ABSOLUTE	HAMAJI	MASAO	29	8	M	M	LABOURER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	KATSU-URACHO, R.P.# 531323	WASHINGTON	08	21/9/1929	JAPAN	KATSU-URA-CBO, WAKAYAMA-KEN.
ADMITTED	ABSOLUTE	SUGIHARA	KANE	6	6	M	M	MUSICIAN	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	OKAYAMA-SHI, R.P.# 287	KOBE, JAPAN	03	17/6/1931	JAPAN	OKAYAMA-SHI, KARATSUCHO, SAGA-KEN.
ADMITTED	ABSOLUTE	SAKAMOTO	MAKOTO	17	5	M	S	STUDENT	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	KARATSUCHO, N.Q.I.V. # 6	NAGASAKI, JAPAN.	10/7/1931	18	JAPAN	KARATSUCHO, SAGA-KEN.
5		FROM YOKOHAMA TO SEATTLE, SAILED ON JULY 23, 1931.																		
ADMITTED	ABSOLUTE	INOUE	KUMAJI	41	7	M	S	MISSIONARY TO JOIN MY	YES	ENGLISH & JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	INOMACHI, KOCHI-KEN. R.P.# 689575	WASHINGTON	08	10/3/1931	WASH.	SEATTLE
ADMITTED	ABSOLUTE	MORITA	SHUKI	35	-	F	M	HUSBAND	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	WAKASHIMA MURA, KUMAMOTO-KEN. R.P.# 723078	WASHINGTON	08	27/5/1931	CALIF.	LOMITA, LOS ANGELES
ADMITTED	ABSOLUTE	NOMACHI	KATSUKICHI	45	4	M	S	LABOURER	YES	ENGLISH & JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	AKIMACHI, KOCHI-KEN. R.P.# 672314	WASHINGTON	08	9/12/30	OREGON	ASTORIA
ADMITTED	ABSOLUTE	YOKOYAMA	KIKUTARO	33	8	M	M	LABOURER	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	MIMI MURA, FUKUI-KEN. R.P.# 639446	WASHINGTON	08	6/8/1930	WASH.	SNOQUALMIE, FALLS
ADMITTED	ABSOLUTE	YOKOYAMA	KANE	26	3	F	M	HOUSE WIFE	YES	JAPANESE	YES	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	SANTOH MURA, FUKUI-KEN. R.P.# 639447	WASHINGTON	08	-DO-	DO	DO
ADMITTED	S. CITIZEN	YOKOYAMA	SHIGERU	2	3	M	S	NONE	NO	U.S. CITIZEN	NO	JAPANESE	WASH.	PORT ANGELES 1310	SEATTLE, WASH.	1/8/1929	DO	DO	DO	
ADMITTED	under 16 no say	YOKOYAMA	YUTAKA	0	6	M	S	NONE	NO	Japan	NO	JAPANESE	JAPAN	SANTOH MURA, FUKUI-KEN. TOH TAKENAGA (MID-WIFE) DATED JULY 10, 1931	ACCEPTED BIRTH CERTIFICATE WITH SIGNED BY	08	DO	DO	SANTOH MURA, FUKUI-KEN.	
14		AUG - 5 1931																		
15		SEATTLE, WASH.																		
16		ADMITTED LINES																		
17		HELD B. S. I. LINES																		
17		HELD T. D. LINES																		
18		W. P. Harris																		
19		Immigrant Inspector																		
20		SEATTLE, WASH.																		
21		DATE																		
22		AUG 5 1931																		
23		MEDICALLY EXAMINED AND PASSED																		
24		EXCEPTING LINES: none																		
25		A. R. Bailey as Sign																		
26		1																		
27		1																		
28		1																		
29		1																		
30		1																		

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HIROSHI TAKEISHI, Surgeon of the S.S. "YOKOHAMA MARU", JAPANESE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE & A HALF years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS, THE IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 6TH day of AUGUST, 1911.
at SEATTLE, WASH., U.S.A.

W. P. Harris

Immigrant Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15307
S. S. MAKU

sailing from YOKOHAMA, JAPAN, JULY 23, 1931, Arriving at Port of SEATTLE, WASH. AUGUST 5, 1931.

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1							FROM KOBE TO SEATTLE, SAILED ON 20TH JULY, 1931.		
✓ 2	GRAY	ELDIN ADEL BUT	27	11	M	M	HOLBROOK, MASS., AUGUST 29, 1903.	-----	C/O NATIONAL CITY BANK OF NEW-YORK, 55 WALL ST., NEW YORK, N.Y.
✓ 3	GRAY	ELIANO SIMMONS	28	2	F	M	NEWARK, NEW JERSEY., MAY 30, 1903.	-----	DO
✓ 4	WEYMER	MARJORIE	30	-	F	S	E. ORANGE, NEW JERSEY., JUNE 13, 1901.	-----	23 EUCLID AVE., SUMMIT, NEW JERSEY.
5									
6							FROM YOKOHAMA TO SEATTLE, SAILED ON 23RD JULY, 1931.		
ADMITTED 7	HEYWOOD	C. GERTRUDE	53	8	F	S	HOLYOKE, MASS., NOV., 22, 1877.	-----	1226 NORTHAMPTON ST., HOLYOKE, MASS.
✓ 8	HODGE	OLIVE I.	54	6	F	S	BUCKHANNON, W. VA., JAN. 21, 1877.	-----	600 N. MICHIGAN ST., PLYMOUTH, MA.
✓ 9	HILL	JAMES HEILMAN	25	11	M	S	WILLIAMSPORT, PENN., AUG. 4, 1905.	-----	510 EAST 3RD ST., WILLIAMSPORT, PA.
✓ 10	HENDERSON	GERTRUDE FRANCES	29	11	F	S	SANTA PAULA, CAL., AUG. 20, 1901.	-----	BOX 'O' VENTURA, CALIFORNIA.
ADMITTED 11	MC KIM	NELLIE	41	3	F	S	BORNED AT OSAKA, JAPAN REGISTERED AS AMERICAN CITIZEN IN AMERICAN CONSULATE, TOKIO, JAPAN.	-----	C/O MRS. A. A. WILLIAMSON; 2451 26TH AVE., NORTH SEATTLE, WASH. FROM AUGUST 5 TO SEPT., 2ND.
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

SEATTLE, WASH., AUG - 5 1931
ADMITTED LINES all
HELD B. S. I. LINES
HELD T. D. LINES W. P. Hume
Immigrant Inspector.

10

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, IZUMI NIREI, MASTER, of the S.S. "YOKOHAMA MARU", from YOKOHAMA, JAPAN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number 4 and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 5TH day of AUGUST, 19 31.
at SEATTLE, WASH., U.S.A.

COMMANDING Officer.

W. B. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4TH AUGUST.

1931.

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful consulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

Passengers sailing from YOKOHAMA, JAPAN

23RD JULY

1931.

PORT SEATTLE, WASH. DATE AUG 5 1938

MEDICALLY EXAMINED AND PASSED

EXCEPTING LINES: None

A. B. [Signature]

MEDICAL EXAMINER'S ATTENTION

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, HIROSHI TAKEISHI, Surgeon of the S.S. "YOKOHAMA MARU", JAPANESE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE & A HALF years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE DEPARTMENT OF HOME AFFAIRS, THE IMPERIAL JAPANESE GOVERNMENT., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Takeishi
SURGEON

Sworn to before me this 6TH day of AUGUST, 19 31.

at SEATTLE, WASH., U.S.A.

W. B. Harris

Immigration Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If so surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Boemian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

PORTS WASHINGTON

AUG 1931

15306

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

F.V.
J. H. Taconite

I,

W. R. Tacey

of the

M. V. Taconite

do declare

Aug 5, 1931
Seattle, Wash.

that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master

Sworn to before me this

5

day of

Aug. 1931

J. B. Nelson

U. S. Immigrant Inspector.

W. R. Tacey
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

By *spec. ltr.*
Vessel *Taconite*, arriving at *Seattle Wash Aug 3rd*, 1931, from the port of *Vancouver B.C.*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Nat Nat	(10) Nationality Race	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Stacey	Wm Roland	Master	July 1 st	Vancouver	No	Yes	31	Male	Can English	English	6'1	190	
2	MacKay	Dallace Vincent	Mate	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10	160	
3	Martin	Wm	Chief Eng.	"	"	"	"	28	"	"	Scotch	5'10 1/2	190	
4	Clarke	Thomas	2 nd V.	"	"	"	"	28	"	"	English	5'11	165	
5	Watson	John Wm	Radio Operator	"	"	"	"	24	"	"	"	5'10	165	
6	Clegg	Wm	Chief Steward	"	"	"	"	35	"	"	"	5'11	160	
7	Alynes	George Duff	Asst "	Sept 10/31	"	"	"	47	"	"	Scotch	5'4	150	
8	Attenburger	Oscar	Cook	Feb 14/31	"	"	"	50	"	"	English	5'4	155	
9	Pusey	Leonard Stanley W	Seaman	Dec 1/30	"	"	"	23	"	"	"	5'5	128	
10	Mitten	Bertha	"	Jan 14/31	"	"	"	28	"	"	"	6'0	151	
11	Ducoffre	Henry Leo	Imm Boy	Apr 27/31	"	"	"	24	"	German	German	6'1	163	
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

All papers
to ship's foreign
D. G. McKinnon
U. S. Immigration
Dept

Line _____

Owner *Taconite Ltd* 1927 *D. Georgia* *BC*Local Agents
16-1520

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15306
N

SHIPS TELEPHONE: TRINITY 6014
OFFICE: DOUGLAS 381

TACONITE LIMITED

Operating M. V. "Taconite"

1927 Georgia St. W.
VANCOUVER, B. C.

SHIP TACONITE ARRIVED AT SEATTLE, WASHINGTON,
AUGUST 25th, 1931.

SEATTLE WASH	SEATTLE WASH
SEATTLE WASH	SEATTLE WASH
SEATTLE WASH	SEATTLE WASH
SEATTLE WASH	SEATTLE WASH
SEATTLE WASH	SEATTLE WASH
SEATTLE WASH	SEATTLE WASH

ALL AMERICAN SHIPS AND CARGOES OF U. S. A.

All passed as
U. S. Cit.
J. G. Nelson,
U. S. Imm. Insp.

W. R. Stacy
Master
M. V. Taconite.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. HOFNER, MASTER, of the AMERICAN S.S. "EMIDIO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 5 day of AUGUST, 1931

D. M. Keane
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 8

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and, not unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 25 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *AM* S.S. "ELIDIO", arriving at SEATTLE, WASH., AUGUST 5, 1921, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	FORTIER	TED.			2nd COOK	1931 JULY 29	SAN FRANCISCO.	NO	YES	29	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5.7 $\frac{1}{2}$		
2	WATSON	ARTHUR			MESSMAN	"	"	"	"	29	"	"	"	5.3		
3	DOYLE	JAMES			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.4		
4	CONNELLY	JAMES			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5.5		
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Total crew 35.
Previous voyage all checked and
passed as eligible ship coaction's
10 new members checked this date
and all passed as eligible ship coaction's.
L. M. Benson
Inspr.

Line GENERAL PETROLEUM CORPORATION
Owners STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK
Local Agents GENERAL PETROLEUM CORPORATION

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2
15305

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. HOPNER MASTER, of the AMERICAN S.S. "ELIDIO", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. Hopner
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of AUGUST, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1549

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. ENIDIO, arriving at SEATTLE, WASH., AUGUST, 1931, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
						1931	SAN									
1	MACKENZIE	JOHN			MATE	JULY 29 th.	FRANCISCO	NO	YES	30	MALE	AMERICAN	U.S.A.	5.9		
2	PEARSON	ARVID			2 nd "	"	"	"	"	36	"	SCANDINAVIAN	"	5.6		
3	WALKER	OTIE			3 rd "	"	"	"	"	31	"	AMERICAN	"	6.		
4	WOOD	CHESTER			Radio Oper.	"	"	"	"	25	"	"	"	5.8 1/2		
5	NIELSEN	PAUL			Bos'n	"	"	"	"	28	"	SCANDINAVIAN	"	5.8		
6	WACH	OTTO			A.B.	"	"	"	"	27	"	GERMAN	"	6.		
7	CLUCHIE	MICHAEL			"	"	"	"	"	30	"	AMERICAN	"	5.8 1/2		
8	HUNEZ	ANASTACIO			"	"	"	"	"	35	"	CHILEAN	CHILE	5.4		
9	CLIFF	THOMAS			"	"	"	"	"	26	"	ENGLISH	ENGLAND	5.6		
10	ESTRAVIZ	JOHN			"	"	"	"	"	30	"	SPANISH	SPAIN	5.5		
11	LUND	KENNETH			"	"	"	"	"	23	"	AMERICAN	U.S.A.	5.7		
12	THRUSH	ERNEST			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5.2		
13	MULLER	GEORGE			"	"	"	"	"	40	"	DUTCH	"	5.5		
14	CARR	HANS			"	"	"	"	"	28	"	AMERICAN	"	5.10		
15	WARD	EVERETT			CHIEF ENGINEER	"	"	"	"	41	"	"	"	5.10		
16	LARSEN	ARNOLD			1 th ASST	"	"	"	"	28	"	"	"	6.		
17	NILSEN	TORGE			2 nd "	"	"	"	"	52	"	SCANDINAVIAN	"	5.10		
18	McCALLUM	MALCOLM			3 rd "	"	"	"	"	29	"	AMERICAN	"	5.8		
19	BROWNING	HENRY			PUMPMAN	"	"	"	"	30	"	"	"	5.11		
20	VALDI	WALTHER			OILER	"	"	"	"	20	"	ITALYAN	"	5.9		
21	SIMPSON	HARVEY			"	"	"	"	"	25	"	AMERICAN	"	5.8		
22	BURKE	JOSEPH			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.7		
23	MCNULTY	JOHN			FIREMAN	"	"	"	"	24	"	ENGLISH	ENGLAND	5.7		
24	LINDEGAARD	JENS			"	"	"	"	"	31	"	GERMAN	GERMANY	5.11		
25	FRANCESON	ROGER			"	"	"	"	"	38	"	FRENCH	FRANCE	5.9 1/2		
26	WALKER	JOHN			WIPER	"	"	"	"	25	"	AMERICAN	U.S.A.	5.8		
27	FITZSIMONS	JOHN			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5.8		
28	WILLIAMS	HARRY			"	"	"	"	"	31	"	"	"	5.8		
29	JAMES	FRANK			STEWARD	"	"	"	"	40	"	"	"	5.11		
30	DORCH	HARRY			CHIEF COOK	"	"	"	"	29	"	"	"	5.11		

Line GENERAL PETROLEUM CORPORATION

Owners STANDARD OIL COMPANY OF NEW YORK

Local Agents GENERAL PETROLEUM CORPORATION

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15305

15303
 35 Santa Cecilia
 Aug. 8, 1931
 Everett Wash.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William F. Baker, of the Am. S.S. Santa Cecilia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. F. Baker
 Master, First or Second Officer

Sworn to before me this 8/10 day of August, 1931

[Signature]
 Immigrant Inspector.

See inside

[Signature]
[Signature]

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 699) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am SS
Vessel Santa Cecilia, arriving at Everett, August 8th, 1931, from the port of Vancouver, B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
<i>VS</i> 1	no	Case	Roland	15	Baker	Balto	6/23/31	no	yes	45	M	Eng	U.S.	5'8"			
<i>VS</i> 2	yes	Martin	Paul	6	M.M.	"	"	"	"	25	M	"	"	5'2"			
<i>VS</i> 3	no	Finkelstein	Joe	35	"	San Fran	7/27/31	"	"	53	M	Russian	"	5'2"			
<i>VS</i> 4	"	Rodriguez	Inosence	6	"	"	"	"	"	19	M	P.R.	"	5'6"			
<i>VS</i> 5	"	Graham	Donald	-	Cadet	Balto	6/23/31	"	"	16	M	Eng	"	6'-			
<i>VS</i> 6	"	Lowerre	Ralph	-	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5'1"			
<i>VS</i> 7	"	Beers	Walter	2	"	New York	7/2/31	"	"	21	M	"	"	5'11"			
<i>VS</i> 8	"	DeLack	Burton	-	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'11"			
<i>VS</i> 9	"	Willey	Arthur	-	"	"	"	"	"	17	M	"	"	5'10"			
<i>VS</i> 10	"	Whitney	Howard	-	"	"	"	"	"	17	M	"	"	6'-			
<i>VS</i> 11	"	Parker	Frank	-	"	"	"	"	"	15	M	"	"	5'8"			
<i>VS</i> 12	"	Baker	Grace	-	Stewardess	Balto	6/23/31	"	"	29	M	"	"	5'6"			
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

42 Members of Crew
Lines 4-5-25+ passed as P.R. Examined & passed
20 Passed to ship. & Ready Foreign
All others passed as U.S. Citizens
H. H. Schwartz
Imm. Insp.

Line Argonaut Steamship Line Inc.
 Owners Nautilus S.S. Corp.
 Local Agents Morton, Lilly Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15303

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, William F. Baker, of the Amr.S.S.Santa Cecilia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. F. Baker
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 8 day of August, 19 31

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has (illegally) landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1048

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Am 85

Vessel Santa Cecilia, arriving at Everett, August 8th, 1931, from the port of Vancouver, B.C.

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name														
<i>VS</i> 1	yes	Fernstrom	Sven	20	Ch Off	Balto	6/23/31	no	yes	50	M	Scand	U.S.	5'11"			
<i>VS</i> 2	"	Toal	Michael	10	2rd. "	"	"	"	"	30	M	Eng	"	5'10"			
<i>VS</i> 3	"	Johnson	Chester	5	3rd. "	"	"	"	"	21	M	"	"	6' -			
<i>LA</i> 4	no	Mannik	Albert	15	Captr	"	"	"	"	33	M	Esth	1st.P	5'10"			
<i>LA</i> 5	yes	Carlson	John	20	Bos'n	"	"	"	"	48	M	Scand	"	6'1"			
<i>VS</i> 6	"	Voshell	John	3	Radio	"	"	"	"	23	M	Eng	U.S.	5'8"			
<i>VS</i> 7	no	Pratt	Chauncey	6	A.B.	"	"	"	"	32	M	"	"	5'8"			
<i>VS</i> 8	yes	Brown	Daniel	10	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5'7"			
<i>VS</i> 9	no	Baver	Leif	10	"	"	"	"	"	25	M	Scand	"	5'8"			
<i>VS</i> 10	"	Vanderjak	Manlas	10	"	"	"	"	"	23	M	Dutch	"	5'11"			
<i>VS</i> 11	"	Daley	Charles	12	"	"	"	"	"	35	M	Eng	"	5'1"			
<i>VS</i> 12	"	Markham	Marshall	4	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'6"			
<i>VS</i> 13	"	Androni	Pasquel	3	O.S.	"	"	"	"	21	M	"	"	5'5"			
<i>VS</i> 14	"	Fisher	Homer	2	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5'7"			
<i>VS</i> 15	"	Shannon	George	2	"	San Fran	7/27/31	"	"	29	M	"	"	5'6"			
<i>VS</i> 16	yes	Christie	William	40	Ch Eng	Balto	6/23/31	"	"	52	M	"	"	5'7"			
<i>VS</i> 17	"	Douvener	August	34	1st.Asst	"	"	"	"	34	M	French	"	5'10"			
<i>VS</i> 18	"	Stalder	Ramon	15	2rd. "	"	"	"	"	32	M	Eng	"	5'10"			
<i>VS</i> 19	"	Olman	Alexander	20	3rd. "	"	"	"	"	43	M	Lat	"	5'10"			
<i>Ed. Reg.</i> 20	no	Myrland	Carlton	15	Dk.Eng	"	"	"	"	33	M	Scand	Scand	5'9"			<i>Ed Reg</i>
<i>VS</i> 21	yes	Belvin	Hubert	10	Oiler	"	"	"	"	24	M	Eng	U.S.	5'9"			
<i>VS</i> 22	no	Buckley	Daniel	20	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5'8"			
<i>VS</i> 23	"	Lockliser	Horwood	12	"	New York	7/2/31	"	"	28	M	"	"	5'8"			
<i>VS</i> 24	yes	MacIntyre	William	8	Fireman	Balto	6/23/31	"	"	28	M	"	"	5'8"			
<i>LA</i> 25	"	Pels	John	12	"	"	"	"	"	36	M	German	1st.P	5'7"			
<i>VS</i> 26	"	Parr	Lowell	4	"	"	"	"	"	19	M	Eng	U.S.	5'11"			
<i>VS</i> 27	"	Carmody	Mathew	8	Wiper	"	"	"	"	24	M	"	"	5'6"			
<i>VS</i> 28	"	Powers	William	9	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5'6"			
<i>LA</i> 29	"	Aouna	Albert	10	Steward	"	"	"	"	31	M	Spr	1st.P	5'3"			
<i>VS</i> 30	"	Lebron	Pedro	3	Cook	"	"	"	"	26	M	P.R.	U.S.	5'4"			

Line Argonaut Steamship Line Inc.
Owners Nautilus S.S. Corp.
Local Agents Morton, Lilly Co.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15303

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Peterson, of the Br. St. Wetham, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 4 day of Aug, 1931
J. R. Hall
 Immigrant Inspector.

J. Peterson
 Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

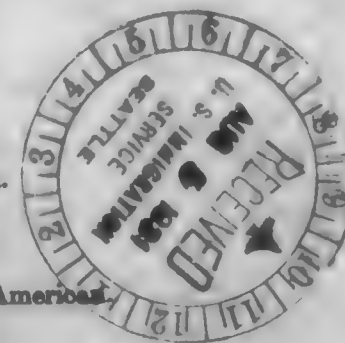
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel St. Wulstan, arriving at Bellingham Wash. Aug 4, 1921, from the port of Antwerp Beach B.S. Aug 3, 1921

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Peterson	Frank	12	Master	10/7/21	Van	Yes	Yes	31	Male	English	Canadian	6'	202		
2	"	Peterson	Arthur	7	Mate	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	170		
3	"	Hage	James	19	Chief Eng	"	"	"	"	34	"	"	"	5'8"	180		
4	"	Johnson	Alfred	5	2nd Eng	"	"	"	"	22	"	"	"	5'10"	155		
5	"	Smith	Charles	30	Wheeler	"	"	"	"	58	"	"	"	5'8"	160		
6	"	Anderson	Alfred	1	St. Hand	"	"	"	"	21	"	Scandinavian	French	6'	168		
7	"	Chisholm	Eric	2	"	"	"	"	"	20	"	English	Scottish	6'3"	167		
8	"	Ito	Joe	30	Cook	"	"	"	"	59	"	Japanese	Japanese	5'3"	105		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line Frank W. Stephens & Co.
Owners J. & A. Peterson
Local Agents "

Bellingham Aug. 4, 1921
All passed to reship.
J. P. Vail
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15302

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15301/1
Yach
S.S.

Effa Jay

sailing from Sidney M.

July 27th

1931, Arriving at Port of

Seattle

Aug 2nd

1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Wittwer	John J			m				
2	Skaggen	Dr Walker			n				
3	Garner	Raymond			m				
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- 7
- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

15300/2

Jack
S.S.

El Phoen

sailing from *Norona*

Aug 24, 1931

Arriving at Port of *San Juan* *Aug 25*, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	<i>Deby</i>	<i>Thomas S.</i>			<i>m</i>		<i>USA</i>		
2	<i>Deby</i>	<i>Mrs. Eugene F.</i>			<i>f</i>				
3	<i>Deby</i>	<i>Mrs. Elizabeth</i>			<i>f</i>				
4	<i>Mercer</i>	<i>Fred M.</i>			<i>m</i>				
5	<i>Mercer</i>	<i>Wesley</i>			<i>f</i>				
6	<i>Deby</i>								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

6

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

July

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15300/11
S.S. *El Phileas* sailing from *Nanaimo*, *July 30*, 1931, Arriving at Port of *Seattle* *Aug 3*, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	<i>Deby</i>	<i>Thomas D.</i>			<i>M</i>		<i>USA</i>		
2	<i>Deby</i>	<i>Miss Lizzie D.</i>			<i>F</i>				
3	<i>Deby</i>	<i>Miss Elizabeth</i>			<i>F</i>				
4	<i>Deby</i>	<i>Miss Rhylis</i>			<i>F</i>				
5	<i>Deby</i>	<i>Miss Enid</i>			<i>F</i>				
6	<i>Thomas S. Deby</i>								
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

5
IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of an insular possession from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15299/1
S.S. *Rosena*

sailing from *Naraine*

July 30, 1931, Arriving at Port of *Seattle Aug 31*, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	<i>Jones</i>	<i>Dr. B. J.</i>		<i>m</i>	<i>USA</i>		
2	<i>Jones</i>	<i>Mrs. Marian</i>		<i>f</i>			
3	<i>Jones</i>	<i>Marjorie Ann</i>		<i>f</i>			
4	<i>Johnson</i>	<i>Thos. Edwin</i>		<i>m</i>			
5	<i>Ballard</i>	<i>James M.</i>		<i>m</i>			
6	<i>Ballard</i>	<i>Doris</i>		<i>m</i>			
7	<i>Jones</i>	<i>William J.</i>					
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

4

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

W. J.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

15298/2

Yacht
S.S.

Maureen

sailing from Victoria 8/26/31 1:09 PM

, 1931, Arriving at Port of Seattle 8/26/31 10:03 AM 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Hawkins	R. M.	m	m		Citizens		Seattle, Wash
2	Hawkins	R. M. Mrs	f	m		Citizens		Seattle, Wash
3	Hood	L.	m	m		"		Seattle, Wash
4	Hood	L. Mrs	f	m		"		Seattle, Wash
5	Burgess	R. N.	m	m		"		Seattle, Wash
6	Burgess	R. N. Mrs	f	m		"		Seattle, Wash
7	Paulson	Magnus	m			"		Seattle, Wash
8	Magnus Paulson							
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

3

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

July

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number.....

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15298/1
John S. S. Mawren

sailing from Victoria, July 31, 1931, Arriving at Port of Seattle Aug 1, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Wilson	John S.			m	US		
2	Spaulding	John			m			
3	Rubell	Herbert			m			
4	Palsen	Magnus			m			
5	Magnus, Palsen							
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

2

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Yach 15297/1
S. S. *Perena* sailing from *Mexico* *Aug*, 1931, Arriving at Port of *Chance Aug*, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.				
1	Bradley	Donald				US		
2	Dawson	Herbert M						
3	Denney	Andrew				"		
4	Denney	Mrs Andrew				"		
5	Vanderpool	Mrs D						
6	G. Smith	Bradley						
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

sub

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John J. Martin, of the Hillside I, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21 day of Aug, 1931

John J. Martin
Master, Hillside I

Charles H. Hurd
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pr. tug Victor, arriving at Seattle, August 21, 1931, from the port of Vietnam

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		John	John	4 yrs	Master	Feb 1	Vietnam	no	yes	48	male	European	Canadian	5'8"	175		
2		John	John	4 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	21	male	U.S.	U.S.	6'0"	160		
3		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	39	male	European	Canadian	5'8"	145		
4		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	46	male	U.S.	U.S.	5'9"	150		
5		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130	made left nostril -	
6		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130	scar above right?	
7		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130	temple, pos right?	
8		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130	fore head	
9		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
10		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
11		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
12		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
13		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
14		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
15		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
16		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
17		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
18		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
19		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
20		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
21		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
22		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
23		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
24		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
25		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
26		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
27		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
28		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
29		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		
30		John	John	5 yrs	mate	Feb 1	Vietnam	no	yes	29	male	Chinese	Chinese	5'8"	130		

1. U.S. citizen
3. Passed to ship
1. Chinese
Charles D. Ambrose
U.S. Immigration Officer
8/21/31

Line 1
Owner Rocke & Co. Fish & pack Co.
Local Agents B. R. Anderson

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15296

15296 cd

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

B1
East Hillside #2
Aug 14, 1931
Seattle Wash

I, John M. Robinson, of the United States, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

W. G. Files

Sworn to before me this

14

day of

Aug

1931

- over -

Immigrant Inspector.

John M. Robinson
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 33 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Per 85811

Vessel *Thetis I*, arriving at *Seattle*, *Aug 14*, 1931, from the port of *Victoria B. C.*

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	<i>Yes</i>	<i>Martinson</i>	<i>John</i>	<i>8 yrs</i>	<i>master</i>	<i>Feb 13</i>	<i>Victoria</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>48</i>	<i>male</i>	<i>Young</i>	<i>Canadian</i>	<i>5'7"</i>	<i>175</i>		
2	<i>Yes</i>	<i>Macdonald</i>	<i>Jordan K.</i>	<i>4 yrs</i>	<i>mate</i>	<i>Feb 13</i>	<i>Victoria</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>21</i>	<i>male</i>	<i>U.S.</i>	<i>U.S.</i>	<i>6ft. 200</i>			<i>born in Portland</i>
3	<i>Yes</i>	<i>Macdonald</i>	<i>James</i>	<i>3 yrs</i>	<i>Eng.</i>	<i>Feb 13</i>	<i>Victoria</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>39</i>	<i>Male</i>	<i>Canada</i>	<i>Canadian</i>	<i>5'8"</i>	<i>145</i>		
4	<i>No</i>	<i>Little</i>	<i>Thomas M.</i>	<i>5 yrs</i>	<i>2nd Eng.</i>	<i>Mar. 13</i>	<i>Victoria</i>	<i>No</i>	<i>Yes</i>	<i>24</i>	<i>male</i>	<i>Canada</i>	<i>Canadian</i>	<i>6ft.</i>	<i>170</i>		
5	<i>Yes</i>	<i>Luong</i>	<i>Hou Soo</i>	<i>2 yrs</i>	<i>Cook</i>	<i>Feb 13</i>	<i>Victoria</i>	<i>No</i>	<i>No</i>	<i>53</i>	<i>male</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>5'8"</i>	<i>190</i>		<i>low back, left eye not under right eye P.S. back of neck</i>
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

*Thetis I crew
I pressed to ship
foreign, except 1 U.S.
Charles O. Hurke
Immigrant Inspector
8/17/31*

Line *Seach Harbor Fishing Packing Co.*
Owner *B. R. Anderson*
Local Agents *14-120*

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3
15296

15796

CD

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, James H. Hill, of the Hill, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

7th

day of

Aug

1931

Master, First or Second Officer.

A. V. English
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Hillside I, arriving at Seattle, Aug 7th, 1921, from the port of Victoria B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		Collins	Joseph	10 yrs	Master	Feb 1st	Sooke	No	yes	35	M	White	Canada	5'2"	140	None	
2			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
3			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		from Portland Ore
4			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
5			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
6			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
7			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
8			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
9			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
10			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
11			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
12			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
13			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
14			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
15			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
16			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
17			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
18			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
19			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
20			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
21			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
22			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
23			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
24			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
25			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
26			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
27			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
28			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
29			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		
30			John			Feb 12			yes	31	M	U.S.	U.S.	6'0"	150		

1 U.S.
3 Whites passed to ship
1 Chinese
Charles O. Murken
Immigrant Inspector

seen back of
1/2 inch
underwater
corner right
eye, left
back of neck

File _____
Owner Jackie Jack Fish & Co.
Local Agents B. J. Anderson

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), and (11)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15296

15296

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Jack Martineau, of the Hallsdale I, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

4th

day of

Aug

1931

H. V. Engle
Immigration Inspector

J. Martineau
Master, First or Second Officer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 26 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-122

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Victor I, arriving at Seattle, Wash., Aug 3, 1921, from the port of Victoria, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Patterson	John	8 yrs.	Master	Feb. 1914	Victoria	No	yes	48	male	Canadian	Canadian	5'7"	175		
2	Yes	Remick	Charles	11 yrs.	Mate	Feb. 1914	Victoria	No	yes	21	male	Canadian	Canadian	5'5"	200		born in Portland
3	Yes	Black	Leslie	5 yrs.	Engineer	Feb. 1914	Victoria	No	yes	39	male	Canadian	Canadian	5'8"	145		born in
4	Yes	Smith	George	10 yrs.	First Cook	Feb. 1914	Victoria	No	yes	26	male	Canadian	Canadian	5'9"	150		
5	Yes	Long	Harold	2 yrs.	Second Cook	Feb. 1914	Victoria	No	no	53	male	Canadian	Canadian	5'8"	190		Scar. back, left hand, on the middle outer corner right eye, flat back of neck
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

1 White
3 Whites to wash
1 Chinese
Charles H. Burdick
Immigrant Inspector

Line 100
Owner Harboe Bros. Ship & Pack Co.
Local Agents B. R. Anderson

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15296

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. B. Macpherson, of the Br. Strath, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 17 day of Dec., 1931

J. P. Mac
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or list containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 28, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *Dr. Hig Strath*, arriving at *Bellingham Wash.* *17 Aug.* 1931, from the port of *Victoria B.C.* *Aug. 16, 1931*

(1)	(2)	(3)		(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Macpherson	Robt.		master	8-1/31	Victoria B.C.	no	yes	32	male	Scotch	Can.	5.11	170		
2	"	Macpherson	Al.		mate	"	"	"	"	30	"	"	"	5.11	150		
3	"	Ash	Cecil		eng.	"	"	"	"	23	"	Can.	"	5.9	165		
4	"	Marlock	Walter		"	"	"	"	"	45	"	"	"	5.8	165		
5	"	Lang	Percey		P.B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	150		
6	"	Pike	Frank		"	"	"	"	"	18	"	"	"	5.8	145		
7	"	Winchcliff	Edwin		oilers	"	"	"	"	22	"	Eng.	"	5.7	140		
8	"	Leung	Deo		cook	"	"	"	"	59	"	Chinese	Can.	5.1	110		
9	no	Lamont	Raymond		"	"	"	"	"	12	"	Can.	"	4.5	80		
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line *Victoria Tug Co.*
Owners *Victoria Tug Co.*
Local Agents *10-120*

Bellingham, Aug 17 1931
All passed to U.S.F.
J. P. Vail
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2/29/31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. A. Peterson, of the Pa. State, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of Dec, 1931

M. Engels
Immigrant Inspector.

~~Master, First or Second Officer.~~

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

[illegible]

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lista* required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected and ascertained that such seaman in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the payment of such sum, and the payment of such sum shall be a condition precedent to the determination of such question upon arrest of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to depart at or after the requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel St. Strach, arriving at Seattle Wash., 4 Aug, 1931, from the port of Lady Smith B.C.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	yes	Macpherson	J.B.		master	7/1/31	Victoria B.C.	no	yes	32	man	Scotl.	Can.	5.11	170		
2		Macpherson	A.		mate	"	"	"	"	30	"	"	"	5.10	145		
3		Turner	Norman		eng.	"	"	"	"	31	"	Can.	"	5.11	240		
4		Ask	Cecil		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5.9	165		
5		Pike	Frank		A.B.	"	"	"	"	18	"	"	"	5.8	150		
6		Lang	Percy		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5.8	150		
7		Maccliff	Edwin		viewer	"	"	"	"	22	"	Eng.	"	5.7	145		
8		Lang	Sets.		cook.	"	"	"	"	59	"	Chine	"	5.1	110		
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Seattle Wash Aug 4, 1931
Inspected and all passed
A reship foreign
J. V. Engels,
Clerk

Seattle Wash Aug 4, 1931
Inspected and all passed
A reship foreign
H. V. Engels,
Clerk

Line _____
Owners Victoria Ind. Co.
Local Agents Geo. J. Bush & Co.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (8), (9), (10), (11), and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15295

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, KARL O DREYER, MASTER, of the AMERICAN S.S. "EVERETT", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 1st day of August, 1931.

William G. McNamee
Immigrant Inspector.

K. O. Dreyer
Master/First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

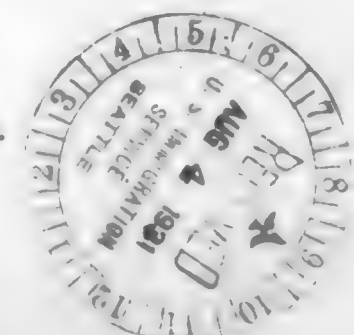
(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).



LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet TWO

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN S.S. "EVERETT", arriving at Tacoma Wash ^{via Everett, W.} August 12th, 1931, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When 1931	Where										
31	YES	YUE,	NGO AH	16	STEWARD	JUNE 4,	SHANGHAI CHINA	TACOMA paid off	YES	34	M	CHINESE	CHINESE	5'4"	133	Scar on back of neck.	
32	"	KAN,	FU AH	18	1st COOK	JUNE 4,	"	"	"	39	M	"	"	5'4"	133	" " forehead.	
33	"	YUAN,	AH PEN	6	2nd "	JUNE 4,	"	"	"	45	M	"	"	5'8"	135	Left middle finger crook'd.	
34	"	FU,	JAI LI	30	MESSBOY	JUNE 4,	"	"	"	45	M	"	"	5'6"	135	Scar on right & left palms.	
35	"	CHEN,	TONG DEA	11	"	JUNE 4,	"	"	"	31	M	"	"	5'5"	133	Scar on left hand.	
36	"	KONG,	WU SHING	15	"	JUNE 4,	"	"	"	22	M	"	"	5'5"	135	" " Back of head.	
37	"	FU,	FU SHING	5	"	JUNE 4,	"	"	"	30	M	"	"	5'7"	135		
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Tacoma W.
Aug 12th 1931
Crew checked: 81 2.8, 13 1 22 7
8 2. 1 to 7, incl. passed to reshipe foreign.
Balance of crew passed as U.S.
citizens.
William G. M. Naman
Imm Insp.

Line TACOMA ORIENTAL
Owners TACOMA ORIENTAL S.S. CO.
Local Agents TACOMA ORIENTAL S.S. CO.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15294

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, KARL O. DRYER, MASTER, of the AMERICAN S.S. "EVERETT", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 1931.

K. O. Dryer
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1089

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN S.S. "EVERETT", arriving at Tacoma, Aug 12, 1931, from the port of VANCOUVER, B.C.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When 1931	Where										
1	YES	DREYER	KARL O.	21	MASTER	JULY 23	SEATTLE WH.	TACOMA optional	YES	45	M	SCAND.	AMERICAN	5'0"	172		
2	"	ANDERSON	PAUL	18	1st MATE	"	"	"	"	34	M	"	"	5'6"	140	Broken Septum	
3	"	LARSON	ARTHUR L.	10	2nd "	"	"	"	"	35	M	"	"	5'9"	168		
4	NO	VANDE GEER	ADRIAN J.	20	3rd "	"	"	"	"	32	M	DUTCH	"	5'6"	161		
5	"	MUCH	GEORGE R.	11	RADIO	"	"	"	"	28	M	GERMAN	"	5'11"	144		
6	YES	HOFFMAN	LEWIS	1	CADET	"	"	paid off	"	17	M	ENGLISH	"	5'7"	127		
7	"	SILVERTHORN	JOHN H.	15	BOATSWAIN	"	"	"	"	36	M	SCOTCH	"	5'11"	166		
8	"	LARSON	WILLIAM A.	24	CARPENTER	"	"	"	"	38	M	SCAND.	SWEDEN	5'7"	145		
9	"	GROTH	EUGENE I.	4	A.B.	"	"	"	"	24	M	ENGLISH	AMERICAN	5'10"	160	Scar middle forehead.	
10	"	SHULTZ	DEWEY L.	11	A.B.	"	"	"	"	29	M	GERMAN	"	6'0"	157		
11	"	SHIRLEY	ROBERT S.	7	A.B.	"	"	"	"	27	M	SCOTCH	"	5'10"	142	Scar on left thumb.	
12	"	PETERSON	EDWARD P.	40	A.B.	"	"	"	"	37	M	SCAND.	"	5'5"	142	Tattoo left forearm.	
13	NO	FLOOD	RICHARD	15	A.B.	"	"	"	"	35	M	ENGLISH	CANADIAN	5'10"	180		
14	YES	WIESE	CHARLES J.	1	A.B.	"	"	"	"	20	M	"	AMERICAN	6'0"	128		
15	"	STEVENS	LESLIE E.	1	O.S.	"	"	"	"	18	M	"	"	6'0"	154		
16	NO	PINEDO	ROGER	1	O.S.	" 26	"	"	"	26	M	FRENCH	"	5'10"	170		
17	YES	RENDLEN	KARL G.	19	CHIEF ENGR.	" 23	"	optional	"	38	M	SCAND.	"	5'11"	194		
18	"	CLOHERTY	VALENTINE	35	1st ASST.	"	"	"	"	54	M	IRISH	"	5'9"	161		
19	"	SWEETIN	JOSEPH L.	10	2nd "	"	"	"	"	28	M	INDIAN	"	6'0"	190		
20	"	TANNER	LOYD H.	18	3rd "	"	"	"	"	36	M	IRISH	"	5'8"	148		
21	"	GALLAGHER	THEODORE R.	8	OILER	"	"	paid off	"	25	M	"	"	6'0"	160		
22	"	SORKANEN	OTTO F.	15	OILER	"	"	"	"	39	M	FINNISH	FINLAND	5'5"	148	Tattoo both forearms.	
23	NO	SCHMIDT	ANDREW	15	OILER	"	"	"	"	30	M	GERMAN	AMERICAN	5'11"	155		
24	YES	DUNN	JOHN D.	6	FIREMAN	"	"	"	"	36	M	IRISH	"	5'6"	165		
25	"	HANKINS	ALVIN H.	1	FIREMAN	"	"	"	"	22	M	ENGLISH	"	6'0"	200	Scar on back of head.	
26	"	CHAPPELL	DONALD	1	FIREMAN	"	"	"	"	22	M	SCOTCH	"	5'7"	145	" on right large finger.	
27	NO	MANNING	MICHAEL R.	2	WIPER	"	"	"	"	28	M	IRISH	"	5'8"	155		
28	"	GILL	GEORGE	2	WIPER	"	"	"	"	24	M	"	"	5'11"	140		
29	"	DIETZ	MRS KARL O.	1	STEWARDESS	" 26	"	"	"	42	F	SCAND.	"	5'10"	140		
30	"	RENDLEN	MRS KARL O.	1	STEWARDESS	" 26	"	"	"	32	F	"	"	5'8"	130		

Line TACOMA ORIENTAL
Owner TACOMA ORIENTAL S.S. CO.
Local Agents TACOMA ORIENTAL S.S. CO.
10-1208

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

15294

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INBOUND PASSENGER MANIFESTS AND CREW LISTS (PRIOR TO -12-1-54)

3. REEL NO.

165

4. STARTING DATE

AUGUST 2nd. 1931

5. CARRIER

6. ENDING DATE

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

REFELNO.

165

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND ----- ~~OUTBOUND~~

~~ADDED~~ CREW LISTS

~~NOT CHOICE RELATED FORMS~~

~~FORMS TO BE USED FOR~~

~~FORMS TO BE USED FOR~~

~~FORMS TO BE USED FOR~~

AT THE PORT OF SEATTLE, WASHINGTON

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, 59 Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947,
JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348-T 1 APPROVED BY
THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY
IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

